10 ans de prison pour l'agent de la FTQ, Duhamel (page 12)

REMY BEAULIEU & ASSOCIES
DOCTEURS EN OPTOMETRIE
376 du Roi, ch. 208. Tél.: 524-8417
(En haut Société des Alcools)

LE SOLEIL

88 PAGES — 78e ANNEE — No: 200 — QUEBEC, SAMEDI 24 AOUT 1974 — PRIX VINGT-CINQ CENTS

Litanie de la francophonie

Pour les griots qui ne parlent pas français. Et pour les racines de l'Afrique qui ne meurent pas.

Pour la mémoire de l'empire et pour le mieux.

Pour le drapeau français porté par l'Antillais.

Pour les artisans silencieux.

Pour les 60 millions de francophones et l'objectif mythique de 200 millions à atteindre.

Pour les langues vernaculaires des villages. Pour les langues véhiculaires des Noirs. Pour les langues nationales. Et pour le français administratif.

Pour les 18 langues indiennes de l'Ile Maurice. Et pour le français qu'on apprend en anglais.

Pour le peuple Fang des Guinées, du Gabon et du Togo, séparé par les frontières des colonisateurs.

Pour le Liban arabophone et le Vietnam américain.

Pour le Français de la télé disant à l'Antillais: "nous suons tous de la même sueur".

Pour les fillettes de l'Ontario qui pleurent en français.

Pour la "soirée canadienne" et le secrétariat d'Etat. Pour les Indiens qui chantent l'opéra.

Pour les quatre drapeaux. Pour les trois provinces. Pour un Canada membre. Pour un Québec participant.

Pour Félix, Vigneault et Charlebois ensemble. Pour Trudeau et Bourassa ensemble.

Pour l'indépendance et la coopération. Pour le protocole et le folklore. Pour la technique et la culture.

Pour le secrétaire général de l'Agence qui "prend ses responsabilités".

Pour la super politique culturelle du Dahomey.

Pour les quelques Africains tirés de la brousse et dépaysés aujourd'hui dans un hôpital psychiatrique de Québec.

Pour les ministres et pour "Les Nègres" de majorité silencieuse. Pour le théâtre de la politique.

Pour le créole et pour le joual.

Pour le tam-tam de la fête.

Pour les morts et pour les mots.

Pour l'argent et les discours.

Pour la faim et le pouvoir.

Pour le show et pour la vie.

Pour l'Afrique du Sud et l'Amérique noire.

Pour les anciens négriers et la négritude à vivre.

Pour les castes du noir au blanc.

Pour les mains blanches.

Pour les missionnaires et les sorciers.

Pour les colonels et les marabouts.

Pour les lois et les poètes.

Pour les prisons et les chansons.

Pour le pain et pour les jeux.

Pour le fruit et pour la fête.

Pour les terres déchirées.

Pour les frontières francophones.

Pour le pays de l'Homme.

Sainte Francophonie, priez pour nous. Amen. Pardon. Ainsi soit-il.

Jean ROYER

Cap-Saint-Ignace

Querelle de 16 mois entre le suspect et une victime

par Réal Laberge
du bureau du Soleil

LA POCATIERE — Le double meurtre survenu jeudi dernier à Cap-Saint-Ignace, et qui a suscité un vif émoi dans toute la région, aurait pour origine un conflit remontant à plus d'un an et demi entre voisins de villégiature.

Le principal suspect dans cette affaire, Benoit Caron, arrêté hier à la suite d'une chasse à l'homme, aurait déjà eu à ce moment des démêlés avec la Justice, pour des coups de feu qui auraient ponctué ces mésententes particulièrement vives avec l'une des victimes, M. Robert Ouellet.

La discorde se serait aggravée en fin de semaine dernière, alors que M. Jean-Louis Fournier, le propriétaire du réseau d'aqueduc desservant les quelques 20 chalets du secteur, a fait état d'une requête demandant l'expulsion de Caron pour de présumés agissements louches et anormaux. La requête aurait été signée à l'instigation de Ouellet.

Dimanche dernier, Caron et Ouellet en seraient même venus aux menaces, aux dires de M. Fournier.

Par ailleurs, le maire de Cap-Saint-Ignace, M. André Gaudreau, a relaté qu'il avait dû faire appliquer lundi dernier une loi municipale obligeant Caron à attacher ses deux chiens. Cette mesure aurait été mise en vigueur à la suite de plaintes de la même victime du drame, M. Ouellet.

Pas de résistance

Benoit Caron, 23 ans, de Montmagny, n'a pas offert de résistance, lorsqu'il a été repéré par deux agents de la sûreté du Québec, hier après-midi, vers 14h30, à six ou sept milles au sud-ouest des lieux du double meurtre survenu la veille, aux environs de 18h30, à quelques milles de Cap-Saint-Ignace.

Le jeune homme, présumément armé d'une carabine semi-

(Suite à la page 2, 2e col.)

Jean-Guy Lemieux, fils de l'une des deux victimes du double meurtre de Cap-Saint-Ignace, dit avoir échappé de justesse à la fusillade qui a fauché son père.

Le Soleil, Raynald Lavoie

Les membres de la délégation haïtienne attendaient, hier, le moment de donner leur spectacle national sur la grande scène des Plaines d'Abraham. Ce moment n'est jamais venu. Car aux toutes dernières minutes du Festival, la représentation de Haïti aura été la seule qui ait été annulée... à cause des caprices du temps.

Haïti perd de vue six de ses délégués

par Ghislaine RHEAULT

Pendant que les tambours de la Superfrancofête résonnaient cette semaine, des membres de la délégation de Haïti décidaient de ne pas retourner au royaume de Jean-Claude Duvalier.

Au beau milieu de la fête de la francophonie, six Haïtiens auraient ainsi filé à l'anglaise.

Hier, monsieur Michel La Martinière Honorat, le chef de la délégation de Haïti que j'ai invité à commenter cette information s'est retranché derrière des réponses évasives.

Il a admis qu'il y ait eu, au cours des derniers huit jours certaines "absences".

Il a admis en outre qu'il ne savait pas très bien combien de membres de sa délégation utiliseraient en même temps que lui aux petites heures dimanche leur billet de retour vers la République.

"Peut-être, qu'un danseur n'est pas rentré. Il y a aussi ces deux filles, allées visiter des amis à Montréal...mais elles devraient rentrer ce soir. Et aussi ces sportifs qui ont terminé les compétitions. Mais ils ont obtenu des visas pour visiter des parents à New York. Plusieurs membres de la délégation ont obtenu ces visas. Ils doivent rentrer à Port-au-Prince dans les huit jours. Il y a encore le peintre Rose-Marie Desruisseaux partie pour préparer une exposition à Montréal et qui ira ensuite à Washington."

L'absence du danseur en question, à quelques heures de la présentation du spectacle national de Haïti sur la grande scène des Plaines d'Abraham semblait toute naturelle au chef de la délégation qui a affirmé que "tout allait bien".

—"Le spectacle peut-il être perturbé? ai-je demandé.

—"Mais pas du tout."

—"Combien ont bénéficié de ces visas?"

—Je ne sais pas" a-t-il dit.

L'encadrement

Pendant que quelques membres de la délégation faisaient ainsi du tourisme ou vaquaient à leurs occupations au Québec ou dans l'Etat de New York, il semble que la surveillanee de la délégation à Québec même ait été resserrée.

Selon des sources haïtiennes à Québec, ordre formel a été donné aux délégués de se tenir en groupe lors des sorties. Ordre de ne pas aller se promener n'importe où. Un délégué invité à une manifestation culturelle en compagnie de compatriotes établis à Québec n'a pu s'y rendre.

—"Y a-t-il eu des consignes de cette nature? ai-je demandé cette fois au Consul de Haïti à Québec, monsieur Charles Wolff?

—"Je ne suis pas au courant. S'il y en a eu, ça ne vient pas de moi."

De la même façon, il a insisté sur son ignorance des "absences" des délégués, tout en admettant avoir suivi de très près tout le déroulement du Festival. "C'est vous, les journalistes qui avez les tuyaux. Pas moi."

La fluidité des délégations

Renseignements pris auprès du Centre de contrôle du festival d'où étaient émises les cartes

(Suite à la page 2, 1re col.)

dossiers

L'autopsie d'un conflit

Ce sera bientôt la fin d'un conflit qui dure depuis le 18 juillet à Provigo. Les "règlements" successifs qui sont intervenus à la faveur de l'effritement du front commun syndical laissent présager le début d'une guerre intestine chez les employés de commerce de la CSN.

Marc Plamondon explique comment les manigances et les défections qui se sont produites du côté syndical, conjugées à la tactique des patrons réunis sous l'étiquette Provigo ont conduit au démembrement du front commun.

— page 26

Un train "jouet" pour les enfants de Ste-Foy

Oyez Oyez petits enfants de Sainte-Foy. Vos parents viennent de vous faire un magnifique cadeau. Il installera juste à côté de votre plus beau terrain de jeu de beaux trains grandeur nature avec tout le bataclan. François Mailhot vous donne les détails.

— page 27

La Loto olympique à Québec

Alors que l'on ne sait pas encore où se fera ie tirage de la troisième Loto olympique, le 3 novembre, on sait cependant que le quatrième tirage se fera à Québec, le 16 février, à l'occasion de la clôture du 21e Carnaval de Québec. Il y aura plusieurs millionnaires, possiblement trois; tous les prix seront substantiellement accrus.

— page 9

Ces gens qui nous dérangent: ceux qui s'entêtent à réaliser leurs rêves, comme le cinéaste Michel Bouchard, ceux qui réussissent à le faire, comme Louis Lebrun, ceux qui s'obstinent à vouloir parler, comme le poète mauricien Jean-Gérard Théorodore.

pages 41 à 48

A Québec aujourd'hui	48
Annonces classées	50 à 62
Arts et lettres	41 à 48
Bandes dessinées	62
Construction	10
Décès	63
Economie-finance	29 à 31
Horoscope	61
Mot mystère	50
Mots croisés	57
Page documentaire	25 à 28
Sport	34 à 39
Télévision	22 et 23
Voyages	5 à 7

Nuageux avec quelques averses aujourd'hui et dégagement demain dans les régions de Québec, Rimouski, Baie-Comeau et Gaspé. Généralement ensoleillé aujourd'hui et demain dans la région de Sept-Iles.

Détails, page 63

mini-loto — VENDREDI 23 août 1974 — TIRAGE 21

28 Séries émises – 90,000 chacune

POSSIBILITÉ DE:
84520 — 28 GAGNANTS DE $5,000.
4520 — 224 GAGNANTS DE $500.
520 — 2268 GAGNANTS DE $100.

super-loto

Case postale 908, Place d'Armes
Montréal 126, Qué. Tél: 873-5350-53

Tirage: 23 août

759,030 BILLETS VENDUS
3,042 GAGNANTS
1,002,100. EN PRIX

LE PREMIER NUMÉRO COMPLET							GAGNE $200,000.	Le deuxième numéro complet						gagne $100,000.	Le troisième numéro complet						gagne $50,000.	Le quatrième numéro complet						gagne $25,000.
7 BILLETS SE TERMINANT PAR		9	9	8	9	4	GAGNENT $10,000.	7 billets se terminant par	9	3	7	8	6	gagnent $500.	7 billets se terminant par	6	5	8	4	7	gagnent $500.	7 billets se terminant par	9	5	4	4	4	gagnent $500.
74 BILLETS SE TERMINANT PAR			9	8	9	4	GAGNENT $2,000.	69 billets se terminant par		3	7	8	6	gagnent $100.	68 billets se terminant par		5	8	4	7	gagnent $100.	69 billets se terminant par		5	4	4	4	gagnent $100.
690 BILLETS SE TERMINANT PAR				8	9	4	GAGNENT $400.	688 billets se terminant par			7	8	6	gagnent $50.	689 billets se terminant par			8	4	7	gagnent $50.	663 billets se terminant par			4	4	4	gagnent $50.

SUPERFRANCOFETE Programme

Tous les jours

9h00 - 18h00
(Pavillon de Koninck) — CARREFOUR ENVIRONNEMENT

9h00 - 12h30
EXPOSES ENVIRONNEMENT (Ecole d'architecture, Université Laval)

10h00
(Pavillon de Koninck) — Ateliers jeunesses littéraires du Québec

10h00 à 24h00
(Village des arts) — Communications internationales par radio-amateurs

10h30 - 20h00
(Village des arts) — VILLAGE DES ARTS OUVERT

12h00 - 21h00
(Peps - Université Laval) — Exposition de périodiques

13 h00
(Pavillon Pollack) — Artisans, sculpture, gravure, atelier libre

13h30 - 14h30
(Théâtre cité universitaire) — Courts métrages amateurs du Québec

14h00 - 17h00
Chansonniers et Jazz "Boite en vacances", 24, boul. Champlain

16h30
(Pavillon de Koninck) — Environnement audio-visuel tactile "Transsphères"

19h00 - 20h15
(Grande scène extérieure) — **LUTTES TRADITIONNELLES**, Village des Arts

20h00 - 24h00
Chansonniers et Jazz "Boite en vacances"

Samedi, 24 août

15h00
Défilé — Départ du Carré d'Youville, Parcours rue St-Jean, Hôtel de ville, Château Frontenac, Terrasse Dufferin jusqu'aux Plaines d'Abraham et la Grande scène extérieure

18h00
Repas champêtre — Sur les plaines d'Abraham. La population est invitée à se joindre aux délégués des 25 pays. Chacun apporte son repas.

21h00
Spectacle international — Sur la Grande scène extérieure des Plaines d'Abraham

Haïti perd de vue...

d'identité, la présence haïtienne à Québec pendant le festival a pu être précisée.

Au début du Festival d'après une préposée au Centre, le groupe comptait 66 participants inscrits parmi lesquels on retrouvait un chef de délégation, un accompagnateur culturel, un accompagnateur sportif.

15 délégués étaient inscrits comme membres du groupe culturel. Parmi eux, trois artisans. Toutefois le groupe-spectacle pouvait atteindre, d'après d'autres sources quelque 22 membres, si on inclut les musiciens. 25 délégués ont été inscrits comme membres de l'équipe sportive. Total des délégués officiellement identifiés, selon le centre de commande: 48.

Sur les raisons des 18 autres délégués de se trouver là, on ne peut que soulever des hypothèses. Car les derniers inscrits n'ont en effet été identifiés ni au groupe culturel, ni au groupe sportif.

Cette "fluidité" dans l'identification a d'ailleurs été notée non seulement pour l'équipe haïtienne, mais encore pour l'ensemble des délégations. De plus, les noms des membres de certaines d'entre elles ont constamment changé durant le Festival.

Ces renseignements pourraient sans doute accréditer l'hypothèse de "l'encadrement rigide" de certaines délégations. Et de celle de Haïti en particulier.

Les manifestants emprisonnés

La présence de la délégation haïtienne au festival de la francophonie a été soulignée par d'autres "disparitions" en coulisses.

Des Haïtiens établis au Québec ont été arrêtés sans tapage samedi dernier juste avant la présentation d'un spectacle donné par leurs compatriotes au Parc des Gouverneurs. Ils s'apprêtaient à distribuer des tracts protestant contre le régime Duvalier. Avant qu'un seul slogan ne soit scandé leur littérature et leurs drapeaux ont été prestement ramassés...en même temps que quatre des militants présents. La police municipale leur a fait visiter la Centrale du Parc Victoria pendant que la délégation de Haïti donnait en toute quiétude son spectacle. Ils ont été retenus à la Centrale de police pendant trois heures.

Les maquisards

Quant aux six Haïtiens qui auraient "pris le maquis" on s'interroge sur leur destination. Il est possible que dans les prochains jours des demandes d'asile soient faites. A moins, comme l'a précisé un informateur à Québec, qu'ils aient préféré passer la frontière américaine pour rejoindre des communautés là-bas.

De son côté, le conseiller québécois de la délégation qui a été rejoint au téléphone pour commenter ces informations a déclaré qu'il devrait y avoir d'autres "événements" que ceux là qui devraient intéresser les journalistes. Comme par exemple le speetacle national de Haïti sur la grande scène, hier soir.

A la dernière minute, le spectacle a été annulé en raison du temps.

A la dernière minute, la Superfrancofête a peut-être été l'occasion pour quelques Haïtiens de "passer" au Québec.

Cap-Saint-Ignace...

automatique de calibre 22 et accompagné de deux chiens, était disparu dans les denses boisés environnant, après avoir fui le camp où il vivait en solitaire depuis plus de deux ans. Il a été retrouvé sans arme, mais toujours accompagné de ses deux chiens. Les victimes sont un professeur de 46 ans de Saint-Georges de Beauce, M. Robert Ouellet, qui habitait un chalet voisin, et un journalier de 47 ans, de Cap-Saint-Ignace, M. Omer Lemieux. Les deux fils de ce dernier, Jean-Guy et Serge Lemieux, âgés respectivement de 27 et 22 ans, auraient échappé de justesse aux coups de feu également tirés dans leur direction.

La chasse à l'homme reprise dès l'aube, hier matin, a mobilisé de 50 à 60 agents et détectives de la Sûreté du Québec. Tout au cours de la nuit, et jusqu'à la découverte du disparu considéré comme très dangereux, des barrages ont été maintenus sur les multiples routes et sentiers forestiers entourant le rang de la Perdrix de Cap-Saint-Ignace et le chemin conduisant aux quelque 20 chalets du secteur où s'est déroulé le drame.

Un feu favorise le dépistage

Un petit feu encore fumant et localisé sur l'heure de midi, hier, par le pilote d'un hélicoptère de la Sûreté du Québec, l'agent Jacques Aubry, a fourni un premier indice déterminant la direction prise par Caron. Les policiers aidés notamment dans leurs recherches par le chien Fritz avaient vérifié juqu'à ce moment, mais en vain, plusieurs cachettes, pistes ou informations suggérées par des citoyens de la région immédiate.

C'est après avoir canalisé les efforts de repérage vers le petit feu particulièrement intrigant, alors que les villégiateurs avaient tous quitté la zone et que l'accès en avait été complètement interdit depuis la veille, que deux détectives non costumés, de l'escouade du crime contre la propriété de Québec, les agents Guy Michaud et Marcel Talbot, ont intercepté le jeune homme, dans des boisés bordant un chemin connu sous le nom de route à Collin. L'arrestation se serait déroulée le plus simplement du monde et le prévenu a été conduit au poste de la Sûreté provinciale de Montmagny, pour y subir un interrogatoire qui s'est prolongé de 16h à 20h. Caron a, par la suite, été écroué aux cellules du palais de justice de Montmagny, dans l'attente de l'enquête du coroner, que doit présider le Dr Paul Dupuis, de Montmagny, lundi prochain.

Les opérations de recherches effectuées sous la directive du sergent Jean-Claude Cantin, de Québec, regroupaient des policiers venus de Montmagny, de Québec et de Rivière-du-Loup. L'enquête était conduite par l'agent Clément Léveillé, et le caporal André Dubé, également de Québec.

Un préposé aux relations publiques de la SQ, l'agent Jacques Breton, a également été délégué sur les lieux, pour informer les représentants de la presse du déroulement des opérations. Ce qui a particulièrement été apprécié des journalistes.

Le Canada reçoit ses premiers immigrants de la Chine continentale

OTTAWA (d'après UPI) — Les premiers chinois auxquels il aura été permis de quitter la République populaire de Chine pour rejoindre leur famille au Canada arriveront à Vancouver, demain matin, a révélé un porte-parole du ministre de l'Immigration, hier.

Les neuf personnes font partie d'un groupe de 50 qui ont reçu des vises et permis de sortie de Chine en vertu d'un accord signé par le premier ministre Trudeau et le président Mao Tse-Toung, lors de la visite de M. Trudeau en Chine en octobre 1973.

Le porte-parole de l'Immigration a ajouté que le ministère s'attendait à ce que de nombreuses autres personnes puissent profiter de l'accord.

Nouvelle hausse du prix du pétrole

TORONTO (PC) — Deux importantes companies de pétrole au Canada ont annoncé, hier, qu'elles haussaient le prix du gros de leurs pétroles et de leurs carburants diesel, à la suite de l'augmentation des taxes de vente fédérales qui sont en vigueur depuis le 15 août.

Imperial Oil et Gulf Canada Oil montent leurs prix de gros de sept dixièmes de cent le gallon pour l'essence régulière; huit dixièmes de cent pour l'essence de première qualité; et huit dixièmes de cent pour les carburants diesel.

Ces augmentations sont en vigueur immédiatement, et l'on s'attend à ce que les autres compagnies fassent de même.

Un porte-parole d'Imperial Oil a déclaré que c'est au détaillant de décider s'il veut imposer ces augmentations aux clients.

Quant aux prix de gros de l'huile à chauffage, ils ne sont pas augmentés, car cette huile est exemptée de la taxe de vente fédérale.

Courrier de la deuxième classe - Enregistrement No 1206.

NE LA LAISSEZ PAS TOUTE NUE!

Saviez-vous que l'automne est la saison idéale pour la plantation des grands arbres et des haies de cèdres? Dès maintenant, habillez maison et terrain d'une façon durable. Consultez-nous, nous serons heureux de vous donner de plus amples renseignements.

Appelez sans tarder.

MOTOCULTURE MODERNE INC.
623-1455
(paysagiste)
"20 ans d'expérience de la plantation d'arbres"

NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU

CHASSIS ISOLES AU VYDEC
N'ATTENDEZ PAS A LA DERNIERE MINUTE
FAITES-LE MAINTENANT!

De bonnes jointures élasticisées et permanentes empêchent l'eau et le vent de s'infiltrer. Nos vitres sont très épaisses, les fenêtres ferment mieux, l'isolation est meilleure. Pour assurer une bonne isolation, le double vitrage est nécessaire. Lorsque l'isolation n'est pas suffisante, la chaleur se perd. Economisez le chauffage!

TREMBLAY
337 DE LA CANARDIERE, QUEBEC 3
CONSTRUCTION - RENOVATION
ALUMINIUM - CHASSIS - PORTES
TEL.: 522-3424

MAISONS Désourdy
pour l'automne ou le printemps
sur votre terrain ou sur les nôtres.
Votre concessionnaire à Québec
P. BLAQUIERE CONSTRUCTION LTEE
843-3761
681-6571
Rép.: M. Boivin

TERRAINS A VENDRE
ORSAINVILLE et CHARLESBOURG
Magnifiques terrains boisés, quartier résidentiel de choix, plusieurs terrains disponibles aux constructeurs et aux particuliers.
Pour informations: 656-6771
Carrier & Dupont Inc.
ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX

gratis
POUR TOUS LES PROPRIÉTAIRES DE "TOYOTA"
- Inspection gratuite des freins (4 roues)
- Inspection gratuite du système d'échappement
- Graissage gratuit avec changement d'huile

Ce coupon est valable jusqu'au 6 septembre 1974
ste-foy TOYOTA
Angle Chanoine-Scott et du Versant-Nord (sortie sur le boul. Henri IV) 658-1340

POUR L'EXTÉRIEUR ET L'INTÉRIEUR
LA CHAISE GALA

$85.00
EN TOILE ET BOIS LACQUÉ.
COULEURS: JAUNE, NOIR, BLEU, ORANGE, VERT.
LE MOBILIER INTERNATIONAL
231, St-Paul, Québec
Centre d'achats, Place Ste-Foy.

SUPERFRANCOFETE

Le festival a respecté le budget prévu

par Guy DUBE

Malgré les prévisions pessimistes qui se dessinaient depuis 14 mois, malgré le million de dollars qui manquaient pour le mettre sur pied et malgré une participation massive qui a obligé l'engagement d'un surplus de personnel, le budget du premier festival international de la jeunesse francophone ne sera pas grevé!

Telle est l'étonnante déclaration qu'a bien voulu confier au SOLEIL, hier, le contrôleur de la superfrancofête, M. Martin Girard, qui cumule également la fonction de comptable du festival.

Le budget de 2.5 millions de dollars qui a été alloué à l'organisation, l'an dernier, se répartissait comme suit: $900,000 par le gouvernement fédéral, $500,000 par le Québec et un peu plus d'un million par l'Agence de coopération culturelle et technique.

Le dernier montant a servi au transport et aux dépenses diverses des quelque 1,600 délégués des 25 pays participants. Ce qui veut dire que seules les subventions fédérales et provinciales ont permis de créer un précédent dans le monde francophone. Et c'est Québec qui a été la première ville du globe à vivre une telle expérience.

Une foule de quelque 125,000 personnes est attendue dans les rues de la Capitale et sur les plaines d'Abraham, ce soir, si le temps le permet, naturellemnent.

La superfrancofête tire à sa fin. Sur le coup de minuit, il faudra dire adieu aux spectacles gratuits, adieu à nos frères de 25 pays. Ils partiront dans quelques heures retrouver leur routine quotidienne, apportant avec eux l'image de la Belle Province, l'image de Québec!

Divers à vendre...

Pendant ce temps, les 300 membres du personnel du festival quitteront leurs postes petit à petit. Dans deux mois environ, la flamme de l'organisation de la grosse machine francophone s'éteindra.

D'ici là, ne vous surprenez pas si vous entendez dire que la "grande scène" est à vendre. Cette pièce gigantesque, qui a couté $40,000, devra être liquidée de la même manière que les modules du Village des Arts, une valeur de quelque $150,000.

Pour plusieurs, ce sera une partie d'eux-mêmes qui disparaîtra, d'une manière encore inconnue, peut-être par voie d'encan...

Du monde en masse...

Aucun chiffre officiel n'a encore été divulgué et il sera d'ailleurs très difficile de le faire. Chose certaine, cependant, la participation a dépassé tous les espoirs que nourrissaient les organisateurs depuis plusieurs mois.

Certains s'accordent à dire que 800,000 personnes ont piétiné dans les rues de Québec et foulé l'herbe des plaines d'Abraham au cours des 12 derniers jours. D'autres poussent jusqu'au million, ou presque...

Martin Girard se dit fier de son équipe de "netto yeurs", aspect que les visiteurs ont sûrement remarqué. Jour et nuit, une vingtaine d'hommes, choisis par le Centre de main-d'oeuvre du Canada, ont fouillé jusque dans les petits boisés pour que les plaines gardent leur charme de toujours.

Une équipe de jeunes leur ont toutefois prêté main forte, d'une manière toute spéciale et bénévole: qui ne les a pas vus, aux petites heures du matin, traîner des voiturettes pleines à craquer de bouteilles vides "retournables"? Qui ne les a pas vus chercher des sous ou des objets perdus devant la grande scène?...

Ca y est!...

Enfin, pour terminer ce papier sur une note encore plus sérieuse, un "informateur - toujours - digne - de - foi" nous a précisé, hier, qu'un ancien député "créditiche" veillerait à ce que toute la lumière soit faite sur le beau temps exceptionnel qui a régné sur la région de la Capitale tout au long de ce festival.

Assisterons-nous à un nouveau débat sur les fameuses machines à pluie, dont les expériences auraient été annulées depuis le 9 août, date d'arrivée des délégués en terre québécoise?...

Yyyyyyyaaaaaaaaaaououououououh!

Le Soleil, André Boucher

Il ne faut pas plaindre les jeunes qui ne se sont pas trouvé de place dans les auberges ou les maisons de chambre: les Plaines d'Abraham leur ont offert un coin d'où ils pouvaient s'envoler bien haut... en toute quiétude.

Chez lui, le tam-tam du Niger exprime un langage quotidien

par Micheline DROUIN

Pendant le festival, les tam-tam ont servi à la danse. Lorsque les musiciens africains retourneront dans leur pays, la semaine prochaine, ils leur feront tenir un autre langage.

Ce sera du moins le cas des joueurs de tam-tam du Niger qui m'ont expliqué, par l'intermédiaire d'un interprète, à quoi pouvait servir ces instruments, dans diverses régions du pays.

Hamidou Ganda, qui habite à Tillabéry, dans l'ouest du pays, raconte que l'instrument dont il joue, le kalangou, peut servir de système d'alarme, si la foudre tombe, par exemple, et allume un feu.

Les témoins de l'incendie courent immédiatement vers lui afin qu'il alerte, par son instrument les pêcheurs, les "sorkas", qui viendront à leur rescousse. Les pêcheurs représentent le génie de l'eau, qu'il convient, selon eux, d'opposer au génie du feu.

Par tradition, dans certaines régions, les rythmes de tam-tam sont associés à des événements. Ainsi au moment des labours, un propriétaire peut signifier, à la ronde, qu'il a besoin d'ouvriers pour la journée, par l'intermédiaire du tam-tam. Les ouvriers afflueront, travailleront, et seront rémunérés par les festins que l'on organise à ces occasions. Cet appel aux champs se nomme la "gaya".

Ainsi, un autre rythme de tam-tam, véhiculera le message qu'une chasse est en train de s'organiser. Chaque région connaît bien ces rythmes, et sait immédiatement ce qu'ils signifient.

Sagalo Maitma, de la ville de Tahoua, joue, lui, surtout à l'occasion des luttes qui s'organisent dans les villages. Il connaît les exploits des ancêtres des lutteurs, et chante leurs louanges.

Seul la mort constitue un événement "silencieux" au Niger. Les tam-tam se taisent, quand elle frappe.

Au moment des événements heureux, célébrés par des danses, le tam-tam ne doit pas rendre les mêmes rythmes pour les hommes, que pour les femmes. Il arrive parfois que les hommes et les femmes dansent en même temps, au son du tam-tam, mais alors, ils ne doivent pas se toucher.

Ce qui est important, c'est que chaque grande région (ouest, nord, est, sud) au Niger, possède son propre langage de tam-tam. La population de l'ouest ne comprendrait pas nécessairement le langage de l'est.

Il faut également savoir que les chefs des provinces possèdent chacun une troupe de "griots", des poètes qui transmettent la tradition orale.

Le rôle de chef est transmissible de père en fils, ainsi que celui du "griot". Ce dernier peut donc remonter très loin dans le temps, pour rappeler au peuple ce que furent les ancêtres du chef de province actuel.

"Où j'habite, à Tibéri, à chaque jeudi, les griots se réunissent sur la place publique, et chantent les louanges des ancêtres du chef" me dit Kada Labo, qui a rempli le rôle d'interprète au cours de l'entrevue. Kada Labo étudie depuis un an à l'université du Québec, à Chicoutimi. Il est inscrit au département de génie géologique.

Quand un chef hérite du titre de son père, à la mort de ce dernier, les griots composent immédiatement un "hymne", en son honneur. Les griots chantent d'ailleurs souvent les "hymnes" des ancêtres, afin de les rappeler à la mémoire des gens.

Dès qu'il peut marcher, l'enfant d'un griot, que ce soit un garçon ou une fille, suit son père, et se met à l'apprentissage.

Le MQF montre le Québec tel qu'il le voit

par Suzan PARE

Soutenant que délégués et journalistes étrangers n'ont eu droit qu'à l'image officielle du Québec pendant toute la Superfrancofête, le Mouvement Québec Français a procédé, hier, au lancement de son "petit glossaire des réalités québécoises" par lequel il veut replacer cette version officielle dans un contexte plus authentique.

"Nous voulons dire à tous les jeunes des pays francophones notre volonté de vivre en français, dans une marée impérialiste anglo-saxonne. Nous voulons mettre une sourdine aux mensonges pieux et officiels du pays anglais qu'est le Canada, à la parodie même du gouvernement québécois qui consacre par le bill 63 et le bill 22 la montée galopante de l'anglicisation du peuple québécois".

En plus d'offrir la définition et la portée de ces deux lois, le glossaire retrace plusieurs autres dates et faits marquants de l'histoire québécoise: Acte de Québec, Acte constitutionnel, Acte d'Union, rapport Durham, conscription, statistiques sur le bilinguisme, rapport Gendron, octobre 1970, etc.

On y trouve également la description des partis politiques, des principaux groupes de pression et de certaines personnalités du monde politique, syndical et artistique.

A noter que, lorsqu'il s'agit de politiciens, les portraits deviennent particulièrement suaves. Au nom de Pierre Elliott Trudeau, on trouve en effet: "Jeune homme riche, désoeuvré, qui s'est lancé en politique. Devenu premier ministre du Canada, il contribue à faire passer ce pays essentiellement anglais pour un pays bilingue".

Le premier ministre québécois, lui, est présenté comme un petit comptable bien coiffé parvenu à la gérance d'une succursale. Quant à l'honorable Denis Hardy, ministre des Affaires folkloriques québécoises, ses caractéristiques sont succinctement énoncées: "Remarquable par son rire sonore".

Certains termes revenus souvent dans les cérémonies officielles de la Superfrancofête subissent la même démystification: "Belle province: Expression stupide inventée pour attirer les touristes en mal d'exotisme et pour sacrifier à la mode américaine des slogans apposés sur les plaques d'immatriculation des automobiles. Pourrait être remplacée par "Sois belle et tais-toi".

Constitué d'une quarantaine de pages, d'une impression de qualité, le petit glossaire trouvera peut-être sa place dans les bagages des délégués à côté des petits drapeaux canadiens, des esquimaux de peluche, des sculpteurs de Saint - Jean - Port - Joli et des gadgets de la Superfrancofête.

$$$$$$$$$$$$$$$$
ACHETONS
DOLLARS EN ARGENT
1935-36-37-46 $10.00
1938 $20.00
1945 $50.00
1947 $50.00 à $100.00
1948 $300.00 et plus
1950-51-52-54-55-56 $5.00
1957-58 $3.00
COMPTOIR DE MONNAIE LAURIER
Place Laurier, Ste-Foy
653-8213
$$$$$$$$$$$$$$$$

CABINET de CONSEILLERS TECHNIQUES
Spécialistes en gestion et organisation sociale et communautaire. Consultations :
626-8711

Service de rencontre Anna
525-4631
Pour information remplir ce coupon et retourner :
Nom.....
Adresse.....
Age..... Tél.: .....
785, DeSalaberry
Local 5512, Québec.

MONUMENTS ....CONSULTEZ
J.L. THÉRIAULT & FILS LTÉE.
710, 1re av., QUEBEC. Tél.: 524-1561
LES SPECIALISTES DU MONUMENT AU QUEBEC

450,000 pi. carrés
de terrain au
Lac St-Joseph
(Ancienne Plage Bouchard)
Avec 20 chalets, restaurant et salle de danse, 60 terrains de camping avec service de marina, avec équipement de jeux, chaloupes, tables, etc...
Possibilité - Saison ou à l'année; subdivision, etc...
A vendre en totalité
Pour information: Ecrire au
Dépt: 6806, Le Soleil, Qué.

mini-lotto
TIRAGE 21
VENDREDI 23 AOUT 1974
28 Séries émises — 90,000 chacune
POSSIBILITE DE
84520 28 GAGNANTS DE $5,000.
4520 224 GAGNANTS DE $500.
520 2268 GAGNANTS DE $100.

LOTO PERFECTA
21e COURSE 22 AOUT 1974
ORDRE: 959.60
DÉSORDRE: 37.30
PRIX 122 3136
VENTES TOTALES: $487,808
RÉSULTAT
A B C D
5 3 8 7

éditorial

Fais ce que dois

LE SOLEIL, QUEBEC, SAMEDI 24 AOUT 1974

Douze jours d'euphorie

Douze jours d'euphorie collective. Douze jours vécus sous le signe de la fraternité humaine. C'est, semble-t-il, le seul bilan qui se dégage de la Superfrancofête. Sans doute, faut-il oublier les incidents disgracieux de la cérémonie d'ouverture, lorsque tour à tour, le premier ministre du pays et le premier ministre du Québec furent chahutés, au grand scandale de la majorité des membres des délégations étrangères peu habituées à une telle liberté. Première tentative, suivie de plusieurs autres, tant individuelles que collectives de donner à l'événement une dimension politique. Autant de tentatives qui se sont soldées par un échec, tellement la masse, faite de Québécois authentiques, et de visiteurs venus de toutes les parties de la province et du pays, ont vibré à l'unisson et ont compris le message d'amitié, de compréhension, de tolérance que sous-tendait cette rencontre de tous les pays francophones de l'univers. Une seule ombre au tableau, l'accueil froid et même souvent cruel fait aux délégations francophones des autres provinces canadiennes, dont la participation à la Superfrancofête a été gâchée par l'hostilité qu'on leur a manifestée, quoique sur les derniers jours, elle a été de moins en moins perceptible. Il ne faudrait pas oublier non plus les quelques incidents qui ont, à des moments donnés, risqué de compromettre le succès de l'affaire. Il y a eu l'annulation du spectacle "Les Nègres", la frustration de la délégation du Dahomey, pour ne mentionner que les deux plus épineux problèmes. Mais aucun n'a eu d'influence sur l'ensemble, tellement l'ambiance était à la chaleur humaine, à la joie de se découvrir et de communier à une même culture, chacun y apportant le piment de son folklore, de sa civilisation.

La Superfrancofête, c'est un élément très significatif, aura été probablement avant tout une rencontre du Québec avec l'Afrique et les autres pays de la communauté française hors de l'Europe, tellement les délégations de la France elle-même et des autres pays francophones européens ont été discrètes. Ce fut aussi pour des centaines de milliers des nôtres un premier contact direct avec l'exotisme. S'explique ainsi l'assistance considérable à chacune des manifestations qui se sont déroulées un peu partout à travers la ville au cours des derniers jours. On peut prévoir que la francophonie n'en ressortira que plus vivante et que les pays d'Afrique, en particulier, où depuis la décolonisation, on a tendance à prendre ses distances à l'endroit de la métropole, repartiront plus convaincus de l'importance de s'identifier à une culture aussi universelle, puisqu'elle ne se limite pas à un seul continent, mais à des racines profondes, même en pleine terre anglo-saxonne comme l'Amérique du Nord.

Inutile d'insister sur le prestige que s'est acquis la ville de Québec. Les Québécois ont été fidèles à cette tradition d'hospitalité qu'ils se sont mérités depuis toujours. Et le meilleur souvenir que chacun des participants des délégations étrangères apportera c'est cette cordialité d'accueil qui l'a si souvent et si profondément ému. Il s'est à cette occasion sans doute lié des amitiés que la distance ne pourra détruire. Plus que jamais, le Québec, pour ne mentionner que cette partie du Canada, sera considéré et montré comme une terre d'accueil exceptionnelle.

En douze jours, sans doute, on n'a qu'une vue superficielle d'un milieu qu'on ne connaissait pas, tout comme on n'a qu'une perception très partielle de gens qui diffèrent tellement de nous, mais c'est tout de même suffisant pour se rendre compte qu'on a tous la même soif d'amitié et de fraternité. Québec aura été pendant quelques jours un carrefour de l'humanité et de cette rencontre naît un espoir d'amitié et d'amour prometteur d'un meilleur avenir si bien exprimé par cette chanson de Raymond Lévesque "Quand tous les hommes vivront d'amour..."

Vive la Superfrancofête, vivent ses organisateurs et vive aussi cette Providence qui nous a permis de vivre dans des conditions atmosphériques idéales cette quête d'amitié et de fraternité dans la joie, dans l'ordre!

Raymond DUBE

Moscou et Chypre

La proposition soviétique sur Chypre devait être attendue par tous les diplomates, voire ceux du monde libre. On s'en doutait, d'autant plus que la politique du régime précédent de Makarios a toujours cherché à impliquer davantage l'Union soviétique dans la situation chypriote. En réalité, c'est le monde à l'envers. La proposition russe vise à amener sur l'île les Russes, évidemment, les Américains, les Français, les Yougoslaves, les Chinois; comme les Anglais y sont déjà, ils n'en parlent pas. Le parti communiste français vient d'ailleurs de se lancer en campagne pour le retour de Makarios à Chypre. Il va sans dire qu'il précéderait les Soviets.

Mais il y a actuellement des Finlandais, des Suédois, des Danois, des Australiens, des Indiens, des Sud-Américains, des Irlandais, voire des Canadiens, etc. Auparavant, il y avait des Chypriotes grecs et turcs; il est clair qu'avec l'application de la proposition russe, il y en aurait de moins en moins proportionnellement, noyés qu'ils seraient sous le nombre par l'intelligentsia internationaliste de New York et Genève. On peut comprendre que Londres et Washington ait eu des frissons à la réception de cette proposition soviétique. Ankara s'y est formellement opposé, mais signe des temps, quant au renversement de situation, Athènes a dit oui. Le gouvernement Caramanlis se vengera de ses généraux en les amalgamant à l'Armée rouge tôt ou tard; qui dit mieux en fait de diplomatie.

Il ne faut pas s'en étonner. C'est ainsi que les Grecs font la politique depuis plus de 50 ans. Exil du roi, retour du roi; exil d'un premier ministre, retour d'un premier ministre; dictature militaire, dictature civile, régime autocrate; exil de la république, retour de la monarchie; renversement des pôles, abdication du roi, son remplacement, etc. Les Grecs ont besoin d'un pendule politique excessivement mobile et d'une grande amplitude pour pouvoir manoeuvrer dans leur petit pays. La Grèce antique a même eu ses dictatures.

Après le coup d'Etat de 1967, le commentaire public du Kremlin comportait deux mots: "c'est sérieux". Après celui de 1974, il compte quatre mots: "c'est le temps d'agir". Tout a commencé au début de la semaine par une proposition yougoslave, a-t-on dit. Elle a été aussitôt démentie. Mais elle fut entérinée par Moscou qui s'est empressé d'affirmer que "la conférence internationale sur Chypre devra insister sur les responsabilités particulières des membres permanents du Conseil de sécurité dans la garantie de l'indépendance et de la souveraineté de l'île". Mais il semble qu'en réalité, ce ne fut pas la Yougoslavie qui prit cette initiative, mais la Grèce elle-même. Ce serait le ministre des Affaires étrangères Mavros qui aurait lancé cette invitation sur les ondes de la radio yougoslave.

Qu'en résultera-t-il? Il reste quand même d'autres propositions qui n'ont pas été faites. Plutôt, elles l'ont été par des Chypriotes ordinaires durant la débâcle. L'un d'eux disait à des reporters étrangers: "Il y a trop de monde ici; si les Chypriotes pouvaient régler leurs problèmes eux-mêmes, il n'y aurait pas tant de casse, etc." Cela voudrait dire le retrait de tout ce qui s'y trouve d'extra-chypriote, même les Anglais. A vrai dire, on finira par se demander si ce n'est pas l'internationalisation d'un conflit qui le rend insoluble.

La politique de l'Onu est un échec depuis dix ans. On n'a pas réussi à ramener la paix dans l'île; en y mettant l'Onu, on a peut-être aggravé le risque d'un conflit international. Actuellement c'est la tour de Babel. Les troupes de l'Onu n'ont pas de pouvoir; si elles veulent prendre l'initiative quelque part, elles se font dire que cela ne les regarde pas. Elles se sentent frustrées. Les Turcs leur disent que ce qu'ils ont fait à Chypre n'est pas pire que ce que les Russes ont fait en Tchécoslovaquie. Que voulez-vous qu'elles répondent? Et avant les Turcs, les Grecs s'y étaient installés en nombre. On devrait réfléchir à tout cela devant la misère actuelle du petit peuple chypriote grec ou turc.

A. TREMBLAY

L'OPINION DU LECTEUR

Le Soleil met gratuitement cette rubrique à la disposition de ses lecteurs pour leur permettre d'exprimer leur opinion sur des questions d'actualité et des problèmes d'intérêt public.

Il se garde en tout temps le droit de procéder à un choix dans les lettres qu'il reçoit donnant la préférence à celles qu'il juge les plus intéressantes, les plus aptes à retenir l'attention du plus grand nombre de lecteurs. Seront écartées les lettes qui constituent de la propagande en faveur d'un groupement, d'une idée ou d'un parti politique; celles qui traitent de problèmes strictement personnels.

La direction du Soleil se garde aussi le privilège d'abréger les lettres trop longues, d'éliminer celles qui comportent des injures ou des attaques personnelles.

S'efforcer en général de ne pas dépasser cinq à six cents mots, quoique par exception nous nous gardons le droit de publier des textes plus longs à condition qu'ils présentent un intérêt particulier. Fournir un texte dactylographié.

Toutes les lettres devront être publiées avec le nom et l'adresse véritables de leur auteur, après vérification, soit par le téléphone ou par le courrier.

La direction

l'opinion du lecteur

Une manifestation d'égotisme

L'article écrit par Micheline Drouin dans le Soleil du 17 août a montré le vrai égotisme de bien des québecois.

Dans cet article, M. Claude Morin disait qu'Ottawa a une politique visant essentiellement à nier aux yeux du monde l'identité québecoise.

Il disait que le Canada n'avait le droit qu'à un seul drapeau à la cérémonie d'ouverture.

Peut-être, les autres provinces ont eu trop de représentants en proportion du nombre de délégués québecois. Aussi, j'admets que le gouvernement fédéral n'a pas toujours stipulé que ces gens représentent les minoritaires francophones dans leurs propres provinces.

Je nie néanmoins que ces gens sont les victimes d'Ottawa et sont manipulés par Ottawa.

Il disait que c'est triste de voir que ces délégués ne se rendent pas compte de ce qui se passait.

Moi, je trouve triste que les québecois ont mal accueilli ces francophones des autres provinces.

Ces gens se sentent fiers de représenter leur province et leur région francophone.

C'est mon avis que beaucoup de québecois comme M. Morin en essayant d'étaler leur culture devant les étrangers veulent nier l'existence et l'importance des francophones des autres provinces.

C'est un fait, les québecois ont toujours nié leurs frères en Ontario, Manitoba, et dans les autres provinces canadiennes.

Je me souviens d'avoir lu dans un livre d'histoire comment les québecois ont ri des accents et des cultures des autres francophones du Canada.

Les québecois ont cru que les francophones dans les autres provinces seraient tous assimilés. Ils étaient probablement bien surpris quand Ottawa a commencé à encourager le français dans ces régions.

M. Morin impliquait qu'Ottawa a un motif sinistre pour encourager ces canadiens français d'être représentés aux congrès internationaux.

Oui, Ottawa a eu un moyen: l'encouragement du bilinguisme; et n'est-ce pas la meilleure façon de fortifier le français des gens qui se trouvent entourés par les anglophones mais qui possèdent le français comme leur langue maternelle.

Moi-même, je viens de Windsor, Ontario, une région qui est moitié française moitié anglaise. Il y a des gens francophones qui n'ont que leur nom de français, mais aussi il y en a d'autres qui habitent dans des villes francophones et continuent de parler chez eux leur propre langue, le français.

J'ai rencontré des gens du Manitoba, à Québec, cet été qui m'ont dit qu'il y a un véritable intérêt de la part des francophones du Manitoba à garder leur langue.

Le programme fédéral a vraiment eu beaucoup d'effet auprès des gouvernements provinciaux. Ces derniers ont donné aux gens le droit de choisir la langue d'enseignement s'il y a un certain nombre d'élèves qui fréquenteront la classe. Ils ont construit des écoles et ont commencé des programmes pour encourager le bilinguisme au Canada.

Mon beau-frère est d'origine française mais il ne peut pas parler français. Mais son fils va à une maternelle française. Mon autre beau-frère est aussi d'origine française et peut parler français. Mais il est trop gêné de le parler devant les autres anglais. Il va perdre sa langue si personne ne l'encourage à parler français.

Je pense qu'il y a une reconnaissance de la langue française dans les autres provinces. Le fait que les provinces ont envoyé des représentants à la Superfrancofête signifie que les provinces ne nient pas comme elles ont fait depuis bien des années l'existence des francophones.

J'admets que la culture française est vraiment faible dans ces régions. Je peux le comprendre: les francophones des régions étaient bombardés par la culture anglaise pour des centaines d'années sans aucun encouragement.

C'est un miracle qu'il reste des francophones dans les autres provinces. On doit remercier la tenacité de la langue française pour cela.

Mais quand on voit un vieillard faible est-ce la coutume québecoise de lui donner un coup de pied au lieu d'un coup de main?

Ne dites pas aux gens que si les francophones veulent garder leur langue, ils doivent rentrer au Québec. Quel égotisme et quelle insensibilité! Ces gens habitent ces régions depuis des centaines d'années et possèdent leur propre loyauté et fierté de leur province.

J'espère que la Superfrancofête enseignera, aux québecois, l'existence d'autres pays de langue française et des minorités francophones des autres provinces du Canada, ne nie pas l'importance de la culture québecoise. Ils doivent savoir qu'ils possèdent des amis dans le monde et que ce n'est pas nécessaire de voyager seulement dans les pays anglophones.

Les québécois devraient savoir que la présence d'une minorité francophone dans les autres provinces donnerait de la puissance à leur culture et apporterait aux québecois une plus grande mobilité — tout en restant fidèles à leur langue et leur culture.

Les péquistes doivent se rendre compte de la valeur de se développer des liaisons avec les autres francophones et les autres canadiens français. Si leur pensée est juste, pensez-vous que les autres francophones seraient sans sympathie pour leur cause?

Si les québecois continuent à proclamer leur propre culture en même temps qu'ils nient et abaissent les efforts et les cultures des autres canadiens français, tout le monde sera écoeuré et les québecois se retrouveront seuls sans ami et sans appui.

Nancy Andrew,
Windsor, Ontario

P.S. Pour l'été, j'habite au Maillon, 530 rue St-François Est, Québec, Qué.

Les explications du Dr A. Guimont

Monsieur Michel Breton,
156 Bellevue,
Saint-Lambert,
Comté de Lévis.

Monsieur,

Voici quelques commentaires faisant suite à votre lettre ouverte parue dans l'opinion du lecteur, Journal Le Soleil, en date du 15 août 1974. Vos critiques s'adressent à plusieurs personnes de l'hôpital, je ne répondrai qu'à celles qui me concernent.

Vous affirmez que vous m'avez attendu aux consultations externes pendant une heure et demie et que je ne m'y suis pas rendu parce que j'avais oublié mes rendez-vous. C'est exact! Habitué depuis longtemps à faire la tournée de mes patients le lundi matin et ma consultation l'après-midi, j'avais oublié que, par exception et pour des raisons d'organisation interne, j'avais à procéder de façon inverse cette journée-là. Je dois donc m'en excuser, non seulement auprès de vous mais auprès de tous ceux qui ont eu à souffrir de ce retard. Je suis de plus reconnaissant de votre intervention sans laquelle j'aurais pu arriver encore plus tard, absorbé que j'étais à faire la visite de mes patients hospitalisés. Cette explication n'est peut être pas brillante, mais elle a le mérite d'être vraie.

Depuis trois ans que je suis à l'hôpital, je me suis toujours fait un point d'honneur d'être à l'heure pour toutes mes activités. S'il m'est arrivé d'être en retard pour certains rendez-vous, c'était pour des raisons soit d'urgence, soit d'enseignement, mais, de toute façon, indépendantes de ma volonté. J'ai fait un oubli le 5 août 1974, ce qui constitue une moyenne d'une fois sur 500 consultations externes. Il ne s'agit donc pas d'une habitude.

Vous me répondrez peut-être que cette fois là était de trop et vous auriez encore raison. Si vous, vous étiez en "beau maudit" dans les circonstances, je l'étais moi aussi, mais contre moi-même. Sachant que les patients attendent déjà trop longtemps aux consultations externes, j'avais aggravé la situation par ma propre faute. Je n'étais donc pas fier de moi. C'est donc avec beaucoup de respect que, dans les circonstances, j'aurais reçu un appel téléphonique ou une lettre de vous me disant ce que vous aviez sur le coeur.

Vous avez cependant décidé d'agir autrement; vous avez écrit au directeur des services professionnels de l'hôpital, avec copie au Journal Le Soleil. De plus, il nous a été impossible de vous rejoindre par téléphone, votre numéro ne paraissant pas dans l'annuaire. Aucune possibilité donc de vous donner des explications sauf par la poste, ce qui vous donnait amplement le temps de réfléchir à votre lettre et de la rendre publique.

Je cite quelques extraits de votre lettre.

"Il reste quand même que le civisme et le bons sens ont encore leur place.

"Je suis avant tout un humain.

"Je travaille dans le secteur social.

"Cette personne aurait sûrement intérêt à suivre des cours de psychologie et de relations humaines."

S'il est question de civisme et de bon sens, ils auraient exigé que vous nous donniez la chance de vous parler avant de décider d'en faire un événement public. Vous ne l'avez pas fait.

Si vous êtes humain, vous auriez pu penser que les autres le sont aussi, avec leurs faiblesses. Vous ne l'avez pas fait.

Si vous travaillez dans le secteur social, vous êtes particulièrement bien placé pour mieux comprendre ces erreurs humaines. Vous ne l'avez pas fait.

Si vous-même avez suivi des cours de psychologie et de relations humaines, vous auriez pu en profiter pour être constructif plutôt que de vouloir briser la réputation d'institution ou d'individu par votre attitude. Vous ne l'avez pas fait.

Dans les circonstances, c'est moi qui aurais eu besoin de votre aide de façon à donner un meilleur service. Vous ne l'avez pas fait.

Vous avez donc manqué une excellente occasion d'appliquer la règle d'or bien connue dans le secteur social et qui dit ce qui suit: "ce n'est pas l'aidé qui doit s'adapter au tempérament de l'aidant, mais bien l'aidant à l'aidé."

Bien à vous,

André Guimont,
M.D.F.R.C.S. (C),
CHUL, Boul. Laurier.

vacances voyages

Page publicitaire

Les mini-nouvelles...

Nouveaux costumes à Quebecair

Les usagers de l'avion auront sûrement remarqué depuis quelques semaines que les agents de billets de Quebecair portent un nouveau costume. Le nouvel uniforme comprend un complet de couleur chocolat épicé en serge de polyester, porté avec une chemise pêche et une cravate plus foncée "tête de nègre", qui porte le symbole de Quebecair. Le tout se complète de souliers bruns. Il est bon de noter que ce sont les agents eux-mêmes qui ont choisi cet uniforme parmi un choix de trois croquis.

Pour leur part, les hôtesses de Qubébecair portent une robe en gabardine coquille d'oeuf. Cette toilette estivale se porte avec un manteau à carreaux beige et blanc et un chapeau, style "cloche à bord oriental". Un foulard de soie vert, rouge ou orangé, au choix de l'hôtesse, et sur lequel elle pique l'écusson de Quebecair, complète le costume. Les souliers et le sac à main sont en cuir verni noir.

Deux employés de Québecair posent fièrement devant un appareil de la compagnie pour illustrer leur nouvel uniforme.

L'Année Sainte

Récemment, le Pape Paul VI a reçu au Vatican le ministre du Tourisme d'Israël, l'honorable Moshe Kol. Au cours de l'audience, ils ont parlé des projets pour l'Année Sainte qui approche et des préparatifs qui se font pour accueillir la multitude des pèlerins attendus en Terre Sainte et dans la Ville Eternelle, pendant l'Année Sainte.

Le Pape, qui salua le ministre Kol en disant "Shalom" (Paix en hébreu), exprima son appréciation au gouvernement israélien, lequel encourage les pèlerinages et organise des activités spéciales pour la promotion des visites à Rome et à Jérusalem pendant l'Annnée Sainte.

Horaire d'été à Jay Peak

A 85 milles seulement de Montréal, le téléphérique de Jay Peak, au Vermont, fonctionne tous les jours pendant l'été jusqu'à la fête du Travail.

Cette machine de fabrication suisse, qui amène en moins de six minutes des dizaines de milliers de skieurs à 4,000 pieds d'altitude, fait le trajet en douze minutes pendant l'été, pour permettre aux visiteurs de mieux profiter du spectacle unique qui s'offre à leurs yeux. Les deux cages de l'appareil, qui circulent en sens opposés, font la navette en plein ciel sur le mille et demi qui sépare le Tram Haus, au pied de la montagne, du Ski Haus, au sommet.

Le voyage se fait en douceur et il est enchanteur pour les personnes de tout âge. Du sommet de Jay Peak s'offre un panorama spectaculaire sur le Vermont, l'Etat de New York, le New Hampshire et le Québec

Pour plus de renseignements, communiquer avec le Service des Relations publiques, Jay Peak Inc., Jay, Vermont 05859, USA.

L'ÉTÉ DES INDIENS À

Cape Cod GUIDE DE 64 PAGES GRATUIT POUR LES VACANCES

Des sites merveilleux, une infinité de choses à voir, une température idéale. Tout cela, vous pourrez en profiter à Cape Cod, lors de la baisse des tarifs. Guide gratuit des 600 lieux de séjour. Veuillez indiquer la date de vos vacances, la durée, le nombre de chambres nécessaires, le logement désiré : hôtel, maison de touristes, chalet, motel. (N'oubliez pas votre code postal).

LA CHAMBRE DE COMMERCE DE CAPE COD
Hyannis 87, Massachusetts. 02601

NASSAU ET PARADISE ISLAND

DEPART TOUS LES SAMEDIS SOIR *

UNE SEMAINE **219.00** DEUX SEMAINES **289.00**

incluant: transport aérien, les déjeuners, l'hôtel sur la plage et une excursion.

voyages en liberté INC.

350 CHEMIN STE-FOY, QUEBEC 6
(PRES DES ERABLES)
Tél.: 683-2595

Heures d'affaires: lundi au mercredi: 9h. à 5h.30 P.M.
Jeudi et vendredi: 9h. p.m., samedi: 10h. à 4h. P.M.

NOËL ET JOUR DE L'AN AUX CANARIES

Planifié et accompagné par Jean et Robert Juan du 22 décembre au 5 janvier (de Montréal) **$575.00**

Supplément visite Lisbonne: $20.00
Demandez notre dépliant pour de plus amples détails.

IATA **VOYAGES JEAN JUAN**
Membre de l'Association des Agences du Québec
1033 Rte de l'Eglise, Ste-Foy.

Promenade sur les routes du vin et de la gastronomie en France.

Voyage accompagné de Montréal, du 26 sept. au 18 octobre.
A partir de **$949.00**

CUBA

de Montréal à Montréal
Départs: 18 oct., 1er et 15 novembre 1974. Avion - Hôtel - Transferts - Repas - 1 semaine à partir de

$339.00

HOCKEY-CANADA
MOSCOU
27 septembre au 7 octobre
Autre départ
29 septembre au 9 octobre
Incluant transport, hotel, repas, visites et 4 billets de Hockey. Depart de Montréal. Nombre de sièges limité!
$768

LES VOYAGES JUAN DEMERS inc.
1023, rue St-Jean, Quebec,
692-2444

Membre de l'Association des Agences du Québec

OFFRE SPECIALE
(DERNIERE CHANCE)

ACCEPTONS ROULOTTES EN ECHANGE
LIVRAISON IMMEDIATE!

HEURES D'OUVERTURE:
10h. a.m. à 9h. p.m. du lundi au vendredi. Samedi, 10h. a.m. à 5h. p.m. Dimanche, sur rendez-vous.

VENTE ET LOCATION

SYSTEME DE CLIMATISATION GRATUIT
avec l'achat d'une WINNEBAGO NEUVE
(sauf le modèle WINNIE WAGON)

WINNEBAGO

RAYMOND LEBLANC INC.
48, BOUL. HAMEL, VILLE VANIER - 681-0573
(faites confiance à un concessionnaire qualifié)

NOUS VOUS OFFRONS AU MEME PRIX, PRATIQUEMENT TOUS LES VOYAGES ANNONCES A QUEBEC

Quelle est la différence de notre agence? LE SERVICE!

IATA **VOYAGES Laurier** INC.

FACE AU STATIONNEMENT GRATUIT ET COUVERT

EDIFICE PAQUET - PLACE LAURIER

659-1330

AGENCE DE VOYAGES DU CLUB AUTOMOBILE QUÉBEC LTÉE

EXPERTS en voyages pour tous les Québecois.

Pour voyager en toute confiance, consultez une agence IATA, gage de qualité garantie.

OUVERTURE D'UN NOUVEAU BUREAU

27 août LES GALERIES CHAGNON DE LEVIS (entrée ouest) **833-1942**

Pour mieux vous servir, nous aussi, nous serons du bon bord!

SPECIAL D'INAUGURATION

Visitez nos bureaux à Lévis du 27 août au 7 sept. et participez automatiquement au

CONCOURS D'OUVERTURE

1er PRIX: VOYAGE AUX BAHAMAS pour 2 personnes

2e PRIX: ADHESION POUR 1 AN AU CLUB AUTOMOBILE DU QUEBEC

MOSAIQUE IBERIENNE **$550.00**
Départs tous les jeudis. 22 jours de visite par autocar en Espagne, Maroc et Portugal, avec guide français. Le prix comprend: les excursions, le logement, les repas spécifiés au programme et les transferts (tarif aérien en sus).

VACANCES AU MEXIQUE **$389.00**
Départs tous les samedis. Séjour de 2 semaines à Acapulco, comprenant: le transport aérien de Montréal, le logement, une visite de ville et les transferts. A partir de

GOLF A MYRTLE BEACH **$199.00**
Départ tous les samedis à partir du 12 oct. 1 semaine incluant: transport aérien, transferts, 7 nuits au luxueux hôtel Yachtsman, 7 petits déjeuners et autres extras. (frais de golf en sus)

MAGASINAGE DE NOEL **$89.00**
Départs les 9 et 23 novembre. Une semaine de magasinage en Hollande et Espagne, incluant: logement à Madrid et Amsterdam, une excursion dans chaque ville et les transferts. (Tarifs aériens en sus).

CLUB MEDITERRANEE FORT ROYAL DE GUADELOUPE **$155.00**
Départ 24 octobre. Une semaine de séjour aux Antilles françaises selon la formule du Club Méditerranée. (Tarif aérien en sus).

PROMENADE GASTRONOMIQUE **$949.00**
Départ 26 septembre. Voyage de 3 semaines en Belgique, France et Suisse, accompagné par M. Raymond Lemay, BAILLY d'honneur de la "Chaîne des Rôtisseurs". Le prix comprend le tarif aérien de Montréal, le logement dans les hôtels de 1re classe, le transport en Europe en voitures louées, les excursions guidées, les transferts ainsi que sept réceptions avec repas gastronomiques et dégustations de vin.

VACANCES EN VOITURE
Location d'automobiles avec kilométrage illimité n'importe où dans le monde. Prix extrêmement avantageux. Consultez nos spécialistes.

POUR INFORMATIONS ET RESERVATIONS:
QUEBEC - 871 chemin St-Louis - Tél.: (418) 688-3430
TROIS-RIVIERES - 1300 Notre-Dame - C.P. 1990 - Tél.: (819) 379-5300

LES ÉTÉS DU MONDE

NOUS TELEPHONER C'EST DEJA VOYAGER **628-2020**

VOYAGE 2000

PROFITEZ DE LA TERRE

4765, 1re AVENUE
QUÉBEC 7 G1H 2T3
TÉL.(418)628-2020

IATA

vacances voyages

Page publicitaire

SAINT-BARTHELEMY, joyau des Antilles françaises

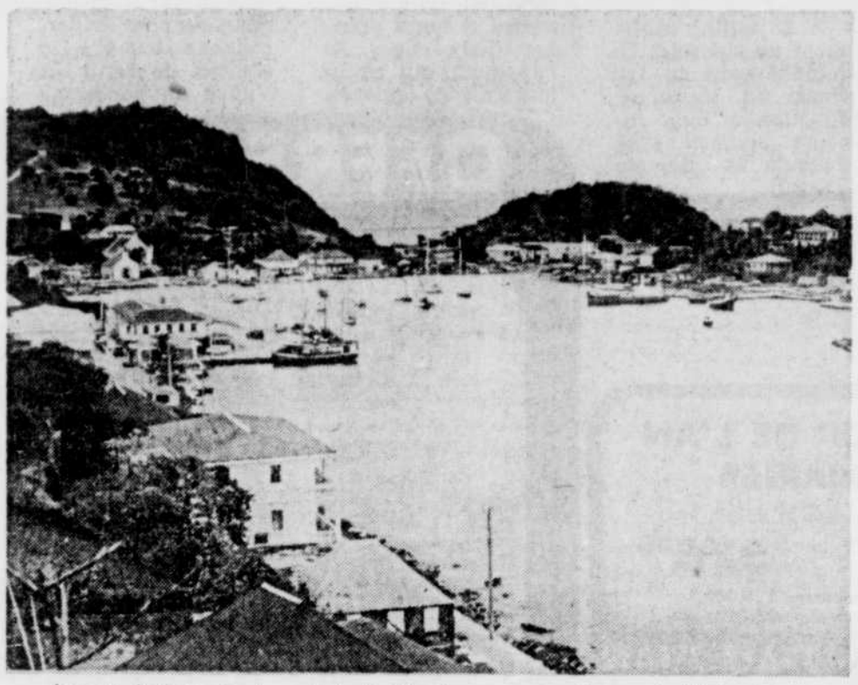
Vous qui rêvez pour vos prochaines vacances hivernales d'exotisme, de dépaysement et surtout de soleil, saviez-vous qu'il existe dans la mer des Antilles une petite île française où le langage s'apparente à celui du Québec.

Saint-Barthélémy, les habitués disent "Saint-Bart", est une possession française des Antilles, située à 150 milles au nord de la Guadeloupe et à 15 milles de Saint-Martin. Les habitants au nombre de 2,500, pour la plupart descendants de Normands, de Bretons et de Poitevins, parlent un vieux français que les Québécois auront plaisir à entendre. Ce joyau des Antilles françaises, que le tourisme commence à peine à connaître, fut découvert par Christophe Colomb en 1493, puis occupé par les Espagnols et par les Français. La France la céda à la Suède en 1784, puis la reprit en 1877.

Pour le Québécois, comme pour l'Européen ou l'Américain, le dépaysement est total, mais sans les inconvénients de la barrière des langues. Saint-Barthélémy est un lieu de vacances privilégié pour quiconque recherche la détente, la tranquillité, loin des rigueurs de nos hivers, bref de vraies vacances. L'été y est perpétuel et le temps très sec; la température se maintient entre 75 et 95 degrés F. pendant toute l'année, mais on n'y connaît pas de chaleurs exeessives à cause de la présence des vents alizés.

L'île présente un relief montagneux et est ceinturée de magnifiques plages de sable blanc. Le sol particulièrement rocheux et le manque d'eau ne favorisent pas la culture, qui est inexistante sur l'île. Les habitants s'adonnent surtout à la pêche, la mer d'une prodigalité extraordinaire livre aux pêcheurs des langoustes en quantités énormes. Ces crustacés sont d'ailleurs d'une grosseur et d'une fraîcheur exceptionnelles. Avis aux amateurs de fruits de mer! La cuisine, en grande partie française, est excellente à Saint-Barthélémy, où l'on peut déguster aussi des mets créoles savoureux.

La capitale de l'île, Gustavia, est une charmante petite ville, aux coquettes maisons de bois peint. Son port abrité est idéal pour la navigation de plaisance. Il va sans dire que la vie à Saint-Barthélémy bat à un rythme très lent. On y



Le port de Gustavia, la capitale de l'île, forme un mouillage naturel très sûr.

trouve une circulation automobile de tout repos et les contraventions sont assez rares, les trois policiers de l'île étant occupés à bien d'autres tâches. La vie nocturne n'est pas non plus très mouvementée; la capitale compte tout au plus quelques bars et discothèques, mais c'est surtout dans les hôtels qu'on trouve à se divertir au son d'orchestres typiques. Le jour, cependant, les divertissements les plus divers s'offrent aux vacanciers, en commençant par les bains de soleil, jusqu'à la pêche en haute mer, en passant par la natation, la voile, la plongée sous-marine, les emplettes, etc.

Les chasseurs d'aubaines auront beau jeu à Saint-Barthélémy, qui est un port franc. Les meilleurs achats se retrouvent dans le domaine des parfums, des instruments d'optique, bijoux, alcools, cigares et cigarettes, appareils photographiques. Par exemple, vous paierez aussi peu que $2.50 pour 40 onces de gin et moins de $2. pour une cartouche de cigarettes. Et que diriez-vous de payer seulement $4.50 pour une bouteille de cognac? Ce qui semble incroyable dans notre contexte nord-américain, est une réalité à Saint-Barthélémy.

Pour découvrir toutes les facettes de ce paradis des Antilles, il ne faut pas manquer de faire quelques excursions. Il y a les tours de l'île en bateau, les excursions en voitures louées ou en taxi et les tours organisés en minibus. Partez à la découverte de petits villages pittoresques, comme Grand-Fond, Anse aux Flamands, Corrosol, l'Orient, Saint-Jean et plusieurs autres. Les amateurs de pêche peuvent s'embarquer pour une journée en haute mer. On peut également louer des voiliers, Saint-Barthélémy étant un paradis de la voile.

Les paysages de l'île sont magnifiques. On remarque un profusion de verdure et de fleurs: lauriers roses et blancs, flamboyants hibiscus, cocotiers, etc.

Les installations touristiques comprennent surtout de petits hôtels de six à douze chambres, sauf l'hôtel Baie des Flamands, le plus important de l'île, qui compte 24 chambres climatisées avec balcons et est doté d'une plage superbe, d'une piscine, d'un bar-salon et d'une salle à manger. Les Québécois y recevront un accueil chaleureux, le propriétaire étant un Québécois d'origine française, monsieur Jean Arnoux.

La Terre Sainte sur affiches

L'Office national israélien du Tourisme offre gratuitement des affiches illustrant les lieux d'intérêt en Terre Sainte. Ces affiches grand format en couleur représentent Jérusalem, Bethléem, Nazareth, l'église du Saint-Sépulcre, la via Dolorosa, la Procession du dimanche des Rameaux à la Porte du Lion à Jérusalem, entre autres.

Pour obtenir ces affiches gratuites et tout autre renseignement sur la Terre Sainte, y compris des brochures et films en couleur 16mm, s'adresser à l'Office national israélien du Tourisme, Dept. Ho-1, 102 ouest, rue Bloor, Toronto, Ontario.

Hôtel Baie des Flamands
St-Barthélémy
Antilles Françaises
Chambres climatisées, balcon privé donnant sur la mer. Piscine à l'eau de mer.
Cuisine française et créole
Pour information: 658-1279 (Québec)

CETTE ANNEE A MIAMI BEACH, L'ACTION EST au Motel SUEZ
LE MOTEL LE PLUS POPULAIRE AUPRES DES CANADIENS FRANCAIS
• Vaste terrain de loisirs et terrasses-soleil face à l'océan • 3 piscines; eau douce ou salée. Piscine spéciale pour enfants • Bar de patio unique à la piscine • Luxueuses chambres cuisinettes et suites de 2 pièces • Réfrigérateurs dans chaque chambre • Succulents repas à l'accueillante salle à manger oasis • PERSONNEL BILINGUE • Golf gratuit. Court de tennis sur les lieux.
Plan américain modifié disponible • Cartes de crédit reconnues asseptées. Voyages de noces spéciaux à forfait disponibles. Passez votre voyage de noces en compagnie de vedettes.
APPELEZ FRAIS VIRES A MIAMI BEACH (305) 947-6748
VOYEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES
BOB LUCAS, propriétaire gérant
MOTEL SUEZ
A MIAMI BEACH - FACE A L'OCEAN
A LA 162e RUE, MIAMI BEACH, FLORIDE
Du 3 sept. au 1er nov. $6 Par jour par personne 2 par chambre. 10 chambres sur 194
Du 1er nov. au 18 déc. $7 Par jour par personne 2 par chambre 10 chambres sur 194

MIAMI BEACH
RENSEIGNEMENTS GRATUITS
Poster ce bon pour recevoir une brochure gratuite en couleurs. Tarifs et programmes d'attractions de motels luxueux sur la plage.
VACANCES A MIAMI BEACH
P. O. BOX 6607
SURFSIDE BRANCH
FLORIDA 33154
NOM.....
ADRESSE.....
VILLE..... PROV.
DATE DES VACANCES..... LS

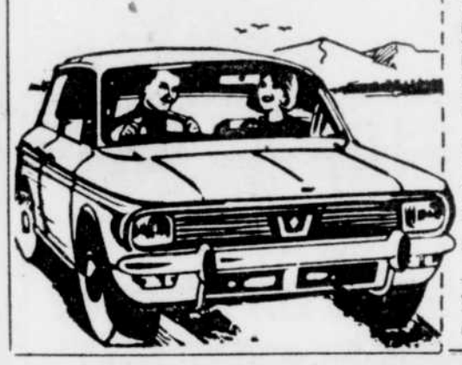
DES VACANCES AU PARADIS
BEAU RIVAGE OCEANFRONT AT 99th ST. BAL HARBOUR, MIAMI BEACH
CHATEAU OCEANFRONT AT 191st ST. MIAMI BEACH
Sahara OCEANFRONT AT 183rd ST. MIAMI BEACH
Trois centres de villegiature qui combinent le luxe, le plaisir et la simplicité. 600 chambres climatisées, piscines, plage sur l'océan.
MONTREAL: 861-3308
TORONTO: 225-1223
ou en ONTARIO, QUÉBEC ou NOUVELLE-ÉCOSSE, appelez à titre gracieux: 1-800-361-8430
Communiquez avec votre agent de voyage ou postez ce coupon aujourd'hui.
PARADISE RESORTS
C.P. 6725, Miami Beach, Florida 33154, U.S.A.
Nom..... QLS
Adresse.....
Ville/Etat.....
Date du voyage.....

CROISIERES de REVE avec Italian Line
NOEL AUX ANTILLES
à bord du Leonardo da Vinci
Départ: 24 décembre 1974
Durée: 13 jours
Ports d'escale: San Juan, Aruba, La Guaira, Antigua, St-Thomas
A PARTIR DE $707.00
LES ANTILLES
à bord du Michaelangelo
Départ: 15 février 1975
Durée: 13 jours
Ports d'escale: Montego Bay, San Juan, Barbades, St-Vincent, Antigua, St. Thomas à partir de :
A PARTIR DE $777.00
SUPER-MEDITERRANEE
à bord du Leonardo da Vinci
Départ: 24 mars 1975
Durée: 50 jours
Ports d'escale: Curaco, Tenerife, Barcelona, Cannes, Naples, Malte, Corfou, Istanbul, Iles Grecques, Haifa, Casablanca, Lisbonne, Las Palmas.
A PARTIR DE $1,950.00
Les places sont limitées - réservez maintenant
VOYAGES CARAVEL INC.
624 est, Grande-Allée
Québec 4.
522-1263

DEMEUREZ À UN GASTON MOQUINS JOUEZ AUX DEUX
Hawaiian Isle/Inn
SUR L'OCÉAN À LA 175e ET 176e RUE, MIAMI BEACH
UN MOTEL CANADIEN POUR LES CANADIENS
Le Rendez-vous des Canadiens français à Miami Beach. Tous nos employés sont bilingues et sous la direction personnelle de Gaston Moquin (frère de Larry) de Ste-Anne-de-Bellevue. Accueillant et sympathique, 500 pieds de plage privée, ensoleillée et sablonneuse, 3 piscines, 310 chambres luxueuses climatisées, cuisinettes et suites, toutes avec réfrigérateur et T.V. couleur gratis. Stationnement gratis. Cocktail parties, golf miniature. Danse et spectacles tous les soirs à l'exotique club TIKI. Toutes les principales cartes de crédit sont acceptées. Terrain de tennis sur les lieux.
"VACANCES SÉPARÉES POUR LA FAMILLE"
Notre propre garderie d'enfants et salle de jeu. Sous la surveillance de personnel spécialisé. Grand terrain de jeu extérieur.
RÉSERVEZ MAINTENANT POUR VOS VACANCES DE NOEL ET D'HIVER
ISLE 2 sept. au 1er nov. $6.00
par jour, par personne, 2 par chambre 30 chambres sur 310
INN 2 sept. au 1er nov. $5.00
Voyez votre agent de voyages.

POUR RÉSERVATION 2700 BOUL. LAURIER Edifice Paquet TEL: 659-1330
VOYAGES Laurier INC.
FACE AU STATIONNEMENT COUVERT
Ouvert de 9 à 5.30 hres, lun., mar., mer., de 9 à 9 hres, jeu. ven. et de 9 à 5 hres le samedi.

Voyages Carrier inc.
VOTRE AGENCE DE CONFIANCE
vous présentent
LE PRESIDENT A HAWAII
15 jours - Prix à partir de $650.00
(par personne, 2 par chambre)
Comprenant:
Transport aller-retour avec CP AIR - Cérémonie de fleurs à l'arrivée - Transfert entre l'aéroport et retour - Votre chambre d'hôtel — Taxes d'hôtel - ½ journée de visite à Honolulu. Votre hôtel de 1re classe pour 14 nuits.
Départ: 13 mars prochain.
VOYAGE A GRAND-QUEVILLY
France (ville jumelle de Lévis) Tour de France.
22 jours - Prix à partir de $995.00 (par personne)
Départ: 18 sept. prochain - Retour: 10 octobre
NOTRE DEVISE: Bien vous servir. Essayez-nous, vous verrez.
IATA Voyages Carrier inc. IATA
91, RUE ST-GEORGES, LEVIS / 833-4456

Voyez l'Europe en toute liberté
SABENA VOUS OFFRE VOITURE ET HÔTEL à $145.50 seulement par semaine.*
*Par personne, si vous voyagez à deux. TARIF AERIEN EN SUS
Sabena vous offre le moyen le plus pratique et le plus économique de voir l'Europe en toute liberté.
Tout d'abord, une voiture Avis, pour aussi peu que $95.00 par semaine, taxe comprise ET LE KILOMETRAGE EST ILLIMITÉ: vous pouvez voyager à votre guise dans toute l'Europe.
Ensuite l'hôtel: une chambre dans un hôtel de luxe (Holiday Inn ou Novotel) dans 79 villes de Belgique, de France, d'Allemagne, d'Angleterre, d'Italie, de Suisse, d'Espagne, de Hollande, de Suède, d'Autriche et du Portugal. Vous ne payez que $14.00 par jour par personne, à deux par chambre (il y a un léger supplément dans quelques hôtels). Et le petit déjeuner est compris dans la plupart des hôtels.
Faites le calcul: si vous voyagez à deux, la voiture et l'hôtel ne vous coûtent que $145.50 chacun pour une semaine entière.
De plus, vous pouvez profiter de cadeaux gratuits offerts par l'Office National du Tourisme Belge dans sept villes de Belgique: billets gratuits pour l'opéra ou le ballet, rabais dans de grands restaurants, excursions, visites de musées, etc.
CINQ VOLS PAR SEMAINE VERS BRUXELLES ET L'EUROPE
Sabena vous offre un choix de cinq vols par semaine vers la Belgique, le pays idéal où commencer vos "grandes vacances". On y parle français, on y aime le confort et la bonne chère, on y a le sens de l'hospitalité, et vous êtes à quelques heures de voiture seulement de la France et d'autres pays d'Europe.
Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet de nos spéciaux voiture/hôtel, ainsi que votre exemplaire gratuit de notre catalogue "Les Grandes Vacances", consultez votre agent de voyages ou faites-nous parvenir le coupon-réponse ci-dessous. Ou encore, téléphonez-nous à (514) 861-2631 (Montréal), (418) 672-1742 (Québec) ou (613) 236-0641 (Ottawa).

LES GRANDES VACANCES SABENA Lignes Aériennes Belges
Directeur
Les Grandes Vacances
SABENA
Lignes Aériennes Belges
B.P. 747
Pointe-Claire, P.Q.
H9R 1H1
LS-3
Veuillez me faire parvenir de plus amples renseignements au sujet de la Belgique et de vos voyages "Grandes Vacances".
Nom
Adresse
Ville Province Code
Mon agent de voyages est

LA TUNISIE en liberté
Supersoleil, archiplages, hyperconfort en francais... et avec AIR FRANCE!
Des programmes fantastiques et insolites, présenté en exclusivité par Voyages en Liberté.
DEUX SEMAINES OU TROIS SEMAINES
Séjour en hotels de luxe dans différentes stations, sur la plage. Tous les repas inclus. Nombreuses excursions possibles.
DÉPARTS TOUTES LES SEMAINES PRIX A PARTIR DE $699.00 incluant transport aérien par Air France
2 DÉPARTS SPÉCIAUX EN GROUPE ACCOMPAGNÉS 2e départ - 12 septembre 3e départ - 7 novembre
22 jours de Montréal. Logement en hôtels de grand luxe. Tous repas inclus sauf à Tunis, Sidi Bou Said, Monastir, Sfax, Gabes, Matmata, Djerba, Gafsa, Tozeur, Nefta (excursion dans le Sahara), Kairouan, Hammamet, Gammarth (Baie des Singes). Circuit en autocar de luxe climatisé.
Les prix incluent le transport aérien par Air France
$887.00 *
LES VACANCES SUR MESURE:
voyages en liberté inc.
IATA
350 CHEMIN STE-FOY (près des Erables) QUEBEC 6 - 683-2595
Heures d'affaires: lundi au mercredi: 9h à 5h30 p.m. jeudi et vendredi: 9h à 9h p.m., samedi: 10h à 4h p.m.

vacances voyages

Page publicitaire

Sur les routes du Québec (16)...

l'ouest des LAURENTIDES

Montréal a l'avantage de se trouver à proximité d'une immense région de montagnes, de lacs, de forêts et de cours d'eau, qui procure pendant toute l'année à la population et aux visiteurs les plaisirs toujours nouveaux de la vie en plein air, dans un panorama d'une grande beauté, une atmosphère paisible et sereine.

Les personnes qui ne disposent que d'une journée pour faire cette excursion, doivent savoir que les Laurentides comprennent trois régions principales: l'ouest, le centre et l'est, chacune ayant ses caractéristiques distinctes. Nous nous attarderons cette semaine dans la région de l'ouest, pour nous consacrer la semaine prochaine aux deux autres régions.

Dans la partie ouest, la limite naturelle des Laurentides s'étend en bordure nord de la vallée de l'Outaouais. Au sud, l'Ontario présente une région vallonnée entièrement différente. Comme l'indiquent les noms des localités, cette région fut colonisée par des anglophones, surtout des Ecossais et des Irlandais, dont les descendants vivent encore sur place, bien que la majorité de la population soit maintenant canadienne-française... Les montagnes sont parcourues de petits cours d'eau, et on y trouve une seule rivière, la Rouge, non loin de Montréal, qui arrose l'arrière-pays au nord et se jette dans l'Outaouais. Les vallées sont irrégulières, les routes tortueuses et le terrain inégal. On remarque ici et là quelques bonnes terres défrichées, mais presque tout le territoire est recouvert d'épaisses forêts, qui offrent un spectacle grandiose quand elles se parent des couleurs de l'automne.

Cette région de l'ouest est située en dehors des sentiers battus, ce qui lui confère un attrait spécial. On peut y faire une excursion d'un après-midi; plusieurs routes permettent d'y effectuer des randonnées plus ou moins longues dans un décor d'une beauté exceptionnelle.

Dans le centre-ville de Montréal, engagez-vous sur le boulevard Décarie jusqu'au boulevard Métropolitain. De là, la route 8 en direction d'Ottawa traverse l'île Jésus au nord et Saint-Eustache. Encore dix milles, et vous atteindrez à l'intersection d'une route secondaire, le hameau de Belle-Rivière, qui mérite qu'on s'y arrête. Non loin de là, à droite sur une route de traverse, se trouve l'une des quelques églises protestantes françaises. De l'autre côté, on remarque une maison en pierre, érigée au 18e siècle, par les Sulpiciens de Montréal. Entièrement restaurée, elle loge une boutique d'antiquités.

Toujours sur la route 8, on arrive à Lachute, centre industriel à proximité des Laurentides. A l'ouest de cette ville, la route 31 à droite pénètre dans les montagnes pour traverser la ville de Brownsburg. La route conduit ensuite à Dalesville, puis elle bifurque vers l'ouest. A Carling Lake, il y a un extraordinaire terrain de golf, particulièrement accidenté. A quelques milles de là, au nord-ouest, la route 31 arrive à Lost River, un tout petit village, lequel tire son nom de la rivière qui circule dans la région, entre les lacs Gate et Fraser.

La route 31 se dirige vers le nord jusqu'à Saint-Jovite, mais pour poursuivre notre excursion, nous revenons sur notre route jusqu'à Lost River, trois milles au sud, où nous empruntons une route qui conduit à la mine de Kilmar. Cette route se dirige tout droit vers le sud. Elle offre de magnifiques paysages et traverse un coin de nature sauvage, jusqu'à la route 8, à l'est du pont de la rivière Rouge. Tournant à gauche, sur la route 8, l'automobiliste ne doit pas manquer le début de la route 29, à droite, pour entrer à Grenville. C'est ici que se trouvait la tête du Long-Sault avant la construction du barrage de Carillon. Ces rapides interdisaient sur une douzaine de milles la navigation dans l'Outaouais. C'est au début du 19e siècle qu'il fut décidé de construire un canal pour les éviter (1819-33).

A partir de Grenville, le visiteur peut décider de retourner à Montréal via Lachute par la route 8 ou de continuer vers Carillon, Oka et Saint-Eustache par la route 29, jusqu'à la route 8.

La semaine prochaine, nous visiterons le "coeur" des Laurentides, en traversant le centre et l'est de cette merveilleuse région.

PEARL MOTOR INN
OLD ORCHARD BEACH
Vacances au bord de la mer. Chambres - douches, cuisinette si désirée. Tarifs hors-saison.
M. et Mme F. Kramer, prop.
Tél.: Old Orchard
(207) 934-4737

VOYAGES SOLANGE GOULET
6,900 AVENUE BEAUMONT, QUEBEC
626-8966/828-2735
NEW YORK 11 AU 14 oct. $58.00

Escompte à L'AGE D'OR et aux JEUNES

LAC GEORGE, Howe Caverns, Carillon 31 août au 2 sept.	$66	FESTIVAL WESTERN DE ST-TITE, 15 sept.	$8
OTTAWA, Ste-Adèle, Gatineau, Upper Canada Village, 31 août au 2 sept.	$59	LAC-BOUCHETTE, 22 sept.	$12
TORONTO, Expo, Huronnie, Niagara Falls, 31 août au 4 sept.	$89	TOUR DES MONTAGNES BLANCHES, Manchester, Newport, 12-14 oct.	$57

MYRTLE BEACH (Golf)	$199
NEW YORK, 11-14 oct.	$52
FATIMA, TERRE-SAINTE, Assise, Lisieux, Paris, Rome. 10-31 oct.	$1289
TERRE-SAINTE Chaque semaine (15 jours)	$868
AMERIQUE DU SUD, Lima, B. Aires, Rio, (S. Paulo, M. Picchu, Cuzco) Chaque semaine	$749

Demandez notre brochure gratuite
Réservez tôt! Venez nous visiter!
VOYAGES A.F. Ltée
811, 3e Av., Québec G1L 2W8
Tél.: 523-0031 ou 524-0705

La Voyagerie

VOYAGES FRONTENAC INC
Édifice Pollack, Boul. Laurier, Ste-Foy
TÉL. 651-9610
Filiale de Treasure Tours International
IATA

Ouvert le soir jusqu'à 6h. Les jeudis et vendredis soir jusqu'à 9h. Les samedis jusqu'à 5h.

HOCKEY-CANADA
MOSCOU
27 SEPT. AU 7 OCT.
Incluant transport, hôtel, repas, visites et 4 billets de Hockey. Départ de Montréal. Nombre de sièges limité!
$768

CROISIERES AUX BERMUDES
S.S. STATENDAM
7 jours. Départs tous les samedis, de New York, jusqu'au 2 nov. Incluant transport aérien aller-retour Montréal - New York. $295 à $595.

MIAMI
1 semaine: $209
2 semaines: $259

BAHAMAS
1 semaine: $203
2 semaines: $249

Incluant transport, hôtel, transfert. Départs toutes les semaines. (Suntours)

ESPAGNE, PORTUGAL, MAROC
23 jours. Incluant transports, hôtels, visites, majorité des repas. Départs tous les jeudis. A compter de $848. (Mosaïque Ibérienne).

TOURS-SPECTACLES:
AMSTERDAM PARIS LONDRES
Avion, hôtels, petits déjeuners. 3 réceptions, 4 spectacles. 2 semaines à compter de
$534

CALIFORNIE-ARIZONA NEVADA
Avion, hôtels, visites, quelques repas. Voyage accompagné avec guide. Départs: 7 - 14 - 28 sept., 12 oct. $678.

CLUB MEDITERRANEE HAWAII
$286 par semaine, incluant logement et tous les repas (vin compris). Tarif aérien en sus.

21 JOURS EN ORIENT
Japon, Thaïlande, Malaisie, Hong-Kong et Hawaii.
Départs: 22 sept./20 oct. Incluant transports, hôtels, visites, petits déjeuners + quelques repas. $1828.

TOURNEE DE LA FLORIDE
23 nov. au 8 déc. $289.
NEW YORK
30 août au 2 sept. 11 au 14 oct. $58.00
VOYAGES PARADIS
226 est, 81e Rue, Québec 7
623-5291

MOTEL KEBEK
MOTELS avec cuisinettes accommodant 2 à 8 pers. Chauffage électrique, TV, parking gratuit.
SUR LA PLAGE rue Walnut, Old Orchard Beach, Maine.
SPECIAL après le 2 septembre $60.00 par sem. 2 pers.
POUR RESERVATION A QUEBEC 529-9352 ADMINISTRATION QUEBECOISE

DE BELLES VACANCES avec VOYAGES BEL-AIR INC.

EXTREME-ORIENT
du 7 novembre au 1er décembre 1974
(accompagné de Montréal)
VANCOUVER, une journée - JAPON - TOKYO - NIKKO - KYOTO - HONG KONG et les nouveaux territoires: BALI, île des Dieux - SINGAPOUR, porte d'entrée en Asie du Sud - BANGKOK, la Venise asiatique - MANILLE - Excursions - Retour par HAWAII.
$2,075.00

CUBA 1974
Départs: 18 octobre, 1er et 15 novembre

ARENAS	KAWAMA
5 jours à VARADERO	6 jours à VARADERO
2 jours à LA HAVANE	1 jour à LA HAVANE

(sans bain) $339.00 (avec bain) $369.00
(avec bain) $359.00 (supérieur) $389.00

Avion d'Air Canada - Hôtel ou villas - 3 repas par jour avec vin et bière - Visite de La Havane et du fameux Club Tropicana.

MARTINIQUE ET GUADELOUPE
accompagné de Montréal
Départ le 4 novembre (2 semaines)
$690.00
Avion nolisé Air Canada - Hôtels MERIDIEN (luxe) - Deux repas par jour, transferts, frais de service, taxes et pourboires, vin complimentaire aux repas.
Ce voyage remplace la croisière du France.

AVIS: pour voyager en toute confiance, transigez avec une agence reconnue IATA.

VOYAGES BEL AIR QUEBEC
Service et courtoisie
42 de la Fabrique
692-2221

LES VOYAGES PAUL-E. FLEURY
TORONTO - CHUTES NIAGARA - 1000 ILES
30 août au 2 sept., 11 au 14 oct. Départ 7h30 a.m. $65
30 août au 2 sept. Départ 10h p.m. $58
NEW YORK
Départ 7.00 a.m. 30 août au 2 sept., 11 au 14 octobre $58
NEW YORK
Départ 10.00 p.m. 30 août au 2 sept., 11 au 14 octobre. $52
Demandez votre itinéraire
34 rue FLEURY, CHARLESBOURG-Ouest,
Tél.: 628-7801

ETE ET AUTOMNE 1974

AVION + SEJOUR + CUISINETTE

MIAMI: 1 s. $209.	2 s. $245	BARBADES:	2 s. $317.
JAMAIQUE: 1 s. $266.	2 s. $329	FREEPORT: 1 s. $203.	2 s. $249.

AVION + SEJOUR + PENSION

FREEPORT: 1 s. $203.	2 s. $279.	NASSEAU: 1s.	$239.
COSTA DEL SOL: 2 sem.	$539.	BARBADE: 2s.	$409.

AVION + SEJOUR + DEJEUNERS

PALM BEACH: 1 s. $204.	2 s. $249.	NASSAU: 1 s. $219.	2 s. $279.
HAITI: 1 s. $286.	2 s. $349.	ACAPULCO: 1 s. $307.	2 s. $387.

AVION + SEJOUR + TRANSFERTS

MIAMI: 1 s. $179.	2 s. $279.	NASSAU:	2 s. $239.
CANARIES: 2 s. $439.	3 s. $499.	TORREMOLINOS:	2 s. $439.
FT LAUDERSALE: 1 s. $183.	2 s. $239.	CROISIERE - SEJOUR:	2 s. $499.
HAWAI:	2 s. $507.	(Antilles + Miami) (Pens. incl.)	

"HIVER 1975 = MEILLEURS VOLS NOLISES"

ACAPULCO		MARTINIQUE		GUADELOUPE		2 ILES (MAP)	
1 sem.	$310.	1 sem.	$365.	1 sem.	$376.	1 sem.	$396.
2 sem.	$420.	2 sem.	$470.	2 sem.	$505	2 sem.	$610.
3 sem.	$510.						

DEPARTS = VENDREDI + LUNDI CHAQUE SEMAINE
AZUR & SOLEIL 683-4131 925, MYRAND, Ste-Foy, Qué. SUITE 011 114 2W2

De
PLACE QUÉBEC

A L'ETRANGER IL N'Y A QU'UN PAS ET COMBIEN AGREABLE

VOYAGE MICHEL

DEJA A PLACE QUEBEC DEPUIS 2 ANS VOUS OFFRE UN SERVICE ET UNE COMPETENCE INEGALABLE. VENEZ VISITER NOS BUREAUX MODERNES A PLACE QUEBEC, SITUES A L'ENTREE DU TUNNEL VERS LA COLLINE PARLEMENTAIRE.

allez-y RUBAN BLEU

*Depuis près de vingt-cinq ans, les conseillers en voyages de Voyages Michel Inc., parcourent le monde et acquièrent sur place les connaissances indispensables qui leur permettent de vous offrir un voyage "**RUBAN BLEU**".*

Un service de premier ordre, un choix minutieux des transports, hôtels, restaurants et facilités touristiques.

Le ruban bleu exclusif à Voyages Michel...

VOYAGES MICHEL INC. IATA

2 Place Québec, Québec 4	529-8981	363 rue racine est, chicoutimi	549-8874
1320 ave maguire, qué. 6	527-3454	plaza alma	668-7951
place fleur de lys, qué. 3	522-7113	centre les rivières, trois-rivières	379-1982

hôte

Hôtentiquement québécois

Un réseau *Hôte*lier *Hôte*ment coté:
32 hôtels et motels qui couvrent les principaux coins du Québec.
- Une *Hôte* idée de la qualité, du confort et de la variété.
- Service de réservations gratuites inter-*Hôte*
- Procurez-vous la liste des *Hôte*liers *Hôte* dans tous les kiosques d'informations touristiques.

Où que vous alliez au Québec, quelqu'un d'*Hôte* vous attend.

Pas de règlement basé sur le plancher d'emploi (Beauvais)

par Marc PLAMONDON

"Si le syndicat veut obtenir comme base d'un règlement, le plancher d'emploi, il n'y aura pas de règlement et il y aura un conflit". C'est en ces termes que M. Jean Beauvais, porte-parole patronal dans les négociations du Soleil avec ses quelques 107 journalistes et correcteurs d'épreuve, a commenté la situation, quarante-huit heures avant le droit légal de grève.

Lors d'une conférence de presse, hier, M. Beauvais a fait un bref bilan des négociations. Deux points majeurs demeurent encore, selon lui, en litige, soit la clause du plancher d'emploi, que la partie patronale interprète comme une demande de cogestion, et les salaires. A ce chapitre, M. Beauvais admet qu'il y a un certain rattrapage à faire et affirme que l'offre de la partie patronale d'une augmentation de 36 pour cent pour trois ans n'était pas finale.

Pourtant, lors de la même conférence de presse, M. Beauvais s'est dit optimiste sur l'issue des négociations, si le syndicat modifiait ses positions sur les deux questions restant sur la table.

Plancher d'emploi

Concernant le plancher d'emploi, qui est sans aucun doute le coeur de la négociation, M. Beauvais l'a interprété comme une volonté syndicale d'instaurer la cogestion dans la salle de rédaction, ce qui apparait impensable à la direction. En fait, le syndicat réclame que la structure de la salle de rédaction soit inscrite dans la convention, et ne puisse être modifiée sans le consentement du syndicat.

Selon M. Beauvais, cela reviendrait à ce que le patron ne pourrait plus diminuer le nombre de journalistes affectés à la couverture d'un secteur donné, sans le consentement syndical. Le porte-parole patronal a expliqué que c'est pour maintenir une qualité supérieure d'information que le syndicat fait cette demande. Mais, d'expliquer M. Beauvais, "le nouveau propriétaire du Soleil, M. Jacques Francoeur, a donné l'assurance que la tradition de style, de qualité et de l'éventail de la couverture de l'actualité, qui a toujours caractérisé le plus important quotidien de la capitale, ne serait jamais abandonnée".

Ce n'est pas la cogestion que les journalistes veulent obtenir (Boivin)

"Le syndicat des 107 journalistes et correcteurs du Soleil ne cherche pas à obtenir la cogestion, mais il veut obtenir les garanties que la qualité de l'information acquise avant le 12 décembre dernier, alors que M. Jacques Francoeur se portait acquéreur du Soleil, soit conservée. C'est en ces termes que M. Gilles Boivin a commenté les propos de la partie patronale qui affirmait, hier, que la clause du plancher d'emploi exigée par les syndiqués équivalait à la demande de cogestion.

"Lorsque la partie patronale nous accuse de demander la cogestion, d'affirmer M. Boivin, elle fait de l'interprétation et elle charie". D'autre part, le président du syndicat, M. André Dionne a vivement dénoncé la stratégie patronale qu'il trouve assez curieuse d'amener le débat des clauses en litige sur la place publique.

"Nous nous refusons, a-t-il ajouté, de négocier via les médias d'information. Une convention collective ça se négocie à la table de négociations et non dans les médias d'information," a tenu à préciser M. Boivin, principal négociateur.

D'autre part, le syndicat a tenu, lors d'une conférence de presse hier soir, à affirmer, à l'instar de la partie patronale que s'il y avait une grève, le plancher d'emploi en serait la clé. Quant aux salaires, que la partie patronale identifie comme la deuxième pierre d'achoppement, le syndicat affirme que l'augmentation demandée était inférieure à 60 p.c., contrairement à ce qu'affirmait, hier, la partie patronale. En fait, d'expliquer M. Dionne, sur la question des salaires, il n'y a que $10 qui séparent les parties pour un contrat de trois ans.

Rappelons qu'une assemblée générale des journalistes du Soleil se tient aujourd'hui, à deux heures. Il est probable, dans le contexte actuel, que les journalistes votent un mandat de grève aux dirigeants syndicaux qui la déclencheront au moment opportun. D'autre part, les négociations en présence du conciliateur gouvernemental, M. Maurice Vassard, se poursuivaient toujours à l'heure de mettre sous presse. Le droit de grève ou de lock-out sera acquis dimanche soir, à minuit. Quant aux 38 employés de soutien, qui font aussi l'objet de négociations, leur droit de grève est acquis pour le 30 août prochain. La sécurité d'emploi est, pour eux, l'enjeu principal de leur discussion avec l'employeur. Ils ont par ailleurs rejoint, avant hier, les journalistes à une même table de négociations.

UNE PETITE ANNONCE A FAIRE PASSER?

10 lignes téléphoniques vous écoutent

529-9231

A votre service 12 h. par jour. La place d'affaires de monsieur tout-le-monde.

Déjà deux aspirants à la direction des Editions du Jour

Au moins deux personnalités, sinon deux organismes, auraient déjà manifesté le désir de prendre la relève de M. Jacques Hébert, qui annonçait mardi dernier sa décision de quitter la direction des Editions du Jour et de se départir de ses actions dans cette entreprise.

Selon un quotidien de Montréal, l'homme d'affaire Jacques Francoeur, déjà propriétaire de deux quotidiens, sept hebdomadaires et une dizaine de journaux régionaux, poursuivrait actuellement des discussions avec la Fédération des caisses d'économiedu Québec dans le but d'acquérir une participation dans les Editions et les Messageries du Jour.

Par ailleurs, l'écrivain Jacques Lamarche a lancé l'idée de l'acquisition de la maison d'éditions par ces mêmes écrivains qui sont sa raison d'être, dans le cadre d'une coopérative québécoise d'édition et avec la collaboration de la Fédération des caisses d'économie.

La Fédération est copropriétaire à parts égales avec M. Jacques Hébert des Editions du Jour et propriétaire à part entière des Messageries du Jour.

Elle chercherait actuellement soit à se départir de ses intérêts dans l'entreprise soit à trouver un autre associé à la suite du départ inattendu de M. Hébert.

Ce serait même l'existence de pourparlers entre la fédération et d'éventuels acheteurs qui aurait motivé le départ de M. Hébert. Ce dernier aurait difficilement accepté d'avoir comme associé des maisons comme Quebecor, Unimédia ou Power Corporation.

Le directeur général de la fédération aurait toutefois nié que telle fut l'intention de l'organisme qu'il dirige.

"Nous avons depuis trois ans repoussé de nombreuses offres intéressantes, a déclaré M. Robert Soupras. Aujourd'hui, nous sommes en pleine période de réorganisation et nous ne ferons de déclaration qu'au terme de celle-ci".

Pour sa part, M. Lamarche a expliqué sa suggestion d'une coopérative d'édition de la façon suivante:

"La Fédération des caisses d'économie a le choix initial. Si elle se prévaut de ce droit, les Editions du Jour demeure dans notre patrimoine québécois et nous en sommes heureux. La boite devient une maison d'édition à caractère coopératif.

"Il est impossible de faire un pas de plus et de faire des Editions du Jour une vraie coopérative québécoise d'édition.

"Nous, les écrivains — et les employés sont vivement intéressés également — nous pourrions libérer une partie de votre capital et investir des parts sociales".

M. Lamarche est même allé jsusqu'à suggérer une éventuelle structure de participation établie à $10 la part sociale régulière et à $100 la part sociale privilégiée.

APPRENEZ L'ANGLAIS Au Vermont

Cours intensifs dans un milieu anglophone. Université catholique. Coéducationnelle. Atmosphère internationale. Cours de conversation avec laboratoire.

Ecrivez à:
International Student Program
St. Michael's College
Winooski, Vermont 05404
U.S.A.

Le second tirage de la loterie olympique a rapporté $15 millions

MONTREAL (PC) — La direction de la Loterie olympique a annoncé, jeudi, que le deuxième tirage a permis au Comité organisateur des Jeux olympiques — COJO — de recueillir une somme d'environ $15 millions.

En conséquence, COJO estime que le succès des loteries est tel qu'il pourrait en retirer une somme de $145 millions, somme qui est inespérément supérieure à celle qui avait été prévue à l'origine, et qui n'était que de $32.5 millions.

Les deux tirages effectués jusqu'ici ont rapporté une somme globale de $26.9 millions, le premier donnant $11.9 millions.

Il reste six tirages à faire, et déjà on en est rendu à 82.8 pour cent des prévisions budgétaires dans le domaine des loteries.

On avait vendu 2.5 millions de billets pour le premier tirage et 3.5 millions pour le deuxième. Déjà, on prévoit vendre 3 millions de billets pour le troisième.

Même si le nombre des billets vendus pour les six tirages à venir — soit celui du 18 novembre, les trois prévus pour 1975 et les deux annoncés pour 1976 — était limité à 5 millions, la progression normale observée depuis le début des tirages permet d'envisager que, pour les six derniers tirages, les revenus du COJO seront en moyenne de $19.65 millions par tirage. Cette projection permet donc d'établir à au moins $144.8 millions les revenus totaux provenant de la Loterie olympique.

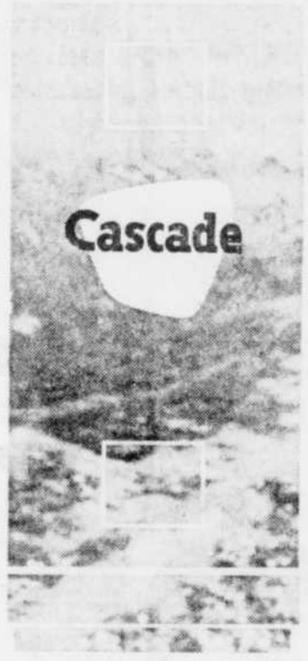
Toujours la même
Toujours progressive
Toujours prête à répondre à votre appel

LA MAISON
J. Bouchard & Fils Ltée
Directeur de funérailles
CINQ FOYERS FUNERAIRES
324,5e RUE, LIMOILOU
1290, 1re AVENUE, ST-FRANCOIS D'ASSISE
1740, AVENUE BARDY, ST-PASCAL DE MAIZERETS
115, 80e RUE EST, CHARLESBOURG
345, AV. MARGUERITE-BOURGEOYS (ANGLE DE CALLIERES)
AMBULANCE (jour et nuit) 529-9221
Bureau principal: 320, 5e RUE, QUEBEC (3e) — 529-9221
Services funéraires de distinction à la portée de tous.

le CASCADE

a le sens de l'économie

Le chauffe-eau électrique Cascade jouit d'une grande popularité auprès des familles québécoises.
Il y a de bonnes raisons à cela.
D'abord, le Cascade utilise une énergie propre, sûre et puis : c'est un produit de chez nous.
Enfin, la cuve vitrifiée du Cascade, qui porte une garantie de dix ans, est enveloppée de laine minérale isolante.
Les pertes de chaleur s'en trouvent réduites et votre eau reste chaude plus longtemps, ce qui limite votre consommation d'électricité.
Alors, pourquoi gaspiller de l'énergie quand il existe un chauffe-eau . . . qui a le sens de l'économie.



On est HydrQuébécois

LA COURSE LOTO PERFECTA A QUEBEC

2 JEUDIS DE SUITE

29 AOUT - 5 SEPTEMBRE

PISTE JACQUES-CARTIER

LOTO PERFECTA

Faites valider vos billets

$225,000.00 EN PRIX

2,600 GAGNANTS CHAQUE SEMAINE

Le quatrième tirage de la loterie olympique aura lieu à la clôture du prochain carnaval de Québec

par J.-Claude RIVARD

C'est au Québec et plus spécialement au Grand Théâtre de Québec, le 16 février 1975, que la Loterie olympique fera "danser" les millions pour la quatrième fois.

L'événement marquera la clôture du 21ième Carnaval de Québec. Le Bonhomme, la reine et les duchesses procèderont, eux-mêmes, à la mise en opération de l'ordinateur qui fera connaître les noms de plusieurs nouveaux millionnaires et de milliers de gagnants.

C'est ce qu'a annoncé, hier, le vice-président et directeur-général de la Loterie olympique, M. Julien Côté, au cours d'une conférence de presse, en affirmant que l'on entend rendre ainsi hommage au rôle social joué par le Carnaval de Québec, sur la scène canadienne.

M. Côté qui a décrit le Carnaval de Québec comme étant un événement de beaucoup supérieur au Stampede de Calgary et aux "Klondike Days" d'Edmonton a, par ailleurs, annoncé que "ce n'est qu'un commencement"... D'importants projets destinés à soutenir financièrement le Carnaval de Québec sont à l'étude et seront dévoilés très prochainement.

Quant à la soirée de gala qui retiendra, le 16 février, l'attention des téléspectateurs à la grandeur du Canada, M. Côté a déclaré qu'elle sera d'un éclat et d'une qualité encore insurpassées.

Cette fois, il y aura plus d'un millionnaire: le sort en désignera au moins deux et... possiblement trois. Les prix qui, lors des derniers tirages ont été distribués par milliers seront, de leur côté, accrus tant en volume qu'en nombre.

C'est avec une fierté de bon aloi que le président du 21e Carnaval, M. Pierre Villa, a été informé de la nouvelle. Elle aura pour le moins l'heur de flatter l'orgueil des Québecois, estime-t-il. La décision prise par la Loterie olympique reconnait et confirme l'importance de la Ville de Québec sur la scène nationale et internationale; elle prouve surtout que le Carnaval est devenu un événement international d'importance.

Le premier tirage de la Loto olympique s'est déroulé à Ottawa, la capitale du Canada, en avril dernier. On évalue à 7 millions le nombre des personnes qui avaient suivi la soirée de gala, à la télévision. On avait approximativement vendu 2.5 millions de billets de loterie. C'est à cette occasion que neuf québecoises avaient été désignées par le sort pour se partager la somme d'un million de dollars.

Le second tirage, celui de juillet dernier, a eu lieu à Edmonton, à l'occasion des "Klondike Days",. Alors que l'on avait vendu 3.5 millions de billets de loterie, on estime que 9 millions de personnes ont "vécu" la soirée de la Loto olympique, par l'intermédiaire de la télévision.

Le troisième tirage aura lieu le 3 novembre prochain. L'endroit où se déroulera la soirée-spectacle n'est pas encore connu: Ce pourrait être Charlottetown, capitale de l'Ile du Prince-Edouard, à l'occasion du centenaire de cette province. On prévoit vendre, d'ici novembre, quelque 5 millions de billets de loterie.

Quant à la quatrième soirée de la Loto olympique qui aura lieu, à l'occasion de la clôture du 21e Carnaval de Québec, on ne peut avancer de chiffres quant au nombre de billets vendus ou de personnes qui vivront les dernières heures du Carnaval sur leur petit écran.

Les normes d'application du Bill 196 créant la Loterie olympique stipulent qu'un délai de 90 jours doit s'écouler entre deux tirages. Or, entre le tirage du 3 novembre et celui du 16 février, il y aura exactement 90 jours, un hasard dont se félicite le Carnaval de Québec... C'est incidemment pour une question de deux jours de retard sur ce délai que le Stampede de Calgary a perdu au mois de juillet, sa soirée de Loto olympique au profit des "Klondike Days" d'Edmonton...

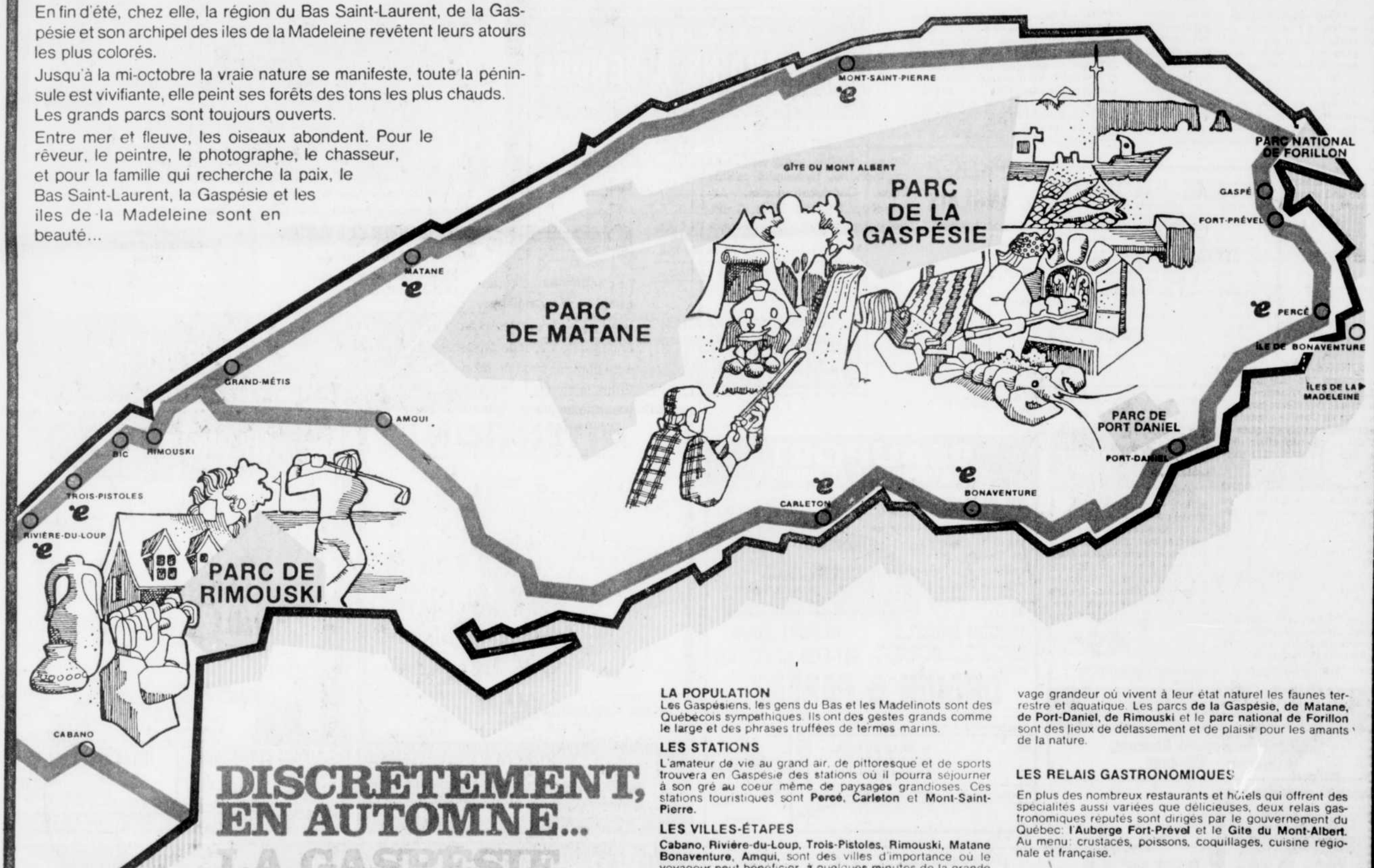
Au sujet des autres projets envisagés par la Loto, en faveur du Carnaval, ils seront de nature à faire grimper de 300,000 à 500,000 le nombre des bougies vendues le soir de la bougie, a dit M. Côté.

EN SEPTEMBRE, LA GASPÉSIE SE FAIT PLUS BELLE ENCORE...

En fin d'été, chez elle, la région du Bas Saint-Laurent, de la Gaspésie et son archipel des iles de la Madeleine revêtent leurs atours les plus colorés.

Jusqu'à la mi-octobre la vraie nature se manifeste, toute la péninsule est vivifiante, elle peint ses forêts des tons les plus chauds. Les grands parcs sont toujours ouverts.

Entre mer et fleuve, les oiseaux abondent. Pour le rêveur, le peintre, le photographe, le chasseur, et pour la famille qui recherche la paix, le Bas Saint-Laurent, la Gaspésie et les iles de la Madeleine sont en beauté...



DISCRÈTEMENT, EN AUTOMNE... LA GASPÉSIE EST À VOUS!

LA POPULATION
Les Gaspésiens, les gens du Bas et les Madelinots sont des Québecois sympathiques. Ils ont des gestes grands comme le large et des phrases truffées de termes marins.

LES STATIONS
L'amateur de vie au grand air, de pittoresque et de sports trouvera en Gaspésie des stations où il pourra séjourner à son gré au coeur même de paysages grandioses. Ces stations touristiques sont **Percé**, **Carleton** et **Mont-Saint-Pierre**.

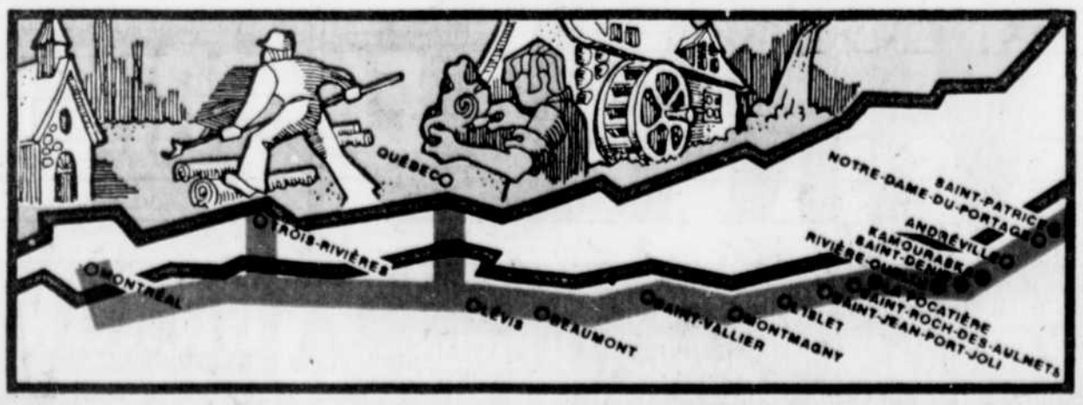
LES VILLES-ÉTAPES
Cabano, Rivière-du-Loup, Trois-Pistoles, Rimouski, Matane Bonaventure, Amqui, sont des villes d'importance où le voyageur peut bénéficier, à quelques minutes de la grande nature, de tous les avantages et services. Toutes ces villes ont garde leur cachet particulier. Elles sont parsemées tout le long de votre route.

LES GRANDS PARCS DE NATURE
Les parcs de la Gaspésie constituent des enclaves de sauvage grandeur où vivent à leur état naturel les faunes terrestre et aquatique. Les parcs **de la Gaspésie, de Matane, de Port-Daniel, de Rimouski** et le **parc national de Forillon** sont des lieux de délassement et de plaisir pour les amants de la nature.

LES RELAIS GASTRONOMIQUES
En plus des nombreux restaurants et hôtels qui offrent des spécialités aussi variées que délicieuses, deux relais gastronomiques réputés sont dirigés par le gouvernement du Québec: l'**Auberge Fort-Prével** et le **Gite du Mont-Albert**. Au menu: crustacés, poissons, coquillages, cuisine régionale et française.

L'ARTISANAT
Le Bas Saint-Laurent, la Gaspesie et les iles de la Madeleine sont des régions reconnues pour la qualité et la diversité de leur production artisanale. Vous trouverez le plus grand choix où l'on affiche ce symbole ℮.

MINISTÈRE DU TOURISME, DE LA CHASSE ET DE LA PÊCHE DU QUÉBEC (ENTENTE CANADA-QUÉBEC)



Oui, je désire recevoir votre documentation sur la Gaspésie, le Bas Saint-Laurent et les iles de la Madeleine.

NOM: _____

ADRESSE: _____

_____ PROV _____

TOURISME QUÉBEC,
DÉPARTEMENT No T-4956
QUÉBEC G1A 1R8

construction bricolage embellissement

Page publicitaire

bricolage

Une étagère décorative

Numéro 151: ETAGERE DECORATIVE

Cette étagère a été conçue pour mettre à profit une cloison dont la surface n'est pas utilisée. Du contreplaqué à rainures est utilisé avantageusement pour soutenir les tablettes et les petits espaces de rangement, lesquels peuvent être fixés dans les rainures à hauteurs diverses. Les rainures, en plus d'être fonctionnelles, constituent un motif décoratif qui se marie bien au décor moderne.

N.B. — Utilisez le bon de commande ci-dessous pour faire venir le plan numéro 151 ($1.00), ainsi que le catalogue DECO-PLANS, contenant 227 idées de bricolage pour la maison et le chalet. Vous pouvez aussi vous procurer DECO-RAMA, un magnifique album de cent pages, abondamment illustré en couleur, qui offre une foule de conseils et dix plans pour l'aménagement du sous-sol.

LE SOLEIL

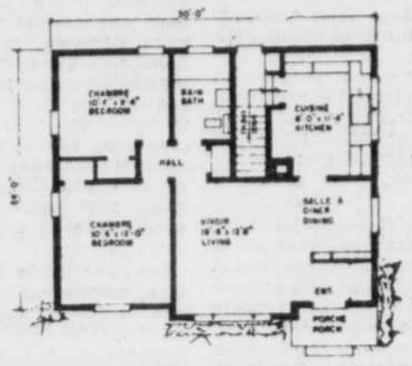
Service des patrons de bricolage
C.P. 1547, Québec 2, Qué.
Veuillez me faire parvenir un patron de bricolage numéro 151 ..... $1.00 ☐
Je désire aussi recevoir le catalogue contenant 227 idées de bricolage ..... $1.25 ☐
ou encore, le livre DECO/RAMA pour l'aménagement du sous-sol $5.95, plus frais de poste ..... $6.60 ☐
Ci-inclus, mandat-poste ou chèque de $ .....
Nom .....
(lettres moulées)
Adresse .....
Localité .....

L'Habitation de la semaine

NUMERO 87 732 PIEDS CARRES

Voici un extérieur très simple, dont les principales caractéristiques sont la fenêtre panoramique et la saillie du toit, qui sert à abriter le porche. L'immense vivoir est combiné à la salle à manger. La cuisine et la salle de bain se trouvent derrière, alors que les deux chambres à coucher occupent le côté gauche de la maison. L'escalier du sous-sol est commodément situé entre la cuisine et la salle de bain, face à l'entrée de service. Le revêtement extérieur est en bois.

N.B. — Utilisez le bon de commande publié dans cette page pour vous procurer les plans de cette habitation ou pour faire venir le catalogue "Ma Maison", contenant 125 modèles de maisons et chalets.



LE SOLEIL

Service des plans de maisons
C.P. 1547, Québec P.Q. G1K 7J6

Veuillez me faire parvenir les plans de l'Habitation de la semaine, modèle numéro 87 ..... $30.00 ☐
Ou je désire recevoir le catalogue "Ma Maison", contenant 125 modèles ..... $1.50 ☐
Ci-inclus, mandat postal ou chèque de $ ..... ☐
(Ajoutez 8% de taxe sur $30)
NOM .....
(en lettres moulées s.v.p.)
ADRESSE .....
LOCALITE .....

Avez-vous pris l'habitude d'aller toujours dans le même restaurant ?

Il y en a d'autres voyons... et des excellents !

Tant de restaurateurs annoncent dans nos pages gastronomiques du samedi que vous pourriez en essayer un différent chaque semaine durant des mois !

Lisez nos pages gastronomiques du samedi

LE SOLEIL

A BEAUPORT
40 TERRAINS A VENDRE
COIN SEIGNEURIALE et NORDIQUE

- Site résidentiel (une partie boisée)
- Idéal pour maisons unifamiliales
- Choix de grandeurs: de 6,000 à 11,000 pi. ca.
- A ½ mille du futur centre commercial "Place Beauport sur le boul. de la Capitale

CHOIX DE TERRAINS: ORSAINVILLE LORETTEVILLE

DEVELOPPEMENT REVAN INC.
RUE NORDIQUE - TEL.: 663-7585 - 623-5105

ORSAINVILLE
CENTRE DOMICILIAIRE DE CHOIX
MAISONS MODELES: Rue des Verveines. Direction boul. Du Jardin, entrée rue des Loutres Est.

Terrains boisés • Taux d'intérêt à partir de 9¾% • Près des écoles
Chaque maison possède son cachet particulier, modèles différents.

MAISONS MODELES A VISITER tous les jours
Il nous fait plaisir de vous inviter à venir nous rencontrer.

Vendeurs autorisés
CHABELLE INC.
courtier
658-2028
Maison modèle, 626-2399
Bureau, 656-6771

CD Carrier & Dupont Inc.
ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX

Les Belles
MOSAIQUES & TUILES CERAMIQUES
IMPORTÉES D'EUROPE
NATILCO

TOUJOURS PROPRES, INUSABLES, ECONOMIQUES

Pour salles de bains, cuisines, vestibules, salles à manger, salles de jeux, etc.
TRÈS FACILE A POSER VOUS-MÊME

- La plus riche variété au Canada
- Plus de 1000 sélections incluant Lavande, Avocado, Aztec Gold, etc
- Le plus important stock permanent
- Visitez notre salle d'échantillons
- Bienvenue aux propriétaires

DÉCORATIVE 280 MURS 79¢ LE PI. CA.
• Prix d'usine à partir de 49¢ pi.ca

Achetez vos mosaiques et tuiles céramiques directement chez

NORTH AMERICAN TILE CORPORATION
Cie Nord Américaine de Carrelages
675 est, boulevard Charest, Québec - 523-4949

BEAUPORT
COIN SEIGNEURIALE ET NORDIQUE

EN PLEINE NATURE
venez découvrir un monde merveilleux à proximité de tous les services essentiels.

MAISON MODÈLE
ouverte samedi et dimanche de 1h30 à 5h - sur semaine de 7h00 à 9h00 p.m.

RENDEZ-VOUS
661-6729 ou 663-7585

DROUIN & PARENT

ATTENTION
Nous faisons la livraison à l'extérieur également

grande quantité de FENETRES et PORTES extérieures

Plus de 1,500 fenêtres et 1,000 portes extérieures toutes à prix d'aubaine.

Exemple: CHASSIS PANORAMIQUES 3' x 4' $42.00 ch.

MODERN PLYWOOD LTD.
1205, Courcelette - Ville de Bélair - Tél.: 842-1911
• Taxe fédérale incluse • Ouvert jeudi et vendredi soir

CERAMIQUE DECOR
IMPORTATEUR - DISTRIBUTEUR

TUILES CERAMIQUES UNIES à partir de 49¢
TUILES AVEC DESSINS à partir de 55¢
Location d'outils pour la pose, colle, ciment, etc.
555, 1re AVENUE, QUÉBEC - TEL.: 525-6553

CONSTRUCTEURS ENTREPRENEURS
augmentez vos profits avec nos
DEVIDOIRS A BETON
motorisés Getman

VENTE - SERVICE
LOCATION - PIECES

Talbot
Equipement Ltée
205, RUE ST-PAUL
Québec
TEL.: 692-1645

GRANDE VARIETE DE MODELES: Bungalow; Style canadien, un étage et demi et 2 étages. Styles modernes.

LES IMMEUBLES
WILFRID LÉGARÉ
(71) — INC.
2860, des Quatre-Bourgeois
Ste-Foy

NOUVEAU DEVELOPPEMENT
CHARLESBOURG
RUES:
Chamonix, De Sologne, Lavallette, etc.
(en bas de la 80e rue Est)
Près de la Polyvalente

TERRAINS DISPONIBLES
A BATIR PAR NOUS
A STE-FOY
SILLERY

MAISON-MODELE
BUREAU DES VENTES:
CHARLESBOURG: Rue Pradier
INFORMATIONS:
Simone Clément 683-7873
Lucien Clément 626-3624

NOUS POUVONS VOUS BATIR
SUR VOTRE TERRAIN
AVEC VOTRE PROPRE PLAN

LE PAREMENT PAR EXCELLENCE

LE DECLIN DE VINYLE

NE MARQUE PAS - NE BOSSE PAS - NE CRAQUE PAS
NE S'EGRATIGNE PAS - ABSORBE TOUT, DU A SA SUBSTANCE
SOUPLE ET SA COULEUR PLEINE EPAISSEUR... LA PAIX

GARON
BOIS & MATERIAUX
2901 CHEMIN STE-FOY-653-7258 653-4986

Le regroupement de l'Outaouais en trois villes au lieu de dix-neuf est pratiquement chose faite

par Jean-Paul GAGNE

HULL — D'ici quelques mois, dix-neuf municipalités de l'Outaouais québécois se seront fondées en trois villes. Le regroupement, dont on a commencé à parler en 1969 et sur lequel on a négocié assez activement ces deux dernières années, est presque fait.

En effet, une majorité des municipalités visées par la Loi 276 sur le regroupement municipal ont déjà accepté de présenter une requête en fusion auprès des autorités municipales du Québec.

Les décrets officiels du regroupement devraient normalement paraître dans la Gazette officielle, d'ici la fin du mois d'août. La Commission municipale entendrait ensuite les objections des quelques municipalités ou citoyens opposes aux fusions, s'il y en a.

Les conseils provisoires devraient être constitués le ou vers le 1er décembre prochain, à la suite de l'émission des lettres patentes des deux nouvelles municipalités et les élections générales devraient être tenues au plus tard le premier dimanche de mai 1975.

La première requête en fusion a été acceptée par la cité de Hull et le village de Deschênes pour l'unité de regroupement comprenant Hull, Deschênes, Lucerne et Aylmer, toutes quatre situées à l'ouest de la rivière Gatineau, qui se jette dans l'Outaouais en face d'Ottawa.

Lucerne et Aylmer s'opposent encore à la fusion, mais les conditions de regroupement sont remplies puisque 50 pour cent des municipalités de l'unité (deux sur quatre) ont signé la requête en fusion et que Hull et Aylmer représentent plus de 50 pour cent de la population concernée. A elle seule, Hull compte près de 70 pour cent de la population de l'unité.

La question linguistique

Aylmer et Lucerne, dont les populations sont anglophones à environ 50 pour cent, s'opposent cependant encore à la fusion, mais on estime que Lucerne pourrait emboîter le pas au cours des prochaines semaines, puisqu'elle n'a rejeté que trois des 40 articles de la requête.

Quant à Aylmer, son opposition semble irréductible. Le maire, M. Ernest Lattion, est un partisan de la fusion de toutes les municipalités de l'Ouest québécois avec... Ottawa pour former, explique-t-il, une vraie capitale où les deux principaux groupes fondateurs vivraient en harmonie dans un nouveau gouvernement régional, où les dix provinces seraient représentées (parce que c'est la capitale!), etc... etc... bref, le maire Lattion veut le district fédéral et non pas la fusion des municipalités québécoises.

L'opposition de Lucerne et Aylmer au projet de fusion tient énormément à la question linguistique. Ces deux villes sont "officiellement bilingues", ce qui veut dire en pratique que les conseils municipaux tiennent leurs réunions en anglais parce que les Anglais ne comprennent pas le français, et que les francophones, eux, le comprennent, comme partout ailleurs dans la région de la capitale canadienne. Ces villes sont naturellement administrées en anglais.

Les conseils de Lucerne et Aylmer savent fort bien que la fusion des quatre municipalités à l'ouest de la Gatineau noiera en quelque sorte leurs commettants anglophones dans une mer francophone. Actuellement rois chez eux, ils deviendront à toutes fins utiles une minorité.

Un article de la requête en fusion se lit comme suit: "La langue de travail de la nouvelle municipalité sera le français conformément aux exigences de l'article un de la Loi 22."

Le maire de Hull, M. Gilles Rocheleau, un nationaliste et francophile, qui est la principale cible des adversaires en "français langue officielle et de travail de Hull", explique que la nouvelle ville ne fera que respecter les exigences de la Loi 22, que Hull sera une ville française mais que les citoyens anglophones pourront obtenir de l'hôtel de ville d'être servis dans leur langue.

Les réunions du conseil de la nouvelle ville se feront conséquemment en français; toutefois, quiconque pourra s'y exprimer dans la langue anglaise, mais devra s'attendre à se faire répondre en français. "Ca va être du vrai bilinguisme et non pas du bilinguisme à sens unique", a-t-il déclaré.

En fait, rien du point de vue linguistique ne sera change pour Hull, où la population est francophone à 90 pour cent.

Toutefois, avec le regroupement, la population de la nouvelle ville, qui portera également le nom de Hull, sera à environ 75 pour cent francophone. La population totale sera alors d'un peu plus 100,000 habitants, comparativement à quelque 65,000 pour l'agglomération hulloise actuelle.

Gatineau

Quant à la seconde ville en voie de formation, elle comprendra sept municipalités situées à l'est de la Gatineau. Cette nouvelle ville portera le nom de Gatineau et aura une population d'environ 65,000 habitants.

Les villes et municipalités regroupées sont Pointe-Gatineau, Touraine, Gatineau, Templeton-Ouest, Templeton, Templeton-Est et Templeton-Est partie-est (ça peut paraître curieux comme nom, mais c'est tout à fait correct).

Les six premières municipalités ont accepté la requête en fusion alors que Templeton-Est partie-est s'y oppose sous prétexte que la population de 330 habitants, composée en grande partie de cultivateurs, n'a pas d'intérêt en commun avec les municipalités urbaines ou semi-urbaines.

On peut prendre pour acquis que les 330 habitants du secteur rural de Templeton-Est ne pèseront pas lourd dans l'émission des lettres patentes par le gouvernement.

Buckingham

Par ailleurs, encore plus à l'est et cette fois en plein coeur du comté de Papineau, huit municipalités semi urbaines et rurales suivent le même processus de fusion autour de l'actuelle ville de Buckingham.

La nouvelle ville, qui conservera le nom de Buckingham, aura quelque 15,000 habitants et comprendra aussi les municipalités de Masson, Angers, Notre-Dame de la Salette, l'Ange-Gardien, Buckingham-Ouest, Buckingham-Sud-Est et le Canton de Buckingham.

C'est donc un total de 19 municipalités qui se seront fondues en trois entités urbaines d'ici la fin de l'année.

Mais le regroupement ne s'arrêtera pas là. La Communauté régionale de l'Outaouais, qui compte présentement un total de 32 municipalités, entend réaliser trois unités rurales des treize municipalités rurales (32-19-13) qui ne sont touchées par les regroupements actuels autour de Hull, Gatineau et Buckingham.

Ce sera la prochaine étape. La firme de conseillers en administration P.S. Ross, qui étudie depuis près d'un an le regroupement des 32 municipalités de la CRO, entreprendra la semaine prochaine les réunions intermunicipales en vue de l'adoption des requêtes en fusion.

C'est cette même firme P.S. Ross qui, de concert avec le député-ministre Oswald Parent et des fonctionnaires des Affaires municipales, a conduit à huis clos les assemblées intermunicipales des trois premieres unités urbaines.

La date fixée pour l'adoption par les municipalités rurales de la requête en fusion est le 15 septembre.

Si tout va comme sur les roulettes comme ce fut le cas au cours du dernier mois pour les 19 premières municipalités urbaines ou semi-urbaines, les trois nouvelles municipalités rurales verront le jour dès janvier 1975.

Le ministère des Affaires municipales, de son côté, versera pour l'année en cours une subvention de $350,000 à la Communauté régionale de l'Outaouais, pour lui permettre d'aider les municipalités à défrayer les nouvelles dépenses occasionnées par le regroupement.

C'est le député de Hull à l'Assemblée nationale et ministre des Affaires intergouvernementales, M. Oswald Parent, qui a fait part de cette nouvelle aux administrateurs municipaux de la région, jeudi dernier.

M. Parent a décrit cette initiative comme la preuve que le gouvernement entend participer au fardeau financier imposé par la fusion.

Le gouvernement apportera également son appui dans le domaine de l'entretien des chemins, de l'alimentation en eau potable et de la réorganisation des forces policières.

DECOUPEZ ET POSTEZ DES AUJOURD'HUI

APPRENEZ L'ART DE GAGNER DES DOLLARS

Chez le plus grand service d'impôt du Canada

H&R BLOCK

Débouchés offerts aux meilleurs étudiants

COURS FONDAMENTAL D'IMPOT SUR LE REVENU

- Traite des lois fiscales courantes, de la théorie et de l'application telle qu'elle est mise en oeuvre dans les bureaux de Block d'un océan à l'autre.
- 27 séances de 3 heures (2 par semaine pendant 14 semaines).
- Choix des jours et des heures de classe.
- Diplôme à la fin des cours.

INSCRIVEZ-VOUS DES MAINTENANT! Début des classes: le 18 sept.

Ecrire ou téléphoner à 115 ST-JOSEPH, QUEBEC, P.Q. 523-0818

INSCRIRE L'ADRESSE CI-DESSOUS

• Veuillez m'envoyer gratis les renseignements sur le cours d'impôt sur le revenu H & R Block de 1974. Cette demande de renseignement ne m'oblige nullement à m'inscrire.

Nom _____

Adresse _____

Ville _____

Province _____ Zone _____

DECOUPEZ ET POSTEZ DES AUJOURD'HUI

Charlesbourg appuie les demandes de Choquette

La ville de Charlesbourg appuie, par résolutiion, les demandes du ministre québecois de la Justice pour récupérer quelque $68,000,000 du gouvernement fédéral.

Cette somme représente les montants d'argent que donnent les Québecois à Ottawa pour la Gendarmerie royale canadienne (GRC). M. Jérôme Choquette s'appuie sur le fait que cette police canadienne ne fournit aucun service de compétence provinciale au Québec pour dire que le gouvernement canadien devrait retourner les $68,000,000 au gouvernement du Québec.

La municipalité de Charlesbourg, dans un deuxième temps, demande, par contre, la même compensation du provincial vis-à-vis les municipalités.

Radar

Le conseil de Charlesbourg a encore adopté une résolution dans laquelle il demande une modification au Code de la Route pour permettre l'utilisation du radar pour assurer un meilleur contrôle des excès de vitesse. Les modifications proposées assureraient l'automobiliste qu'il ne perdrait pas de point de démérite dans le cas où il aurait

Québec Photo présente en grande première au Canada

la photo Magistick®

la photo-qui-colle-toute-seule.

Encore une grande première pour Québec Photo!

Après la photo sans bordure blanche, après le fini satiné résistant aux marques de doigts, voici la photo Magi-Stick. C'est simple comme bonjour. Plus besoin de colle, de coins, de feuilles de plastique, ou d'albums coûteux. La photo couleur Magi-Stick colle comme par magie!

Il vous suffit d'enlever les deux bandes de papier recouvrant l'adhésif au dos de votre photo, et le tour est joué.

Laissez courir votre imagination.

Vous pouvez coller vos photos sur un mur, une porte, une vitre, le réfrigérateur... presque n'importe où. Vous pouvez les décoller, les placer ailleurs (y compris, bien sûr, l'album de famille), sans avoir à rajouter de colle! C'est bien plus drôle. Imaginez une exposition de toutes les photos de vos dernières vacances sur le mur du salon. Vos voisins n'en reviendront pas! (Et si jamais vous désirez enlever l'adhésif, rien de plus facile: effacez-le simplement avec votre doigt).

Et maintenant la qualité de vos photos est contrôlée par le tout nouvel imprimeur à cerveau électronique 2610 Kodak!*

Il n'y a plus de place pour l'erreur! Le cerveau électronique effectue 109 lectures différentes de votre négatif. On obtient une qualité encore jamais atteinte, une précision dans la luminosité, les contrastes, les teintes, encore jamais vue.

Voilà ce que vous offre aujourd'hui Québec Photo! Magi-Stick, la photo-qui-colle-toute seule dont la qualité de tirage est contrôlée électroniquement!

Confiez vite votre prochain film à développer à votre dépositaire Québec Photo.

Québec Photo Service Inc.

*Pour les films à cassette 110 et 126 seulement

Yvon Duhamel écope de dix ans de pénitencier

par Lise LACHANCE
de notre bureau de Montréal

Yvon Duhamel a été condamné, hier, à dix ans d'emprisonnement.

L'agent d'affaires de la FTQ à la Baie James, qui a enregistré un plaidoyer non équivoque de culpabilité, en juin dernier, sur chacun des six chefs d'accusation portés contre lui, à la suite de la mise à sac du chantier LG-2 de la baie James, le 21 mars 1974, a remercié le juge Jacques Ducros, de la cour du banc de la reine, disant qu'il n'avait jamais douté "de son integrité et de son bon jugement".

Il n'a toutefois pas été aussi tendre pour les dirigeants de la Société de développement de la baie James (SDBJ) et pour le procureur de la Couronne, Me Gérard Girouard.

Si les premiers continuent "dans leur négativité et leur mauvaise foi à ne pas respecter les droits des travailleurs, acquis par le décret de la construction, a-t-il précisé, il se pourrait que ça dépasse largement les échéances prévues", laissant entendre par là que les travaux hydroélectriques du "projet du siècle" pourraient connaître de nouveaux ralentissements. Quant à Me Girouard, Duhamel lui a lancé: "Là-bas, à la baie James, c'était loin d'être un western. C'était plutôt un genre de Corée."

Le juge Ducros a souligné, dès son arrivée sur le banc, qu'il s'agissait là de la sentence la plus pénible qu'il lui a été donné de prononcer. Car à cause de l'aveu non équivoque de culpabilité fait par Duhamel, il n'y a pas eu de procès. Le magistrat n'ayant pas eu l'opportunité d'entendre la preuve des circonstances qui ont entouré les gestes de l'accuse, il a dû s'en remettre aux représentations des procureurs des deux parties et prendre connaissance des témoignages rendus lors de l'enquête sur les circonstances de l'incendie du chantier LG-2.

Toutefois, cette enquête que présidait Me Cyrille Delage, de Québec, n'était pas un véritable procès criminel. Or, les règles de la preuve en matière criminelle sont beaucoup plus strictes et les procureurs des parties ont le droit absolu de contre-interroger les témoins. Le juge Ducros a également noté que la preuve faite au cours de cette enquête est parfois contradictoire.

Le magistrat a fait remarquer qu'il n'existe que deux points sur lesquels l'avocat de la poursuite et celui de la défense ne se sont pas entendus: le degré de préméditation de l'accusé et la collaboration qu'il aurait pu obtenir d'autres personnes.

Pour sa part, il en est venu à la conclusion que Duhamel n'a pu commettre tous ses crimes sans préméditation ni sans l'assistance de qui que ce soit.

Circonstances atténuantes

Tout en reconnaissant que les gestes posés par l'agent d'affaires de la FTQ sont extrêmement sérieux, le juge a tenu compte de plusieurs circonstances atténuantes:

1— l'éloignement du chantier, loin de toute civilisation, "où 900 hommes se coudoient sans avoir d'autres occupations à la fin d'une journée harassante que d'absorber des liqueurs alcooliques ou de se droguer et se rappeler les événements désagréables";

2— la tâche parfois écrasante d'un agent d'affaires pris entre deux feux;

3— l'arrière-fond "où se profilent les ombres de certains leaders qui ont prêché la désobéissance civile, le mépris des ordres reçus des tribunaux, la mise à l'écart de négociations collectives de bonne foi, la partie patronale n'échappant pas, cependant, à une part de responsabilité dans plusieurs cas";

4— certains propos inflammatoires répandus par "des gens haut placés".

Le juge a aussi tenu compte du fait que Duhamel ne possède aucun antécédent judiciaire et ne pouvait tirer aucun bénéfice personnel des crimes qu'il a commis. Aussi a-t-il précisé que, malgré l'énormité des méfaits reprochés, il n'a pas voulu écraser un seul homme.

Les peines

Il a donc condamné le syndicaliste à:

— 3 ans d'emprisonnement pour avoir détérioré un véhicule GMC Super-Van, propriété de Location Rivière La Grande

— 5 ans d'emprisonnement pour avoir tenté de commettre un acte criminel à l'égard de biens publics en voulant empêcher l'exploitation du chantier LG-2, dont la valeur est évaluée à $10 millions.

— 5 ans d'emprisonnement pour avoir tenté de mettre le feu à tous les bâtiments constituant l'installation de LG-2.

— 7 ans d'emprisonnement pour avoir détérioré les centrales d'énergie électrique.

— 7 ans d'emprisonnement pour avoir mis le feu à cinq bâtiments d'une valeur de $860,000 servant de dortoirs aux travailleurs de LG-2.

— 10 ans d'emprisonnement pour avoir mis en danger la vie des gens en crevant deux réservoirs de 30,000 gallons de mazout, d'une valeur d'environ $36,000.

Ces peines totalisent 37 années, mais comme elles doivent être purgées concurremment, Duhamel a été condamné en fait à 10 ans derrière les barreaux.

Desjardins et Sureau protestent de leur innocence à deux accusations

de notre bureau de Montréal

Le président du Conseil provincial des métiers de la construction (FTQ), M. André Desjardins, et le coordonnateur du même organisme, M. Jean-Claude Sureau, ont plaidé non coupable, hier, aux accusations d'extorsion et de complot relatives à l'émission prématurée, en juin de $46,834,285 en chèques de vacances tirés du fonds de la Commission de l'industrie de la construction.

Ils doivent se présenter de nouveau au palais de justice de Montréal, le 3 septembre, jour de l'ouverture des assises, pour connaître la date de leur procès. Il n'y aura pas d'enquête préliminaire puisque le procureur général a décidé de procéder par accusation privilégiée (preferred indictment).

Jury ou non?

Les procureurs de MM. Desjardins et Sureau, Me Michel Proulx et Me Pierre Morneau, ont déclaré que leurs clients ne voulaient pas être jugés par un jury. Ce à quoi le procureur de la Couronne, Me Gérard Girouard, a répliqué que ce type de cause devait normalement se dérouler en présence de jurés.

Les deux accusés se sont réservé le droit de contester cette position. "Le procureur général a omis de préciser qu'il veut un procès par jury", a soutenu Me Proulx.

Un troisième accusé dans cette affaire, M. Roger Perreault, assistant-directeur de la Commission de l'Industrie de la construction, doit revenir devant la cour, mercredi prochain, car il s'est présenté sans avocat, hier.

Deux semaines plus tôt

On se souvient que, le 14 juin dernier, plusieurs travailleurs de la construction se sont rendus aux bureaux de la Commission, dans le nord de la métropole, et ont obligé le directeur général, M. Jean-Louis Renaud, à envoyer 128,000 chèques de vacances à leurs collègues en grève, deux semaines avant la date normale des vacances dans l'industrie de la construction. Ce geste aurait fait perdre environ $150,000 en intérêts à la Commission.

Cette condamnation est "épouvantable" estime M. Louis Laberge

Le président de la FTQ, M. Louis Laberge, a déclaré hier que la condamnation de M. Yvon Duhamel à 10 ans d'emprisonnement est "épouvantable".

Il a accusé M. Jérôme Choquette —qu'il a qualifié de "ministre de l'Injustice"— d'avoir monté un scénario pour faire coïncider le prononcé de la sentence contre l'ancien agent d'affaires de la FTQ à la baie James avec la comparution des dirigeants du Conseil provincial des métiers de la construction (FTQ) sur qui pèse une double accusation d'extorsion et de complot relativement à l'affaire des chèques de vacances ($46.8 millions).

M. Laberge s'est dit un peu surpris, par ailleurs, de voir "un gars avec un dossier vierge condamné à 10 ans alors que des bandits notoires qui commettent des meurtres s'en tirent facilement".

A son avis, la condamnation de Duhamel va laisser des plaies profondes chez les travailleurs de la construction.

Le code d'éthique de la fonction publique est inutile (Jacques Doré)

par Michel LAMBERT

Le récent code d'éthique de la fonction publique (arrêté en conseil 2208-74) semble inutile dans la majorité deses articles et, dans certains cas, particulièrement discriminatoire.

Commentant ainsi le code d'éthique de M. Oswald Parent, M. Jacques Doré, du Syndicat de professionnels du gouvernement du Québec, reprend, dans une lettre adressée au ministre, tousles articles un par un. Il démontre que, ces articles ne font que dédoubler soit le code criminel, soit la Loi de la fonction publique. A moins bien sûr que le nouveau code d'éthique pose comme à priori que le fonctionnaire est un citoyen qui n'est pas soumis au code criminel.

L'article 4, par exemple, ne fait que prohiber ce qu'il décrit en de longues paraphrases comme étant du vol, du vandalisme, de la falsification, du détournement de fonds.

L'article 6, sur les conflits entre l'intérêt personnel et les devoirs de la fonction, est inacceptable parce qu'il permet d'appliquer un article déjà existant par la technique de l'auto-accusation. L'article 6 oblige en effet les fonctionnaires à déclarer leurs intérêts dans des entreprises. Toutefois, aucune clause ne prevoit que les ministres doivent en faire autant...

L'article suivant est également inacceptable puisqu'il stipule qu'un membre de la fonction publique doit obtenir l'autorisation d'un supérieur pour faire une déclaration concernant l'administration à laquelle il appartient...laissant les prises de position sur l'administration "aux officines de la propagande gouvernementale", alors qu'une certaine jurisprudence permet à un fonctionnaire de faire une critique, en tant que citoyen, des politiques du gouvernement.

Un des articles, à l'effet que le membre de la fonction publique doit faire preuve de neutralité politique, est simplement ridicule, affirme M. Doré, alors qu'il est regrettable que celui qui prohibe toute activité partisane en temps d'élection, manque justement de précision quant à la notion d'activité partisane qui devrait inclure, par exemple, le fait de faire paver les rues dans les comtés en élection.

D'autres articles, enfin, fixent des devoirs aux fonctionnaires sans toutefois leur donner de droits.

M. Doré fait remarquer qu'il ne faut pas perdre de vue, quand on rédige un code d'éthique du genre, que les fonctionnaires ne sont pas sensés être dévoués à certaines combines des ministres mais plutôt aux intérêts de ceux qui paient, c'est - à - dire les citoyens.

Il termine en déplorant que ce code de "déontologie bureaucratique" n'ait pas été fait en collaboration avec les syndicats de la fonction public.

Davie Shipbuilding: l'exécutif recommande le retour au travail

Le bureau de direetion du Syndicat des employés de la Davie Shipbuilding a recommandé hier à ses membres de retourner au travail lundi matin, même si une très faible majorité de syndiqués (55.4 p.c.) a accepté l'entente de principe négociée avec la compagnie.

A la suite du vote de jeudi, l'exécutif doutait de l'opportunité de recommander un retour au travail. Cependant, une réunion tenue à la fin de l'après-midi d'hier avec la Davie Shipbuilding a permis de clarifier la situation.

C'est le 14 août qu'a éclaté le conflit de travail qui couvait depuis quelques temps au chantier maritime de Lauzon.

Les employés réclamaient l'indexation de leurs salaires au coût de la vie. En vertu de l'entente de principe sur laquelle ils se sont prononcés jeudi, ils recevront 25 cents l'heure d'augmentation. Ce montant comprend une hausse de 10 cents accordée en juin.

Les pompiers de Québec rejettent l'offre monétaire

par Jean MARTEL

Les pompiers de Québec ont rejeté, avant-hier, les offres monétaires que leur a faites la ville. Ces offres consistaient en une augmentation de 9.5 p.c. des salaires la première année du contrat de travail et de 9 p.c. la deuxième année.

Le syndicat réelamait une augmentation de 12.5 p.c. la première année et une seconde hausse de 12.5 p.c. la deuxième année. D'autre part, il voulait que soit intégrée dans le contrat une clause d'indexation des salaires au coût de la vie.

M. Henri Carpentier, président du syndicat, nous a déclaré qu'à la suite de ce rejet des offres de la ville, le syndicat s'était adresse au ministère du Travail pour demander les services d'un conciliateur.

"S'il le faut, a-t-il dit, et si la conciliation ne donne pas de résultats positifs, nous irons jusqu'en arbitrage."

C'est à l'unanimité que les 350 pompiers de Québec (sur un total de 411) réunis, jeudi, en assemblée syndicale, ont refusé les offres patronales.

A l'heure actuelle, un pompier reçoit après cinq ans de serviee $11,200.

Le négociateur de la ville est M. Hervé Brosseau, directeur du personnel à l'hôtel de ville.

Fonds spécial pour aider les pêcheurs

Un fonds spécial de $15 millions administré par le ministère fédéral des Transports sera mis à la disposition des pêcheurs canadiens afin de les compenser pour des pertes de revenus occasionnées par les effets d'un déversement de polluant.

Au Québec, un citoyen pourra faire une demande de réclamation s'il détient un permis de pêche commerciale du Québec ou s'il est un employé qui retire la totalité ou une partie importante de ses revenus d'un travail rémunéré sur un bateau de pêche.

Peuvent également faire une demande de compensation, les propriétaires de bateau de pêche qui retirent la totalité ou une partie substantielle de leurs revenus de la location d'un navire de pêche à des détenteurs d'un permis commercial ou enfin, les personnes qui retirent totalement ou substantiellement leurs revenus de la manutention de poissons à terre, immédiatement après leur débarquement des bateaux de pêche.

Les travailleurs qui s'occupent du traitement du poisson sont cependant exclus de ces groupes.

SEULEMENT $235
pour un chaud manteau d'hiver, doublé de votre vieux manteau de fourrure

Apportez votre vieux manteau de fourrure maintenant et vous aurez votre nouveau manteau à l'automne!

Imaginez votre économie. Il vous en coûterait $400. et plus pour un tel manteau. Choix de plusieurs modèles nouveaux en tweed ou popeline haute qualité. Tan, brun ou camel. Venez maintenant avant la hausse.

laliberté
MAIL ST-ROCH
525-4841

5 ROBERT LAFORCE
opticien d'ordonnances
VERRES DE CONTACT

CENTRE MÉDICAL
750 OUEST, ST-VALLIER
683-1981

GALERIES CANARDIÈRE
BOUL. STE-ANNE
667-2911

ADMINISTRATION
SUITE 1904
4 PARC SAMUEL-HOLLAND
687-2975

PLACE FLEUR-DE-LYS
550 BOUL HAMEL
525-4771

SEARS
PLACE LAURIER
658-2121

VILLAGE NORMAND
PLACE LAURIER
658-4753

RÉNOVER ET AMÉLIORER VOTRE MAISON
- Fenêtres
- Portes
- Revêtement en aluminium
- Recouvrements de corniches
- Gouttières
- Fenêtres panoramiques coulissantes "IMPERIAL"
- Portes de patio

AVEC PLUS DE 20 ANS D'EXPÉRIENCE
ESTIMATION GRATUITE SANS AUCUNE OBLIGATION DE VOTRE PART.

ALSCO 681-0089
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION EN ALUMINIUM
2070 Branly, Ste-Foy, Québec
appel interurbain accepté
SUCCURSALES
• Montréal: 1530 est, Beaubien Tél.: 279-8551 • Ottawa: 206 rue Main Tél.: 236-0734
• Trois-Rivières Tél.: 375-7321 • Sherbrooke: 465 rue Papineau Tél.: 567-5122

ELLE et LUI SONT LES BIENVENUS!

De Londres, Paris, New York et Rome, les toutes dernières coupes et coiffures exécutées pour vous par une équipe de coiffeurs - stylistes - visagistes, sous la direction artistique de Jacques Despars, Médaille d'Or des Coiffeurs Créateurs Canadiens, Champion du Québec et du Canada.

Confiez votre tête à des artistes...
composez 529-0349
ETAGE DU HILTON

Jacques Despars
PLACE QUEBEC
(2 salons à votre disposition pour dames et messieurs)
MONTREAL - QUEBEC - OTTAWA - HULL - TROIS-RIVIERES

On a la tête en fête!,
LA MAISON LORCA
coiffure
création
esthétique
651-8395
2700, boul. Laurier
Place Laurier
Paquet Inc., 2e étage,
Ste-Foy, Qué. 10

MAISONS D'ENSEIGNEMENT

page publicitaire

La fameuse question de l'argent de poche

L'argent a certes une très grande importance, mais l'enfant qui ne cesse de demander "Combien ça coûte ça?" exagère cette importance.

A cause du large rôle de l'argent dans la vie, l'enfant doit en connaître la valeur et savoir l'utiliser, mais non se laisser dominer par lui. L'enfant devra manipuler de l'argent chaque jour pendant longtemps avant de commencer à en comprendre l'importance. On peut, très tôt, lui faire remarquer que quelques sous achètent un pain pour toute la famille, qu'en mettant de côté un cent par ici et un cent par là, il aura tôt fait de pouvoir les épargner pour une tablette de chocolat ou un cornet de crème glacée. A l'école, des responsabilités données à tour de rôle (collection hebdomadaire de l'argent pour le lait, etc) prolongent les leçons reçues au foyer.

Nous apportons rarement à l'éducation de l'enfant au sujet de l'argent le soin que nous accordons à d'autres points. L'enfant qui dépense librement les sous qu'on lui donne n'en sera pas, pour cela, extravagant plus tard. En fait c'est seulement en l'utilisant que l'enfant parvient à comprendre le véritable sens et la valeur de l'argent.

Allocations

L'enfant a le droit de dépenser à sa guise cette part du budget familial qui lui est attribuée sous forme d'argent de poche. Cette liberté satisfait son besoin d'indépendance. L'enfant de cinq ans qui court au magasin du coin dépenser les cinq sous a ainsi l'occasion de prendre seul une décision qui a son importance. S'il décide après certaines expériences, de mettre de côté les cinq cents hebdomadaires pour avoir les 15 ou 20 cents nécessaires à l'achat d'une babiole passionnément désirée, il a appris une autre leçon. A mesure que l'enfant vieillit et suivant les circonstances, son allocation doit être augmentée. La parenté n'est plus aussi généreuse avec la menue monnaie et les choses tentantes sont plus nombreuses.

Les enfants ont bien des manières de dépenser leur argent. Certains le dépensent immédiatement, d'autres le mettent de côté en vue d'un achat particulier. Qu'un jeune galant de neuf ans entasse son allocation dans le but de faire un beau cadeau à une amie, c'est son droit. Une fillette peut désirer le sac à main qu'elle admire chez sa compagne ou elle peut essayer de se rendre populaire par ses largesses au restaurant; un petit gars attendra patiemment d'avoir assez d'argent pour compléter son train électrique. Quel que soit l'usage qu'il en fait, l'enfant a besoin d'avoir un peu d'argent et le dépenser à son gré.

L'argent et la bicyclette

Certains enfants essaient de mettre de côté tout leur argent dans l'espoir d'acheter un gros morceau. L'argent de poche d'un enfant n'y peut suffire; il se découragerait. D'ailleurs ce n'est pas en épargnant chacun de ses sous qu'on apprend à les dépenser. Mieux vaut conseiller à l'enfant d'épargner chaque semaine une menue somme, et de l'aider ensuite à se procurer la bicyclette ou la chose désirée.

Les enfants ont droit à leurs erreurs au sujet de l'argent. Ce qui paraît aux parents un achat peu pratique est souvent une source de joie pour l'enfant. Les parents verront d'un mauvais oeil que leur fils de six ans, comblé de jouets à l'occasion de Noël, dépense $1.29 pour un violon de carton-pâte, mais l'enfant se passionnera plus pour ce violon que pour tous ses autres jouets.

Les frais usuels

Entre neuf et dix ans, l'enfant devrait pouvoir défrayer plusieurs de ses petits frais. Avec $1. par semaine ou plus il peut s'acheter du lait à l'école, payer ses billets de métro ou d'autobus, ses amendes à la bibliothèque, acheter un ruban ou un quelconque brimborion. Il faut attendre cependant, avant d'augmenter l'allocation, que l'enfant soit prêt à administrer son petit budget et qu'il comprenne bien que, malgré les choses qu'il aura à payer, il lui restera quand même à peu près la même somme qu'avant pour s'offrir ses douceurs.

Echange de bons procédés

De même qu'il est juste qu'un enfant reçoive de l'argent de poche comme sa part du revenu familial, il est raisonnable qu'il travaille en retour. Faire son lit, desservir la table, laver la vaisselle, sortir les poubelles sont toutes des choses que l'enfant peut faire et qui lui donne de plus le sentiment de prendre part à la vie familiale. A condition bien entendu, que tout le monde travaille de concert et avec bonne humeur. Il est sage d'établir au début de chaque semaine les besognes dont l'enfant sera responsable et d'agir avec patience s'il les néglige. Rappelez-lui fermement, mais sans sévérité, ce qu'il a à faire et, petit à petit, l'enfant prendra tout naturellement sa part des besognes domestiques.

Argent supplémentaire

Cependant, l'enfant doit être rémunéré pour tout travail supplémentaire important. Qu'il déblaie la neige, lave la véranda, tonde le gazon ou transporte les moustiquaires, si le travail vaut la peine d'être payé, il faut que la rétribution soit suffisante, afin que l'enfant se sente traité avec justice. D'autre part, un paiement exagéré ne fait que fausser le sens des valeurs.

Il faut établir bien clairement quelles sont les besognes qui méritent paiement. Ni le garçonnet, ni la fillette ne doivent s'attendre à recevoir de l'argent chaque fois qu'ils remuent le bout des doigts. Quand les parents ont bien déterminé les tâches qui restent bénévoles, ils pourront ensuite décider avec les enfants quels travaux supplémentaires méritent un salaire.

Le compte de banque

Dès qu'il peut signer son nom, l'enfant est prêt à avoir un compte en banque. Même si ses parents ont déjà ouvert un compte en banque à son nom, il doit avoir le sien propre. Aller déposer de l'argent impressionne le jeune enfant qui se considère, de ce fait, beaucoup plus important. La fierté de voir à ses affaires, de posséder un livret de banque sont d'excellents stimulants à l'épargne. Il est préférable de lui laisser la liberté de faire des chèques. S'il dépense à tort et à travers, il apprendra combien rapidement s'épuise un compte, surtout lorsqu'il devra probablement se priver d'une chose qui lui tient au coeur, manque de fonds. Il apprendra ainsi à discipliner ses désirs et à dépenser sagement son argent.

Points à noter

Veillez à ce que, dans son désir de gagner de l'argent, il ne s'épuise pas. La livraison des journaux peut être très fatigante pour un jeune écolier. La santé de l'enfant compte avant tout.

Il ne faut pas en guise de punition, priver un enfant de son argent. L'argent de poche ne doit pas dépendre de la bonne ou mauvaise conduite. Un jeune enfant pourrait décider qu'une escapade vaut bien la perte de son allocation hebdomadaire.

Source: Division de l'Hygiène mentale Ministère de la Santé nationale et du Bien-Etre social du Canada.

Galipeau musique inc.
977, ROUTE DE L'ÉGLISE, STE-FOY
656 1795

cours de musique populaire et classique

Nos professeurs hautement qualifiés vous apprendront rapidement à jouer de votre instrument préféré:

orgue / piano / guitare / basse électrique / trompette / clarinette / saxophone / violon / flûte / accordéon / trombonne / etc...
Aussi cours de chant ("coaching")

Renseignez-vous davantage en composant 656-1795
et inscrivez-vous sans tarder, de 9h30 à 5h30, à
L'ÉCOLE DE MUSIQUE GALIPEAU INC.

Affiliée au Conservatoire National de Musique.
Membre de la Fédération des Écoles Privées du Québec.
Détentrice d'un permis du Ministère de l'Éducation (No 210531)

GRADUEES EN JUIN, ELLES TRAVAILLENT DEJA

ORSAINVILLE — CAROLE BLONDEAU, Ministère de la Santé.
QUEBEC — LORRAINE FLEURY, Edifice Garneau
DORCHESTER — ANNE L'HEUREUX, Retail Credit
ALMA — DANIELLE PILOTE, S.F.C.I.,
BIENVILLE — GINETTE DROUIN, Laflamme Drouin & al. Avocats
ST-MARC DES CARRIERES — GINETTE TROTTIER, Gagné, Trottier & al., Avocats
DORCHESTER — HELENE POULIN, Yves Lachance, comptable
CHANDLER — CLAUDINE OUELLET, Omer Henry, Assurances
PLESSISVILLE — SUSAN AUBRE, Forano Limitée
PORTNEUF — LINA FORTIN, Ministère de la Santé
QUEBEC — JOAN COUGHLIN, Banque de Montréal

LEVIS — COLETTE NADEAU, O'Sullivan College of Quebec
QUEBEC — LORRAINE BOWLES, St-Laurent, Monast & al., Avocats
ST-GEORGES — LYNDA FORTIN, Hôpital Assomption
STE-FOY — NICOLE LABRECQUE, Nova Scotia Bank

O'SULLIVAN BILINGUAL COLLEGE OF QUEBEC
600, RUE ST-JEAN, QUEBEC
Institution privée subventionnée par le Ministère de l'Education

Cours de Secrétariat: Bilingue ou intensif
Niveau: Secondaire et Collégial

DORCHESTER — FRANCINE PELCHAT, Centre Pédagogique
QUEBEC — LOUISE MATTE, Education des Adultes
BIENVILLE — MARIE LETOURNEAU, Trans-Am Publicité
STE-FOY — JOHANNE LEGARE, Librairie Garneau Ltée.

INSCRIVEZ-VOUS: 523-5505

CHARLESBOURG — LUCIE HAWEY, Commercial Union
SEPT-ILES — France Bérubé, Bérubé Equipement Inc.
DORCHESTER — SUZANNE GAGNON, Sanatorium Ste-Germaine
LAUZON — CHRISTIANE ROY, Ministère des Affaires sociales
BONAVENTURE — DIANE DESLAURIERS, Entreprises Dugas
BEAUCE — DIANE COURTEMANCHE, Canan Steel
ALMA — DOROTHEE BOIVIN, Hôpital d'Alma
STE-FOY — DIANE BLOUIN, Notaire Taschereau
QUEBEC — CLAUDETTE GUAY, Guardian Life Assurances
GASPE — LISETTE SAMUEL, Donate Rénald Samuel
ALMA — CHRISTIANE THIVIERGE, Banque de Montréal

MAISONS D'ENSEIGNEMENT

page publicitaire

La discipline dans l'éducation de l'enfant

La discipline, en somme, c'est tout simplement enseigner à l'enfant à s'entendre avec les autres, c'est lui montrer à se conduire honnêtement. Personne ne peut donner en détail de bons moyens de discipline, parce qu'il n'existe ni deux enfants ni deux mamans exactement pareils. Vous pouvez cependant appliquer en toute confiance cer' tains principes pour apprendre à votre enfant à agir bien et en temps et lieu.

PRINCIPES DE DISCIPLINE. En premier lieu toute discipline doit se fonder sur votre amour et votre tendresse. Quand une remontrance s'impose, dites "Toi qui es si gentil d'habitude, pourquoi faire cela?" et non "Méchant enfant, ne fais pas cela". En d'autres termes, ne manquez jamais de l'encourager. L'enfant a le besoin constant du soutien affectueux de son papa et de sa maman. Consacrez lui quelques-uns de vos moments tous les jours pour jouer avec lui, pour le conseiller, pour discuter de ses petits problèmes.

Autre principe important: quel que soit son âge, un enfant aspire à ce que ses parents le conseillent sur ce qu'il doit et ne doit pas faire. Il comprend lui-même la nécessité des règlements de conduite établis par ses parents afin que ses actions soient contrôlées et qu'il ne lui arrive aucun mal du fait de son inexpérience (même s'il proteste la plupart du temps). Si vous êtes au courant des différents stades de développement des enfants, vous ne serez pas surprise par sa façon de se comporter et vous ne croirez pas devoir punir pour ses agissements parfaitement naturels à son âge. Ayez confiance en lui, traitez-le en ami, soyez juste — il en sera plus heureux que vous ne le pensez peut-être.

La discipline ne consiste pas tant dans l'action que dans la manière d'agir. Une fermeté tempérée de bonté vous gagnera la coopération de l'enfant alors que des mots sévères et violents n'apporteront que rancune, amertume, et probablement des déceptions aux parents autant qu'aux enfants. L'enfant admettra cette fermeté tendre comme un signe d'affection et une indication de force de caractère qui lui inspirera le respect. Réfléchissez avant de commander et n'exigez que ce qui est juste et raisonnable.

Un autre principe de discipline, c'est l'enseignement par l'exemple. Que votre manière d'être et vos actions enseignent à votre enfant ce qui est bien; il est toujours prêt à vous imiter.

Si vous vous laissez guider par ces principes, il est peu probable que vous tombiez dans l'un ou l'autre des extrêmes suivants: trop de sévérité et de punitions ou trop de liberté et de gâteries.

QUELQUES CAS

L'écolier doit connaître l'horaire de sa journée: heure du petit déjeuner, celle de l'école, du lunch, du coucher et ainsi de suite. Il y a même des enfants qui aiment afficher leur horaire dans leur chambre; à condition qu'elle ne soit pas trop rigide, cette pratique peut aider l'accomplissement des devoirs quotidiens. Donnez-lui l'occasion de prendre lui-même quelques décisions: quels vêtements il mettra, à quoi il dépensera ses sous, le choix de ses jeux, de ses amis, de son menu à l'occasion; laissez-le régler lui-même ses différends avec ses frères et soeurs et permettez-lui un repas léger de temps à autre.

Essayez de prévenir les conflits. A l'enfant qui s'absorbe tellement dans sa lecture qu'il oublie de se mettre à table, dites quelque temps avant le temps du repas: "Dès que tu auras fini ta page, tu viendras te laver pour le diner, n'est-ce pas?" ou encore "Si tu veux écouter la radio ce soir, il faut faire tes devoirs à temps; souviens-toi que nous avons convenu que la radio ne s'ouvre que lorsque les devoirs sont terminés". Ces petits avertissements facilitent l'observation de la discipline. Passez fréquemment en revue les occasions de jeu de votre enfant, vous éviterez ainsi la scène de maussaderie causée par l'ennui ou la solitude. Un nouveau jeu, un bon film ou une partie de balle réussiront souvent à le sortir de sa mauvaise humeur.

QUAND FAUT-IL AGIR?

Une remarque sur un ton calme "Il est temps de fermer la lumière, Jeanne" est souvent le rappel à l'ordre dont l'enfant avait besoin et qu'il acceptera (pas toujours sans protestations, malheureusement.)

Les ordres continuels et les répétitions ne sont guère efficaces et émoussent la sensibilité de l'enfant qui n'écoute plus les commandements.

Si l'enfant répond "Attend que je finisse mon chapitre", laissez-le, quand c'est possible, prendre la responsabilité de sa décision plutôt que d'insister. Les ordres essentiels doivent cependant être observés. Si la demande de ramasser les jouets reste sans réponse, essayez "Ramasse tout ce que tu pourras". De la sorte, vous reconnaissez le point de vue de l'enfant et la nécessité de remettre en ordre le vivoir. Il sera peut-être même nécessaire de tendre à la petite Marie quelques jouets pour lui faire comprendre que vous êtes bien décidée.

RECOMPENSES ET MENACES

Vous obtiendrez de bien piètres résultats en tentant de faire obéir un enfant par l'offre d'une récompense. Même si vous réussissez immédiatement, vous n'en avez pas moins donné cette leçon que vous regretterez probablement: pour faire quelque chose, on se fait payer. Vous aurez vite affaire à un marchandeur fort rusé. Il ne faut pas confondre le fait d'acheter l'obéissance avec celui de rétribuer sagement l'accomplissement de petites besognes; cette dernière pratique contribuera à donner à l'enfant le sens de la valeur de l'argent.

Les menaces n'ont pas plus d'effets à la longue. Si c'est une simple menace (J'appelle la police) que vous n'exécutez pas, il ne vous croira plus. Si la punition est vraiment appliquée, elle peut être trop forte pour le "crime" et vous faire manquer votre but. Quand aux coups, c'est une méthode qui est si loin de l'affection et de la compréhension indispensables à l'enfant que tous les parents sages s'apercevront vite qu'elle ne mène à rien de bon. Presque toujours les châtiments corporels empirent le comportement de l'enfant puni.

La fermeté est excellente pour l'enfant tant qu'il sentira que vous êtes "de son côté" et non contre lui. Jeannot acceptera le non catégorique de Papa au sujet d'une sortie le soir si celui-ci explique "il est trop tard, jouons plutôt une partie de cartes avant de se coucher. Puis nous parlerons de ce que Louisette et toi ferez en fin de semaine".

Les "Ah ben bon" les "Veux-tu, pourquoi tu veux pas" les "Non, j'veux pas" disparaîtront plus vite si l'enfant sait que vous ne faiblirez pas. L'enfant pleurnicheur attendrit certains parents et en exaspère d'autres. Un commandement ferme, raisonnable, appuyé sur les principes énoncés plus haut finira toujours par être respecté de l'enfant.

Que dire de vos impatiences que vous ne pourrez pas toujours éviter? L'enfant oubliera vite votre mouvement de colère, un commandement trop brusque s'il sent que, fondamentalement, vous l'aimez et le respectez. Les "tais-toi tout de suite", "ferme la porte" paraîtront injustes peut-être à l'enfant mais ce sont des réactions naturelles qui ne doivent pas vous causer de remords. Ce sont des points minuscules dans le tableau complet de la discipline.

Source:

Division de l'Hygiène mentale

Ministère de la Santé et du Bien-être social au Canada

Ecole Commerciale Bluteau

COURS COMMERCIAL REGULIER
Secondaire Court

COURS TERMINAL EN SECONDAIRE IV
Reconnu pour fins de subvention
Permis No 669515

Prêt aux étudiants (sans intérêt)

COURS DE PERFECTIONNEMENT
ET
CULTURE PERSONNELLE
Niveau secondaire

COURS DU JOUR OU DU SOIR
Acceptons garçons et filles
Cours spéciaux aux adultes

ECOLE COMMERCIALE BLUTEAU
473, de la Canardière Tél.: 524-3215

Essai de 15 jours gratuits
Bureau: de 9 a.m. à 8.30 p.m.

Bâtis ta sécurité... réalise tes ambitions... agrémente tes loisirs.

S'agit d'apprendre

C'EST À LA PORTÉE DE TOUS LES ADULTES

- TU VEUX APPRENDRE UN MÉTIER, ENTRER DANS UNE CARRIÈRE, AMÉLIORER TES CONNAISSANCES GÉNÉRALES OU PROFESSIONNELLES?
- OU MÊME TRICOTER AU CROCHET?

DEMAIN T'APPARTIENT / TOUT DE SUITE
Toutes les options pour adultes de niveau SECONDAIRE OU COLLÉGIAL que tu souhaites sont disponibles à TEMPS PLEIN ou à TEMPS PARTIEL.

À TEMPS PLEIN
Tu peux te renseigner ou t'inscrire au Centre de Main D'Oeuvre du Canada le plus près.

À TEMPS PARTIEL
Tu peux te renseigner, t'inscrire ou obtenir des services éducatifs auprès de ta Commission Scolaire ou ton CEGEP

N.B. La session intensive d'inscription pour les cours à temps partiel se fera approximativement:
NIVEAU SECONDAIRE: Du 26 août au 13 septembre
NIVEAU COLLÉGIAL: 5, 6 et 7 septembre

T'ES CAPABLE.....
AMÉLIORE TES CONNAISSANCES!

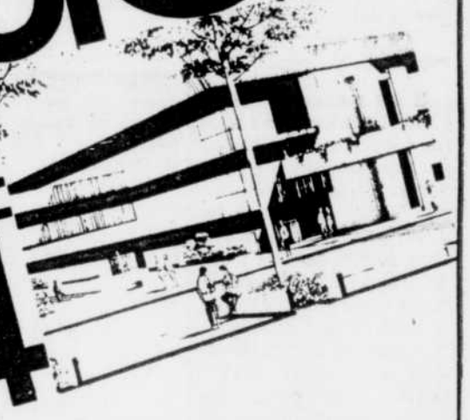
LA COMMISSION DE FORMATION PROFESSIONNELLE
1010 RUE BORNE, QUÉBEC G1N 1L9 TÉL.: (418) 681-0691
EN COLLABORATION AVEC

VOTRE SERVICE D'ÉDUCATION DES ADULTES

Les employés des services gouvernementaux et para-gouvernementaux devront s'adresser à leurs organismes respectifs pour obtenir le remboursement des frais.

La commission de Formation professionnelle rappelle à la population que le financement de ces cours étant assumé entièrement par les autorités gouvernementales, elle se doit de respecter les limites budgétaires établies à cette fin.

SESSION AUTOMNE '74



Université du Québec à Trois-Rivières

INSCRIPTION

1er CYCLE

A- ETUDIANTS A TEMPS PLEIN

a) ANCIENS ÉTUDIANTS:
Se présenter EN PERSONNE, le mardi 3 septembre au Complexe sportif de l'UQTR (Bâtisse industrielle, terrain de l'exposition de T.R.) de 9h30 à 12h et de 13h30 à 17h.

b) NOUVEAUX ÉTUDIANTS A L'UQTR:
Se présenter EN PERSONNE, le mercredi 4 septembre au Complexe sportif de l'UQTR (Batisse industrielle, terrain de l'exposition de T.R.) de 9h30 à 12h et de 13h30 à 17h.

B- ÉTUDIANTS A TEMPS PARTIEL

L'inscription se fait PAR COURRIER avant le 4 septembre.

Les bureaux de l'Éducation permanente seront également ouverts pour renseignements du 26 au 30 août, le 3 et le 4 septembre de 8h30 à 12h, de 13h30 à 17h et de 19h à 21h, ainsi que le samedi 31 août de 9h à 12h.

TROIS-RIVIERES PAVILLON DES CLASSES
376-5406

DRUMMONDVILLE, 45, AVENUE DES FRERES
477-1215

VICTORIAVILLE, 475 EST, NOTRE-DAME
758-3117

2e ET 3e CYCLES

a) ANCIENS ÉTUDIANTS A TEMPS PLEIN OU PARTIEL:
L'inscription se fait PAR LE COURRIER avant le 4 septembre.

b) NOUVEAUX ÉTUDIANTS A TEMPS PLEIN OU PARTIEL:
Se présenter EN PERSONNE, le mercredi 4 septembre au Complexe sportif de l'UQTR (Batisse industrielle, terrain de l'exposition de T.R.) de 9h30 à 12h et 13h30 à 17h.

DÉBUT DES COURS
Le jeudi 5 septembre 1974, pour les etudiants a temps plein ou partiel.

Université du Québec à Trois-Rivières

MAISONS D'ENSEIGNEMENT

page publicitaire

Mamans: comment planifier à la maison tout en travaillant à l'extérieur

La rentrée des classes oblige plusieurs mères qui sont sur le marché du travail à réorganiser leur vie quotidienne. Certaines ont quitté leur emploi en même temps que les enfants cessaient l'école en juin. D'autres, tout en continuant leur travail durant l'été, ont profité de leurs grands adolescents comme gardiens. En septembre, les plus vieux retournent à la polyvalente, au CEGEP. La mère doit prendre sur elle seule la bonne marche de la maison. L'éducation des enfants, l'entretien ménager lui reviennent presque complètement.

Comment une femme de santé physique et psychique moyenne peut-elle vivre heureuse en travaillant à l'extérieur, de neuf à cinq heures, sans compter le temps du transport? Comment accorder les minutes nécessaires à chaque enfant? Comment garder une maison accueillante pour tous les membres de la famille et les amis? Est-il possible de ne pas se sentir une esclave, de ne pas avoir l'impression que l'émancipation de la femme, ce n'est sûrement pas à la femme qu'elle profite? De ne pas sentir ses obligations extérieures en conflit avec son rôle d'épouse et de mère? Peut-elle envisager sereinement la vie et se réserver quelques moments de répit?

Il n'y a aucune recette toute faite et chacune doit composer selon ses moyens, ses valeurs, ses priorités. Personne ne peut décider de solutions pour les autres, à chacune de s'organiser. Les suggestions apportées ici sont celles que d'autres femmes utilisent. Peut-être avec votre imagination pouvez-vous en trouver de différentes? ou celles-ci vous conviennent-elles?

Le principal problème que rencontre la mère qui travaille est celui de la garde des enfants. Plusieurs, sans l'avouer ouvertement se culpabilisent de laisser les petits toute la journée. Que l'on travaille par goût ou par obligation, il faut le faire avec le plus de calme possible: donc il faut savoir les enfants à l'abri de tout danger.

L'âge des enfants influe évidemment beaucoup sur le genre de garde nécessaire. Ainsi les mères d'enfants d'âge pré-socolaire ont besoin d'une gardienne à la maison, soit d'une voisine, soit d'une aide familiale, soit d'une garderie. Dans certains cas, la garderie peut être dispendieuse et ne règle pas le problème du diner pour les autres enfants d'âge scolaire. Ce n'est d'ailleurs pas complètement accepté par la Québécoise que la garderie puisse être un endroit enrichissant pour l'enfant.

Plusieurs jeunes enfants à la maison justifient peut-être le coût d'une gardienne d'enfants. Il est souvent difficile d'en trouver une en qui on puisse avoir toute confiance. L'aide familiale en plus d'être rare, nécessite une grande maison à moins qu'elle n'accepte d'avoir sa chambre ailleurs. En échange d'un léger salaire, des voisines peuvent aider et c'est la solution de plusieurs mamans.

Quand les enfants commencent à fréquenter l'école le repas du midi présente un problème. La mère doit faire appel à la disponibilité des voisines jusqu'à ce que les enfants soient suffisamment responsables pour prendre le lunch seuls. Je connais bien des mamans inquiètes de savoir si les enfants ont suffisamment mangé, n'ont pas fait d'imprudence, ont bien fermé les portes. Je pense que le sens des responsabilités s'acquiert avec les années et si déjà la jeune maman, a habitué ses enfants à des tâches appropriées à leur âge, il sera facile de les laisser seuls à dix ou douze ans. Il y a aussi possibilité d'organiser à l'intérieur des écoles des dîners surveillés. N'attendez pas que le directeur les organise, organisez-les vous-mêmes avec l'aide des mères qui n'ont pas d'emploi à l'extérieur. Par exemple, plusieurs Unions locales de notre Fédération ont mis sur pied ce genre de service dans des écoles et le nombre de participants indique à quel point cela répond à un grand besoin.

Le temps de la mère qui travaille est très précieux. Chaque minute est comptée, mais ses enfants demandent qu'elle soit disponible à l'heure des confidences, des devoirs, des travaux de recherche. L'éducation de ses enfants la préoccupant, elle se fait un devoir de participer aux réunions scolaires. Ainsi en octobre cette année, toutes les écoles auront un comité de parents, elle voudra y collaborer, non parce que la loi l'exige mais parce qu'elle sait que les parents, les enseignants et les directeurs doivent travailler ensemble. Elle sait que les parents ont la responsabilité première de l'éducation de leurs enfants. Les valeurs qu'ils veulent transmettre à ceux-ci sont aussi réelles et importantes que celles que l'école ou les mass-média voudraient les voir accepter.

Et il reste encore la besogne de la maison. Je pense qu'elle devrait avoir une aide une fois par semaine. Peut-être est-ce grever son budget que de payer $10. à $15. par semaine mais c'est s'éviter une santé déficiente. Il n'y a pas un homme qui pourrait tenir à la fois deux emplois sans ruiner sa santé, c'est pourtant le cas de la majorité des femmes qui travaillent à l'extérieur. Lui restera-t-il du temps à consacrer à son mari, à ses amis, à elle-même? Peut-être, si la femme sait organiser chaque minute de sa journée. C'est un fait que ce sont les personnes les plus occupées qui trouvent le temps pour une autre activite. Leur secret: l'organisation, la planification des tâches à accomplir, l'ordre. Sinon, une trop forte tension s'installe qui menace la famille. Votre mari, madame, a encore envie de vous avoir à lui et pour vous aussi l'amour est important. Des amis sont indispensables dans la vie d'un couple et ce n'est pas perdre du temps qu'une soirée d'échanges avec eux. Et vous? vous reste-t-il quelques minutes pour lire, relaxer, faire le vide?

C'est possible de travailler à l'extérieur, de prendre soin des enfants, d'aimer son mari et ses amis sans pour cela être complètement abrutie. L'ouvrage à l'extérieur pour la femme a un côté positif: le surplus financier, le plaisir d'exercer votre métier, la débrouillardise et le sens des responsabilités de vos enfants. Du côté négatif: le surmenage physique, la tension nerveuse, l'inquiétude. Prenez le temps de vous arrêter pour repenser tout votre fonctionnement. Et repartez. Faites participer toute la famille. Que chacun se sente responsable d'une partie de la bonne marche familiale, il en restera moins pour vous.

Pauline Provencher, Fédération des Unions de familles

Champlain Regional College
OF GENERAL AND VOCATIONAL EDUCATION

COURS D'ANGLAIS
– aucune condition d'admission

- cours de 45 heures
- plus 15 heures laboratoire
- un soir par semaine ou samedi avant-midi
- professeurs agrégés diplômés d'université
- amélioration marquée de votre connaissance de l'anglais en 15 semaines
- méthodes audio-visuelles modernes
- laboratoire de langues
- conversation
- l'anglais des affaires
- stationnement facile et gratuit
- trois niveaux: débutant, intermédiaire et avancé
- attestation d'études
- frais de $60 seulement

Inscription: du 3 au 20 septembre, 18 hres à 22 hres. ou sur rendez-vous.
Renseignements supplémentaires:
EDUCATION PERMANENTE
CEGEP CHAMPLAIN
Campus St-Lawrence, 1145 rue Jean-Dequen
Ste-Foy, Québec 10, Qué. G1V 3E3
Tél. 656-6921

Université du Québec
Ecole nationale d'administration publique

LE PROGRAMME DE GESTION

à l'intention des gestionnaires des secteurs public et parapublic

Un programme d'une durée de sept semaines. Une formule originale et souple qui permet une alternance entre les sessions et le travail habituel des participants.

Le programme de gestion débute le 23 septembre 1974 par une semaine en résidence en banlieue de Québec. Il se termine le 13 décembre par une semaine de simulation en vue de l'intégration des connaissances acquises au cours du programme.

Le programme de gestion traite de: comportement organisationnel, PPBS, GPO, méthodes quantitatives, informatique, SIG, gestion du personnel, institutions administratives, sociologie, économie et géographie du Québec, etc.

Le coût du programme est de $900.00.

Date limite d'inscription: 6 septembre 1974.

Pour vous inscrire: demander le dépliant du programme de gestion en écrivant ou téléphonant à:

ENAP
a/s M. Pierre Melançon
Responsable du programme de gestion
625, rue St-Amable
Québec G1R 2G5
Tél.: (418) 657-2516

Galipeau musique
977, ROUTE DE L'ÉGLISE, STE-FOY
656-1795

cours de ballet

Professeur: Sylvie Pagé

BALLET JAZZ
Mixte, 14 ans et plus

BALLET CLASSIQUE
Pré-ballet 5 ans / Ballet 6 ans et plus

1 heure de cours, 1 cours par semaine, à compter du 14 sept.

Groupe maximum 15 élèves. $10.00 par mois. Du mardi au vendredi: 5h30 à 10h30; samedi: 9h à midi.

Renseignez-vous davantage en composant 656-1795 et inscrivez-vous sans tarder, de 9h30 à 5h30, à L'ÉCOLE DE MUSIQUE GALIPEAU INC.

Détentrice d'un permis du Ministère de l'Éducation (No 210531)

Université Laval

EXTENSION DE L'ENSEIGNEMENT UNIVERSITAIRE
SECTION DES SCIENCES DE L'ADMINISTRATION

TRIMESTRE D'AUTOMNE 1974
COURS DU SOIR

en

Sciences comptables	Management
Sciences industrielles	Opérations bancaires
Administration institutionnelle	Transport et trafic
Approvisionnement	Création et développement d'entreprise
Evaluation	

Ces cours s'adressent aux personnes qui désirent parfaire leur formation ou obtenir:

a) un Certificat en sciences de l'administration avec option
- **sciences comptables**
- **sciences industrielles**
- **administration institutionnelle**
- **approvisionnement**
- **opérations bancaires**

b) un des titres accordés par les associations de comptables:
- **C.A.**
- **C.G.A.**
- **R.I.A.**

c) un des titres ou diplômes accordés par les associations professionnelles suivantes:
- **Association canadienne de gestion des achats (D.A.P.)**
- **Corporation professionnelle des évaluateurs agréés du Québec (E.A.)**
- **Institut des évaluateurs agréés du Canada (A.A.C.I.)**
- **Institut des banquiers canadiens (B.I.B.C.)**
- **Institut canadien du trafic et du transport**

INSCRIPTION

En personne au Bureau 144,

Pavillon des sciences de l'administration,
Du 26 août au 6 septembre 1974

de 9h. à 11h.45, de 13h.30 à 16h.30 et de 18h.30 à 20h.45.

RENSEIGNEMENTS: Tél.: 656-3585

Cité universitaire, Québec

Devenez commis comptable, secrétaire, sténodactylo, réceptionniste-téléphoniste

l'Institut Denys INC.

École commerciale secondaire mixte agréée par le ministère de l'Éducation.
722, côte Ste-Geneviève, Québec G1R 3K9 (418) 529 3764

Cours du jour dans les concentrations	Cours du soir	Cours par correspondance
Commis comptable	Mêmes concentrations que cours du jour.	Secondaire I à V, Général
Secrétaire	**Cours du soir spéciaux**	Secondaire IV et V, Commercial (avec options des cours du jour)
Sténodactylo	Laboratoire de sténo	
Réceptionniste-téléphoniste	Anglais	
Commis de bureau	Dactylo	
Opérateur en informatique		

Votre avenir nous tient à coeur.

Communiqué

CARRIERES et PROFESSIONS

les 500

SPECIALISTE EN SYSTEMES MEDICAUX

$12,000 et plus

Une compagnie internationale oeuvrant au niveau des laboratoires d'hôpitaux est à la recherche d'un représentant pour la région de Québec. Le candidat bilingue, possédant un Bsc ou ayant de préférence une formation de technicien (ou technicienne) de laboratoire bactériologique ainsi qu'un certaine formation de vente ou une orientation vers cette discipline sera intéressé par ce poste des plus rémunérateurs.

Le salaire de base pourrait être d'environ $12,000 par année plus boni, voiture et compte de dépenses.

COMMUNIQUER AVEC: **ROBERT PAQUET 522-8171**

VENTE AUX MARCHANDS - CHICOUTIMI

$8,500 & auto & dépenses

Un fabricant de produits de quincaillerie recherche présentement un représentant des ventes résidant à Chicoutimi. Le territoire à couvrir se situe dans la région du Saguenay, Lac-St-Jean, jusqu'à Chibougameau.

Les candidats intéressés devront posséder un minimum de 2 à 3 ans d'expérience dans la vente de produits aux marchands, détaillants et aux institutions en général. Age: 25 à 35 ans. Instruction minimum: 11e année.

COMMUNIQUER AVEC: **CHARLES THERIAULT 522-8171**

SERVICES DE SELECTION (QUEBEC) LIMITEE

les 500 — 2 Place Québec, suite 646, Québec G1R 2B5
Telephone 522-8171 BUREAUX AFFILIES

MONTREAL	TORONTO	VANCOUVER	HALIFAX	OTTAWA	EDMONTON	CALGARY
861-8371	360-1793	688-8251	429-3173	237-2888	429-4347	263-4500

Université Laval

Le Service du personnel est à la recherche

D'UN OFFICIER À L'ADMISSION AU BUREAU DU REGISTRAIRE

Sommaire de la fonction:
Sous direction, participe aux diverses activités du Service de l'admission: analyse de dossiers, correspondance, entrevues et est responsable de la mise à jour des méthodes du Service.

Qualifications requises:
— Diplôme universitaire.
— Bonne connaissance du système d'enseignement collégial.
— Aptitude à travailler en équipe.
— Intérêt pour l'analyse de dossiers.
— Posséder des notions d'un système mécanisé.

Les candidats intéressés sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 5 septembre 1974 (17 heures) à l'adresse suivante:

Le Service du personnel
Pavillon de la Bibliothèque
Bureau universitaire (Québec)
G1K 7P4

Cité universitaire, Québec

GERANTS

Une compagnie majeure de pétrole recherche des gérants de Gaz-Bar dynamiques pour Québec, Charlesbourg, Limoilou et Lorette-ville.

Le Candidat devra:
— Etre âgé entre 25 et 45 ans.
— Avoir de l'initiative et le sens des responsabilités.
— Jouir d'aptitudes marquées pour la vente.
— Etre bien connu et bien vu du public.
— Posséder un léger capital.

Nous vous offrons:
— Revenu annuel de base garanti.
— Profit additionnel
— Endroit stratégique
— Appui publicitaire.
— Programme d'entraînement.

Faire parvenir Curriculum Vitae au:
Dépt 6829
Le Soleil, Québec

OFFRE D'EMPLOI

LE CENTRE DE SERVICES SOCIAUX DE LA GASPESIE ET DES ILES-DE-LA-MADELEINE

est à la recherche d'un

TRAVAILLEUR SOCIAL

ENDROIT:
Filiale de Chandler.
FONCTIONS:
Clinicien aux différents centres d'activités de la filiale.
QUALIFICATIONS:
Diplôme universitaire en service social de préférence, ou diplôme d'études collégiales en assistance sociale.
SALAIRE:
Selon la Convention Collective.

Les applications écrites devront être adressées au plus tard le 2 septembre 1974 à:

Agent de Gestion des Ressources Humaines,
C.S.S. de la Gaspésie et
des Iles-de-la-Madeleine,
C.P. 39, GASPE, P.Q.
Tél.: (418) 368-3381

GASPE, 7 août 1974.

LE COLLEGE D'ENSEIGNEMENT GENERAL ET PROFESSIONNEL DE CHICOUTIMI REQUIERT LES SERVICES D'UNE:

RECHERCHISTE EN TECHNIQUES INFIRMIERES

TACHE:
Elaboration des concepts de santé et des objectifs du programme.
Mise en place des mécanismes d'évaluation.
Adaptation de l'enseignement au nouveau système.

QUALIFICATIONS:
Baccalauréat en nursing ou l'équivalent.
Expérience de l'enseignement et du milieu hospitalier.
Connaissance de la taxonomie des objectifs pédagogiques.
Connaissance du concept santé.
Aptitude au travail d'équipe et à l'animation.
Aptitude aux relations humaines.
Aptitude à la planification et à l'organisation.
Connaissance d'usage de l'anglais.

TRAITEMENT:
Selon les normes du Ministère de l'Education.

FAIRE PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITAE AVANT LE 29 août A:

CONCOURS: RECHERCHISTE EN TECHNIQUES INFIRMIERES
Service du personnel,
Collège de Chicoutimi,
534 est, Jacques-Cartier,
Chicoutimi
Service du personnel.

ADJOINT(E) AU SURVEILLANT GENERAL

(soirée)

Les Fonctions:
Sous l'autorité du surveillant général, guider et diriger le personnel infirmier; surveiller et coordonner la distribution des soins; promouvoir la qualité des soins dans un groupe d'unités de soins d'un secteur donné.

Les Exigences:
— Diplôme d'infirmier(e) avec connaissances en nursing psychiatrique;
— Expérience souhaitable dans un poste comportant des responsabilités administratives.

Le Traitement:
Selon les normes en vigueur dans le secteur des affaires sociales.

INFIRMIER(E) AUTORISE(E)

Temps complet ou partiel

Les Exigences:
— Détenir un diplôme en techniques infirmières ou en sciences infirmières;
— Etre membre en règle de l'O.I.I.P.Q.

INFIRMIER(E) AUXILIAIRE

Temps complet ou partiel

Les Exigences:
— Détenir un diplôme d'infirmier(e) auxiliaire.

Le Traitement:
Selon les conventions collectives en vigueur.

Les candidats(es) devront faire parvenir leur curriculum vitae avant le 20 septembre 1974 en mentionnant l'emploi postulé, à:

Sélection du personnel
HOPITAL ST-MICHEL-ARCHANGE
Mastaï, Qué. G1J 2G3

Le personnel de l'établissement a été informé de ces offres d'emploi.

COMMUNAUTE URBAINE DE QUEBEC
OFFRE D'EMPLOI

CHEF DE PRODUCTION

FONCTIONS:
Sous l'autorité du directeur-adjoint du service, le chef de production planifie, dirige, coordonne et contrôle l'ensemble des travaux effectués par le personnel de production (une vingtaine de personnes), ce qui comprend les sections de contrôle, de perforation et d'opération de l'ordinateur.

QUALIFICATIONS:
Détenir un diplôme de premier cycle universitaire ou l'équivalent et avoir au moins trois (3) ans d'expérience pertinente.

TRAITEMENT:
Le traitement initial sera établi en fonction des qualifications et de l'expérience du candidat choisi. Bénéfices sociaux avantageux.

INSCRIPTION:
Les personnes intéressées doivent transmettre leur offre de service avant lundi le 9 septembre 1974 à 16h00 au service du Personnel, **Communauté urbaine de Québec, 930 chemin Ste-Foy, Québec, G1S 2K9.** Des formules d'inscription peuvent être obtenues en s'adressant à la réceptionniste au siège social de la communauté urbaine ou en téléphonant à (418) 681-9611.
MENTIONNER: CONCOURS 18-74

COMMUNAUTE REGIONALE DE L'OUTAOUAIS

Le service de Planification recherche des candidats pour les postes suivants:

CHARGE DE PLANIFICATION

FONCTIONS:
Le titulaire de ce poste, sous l'autorité du directeur du service de Planification, travaillera au sein d'une équipe multidisciplinaire dont le mandat, à court terme, consiste à promouvoir, au niveau rural, des politiques d'aménagement susceptibles d'être traduites dans l'élaboration d'un schéma d'aménagement local. A moyen terme, l'équipe a pour mandat de définir des objectifs et des politiques concernant l'aménagement régional de la Communauté.

QUALIFICATIONS:
Maîtrise en urbanisme ou en planification régionale. Minimum d'une (1) année d'expérience.

TRAITEMENT:
Selon expérience et qualifications.

DESSINATEUR SENIOR

FONCTIONS:
Le titulaire de ce poste, sous l'autorité du directeur du service de Planification, devra effectuer divers travaux de cartographie (encre, scribing, peel coat, lettrage, etc.), et de graphisme en vue de la préparation des plans d'urbanisme (plan de zonage, plan directeur, etc.).

QUALIFICATIONS:
Diplôme en attestation de fins d'études, niveau secondaire V avec option en dessin (spécialisation appropriée) ou toute autre formation ou expérience équivalente. Minimum de cinq (5) années d'expérience dans des tâches pertinentes; une formation académique supérieure pertinente pourra suppléer à l'expérience requise.

TRAITEMENT:
Selon expérience et qualifications.
Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur demande accompagnée d'un curriculum vitae, avant le 31 août 1974, à:

M. Jean-Guy Gariépy, Secrétaire,
Communauté régionale de l'Outaouais,
490, boul. St-Joseph,
C.P. 10,
Hull, Québec.

AVIS DE CONCOURS

EMPLOI:	Animateur (homme) aux résidences des étudiants.
SUPERIEUR:	Directeur des résidences.
FONCTION:	— Par voie d'animation, favoriser la mise sur pied d'organismes d'auto-discipline et d'activités para-académiques. — Favoriser le développement de bonnes relations humaines dans les groupes. — Accueillir les résidents(es) au début de l'année et les aider. — Favoriser l'adaptation des étudiants(es) au milieu collégial et diriger ceux (celles) qui ont des problèmes vers un service compétent. — Aider les résidents(es) dans l'organisation des loisirs. — Conseiller le directeur sur les politiques disciplinaires et administratives.
QUALIFICATIONS:	a) Avoir obtenu un diplôme d'études postsecondaire équivalant à quatorze (14) années de scolarité en techniques d'assistance sociale; ou b) A titre d'autres études, avoir réussi trois (3) années d'études postscolaire ayant les sciences sociales comme matière dominante dans un établissement scolaire officiellement reconnu.
SALAIRE:	Echelle de salaire variant de $6,000 à $8,000 selon la scolarité et l'expérience.
ENTREE EN FONCTION FIN DU CONCOURS:	Immédiatement. Les candidatures écrites seront reçues au service du personnel jusqu'au 31 août 1974.

Cegep de Rimouski
Service du personnel
60 ouest, de l'Evêché
Rimouski.

MAISON NOTRE-DAME DE LAVAL INC.
Centre d'accueil pour adolescentes

CHEF PAVILLONNAIRE

Secteur anglais

POSTE:
Sous l'autorité du responsable des unités, voit à la formulation et à l'application des politiques régissant le secteur du Centre d'accueil.

RESPONSABILITES:
— Diriger et superviser le travail des éducateurs et surveillants de la section anglaise en ce qui a trait aux méthodes de rééducation autorisées par le responsable des unités.
— Participer à l'élaboration et à l'application du programme des activités et du code de sa section.
— Préparer et administrer le budget de sa section.
— Rencontrer les cas-problèmes des unités de sa section et suggérer aux éducateurs des méthodes appropriées.
— Choisir son personnel conjointement avec le service du personnel et faire l'évaluation de celui-ci.
— Préparer les horaires de son personnel et contrôler l'organisation matérielle des unités de son secteur.

QUALIFICATIONS:
— Diplôme collégial en sciences humaines de préférence en éducation spécialisée.
— Un minimum de 5 ans d'expérience en rééducation ou autre expérience jugée équivalente.
— Qualités de leadership pour motiver une équipe de travail et bilinguisme.

TRAITEMENT:
Selon les normes salariales du ministère des Affaires sociales.
Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae complet en spécifiant le numéro de concours C.A. 67-74 au plus tard le 3 septembre 1974 au:

Directeur du personnel
MAISON NOTRE-DAME DE LAVAL INC.
310, boul. Cartier
Laval, Qué.

Commission de la fonction publique concours de recrutement

Concours ouverts également aux hommes et aux femmes

TECHNICIEN EN EAU ET ASSAINISSEMENT

MINISTERE DES RICHESSES NATURELLES — 4 postes à Québec.

FONCTIONS — Au service du milieu hydrique, participer à l'élaboration de plans directeurs d'aménagement du lit et des grèves des cours d'eau; faire l'inspection d'ouvrages maintenus en cours; effectuer et mettre en plan les relevés techniques; estimer l'état de conservation des ouvrages et évaluer les dommages possibles dans le cas de rupture.
Au service de l'hydrométrie, effectuer des relevés techniques; interpréter et analyser les données provenant des stations de mesure d'un territoire de travail donné.

EXIGENCES — Diplôme d'études collégiales avec spécialisation en techniques de l'eau et de l'assainissement ou dans une autre discipline appropriée OU diplôme de fin d'études secondaires et 6 années d'expérience pertinente aux activités du technicien en eau et assainissement.

TRAITEMENT de $6,454 à $10,547

CONCOURS — A266/02 - Date limite pour l'inscription: 7 septembre 1974

CONCOURS — P-70C2 — **Contremaître: entretien de routes et Shawinigan.**

FONCTIONS — Diriger les chefs d'équipe préposés à l'entretien des routes et des ponts (été-hiver); voir à la bonne utilisation du matériel; contrôler les registres d'assiduité et les rapports statistiques journaliers; déterminer les coûts des travaux à accomplir.

EXIGENCES — Connaissances approfondies des activités du secteur concerné; connaissances générales des occupations du personnel dirigé; posséder 8 années d'expérience pertinente dans le secteur d'activités concerné.
TAUX HORAIRE de $3.85.

Concours — P-70C2/02 Date limite pour l'inscription: 9 septembre 1974.

Si le nombre de candidatures soumises par des citoyens canadiens est suffisant pour combler les postes vacants, la Commission limitera sa sélection à ces personnes.

S'inscrire auprès de la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUEBEC, 1050 rue Conroy, Québec, G1R 4Z8, à l'aide du questionnaire «OFFRE DE SERVICE» qu'on peut se procurer aux bureaux de la Commission à Québec (643-3984) à Montréal (873-3035) à Chicoutimi (545-4152) à Hull (776-1531 poste 352) à Rimouski (724-9220) ou aux centres de main-d'oeuvre.

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE ORLEANS

OFFRE D'EMPLOI

(5-05-7475)

La Commission Scolaire Régionale Orléans requiert les services d'un

CUISINIER

ATTRIBUTIONS:
Selon les directives, le cuisinier est chargé de la préparation des aliments, le tout conformément au menu offert à la clientèle.
Il doit surveiller le niveau de ses inventaires et soumettre les réquisitions en temps; il est également responsable de la réception et de la vérification des marchandises livrées et de leur conservation par la suite.

QUALIFICATIONS:
Formation & expérience
Avoir réussi des études correspondant au niveau de secondaire III ou l'équivalent.
Posséder un minimum de cinq (5) années d'expérience en cuisine de restaurant.
Toute application devra parvenir le ou avant le trente (30) août 1974 à dix-sept heures (17:00) au bureau du:

DIRECTEUR DU PERSONNEL
643, avenue du Cénacle
Beauport - G1E 6B6

MANAGEMENT VENTES - MARKETING

Les candidats que nous recherchons se considèrent ambitieux, possèdent personnalité, entregent et dynamisme pour occuper postes au sein d'une compagnie d'envergure internationale offrant d'intéressantes possibilités de promotion.

Pour renseignements: communiquez en toute confiance avec M. Raymond Gingras, à Québec, 647-2222

lundi 26 août, 10h. à 20h.
mardi 27 août, 9h. à 20h.

OU ENCORE ADRESSEZ VOTRE CURRICULUM VITAE À:
CASE POSTALE 6075 - MONTREAL, QUE.

Xerox du Canada Limitée

XEROX REPRESENTANT DES VENTES

Vu l'expansion rapide de notre compagnie, nous sommes à la recherche d'un représentant des ventes pour la région de Thetford.

FONCTIONS:
Représentation, promotion et ventes de multiples produits de cette compagnie dynamique et progressive.

QUALIFICATIONS:
Expérience, soit dans le domaine de l'équipement de bureau ou autres. Doit avoir un diplôme universitaire ou l'équivalent et être bilingue. La personne doit avoir de la détermination, du tact et un grand sens des responsabilités.

AVANTAGES SOCIAUX:
Base mensuelle, commission, boni, dépenses d'automobile ainsi que bénéfices marginaux entièrement payés par la compagnie.
Faire parvenir votre curriculum vitae à:

M. Claude Fafard, Xerox du Canada Limitée,
3330 ouest, rue King, Sherbrooke, C.P. 847
(819) 563-3600.

CARRIERES et PROFESSIONS

POSTES OUVERTS

TRAVAILLEURS SOCIAUX OU PSYCHOLOGUES:

1. à Mont-Laurier: consultation conjugale
2. à Hull: famille-enfance

TRAVAILLEURS SOCIAUX:

1. à Hull: intake (accueil)
2. à Hull: parents naturels
3. à Gatineau famille-enfance
4. à Mont-Laurier famille-enfance

CONSEILLERS SOCIAUX:

1. à Hull: évaluation de foyers nourriciers
2. à Gatineau: famille-enfance
3. à Campbell's Bay: protection
4. à Campbell's Bay: évaluation de foyers-nourriciers gérontologie
5. à Maniwaki: protection
6. à Mont-Laurier: enfance exceptionnelle

QUALIFICATIONS:

— diplôme universitaire en service social,
— maîtrise en psychologie ou
— diplôme collégial en assistance sociale selon le cas.

SALAIRE:

selon la classification appropriée de la convention collective.

PRIERE DE FAIRE PARVENIR TOUTE DEMANDE AVANT LE 7 SEPTEMBRE 1974

AU: Directeur du Service
Des Ressources Humaines
Centre de Services Sociaux de l'Outaouais
Case Postale 577, Hull, P. Québec

REPRESENTANT DEMANDE

Dû à son expansion, une compagnie internationale est à la recherche d'un représentant pour la région de Québec et les environs. Le candidat recherché sera dynamique, possédera une expérience de vente auprès des institutions, des hôpitaux et des industries.

Faire parvenir curriculum vitae, qui sera gardé confidentiel.

Dépt 6823 — Le Soleil

TAILLEURS DE CHAUSSURES

Une manufacture de chaussures recherche des tailleurs de cuir ou des tailleurs de fournitures.
S'adresser à:

M. PARADIS
Tél.: 681-6196

ASSOCIATION SPORTS SCOLAIRES REGION DE QUEBEC (ASSRQ)

DIRECTEUR EXECUTIF A MI-TEMPS

Fonctions:

— voir à l'application des objectifs et des programmes de l'ASSRQ.
— maintenir les relations nécessaires avec les différents organismes sportifs du milieu.
— collaborer au bon fonctionnement des différents comités, de l'administration et du secrétariat de l'ASSRQ.
— accomplir toute autre activité jugée nécessaire par le conseil d'administration.

Exigences:

— professionnel de l'activité physique.
— expérience pertinente en sports scolaires.
— grande disponibilité.

Traitement:

Demi-salaire d'un professeur maximum $7,000, incluant les bénéfices marginaux et les frais de déplacement.

Entrée en fonction:

Septembre 1974.

Faire parvenir votre candidature avant le 6 septembre 1974 à:

Gérald Durocher,
410, 4e Avenue,
Québec, Qué.

SAVARD & DION INC.
recherche

INGENIEUR

Ayant de 0 à 5 années d'expérience de préférence dans les travaux de génie et les structures de béton.

Ses fonctions consisteront à administrer des projets complets à Québec et dans la région.

Salaire intéressant.

Pour rendez-vous appelez:

M. Daniel Guay
Tél.: 683-2211

Une compagnie dynamique de la région de Thetford Mines recherche les services d'un

GERANT DE CREDIT

Cette personne, sous la direction du contrôleur de la compagnie, sera responsable de:

— la recherche et l'analyse de crédit sur les clients;
— l'analyse des états financiers des clients;
— la collection (pourra être appelé à voyager à l'occasion);
— l'approbation des notes de crédit.

Le candidat devrait posséder de bonnes notions de base en comptabilité et une certaine expérience dans les comptes recevables.

Une belle personnalité, de l'entregent et la facilité de communiquer dans les deux langues sont des facteurs essentiels de réussite.

Faire parvenir votre curriculum vitae en mentionnant le salaire désiré à:

Dépt 6818, Le Soleil

TELEVISON
ST-MAURICE INC.

CKTM-TV

TROIS-RIVIERES

REQUIERT UN

TECHNICIEN

DIPLOME AYANT EXPERIENCE, MINIMUM 3 ANS DANS UNE STATION DE TELEVISION.
SI VOUS POSSEDEZ LES QUALITES REQUISES.
ECRIRE A:

CKTM-TV
C.P. 277
TROIS-RIVIERES
ATTENTION: M. GERARD POTVIN

CONTROLEUR

Une dynamique entreprise manufacturière de Québec recherche un contrôleur pour prendre la direction de son département de comptabilité.

LE POSTE:

1- Responsable d'une douzaine de personnes.
2- Responsable de la comptabilité et du contrôle interne.
3- Responsable de l'établissement des coûts de revient.
4- Responsable de l'établissement et du contrôle des budgets d'opération et d'investissement.
5- Responsable de la gestion de la trésorerie.
6- Participe à la planification financière de la compagnie.

LES QUALIFICATIONS:

Le(la) candidat(e) devra posséder un diplôme de C.A., C.G.A. ou l'équivalent.
Un minimum de trois (3) années d'expérience à titre de contrôleur dans une entreprise ou de vérificateur avec une firme de comptables seront un atout important.

REMUNERATION:

Au-dessus de la moyenne en fonction des qualifications, de l'expérience et de la personnalité du candidat(e).
Le(la) candidat(e) devra faire parvenir son curriculum vitae à l'attention de monsieur Michel Gilbert à l'adresse suivante:

Gingras, Gilbert & Associés Inc.
150 est, boul. St-Cyrille, suite 1870.
Québec G1R 4V2, P.Q.

Note - Toute candidature sera traitée confidentiellement.

Agence canadienne de développement international — Canadian International Development Agency

POSTES EN COLOMBIE

DANS LE CADRE DU PROJET ''CENTRE DE FORMATION EN PECHERIES'', L'AGENCE CANADIENNE DE DEVELOPPEMENT INTERNATIONAL EST A LA RECHERCHE:

— d'un spécialiste en navigation;
— d'un spécialiste en construction navale et en réparation de bateaux;
— d'un spécialiste en agrès de pêche;
— d'un spécialiste en moteurs marins;

BUT DU PROJET:

— aider les Colombiens à réduire le chômage dans les régions côtières en accroissant le nombre de personnes engagées activement dans le domaine des pêcheries;
— augmenter la pêche pour consommation interne et pour exportation en Amérique du Nord et en Europe.

MANDAT CANADIEN:

— étudier la formation présentement dispensée à cette école de pêche et, s'il y a lieu, de formuler des recommandations en vue de l'améliorer. Procéder à une analyse des fonctions, à une évaluation des cours actuels, et au besoin à l'élaboration de cours d'études améliorés;
— former quatre (4) homologues colombiens;
— aider à préparer des cours pratiques d'apprentissage qui seraient dispensés sur un navire-école fourni par le Canada.

ANTECEDENTS REQUIS:

— certification et/ou attestation reconnue de compétence professionnelle;
— connaissances très étendues et grande expérience dans une des quatre (4) disciplines demandées;
— expérience dans l'enseignement, préférablement dans les secteurs maritimes ou de pêcheries;
— initiative, facilité de communication et leadership;
— facilité pour l'étude de l'espagnol;
— citoyenneté canadienne.

CONDITIONS DE TRAVAIL:

— contrats de travail pouvant varier entre six (6) mois et deux (2) ans;
— salaire à discuter plus indemnités;
— autres avantages.

Prière de communiquer le plus tôt possible avec:

Direction des Ressources humaines (A.L.)
Agence canadienne de développement international
122, rue Bank- Ottawa (Ontario)
K1A 0G4
(613) 996-7636

VERIFICATEUR COMPTABLE AGREE

Le titulaire du poste s'occupe, sous surveillance, de la vérification des Caisses Populaires Desjardins et veille à l'application des normes et procédés comptables généralement en usage, ainsi qu'à celle des lois générales ou spéciales régissant les Caisses Populaires.

Le candidat devra posséder une formation universitaire en sciences administratives, option comptable, détenir le diplôme de comptable agréé (C.A.) et avoir une année d'expérience dans le domaine de la comptabilité.

L'organisme offre des conditions de travail intéressantes et des avantages sociaux complets. Le salaire pourra atteindre 20,000 selon les qualifications.

LIEU DE TRAVAIL: Région de Québec

Les personnes intéressées à poser leur candidature doivent faire parvenir leur curriculum vitae, avant le 6 septembre 1974, à la direction du personnel, La Fédération de Québec des Caisses Populaires Desjardins, 150, Avenue des Commandeurs, Lévis, Qué.

LA FÉDÉRATION DE QUÉBEC DES CAISSES POPULAIRES DESJARDINS 150, AVENUE DES COMMANDEURS, LÉVIS, QUÉBEC. G6V 6P8

GRAPHISTE

Le Soleil est à la recherche d'une personne qualifiée pour combler un nouveau poste à son service de la Rédaction.

FONCTIONS:

Sous l'autorité du chef du pupitre, conçoit et réalise des montages destinés à illustrer ou mettre en valeur l'information contenue dans certaines pages; conçoit et réalise des titres-blocs permanents ou pour une série d'articles; réalise certains dessins, graphiques, cartes géographiques (et autres travaux de même nature.)

QUALIFICATIONS:

Posséder un diplôme terminal au CEGEP avec spécialisation en graphisme.
Posséder un an d'expérience pertinente.
Posséder les qualités personnelles appropriées.

SALAIRE:

Salaire intéressant.
Programme complet d'avantages sociaux.

OFFRE DE SERVICE:

Les personnes qui désirent se porter candidat à ce poste doivent faire parvenir un curriculum vitae avant le 30 août à:

Le Soleil, Ltée
a/s Daniel Thériault
Québec 2, P.Q.
G1K 7J6

La Commission Régionale JEAN-TALON
OFFRE D'EMPLOI

Technicien en audio-visuel

Nature du travail:

Sous la responsabilité du coordonnateur des techniques audio-visuelles, cette personne devra voir à initier la clientèle sur le choix et les modes d'utilisation des appareils, ainsi qu'à assister et conseiller les usagers dans la conception, la réalisation et l'utilisation du matériel audio-visuel.

Il devra pouvoir assumer entièrement la production de documents audio-visuels qui seront commandés et commandités par les autres services de la régionale.

QUALIFICATIONS GENERALES:

Posséder un diplôme d'études collégiales professionnelles en techniques de production audio-visuelle.

QUALIFICATIONS PARTICULIERES:

Posséder une expérience pertinente et avoir déjà des réalisations concrètes à son crédit.

Connaissance suffisante de la langue anglaise pour pouvoir traduire et adapter des documents de langue anglaise en langue française.

Avoir des talents de graphiste pour la production de transparents.

SALAIRE:

Selon la convention collective actuellement en vigueur, c'est-à-dire: de $5900 à $9600.

Toute candidature devra parvenir le ou avant le 3 septembre 1974 à 17 hres au bureau du:

Directeur du service au personnel,
335 ouest, 76e Rue,
Charlesbourg, G1H 4R4

Concours: 74-26

DIRECTEUR DU PERSONNEL
SOCIETE DES TRAVERSIERS DU QUEBEC

FONCTIONS : Le titulaire sera responsable de la gestion du personnel et des relations de travail de la Société. Il doit être prêt à assumer des responsabilités de plus en plus grandes au sein d'une société qui est à prendre de l'expansion. Nous sommes donc à la recherche d'un candidat dont l'ambition repose sur la compétence et sur un sens aigu des responsabilités.

Sous l'autorité du directeur général,

— il doit gérer le service du personnel qui est responsable des communications internes, des descriptions de tâches, ainsi que des dossiers, des statistiques, de l'inventaire du personnel;
— il doit planifier, organiser, diriger et contrôler les effectifs;
— il est responsable d'élaborer et d'appliquer avec les services concernés, la politique D'EMBAUCHE, D'EVALUATION ET DE CLASSIFICATION, DE PROMOTION, DE FORMATION ET DE PERFECTIONNEMENT DES EMPLOYES;
— il doit négocier et appliquer les conventions collectives de travail;
— il doit accomplir toutes autres tâches auxiliaires à cette fonction.

EXIGENCES : Formation universitaire dans une discipline appropriée (sciences sociales ou administratives) avec un minimum de 2 ans d'expérience.

L'absence de diplôme de premier cycle pourra être compensée par une expérience exceptionnelle d'au moins 10 ans dans la gestion du personnel.

TRAITEMENT : Selon les normes de la fonction publique du Québec.

Faire parvenir votre curriculum vitae au :

PRESIDENT ET DIRECTEUR GENERAL
SOCIETE DES TRAVERSIERS DU QUEBEC
C.P. 36, Station B Québec, P. Q. G1K 7A1

Mussens
EQUIPEMENT LTEE

Votre avenir est avec nous

Grâce à l'expansion rapide qu'elle connaît actuellement, notre compagnie offre des carrières intéressantes aux candidats ambitieux désireux de se joindre à une entreprise reconnue pour son dynamisme dans la vente et le service.

Notre compagnie est un distributeur important d'équipements de haute qualité utilisés dans la construction, les industries forestière et minière, ainsi que dans des secteurs industriels généraux. Notre supériorité dans ces domaines est établie depuis plus de 70 ans.

Trois de nos plus importantes divisions - le service, les pièces et l'informatique - offrent actuellement des ouvertures intéressantes.

La division de l'entretien recherche:

DES GERANTS DE SERVICE POUR SES SUCCURSALES
DES COMMIS DU SERVICE DE REPARATIONS

La division des pièces recherche:

DES COMMIS AUX ACHATS
DES COMMIS AUX DOUANES
DES COMMIS AUX COMMANDES DIRECTES
DES PREPOSES A L'ENTREPOT D'EXPEDITION ET AUX PIECES

La division de l'informatique recherche:

UN OPERATEUR DE MACHINE A PERFORER

Si vous avez déjà une expérience dans un de ces domaines.

Si vous désirez recevoir une rémunération à la mesure de vos aptitudes tout en bénéficiant d'avantages sociaux intéressants et de conditions de travail agréables.

Si vous êtes bilingue.

Si vous désirez un emploi qui présente un potentiel illimité de croissance, dans ce cas nous serions désireux de faire plus ample connaissance avec vous. Pour partir sur le bon pied, faites parvenir à notre directeur du personnel un sommaire de vos antécédents, de vos qualifications et de votre échelle de salaire. Nous vous accorderons une entrevue dès que cela vous sera possible.

Directeur du Personnel,
MUSSENS EQUIPMENT LTD.
1100, rue Norman,
Lachine, P.Q. H8S 1A6

CURRICULUM VITAE

Conseiller d'orientation offre ses services pour en faire la rédaction. Conseils pour entrevue d'embauche.

694-1463

COIFFEURS - COIFFEUSES
MANUCURES
ESTHETICIENNES
Salaire enviable.
Entrevue confidentielle.
LA CHATELAINE
Château Frontenac - 692-2514

IMPORTANTE COMPAGNIE D'IMMEUBLES
désire employer quelques

VENDEURS

Les candidats devront être très actifs, ambitieux, avoir une 11e année, âgé de 30 ans environ.
Conditions: commission, bonis, avantages marginaux, ambiance agréable.
Information:
J.A. TURMEL INC.
courtiers 522-8142

SERVEUSES

de restaurant demandées
Expérience requise.

656-1632,
Dame Lavoie

De 10 hres a.m. à 12 hres a.m.
2 hres p.m. à 5 hres p.m.

COMMIS D'EPICERIE

avec expérience

Pour les magasins de Québec et Ste-Foy **travail de nuit.**

Pour le magasin de Lévis **travail de jour.**

Salaire selon expérience.

S'adresser à: **Jato Inc.**
214 avenue St-Sacrement
Québec 8, Qué.

PHYSIOTHERAPEUTE

Endroit: Clinique de Réadaptation de Trois-Rivières.
Fonctions: Evaluation et traitement d'enfants atteints de différents types d'incapacités motrices.
Participation au travail de l'équipe multidisciplinaire.
Exigences: Diplôme universitaire en physiothérapie.
Membre de la CPPQ.
Traitement: Selon les normes du Ministère des Affaires Sociales.
S'adresser à: **Raymond Beaudry L. Ps.,**
Coordonnateur des Services Professionnels,
Clinique de Réadaptation,
4100, rue Labadie,
Trois-Rivières.
Tél.: 375-8993 (819)

COUTURIERE
D'EXPERIENCE

Pour prendre charge de l'atelier d'une boutique féminine située à Place Laurier.
Emploi permanent, bon salaire et conditions avantageuses. Toute demande traitée confidentiellement.
Envoyer curriculum vitae à:
Dépt 6828, Le Soleil

CENTRE HOSPITALIER ST-JOSEPH DE LA MALBAIE
requiert les services

INFIRMIERES AUTORISEES

comme Surveillantes et en Service général :
médecine
chirurgie
obstétrique
pédiatrie

Communiquer avec :
DIRECTRICE DES SOINS INFIRMIERS
C.P. 160,
LA MALBAIE, P.Q. G0T 1J0
Tél. (418) 665-3711

LE CENTRE DE RÉADAPTATION DU QUÉBEC
Centre hospitalier nouvellement formé et ultraspécialisé en réadaptation globale requiert les services d'une:

SECRETAIRE DE DIRECTION

FONCTIONS:
Cette personne assistera un directeur de l'administration dans l'acromplissement de ses fonctions administratives.
QUALIFICATIONS REQUISES:
Très bonne connaissance du français parlé et écrit. Vaste expérience dans le domaine du secrétariat. Minimum 11e année. Grande habileté pour la dactylographie et la sténographie.
Faites parvenir votre demande à:
LE CENTRE DE RÉADAPTATION DU QUÉBEC
Sélection du Personnel
Service du Personnel
525, boul. Hamel
Québec, Qué. G1M 2S8
Date limite: le 6 septembre 1974.

Le CEGEP de LIMOILOU
requiert les services de

PROFESSEURS POUR LE DEPARTEMENT DE PHILOSOPHIE

1 poste à temps partiel/année
1 poste à temps partiel/session
1 poste à temps plein/session.
possibilité de contrat à temps plein

CONDITIONS:
Diplôme de premier cycle en philosophie.
Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 28 août 1974 à:
M. Raymond Asselin
Bureau du Personnel
Case Postale 1400
Terminus Postal
Québec 2
G1K 7H3

HOPITAL CHRIST-ROI, QUEBEC
recherche

INFIRMIERS AUXILIAIRES

jour, soir, nuit, services généraux.

S'adresser: Service du Personnel
Hôpital Christ-Roi
Ville Vanier, Qué.
G1M 2R9
Tél.: 418 - 681-7331

CENTRE HOSPITALIER SAINTE-FAMILLE
VILLE-MARIE, Qué.
OFFRES D'EMPLOIS

1 — Technicien(ne) en Radiologie (R.T.)
— Temps complet
— Rémunération très intéressante.

2 — Infirmiers(ères) autorisés(es)
— Emplois immédiats
— Service général
— Temps complet.

Pour informations, écrivez ou téléphonez, frais virés,
Service du Personnel,
Centre Hospitalier Ste-Famille,
C.P. 550,
Ville-Marie, Qué. J0Z 3W0
Tél.: 819-629-2420

POSTE OUVERT
POSTE:

Directeur de Succursale

ENDROIT: Zone de Hull
RESPONSABILITES:
Planifie, organise, coordonne et contrôle la distribution des programmes décentralisés dans la zone de Hull.
QUALIFICATIONS:
— Diplôme universitaire en service social;
— Quelques années d'expérience en service social.
SALAIRE:
Selon les normes du M.A.S.
PRIERE DE FAIRE PARVENIR TOUTE DEMANDE AVANT LE 7 SEPTEMBRE 1974, AU:
DIRECTEUR DU SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES
Centre de Services Sociaux de l'Outaouais
Case Postale 577, Hull, (P.Q.) J8X 3Y5

ETABLISSEMENT NOUVEAU,
JEUNE ET DYNAMIQUE

MEDECINS DEMANDES

NATURE DU TRAVAIL ET DES CONDITIONS DU MILIEU :
— soins de santé courants;
— clinique d'urgence de première ligne;
— travail clinique et en santé communautaire;
— équipe multidisciplinaire;
— très bonnes possibilités et conditions d'environnement avantageuses.

Pour toute information ou pour adresser offre de services, communiquer à :
Dépt 6830, Le Soleil

Paquet inc.

demande

VENDEURS(SES)

pour les rayons de chaussures. Emploi à temps régulier et partiel. Inutile de vous présenter sans expérience.

Vous adresser en personne à M. Lee Latendresse, 2e étage à Centre-Ville.

REPRESENTATION MEDICALE

FONCTIONS:
— Communiquer des informations scientifiques à des professionnels de la santé.
QUALIFICATIONS:
— Excellente diction et facilité d'expression en français et en anglais.
— Formation universitaire de préférence en sciences.
SALAIRE:
— Selon compétence.
— Automobile fournie.
— Compte de dépenses.
— Bénéfices marginaux.
LIEU DE TRAVAIL:
— Région de Québec.
Adresser curriculum vitae à:
EATON LABORATORIES
Une division de Norwich Pharmacal Ltd.
Dépt 6825 - Le Soleil

L'IMPRIMERIE LAFLAMME LTEE
demande

UN COMMIS DE BUREAU

à temps plein

Doit être âgé de 25 à 35 ans, bilingue, et posséder de l'expérience dans l'imprimerie si possible.
Pour informations, téléphoner à:
Québec: 681-0613
Montréal: (514) 861-4069
(demander Robert St-Cyr)

DIRECTEUR TECHNIQUE
Poste de télévision

LA TACHE:
Voir au bon fonctionnement technique de systèmes professionnels de production et de diffusion d'émissions couleurs.
LE CANDIDAT:
— Gradué d'un Cegep ou l'équivalent en électronique;
— 5 ans d'expérience dans la manipulation et l'entretien de caméras couleurs, de magnétoscopes et autres composants d'un poste de télévision;
— Bilingue.
LIEU DE TRAVAIL:
Ville de Québec.
Prière de faire parvenir votre curriculum vitae à:
Dépt 6815, Le Soleil.

INGENIEURS ET MECANICIENS EN AERONAUTIQUE

temporaire et permanent

Fonctions:
Vérification, réparation et entretien d'hélicoptères, Bell 47, Bell 206 et Bell 204.
Compétence:
Ingénieur, licence "R"
Mécaniciens, licence "A"
Traitement:
Salaire excellent.
Lieux de travail:
Val-d'Or (et Québec)
Pour informations appelez frais virés à:
HELI VOYAGEUR LTEE **819-825-4232**

TECHNICIENS FORESTIERS

Aménagements sylvicoles.
Disponibilité immédiate.
Région: Trois-Rivières et Mont-Laurier.
Salaire à discuter.
Emploi temporaire (6 mois).
Pour plus de renseignements, communiquer:
(418) 658-6947

ADMINISTRATION GENERALE

Gérant Général pour seconder le Président d'une petite entreprise en pleine expansion.

Fonctions
— Coordonner les activités des différents départements
— Responsable de la gestion de l'entreprise
Exigences:
— Expérience dans la direction d'employés
— Diplôme universitaire en administration utile, mais non essentiel.

Faire parvenir votre curriculum vitae à:
Normand Champoux
Jacques Couturier Inc.
1900, avenue Mailloux
Québec G1J 5B9
(Toute demande demeurera confidentielle)

INGENIEUR D'USINE

Nous recherchons un ingénieur en mécanique avec expérience comme ingénieur d'usine. Le candidat choisi sera responsable de l'entretien de l'usine et fera partie de sa direction.

Nous offrons un salaire et des avantages sociaux excellents.

Veuillez écrire à :

M. R. Gauthier,
Directeur de l'usine
LES PRODUITS IMPERIAL TOBACCO
Division D'Imasco Ltée,
C.P. 1847,
Québec, Qué.
G1K 7L9

Mademoiselle 500

Le service de personnel des plus complets à Québec.

- **SECRETAIRE EXECUTIVES BIL.** **$150/sem.**
Postes pour la Haute Ville. Les candidates devront posséder la sténo bilingue avec au moins 5 ans d'expérience. Pour deux compagnies nationales.
- **SECRETAIRE COMPTABLE** **$125/sem.**
Devra posséder sténo dactylo avec expérience en comptabilité. Pour Duberger.
- **SECRETAIRE DE DIRECTION** **$140/sem.**
Sténodactylo bilingue. 5 ans d'expérience. Pour le directeur au service de l'informatique. POUR MONTREAL.
- **STENODACTYLOS BILINGUES** **100 à $135/sem.**
Avons plusieurs demandes de sténos bilingues avec au moins 1 an d'expérience pour différentes compagnies dans le Québec Métropolitain.
- **KEYPUNCH** **à discuter**
Une compagnie d'envergure nationale est à la recherche d'une personne pouvant opérer une perforatrice I.B.M. 129.
- **TEMPORAIRES**
Aimeriez-vous travailler sur une basse temporaire pour des périodes variant d'une semaine à 2 mois? Si vous êtes sténos, dactylos, receptionnistes bilingues avec dactylo ou commis de bureau bilingues, nous aimerions vous rencontrer.

AUCUNS FRAIS AUX CANDIDATES

522-8171
2, Place Québec, Suite 646,
Québec G1R 2B5
Claudette St-Gelais - Permanent
Charlotte Des Rosiers - Temporaire
522-8171

OFFRE D'EMPLOI
LE CENTRE DE SERVICES SOCIAUX DE LA GASPESIE ET DES ILES-DE-LA-MADELEINE
est à la recherche d'un

TRAVAILLEUR SOCIAL

ENDROIT:
Filiale de Bonaventure et particulièrement sur les Réserves de Maria et de Restigouche.
FONCTIONS:
Praticien pour clinique (casework auprès des Indiens).
QUALIFICATIONS:
Diplôme universitaire en service social ou diplômes d'études collégiales en techniques d'assistance sociale. Expérience de travail dans le domaine serait souhaitable. Connaissance d'usage de l'anglais est requise.
REMUNERATION:
Selon l'échelle de la Convention Collective.
Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur application accompagnée d'un curriculum vitae au plus tard le 6 septembre 1974 à:
Agent de Gestion des Ressources Humaines,
C.S.S. de la Gaspésie et des Iles-de-la-Madeleine,
C.P. 39, GASPE, P.Q.
Téléphone: (418) 368-3381
GASPE, 13/08/74.

Le restaurant "Le Moulin de St-Laurent"
Ile d'Orléans
demande des

SERVEUSES avec expérience

Tél.: 828-2688

MECANICIEN DIESEL
CLASSE "A"

Salaire avantageux, bénéfices sociaux intéressants.

692-0848
P.-H. Brière

Le Centre de Réadaptation du Québec
Centre hospitalier nouvellement formé et ultra-spécialisé en réadaptation globale offre les postes suivants:

INFIRMIERS(ES) AUTORISES(ES)
INFIRMIERS AUXILIAIRES

Statut: temps complet
temps partiel
Quart: jour, soir, nuit, rotation.
Les candidats(es) intéressés(es) devront être membres en règle de leur association et une expérience dans les secteurs de réadaptation ou de psychiatrie serait souhaitable.
Faites parvenir votre demande à:
Le Centre de Réadaptation du Québec
Sélection du Personnel
Service du Personnel
525, boul. Hamel
Québec, Qué. G1M 2S8
Date limite: 6 septembre 1974.

C.E.D.A.P. INC.
Alma, Lac-St-Jean,
est à la recherche d'un

DIRECTEUR GENERAL

FONCTION
Sous la responsabilité du Conseil d'administration, le directeur général a la responsabilité d'adapter et d'administrer les politiques du Conseil d'Administration, lesquelles entrent dans un plan d'ensemble établi par le Ministère des Affaires sociales dans le domaine de la réadaptation des adultes. (Ateliers Protégés)
EXIGENCES
Le candidat doit posséder un diplôme universitaire en réhabilitation ou l'équivalent et cinq (5) ans d'expérience dans ce secteur. Par ailleurs, il a une expérience démontrant une habilité à résoudre des problèmes d'ordre technique et administratif.
LE SALAIRE
Selon les normes du Ministère des Affaires sociales
Note Les candidats intéressés doivent faire parvenir avant le 5 septembre 1974 leur curriculum vitae et références à :
LE SECRETAIRE
CEDAP - Lac-St-Jean Inc.
655 ouest, rue Gauthier,
Alma, Qué.

OFFRE D'EMPLOI
LE CENTRE DE SERVICES SOCIAUX DE LA GASPESIE ET DES ILES-DE-LA-MADELEINE
est à la recherche d'un

TRAVAILLEUR SOCIAL

ENDROIT:
Filiale de Gaspé.
FONCTIONS:
Travail clinique aux différents centres d'activités de la filiale, spécialement aux secteurs famille-enfance, avec priorité pour la clientèle anglaise.
EXIGENCES:
Diplôme universitaire en service social ou diplôme d'études collégiales en assistance sociale. Connaissance d'usage de l'anglais est requise.
REMUNERATION:
Selon l'échelle de la Convention Collective.
Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur application accompagnée d'un curriculum vitae au plus tard le 6 septembre 1974 à:
Agent de Gestion des Ressources Humaines,
C.S.R. de la Gaspésie et des Iles-de-la-Madeleine,
C.P. 39, GASPE, P.Q.
Téléphone: (418) 368-3381
GASPE, 13/08/74.

HOPITAL LAVAL

CHEF ERGOTHERAPEUTE
concours 74-08-54

et ERGOTHERAPEUTES
concours 74-07-52

LE SERVICE:
Au service d'ergothérapie en mécanique physique (orthopédie, orthèse et neurologie), on reçoit les clients externes et hospitalisés. L'équipe multidisciplinaire en place, la collaboration avec l'Université, la supervision des stages d'étudiants, le temps consacré à l'amélioration des orthèses, à la recherche et aux statistiques, sont autant d'éléments qui vous assurent d'une riche expérience.

LE CANDIDAT:
Détient un diplôme ou un baccalauréat en ergothérapie, est membre en règle de la C.P.E.Q., expérience souhaitable.
Toute personne pouvant répondre à ces exigences et intéressée à faire carrière dans notre institution peut nous faire parvenir son curriculum vitae à l'adresse suivante:
Concours no
HOPITAL LAVAL
Direction du Personnel
2725, Chemin Ste-Foy
Ste-Foy, Qué.
G1V 4G5

CARRIERES et PROFESSIONS

SECRETAIRE
demandée
pour compagnie de construction. Salaire suivant compétence.
Appelez après 6 heures à:
523-7675

Compagnie internationale
Ouverture nouvelle succursale
Urgence 9 personnes
temps plein et temps partiel
Voiture nécessaire
Minimum $3.60 l'heure plus boni
Opportunité: avancement accéléré
651-2722

JEUNE FILLE BILINGUE
Possédant initiative, demandée pour travail de secrétariat. Atmosphère de travail agréable.
Lieu de travail: Pointe-au-Pic, Cté Charlevoix.
Pour informations, demandez
M. Sylvio Thibault à
(418) 665-6411

AGENT DE VOYAGE
(homme ou femme)
Avec une certaine expérience.
523-9082
832-8535

LES MINES DE CUIVRE GASPE LIMITEE
requièrent les services de
TECHNICIENS MINIERS
possédant un minimum de 2 ou 3 années d'expérience dans le secteur de l'exploitation minière.
Une expérience en supervision sera un atout important.
Endroit de travail: Murdochville
Salaire: En relation avec l'expérience et les qualifications.
Avantages: Plan complet d'avantages sociaux.
Faire parvenir toute demande au:
Bureau du Personnel
Les Mines de Cuivre Gaspé, Ltée
Murdochville
Cté Gaspé, P.Q.
GOE-1W0
Tél.: (418) 784-2545

Le Groupe Royal Assurance
recherche un
VERIFICATEUR SENIOR
en réclamations assurances générales. Salaire selon compétence.
Toute offre de service sera gardée confidentielle.
S.V.P. communiquer avec:
Service du Personnel
681-7811
1170, Chemin St-Louis

MAIL ST-ROCH
COUTURIERE D'EXPERIENCE
DEMANDEE
Pour magasin de confection pour dames. Salaire intéressant, bonne situation pour personne qualifiée. Ecrire à:
DEPT 6832, LE SOLEIL

CEGEP DE MATANE
poste ouvert
CONSEILLER EN ORIENTATION
Fonctions:
1- A partir d'entrevues de ''counselling'' (de groupe et individuels) et de résultats de test, conseiller les étudiants sur leur orientation.
2- Organiser et voir à la réalisation de colloques, de journées d'études, de visites industrielles propres à sensibiliser l'étudiant à la question d'orientation.
3- Participer à des études de cas à l'intérieur d'une équipe multidisciplinaire et mettre de l'avant une stratégie de dépistage.
4- Analyser, évaluer, codifier, adapter et diffuser les informations scolaires et professionnelles destinées aux étudiants.
Qualifications requises:
1- Premier cycle universitaire en orientation scolaire.
2- Membre de la C.C.O.P.Q.
Début de l'emploi:
Fin septembre 1974.
Traitement:
Minimum $9,192, maximum $17,116.
Candidatures:
Par écrit avant le 3 septembre 1974 à l'adresse suivante:
Georges-E. Bouchard
Service du Personnel
CEGEP DE MATANE
616, rue St-Rédempteur
Matane, Qué. G4W 1L1

Centre Hospitalier des Laurentides
L'ANNONCIATION, COMTE DE LABELLE, P.Q. J0T 1T0 — 819-275-2118
(catégorie 600 lits et plus)
(sections psychiatrique et générale)
demande
DIRECTEUR GENERAL
Fonctions:
Relève directement du Conseil d'administration. Assume les fonctions attribuées par la Loi et les règlements sur les services de santé et les services sociaux.
Exigences :
— Maîtrise en administration (M.B.A.) ou l'équivalent.
— Expérience d'au moins 5 ans du milieu hospitalier.
— Historique de carrière.
— Les attestations d'études devront être annexées au curriculum vitae; ces documents seront retournés après étude.
Rémunération :
Suivant les normes du Ministère des Affaires Sociales et selon les qualifications du candidat.
Toute candidature et curriculum vitae seront adressés sous enveloppe scellée portant la mention ''Candidature'' au:
Président du Conseil d'administration
Centre Hospitalier des Laurentides
Casier postal 40
L'Annonciation
Cté Labelle, Qué.
J0T 1T0
Les candidatures seront reçues jusqu'au 16 septembre 1974 à 20:00 heures.

CARRIERE DANS LA VENTE
SALAIRE + COMMISSION + BONI
Nous cherchons un
REPRESENTANT
DE CAISSES ENREGISTREUSES
et un
REPRESENTANT
DE CALCULATRICE ET PROGRAMMABLE ELECTRONIQUES ''VICTOR''
Pour le secteur de Québec. Il doit être ambitieux, bilingue, énergique et s'orienter résolument vers un poste de direction. Le candidat devra être âgé de 25 à 40 ans; revenu anticipé de $12,000 à $15,000 par année avec augmentation tous les ans.
Pour plus de renseignements, appeler:
VICTOR (CANADA) LIMITEE
Tél.: 681-6007 Local 22

PHARMACIEN DEMANDE
Au moins 3 ans d'expérience dans l'administration d'une pharmacie. Salaire: $18,000 à $19,000 par année avec possibilité d'achat.
30 heures par semaine.
Fin de semaine libre.
Endroit: Situé à 50 milles au sud de Québec.
Appeler: Beauceville (418)774-6366
ou: (418)774-6236
Demandez le propriétaire.

INGENIEUR D'AVION
''M'' LICENCIE-BILINGUE
requis
Pour ouvrage à l'étranger.
Salaire de base, plus boni, frais de déplacement, logement et nourriture.
Ecrire au:
DEPT 6820, Le Soleil

commission scolaire Régionale de Tilly

POSTE OUVERT:
SECRETAIRE D'ECOLE
ENDROIT
Secrétariat central, Campus I, Sainte-Foy.
LA TACHE:
Sous l'autorité du principal du Campus I et plus particulièrement du technicien en organisation scolaire:
— compléter manuellement diverses formules de mécanographie;
— vérifier des relevés de notes, codes permanents, etc;
— dactylographier les examens pour les étudiants du Campus I et voir à l'inscription des étudiants;
QUALIFICATIONS REQUISES:
Avoir complété un cours de niveau secondaire V et posséder un minimum d'une année d'expérience pertinente;
Connaître absolument la sténographie et la dactylographie;
SALAIRE:
de $5,070 à $6,117 pour 32 heures/semaine.
Les candidates intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 28 août, 16 heures, au:
SERVICE DU PERSONNEL,
Concours 74-52
945 rue Wolfe
Sainte-Foy.

commission scolaire Régionale de Tilly

POSTES OUVERTS: 2 SECRETAIRES
A) SERVICE AUX ETUDIANTS, CENTRE ADMINISTRATIF, SAINTE-FOY (CONCOURS 74-54)
B) SERVICE DE L'ENSEIGNEMENT, CENTRE ADMINISTRATIF, SAINTE-FOY (CONCOURS 74-55)
TACHE:
Remplir la fonction de secrétaire auprès des adjoints au directeur du Service. Prendre des notes sténographiques et dactylographier la correspondance générale et divers rapports. Accomplir une variété de travaux de bureau afin de libérer ses patrons des tâches répétitives d'écriture et d'administration.
QUALIFICATIONS REQUISES:
Avoir complété un cours de niveau secondaire V et posséder un minimum de trois ans d'expérience pertinente,
connaître absolument la sténographie et la dactylographie et la disposition de textes.
SALAIRE:
de $5,222 à $6,286 pour 32 heures/semaine.
LES CANDIDATES INTERESSEES sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 28 août, 16 heures, au:
SERVICE DU PERSONNEL
Concours 74-54 ou 74-55
945 rue Wolfe
Sainte-Foy

Sears
PERSONNEL
Nous recherchons une personne dynamique, parfaitement bilingue, pour notre bureau du personnel.
La candidate possédera une 12e année et un minimum de 4 ans d'expérience dans un travail connexe, elle sera âgée de 25 à 30 ans, aimera le travail de groupe, aura une apparence soignée et possédera des aptitudes de chef. La connaissance de la dactylographie sera nécessaire.
Plan-bénéfices complet, semaine de 37½ heures, 2 semaines de vacances après 1 an et 15% d'escompte sur achats.
Prendre rendez-vous au bureau du personnel,
Place Fleur de Lys: 529-9861, poste 319.
Simpsons-Sears Ltd.

LE CONSEIL DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DE LA RÉGION DU NORD-OUEST DEMANDE
''COORDONNATEUR DES SERVICES EN COMMUN''
Sous l'autorité du directeur général et la surveillance du Comité Régional des services en commun.
RESPONSABILITÉ:
Diriger les opérations d'achat de groupe et de services en commun définies par le Comité Régional des services en commun et agir comme secrétaire dudit comité.
FONCTIONS:
D'ici janvier 1975, mettre le système sur pied. Après janvier 1975, accomplir les fonctions qui seront dévolues au coordonnateur dont l'implantation du système des services en commun.
exemple: effectuer les achats;
réunir les comités utilisateurs;
encourager la normalisation et la standardisation;
entreprendre des études, coûts-bénéfices;
toute autre fonction qui pourrait lui être dévolue par le Comité Régional des services en commun ou le directeur général du Conseil de la Santé et des Services Sociaux.
QUALIFICATIONS:
Formation universitaire en administration et/ou expérience pertinente.
SALAIRE:
Jusqu'à $20,000 selon formation et expérience.
ADRESSER DEMANDE ET CURRICULUM VITAE AVANT **LE 6 SEPTEMBRE 74** À:
M. Pierre Roberge,
Directeur général
Conseil de la Santé et des Services Sociaux
de la région du Nord-Ouest
C.P. 1054, Rouyn, P.Q.

SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU QUÉBEC
''GERANT DE DISTRICT''
Postes vacants dans les régions de:
— Hull,
— Montréal,
— Québec,
— Rimouski,
— Sherbrooke.
DESCRIPTION SOMMAIRE:
1.- Dirige, surveille et contrôle le personnel de gérance selon les normes de gestion et les règles applicables;
2.-Conseille les gérants dans les domaines suivants:
— application de la convention collective,
— contrôle des stocks,
— présentation du produit,
— service à la clientèle,
— et autres décisions administratives.
3.-Analyse avec les gérants les différents problèmes et propose les solutions appropriées;
4.-Favorise l'harmonie au moyen de réunion(s), de renseignements, et transmet les directives dans le but d'assurer l'uniformité;
5.-Recommande l'établissement, la rénovation ou la relocalisation des magasins de son district;
6.-Entraîne, évalue et consigne le travail des gérants de magasin;
7.-Applique les règles de discipline et prend les mesures correctives, s'il y a lieu.
QUALIFICATIONS REQUISES:
— Secondaire V;
— Expérience de cinq (5) ans dans la vente au détail;
— Préférence pourra être donnée au candidat ayant suivi des cours de vente;
— Capacité d'adaptation et personnalité compatible aux exigences du poste.
— Salaire selon expérience.
— Excellents avantages sociaux.
— Les personnes intéressées à poser leur candidature doivent faire parvenir leur demande par écrit, au plus tard le six (6) septembre 1974, à l'attention de monsieur Donald Villeneuve, directeur-personnel et relations de travail.
C.P. 1058, Place d'Armes,
Montréal 126, Qué.

commission scolaire Régionale de Tilly

RECHERCHE
DES ENSEIGNANTS DANS LES MATIERES SUIVANTES:
SECTEUR PROFESSIONNEL
POUR SAINTE-FOY:
1.- Homme d'entretien général mécanique (temps complet);
2.- Charpentier-menuisier (temps complet);
3.- Ouvrier d'atelier menuiserie (temps complet);
4.- Tenue de bureau, mécanographie (temps complet);
5.- Sténodactylo (temps complet);
6.- Réceptionniste-téléphoniste (6 périodes/semaine);
7.- Tenue de bureau-mécanographie (temps complet);
POUR ST-AGAPIT:
1.- Matière commerciales (temps complet);
POUR CHARNY:
1.- Dactylo (temps complet).
SECTEUR REGULIER
POUR ST-AGAPIT:
1.- Initiation à la technologie (temps complet);
2.- Jazz (6 périodes/semaine);
POUR STE-CROIX:
1.- Initiation à la technologie (temps complet);
SALAIRE:
Selon la convention collective.
QUALIFICATIONS REQUISES:
Détenir un Brevet d'enseignement ou un permis d'enseigner ou encore détenir une lettre d'éligibilité.
Faire parvenir vos applications par écrit le plus tôt possible au:
SERVICE DU PERSONNEL
Concours 74-57
945, avenue Wolfe,
Québec 10, P.Q.

ville de Sainte-Foy
ANIMATEUR SPORTIF
SERVICE DES LOISIRS
DESCRIPTION DE LA FONCTION:
Sous la surveillance du Régisseur des sports:
— Participe à l'établissement d'un programme d'activités sportives à l'égard des diverses couches de la population de la Ville de Sainte-Foy.
— Aide à la réalisation de ce programme en obtenant la collaboration pertinente de divers organismes ou individus et en coordonnant et supervisant les divers cours, ateliers et activités en égard au personnel, au matériel, à la publicité et aux locaux nécessaires.
QUALIFICATIONS:
— Etre âgé d'au moins 23 ans, avoir une excellente santé, bonne apparence, beaucoup d'initiative et de dynamisme.
— Posséder, de préférence, un diplôme en éducation physique ou en récréation, d'une université ou d'une école reconnue.
— Posséder une expérience et une connaissance suffisante de l'élaboration et de la réalisation d'un programme d'activités sportives communautaires.
— Posséder une certaine expérience pratique dans la supervision de programmes d'activités sportives au niveau communautaire.
— Facilité d'expression et entregent.
N.B.: Toutefois, une expérience exceptionnelle et reconnue dans le domaine des sports pourra suppléer à un manque de formation.
CONDITIONS DE TRAVAIL:
— Le salaire annuel pour cette fonction est de $10,686.
— Bénéfices marginaux particulièrement avantageux tels que fonds de pension, assurance-vie, accident-maladie, salaire - court et long termes.
Toutes les personnes intéressées doivent faire parvenir d'ici cinq (5) jours après la parution de cette offre d'emploi, un curriculum vitae tout en indiquant le no de ce concours, soit: 1-74-23 à:
L'Agent de sélection
Hôtel de Ville de Sainte-Foy
1000, Route de l'Eglise
Sainte-Foy, Québec 10
G1V 4E1.

LE CENTRE LOCAL DE SERVICES COMMUNAUTAIRES (C.L.S.C.) DE LOTBINIERE OUEST RECHERCHE LES SERVICES DE:
1 DIETETISTE PROFESSIONNELLE
FONCTIONS :
Dans une perspective multidisciplinaire :
— assumer la responsabilité de la mise sur pied du service de nutrition selon les besoins de la population;
— faire de la consultation individuelle et de groupe;
— agir comme consultante auprès des institutions du territoire;
— diffuser de l'information à la population.
EXIGENCES :
— Posséder un diplôme universitaire (diététiste professionnelle).
— Avoir la capacité et l'intérêt à travailler en équipe multidisciplinaire.
— Posséder de préférence une spécialisation en nutrition communautaire.
TRAITEMENT :
Selon les échelles en vigueur dans les établissements de santé et de services sociaux.
1 MEDECIN (A TEMPS PLEIN)
FONCTIONS :
— Dispense les soins d'urgence de 1re ligne;
— donne des services de consultations, de soins et de prévention, individuels ou collectifs, au C.L.S.C. ou à domicile;
— est membre d'une équipe multidisciplinaire.
EXIGENCES:
— Diplôme universitaire de premier cycle.
— Intérêt pour la prévention et l'éducation populaire dans le champ de sa compétence.
— Sensibilité à l'importance du milieu pour la santé et le bien-être des gens.
Le C.L.S.C. de Lotbinière Ouest est situé à Fortierville (route transcanadienne, sortie 156) à une cinquantaine de milles d'autoroute de Québec.
Les personnes intéressées à ces postes doivent faire parvenir leur curriculum vitae au complet avant le 9 septembre 1974 à l'adresse suivante :
Le Directeur général
C.L.S.C. LOTBINIERE OUEST
Fortierville, Qué. G0S 1J0

CARRIERES et PROFESSIONS

CENTRE HOSPITALIER DE PLUS DE 500 LITS
demande

INFIRMIER(ERE) - CHEF

Département de neurologie et neurochirurgie

QUALIFICATIONS:
— Infirmier(ère) autorisée(e);
— Expérience clinique en neurologie et neurochirurgie ou l'équivalent ''perfectionnement'';
— Expérience en administration souhaitable.

Faire parvenir curriculum vitae à:
Administration du personnel
HOPITAL DE L'ENFANT-JESUS
1401, 18e Rue
Québec, P.Q. G1J 1Z4

---

la ville de québec

AVOCAT
(concours 415-74)

pour se joindre à l'équipe du contentieux.

EXIGENCES: Etre membre en règle du Barreau du Québec depuis au moins 2 ans et posséder de l'expérience au sein d'un contentieux ou d'une étude légale.

TRAITEMENT: jusqu'à $20,208 **(échelle en instance de révision).**

AVANTAGES SOCIAUX USUELS.
Date limite du concours le 6 septembre.

Le directeur du personnel
Hôtel de ville,
Québec G1R 4S9

LE CEGEP DE LIMOILOU

requiert les services d'un

ANIMATEUR

DESCRIPTION DE LA TACHE:

Il anime le milieu en participant à l'organisation d'activités d'ordre pédagogique, culturel, social, sportif, etc... et, surtout, en aidant les groupes à s'organiser et à se donner des activités plus respectueuses de leurs aspirations.
Il exécute, quand c'est nécessaire, les travaux que requièrent l'organisation de telles activités et le fonctionnement du Bureau d'animation.
Il fait part des critiques du milieu et de ses propres critiques à l'égard des politiques et des pratiques des différents services et départements du collège.
Il participe à la définition des orientations de travail du bureau d'animation et occasionnellement à l'élaboration des politiques de la Direction de la Vie étudiante.
Il effectue les recherches nécessaires à l'identification des besoins du milieu et quand c'est nécessaire les recherches dans le cadre des activités qu'organise le Bureau.
Il participe à l'évaluation des réalisations du bureau.
Il informe la population étudiante des activités susceptibles de l'intéresser.
Il participe à la préparation et à l'administration des budgets attribués au bureau.
Il représente le collège au sein de la Commission des animateurs socioculturels de la Fédération des Cegeps.

QUALIFICATIONS REQUISES:

Posséder un diplôme d'études collégiales professionnelles avec champ de spécialisation approprié ou l'équivalent.
Une compétence notoirement reconnue peut compenser une scolarité insuffisante.

SALAIRE:

Suivant les conventions collectives en vigueur et les normes du Ministère.

DATE LIMITE:

Faire parvenir votre candidature au plus tard le 6 septembre 1974 au

Bureau du secrétaire général
Case postale 1400
Terminus postal
Québec G1R 7H3

Université du Québec à Montréal

RESPONSABLE DES BANQUES DE DONNEES AU SERVICE DE L'INFORMATIQUE.

DESCRIPTION DE LA FONCTION:

En collaboration avec les analystes de l'information chargés du développement des systèmes et sous la direction du directeur du Service de l'Informatique de l'UQAM, le responsable des banques de données établit le système de traitement des données associé aux banques. Entre autres:
— est responsable de la banque de données bibliographiques - BADADUQ;
— s'occupe de la mise en production de tous les produits du système;
— est le contact de tous les partenaires du réseau de l'Université du Québec en ce qui concerne la manipulation et le développement; entraînement, codification, perforation, production en vrac, exploitation interactive, orientation;
— participe à l'analyse et à la programmation du système, élabore les procédures d'opérations et la documentation du système;
— entretient la banque et les programmes.

QUALIFICATIONS:
— Diplôme universitaire
— Trois (3) ans d'expérience au niveau du développement et la mise en production de systèmes d'envergure
— Grande habileté à rédiger (français et anglais).

TRAITEMENT:
Selon les qualifications et l'expérience.

Les candidatures accompagnées d'un curriculum vitae doivent parvenir au Secrétariat général avant vendredi le 6 septembre 1974 à 17 heures, bureau 7210, Pavillon Louis-Jolliet, 355 ouest rue Ste-Catherine, Montréal H3C 3P8.

SECRETAIRE
demandée

Sténodactylo bilingue, de préférence avec expérience.

BANQUE TORONTO-DOMINION
681-6188

INFIRMIERES LICENCIEES
ou
INFIRMIERES AUXILIAIRES

Pour plus d'informations, écrire à:
Dépt 6824 - Le Soleil

SERRURIER DE BATIMENT
(fer ornemental)

avec expérience, demande pour travail à l'usine, Ste-Foy.
Salaire compagnon: $6.14
Tél.: 653-9371
Gabriel Lachance ou Roger Rodrigue

Concours ouvert également aux hommes et aux femmes

DIRECTEUR DU SERVICE DES COURS PAR CORRESPONDANCE

MINISTERE DE L'EDUCATION — Poste à Montréal.

FONCTIONS — Sous l'autorité du Directeur de la production du matériel didactique, le titulaire est responsable de la direction du service des cours par correspondance. A cette fin, il doit planifier et coordonner le développement des moyens nécessaires pour l'enseignement à distance assumé par le ministère de l'Education; superviser et contrôler la production et la diffusion du matériel didactique destiné à cet enseignement ainsi que les services requis par les étudiants qui se prévalent de ce mode d'apprentissage; assurer la liaison avec la direction générale de l'éducation des adultes et la direction générale de l'enseignement collégial en matière de cours par correspondance; assister le Directeur de la production du matériel didactique, imprimé et audio-visuel dans l'orientation du secteur.

EXIGENCES — Diplôme universitaire en sciences humaines, en sciences administratives ou en toute autre discipline appropriée. Environ 10 années d'expérience reliée aux fonctions du poste dont quelques-unes à titre de responsable d'un groupe de travail. Expérience de la production et de la diffusion de matériel didactique imprimé. Connaissance approfondie du système d'éducation du Québec.

TRAITEMENT — $16,100 à $22,000.

CONCOURS — A621GT/02 — Date limite pour l'inscription: 6 septembre 1974.

Cet avis remplace l'avis de concours publié le 10 août 1974 en ce qui concerne le lieu de travail.

Si le nombre de candidatures soumises par des citoyens canadiens est suffisant pour combler ce poste, la Commission limitera sa sélection à ces personnes.

S'inscrire auprès de la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUEBEC, 1050 rue Conroy, Québec, G1R 4Z8, à l'aide du questionnaire «OFFRE DE SERVICE» qu'on peut se procurer aux bureaux de la Commission à Québec (643-3984) à Montréal (873-3035) à Chicoutimi (545-4152) à Hull (776-1531 poste 352) à Rimouski (724-9220) ou aux centres de main-d'oeuvre.

LE PROTECTEUR DU CITOYEN
recherche un bibliotechnicien ou une personne de compétence égale.

Objectif:
Développer un centre de documentation sur l'administration publique québécoise selon les besoins d'enquête du bureau.

Tâche:
Cet employé, homme ou femme, participe aux fonctions de l'Ombudsman en satisfaisant aux besoins d'information, de documentation et de référence de son bureau.
— Il assume en premier lieu l'administration complète de la bibliothèque, localisant, sélectionnant et classifiant ouvrages et documents nécessités par ses enquêtes.
— Il maintient en second lieu des liens étroits avec tous les mécanismes d'information gouvernementaux et contribue à maintenir le protecteur du citoyen en contact avec l'administration québécoise.
— En dernier lieu, suivant les besoins du bureau et ses disponibilités personnelles, il peut être appelé à renseigner le protecteur du citoyen sur l'état de l'opinion publique, à procéder à des études ou à des recherches particulières, et à participer à la rédaction d'informations pouvant être transmises à la presse ou au public en général.

Qualifications:
— Posséder une formation générale suffisante et un champ de spécialisation ou d'expérience appropriée.
— Présenter des qualités personnelles pertinentes aux relations harmonieuses et efficaces.
— Manifester de l'intérêt pour le rôle qu'est appelé à jouer le protecteur du citoyen.

Traitement:
$6,282 à $10,231 — suivant la convention collective 1972-1975 des fonctionnaires provinciaux.

Offre d'emploi:
Le formulaire d'offre d'emploi s'obtient sur demande en téléphonant à 643-2688 ou en écrivant au

Service du personnel
Le Protecteur du citoyen
14, rue Haldimand
Québec 4.

et doit parvenir à la même adresse avant le 1er septembre 1974.

Fonction publique Canada — Public Service Canada

CE CONCOURS EST OUVERT EGALEMENT AUX HOMMES ET AUX FEMMES

INSPECTEUR DES GRAINS

$8,477 - $9,566

MINISTERE DE L'AGRICULTURE

DIVERS CENTRES DE LA PROVINCE DE QUEBEC

FONCTIONS: Sous la gouverne d'un inspecteur responsable dans un élévateur à grain, analyser et faire l'inspection préliminaire d'échantillons divers de grains et d'oléagineuses tout en s'assurant de leur représentativité; tenir à jour les dossiers d'inspection.

La connaissance du français et de l'anglais est essentielle. Ce concours est aussi ouvert aux unilingues. Ils doivent cependant indiquer par écrit, qu'ils sont disposés, afin de satisfaire aux exigences linguistiques du poste, à entreprendre aux frais de l'Etat, immédiatement après leur nomination conditionnelle, et à plein temps, un cours de langue dispensé par le Bureau des langues de la Commission ou par un organisme approuvé par ce dernier. Ce cours pourra durer jusqu'à douze mois et la Commission de la Fonction Publique en précisera le lieu. La Commission de la Fonction Publique s'assurera que les candidats unilingues de l'extérieur de la Fonction Publique ont les aptitudes voulues pour devenir bilingues.

Ce concours pourra servir à combler des postes qui deviendraient vacants.

QUALIFICATIONS: Les candidats devront avoir terminé avec succès des études secondaires ou avoir un cours technique ou une expérience pertinente dans un domaine directement relié aux postes à combler.
Les dispositions de la Loi sur l'emploi dans la Fonction Publique s'appliquent aux nominations dans le cadre de ce concours.

Veuillez remplir votre formule de demande d'emploi (PSC 367-401) que vous pouvez vous procurer aux bureaux de poste, aux Centres de Main-d'Oeuvre du Canada et aux bureaux de la Commission de la Fonction Publique du Canada et l'adresser comme suit:

Commission de la Fonction Publique du Canada
Place du Canada, Suite 1360
1010 ouest, rue Lagauchetière
Montréal, Québec
H3B 2R1

Veuillez mentionner le numéro de concours 74-M308-1-201(PI-1)

Concours ouvert également aux hommes et aux femmes

ENTRETIEN D'HIVER DU RESEAU ROUTIER

MINISTERE DES TRANSPORTS — 2 postes à Québec

CHEF DE LA DIVISION DES OPERATIONS CONCOURS A620JA/02

FONCTIONS — Sous l'autorité du chef du service de l'exploitation d'hiver, planifier, diriger, organiser et contrôler les activités de la division des opérations. A cette fin, participer à l'élaboration de politiques ou mesures administratives concernant les opérations reliées à l'entretien d'hiver du réseau routier; coordonner l'acquisition et la répartition des matériaux nécessaires à l'entretien d'hiver du réseau routier; préparer les documents nécessaires aux appels d'offre; élaborer et réviser les critères d'évaluation des soumissions et les modalités d'octroi de contrats et de subventions; analyser les estimations des contrats en vue de l'acceptation des travaux et du paiement final des entrepreneurs.

CHEF DE LA DIVISION DE LA PROGRAMMATION ET DU CONTROLE
CONCOURS — A620JB/02

FONCTIONS — Sous l'autorité du chef du service de l'exploitation d'hiver, planifier, diriger, organiser et contrôler les activités de la division de la programmation et du contrôle. A cette fin, participer à l'élaboration de politiques ou mesures administratives concernant la programmation et le contrôle de l'entretien d'hiver du réseau routier; déterminer au niveau provincial les besoins en ressources humaines, matérielles et financières; proposer les priorités et coordonner à l'échelle provinciale la planification et le contrôle des programmes d'entretien d'hiver et de subventions aux municipalités.

EXIGENCES — Diplôme universitaire en sciences appliquées ou en toute autre discipline appropriée; vaste expérience reliée aux fonctions du poste, notamment dans les domaines du génie routier et de l'administration.

TRAITEMENT —$19,000 à $25,000.

DATE LIMITE D'INSCRIPTION: 31 août 1974.

Si le nombre de candidatures soumises par des citoyens canadiens est suffisant pour combler ce poste, la Commission limitera sa sélection à ces personnes.

S'inscrire auprès de la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUEBEC, 1050 rue Conroy, Québec, G1R 4Z8, à l'aide du questionnaire «OFFRE DE SERVICE» qu'on peut se procurer aux bureaux de la Commission à Québec (643-3984) à Montréal (873-3035) à Chicoutimi (545-4152) à Hull (776-1531 poste 352) à Rimouski (724-9220) ou aux centres de main-d'oeuvre.

L'OFFICE DES PROFESSIONS DU QUÉBEC

L'Office des professions du Québec est un organisme paragouvernemental créé par le Code des Professions dont le mandat principal est de veiller à ce que chacune des corporations professionnelles assure la protection du public.

RESPONSABLE DE L'ANALYSE FINANCIÈRE

LE POSTE
Sous l'autorité du Président de l'Office des professions du Québec, assumer la responsabilité de l'analyse des états financiers des corporations professionnelles et du maintien d'un dossier général d'informations financières; voir à l'élaboration et à l'application de politiques concernant la situation financière des corporations professionnelles; informer et conseiller l'Office à la lumière des données recueillies. (Poste à Québec).

QUALIFICATIONS REQUISES
Les candidats devront posséder une formation universitaire de 1er cycle, de préférence en sciences de l'administration; de plus; ils devront avoir trois (3) années d'expérience dans l'analyse financière. Une expérience de recherche dans ce domaine serait un atout.

CLASSIFICATION
La classification sera établie en fonction de la formation et de l'expérience du candidat, le candidat choisi pouvant être classifié comme ''professionnel'' ou ''adjoint aux cadres supérieurs''.

TRAITEMENT
La rémunération sera établie en fonction de l'expérience et de la compétence du candidat. Traitement jusqu'à $22,000.

DATE LIMITE DE L'INSCRIPTION
30 août 1974.

Faire parvenir la demande d'inscription et un curriculum vitae à:

Le secrétaire
OFFICE DES PROFESSIONS DU QUEBEC
930 Chemin Ste-Foy - 7e étage
Québec G1S 2L4

LAC ETCHEMIN

CENTRE LOCAL DE SERVICES COMMUNAUTAIRES
recherche

UN DIRECTEUR GENERAL

L'ORGANISME
Le Centre Local de services communautaires de Lac Etchemin est un organisme paragouvernemental créé dans le cadre de la loi 48. Il offre des services de santé et sociaux à environ 18,500 personnes résidant dans 15 municipalités. Lac Etchemin est une région rurale et forestière située à une cinquantaine de milles au sud de Québec.

LES FONCTIONS:
Sous l'autorité du Conseil d'administration, le candidat recherché dirigera et coordonnera toute l'administration de l'établissement dans le cadre de ses règlements. Il préparera le budget de l'organisme. Il verra à mettre en vigueur et à opérer un système efficace de gestion et de contrôle pour assurer la garde, la conservation et l'utilisation des ressources du centre. Il siégera comme membre du Conseil d'administration. Il élaborera, mettra sur pied, administrera et dirigera, en collaboration avec l'équipe multidisciplinaire dont il sera l'animateur, des programmes et des services tant du domaine de la santé que du social qui répondent aux besoins exprimés par la population. Il remplira toute autre fonction reliée à ses responsabilités.

LE CANDIDAT:
Souple et dynamique, il a une bonne expérience et/ou formation en administration et une connaissance du secteur des affaires sociales. Capable de travailler en équipe, sa compétence ne l'empêche pas d'être à l'écoute des besoins et aspirations de son milieu. Il a des notions de psychologie, de sociologie et d'animation. Il s'exprime et rédige avec facilité. Il a le sens de l'humour, une santé suffisante et un bon équilibre émotif. Il travaillera à Lac Etchemin et son salaire tiendra compte de sa compétence.

Veuillez préciser vos titres et expériences dans la demande que vous ferez parvenir par écrit avant le 3 septembre 1974, à:

Comité de Sélection,
Poste de Directeur Général,
C.L.S.C. de Lac-Etchemin,
C.P. 488, Lac-Etchemin,
Comté Dorchester, G0R 1S0.

74 magasins ouvrent mardi le 27

ON LES A TOUS — tout ce que vous cherchez se trouve aux Galeries Chagnon.
Imaginez 74 magasins et services qui ne demandent pas mieux
que d'aller au devant de vos désirs.
Amenez-vous de bonne heure!
Les Galeries Chagnon c'est le nouveau centre commercial du bord du sud:
Dominion, Pollack, Woolco et bientôt Sears en plus de 70 autres magasins.
Soyez du bon bord. Allez aux Galeries Chagnon.

Ne manquez pas les spéciaux d'ouverture!

Les Galeries Chagnon

Gagnez une Pinto 1974
gracieuseté de
Martin
Rond-Point de Lévis

Inscrivez votre nom, adresse et no de téléphone sur un coupon de caisse et déposez-le dans une boîte sur la promenade.
Tirage samedi 14 septembre à 16 heures.

ROND-POINT DE LÉVIS

Heures d'affaires:
Lundi, mardi, mercredi
9:30 am à 5:30 pm
Jeudi, vendredi
9:30 am à 9:00 pm
Samedi
9:00 am à 5:00 pm

et plus de 70 autres magasins

ALIMENTS NATURELS — CONFISERIE
Laura Secord
Les Produits de Santé
ARTICLES DE CUIR
Fournier
BANQUES — TRUST
Banque Nouvelle-Écosse
Caisse Populaire du Christ-Roi
Trust Général du Canada
BIJOUTIERS
Bijouterie Doucet
Mappins
Peoples Jewellers
CADEAUX — SOUVENIRS
Galerie du Kado
Stokes Limited

DÉCORATION AU FOYER — TISSUS
Boiteau Luminaire
Encadrements Ste-Anne
Montréal Draperies
Princess Silks
Village Décor
ESTHÉTIQUE
Jacques Despars, coiffures dames, messieurs
Les Produits Annabelle
FLEURISTE
Archer Fleuristes
JEUX — HOBBY — JOUETS
Au Violon d'Ingres
Le Jeu
LIBRAIRIE
Librairie Garneau

LOTO — QUÉBEC
Loto-Québec
MUSIQUE — PHOTO
Direct Film
Centre de Musique Sherman
OPTICIEN
House of Spectacles
PHARMACIE
Pharmaprix — Yves Garon, pharmacien
RESTAURANTS
Au Bon Bec
Le Comptoir
Le Lien Direct
1. Steak'n Burger Restaurant Licencié
2. Mug'n Burger Restaurant Licencié
3. Le Bistro du Colonel
Topo

SALLE COMMUNAUTAIRE
Salle Le Rond-Point
SERVICES
Nettoyeur Pom Pom
SOULIERS
Chaussures Bata
Chaussures Gallenkamp
Chaussures Kinney
Fredeile
Lewis
Studio-10
TABAGIE
United Cigar Store

VÊTEMENTS POUR DAMES
Boutique Chérie
Boutique Marie-Claire
Innocence
Mode La Tourelle
Lindor
Louvet
Maison Diana
Norman & Fils
Reitman's
Viki
VÊTEMENTS POUR DAMES — HOMMES
El Pirate
Jean Junction
Le Château
Pant City
Pantorama
Zabé

VÊTEMENTS POUR ENFANTS
Au Coin des Petits
VÊTEMENTS POUR HOMMES
Elks
Mercerie Cartier
Tip Top Tailors
VOYAGES
Agence de voyages du Club Automobile Québec Ltée

Il faudra s'habituer à payer plus cher pour un logement

par Vianney DUCHESNE

Une pénurie de logements demeure toujours possible pendant que les taux d'intérêts hypothécaires sont stables, quand ils n'augmentent pas, et que les fonds disponibles sont toujours de plus en plus rares.

Une enquête du "Soleil" a permis de constater que toutes les maisons prêteuses font face aux mêmes difficultés: crise de liquidité, taux élevés des intérêts, avenir économique incertain et crainte des investisseurs.

Il en ressort que la fin de l'inflation n'est pas pour demain et que les gens devront dorénavant s'habituer à payer plus cher pour être sous un toit. Plus est, si la tendance des mois de juin et juillet se maintenait, plusieurs régions du Canada auraient à faire face à une grave crise du logement.

Actuellement, les taux d'intérêts hypothécaires à Québec se situent entre 11¼ et 14%. Rien n'indique que des taux aussi élevés diminueront au cours des prochains mois. Même si plusieurs croient que ce maximum ne peut être dépassé, certains se risquent à prétendre qu'on connaîtra encore des augmentations.

Malgré des taux aussi avantageux pour les investisseurs, les fonds sont très réduits et même insuffisants comme le démontre une étude du marché du mois de juillet. Selon la Compagnie d'assurance d'hypothèques du Canada, il y a même eu une réduction des capitaux disponibles. Par contre, le prix des maisons, dans l'ensemble du pays, a continué à se stabiliser et a parfois baissé dans certaines régions, mais pas dans celle de Québec.

Institutions prêteuses

Ce climat d'incertitude a amené les institutions prêteuses à adopter des politiques de restrictions. La Compagnie d'assurance d'hypothèques du Canada a battu la marche dans ce domaine. Plus important prêteur au pays, deux semaines avant les élections cette société a adopté les mesures suivantes pour combattre l'inflation: réduction à $30,000 le montant maximum d'un emprunt pour une maison unifamiliale et possibilité de financer une maison jusqu'à concurrence de 75 p.c. de sa valeur.

Selon le directeur de l'organisme, M.D. Boudreault, il est encore trop tôt pour connaître les résultats de cette mesure volontaire. Mais, chose certaine, le nombre de demandes de prêts a considérablement diminué au cours des derniers mois et les constructeurs remettent leurs projets à l'automne. "Les taux sont partis en peur et personne n'emprunte", a-t-il dit.

Dans les banques et les caisses populaires, la situation est à peu près identique. Presque tous ont admis qu'il y avait des restrictions et que la demande était moins forte. On peut donc supposer que ceux qui n'ont pas voulu l'avouer ont plutôt craint une mauvaise publicité pour leur banque.

Dans la plupart des institutions, l'emprunteur est limité à un montant maximum de $30,000 ou $40,000 et à 70 ou 80 p.c. de la valeur de la maison. On ne prête plus à un seul individu pour un duplex ou un triplex. Partout les fonds disponibles sont moindres et dans certaines banques on ne prête qu'aux clients. Certains ont déclaré être beaucoup plus exigeants envers l'emprunteur.

Que faire?

Le futur acheteur d'une maison est donc placé devant un dilemme: doit-il attendre que les taux diminuent et prendre le risque que le coût de la maison soit supérieur?

Pour le directeur de la Compagnie d'assurance d'hypothèques, la réponse est aussi simple que claire: attendre ne sert à rien car une diminution des taux ne pointe pas à l'horizon et il est sûr que le coût de la maison ne diminuera pas.

"L'inflation persiste", a-t-il dit, "et le coût de construction ne baissera pas. Tout le monde veut avoir plus d'argent. Il faudra s'habituer à payer plus et attendre n'est pas la solution idéale".

La Banque de Montréal, dans son bulletin mensuel du mois d'août, abonde un peu dans le même sens en spécifiant qu'après une période initiale de relâchement au début de l'année, les taux d'intérêt, des dernières semaines, ont atteint des niveaux records. De plus, selon la banque, il semble que les liquidités dans les système bancaires des Etats-Unis et du Canada aient atteint des niveaux minimaux records au début de cette année. Le prix de l'argent a donc très fortement augmenté, la croissance des prêts étant supérieure à celle des dépôts.

Les emprunteurs évitent le marché des capitaux à long terme pour emprunter à court terme, en attendant une amélioration espérée du marché des obligations. La Banque de Montréal conclut: "Cette amélioration n'est pas pour demain. Etant donné que les obligations du gouvernement du Canada et des grandes sociétés rapportent de 10 à 11 p.c., les investisseurs semblent prévoir un taux d'inflation de 6 à 7 p.c.. Beaucoup s'attendent à une certaine amélioration, mais il faudrait un ralentissement important de l'inflation pour que les investisseurs réduisent considérablement la marge qu'ils réservent à l'inflation".

Les gens impliqués, constructeurs et acheteurs, commenceraient à penser comme ça aussi. En effet, depuis deux semaines le nombre de demandes de prêts a tendance à augmenter alors qu'il avait diminué de 75 p.c. pour certains établissements.

Cette tendance est quelque peu confirmée par la Chambre d'immeubles de Québec où on précise que le marché de l'immeuble est bon. Beaucoup d'acheteurs reculent devant le taux élevé des prêts, mais le volume d'affaires est un peu meilleur que l'an dernier. Ainsi, dans des conditions économiques normales, on connaîtrait un volume de transactions exceptionnel.

Pour sa part, le vice-président de l'Association canadienne des courtiers d'immeubles, M. Georges Couillard, déplore le fait que la construction soit le souffre-douleur des tensions économiques. Il souhaite que tout le monde s'asseoit à une même table pour éviter que l'on puisse à volonté étendre ou restreindre ce marché.

Selon lui, il est normal de penser à une crise du logement quand les coûts de la main-d'oeuvre et de l'argent augmentent sans cesse alors que le prix des loyers est contrôlé. "Notre entreprise a des plans sur les tablettes depuis un an", a-t-il déclaré.

Pendant ce temps, le pourcentage des appartements vacants pour le mois de juin, au pays, était de 2.4 pour cent comparativement à 3.3 pour cent l'an dernier. A Québec, le taux est passé de 5.5 pour cent à 4.3...

Les évêques préconisent une juste répartition des aliments

OTTAWA (PC) — En plus de réformer leur comportement personnel en ce qui a trait à leurs habitudes alimentaires, les Canadiens devraient faire pression auprès des gouvernements pour modifier les structures économiques de façon à assurer une plus juste répartition des biens à travers le monde.

Tel est, à l'occasion de la Fête du travail, le message des évêques canadiens, qui soutiennent que la consommation effrénée et les règles de mise en marché qui régissent la production et la distribution des aliments à travers le monde sont les grandes causes du problème mondial de l'alimentation.

"Les produits alimentaires fondamentaux qui pourraient enrayer la malnutrition et la faim sont donnés à nos animaux, afin que nous puissions satisfaire nos luxueuses habitudes gastronomiques", soulignent les évêques, expliquant qu'en Amérique du Nord, un boeuf doit consommer jusqu'à 21 livres de grains pour donner une livre de viande comestible.

LE MARCHE

Concernant les règles actuels du marché, les évêques dénoncent le fait qu'elles soient établies pour le profit, sans égard pour les besoins humains.

"L'approvisionnement et la distribution de la nourriture sont déterminés d'abord par la rentabilité de la demande, et souvent les stocks sont contrôlés de manière à faire monter les prix."

La réforme des structures économiques, selon les évêques canadiens, devrait compter notamment une contribution en grains et fertilisants de la part du Canada, pour la création d'une banque mondiale d'aliments, une baisse du prix du blé canadien offert aux pays pauvres, accompagnée toutefois d'un octroi de subsides aux producteurs canadiens, l'établissement du revenu garanti pour accroître le pouvoir d'achat des Canadiens à revenu modique et la promotion de la recherche sur le sol et dans la mer, ainsi que sur le développement équilibré des secteurs urbains et ruraux à travers le Canada.

Les consommateurs devraient en outre "résister à la publicité et aux autres pressions sociales qui créent les habitudes alimentaires d'opulence, remettre en pratique la tradition du jeûne et de l'abstinence, en réduisant leur consommation de nourriture et tout particulièrement de viande ainsi que faire parvenir aux peuples dans le besoin ce que la modération leur a fait épargner en argent ou en nature".

Le prix des télégrammes

OTTAWA, (PC) — Gordon Miller et Howard Pye, le premier, conseiller juridique du CP, le second, conseiller juridique du CN, nient devant la Commission canadienne des transports que des employés de ces deux sociétés refusent de témoigner devant cet organisme par crainte de représailles de la part de leurs employeurs. Une accusation en ce sens avait été lancée par un représentant syndical. La Commission canadienne des transports étudie présentement une hausse de neuf pour cent à laquelle les Télécommunications CN-CP veulent assujettir le prix des télégrammes.

Service d'Optique Elite ltée

RAYON D'OPTIQUE ET D'OPTOMETRIE

Détaillants opérant en vertu de la Loi des optométristes et opticiens de la province de Québec.

2 Edifice Place Québec 529-5883
Place Laurier Ste-Foy 653-8396
Gare Centrale d'autobus 529-4655
1050 St-Jean Québec 692-2292

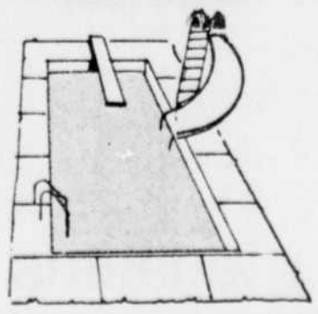
TROUVEZ VOTRE NOM
DANS LES ANNONCES CLASSEES
DU
SOLEIL

UNE VACHE PAS ORDINAIRE!
Jim Peterson et Don Yontz se sont unis pour créer cet animal comique et plein de fantaisie.

LE SOLEIL

Le concours TROUVEZ VOTRE NOM dans les annonces classées du SOLEIL commence le 19 août. Tous les jours, jusqu'au 29 août, cinq noms précédés de 2 étoiles y seront cachés. Si vous découvrez le vôtre, vous aurez 48 heures pour vous présenter au Service des ANNONCES CLASSEES afin de réclamer vos 2 billets pour le spectacle de
HOLIDAY ON ICE
du 29 août au 8 septembre
NE MANQUEZ PAS DE PARCOURIR
LES ANNONCES CLASSEES
afin de voir si votre nom y apparaît
du 19 août au 29 août.

Profitez de nos spéciaux d'automne
TREMPLIN GRATUIT
Valeur de $300.



avec l'achat d'une piscine creusée
DS piscine sansouci
TEL.: 839-6221 et 839-6688

HORAIRE DE TÉLÉVISION

Comprenant également les postes transmis par câble

(4) Québec CFCM-TV (5) Québec CKMI-TV (11) Québec CBVT | (3) Burlington WCAX-TV (7) Sherbrooke CHLT-TV (8) Mt. Washington WMTW-TV | (10) Montréal CFTM-TV (12) Montréal CFCF-TV (13) Trois-Rivières CKTM-TV | De 6 P.M. jour de publication et horaire complet du lendemain. (c) Emission couleur

SAMEDI 24 AOUT 1974

P.M.

12.00
(3) Pebbles and Bamm-Bamm c
(4) De tout de tous c
(5) Grand Prix Wrestling c
(7) Les héros du samedi c
(8) The ABC Saturday Superstar Movie c
(10) Bon week-end c
(11) Les héros du samedi c
(12) The Red Fisher Show c
(13) Les petites annonces c

12.30
(3) Fat Albert and the Cosby Kids c
(12) Saturday at the Movies: "I love a mystery" c
(13) L'agence intérim e

1.00
(3) Children's Film Festival c
(4) Il est écrit c
(5) World of Man c
(7) La lutte Grand Prix c
(8) American Bandstand e
(11) Sporthèque c
(13) Les célébrités de la lutte c

1.30
(4) Match sur roulettes c
(5) Klahanie c

2.00
(3) Elephant Boy c
(5) (7) (11) (13) Championnat canadien de natation — Canadian Swimming Championship c
(8) In Session c
(10) Patrouille du cosmos c

2.30
(3) Other People, other Places c
(4) Cinéma: "Coup manqué"
(8) A Weekend in Monaco c
(12) Grand Prix Wrestling c

3.00
(3) People c
(10) Sports spec e

3.30
(3) Women's Professional Tennis Tour c
(7) (11) (13) Les Championnats du monde de cyclisme c
(10) Horizon sports c
(12) World Championship Tennis c

4.00
(4) Lutte Grand Prix c
(5) Canadian Water Ski ChamWionship c
(8) Westchester Open c
(10) La soeur volante c

4.30
(3) NFL Hi-Lites c
(10) C'est arrivé cette semaine c
(12) Wide World of Sports e

5.00
(3) Grand Prix Wrestling e
(4) Allez-4 c
(5) Bugs Bunny and the Road Runner Show c
(7) A communiquer
(10) Match sur roulettes c
(11) (13) Bagatelle c

P.M.

6.00
(3) News c
(4) Ultraman c
(7) Sur le matelas c
(10) Actualité en marche
(11) La pince à linge c
(12) The Undersea World of Jacques Cousteau c
(13) Tarzan c

6.30
(4) Première chance c
(5) Flipside with Jim McKenna c
(8) The Reasoner Report c
(11) Le téléjournal c

6.35
(11) Festival international de la jeunesse c

7.00
(3) Hee Haw c
(4) (7) Soirée canadienne c
(5) Mutual of Omaha's Wild Kingdom c
(8) The Process of Aging (speeial) c
(10) Sur le matelas c
(11) (13) Le monde merveilleux de Disney c
(12) Banjo Parlor c
(R.-Q.) Un maillon de la chaîne. Anim: Michel Simard. "Le Zoo". Inv: des spécialistes du zoo d'Orsainville et du Jardin des Merveilles du Parc Lafontaine. c

7.30
(5) Canadian Derby c
(8) Wally's Workshop c
(12) Police Surgeon c
(R.-Q.) Aux p'tites vues. "Révolte à bord". Drame d'aventures réalisé par John Farrow en 1945 avec Alan Ladd et Brian Donlevy d'après le roman de Richard H. Dana. c

8.00
(3) All in the Family c
(4) A la brûnante: "A l'Italienne" c
(5) All Around the Circle e
(7) (11) (13) Nous, les comiques: "Osear" c
(8) The Partridge Family c
(10) Les Grands Spectacles: "Le carnaval des Truands" c
(12) Academy Performance: "The girl who couldn't say no" c

8.30
(3) M-A-S-H c
(5) The Zoo Gang (premi re) e
(8) ABC Suspense Movie: "Planet Earth" c

9.00
(3) The Mary Tyler Moore Show c

9.30
(3) The Bob Newhart Show c
(5) Bless this House c
(7) (11) (13) Témoignages c
(R.-Q.) Sans point ni couture. Animatrice: Julie Desgagné. "Les abat-jour vieillots". — La confection d'un abat-jour. c

9.45
(R.-Q.) Babel en Transit. Animateurs: Groupe de jeunes. — Après tant d'années de stabilité, le Québécois est-il en train de se constituer un renouvellement de religion? c

10.00
(3) Barnaby Jones c
(4) Auto Patrouille c
(8) Owen Marshall, Counselor at Law c
(5) Inside Canada c
(7) (11) (13) Mon pays, mes amours c
(12) Mannix c

10.30
(4) (10) Les nouvelles TVA c
(7) (11) (13) Le téléjournal c
(5) In the Mood e

10.45
(7) Informa 7 c
(11) (13) Nouvelles du sport c

11.00
(3) Channel 3 Night Beat c
(4) Ciné-4: "La sage-femme, le curé et le Bon Dieu" c
(5) (8) News c
(7) Ciné-Soir: "Rozina la Batarde"
(10) La couleur du temps c
(11) Cinéma: "J'ai même rencontré des tziganes heureux" c
(12) News c
(13) Ciné-Soir: "Freud passion secrète" c

11.15
(5) After Eleven: "Bitter Harvest" c
(8) Rock Concert c
(10) Sans Pantoufles: programme double: "Perceur de coffres" et "La ville Dorée"

11.18
(12) Pulse c

11.30
(3) Late Show: "Youngblood Hawke" c

A.M.

12.00
(12) Feature Movie: "The house of Green apple road" c

12.30
(13) Ciné-Qua-Non: "La chatte sauvage" c

1.00
(11) Ciné-Nuit: "Le voleur de Tibidabo"

1.05
(3) Speakeasy c

2.15
(10) Le 10 vous informe c

DIMANCHE 25 AOUT 1974

A.M.

6.30
(12) The Community c

7.00
(12) Hercules

7.15
(8) Insight c

7.30
(12) Crossroads c

7.45
(8) Rev. Carl Stevens c

8.00
(12) Rex Humbard c

8.15
(8) Rex Humbard c

8.55
(10) Bienvenue CFTM c

9.00
(3) Bailey's Comets c
(10) Les p'tits bonshommes c
(12) Oral Roberts Presents c

9.10
(4) Dessins animés c

9.15
(8) The Catholic Mass c
(13) J.-A. Desfossés c

9.25
(4) J.-A. Desfossés c

9.30
(3) The Amazing Chan and the Chan Clan
(4) Ciné-Jeunes: "Quatre du music-hall"
(7) Il est écrit e
(10) Mission: Impossible c
(11) (13) Grangallo et Petitro
(12) It is Written c

10.00
(3) Lamp unto my Feet c
(7) (11) (13) Le jour du Seigneur c
(8) Day of Discovery c
(12) The Hellenic Program

10.30
(3) Marshall Efron's Illustrated, Simplified and Painless Sunday School c
(8) The Old Time Gospel Hour c
(10) C'était l'bon temps e
(12) Teledomenica

11.00
(3) Camera Three c
(4) Sur le matelas c
(5) Rex Humbard c
(7) (11) (13) Rencontres c

11.30
(3) Faith for Today c
(7) (11) (13) L'agriculteur de demain c
(8) The Garner Ted Armstrong Program c

P.M.

12.00
(3) In my Balloon c
(4) Vie d'artiste c
(5) Crossroads c
(7) (11) (13) La semaine verte c
(8) The World of Survival c
(10) Bon dimanche c

12.30
(3) Face the Nation c
(5) The Garner Ted Armstrong Program c
(8) Toby's Travelogue c
(12) Continental Miniature

1.00
(3) Sunday Movie: "Wild and Wonderful" c
(4) Rendez-vous '76 c
(5) Equestrian Grand Prix c
(8) Other People, Other Places c
(12) Under Attack c

1.30
(4) Mag-Dimanche c
(7) A communiquer
(8) Issues and Answers c
(13) La lutte Grand Prix c

2.00
(7) (11) La flèche du temps c
(8) Sunday Showcase: "From Hell to Texas" c
(10) Cinéma: "L'historien"
(12) Roller Derby c

2.30
(3) CBS Tennis Classic e
(5) The World we Live in c
(7) (11) (13) Les championnats du monde de cyclisme c

3.00
(4) Rythmes c
(5) The Wonderful World of Disney c
(12) The Garner Ted Armstrong Program c

3.30
(3) CBS Sports Spectacular c
(4) Patrouille du Cosmos c
(10) La famille Stone
(12) Edith Serei c

4.00
(5) Football c
(7) A communiquer
(8) Westchester Open c
(10) Le Père Ambroise c
(11) (13) L'heure des quilles c
(12) Mr. Chips c

4.30
(4) Un maillon de la chaîne c
(10) Auto-Patrouille c
(12) Question Period c

5.00
(4) Cinéma: "Un si doux visage"
(7) (11) (13) 5D Religion c
(10) Le cirque à son meilleur c
(12) The Untamed World c

5.30
(3) You can Quote me c
(10) Information voyages
(12) Oscar Peterson Presents c

P.M.

6.00
(3) CBS News Retrospective c
(7) Flipper c
(10) Flipper c
(11) Concert Intime c
(12) Travel '74 c
(13) La grande aventure des petits animaux c

6.30
(4) (10) Jeunesse c
(5) World Cycling Championships c
(7) (11) Le téléjournal c
(8) The Lawrence Welk Show c
(12) Tommy Maken and Ryan's Fancy c

6.35
(7) (11) Atomes et galaxies c

7.00
(3) The Untamed World c
(5) The Beachcombers c
(7) (11) (13) Quelle famille! c
(12) The Brady Bunch c
(R.-Q.) Sur deux plans. "A la découverte de l'aviation". Les avions de Proie (1917-1918). — L'histoire des grandes batailles aériennes des dernières années de la Première Guerre Mondiale. c

7.15
(R.-Q.) Au coeur des mots. Anim: François Chamberland. — Les mots cercle, centre et trou. e

7.30
(3) Let's Make a Deal c
(4) (10) Ciné-Choix: "Passeport pour l'oubli" c
(5) The Waltons c
(7) (11) (13) Les Beaux Dimanches: "Les Chiens Sauvages d'Afrique" c
(8) The FBI c
(12) The Hudson Brothers Show c
(R.-Q.) Rythmes. Anim: Michel Cartier. "La Baviére". — Avec la participation du groupe "Schuhplsttlergrupe Alpenland". c

8.00
(3) CBS Reports (special) c
(R.-Q.) C'est quoi ça? Anim: Louise Drobey. "On fait l'amour avec son corps?". Inv: Jules Bureau, professeur de sexologie. c

8.30
(5) The New Dick Van Dyke Show c
(7) (11) (13) Les Beaux Dimanches: "Der Bajazza" c
(8) Sunday Movie: "Lady in Cement" c
(12) Sunday Mystery Movie

9.00
(3) There have been some changes made (special) c
(5) Canadian Cinema: "The visitor" c
(R.-Q.) Si l'monde savait. Francine Larivée rencontre M. et Mme Nora Gélinas de St-Mathieu. c

9.30
(3) Football c
(4) (10) Sous mon toit c
(7) (11) (13) Les Beaux Dimanches: "C'était hier". "Les enfants de Marx et de Coca-Cola".
(R.-Q.) Tout est possible. "La Radioactivité". — Les différentes possibilités d'utilisation industrielle des radio-éléments et les normes et techniques de sécurité dans le transport des produits radioactifs. c

10.00
(4) (10) Regards sur le monde c
(12) A CTV Inquiry (special) c

10.30
(4) (10) Les nouvelles TVA c
(7) (11) (13) Le téléjournal c
(8) News c

10.45
(7) Informa 7 c
(8) "Rawhide"
(11) (13) Sports-Dimanche e

11.00
(4) (10) Le choc des idées c
(5) (12) News c
(7) Cinéma: "La crypte du vampire"
(11) (13) Ciné-Club: "La tragédie de la mine"

11.15
(5) After Eleven: "Cry of the bewitched" c

11.18
(12) Pulse

A.M.

12.00
(3) Sunday Movies: programme double: "Senior Year" c et "Manhunter" c
(10) Le 10 vous informe c
(12) Feature Movie: "Modesty Blaise" c

1.00
(8) Local News Report e

LUNDI 26 AOUT 1974

A.M.

6.00
(12) University of the Air c

6.30
(12) Hercules

7.00
(3) News c
(12) Canada A.M. c

7.15
(8) News Report c

7.30
(8) Farm and Home c

8.00
(3) Captain Kangaroo c
(8) New Zoo Revue c

8.30
(8) Kid Power
(12) Romper Room c

9.00
(3) The Mike Douglas show c
(8) Bullwinkle c
(12) Yoga c

9.10
(4) Dessins animés c

9.25
(10) Bienvenue CFTM c

9.30
(4) Au bout du fil c
(8) Morning Movie: "The Lady wants mink"
(10) Bonjour Montréal c
(12) The Community c

9.45
(7) Informa 7

10.00
(3) The Joker's Wild c
(5) Mon ami c
(7) Marine Boy e
(12) Eye Bet c

10.15
(5) The Friendly Giant c
(11) (13) En mouvement c

10.30
(3) Gambit c
(5) Mr. Dressup c
(7) (11) (13) La souris verte
(10) Pour vous mesdames c
(12) The Art of Cooking c

10.45
(7) (11) (13) Les aventures de l'ours Colargol c

11.00
(3) Now you see it c
(4) Pour vous mesdames c
(5) Sesame Street c
(7) Personnalité féminine c
(8) Not for Women only c
(11) (13) Personnalité féminine c
(12) Hercules

11.30
(3) Love of Life c
(4) Dessins animéa c
(7) (11) Sébastien et la "Mary Morgane"
(8) The Brady Bunch c
(12) Magic Tom's Road Show c
(13) Voisin, voiaines:

11.55
(3) News c

P.M.

12.00
(3) The Young and the Restless c
(5) Elwood Glover's Luncheon Date c
(7) (10) Les tannants c
(8) Password c
(11) Pépinot c
(12) The Dick Van Dyke Show

12.15
(4) De tout de tous c

12.30
(3) Search for Tomorrow c
(8) Split Second c
(11) (13) CF-RCK
(12) Please Sir! c

1.00
(3) One O'Clock News & Weather c
(5) Canadian Travel Tour c
(7) (10) Personnalité c
(8) All my children c
(11) (13) Croquons le verbe c
(12) Summer Theatre: "The Feminist and the fuzz" c

1.10
(3) Across the Fence c

1.15
(4) Doigts de fée c

1.30
(3) As the World Turns c
(5) Family Court c
(7) (11) (13) Le téléjournal c
(8) Let's Make a Deal c
(10) Au jour le jour c

1.35
(7) (11) (13) Réseau Soleil c

1.45
(4) Eté '74 c

2.00
(3) The Guiding Light c
(4) Entre vous et moi c
(5) Juliette and Friends c
(8) The Newlywed Game c

2.30
(3) The Edge of Night c
(4) Cinéma: "Duel en Sicile" c
(5) What on Earth c
(7) Ciné-Vacances: "La griffe du coyotte"
(8) The girl in my life e
(10) Ciné-lundi: "T'aimer est mon destin"
(11) (13) Cinéma: "L'incendie du Reichstag"
(12) Somerset c

3.00
(3) The Price is Right c
(5) 30 from Halifax c
(8) General Hospital c
(12) Another World c

3.30
(3) Match Game '74 c
(5) The Edge of Night c
(8) One life to live c
(12) What's the Good Word? c

4.00
(3) Tattletales c
(4) Allons au cirque c
(5) Forest Rangers c
(7) (11) (13) Allo grenouille c
(8) The $10,000 Pyramid c
(10) Patofville e
(12) Anything you can do c

4.30
(3) Bonanza c
(5) A Way Out c
(7) (11) (13) Les Egregores c
(8) Batman c
(10) Aventures: "Les conquérants de l'Orient" c
(12) Pay Cards c

5.00
(4) Les tannanta c
(5) One Northern Summer c
(7) (11) Daktari c
(8) Gilligan's Island c
(12) Truth or Consequences c
(13) Cinéma de 5 heures: "Le prisonnier de Zenda" c

5.30
(3) The Andy Griffith Show c
(5) That girl c
(8) News Circle c
(12) The New Beat the Clock c

HORAIRES ET PROGRAMMATION EN COULEUR SUJETS A CHANGEMENTS SANS AVIS!
TCQ: Signifie "TELECABLE de QUEBEC" réseau communautaire à circuit fermé.
R.Q.: Signifie: "Radio-Québec" syntonisé au 13 sur le câble.

HORAIRE DE TÉLÉVISION

petite histoire des longs-métrages

SAMEDI 24 AOUT 1974

P.M.

12.30
(12) Saturday at the Movies: "I love a mystery". E.-U. Comédie policière une réalisation de L. Stevens en 1966 avec Les Crane, David Hartman et Ida Lupino. — Trois détectives sont emprisonnés par une riche originale. c

2.30
(4) Cinéma: "Coup manqué". E.-U. Drame policier réalisé en 1956 par S. Kubrick avec Sterling Hayden, Coleen Gray et Vince Edwards. — Un ancien forçat prépare avec des complices un vol de deux millions de dollars.

8.00
(7) (11) (13) Nous, les Comiques: "Oscar". Fr. Comédie une réalisation d'E. Molinaro en 1967 avec Louis de Funès, Claude Rich et Claude Gensac. — Un homme d'affaires découvre que son comptable le vole et est l'amant da sa fille. e

8.00
(4) A la Brunante: "A l'Italienne". It. Etude de moeurs réalisée en 1966 par N. Loy avee Anna Magnani, Nino Manfredi et Alberto Sordi. — Description sur une note fantaisiste des habitudes de vie en Italie. c

8.00
(10) Les Grands Spectacles: "Le carnaval des truands". It. Drame policier réalisé en 1967 par G. Montalban avec Janet Leigh, Robert Hoffman et Edward G. Robinson. — Un instituteur se prépare à dévaliser une banque durant le carnaval de Rio. c

8.00
(12) Academy Performance: "The girl who couldn't say no". It. Comédie sentimentale réalisée en 1968 par F. Brusati avec Virna Lisi, George Segal et Lila Kedrova. — Un docteur s'intéresse à une jeune fille capricieuse. c

8.30
(8) AEC Suspense Movie: "Planet Eart I". E.-U. Drame de science-fiction réalisé en 1974 par M. Daniels avec John Saxon, Janet Margolin et Diana Muldaur. — Au XXIIième siècle, un astronaute américain est fait prisonnier par une société gouvernée par des femmes et est utilisé comme esclave. e

11.00
(11) Cinéma: "J'ai même rencontré des tziganes heureux". Youg. Drame social réalisé en 1967 par A. Petrovic avec Bekim Fehmiu et Bata Zivojinovic. — Malheureux en ménage, un tzigane épouse une autre femme, puis finit par commettre un assassinat.

11.00
(4) Ciné-4: "La sage-femme, le curé et le Bon Dieu". It. Comédie de moeurs une réalisation de J. Negulesco en 1961 avec Angie Dickinson, Maurice Chevalier et Gabriele Ferzetti. — Des femmes font la grève de l'amour pour se venger d'une ravissante veuve qu'elles envient. c

11.00
(13) Ciné-Soir: "Freud passion secrète". E.-U. Biographie une réalisation de J. Huston en 1962 avec Montgomery Clift, Susannah York et Larry Parks. — Les recherches de Freud dans le traitement des maladies mentales. c

11.15
(5) After Eleven: "Bitter Harvest". G.-B. Drame réalisé en 1963 par P.G. Scott avec Jane Munro, John Stride et Anne Cummingham. — Une jeune fille venue à Londres pour connaitre la célébrité vit des aventures affreuses. c

11.15
(10) Sans Pantoufles: Programme double: "Perceur de coffres". E.-U. Drame réalisé et interprété par Ray Milland en 1957 avec Barry Jones et Jeannette Sterke. — Scotland Yard utilise les talents d'un récidiviste spécialiste dans l'art de percer les coffres-forts.
"La ville dorée". All. Drame réalisé en 1942 par V. Harlan avec Kristina Soderbaum, Eugen Klopfer et Rudolf Prack. — Une jeune campagnarde fuit à la ville où aile connait un destin tragique.

11.30
(3) Late Show: "Youngblood Hawke". E.-U. Drame psychologique réalisé en 1964 par D. Daves avec James Franciscus et Geneviève Pae. — Les aventures sentimentales d'un jeune écrivain du Kentucky venu s'installer à New York. c

12.00
(12) Feature Movie: "The house on Green Apple Road". E.-U. Drame policier réalisé en 1968 par R. Day avec Christopher George, Janet Leigh et Julie Harris. — Un lieutenant de police mène une enquête sur une femme qui a disparu et suppose que celle-ci a été assassinée. c

12.30
(13)Ciné-Qua-Non: "La chatte sauvage". Esp. Drame sentimental réalisé en 1959 par A. Toresilla avec Jorge Mistral, Aurora Bautista et Felipe Simon. — La fille du régisseur d'un élevage de taureaux tombe amoureuse d'un aventurier. c

1.00
(11) Ciné-Nuit: "Le voleur de Tibidabo". Fr. Comédie réalisée et interprétée par Maurice Ronet en 1964 avec Anna Karina et Jose Nieto. — Un jeune vendeur de glaces est le complice involontaire d'un vol. Bientôt la police s'intéresse à lui, puis ses camarades et enfin la pègre.

DIMANCHE 25 AOUT 1974

A.M.

9.30
(4) Ciné-Jeunes: "Quatre du music-hall". E.-U. Comédie musicale une réalisation d'E.L. Marin en 1946 avec Eddie Cantor, Nancy Kelly et George Murphy. — Quatre artistes nous font découvrir le music-hall américain.

P.M.

1.00
(3) Sunday Movie: "Wild and wonderful". E.-U. Comédie une réalisation de M. Anderson en 1964 avec Tony Curtis, Christine Kauffman et Jacques Aubuchon. — Un caniche intelligent suit pas à pas un musicjen. c

2.00
(18) Sunday Showcase: "From hell to Texas". E.-U. Western réalisé en 1958 par H. Hathaway avec Don Murray, Diane Varsi et Chill Wills. — Un homme poursuit d'une haine implacable un cowboy qu'il croit être l'assassin de son fils. c

2.00
(10) Cinéma: "L'historien". E.-U. Comédie dramatique réalisée en 1971 par R. Day avec Ken Berry, Jim Hutton et Trini Lopez. — Un lieutenant inexpérimenté est obligé de prendre le commandement d'une patrouille au combat.

5.00
(4) Cinéma: "Un si doux visage". E.-U. Drame réalisé en 1952 par O. Preminger avec Robert Mitchum, Jean Simmons et Herbert Marshall. — Sous une physionomie agréable, une jeune fille dissimule une âme corrompue.

7.30
(4) (10) Ciné-Choix: "Passeport pour l'oubli". G.-B. Drame d'espionnage réalisé en 1965 par V. Guest avec David Niven, Françoise Dorléac et Nigel Davenport. — Un docteur doit remplir une mission au Liban. e

8.30
(8) Sunday Movie: "Lady in cement". E.-U. Drame policier réalisé en 1968 par G. Douglas avec Frank Sinatra, Raquel Welch et Dan Blocker. — Un déteetive privé enquête sur l'assassinat d'une jeune fille, dont il a découvert le corps attaché à un bloc de ciment, au fond de l'eau. c

10.45
(8) Movie 8: "Rawhide". E.-U. Western réalisé en 1951 par H. Hathaway avec Tyrone Power, Susan Hayward et Hugh Marlowe. — Quatre criminels font la pluie et le beau temps dans une station-relais.

11.00
(11) (13) Ciné-Club: "La tragédie de la mine". All. Drame réalisé en 1931 par G.W. Pabst avec Alexandre Granach et Fritz Kampers. — Des mineurs allemands viennent en aide à des mineurs français immobilisés dans une galerie.

11.00
(7) Cinéma: "La crypte du vampire". It. Drame d'horreur réalisé en 1963 par C. Mastrocinque avec Christopher Lee, Adriana Ambesi et Jose Campos. — Une jeune noble se croit la réincarnation d'une ancêtre brûlée pour sorcellerie.

11.15
(5) After Eleven: "Cry of the bewitched". Mex. 1957, aventures d'A. Crevena avec Ninon Sevilla, Ramon Gay et Rosa Elena Durgel. — La fille d'une sorcière tente de séduire un homme dont elle est amoureuse. c

12.00
(3) Sunday Movie: Programme double: "Senior year". E.-U. Comédie dramatique réalisée en 1974 par R. Donner avec Gary Frank, Glynnis O'Connor et Scott Colomby. — Durant les années '50, quelques jeunes gens doivent affronter maintes difficultés familiales. c
"Manhunter". E.-U. Drame policier réalisé en 1974 par W. Grauman avec Ken Howard, Gary Lockwood et Tim O'Connor. — Un jeune fermier de l'Idaho poursuit des voleurs de banque qui ont assassiné l'épouse d'un de ses amis. c

12.00
(12) Feature Movie: "Modesty Blaise". G.-B. Comédie policière une réalisation de J. Losey en 1966 avec Monica Vitti, Dirk Bogarde et Terence Stamp. — Une criminelle réhabilitée est chargée de la protection d'un envoi de bijoux de grande valeur. c

LUNDI 26 AOUT 1974

A.M.

9.30
(8) Morning Movie: "The lady wants mink". E.-U. Comédie une réalisation de William A. Seiter en 1952 avec Dennis O'Keefe, Ruth Hussey et Eve Arden. — Pour se procurer un manteau de vison que son mari n'a pu lui acheter, une femme décide de faire l'élevage de visons.

P.M.

1.00
(12) Summer Theatre: "The feminist and the fuzz". E.-U. Comédie une réalisation de J. Paris en 1971 avec Barbara Eden, David Hartman et Henry Morgan. — Une femme membre d'un mouvement féministe et un policier tradionaliste sont forcés de loger dans le même appartement. c

2.30
(11) (13) Cinéma: "L'ineendie du Reichstag". All. Drame historique réalisé en 1961 par H. Zimmer avec Jocken Brockmann, Kurt Steingraf et Erika Dunkelman. — Reconstitution de l'incendie du Reichstag, à Berlin, avant la dernière guerre mondiale, tout le complot monté par les nazis et le procès qui a suivi cet incendie.

2.30
(4) Cinéma: "Duel en Sicile". It. Mélodrame réalisé en 1954 par G. Gallone avec Ettore Manni, May Britt et Anthony Quinn. — Un homme s'expose avec une femme mariée qu'il a toujours aimée. c

2.30
(7) Ciné-Vacances: "La griffe du coyotte". It. Western réalisé en 1962 par M. Caiano avec Fernando Casanova, Maria Luz Galicia et Mario Feliciani. — Un justicier masqué s'emploie à délivrer un peuple tyrannisé.

2.30
(10) Ciné-Lundi: "T'aimer est mon destin". It. Mélodrame réalisé en 1957 par F. Baldi avec Narciso Parigi, Lyla Rocco et Maria Pia Casilio. — Pour sauver sa famille de la faillite, une jeune fille épouse un de ses créanciers.

4.30
(10) Aventures: "Les conquérants de l'Orient". It. 1960, aventures de T. Boccia avec Rick Battaglia, Irène Tunc et Paul Muller. — Apprenant qu'il est l'héritier d'un trône, un jeune homme fomente une rébellion contre l'imposteur. c

5.00
(13) Cinéma de 5 heures: "Le prisonnier de Zenda". E.-U. 1952, aventures de R. Thorpe avec Stewart Granger, Deborah Kerr et James Mason. — Un roi kidnappé à la veille de son couronnement est remplacé par un homme qui lui ressemble étrangement. c

Bellemare nie toute entente entre son parti et les libéraux pour battre le PQ

MONTREAL (PC) — Le chef de l'Union nationale a nié, hier, s'être entendu avec le Parti libéral pour assurer la défaite du Parti québécois à l'élection partielle du 28 août dans la circonscription de Johnson.

Au cours d'une conférence de presse, à Montréal, M. Maurice Bellemare, qui est lui-même candidat dans Johnson, a avoué, par contre, que le plan de Claude Morin sur l'accession du Québec à l'indépendance n'était rien d'autre que le texte d'une entrevue publiée dans "Le Devoir", le 17 novembre 1973.

M. Bellemare a en outre dévoilé les résultats d'un sondage réalisé par l'Union nationale dans Johnson et il a montré qu'il avait de fortes chances de battre les candidats libéral et péquiste.

L'accusation de connivence entre libéraux et unionistes avait été lancée par M. René Lévesque, qui avait dit qu'il était "de plus en plus clair que M. Paul Desrochers, organisateur libéral, travaillait non pour son candidat Jean-Claude Boutin, mais pour M. Bellemare.

Ces allégations du chef péquiste ont irrité M. Bellemare, qui a nié vigoureusement avoir rencontré ou parié à M. Paul Desrochers depuis le début de cette campagne électorale.

"Je jure qu'à ma connaissance personne n'a fait de tractations." Le chef de l'Union nationale soumet comme preuves ses incessantes et cruelles attaques contre le candidat libéral, Jean-Claude Boutin, depuis les premiers jours de campagne. Il rappelle en outre le slogan de sa campagne: "Y faut battre les rouges."

Plus encore, M. Bellemare croit tout simplement que M. Desrochers, qui fut jadis son organisateur sous Duplessis, n'est pas genre d'homme à trafiquer ses principes. "C'est un homme extrêmement honnête qui ne participerait pas à de fausses manoeuvres."

Puis M. Bellemare reprend une série d'attaques à l'endroit de Jean-Claude Boutin, qu'il accuse de chantage auprès des maires des municipalités et des assistés sociaux. Il affirme même que le député libéral démissionnaire, en formulant publiquement des promesses de "valeurs" à l'intention de ses électeurs, viole l'article 391 de la loi électorale. Enfin, à sa rentrée à l'Assemblée nationale, M. Bellemare entend demander qu'une commission parlementaire vide le cas de "l'accusé Boutin" et vérifie le montant des travaux de voirie réalisés dans ce comté pendant la campagne électorale.

Indépendance

Dans une entrevue, M. Bellemare disait posséder et avoir lu un plan du péquiste Claude Morin traitant de l'accession à l'indépendance par étapes sur une période de dix ans. Invité à produire ce document, M. Bellemare a brandi la coupure d'un article de journal.

Au cours de cet entretien, M. Morin se demandait effectivement si la population du Québec n'accepterait pas mieux l'idée d'une indépendance par étapes. Les réponses de M. Bellemare aux journalistes ont néanmoins permis d'établir que le "plan" auquel il a maintes fois référé n'est pas en sa possession.

Quant au sondage que son organisation a réalisé par téléphone auprès des électeurs de Johnson, M. Bellemare refuse d'en dévoiler les détails. Il n'en retient que les tendances. Sans préciser donc les questions posées aux 1,100 personnes sollicitées, les résultats du sondage font dire à M. Bellemare qu'il enlèvera 1,500 votes francophones et 1,700 anglophones au Parti libéral. Et qu'il ira chercher 6,000 voix chez les créditistes, 500 chez les péquistes de 1973 et qu'il conservera les 1,130 voix données alors à l'Union nationale.

Fin de la tolérance envers la mari

Le festival de la francophonie se poursuit jusqu'à ce soir, mais pour ceux qui fraternisaient en échangeant des bouffées de fumées interdites, la fête a commencé de prendre fin, jeudi soir.

En effet, la tolérance qui avait caractérisé l'attitude des policiers à l'égard des amateurs de marijuana, depuis le début des festivités, s'est vite estompée.

A venir jusqu'à ce moment, le travail des dépisteurs de "pot" s'était surtout attaqué aux activités des "pushers", et ignorait généralement les simples fumeurs.

Mais de nombreuses arrestations effectuées depuis jeudi soir témoignent d'un net changement d'attitude à cet égard.

L'opération s'est déroulée tant sur le campus de l'université Laval que dans le quartier latin et visait non plus seulement le vendeur de drogue, mais également les simples consommateurs.

Il n'y a eu que trois arrestations sur les plaines d'Abraham, jeudi soir, selon les chiffres officiels fournis par la Sûreté du Québec, mais selon des témoins oculaires, il y en aurait eu au moins une quinzaine sur le campus de Laval.

Par ailleurs, dans les limites de la ville de Québec, les membres de l'escouade des stupéfiants de la police municipale ont effectué six descentes dans autant d'établissements et ont mis sept personnes en état d'arrestation, dont cinq mineurs, tous pour possession simple de marijuana.

Deux vols dans la région

Deux vols à main armée ont été commis, hier, dans la région de Québec.

Le premier qui n'aurait rapporté que $19 à ses deux auteurs a eu lieu, hier après-midi, au bureau de poste de Montmorency, sur le boulevard Sainte-Anne.

L'un des bandits portait une arme de calibre.22 et en a menacé les responsables du bureau et quelques clients pour se faire remettre le contenu d'un tiroir caisse.

Tous deux portaient des masques de carnaval et des perruques.

Les voleurs ont ensuite pris la fuite à pied en passant par la porte arrière pour disparaître en courant vers la 110è rue.

L'opération 100 a été déclenchée, mais n'a donné aucun résultat.

Par ailleurs, deux autres bandits armés ont volé environ $10,000 à un individu qui allait faire un dépôt à la Banque Canadienne Nationale située sur la rue Racine à Loretteville, vers 21h30, hier soir.

Au moment d'aller sous presse, les recherches étaient encore en marche dans le but de localiser les malfaiteurs.

Négociations possibles à la traverse de Lévis

M. Denis Vandry, président de la Société des traversiers Québec-Lévis, nous a déclaré, hier, que les négociations allaient reprendre mardi ou mercredi de la semaine prochaine entre la Société et les treize mécaniciens qui ont débrayé le 26 juillet.

C'est le 14 août que les négociations entre les parties se sont rompues. La pierre d'achoppement était le fait que les mécaniciens voulaient que leurs jours d'absence soient considérés comme des jours de maladie et qu'à ce titre, ils soient rémunérés.

Les deux autres questions qui avaient provoqué le débrayage des mécaniciens était celle de l'indexation des salaires au coût de la vie et celle de l'engagement éventuel d'un ingénieur mécanicien diplômé.

L'enquête sur l'agent Samson débute mercredi

L'enquête du commissaire aux incendies, Me Cyrille Delage, sur l'explosion impliquant un membre de la Gendarmerie Royale du Canada, débutera mercredi prochain.

En effet, Me Delage a appris, hier, des autorités de l'hôpital général de Montréal que M. Robert Samson sera libéré de cette institution, dans les premiers jours de la semaine prochaine.

L'enquête relative à l'explosion survenue dans la soirée du 26 juillet à la résidence du vice-président d'une importante chaîne d'alimentation, sur la rue Lazar à Ville Mont-Royal, s'ouvrira par conséquent à neuf heures mercredi matin, à Montréal.

Gros-Louis est réélu

LA MACAZA (PC) — Le chef indien Max Gros-Louis a été réélu, vendredi, à la deuxième vice-présidence de l'Association des Indiens du Québec.

Cette élection marquait la fin d'un débat capital, la défense des droits territoriaux et peut-être le début d'une longue rivalité entre les Cris de la baie James et leurs voisins, les Montagnais de la côte Nord.

Les Montagnais désirent que l'Association des Indiens négocient directement au nom de toutes les bandes les droits territoriaux au lieu que la responsabilité soit laissée à chaque Conseil régional impliqué.

PARADIS + NICOLE INC.
ENTREPRENEURS GENERAUX
CONSTRUCTION ET REPARATION EN TOUT GENRE
Location de compresseurs et excavatrices.
3150, RUE HOCHELAGA, STE-FOY, QUEBEC 10
TELEPHONE: 656-9818

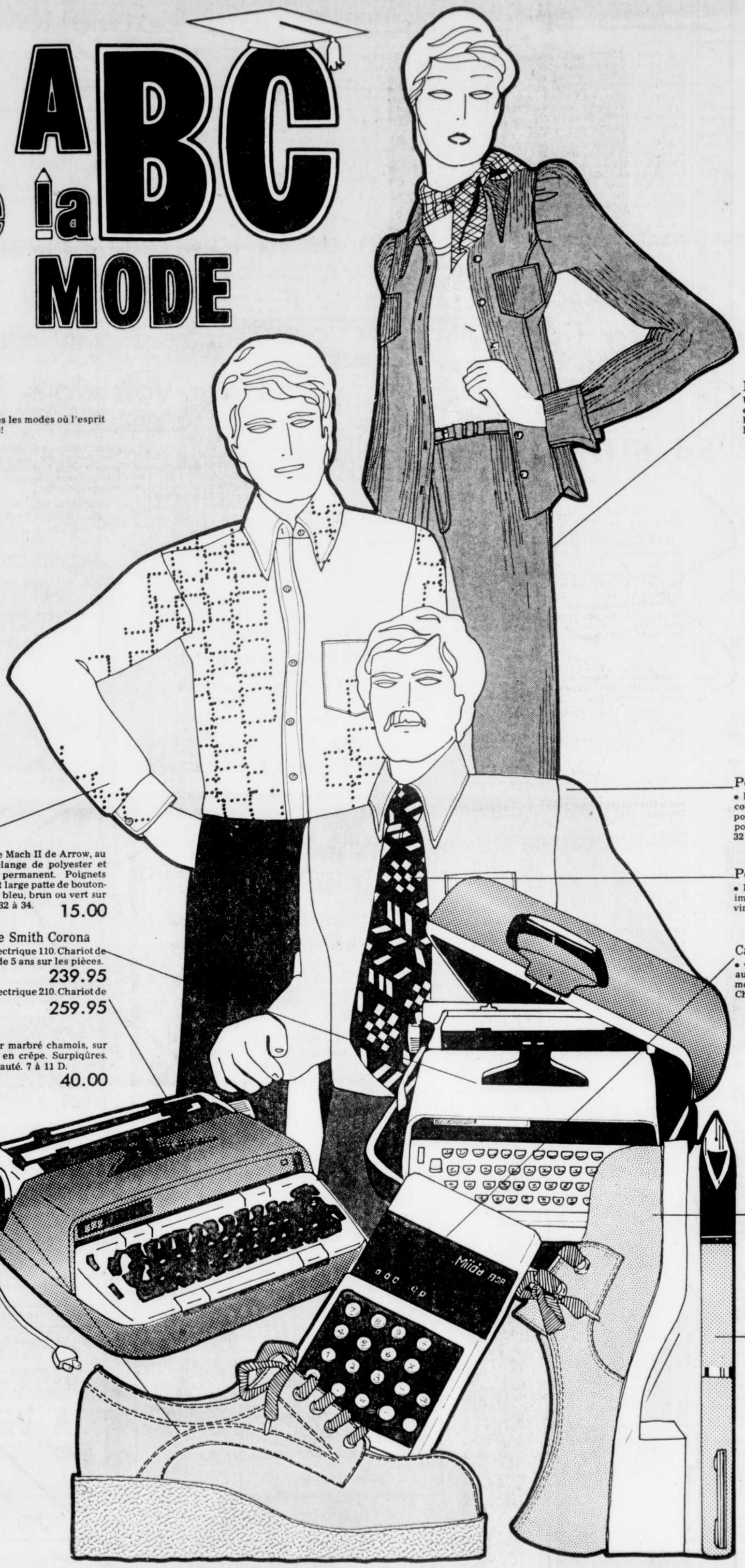
FXG CHAMBRES DEMANDEES
Le Service de Logement du CEGEP François-Xavier Garneau a un besoin immédiat :
— de chambres avec permis de cuisine;
— d'appartements meublés ou non
(bail maximum de 8 mois, soit de septembre à mai), à proximité du CEGEP (dans un rayon d'environ 1 mille).
S'adresser au
CEGEP François-Xavier Garneau,
1660, boul. de l'Entente, Québec 6.
Tél.: 688-8319 (poste 286)

Montréal Trust COURTIER
VENDU
MAINTENANT TOUT PRÈS DE GIFFARD
6905 ISAAC-BÉDARD
CHARLESBOURG
POUR MIEUX VENDRE VOTRE MAISON

Le Spécialiste du Stylo
ENR.
340 est, boul. Charest, Québec, 523-7307
Place Laurier, Ste-Foy, 651-4316
PAPETERIE
ARTICLES SCOLAIRES ET DE BUREAU
Exemple de nos spéciaux :
Feuilles mobiles
8 x 11" Paquet de 100: 40¢ chacun
8 x 11" Paquet de 1000: $3.80 chacun
(QUANTITE LIMITEE)
Venez voir nos autres spéciaux en magasin

SANSUI • KENWOOD • ADMIRAL • GRUNDIG • TELEFUNKEN • BEOMASTER • DUAL • ELECTROHOME • MORSE • BRAUN • MSS • SHURE • DYNACO • SHARP • GOODMAN • AKAI • LLOYD'S • AR • KARDON • CONCORDE • ULTIMATE • PANASONIC • TEAC • SONY • NORISCO • PIONEER
VENTE $$$
SUPER SPÉCIAL SAUCIER
Ensemble stéréo AKAI comprenant:
• Récepteur stéréo AKAI modèle AA-910 de 50 Watts AM/FM/MPX
• Haut-parleurs SW-136
• Table tournante ELAC 650 avec cartouche magnétique
L'ensemble valeur de $955.00
Super Spécial Saucier $624.00
ÉPARGNEZ $331.00
SPÉCIAUX AKAI
SUR PLACE SEULEMENT
ENREGISTREUSE ET TOURNE-BANDE AKAI MODELE X2000 S
CONSOLE STÉRÉO D'ENREGISTREMENT AKAI MODELE 1730 D-SS
TOURNE-BANDE ET ENREGISTREUSE. AKAI MODELE CR-80-SS 8 PISTES 4 ET 2 CANNEAUX
MAGNÉTOPHONE STÉRÉO AKAI MODÈLE 4000 DS
EXTRA SPÉCIAL AMPLIFICATEUR AM/FM $49.95
Panasonic
T.V. 12" Modèle AN-172-C
T.V. 20" Modèle AN-249 avec UHF
VOYEZ NOS MODELES COULEURS
JUSQU'A 3 ANS POUR PAYER SUR TOUS VOS ACHATS AUCUN COMPTANT REQUIS COMMENCEZ A PAYER DEBUT SEPTEMBRE
SI VOUS AVEZ 18 ANS ET PLUS ACHETEZ SUR NOTRE PLAN D'ACHAT A TERMES FACILES
SHARP • GOODMAN • ELAC • ELECTROHONIC • HARMON-KARDON • CONCORDE • ULTIMATE • PANASONIC • TEAC • SONY • NORISCO • PIONEER
J.M. SAUCIER INC.
40 RUE ST-JEAN - 524-8476
DISTRIBUTEUR EN GROS ET DETAIL FACILITES DE STATIONNEMENT

L'ABC de la MODE



L'université
Le carrefour de toutes les modes où l'esprit prône l'individualité!

Pour elle
Un pantalon en velours de coton mille-raies, en rouille, vert, brun, marine, noir ou bourgogne. Jambes larges et fine ceinture à la taille. 5 à 15 ans.

15.00

Pour lui
• La chemise ajustée Mach II de Arrow, au col Windsor, en mélange de polyester et coton à pressage permanent. Poignets simples boutonnés et large patte de boutonnage. Motif pointillé bleu, brun ou vert sur fond blanc. 14 à 17, 32 à 34. 15.00

Machine à écrire Smith Corona
• Modèle portatif Electrique 110. Chariot de 10 pouces. Garantie de 5 ans sur les pièces.

239.95

• Modèle portatif Electrique 210. Chariot de 12 pouces. 259.95

Pour lui
• Un soulier en cuir marbré chamois, sur semelle compensée en crêpe. Surpiqûres. Une dernière nouveauté. 7 à 11 D.

40.00

Pour lui
• La chemise Kent de Arrow, en polyester et coton sans repassage. Manches longues au poignet boutonné et col Tour II. Bleu poudre, blanc, beige, jaune ou vert. 14 à 17½, 32 à 34.

10.00

Pour lui
• Des cravates Christian Dior, unies ou imprimées dans les tons de marine, rouge vin ou brun, en 100% polyester.

6.00

Calculatrice électronique Miida
• 4 opérations sur 8 colonnes, avec constant automatique. Fonctionne sur courant domestique ou sur batteries de longue durée. Chargeur inclus.

99.00

Pour elle
• Une chaussure idéale pour la marche, en cuir souple de teinte chamois. Empeigne unie, laçage à 2 oeillets et semelle de crêpe. 5½ à 10.

27.00

Plume Sheaffer 5.00
Cartouche de rechange, d'une valeur de .49, gratuite avec l'achat de cette plume.

Syndicat. Chaussures et vêtements sport pour juniors, Centre-Ville, 3e étage. Chaussures et mercerie pour hommes, et papeterie, Centre-Ville, rez-de-chaussée. Place Laurier et Place Fleur de Lys.

LE Syndicat DE QUÉBEC

• MAIL ST-ROCH • PLACE LAURIER • PLACE FLEUR DE LYS

LE SOLEIL les dossiers de la semaine

78e ANNEE — No: 200 QUEBEC, SAMEDI 24 AOUT 1974

Une entrevue de Jean Garon

Au milieu de la Fête, l'Agence de coopération a négocié sa survie

Il valait mieux que "Nègres" ne soit pas présenté plutôt que de mettre en danger la continuation du Festival. Et dans un deuxième temps, il aurait été préférable que le Festival n'ait pas lieu afin que l'Agence continue d'exister.

C'est en se fondant sur ces prémisses que l'Agence de coopération culturelle et technique est intervenue dans les conflits qui ont surgi au cours de ce Festival international de la Jeunesse première manifestation de l'Agence.

Cette intervention de l'Agence, relatée par le secrétaire général, Dankoulodo Dan Dicko, et le secrétaire général adjoint, Baccar Touzani, s'est faite en plusieurs étapes et a débuté bien avant l'ouverture officielle du Festival.

La République Centrafricaine a été le premier pays à passer à l'action en faisant savoir, alors que sa délégation n'avait pas encore quitté son territoire, qu'elle voulait retirer son comédien de l'atelier - théâtre qui préparait le spectacle "Nègres" auquel participaient des comédiens de la plupart des pays participants.

Dankoulodo Dan Dicko lui aurait alors fait savoir que ce n'était pas là la façon de procéder de l'Agence. La rationalité exigeait que l'on attende d'être sur place et de faire les vérifications nécessaires. La RCA serait alors à même de juger en toute connaissance de cause et de

M. Dankoulodo Dan Dicko

prendre une décision si elle jugeait bon de le faire.

Ce fut ensuite le tour de la Côte d'Ivoire qui menaçait de retirer non seulement son comédien mais toute sa délégation parce que la pièce de Jean Genêt, "Les Nègres", était frappée d'interdiction chez elle. "Vous n'avez pas le droit de retirer votre délégation. Car où seraient alors la solidarité et l'égalité (ils forment, avec complémentarité, la politique de l'Agence)?"

Le conflit devait par la suite prendre des proportions insoupçonnées. Au moins huit des pays participants décidaient de retirer leur comédien de l'atelier-théâtre en rendant la présentation impossible.

C'est à partir de ce moment que l'Agence a compris qu'elle risquait de se retrouver divisée en deux camps. Le jeu de la solidarité des pays africains aurait pu alors grossir les rangs des dissidents et provoquer le départ de plusieurs délégations et conduire à un éclatement du Festival. Même si le rapatrienent ne devait pas nécessairement entrainer leur retrait de l'agence, cette possibilité ne pouvait être écartée.

L'Agence a alors cru que l'annulation pure et simple du spectacle serait sans doute la meilleure décision à prendre et c'est sur cette solution à un imbroglio inextricable que les Etats-membres de l'Agence en seraient arrivés à un concensus lorsque le problème leur fut exposé.

C'est donc dans ce sens que l'Agence a "tranché" le débat selon le mot même de M. Touzani et qu'elle a pris ses responsabilités, expression que n'a cessé d'employer le secrétaire général Dan Dicko, chaque fois qu'on lui demandait de préciser les intentions et le rôle de l'organisme dans le réglement de ce conflit.

Le jeu de coulisse

Pourquoi ce long processus d'intervention qui s'est déroulé dans les coulisses hors de la vue et de la connaissance de tous. Cela tient non seulement au fait que l'on en ait d'abord été informé "dans les coulisses" et aux procédés usuels de la diplomatie, mais également à la nature même de l'organisme international.

A l'instar d'autres organisations du même type, chaque Etat membre participe aux activités de l'Agence en conservant sa souveraineté politique et ici comme ailleurs, on retrouve une gamme de pays représentant un éventail complet de toutes les tendances. "Il ne semble pas qu'une intervention intempestive, sans tenir compte des intérêts globaux des Etats, dans leur politique aurait été de nature à consolider l'Agence" déclare M. Dan Dicko.

Les responsables de l'Agence devront rendre compte de la façon dont ils ont "pris leurs responsabilités" (ce sera sans doute à l'ordre du jour du prochain Conseil d'administration). Ils ne seront cependant pas les seuls. M. Dan Dicko souligne que les chefs de délégation des pays participants devront également s'expliquer devant leurs gouvernements respectifs, une fois rentrés chez eux à la fin du Festival.

Ce sera certainement le cas de ceux qui ont retiré leur comédien de l'atelier-théâtre et particulièrement celui d'Emmanuel Ako Séwa, du Dahomey, qui a décidé de ne plus participer aux activités officielles de la Superfrancofête à partir du moment où le spectacle de son pays n'était pas présenté selon l'entente originale.

Il n'est pas nécessaire d'être grand clerc pour savoir que la plupart de ces décisions ont été prises avec l'accord des gouvernements concernés dont certains sont reconnus pour avoir la haute main sur tout ce qui intéresse leur Etat. Emmanuel Ako Séwa a lui-même soutenu que la délégation représentait son pays et que les autorités avaient donné leur assentiment complet sur tous les aspects de la participation dahoméenne. Il n'est sans doute pas le seul non plus à assumer en même temps des fonctions politiques. Et si cela ne devait pas suffire, des ministres ont participé, au début du Festival, à une conférence internationale à Montebello.

La capacité d'intervention de l'Agence est apparue moins limitée lorsqu'est surgi le problème du Dahomey. Le secrétaire général, Dankoulodo Dan Dicko, s'est refusé à considérer la question sous un aspect politique (qui aurait alors relevé de sa compétence) même si M. Séwa l'invitait à le faire en laissant entendre que son pays était victime de censure.

Il s'agissait là, selon l'Agence, d'un problème technique, tout en reconnaissant que les prétentions des deux parties (Dahomey et Société d'accueil) étaient sincères. Là aussi, le secrétaire général a affirmé que l'Agence avait pris ses "responsabilités" dans un débat qui n'a cependant pas été "tranché" et qui, de toute évidence, ne met pas en cause la survie de l'organisme.

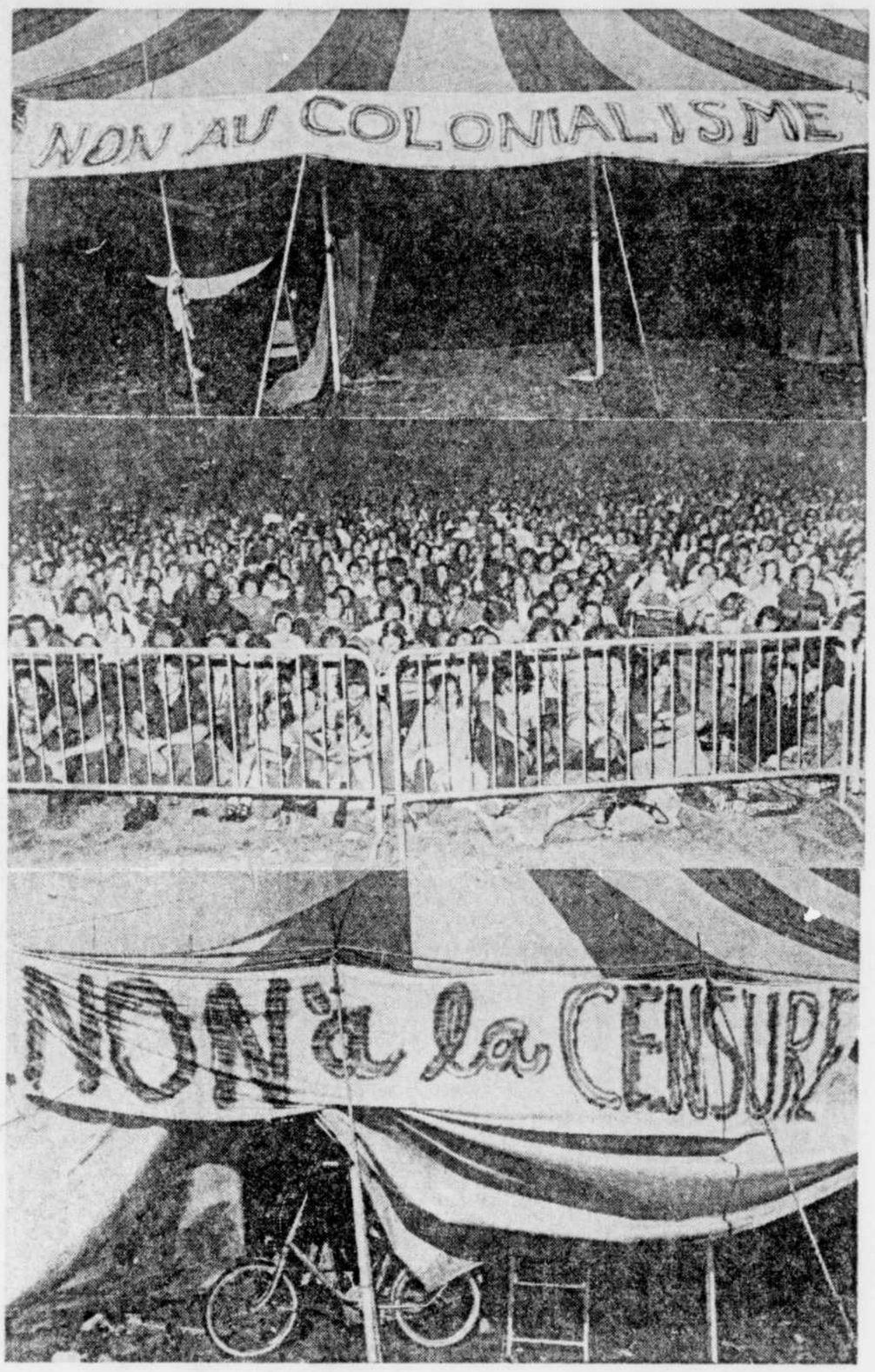
Le festival de l'ignorance

M. Dan Dicko ne s'est cependant pas gêné pour soutenir que "ses amis québécois" avaient démontré dans toute cette affaire une méconnaissance des réalités politiques africaines et avaient laissé un incident technique prendre des proportions considérables.

C'est sans doute aussi à cette "méconnaissance" des méandres de réalités et de la diplomatie internationale qu'il faudrait attribuer les difficultés rencontrées par les journalistes dans la cueillette d'informations qui auraient peut-être permis de démêler l'écheveau de ces conflits.

Les chefs de délégation demeurant souvent introuvables et l'Agence se contentant de son rôle de négociateur, on s'est cru à plusieurs reprises en plein roman policier en cherchant à vérifier les allées et venues de certains personnages et en tentant de vérifier quelle version chronologique des faits était véridique.

Il est devenu de plus en plus évident, d'une conférence de presse ou d'une déclaration, à l'autre que ces affaires ne seraient jamais éclaircies. Ce n'est sans doute que lors de la prochaine conférence générale de l'Agence, en octobre 1975, que l'on pourra en connaître les véritables répercussions sur l'organisme lui-même et sur le prochain Festival international de la Jeunesse.



BUREAUX A LOUER

27,000 PI. CAR.
Moderne, climatisé, voute, services complets. Bien situé centre-ville, prix à discuter.

10,000 PI. CAR.
Luxueux, climatisé, peut être subdivisé, stationnement, services complets. Ste-Foy, prix à discuter.

Renseignements
F. LEMIEUX S. SCOTT
522-7041

A.E. LEPAGE
IMMEUBLES-WESTMOUNT

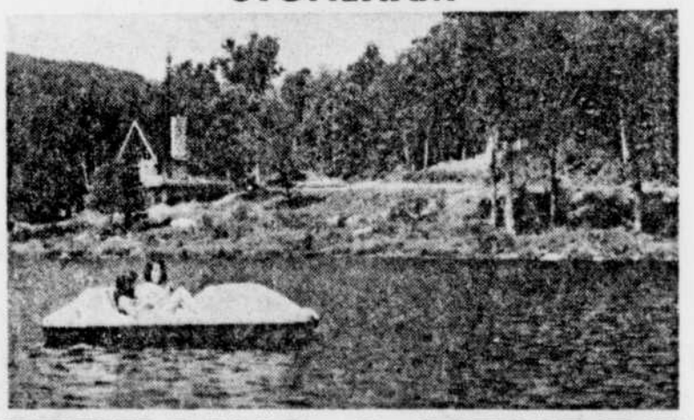
EDIFICE COMMERCIAL

SITUE AU MAIL ST-ROCH - TRES BONNE RENTABILITE - $61,500 BRUT PLUS CLAUSES ESCALATOIRES.

Montréal Trust
529-0981

W. LAFLAMME
656-0268
R. HEBERT
656-0641

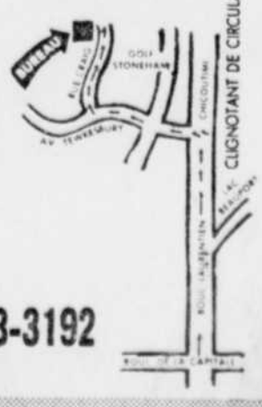
vertmont-sur-le-lac
STONEHAM



TERRAINS A VENDRE

VERTMONT-SUR-LE-LAC, STONEHAM

- Lots boisés, vue sur le lac.
- Vivez à l'année dans ce site enchanteur, loin de la pollution et du bruit, à seulement 12 milles de Québec (15 minutes par le boulevard Laurentien).
- N'ayez qu'une "Résidence-Chalet" dans ce développement domiciliaire et profitez des sports d'été et d'hiver ainsi que des avantages de taxes peu dispendieuses.
- Magnifique lac pour canotage, voile, pêche.
- 3 centres de ski dans un rayon de 2 milles.
- AUCUN DELAI DE CONSTRUCTION, construction par l'entrepreneur de votre choix.
- Résidences-chalets à vendre.



BUREAUX SUR LES LIEUX
OUVERTS TOUS LES JOURS, POUR INFORMATIONS: 848-3192
HENRI GAGNON, PROP.

La presse européenne est en crise

Par Daniel Tacet

PARIS — Rien ne va plus dans la presse européenne. Principale cause: l'augmentation brutale et non définitive du prix du papier d'impression (journal et magazine).

En décembre 1973, le papier journal valait en France 978 F la tonne... environ 1 F le kilo. Il est passé, le premier juillet dernier, à 1765 F. Au cours parallèle à Londres, la tonne coûte déjà 1800 F.

Conséquence naturelle, de nombreuses publications — et non des moindres — sont menacées de disparition à court terme. Jean Prouvost, le magnat numéro deux de la presse française (après Hachette), ne vient-il pas de laisser entendre qu'il pourrait saborder "Paris-Match", son enfant chéri, et "Marie-Claire", magazine mensuel féminin de grand tirage. Supprimer ces périodiques équivaudrait à la mise au chômage de plusieurs centaines de journalistes sans compter le personnel administratif et technique qui ne pourraient se reclasser dans un groupe aux effectifs déjà pléthoriques. Perspectives sombres, s'il en est, qui ne touchent pas, hélas, uniquement ce groupe.

La crise

La rentrée s'annonce difficile. Mais il faudra surtout attendre le début de l'année prochaine pour évaluer les premiers dégâts causés par la récession économique et l'augmentation du prix du papier, car qui dit augmentation du coût de la matière première signifie évidemment un accroissement sensible des tarifs de publicité consentis aux annonceurs.

Cette crise va donc également se répercuter sur la surface mise à la disposition des journalistes et, par conséquent, de l'information... ce qui ne fait ni le bonheur des éditeurs ni celui des journalistes soucieux de leur avenir commun face à la concurrence de plus en plus "envahissante" de l'audio-visuel et en particulier de la télévision, actuellement en réorganisation en France. Un changement qui s'orientera davantage vers des structures d'entreprises privées plutôt que de composants étatiques.

Pour l'heure, du moins, si les cinquante millions de Français disposent pour s'informer de 20 millions de postes de radio et de quelque 13 millions de récepteurs de télévision, ils n'ont pas pour autant délaissé la lecture des journaux. Selon les statistiques officielles, en effet, la France édite quelque 15,000 publications dont le tirage global annuel évolue autour de 7,5 milliards d'exemplaires. Bien entendu, ces 15,000 publications présentent des intérêts divers. Mille à mille cinq cents d'entre elles naissent et disparaissent chaque année. Ce sont des titres qui tentent de s'implanter, y réussissent parfois ou bien sombrent après quelques numéros.

L'augmentation du prix du papier va, là encore, empêcher la création de nouveaux titres. La situation ne risque pas de s'améliorer puisque la Finlande, principal fournisseur des éditeurs français, a décidé de réduire sa production de 10% d'ici à l'an prochain. Pénurie, rationnement, des mots qui font peur aux directeurs de journaux européens, car l'Europe toute entière est concernée par cette pénurie et cette montée en flèche du coût du papier.

Ainsi, en Allemagne fédérale, la presse traverse présentement sa plus grave crise depuis la fondation de la République. En dix ans, de 1964 à 1974, le nombre des quotidiens a diminué d'un tiers, pour atteindre au total 140.

Les causes

Comme partout sur le vieux continent, l'épidémie dangereuse qui a saisi la presse a trois causes:

— la hausse des prix du papier;

— la diminution des recettes publicitaires;

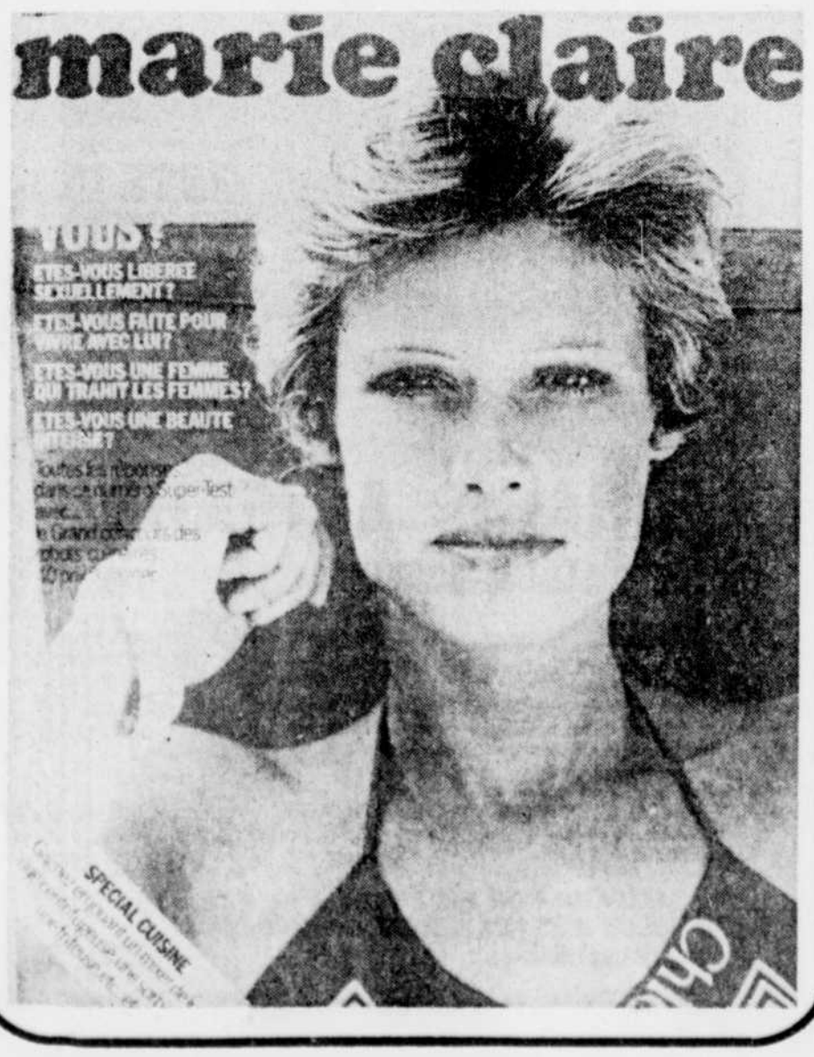
— le relèvement des tarifs postaux.

Il est loin le temps où les éditeurs allemands arrivaient à réaliser jusqu'à 15% de bénéfice sur le chiffre d'affaires.

Sur 46 millions d'exemplaires de quotidiens qui paraissent dans les pays de la Communauté économique européenne, 21 millions sont imprimés en République fédérale, un peu plus de la moitié en France avec 12,5 millions, 6 millions en Italie. On saisira mieux l'importance du problème qui s'annonce notamment dans ce pays.

Comment trouver une solution préservant la presse et par conséquent la liberté d'opinion? La réponse n'est pas simple. Quand les gouvernements européens s'interrogent sur la manière de régler la crise, ils partent évidemment du principe que les instances officielles ne doivent pas intervenir dans le libre jeu des forces en présence. Même à coup de subventions énormes et dont il est hors de question en cette période d'austérité, il serait absolument impossible d'empêcher la concentration de la presse et de faire en sorte que dans toutes les localités européennes, au moins deux journaux indépendants soient en concurrence. Les gouvernements, unanimes pour une fois, invitent donc les journaux à l'effort personnel.

On est loin, on le voit, du droit à l'information, d'un droit légitime dans des pays qui se considèrent comme étant les berceaux de la démocratie.



Ce sera bientôt la fin d'un conflit qui dure depuis le 18 juillet chez Provigo. Mais le "règlement" du conflit laisse présager le début d'une guerre intestine chez les employés de commerce affiliés à la CSN.

Comment aurait-il pu en être autrement compte tenu de l'effort du puissant empire Provigo pour miner le front commun intersyndical et des manigances et des défections qui se sont produites du côté syndical?

provigo

La concentration

Au début des années 60, il y avait 37 grossistes dans les produits alimentaires, excepté pour la viande, les fruits et légumes, et quelques produits divers comme le beurre et le lait.

En 1964, 23 de ces 37 grossistes avaient été avalés par les quatre plus gros, soit Lamontagne, Couvrette et Provost, Denault Ltée et Loeb.

En 1969, Provigo devient la plus grande entreprise de distribution de produits alimentaires au Québec par suite de la fusion de Lamontagne, Couvrette et Provost et Denault. En 1970, la compagnie Hallé, qui avait fusionné les grossistes en fruits et légumes, quatre ans plus tôt, se joint à Provigo.

Tout ce mouvement de concentration a fait qu'en 1970, sept géants contrôlaient 90% du marché des aliments en gros, soit, outre Provigo, Dominion, Steinberg, IGA, Weston, Métro et Richelieu.

Autopsie d'un conflit

Par Marc Plamondon

Pendant que le puissant Provigo mettait tout en oeuvre pour briser le front commun formé par ses 200 employés dans le but de réclamer l'indexation de leurs salaires au coût de la vie, un concurrent, dont le chiffre d'affaires est quatre fois moins élevé, la Fédération des magasins Co-op, accordait à ses syndiqués ce que ceux de Provigo exigeaient.

Ce n'est donc pas, loin s'en faut, une quelconque incapacité de payer qui a été la cause de l'intransigeance de l'employeur dans ce conflit de deux mois.

Ce n'est pas non plus faute de capacité de payer si les règlements des conflits survenus à Sept-Iles et à Québec l'ont été aux conditions dictées par l'employeur, si à Chicoutimi et dans les magasins de Sept-Iles, aucun règlement n'est encore survenu.

D'autant moins, du reste, que les demandes syndicales et les offres patronales n'étaient pas très éloignées. Les syndiqués demandaient $750, soit un montant de $300 plus une augmentation de $15 par semaine jusqu'au 31 décembre. La partie patronale offrait $475, soit un montant de $275 plus une augmentation de $10 par semaine.

Quand on sait que Provigo a atteint, pour la seule année 1973, un chiffre d'affaires de $301,124,000 et que ses profits nets de $3,794,000 ont été de 26.3 pour cent supérieurs à ceux de l'année précédente, l'écart entre les deux propositions paraît minime.

Si aucune entente n'a été conclue, c'est que l'employeur tout puissant a découvert très tôt des failles dans le front commun et la solidarité syndicale de ses employés.

Non au front commun

Dès le début, Provigo a refusé de négocier avec le front commun formé par ses employés de Sept-Iles, Québec, Chicoutimi et Jonquière. Cette stratégie était d'autant plus facile et tentante que la structure de l'entreprise s'y prêtait bien. Né de la fusion de plusieurs entreprises, Provigo n'a pas encore réalisé son unité administrative et chaque division est restée largement autonome.

Paradoxalement fort grâce à cette division administrative, l'employeur a su utiliser toutes les tactiques connues pour diviser les syndiqués: harcèlement, promesses, menaces de congédiements et de poursuites, injonctions, engagement de scabs.

En posant comme condition préalable à l'ouverture de toute négociation la dissolution du front commun, l'employeur est parvenu à miner une combativité syndicale qui n'était déjà pas très solide. Rappelons que le front commun intersyndical réunissait les employés de l'entrepôt Provigo et ceux de Provi-Fruit à Québec, ceux de Provigo à Chicoutimi et de Jonquière-Fruit à Jonquière, ceux des magasins Provigo à Sept-Iles. Cette majorité de syndiqués est affiliée à la Fédération de commerce de la CSN. Se sont joints à eux les syndiqués de l'entrepôt Provigo à Sept-Iles, membres de l'Union internationale des machinistes.

Chicoutimi: chacun pour soi

Le premier coup porté à la solidarité syndicale est d'abord venu de Chicoutimi, d'où pourtant était né le front commun. Jean-Paul Lapointe, permanent de la CSN, avait le premier déposé une demande d'indexation des salaires devant Provigo-Chicoutimi. Il réclamait alors un montant forfaitaire de $125 et une augmentation de $10 par semaine. La proposition ayant été refusée, Lapointe travaille à la création d'un front commun, dont les exigences sont majorées.

La division de Chicoutimi change alors son fusil d'épaule en accordant à ses employés leurs demandes initiales, soit $125 plus $10 par semaine. Le coup porte: le militantisme de la division de Chicoutimi ne sera jamais plus le même par la suite au sein du front commun.

Le second coup vient des employés de l'entrepôt de Provigo-Québec. Dès le déclenchement de la grève générale, le 18 juillet, il a fallu que les autres syndiqués, alors réunis en assemblée générale provinciale, se rendent à l'entrepôt de Québec pour faire sortir leurs camarades de travail.

Pourtant, les travailleurs de Québec avaient majoritairement et secrètement voté en faveur du front commun et de ses objectifs.

De la bouillie pour les syndiqués

Le troisième volet est plus scandaleux encore. Il s'agit des intrigues du président de la Fédération de commerce, Robert Tremblay.

C'est le 30 juillet que ce dernier entre en scène. Au moment où la situation commence à aller de mal en pis, il déclare: "J'interviens dans ce dossier et je vais brasser de la bouillie là-dedans." De fait, à partir de ce moment, de la bouillie, il y en aura, et de plus en plus.

Dès le lendemain, la partie patronale propose à Tremblay la nomination de deux tiers, l'un syndical, l'autre patronal, afin de régler le conflit. Tremblay ne fait pas part de cette proposition patronale au principal négociateur syndical, M. Jean-Guy Michaud. Ce qui lui permet, le lendemain, d'annoncer à la partie patronale que le syndicat est dans l'impossibilité de nommer un tiers dans le conflit.

Le 6 août, le front commun retire toutes ses demandes devant l'employeur. Beaucoup d'éclat qui, dans l'immédiat, semble désarçonner l'entreprise. Tremblay intervient encore une fois pour aviser un porte-parole patronal de se méfier du nouveau piège tendu par le front commun. Prévenu, l'employeur refuse les conditions de retour au travail proposées par le syndicat.

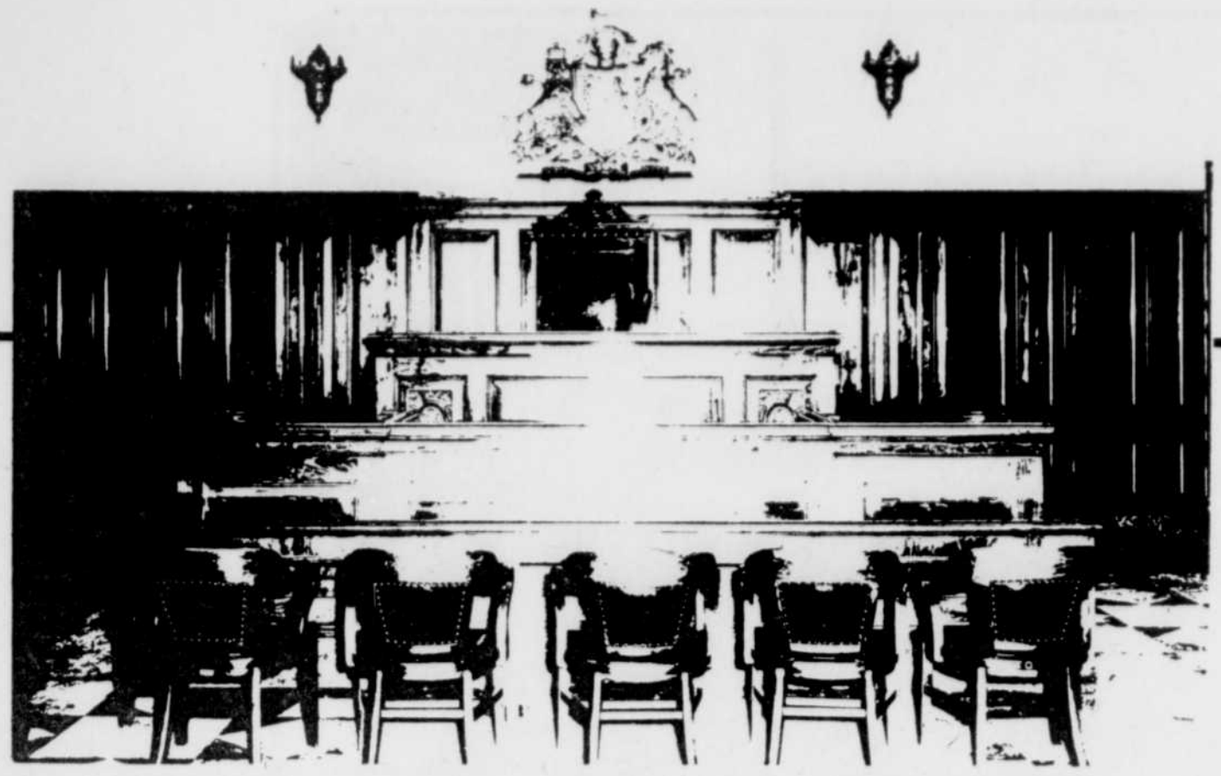
C'en est fait du front commun qui, une semaine plus tard, s'effondre.

La lutte des travailleurs de Provigo pour l'indexation des salaires au coût de la vie est la première lutte du genre menée au Québec, dans le secteur de l'alimentation. Non la dernière, toutefois.

Déjà à la Coopérative fédérée, les quelque 800 syndiqués de la CSN viennent de déposer leurs demandes. Et les travailleurs de Steinberg et de Dominion sont en train de former un front commun, eux aussi.

Il est trop tôt pour savoir si la victoire de Provigo sur ses syndiqués va donner le ton aux négociations chez les concurrents.

C'est à suivre, de même que la lutte qui continue à l'intérieur de la Fédération de commerce de la CSN.



Les élections dans Johnson

Le "tribunal du peuple" n'a pas siégé

par Gilbert Athot

N'eût été de l'attrait très fort qu'exerce généralement le parti au pouvoir dans le cadre d'une élection partielle, la lutte dans le comté de Johnson en vue du scrutin de mercredi prochain aurait pu être très serrée et même réserver des surprises.

Quelques jours passés dans le comté, dont les principaux centres sont Acton Vale, Valcourt et Windsor, ont en effet permis de réaliser que le candidat unioniste Maurice Bellemare rivalise facilement avec le député démissionnaire libéral Jean-Claude Boutin et ce, autant aux niveaux des personnalités des candidats eux-mêmes, de l'organisation, des ressources humaines et financières à leur disposition.

Quant au Parti québécois, cette lutte électorale, en dépit d'un effort constant et sérieux de sa part, ne lui servira avant tout, semble-t-il, que comme un précieux exercice dans l'art de conduire une campagne électorale dans un comté rural et semi-rural.

Du candidat indépendant, d'allégeance créditiste, M. Gabriel Lacasse, un comptable de Granby, pas de trace. Personne n'en parle. Comme s'il n'existait pas...

Le gros bout du bâton

Il importe de rappeler immédiatement que l'élection complémentaire dans le comté de Johnson a été déclenchée à la suite de la démission-surprise du député libéral Jean-Claude Boutin qui venait d'être accusé d'avoir agi illégalement en acceptant des mandats du ministère de la Justice après avoir été choisi candidat libéral en vue de l'élection générale de 1973.

Plutôt que de laisser M. Boutin être jugé par ses pairs de l'Assemblée nationale, comme le prévoit d'ailleurs la législation existante, le premier ministre Bourassa a décidé de couper court à tout cela en demandant au président général des élections d'ordonner la tenue d'un scrutin le 28 août, sachant fort bien que la période estivale lui était très favorable et sachant surtout qu'un parti au pouvoir a le gros bout du bâton dans un tel scrutin.

Une recherche récente d'un confrère montréalais a démontré que, sauf de rares exceptions, sur une période de trente ans, le parti au pouvoir a profité des élections partielles pour accroître le pourcentage de ses majorités tandis que le parti d'opposition subissait des baisses.

D'ailleurs, le Parti libéral et le candidat Boutin sont pleinement conscients de ce puissant attrait qu'exerce le parti au pouvoir dans le cadre d'un scrutin complémentaire.

Comme preuve, cette attention toute spéciale qu'apporte le candidat libéral, autant dans ses rencontres privées que dans les assemblées publiques, à vanter ses réalisations depuis novembre 1973 et... surtout à faire d'autres promesses du genre de ses réalisations.

Il distribue de façon systématique un journal de huit pages dans lequel il énumère des réalisations qui frisent les quelques millions de dollars. Il s'attribue même les subventions statutaires que peuvent donner les différents ministères... Un député rêvé pour tous les comtés ruraux!

Les candidats

Au niveau des personnalités des candidats, c'est sans conteste le vieux routier de la politique et candidat unioniste, M. Maurice Bellemare, qui l'emporte haut la main.

Sa vaste expérience compense largement ses 62 ans. Il a presque le double de l'âge des candidats péquiste et libéral. Il manie la poignée de main avec une maîtrise parfaite. Il parle aux gens dans leur langage. Il est chaleureux. Il incarne "le personnage Bellemare". Il traîne cependant une image lourde dans son sillage, celle de l'ancien député-ministre Jean-Guy Cardinal, qui ne s'est pas occupé du tout de son comté pendant son séjour en politique.

Au second rang, on peut placer le député démissionnaire Boutin, non pas parce qu'il est très à l'aise avec ses interlocuteurs. Il est un peu gauche quand il parle aux gens. Il dit parfois n'importe quoi pour tuer le temps. Mais il a l'avantage sur le péquiste parce qu'en plus d'être un gars du comté, il a pu se faire connaître pendant la campagne électorale de 1973 et surtout au cours des neuf mois qui ont suivi.

Quant au candidat du Parti québécois, M. Jean-Denis Bachand, un enseignant, dans la trentaine comme son adversaire libéral, c'est sa première expérience et il est moins connu que les autres. Bien que plus à l'aise avec les gens que ne l'est le démissionnaire Boutin, M. Bachand ne va pas à la cheville de M. Bellemare à ce chapitre. Il démontre néanmoins des talents certains.

Les organisations

En ce qui a trait aux organisations, celles des libéraux et de l'Union nationale semblent rivaliser d'adresse. Celle du Parti québécois est visiblement jeune et dynamique, mais elle manque d'une expérience que ne parvient pas à combler le prestige de Marc Johnson et de Jean-François Bertrand. Fait qui peut être significatif: l'organisation libérale est fort méfiante, surtout à l'endroit des représentants de la presse écrite et parlée. Elle va même jusqu'à demander à ces derniers des cartes d'identité... Elle qui a pourtant démarré avant tout le monde et pris une longueur d'avance. Il va sans dire que les autres organisations ne vont pas jusque là même si elles ne semblent pas apprécier de façon spéciale les journalistes.

Au plan des ressources humaines et financières, les libéraux et les unionistes semblent fort à l'aise. Les premiers reçoivent toute l'aide et l'argent qu'on peut attendre généralement d'un parti au pouvoir. Les seconds surprennent surtout par la quantité des ressources humaines à leur disposition. Ca va de l'ex-candidat créditiste à l'élection générale de la fin d'octobre 1973, en passant par les anciens députés unionistes (Marc Bergeron, Yvon Hamel, Fernand Grenier, Clément Vincent, etc.), par des organisateurs conservateurs ou créditistes sur la scène fédérale et même... par une Mme Boudreault, une Américaine qui vit au Québec depuis quelque temps et qui a travaillé pour... les démocrates aux Etats-Unis.

C'est elle qui, selon différentes sources d'information, a lancé le slogan après l'affaire Nixon, mais cette fois sur le candidat libéral: "Bout-in avant le 28 août, mais Bout-out après le 28 août".

Un procès escamoté

Les thèmes majeurs les plus exploités dans cette campagne sont sans conteste ceux d'une opposition renforcée à l'Assemblée nationale et des réalisations du démissionnaire Boutin.

Sauf dans les assemblées publiques et dans les entrevues avec la presse, le procès de "l'accusé Boutin" (comme le désigne sans arrêt M. Bellemare) ne se fait pas ou très peu. Comme il fallait d'ailleurs s'y attendre, il n'en est pas généralement question dans les rencontres privées, autant entre M. Boutin et ses interlocuteurs, qu'entre M. Bellemare et les siens ou encore entre M. Bachand et les citoyens du comté qu'il va visiter.

Quant au débat de dernière heure soulevé par M. Bellemare autour d'un soi-disant plan de 10 ans présenté par le péquiste Claude Morin, il n'aura visiblement pas l'impact que certains voulaient dans le comté... ou il en aura si peu.

C'est un bien drôle de procès qui s'est déroulé là, pourrait-on conclure. La discussion est loin de porter exclusivement sur la raison même du procès (les accusations du député Burns contre le démissionnaire Boutin).

C'était d'ailleurs inévitable, comme plusieurs observateurs politiques l'ont déjà signalé, puisqu'il est pratiquement impossible de faire une "preuve" dans le eadre d'une élection en raison du grand nombre de facteurs (partisannerie politique, absence de procédures, etc.) étrangers à un procès. Sans compter que les caractéristiques du comté de Johnson (immense et avant tout rural et semi-rural) rendent la diffusion du contenu de la preuve très difficile. Par surcroît, les média ne sont pas en aussi grand nombre et n'exercent pas la même influence que dans une circonscription de ville.

Mais si ce procès devant le "tribunal du peuple", comme l'a préféré le premier ministre Bourassa, et même s'il ne s'agit pas au fond d'un véritable procès comme on l'a vu, devait conduire à une défaite "miracle" du candidat-député démissionnaire Boutin, cette dernière en serait une du gouvernement libéral tout entier et surtout du chef de ce gouvernement puisqu'ils ont appuyé officiellement M. Boutin.

Tchooooooooo.....

Le lobby des petits enfants

par François Mailhot

Les enfants de Sainte-Foy et de la région métropolitaine ont de quoi se réjouir par les temps qui courent.

Les administrateurs de cette ville de banlieue viennent en effet de passer une commande qui sort un peu de l'ordinaire: un beau train grandeur nature qui sera installé avec les "tracks" et tout le bataclan, à proximité du plus grand terrain de jeu de la région, la base de plein air de Sainte-Foy.

Et oui, à Sainte-Foy on ne lésine pas quand les loisirs des tout petits sont en cause. En installant sa cour de triage et son atelier de réparation à proximité de cet ensemble récréatif unique, le Canadien Pacifique ne se doute pas jusqu'à quel point il aura contribué à réchauffer le coeur des enfants de cette banlieue verdoyante qui pourront bientôt découvrir tous les secrets de ces lourdes machines qui fascinent encore leurs parents.

Trois générations d'enfants des quartiers Saint-Roch et Saint-Sauveur les avaient vu passer tous les jours sur le pas de leur porte. Normal qu'on donne maintenant aux petits banlieusards une chance de tâter de cette ferraille remplie de mystères.

Et croyez-moi, les chers petits seront aux premières loges. Si on se fie aux nouveaux plans du Canadien Pacifique, quelques centaines de pieds seulement les sépareront des secrets que j'ai moi-même découverts à l'âge de huit ou dix ans, au prix de plusieurs longues et périlleuses expéditions à travers les champs et les marécages qui séparaient la paroisse Saint-Thomas d'Aquin de l'unique voie de chemin de fer qu'empruntaient alors les trains en provenance de Montréal.

Sans se mouiller les pieds, c'est maintenant d'un assortiment de vingt-sept voies ferrées, dont ils disposeront pour leurs passionnantes séances d'écrabouillage de cents et de clous de quatre pouces.

Et que les collectionneurs de trains miniatures se consolent, la base de plein air est ouverte à tous.

Pour une fois, le lobby des enfants aura eu le dessus sur celui des parents. Les tout petits ont joué la bonne carte. Celle des loisirs à n'importe quel prix.

Environ 15,000 de leurs pères et mères avaient signé une pétition demandant au Canadien Pacifique d'aller installer ses pénates ailleurs. Mais les enfants ont été les plus forts.

Un instant, ils ont craint que les efforts du maire Ben Morin ne soient couronnés de succès. Assez rapidement toutefois, ils se sont aperçu que M. Morin était de leur côté et que les menaces qu'il proférait à l'endroit du CP, servaient une juste cause: calmer leurs parents-payeurs - de taxes qui avaient investi plus de $1 million en achat de terrain dans l'aventure de la base de plein air.

Mais les parents ont tellement mal pris la chose que, mercredi soir dernier, on n'en comptait pas plus d'une douzaine qui avaient pris la peine de venir à l'hôtel de ville pour écouter le maire Morin lemr faire part de ses préoccupations.

M. le maire a commencé son petit discours en disant que cette séance d'information avait été organisée en vue de consulter les parents et tous les intéressés avant que le conseil ne prenne une décision.

Quelques paragraphes plus loin, M. Morin avouait cependant que le conseil, réuni en comité deux jours auparavant, l'avait pris cette décision et que le Canadien Pacifique s'en venait... tchooo...tchoooo...

Un père de famille présent insista sur la nature contradictoire des propos du maire. On le remercia poliment et M. Morin continua.

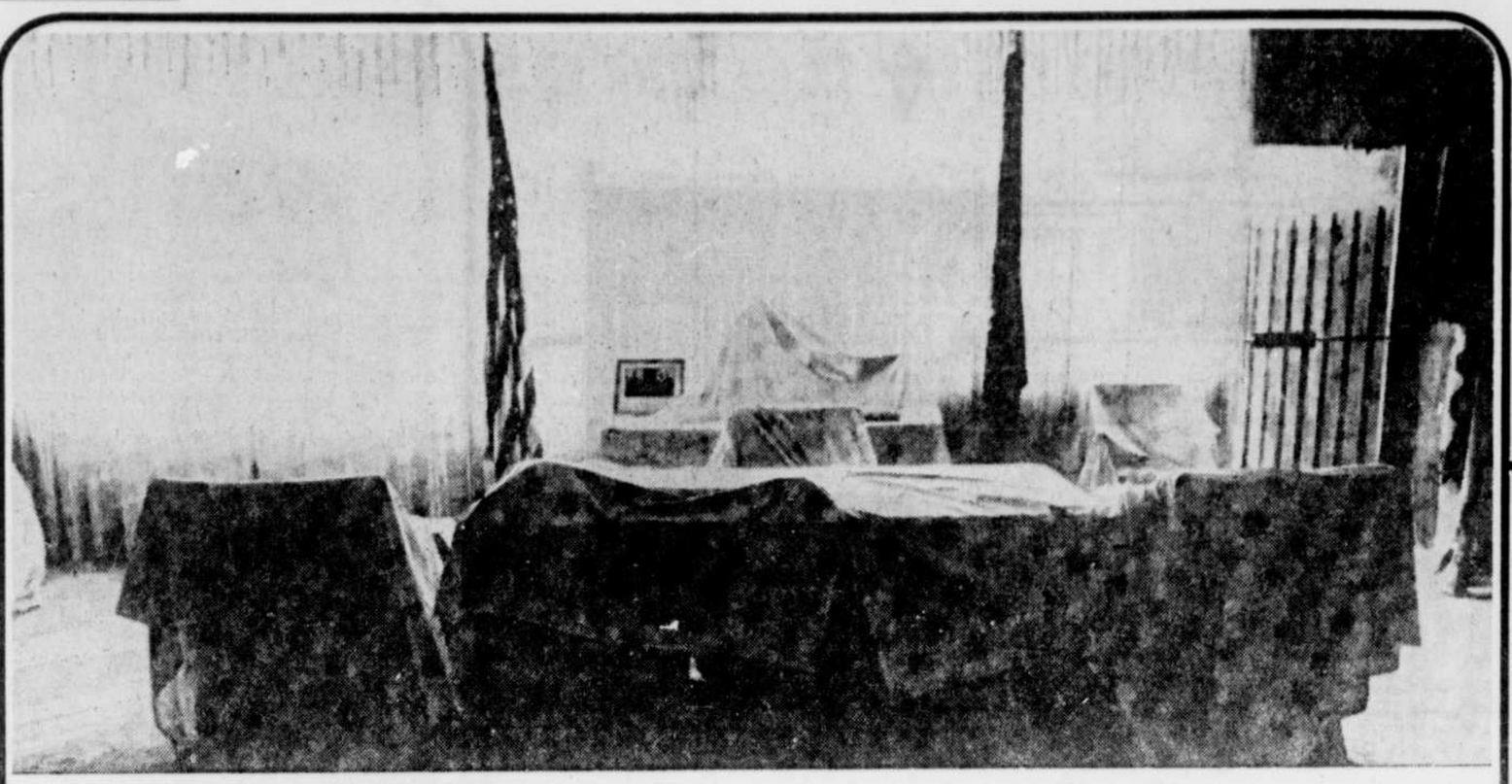
Convaincus que leur lobby avait porté fruit, les enfants n'avaient même pas pris la peine de se rendre à la réunion.

M. Morin était un peu mal à l'aise. L'opposition des parents, à laquelle il s'attendait, ne se manifestait pas. Les nombreux groupes de pression qui avaient appuyé les signataires de la pétition, non plus.

"On n'a reçu aucune protestation ...aucun coup de téléphone", d'avouer le maire Morin, après avoir précisé que tout ce beau monde avait été dûment convoqué et averti de la nature de la décision du conseil.

A la maison, les enfants riaient dans leur barbe (sic) et les parents commençaient à avoir envie de s'arracher les cheveux.

Car certains se disaient qu'en définitive, $23 millions c'est quand même assez cher, même quand c'est pour un jouet grandeur nature qui pourra servir à plusieurs générations de tout petits.



Malgré le scandale Nixon

La Constitution continuera de vieillir dans ses vieux meubles

par René Beaudin

Les institutions politiques américaines ont peut-être résisté aux secousses de l'affaire Watergate, mais elles ont en même temps révélé la faiblesse de leur dispositif en période de crise intérieure.

En aucun autre régime d'Occident un scandale politique identique à celui de l'affaire Watergate eut demandé plus de deux ans pour aboutir.

C'est en effet la durée du scandale, et non le scandale lui-même, qui fait la crise et sape les institutions.

C'est essentiellement la séparation des pouvoirs au sein de la République qui a permis à l'ancien président Richard Nixon d'opposer une résistance acharnée aux assauts dont la Maison-Blanche fut la cible durant ces deux années.

La République américaine détient la plus vieille constitution au monde. C'est elle qui a accouché du premier régime présidentiel. C'est de plus à l'état pur que les Etats-Unis ont mis au point ce modèle politique.

Les "souverains"

Ni l'exécutif, ni le législatif ne sont soumis l'un à l'autre. Tous deux sont souverains et n'ont de compte à rendre qu'au peuple souverain. L'Exécutif c'est d'abord la présidence. Le législatif c'est le Congrès. Le premier ne peut pas proroger le second. Le second ne peut pas renverser le premier. Qui plus est, cette séparation est renforcée par l'impossibilité d'en appeler au peuple au gré des circonstances. Des élections à date fixes interdisent aux deux instances de la République de trancher leur querellle par l'appel au souverain. Le seul recours du chef de l'Etat contre le Congrès est le veto qu'il peut opposer aux projets de loi ou aux amendements aux projets de loi présentés par l'Exécutif. Le seul recours du Congrès contre l'Exécutif est cette fameuse et exceptionnelle procédure "d'impeachment" si longue et si coûteuse que son application risque de faire sauter la République tout en paralysant l'activité politique.

Le débat constitutionnel, dont l'affaire Watergate est l'occasion, sera essentiellement axé sur ce thème central des institutions: faut-il maintenir la séparation des pouvoirs ou les soumettre l'un à l'autre, par des mécanismes autrement plus contraignants que ceux qui, en vertu du principe de contrôle réciproque (checks and balance) visent à interdire la domination d'une institution sur une autre.

En d'autres termes, le débat constitutionnel implique le renoncement de la République au régime présidentiel, du moins à ce modèle pur dont elle donne l'image.

Il est douteux que la métamorphose du régime présidentiel débouche sur un régime parlementaire, où l'exécutif est responsable devant les élus et non les électeurs. Il est même douteux que la République américaine se transforme en un régime mixte, identique à la Ve République française, où le gouvernement nommé par un président élu au suffrage universel est responsable devant l'Assemblée nationale.

La quiétude constitutionnelle

Cette métamorphose est dictée par les circonstances, non par une crise de structure: le régime est sorti intact de la crise. La transition entre la présidence de Richard Nixon et celle de Gerald Ford s'est faite en douceur. De même le soutien populaire à la classe politique, en chute libre durant les deux années du Watergate, semble être à la hausse depuis la relève à la Maison-Blanche.

En ce sens, le régime ne ressent ni le besoin ni le désir d'une rénovation en profondeur.

Cette quiétude institutionnelle s'explique aisément.

L'activité politique du pays est axée sur la présidence, non sur les assemblées élues. C'est de la Maison-Blanche et non du Capitole qu'on attend les solutions aux problèmes de la nation. C'est à la Maison-Blanche et non au Capitole qu'on identifie la République. C'est le président, non les **congressmen** qui incarne le prestige et la grandeur du pays. C'est le chef de l'Etat, non les deux chambres du Congrès, qui est l'interlocuteur national sur la scène mondiale.

Au surplus la structure présidentielle du régime est conforme tant aux idées politique à la mode qu'aux nécessités politiques des sociétés développées de l'Occident.

L'incarnation du pouvoir

Dans un livre publié tout récemment consacré aux monarchies républicaines, le politicologue français Maurice Duverger, qu'on peut difficilement taxer de complicité avec la République impériale, souligne à quel point la personnalisation du pouvoir à l'échelle nationale, non seulement est imposée par la diffusion des média et des communications mais correspond à un besoin des consommateurs que la publicité n'a mullement créé. L'agrandissement du cadre de vie sociale, la substitution des grandes unités urbaines aux bourgs et aux villages, de la région aux cantons ou aux arrondissements conduisaient nécessairement à faire de l'autorité nationale le siège principal du pouvoir à la place des autorités locales. la "présidentialisation" des institutions est inséparable de la personnalisation du pouvoir, alors que la légitimité parlementaire des institutions républicaines s'abreuve à la décentralisation du cadre de vie politique.

A ces contraintes sociologiques, s'ajoutent tout le poids de l'histoire des Etats-Unis.

Les Etats-Unis sont une république fédérale. Le débat politique oppose, comme dans tout régime fédéral, les partisans de l'autonomie des Etats et ceux de la centralisation du pouvoir fédéral. La guerre de Sécession au siècle dernier, a consacré le triomphe des premiers sur les seconds même si la défense farouche de l'autonomie des Etats est défendue avec acharnement par les anciens Etats sudistes. C'est le conservatisme des électeurs du Sud qui s'oppose, par le biais de l'autonomie locale, au "libéralisme" du Nord. Cette primauté du fédéral sur les Etats consacre la primauté de la légitimité présidentielle sur la légitimité parlementaire. Une transformation éventuelle du régime américain en un régime parlementaire, risque, aux yeux de l'Establishment du nord-est américain, de s'accompagner d'une décentralisation des pouvoirs fédéraux vers les Etats.

Les Yankees et les Cow-boys

Il en va de même en ce qui concerne la lutte, plus récente celle-là, des **Yankees** et des **Cow-boys**.

Les Yankees, globalement, c'est l'Establishment de la côte Atlantique, plus précisément de la Nouvelle-Angleterre. Lorsqu'on évoque l'osmose des milieux universitaires et du pouvoir, c'est d'abord à eux qu'on pense. La vocation impériale, les corporations multinationales, les grands instituts de recherche, les vieilles fortunes, la tradition militaire, tout cela est l'oeuvre des Yankees. Ils se confondent avec les nordistes.

Les cow-boys au contraire, sont les nouveaux riches de la République impériale. Leurs fortunes datent de l'après-guerre grâce essentiellement à l'exploitation des richesses pétrolières, des usines d'armements, de l'industrie aérospatiale, de la spéculation foncière. Leur enrichissement rapide, contrairement aux Yankees, n'a pas cette substance culturelle de laquelle les Yankees disent retirer leur légitimité.

Le présidentialisme est l'oeuvre des Yankees. Toute métamorphose en direction d'un régime parlementaire ouvre la porte, craignent les Yankees, aux nouveaux riches. L'image de l'Amérique donnée par les Yankees risque d'être faussée. Le premier cow-boy authentique à pénétrer à la Maison-Blanche, Richard Nixon, vient de la quitter par la porte de côté. En un sens, on pourrait presque être tenté de dire que la déchéance de Richard Nixon est un peu une vengeance des Yankees de l'assassinat de John Kennedy en terre cow-boy il y a onze ans.

Tout cela ne laisse qu'une marge de manoeuvre assez mince à ceux qui veulent surmonter les vices de structures révélés par l'affaire Watergate.

D'autant plus que, malgré leur relative absence du jeu politique, ni les cow-boys, ni les Sudistes ne mettent sérieusement en question le présidentialisme yankee.

Les possibles modifications au régime

La seule transformation du régime à laquelle on peut s'attendre aux Etats-Unis est un amendement aux clauses électorales qui autorise le Congrès à déclencher des élections présidentielles avant l'achèvement de leur mandat respectif de quatre ans.

Cette modification est à la fois mineure et cruciale: mineure parce qu'elle ne touche ni à la séparation des pouvoirs ni aux prérogatives de la présidence, sauf peut-être la possibilité pour le chef de l'Etat d'utiliser son droit de veto à n'importe quel moment.

Elle est fondamentale par ailleurs dès lors qu'elle remet en question toute la tradition électorale en vigueur et qu'elle permet au Président de faire trancher ses querelles avec les élus par les électeurs. En vertu de ce modèle politique sans précédent, Richard Nixon aurait pu, avant que l'affaire Watergate n'assassine sa présidence, demander au peuple de trancher, à la place de la Cour Suprême, la fameuse question du privilège de l'Exécutif.

A la rigueur, le Congrès peut demander au Chef de l'Etat de procéder à des élections présidentielles. Celui-ci pourrait alors décider soit de procéder à des élections présidentielles, soit de dissoudre le Congrès. Durant son mandat, le président, s'il décide de dissoudre le Congrès avant terme, ne pourrait procéder à une seconde dissolution avant l'achèvement de son propre mandat. De même, dans l'hypothèse où le chef de l'Etat accepte de procéder à des élections présidentielles sollicitées par le Congrès, eelui-ci ne pourrait plus solliciter de nouvelles élections avant les futures élections législatives.

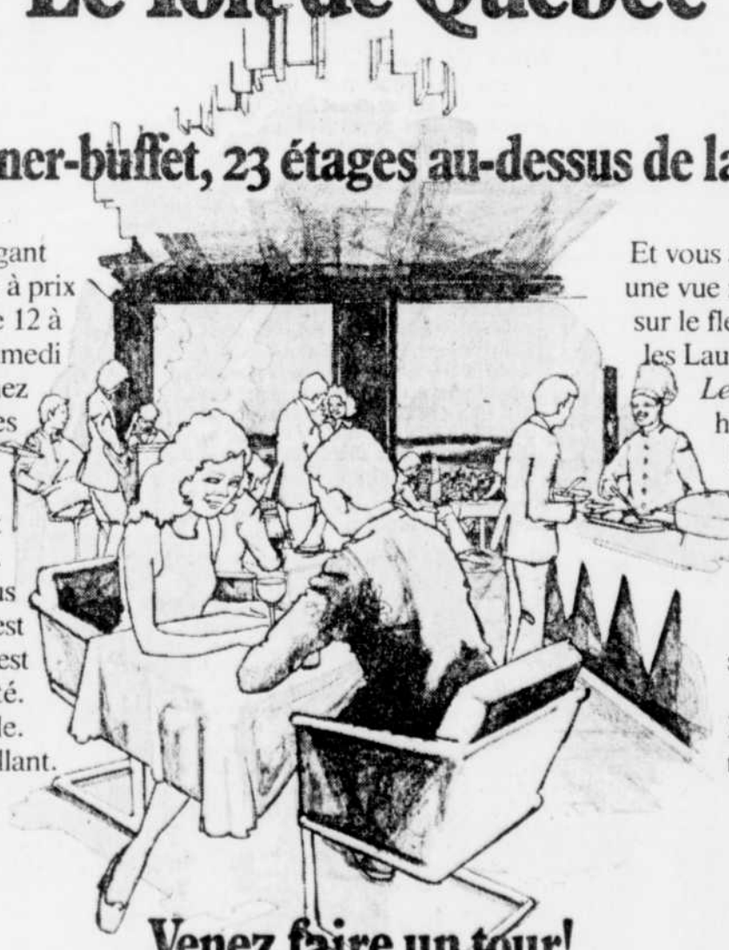
On peut même ajouter une autre alternative, tant aux prérogatives du président qu'à celles du Congrès, en introduisant la possibilité du référendum.

De même cette modification de la tradition électorale remet en question la fonction vice-présidentielle: le rôle du second personnage de la République est d'achever le mandat du premier si celui-ci se révèle incapable de le faire. Dès lors que la Présidence de la République peut être comblée en cas de vacances par le scrutin universel, le rôle du vice-président est d'exercer l'intérim un peu comme le fait le président du Sénat dans la Ve République française si, au moment de son entrée en fonction, il décide de faire confirmer son mandat par le peuple souverain au lieu d'achever celui de son prédécesseur

Toute la question est de savoir si la suprématie du Congrès sur la Maison-Blanche est un phénomène durable ou provisoire. Il faudra attendre qu'un président élu soit en mesure d'affronter légitimement un Congrès élu pour que commence le compte à rebours de la deuxième République.

Le Toit de Québec

Déjeuner-buffet, 23 étages au-dessus de la ville.



Un élégant déjeuner-buffet à prix modique servi de 12 à 15 heures du lundi au samedi inclusivement. Accompagnez vos plats préférés des plus croquantes salades en ville! En soirée, buffet et service à la carte. C'est un rendez-vous dont l'ambiance est détendue, la cuisine est de haute qualité. L'orchestre a du style. Le bar est accueillant.

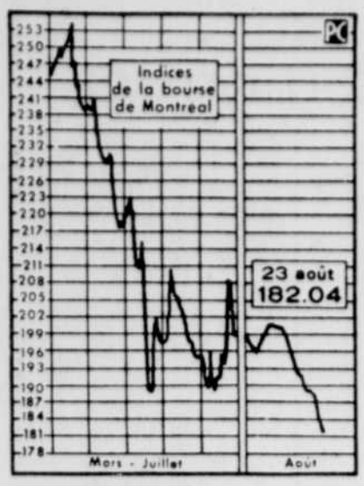
Et vous avez une vue magnifique sur le fleuve, les Laurentides et la capitale. *Le Toit de Québec:* hiltonnant! Musique dès 18 heures. Petit déjeuner-buffet le dimanche.

Stationnement gratuit après 18 heures si vous stationnez vous-même à la Place Québec, entrée rue St-Joachim.

Venez faire un tour! On vous attend.

CHALEUREUSEMENT VÔTRE . . . **Québec Hilton** AU COEUR DE LA PLACE QUÉBEC.

Aussi: Restaurants Le Villeray et le Café de la Place. Bar-salon Le Caucus.
Pour réservations: 647-2411.



Une baisse de près de 100 points en deux semaines à Wall Street...

NEW YORK (AFP)—(AP) — Nouvelle chute des cours hier à Wall Street, où rien ne semble plus pouvoir arrêter la baisse, commencée il y a deux semaines, et qui atteint maintenant près de cent points. La tendance était indécise au début de la journée, mais la baisse a repris par la suite dans une séance moyennement active et elle a atteint à la clôture près de 18 points dans le cas de l'indice des valeurs industrielles. Aucun élément nouveau n'est intervenu hier, mais les investisseurs restent sous la menace des consequences de l'inflation et craignent de plus un nouveau renchérissement des taux d'intérêt.

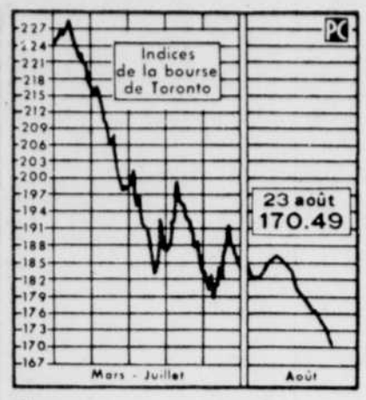
La baisse a de plus été précipitée par les fortes pertes subies par un certain nombre de "blue-chips". Kodak a en effet perdu 4 dollars, Dupont, 7 1-2, General Electric, 3 1-4 et IBM, 3 1-4. L'indice Dow Jones a perdu 17.83 et est tombé à 686.80, ce qui est son plus bas niveau depuis le 8 juillet 1970. Le virement a été de 13,590,000 actions comparativement à 15,690,000 actions.

MONTREAL (PC) — Les prix ont continué à régresser hier à la Bourse de Montréal et l'activité a de nouveau été faible.

Le virement s'est établi à 728,100 actions, contre 684,300 actions jeudi.

Tous les indices ont perdu beaucoup de terrain. Celui qui en a perdu le moins est celui des services publics, qui a subit un recul de .83 à 123.95. Les banques ont régressé de 7.34 à 213.98, les papeteries de 3.36 à 110.09, l'indice composé a baissé de 2.45 à 174.15 et l'indice des valeurs industrielles, de 2.26 à 182.04. Deltan Corp., dont 33,850 actions ont été négociées, a été le titre industriel le plus actif et sa cote a monté de 1 1-8 à $6. Gaspé Québec Mines, dont 29,650 actions ont été transigées, a été le titre minier le plus actif et sa cote a baissé de cinq cents à $1.15.

Reader's Digest Association Ltd., cinquième titre industriel par le volume vendredi, a baissé de 1 à $9. Pour l'année qui s'est terminée le 30 juin dernier, la compagnie a réalisé un bénéfice net de $1.46 million — $1.52 l'action—contre $1.8 million — $1.84 l'action—pour l'année précédente. Francana Oil and Gas à $9 1-2 a reculé de 1, Imperial Oil A à $26 3-4, de 1-2, Pan Ocean Oil à $8 7-8, de 1-4, Total Petroleum à $6 3-8, de 1-4 et Pacific Petroleums à $7 3-8, de 1-8.



...la situation n'est guère plus rose sur les marchés canadiens

La Bourse au Canada ne se porte pas mieux qu'aux Etat-Unis.

Au Canada comme aux Etats-Unis, la cote ne cesse de régresser. Dans les deux pays, plusieurs des grands indices boursiers sont à leurs plus bas niveaux depuis quelques années.

A Toronto, l'indice industriel a fait cette semaine un plongeon de 8.34 et a fermé ainsi vendredi à 170.49, ce qui est son plus bas niveau depuis le 2 décembre 1971, et, à Montréal, le même indice a fait, pour sa part, un plongeon de 9.77 et il a clôturé de la sorte vendredi à 182.04, ce qui est son plus bas niveau depuis le 16 décembre 1971.

Statistique Canada rapporte une baisse considérable des nouvelles commandes faites auprès des manufacturiers.

Il ressort des chiffres qu'elle a publiés que la croissance économique se fait à un rythme nettement plus lent qu'au début de l'année.

A Toronto, l'indice de l'or a plongé de 51.70 et est tombé à 476.35.

Les indices des ressources ont également régressé à Toronto. Celui des métaux de base a perdu 6.13 et est tombé à 73.30, ce qui est son plus bas niveau depuis le 7 décembre 1971, et celui des pétroles de l'Ouest a reculé de 13.82 et est tombé à 153.72, ce qui représente son plus bas niveau depuis le 17 août 1970.

A Montréal, l'indice composé a reculé de 8.59 et est tombé à 174.15 et le virement a été de 3.89 millions d'actions d'une valeur totale de $25.66 millions, contre 2.61 millions d'actions d'une valeur totale de $18.33 millions la semaine dernière.

A Toronto, le virement a été de 7.97 millions d'actions d'une valeur totale de $63.53 millions, contre 6.17 millions d'actions d'une valeur totale de $52.38 millions la semaine dernière.

TORONTO (PC) — Pour la troisième journée d'affilée, hier, l'indice des industries à la Bourse de Toronto a montré une baisse accentuée et atteint son plus bas niveau depuis le 2 décembre 1971 L'activité était légère. Cet indice a perdu 2.71 pour clôturer à 170.49; les titres aurifères 9.44 à 476.35; les métaux usuels .48 à 73.30; et les pétroles de l'Ouest .94 à 153.72. Quinze des sous-groupes de l'indice industriel ont baissé, mais un a monté. Les mines industrielles, les banques et les services publics ont enregistré les plus lourdes pertes. Mais les valeurs de construction et de matériaux ont connu des hausses. Les observateurs attribuent cette tendance à la baisse à l'influence d'un marché des valeurs en dépression à New York. Les investisseurs seraient inquiétés par l'inflation et la crainte d'une nouvelle vague d'augmentations des taux d'intérêt préférentiels. A Toronto, les pertes ont dépassé les gains par une vaste marge. Le virement a été de 1.70 millions d'actions, d'une valeur de $12.38 millions, à comparer à 1.78 millions d'actions et $14.70 millions jeudi.

Les revenus des producteurs de pétrole recyclés dans des prêts

WASHINGTON (AFP) — Une vingtaine de pays, tous en voie de développement, ont déjà demandé à bénéficier des nouvelles facilités de crédit mises au point par le Fonds monétaire international à partir des revenus des producteurs de pétrole, apprend-on dans les milieux financiers.

Le Fonds monétaire, qui a annoncé jeudi qu'il avait signé les accords nécessaires pour emprunter $3.4 milliards d'ici la fin de 1975 à sept pays producteurs de pétrole, devrait être en mesure d'accorder, dans les prochaines semaines, les premiers crédits.

Mais l'initiative du FMI ne résoud que partiellement le problème du recyclage des capitaux dont vont disposer les pays producteurs de pétrole, constate-t-on à Washington.

Les emprunts que va faire le FMI sont pour une période maximum de sept ans, et ne portent que sur une fraction des quelque 50 milliards dont ils vont disposer cette année.

Le problème, souligne-t-on dans les milieux financiers, n'est pas tant de trouver des placements pour ces fonds, ce qui n'est pas difficile, mais d'assurer que les fonds soient dirigés vers les pays consommateurs qui en ont besoin pour payer leurs factures d'importations de pétrole.

MECANISMES

Or les facilités mises au point par le FMI vont tout juste permettre de prêter aux plus grands des pays en voie de développement, comme l'Inde, quelques centaines de millions de dollars, ce qui permettra de couvrir le coût d'une ou deux années d'importation seulement.

Il convient donc de trouver des mécanismes de recyclage plus durables et profitant également aux pays industrialisés, comme l'Italie.

Jusqu'ici, les autorités monétaires des pays industrialisés s'en sont remises aux banques commerciales pour assurer cette redistribution des revenus du pétrole. C'est ainsi que la marche de l'eurodollar a permis, depuis le début de l'année, de procurer une vingtaine de milliards de dollars à une soixantaine de pays industrialisés et en voie de développement.

Mais le marché de l'eurodollar donne des signes manifestes d'essouflement, et les banques américaines qui ont prêté depuis le début de l'année près de $15 milliards à l'étranger, renâclent maintenant à accorder de nouveaux crédits, alors que plusieurs débiteurs sont proches de l'insolvabilité.

DEFICIT

C'est pourquoi certains banquiers américains comme M. David Rockefeller souhaitent maintenant que le fardeau du recyclage passe du secteur privé aux autorités monétaires. Il estime, par exemple, que la Banque des règlements internationaux de Bâle est tout à fait qualifiée pour effectuer ce travail.

En attendant, les milieux financiers américains ne sont plus aussi sûrs que l'offre spéciale de bons du Trésor faite par les autorités américaines à l'Arabie saoudite et au Koweit soit une bonne chose.

Bien qu'aucun contrat n'ait encore été signé, on souligne dans ces milieux que le placement officiel aux Etats-Unis de plusieurs milliards de dollars de revenus arabes risque de renforcer un afflux de fonds déjà important, au détriment du dollar et des pays consommateurs qui en auraient besoin.

La récente hausse de la devise américaine, qui reflète l'arrivée des pétro-dollars aux Etats-Unis et les achats des pays importateurs pour régler leurs factures, inquiète en effet Washington. Elle risque d'aggraver le déficit de la balance commerciale américaine et de provoquer des sorties de capitaux profitant des différences de change. Or la balance des paiements américaine a déjà accusé un déficit de $7 milliards au cours des six premiers mois de cette année.

La production de pétrole continue de diminuer aux Etats-Unis.

NEW YORK (AFP) — La production de pétrole aux Etats-Unis continue de diminuer, malgré l'augmentation d'un dollar par baril, autorisée en décembre dernier pour stimuler la production, et en dépit des milliards de dollars investis cette année par les sociétés pétrolières.

Un rapport du General Accounting Office, GAO, la Cour des comptes américaine vient de révéler que la hausse d'un dollar n'avait pas atteint son objectif principal, mais avait par contre permis aux sociétés pétrolières d'encaisser $1.6 milliards de bénéfices supplémentaires.

En fait, les sociétés pétrolières ont bien multiplié leurs efforts de prospection, et le nombre des forages atteindra, selon les experts, plus de 30,000 d'ici la fin de l'année, soit le chiffre le plus élevé depuis 1969, et, si la production actuelle se situe autour de 9 millions de barils par jour contre 9.6 en 1974, les spécialistes soulignent qu'il faut de six mois a quatre ans pour découvrir puis exploiter un nouveau gisement pétrolier.

Mais le renouveau des explorations pétrolières aux Etats-Unis a pour l'instant abouti à des résultats décevants, à savoir que les réserves pétrolières du pays ne sont peut-être pas aussi importantes qu'on l'estimait il y a quelques mois et que les difficultés croissantes rencontrées dans l'exploration et l'exploitation denouveaux gisements pourront se traduire par une baisse de la production pendant encore trois ans.

Les spécialistes soulignent qu'il faudrait une découverte de grande taille pour renverser la tendance actuelle, et que même dans ce cas il faudra attendre plusieurs années avant qu'une telle éventualité se traduise par une augmentation de la production.

De plus, la recherche et la production continuent d'être freinées par la pénurie de matériel et d'acier. La seule promesse sûre reste ainsi pour l'instant l'arrivée sur le marche du pétrole d'Alaska, prévue pour la fin de l'année 1977.

On fait également remarquer dans les milieux pétroliers américains que le système actuel des prix—$5.25 pour le pétrole provenant de puits anciens contre $10 pour celui provenant de nouveaux puits ou d'un accroissement de la production de puits anciens—a entraîné les producteur à concentrer leurs efforts sur ce pétrole à $10, au détriment de la production du pétrole à $5.25.

Surtout, elle a fortement tendance à faire augmenter la production des puits anciens en utilisant divers procédés, comme l'injection d'eau ou de vapeur, pour obtenir du pétrole à $10, au lieu de susciter la recherche de gisements nouveaux, qui représente davantage de risques financiers.

RESERVES

Finalement, on se demande quelles sont les quantités de pétrole susceptibles d'être découvertes, et les pronostics deviennent ici moins optimistes.

L'Association américaine des géologues pour le pétrole vient de publier un rapport égablissant que l'exploration en 1973 avait abouti à 703 nouvelles découvertes, soit 24 pour cent de plus que l'année précédente, mais les nouveaux gisements contiennent des réserves évaluées seulement à 365 millions de barils, soit 38 pour cent de moins que n'en récélaient les gisements découverts en 1972.

Le doute plane finalement sur le volume de pétrole que peut contenir le sous-sol américain. Selon une étude effectuée par le Service géologique du département de l'Intérieur, les réserves probables, mais non prouvées, seraient de 200 à 400 milliards de barils, mais, selon les spécialistes de plusieurs compagnies pétrolières, elles seraient en fait considérablement inférieures. Selon l'expert de Mobil dans ce domaine, on ne pourrait compter que sur environ 80 milliards de barils.

Les pays d'Amérique latine ont vendu pour 85.6% de plus aux E.-U.

WASHINGTON (AFP)—Les ventes des pays d'Amérique latine aux Etats-Unis ont fortement progressé depuis le début de l'année au détriment de celles du Canada, du Japon et du Marché commun.

Selon les statistiques du département du Commerce, non corrigées de variations saisonnières, les pays d'Amérique latine ont exporté aux Etats-Unis, au cours des six premiers mois de cette année, $6.759 milliards de produits, soit une augmentation de 85.6 pour cent par rapport à la même période de 1973.

La part de l'Amérique latine dans les importations américaines est ainsi passée de 10.9 pour cent à 14.4 pour cent en un an.

Dans le même temps, les exportations des autres fournisseurs traditionnels des Etats-Unis ont progressé beaucoup moins vite, si bien que leur part du marché américain a nettement diminué. Ainsi la part du Canada est tombée de 27.4 à 22.7 pour cent des importations américaines, celle du Japon de 14.1 à 11.4, et celle des neuf pays du Marché commun de 22 à 20 pour cent.

Les exportations des pays de l'Est ont également fortement progressé (plus de 105 pour cent) mais elles restent négligeables puisqu'elles n'atteignent pas encore un pour cent des importations américaines.

Femmes d'affaires
ayant mise de fonds
$100,000 ou plus

Désireuses de vous joindre à une entreprise jeune et dynamique ayant comme objectif d'implanter prochainement un complexe industriel et commercial dans la Communauté Urbaine de Québec.
Seules les personnes désireuses de réussir sont priées d'écrire à la:

Case Postale 3069
Québec, St-Roch
Canada, G1K 6X9

(ANN.)

(ANNONCE) (ANNONCE)

"EN MEILLEURE FORME QUE JAMAIS"

De gauche à droite, M. Philippe Latulippe, coureur bien connu, M. Serge Cloutier, instructeur, Dr Pierre Béliveau, médecin du Centre.

Québec - La ville de Québec est maintenant dotée d'un Centre de Santé et de Conditionnement physique fait à la mesure de ceux qui veulent vraiment se garder en bonne forme tout en vaquant à leurs occupations quotidiennes.
Il s'agit du Centre de Santé et de Conditionnement physique Parc Samuel Holland, inauguré récemment par monsieur Paul Phaneuf, ministre responsable au Haut Commissariat à la jeunesse et aux sports et par le maire de Québec, monsieur Gilles Lamontagne.
Situé dans les immeubles de cette Cité Parc qui fait maintenant partie du décor de la vieille capitale, le Centre de Conditionnement physique se distingue favorablement des autres installations du genre.

Installations:
Les membres du Centre de Santé y trouveront toutes les installations nécessaires pour acquérir une bonne condition physique et la maintenir. Piste de jogging, gymnase, court de squash, piscine, saunas et bain tourbillonnant, sont autant d'éléments qui permettent à tous les hommes et femmes qui le désirent, d'acquérir la résistance musculaire et l'endurance organique qui leur permettront de mieux jouir de la vie.

Mieux que les autres:
Le Centre de Santé est de Conditionnement physique Parc Samuel Holland est mieux que toutes les entreprises commerciales du genre dans la région. A preuve, il suffit de jeter un coup d'oeil sur deux aspects importants de ce centre: l'aspect médical d'une part, et l'aspect technique d'autre part.

L'aspect médical:
Autant un entraînement physique approprié et contrôlé médicalement peut être bénéfique et même essentiel afin de jouir efficacement de la vie, autant cet entraînement, pratiqué sans assistance médicale peut être néfaste, et même dangereux; et dans ce domaine comme ailleurs, il existe des entreprises peu sérieuses, qui abusent de la crédibilité des gens dans le but de leur soutirer le plus de sous possible. Avant de confier sa santé à n'importe qui, faites la comparaison entre ce qu'offre le Centre de Santé Parc Samuel Holland et les services offerts par d'autres entreprises du genre. Voici comment on s'assure de protéger votre santé du moment où vous décidez de vous inscrire aux cours de conditionnement Parc Samuel Holland.
Au moment d'entreprendre le programme d'initiation, chaque homme ou femme est astreint à un examen qui permet au médecin d'évaluer sa capacité physique et son aptitude à l'effort. Le Centre de Santé s'est adjoint, à titre de consultant, le docteur Pierre Béliveau, directeur du contrôle médical sportif au Pavillon d'Education Physique et des Sports de l'Université Laval. Pour tous ceux qui oeuvrent dans le domaine de la santé et de l'éducation physique, le docteur Béliveau est connu pour sa compétence, et sa réputation dépasse les frontières du Québec.

L'aspect technique:
Il est bien connu que plusieurs centres de Santé où l'on offre des cours de conditionnement physique ont à leur service un personnel qui a des notions bien fragmentaires, souvent pas plus étendues que celles des gens qu'ils sont censés aider, en matière d'éducation physique. En plus d'être parfois dangereux, les services qu'offrent ces entreprises peu scrupuleuses, sont souvent nuls, et les clients de ces maisons désespèrent souvent de voir améliorer leur condition physique. Le conditionnement physique et le mieux-être sont des choses possibles, et prouvées à plusieurs reprises, mais comme dans tous les domaines, ce n'est pas le premier venu qui peut se donner le titre d'expert. Encore là, le Centre de Santé et de Conditionnement Physique Parc Samuel Holland tient à prouver sa réputation. Il s'est donc assuré les services de monsieur Jean-Claude Fortier à titre de directeur. Monsieur Fortier est un expert dans le domaine de l'éducation physique et il dirigeait jusqu'à sa nomination au Parc Samuel Holland, la Palestre Nationale à Montréal, le centre sportif le plus renommé au Québec. Les programmes de Santé sont élaborés par monsieur Fortier, en collaboration avec un autre expert dans le domaine, monsieur Jean Brunelle, professeur agrégé au Pavillon d'Education Physique et des Sports de l'Université Laval et coanimateur de l'émission "En mouvement".

Les programmes; individualisme et souplesse:
Une fois acceptée comme membre, toute personne se voit orientée vers un programme d'initiation de 8 semaines qui lui permet d'acquérir les bases du conditionnement physique. Par la suite, chaque personne est libre de choisir l'un des trois programmes qui lui permet de se maintenir en santé. Il peut choisir un programme collectif ou individuel selon ses goûts, ses intérêts de même que selon ses objectifs. Donc pas d'enrégimentation qui rend les gens captifs d'une activité qu'ils ont eux-mêmes entreprise.

Aspect social:
Le Centre de Santé et de Conditionnement Physique Parc Samuel Holland s'adresse aussi bien aux hommes qu'aux femmes; les uns comme les autres aiment se retrouver dans une atmosphère de camaraderie. A cette fin, le centre présente également des locaux où chacun aime se rencontrer.
Si vous voulez être un de ceux qui luttent contre le sédentarisme, communiquez donc maintenant avec monsieur Jean-Claude Fortier à 527-2571; c'est sans doute l'homme le mieux averti pour vous renseigner sur ce centre, unique au Québec.

De gauche à droite, Mme Albanie Morin, député de Louis-Hébert, M. Gilles Lamontagne, maire de Québec, M. Denis Bolduc, président Bolduc & Associés Inc.

Bourse de toronto

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.

A et B

Abby Glen	550	325	325	325	
Aby Gln w	2100	75	75	75	−13
Abitibi	4290	$11	10⅝	10⅝	− ⅜
Acklands	1025	$11⅜	11¼	11¼	− ⅛
Acklnd 2p	525	$13	13	13	
Acres Ltd	130	$6½	6½	6½	+ ⅛
Acres A pr	150	$32	32	32	− 1
Acres wt	600	20	20	20	+ 5
A.G.F.M	293	185	185	185	
Agnico E	2382	$7¾	7½	7½	− ⅛
Agra Ind	1250	$5¼	5⅛	5¼	+ ¼
Akaitcho	500	180	177	180	+ 3
Albany	1300	27	27	27	− 2
Alt East G	5050	405	380	380	−35
Alta Gas A	2808	$11⅛	10⅞	10⅞	− ¼
Alta G D p	12	$120½	120½	120½	−4½
Alcan	4590	$28⅞	28⅛	28⅜	− ½
Algo Cent	500	$10½	10½	10½	
Algoma St	5085	$26⅝	25⅝	25¾	− ¾
All-Can B	1200	240	230	240	+ 5
Allarco Dv	400	$8½	8⅜	8⅜	− ⅛
Alliance B	1060	$5⅞	5¾	5⅞	+ ⅛
Alminex	6000	460	450	450	− 5
Alpo Ind	100	$9⅞	9⅞	9⅞	− ⅛
Am Bonza	1570	160	155	160	
Am Eagle	1500	69	68	69	+ 4
Andres W	800	$8⅜	8	8⅛	− ⅜
Angla-can	1150	$20	19¾	19⅞	− ⅛
Ang U Dev	1100	70	70	70	
Aquitaine	1350	$20	19¾	20	
Args 250 p	200	$26	26	26	− 1
Argus B pr	190	$28	28	28	− ¼
Argus C pr	500	$10½	10½	10½	− ¼
Asamera	5200	$8	7½	7½	− ⅜
Asbestos	393	$17⅜	17⅜	17⅜	
Ashland C	300	$6⅞	6⅞	6⅞	
Asoc Parc	z21	125	125	125	
Auto El	200	475	470	470	− 5
AtotHard A	1000	$11⅛	11	11	− ⅛
Bad Boy	200	475	475	475	− 5
Ballndery	z400	83	74	83	
Banister C	700	$5⅝	5½	5½	
Bankeno	2200	210	200	200	−15
Bank B C	z50	$20¼	20¼	20¼	
Bk Mtl	13369	$14¾	14¼	14¼	− ¼
Bank N S	8657	$32¼	31⅝	31⅝	− ⅜
B Cdn Nat	300	$15⅝	15½	15½	− ⅜
Barex	1000	10	10	10	− ½
Bartaco	500	75	75	75	
Bary Expl	2500	45	45	45	− 2
Beavr Eng	100	315	315	315	− 5
Becker B p	600	305	300	300	−10
Bell Canad	6743	$43	42¾	42⅞	− ⅛
Bell A pr	z50	$42⅜	42⅜	42⅜	
Bell C pr	300	$25¾	25¾	25¾	− ¼
Beth Cop A	1100	$10	9¼	9¼	− ¾
Bilt'mo p	172	230	230	230	+25
Bl Hawk	1000	42	41	42	+ 4
Block Bros	1200	290	290	290	
Bombrder	100	245	245	245	
Bovis Cor	3300	140	135	135	− 6
Bow Valy	9025	$14	13½	13½	− ½
BP Can	1840	$12½	12½	12½	
Bralor Res	2100	125	120	120	−11
Bramalea	2350	395	390	395	− 5
Brscn A	11572	$13¼	13	13	− ⅛
Brenda M	3050	$5⅛	485	485	−27
Bright A	200	$12	12	12	− ½
Brinco	3450	$6¾	6¾	6¾	
BC Frest p	z65	$32	31½	32	
BC Pack B	z25	$31	31	31	
BC Sugar A	750	$19	18½	18½	− ½
BC Sugar p	100	$13	13	13	+ ½
B Phone	100	$50½	50½	50½	+ ½
BCPh 4.84	200	$12⅛	12⅛	12⅛	− ⅛
BCPh 5¾ p	z75	$59¾	59¾	59¾	
Broul R	2000	51	51	51	− 1
Brunswk	9500	400	390	400	
Budd Auto	470	$6⅜	6½	6⅜	− ⅜
Budd A w	1700	310	310	310	
Bulora Cor	2900	130	122	122	− 4
Burns Fds	1200	$10⅜	10¼	10¼	− ¼
Bushnell	1200	$9	8⅞	9	

C

Cad Frvw	1500	$12¾	12¼	12¼	− ⅜
CAE Ind	400	$7½	7⅜	7½	− ⅛
Cal Pow	805	$21	21	21	
Cal P S p	100	$52	52	52	−8¼
Calmor IB	500	67	67	67	− 3
Calvrt Dle	1500	150	150	150	
Cambridg	200	$12½	12½	12½	− ¼
Camflo	6625	$15⅛	14¾	15	+ ¼
Cam Chib	1100	490	490	490	
Camp RL	750	$41¼	40⅛	40¾	+ ¾
Campau A	2025	$5	490	5	
Can Cem L	200	$9¾	9¾	9¾	
C Geother	2600	65	60	60	
Can Malt A	320	$31	31	31	+ ¼
C Nor West	7000	330	300	325	+ 5
C Pakrs C	1000	$20	20	20	
Can Perm	1600	$14⅜	14	14	− ½
CS Pete	15200	265	240	240	−35
C Tung	2100	415	405	410	
C Cabley	200	$10½	10½	10½	− ½
C Cable w	200	149	149	149	− 1
Cdn Cel	900	$5	490	5	+10
C Ex Gas	3000	235	225	225	
CG Invest	z60	$15¾	15¾	15¾	
C Home	10050	335	310	310	−25
C Hydr	8000	475	465	465	−10
C Hydr pr	100	$12	12	12	+ 1
C Imp Bank	7435	$21⅞	20¾	20¾	− 1
C Ind Gas	1325	$5⅞	5⅜	5⅜	− ⅛
CIL	870	$21¾	21½	21½	− ½
C Int Paw	200	$9¾	9¾	9¾	− ¼
C Manoir	700	350	350	350	− 5
C Malart	5000	21	20	20	
C Marconi	300	285	285	285	
C Memoial	1125	146	140	146	+ 4
C Merrill	500	270	270	270	−10
C Occental	950	$8¼	8¼	8¼	
CP Inve	1366	$14	13⅜	13⅞	
CP Inve pr	175	$27¾	27¾	27¾	+1½
CPtn w	50215	83	66	70	− 2
CP Ltd	10680	$13¼	13⅛	13¼	
CPL UK p	100	$5⅜	5⅜	5⅜	−1⅛
C Reserve	300	300	280	280	−20
Cdn Salt	115	$14½	14½	14½	
Cdn Sup O	400	$36	35¾	35¾	−1¼
Cdn Tire	250	$36	34	34	−3¼
Cdn Tire A	1444	$36⅛	35¾	35¾	− ¾
C Utilties	200	$8¼	8¼	8¼	
C Util w	1000	155	155	155	− 5
Candel Oil	100	$9½	9½	9½	− ⅜
Canron	800	$19¼	19⅛	19¼	− ⅛
Cara	300	455	440	440	−35
Carl OK	4350	235	225	226	+ 1
Carl OK A p	140	$17¼	17¼	17¼	+ ⅛
Carl OK B p	400	$20¼	20¼	20¾	+ ¼
Carma D	700	$8½	8¼	8½	− ⅛
Cassiar	603	$5⅝	5½	5½	− ½
CC Yachts	100	250	250	250	
Celanese	1800	$5½	5⅜	5⅜	− ⅛
Cil Fund A	100	$10⅜	10⅜	10⅜	− ⅜
Cent Pat	1000	91	91	91	+ 1
Chnly	21150	209	202	202	− 8
Chib Kay	1000	15	14	14	
Chieftan D	1950	$5¼	495	5	
Chimo	5900	112	111	112	+ 1
Chrysler	7040	$13¼	12⅝	12⅝	− ⅛
CHUM	100	$5½	5½	5½	− ½
Coch Will	6400	130	125	125	− 5
Coldstm	1658	201	201	201	
Coles Book	1000	$5⅝	5⅝	5⅝	− ⅜
Compr Ap	100	$10	10	10	− ½
Cominco	1730	$27¾	27⅞	27½	
Com Cap	875	180	180	180	
C Holiday I	480	$5¼	5⅛	5¼	
CHins A p	100	$20	20	20	−2¼
Comtech	600	310	300	300	−15
Conigas	4200	178	165	175	
Conn Chm	600	370	370	370	
Con Both	2663	$26¾	26½	26½	− ¼
Con Both p	300	$16½	16⅜	16½	
Con Bath w	9500	60	58	58	− 6
C Bath 68 w	200	$10⅞	10¾	10¾	−1¼
Con Bldg	1100	250	250	250	
Con Fordy	1000	79	75	79	+ 4
C Durham	5630	65	61	65	+ 2
C Marben	2500	44	42	44	+ 1
C Morisn	8300	135	125	130	− 5
Con Nichol	5000	11	11	11	+ 1
Cons Prof	2500	70	68	70	
C Rambler	3100	278	278	278	− 3
Con Textle	1000	275	275	275	−15
Con Distrb	4350	$7	6¾	7	
Cons Gas	3850	$14¾	14½	14¾	+ ¼
Con Gas A	175	$65	65	65	+ 1
Con Glass	600	$9½	9½	9½	− ¼
Control F	1000	170	170	170	
Conwest	4500	330	315	315	−20
Cop F	12000	102	95	95	− 5
Cornat Ind	4825	430	425	430	− 5
Cornat pr	100	$21	21	21	− 2
Coseka R	3300	150	135	135	−13
Costain R	1300	$6½	6¼	6¼	− ⅜
Courvan	9400	13½	9	9	−4½
Croigmt	450	440	435	435	− 5
Crain R L	505	$9¾	9½	9¾	+ ¼
Crestbrk	2100	365	350	365	+10
Cstland	3000	15	15	15	− 1
Cwn Life	360	$50½	50½	50½	− 1
Crush Intl	100	$6⅞	6⅞	6⅞	
Cuvier	10100	95	91	93	− 2

D à G

Daon Dev	1100	$7⅛	7⅛	7⅛	− ⅛
D Aragon	3000	15	15	15	
Decca R	1000	290	280	280	−10
D Eldona	2000	33	32	32	− 2
Delhi Pac	1000	9	9	9	+ 1
Delta Ben	100	150	150	150	−20
Deltan Ltd	200	475	400	475	+50
Denison	1596	$42½	42¼	42¼	− ½
Dickinsn	2312	$8¾	8⅜	8¾	+ ⅛
Discovry	1860	152	140	140	−12
Distl Seag	5085	$29⅛	28½	28½	− ⅛
Doman I	650	470	450	470	+20
Dome	1700	$56	53	54	− 3
Dome Pete	2870	$21¼	21	21	+ ¼
D Bridge	1018	$40¼	40	40	+ ¼
D Citrus	200	475	465	475	
D Explor	7000	30½	26	26	− 4
Dofasco	1815	$27¾	27¼	27¼	− ⅜
Dom Store	2100	$13¼	13	13	− ¼
D Textle	2750	$9⅜	9¼	9¼	
Domtar	2625	$24¾	24¼	24¼	− ⅜
Domtar pr	z20	$12	12	12	
Donlee M	600	380	340	370	−30
Dover Ind	500	$17⅝	17⅝	17⅝	
Dunde Pal	2166	32	32	32	−10
Du Pont	11508	$30½	30¼	30¼	+ ¼
Dustbane	250	$5⅝	5½	5½	− ¼
Dylex Ltd	150	495	495	495	− 5
Dylex L A	1200	480	475	475	− 5
Dynasty	4650	$8¼	7⅞	8¼	+ ¼
Estn Prov	300	290	290	290	−10
East Mal	2130	$5⅜	5	5¼	− ⅛
East Sull	100	251	251	251	− 1
E-L Fin	620	400	400	400	−50
E-L Fin p	z10	$9	9	9	
E-L Fin w	800	105	105	105	
Electro A	1300	$6¼	6⅛	6⅛	− ⅛
Elect Asoc	100	200	200	200	−20
Emco	150	$6⅝	6⅝	6⅝	
Exquisite	720	130	110	120	−25
Extndcor	200	480	480	480	
Falcon C	9075	$8¾	8⅛	8½	− ¼
Falcon	870	$35¾	35¼	35⅜	− ⅛
Fed Ind Ltd	700	$5½	5	5	− ⅛
Fields S	500	$13⅞	13⅞	13⅞	− ⅛
Finning T	600	$9⅜	9⅜	9⅜	
F City Fin	100	$6	6	6	− ½
F City F wt	1250	390	375	375	−15
Foodcrp L	800	120	120	120	
Foodex S	2150	275	250	250	−30
F Seasons	1900	$5½	5½	5½	
F Season w	100	215	215	215	
Francana	900	$9½	9½	9½	+ ¼
Fraser A	z5	$22¼	22¼	22¼	
GH Steel	400	$7⅜	7½	7½	− ¼
Galt Mi Inn	1000	$5¼	5¼	5¼	
Gaz Metr	z50	$5¾	5¾	5¾	
Gen Baker	200	355	355	355	+55
Gen Distrb	200	$7⅜	7⅜	7⅜	− ⅜
GMC	1338	$38½	38⅜	38⅜	+ ⅛
Genstar L	1270	$16⅞	16¾	16⅞	− ⅛
Gnstar L w	200	455	440	455	+ 5
Gt Mas	21825	80	70	80	+15
Giant Yk	2500	$11⅞	11½	11½	− ¼
Gibraltar	2920	$7	6¾	6¾	− ¼
Glendale	1000	226	226	226	−24
Goldund M	1500	55	55	55	− 8
GOOdyear p	z20	$34¼	34¼	34¼	
Graft G	1000	$25½	25	25	− 1
Granduc	900	190	185	185	− 5
Gt Oil Sds	1325	$6	5⅝	5¾	− ⅛
Gt Nickl	1200	105	105	105	+ 3
GL Paper	275	$18	17⅞	18	− ⅜
GL Pap w	300	470	450	450	−50
Gr Plains	300	$39¾	39¾	39¾	
Gt W Life	300	$55½	55½	55½	
Gt West S	300	400	380	380	−20
Green A L	200	140	130	140	
Greyhnd	1070	$15⅞	15⅝	15⅝	+ ⅛
Guar Trst	400	$5⅝	5½	5⅝	
Guard Cap	300	260	260	260	−40
Gulf Can	4375	$26¼	25⅝	25⅝	− ¾
Gulfstrem	3653	26	25	25	+ 1

H à L

Hambro C	2000	266	250	250	−10
H Group	1700	390	375	375	−20
Ham Tr	172	$7⅛	7⅛	7⅛	
Hardee	4000	95	94	94	− 1
Hard Crp A	250	$5	5	5	− ¼
Harris J	10300	400	385	390	− 5
Hawker S	3990	$5¼	5	5	− ¼
Hawker pr	z25	$59	59	59	
Hayes D A	1310	$5⅝	5½	5⅝	
Holinger A	z20	$24⅞	24⅞	24⅞	
Homco A	200	310	310	310	
Home A	1550	$28⅞	28	28	− ½
Home B	z50	$26	26	26	
Horne Pit	300	280	270	270	−30
Houston O	5250	140	126	126	− 9
Hud Bay A	1915	$17½	17⅜	17⅜	− ⅛
H Bay Co	1380	$14½	14¼	14¼	− ¼
HB Oil Gas	559	$26	25½	25½	+ ¼
Hu-Pam	5500	31	30	30	
Huron Eri	200	$18¼	18¼	18¼	− ¼
Husky Oil	1750	$14⅝	14½	14½	− ⅛
Husky A pr	z25	$32	32	32	
Husky B pr	100	$32	32	32	−1½
Hydra Ex	8800	67	65	65	− 5
IAC	3240	$14½	14¼	14¼	− ¼
Imasco A	200	$23½	23½	23½	+ ¼
Imasco A p	150	330	330	330	+ 5
IOil A	14580	$27⅝	26¾	26¾	− ½
Indal Can	200	$10½	10½	10½	
Ind Adhes	100	$14	14	14	
Inglis	200	$12½	12	12	− ½
Inland Gas	350	$8¼	8¼	8¼	
Inland G p	160	$10½	10½	10½	
Inter C A p	z60	$13⅞	13⅞	13⅞	
Inter C B w	300	195	195	195	− 5
Intrmetco	1500	405	400	405	− 5
IBM	102	$189	189	189	+ 7
Int Mogul	3168	$5	485	485	+10
I Mogul A	100	$10¼	10¼	10¼	− ¼
Inco	11176	$25¾	25¼	25½	
Int Obaska	7000	20	19	20	+ 1
Interpool	1300	$9¾	9¾	9¾	
Int Div	500	225	220	220	− 5
Intpr Pipe	6680	$13⅛	12⅞	13	− ⅜
Int Pipe w	750	210	190	190	−20
Ipsco	5800	$14	13½	13⅞	− ⅜
Inter Tech	5500	16	12	16	+ 1
Inv Grp A	600	$6⅜	6⅜	6⅜	
Inv Grp 5 p	100	$13⅜	13⅜	13⅜	+ ⅜
Irish Cop	2000	5	5	5	
Iron Bay T	1400	$5	5	5	
Irwin T A	700	230	230	230	
Iso	5100	110	101	101	
ITL Ind	2600	136	126	130	−15
IU Intl	25125	$11	10¾	10¾	− ⅛
Ivaco Ind	100	$13	13	13	− ⅜
IWC Com	200	112	112	112	− 3
Jannock	200	$5⅜	5⅜	5⅜	+ ⅛
Jannock A	250	$11¾	11½	11½	
Jannock B	300	$11¾	11¾	11¾	+ ¼
Jorex Ltd	5500	25	22½	23½	−1½
Joutel	500	41	41	41	+ 1
Kaiser Re	5150	400	395	395	− 5
Kaiser w	6250	150	135	135	−15
Kaps Tran	3000	220	214	214	− 6
Keeprite B	1000	$6½	6½	6½	− ¼
Kelsey H	200	$8	8	8	+ ⅛
Kerr Add	3124	$11⅞	11¾	11⅞	+ ⅛
K Anacon	7000	29	27	27	− 3
Koffler	1000	480	480	480	+10
Koffler A p	1400	$7	7	7	
Koffler w	600	80	80	80	− 6
Labatt A	2475	$19⅜	19½	19½	
Labatt A p	300	$19⅜	19⅜	19⅜	− ⅜
Lab Min	400	$29½	29½	29½	
Lacanex	2000	72	72	72	+ 2
Lacroix I	300	$7¼	7¼	7¼	
Laidlaw T	575	480	460	460	−30
LOnt Cem	1400	280	276	280	
Lamb M A	200	100	100	100	
Laurasia	4000	55	50	50	− 5
Lau Fin	390	$6⅝	6⅜	6⅜	− ⅜
Lau Fn 140	z50	$15¼	15¼	15¼	
Lau F 2.00	200	$20	20	20	
Leigh Inst	4050	210	200	200	− 5
Leons Frn	100	$8⅛	8⅛	8⅛	
Levy A pr	200	495	495	495	+20
Lincoln Tr	600	$11	10¾	10¾	− ½
LL Lac	400	225	225	225	
Living w	150	390	390	390	
Lob Co A	1380	$6¾	6⅜	6⅜	− ¼
Lob Co B	1752	$6¾	6⅜	6¾	− ⅛
Lob Co pr	z50	$23⅜	23⅜	23⅜	
Lob Ltd Bp	z60	$14¼	14¼	14¼	
Lob Inc	z50	355	355	355	
Lochiel	3100	114	105	114	+ 4
Loeb M	565	280	275	275	− 5
Lost River	500	275	275	275	+ 5
Lytton M	100	136	136	136	

M à O

Maclam A	3100	$28	28	28	+ ¼
Mclan H A	2355	$6½	6¼	6¼	− ½
M Cable	100	$10	10	10	
OB Ltd	8480	$24½	23⅜	23¾	− ¾
Madeline	909	450	440	450	
Madsn	56295	140	135	140	+ 5
Magnason	400	190	180	180	−20
Magnetics	900	38	38	38	
Major H D	525	300	300	300	−10
Man Ba	14700	103	100	100	− 4
M Lf Mills	625	$22⅛	22	22	− ½
M L Mills p	53	$100	100	100	
Mtme Ele	500	$7	7	7	− ½
Maritime	137	$16¼	16¼	16¼	
Martin	12600	27½	25½	27	+ 2
Mass Fer	4762	$14¼	13½	13½	− ½
Matchan	8000	12	11	11	− 3
Matigmi	1025	$13¾	13½	13½	− ⅛
Mc Adam	5000	34	34	34	− 1
Mc Intyre	325	$27½	27¼	27¼	− ¼
McLaghln	500	$11⅛	10¾	10¾	− ½
McLagn w	100	350	350	350	−75
Melchers	z50	290	290	290	
Melton R E	500	250	250	250	
Mentor	1500	155	150	155	
MEPC	850	$7	7	7	− ¼
MEPC w	150	200	200	200	
Mercantil	1250	$13¾	13½	13½	
Merland E	300	135	135	135	
Met Trust	400	$15	15	15	−1¼
Microsyst	2100	405	400	400	−10
Micrsys w	400	195	195	195	− 5
Midcon	17800	70	70	70	
Milt Group	100	190	190	190	−10
Mindamr	2200	62	60	60	− 3
MLW Wor	125	$15½	15½	15½	
Molson A	1718	$19	18¾	18¾	− ⅜
Molson B	z48	$17⅜	17⅜	17⅜	
Mon Inv w	100	125	125	125	−25
Monenco	100	$9¼	9¼	9¼	
Moore	11397	$42½	41¼	41⅜	−1⅛
MTS Inter	1500	37	35	35	− 4
Multi-Mi	2000	48	48	48	− 2
Multi Acc	800	330	330	330	−20
Murphy	700	$5⅞	5⅞	5⅞	− ⅛
NaCtv	22500	465	440	450	
Nat Drug	300	475	475	475	
Nat Grac p	100	$22¼	22¼	22¼	
N Hees Ent	200	180	180	180	−10
N B Cook	725	242	240	242	− 8
NBU Mine	2800	350	330	330	−10
Neonex	4400	145	140	140	
New Ath	2000	22	20	22	
NB Tel	696	$12½	12½	12½	
N Cal	11000	24	22½	22½	−3½
Newconx	100	390	390	390	+ 5
N Goldvue	3500	10½	10	10	− ½
N Kel	10000	28	25	25	− 2
Newnor	2000	8	8	8	
Newmont	6499	$56⅞	55	55½	−1¾
Niag MP	6128	9⅜	9	9⅛	+ ¼
Norfrk W	564	$53½	52	52	−1
Northgt	3500	4¼	4⅝	4⅝	− ⅛
Nwst Airl	6216	17¾	17	17	− ⅛
Nor Sim	5278	9⅜	8¾	8¾	− ⅛
Occ Pet	2297	8⅜	8⅜	8⅜	− ⅛
Ohio Ed	786	14¾	14	14⅛	− ⅜
Okn Cp	540	17¾	17⅛	17⅛	
Out Mar	958	15½	15⅛	15⅜	− ¼
Owen Cn	1337	38	37	37	− ⅞
Pac GsE	6427	20¼	20	20	− ¼
Pan Air	288	2⅞	2⅝	2⅝	− ¼
Penn Cen	79	2	1¾	1¾	− ¼
Penney	15245	49⅞	47¾	47¾	−1⅛
Penrzoil	6156	17¾	17¼	17½	+ ¼
Pepsi Co	12 69	43¼	41¾	41¾	−1
Pfizer	12496	26¼	24⅛	24¼	−1⅝
Phelp D	5212	35¼	34	34	− ¾
Phil Mor	14301	43¾	41½	41½	− ½
Phil Pet	11160	42⅞	41⅝	41⅜	−1
Pitney B	98	10	9⅜	9⅜	− ½
Pittston	8144	28¾	28	28	− ¾
Polaroid	15278	20⅝	19⅛	19⅝	− ⅜
Prof Gm	22345	85¾	84	84¼	− ⅛
Pullman	843	47¾	46½	46¾	− ½
Ralston P	12206	30⅛	30	30	− ⅛
Raym Int	520	7⅜	7¼	7⅜	+ ⅛
RCA	6263	13¼	12¾	12⅞	
Reich Ch	5306	16⅝	15¾	16¼	+ ½
Relian El	637	15¾	15½	15¾	
Relia Grp	7465	8¾	8⅝	8⅝	
Rep Stl	456	24⅜	23⅝	23⅝	− ⅜
Retail Crd	730	17	17	17	
Revere C	46	7⅝	7⅜	7⅜	− ⅛
Rey Met	486	18⅞	18¼	18¼	
Rich Mrl	8181	16½	15⅝	15⅜	− ⅞
Rockwll	4185	21⅜	20⅝	21	− ¼
Ronson	9 4	6	6	6	
Rosario	14 70	30⅞	30¼	30⅜	− ⅜
RC Coka	6 65	9¾	9¼	9¼	− ¼
Royl D	3 69	28¼	27⅝	28	
Safeway	9138	35	34⅛	34⅜	− ⅛
St Regis	7 88	25½	24⅜	24¼	−1
SFe In	8139	17½	16¼	16¼	− ⅜
Scher Pl	23631	50	48¼	49⅛	+ ⅛
Schlmbg	25262	83¾	80½	80½	−2⅜
SCM Cp	3 48	10	9⅝	9⅝	− ⅜
Scott Pap	7 87	12¾	12⅛	12⅜	− ⅛
Sears R	13507	59¼	55⅛	55⅛	−2⅜
Shell Oil	7 71	40¼	39¾	39⅞	− ¼
Signal C	2 71	16¼	16	16	− ¼
Simmn	6 38	14⅛	13⅞	14	+ ⅛
Singer	5175	24⅞	23½	23½	−1⅛
Skil Cp	36 25	10⅜	9⅜	9¾	+ ⅛
Smith AO	5 11	9⅝	9¼	9¼	− ¼
Smith KF	10 24	39	37½	38⅛	−1⅛
South Co	5930	10⅛	9½	9

SOQUIP investit dans le gaz arctique

(PC) — La Soeiété québécoise d'initiatives pétrolières (SOQUIP) vient de se porter acquéreur de 829,110 actions de Panarctic et de 23 actions de Panarctic Oil Operators Ltd., pour une somme totale de $7,852,417.50.

Dans un communiqué remis à la presse, hier, Soquip, dont les actions sont détenues entièrement par le gouvernement du Québec, précise que cette transaction a été conclue à la suite d'un accord intervenu avec Bow Valley Industries Ltd., une société d'exploitation et de service dans l'huile et le gaz ayant son siège social à Calgary.

Soquip, devra, en plus de la transaction, assurer les engagements de Bow Valley découlant de la cinquième entente d'expansion de Panarctic, pour une somme de $397,582.50.

Cette transaction, note le communiqué, est sujette à un certain nombre d'approbations, dont l'acceptation par au moins 60 pour cent des actionnaires de Panarctic Oil Ltd. et l'approbation du Conseil des ministres.

Massey-Ferguson-Perkins signe un contrat de $360 millions avec la Pologne

LONDRES (PC) — Une filiale de la compagnie Massey-Ferguson du Canada a annoncé, hier, la signature d'un contrat commercial avec la Pologne d'un montant de $360 millions. Un porte-parole de la compagnie estime que c'est l'accord le plus considérable jamais négocié jusqu'à maintenant entre la Pologne et une firme industrielle du monde occidental.

L'accord a été conclu entre Massey-Ferguson-Perkins Limited et Agromet Motoimport, l'entreprise de commerce extérieur en Pologne.

En vertu de cette entente, encore sujette à une ratification finale, Massey-Ferguson et diverses compagnies britanniques vont coopérer à la reconstruction et la modernisation des usines polonaises de tracteurs et du moteur diésel. Une telle assistance permettra la production en Pologne de tracteurs Massey-Ferguson et de moteurs diésel Perkins.

On compte que d'ici 1980, la production annuelle atteindra 75,000 tracteurs et 90,000 moteurs, à l'usine Ursus, près de Varsovie.

Canadian Javelin se montre docile

Les transactions sur les actions de Canadian Javelin reprendront à la Bourse Américaine, dès que la compagnie aura soumis son rapport annuel pour 1973. Ce rapport portera sur 18 mois étant donné que la compagnie avait obtenu un prolongement du délai qui devait d'abord prendre fin le 30 juin.

Il y a une dizaine de mois, la Commission de la Bourse et des valeurs mobilières des Etats-Unis bloquait les transactions sur les action de Canadian Javelin, affirmant que la compagnie avait violé les lois américaines du commerce des valeurs mobilières et répandu dans le public des informations erronées sur ses activités. A cette occasion, deux dirigeants de la compagnie avaient été poursuivis en cour. Maintenant, la Commission et la Cdn Javelin ont annoncé (à la mi-juillet) que le contentieux avait été réglé hors cour.

L'une des quatre exigences de la Commission était qu'à lavenir, 40% du conseil d'administration de Canadian Javelin soit composé de tiers indépendants.

La compagnie a donc nommé un agent d'information (comme le demandait la Commission) pour scruter les nouvelles provenant du siège social de la Canadian Javelin. Cet agent sera assisté d'un comité dont feront partie le sénateur Sarto Fournier, et M. Jean V. Allard, ancien chef des Forces armées canadiennes. Canadian Javelin sera représenté par son vice-president, M. Robert Major.

Bons résultats de Fiducie Prêt et Revenu

Le rapport intérimaire de Fiducie Prêt et Revenu indique que pour le premier semestre de 1974, l'exploitation de la compagnie a produit des résultats très satisfaisants. En effet, malgré la hausse sensible des taux d'intérêts auxquels fait face l'industrie, "notre compagnie", dit le rapport, a atteint les objectifs et la rentabilité qu'elle s'était fixés au début de l'année".

Le bénéfice semestriel, avant provision pour impôts sur le revenu, a été de $170,030 tandis que le bénéfice net a été de $118,530.

Le total des revenus du semestre a été de $2,929,077.

General Motors International ferme son usine du Danemark

COPENHAGUE (AP) — La société General Motors International a annoncé la fermeture de son usine d'assemblage au Danemark, à la suite d'une chute des ventes dans ce pays et ailleurs.

L'usine, qui a assemblé plus de 500,000 voitures depuis son installation, en 1923, fermera ses portes à la mi-octobre, et 750 ouvriers et employés seront licenciés. Cependant, les services de distribution et de fabrication de pièces détachées seront maintenus, avec un effectif d'environ 450 personnes.

L'usine avait été agrandie l'an dernier, à une époque où l'on prévoyait un fort accroissement de la demande mondiale.

De source officieuse, on déclare que l'usine danoise a été victime de la crise de l'énergie et de ses conséquences économiques, au Danemark et dans d'autres pays d'Europe occidentale.

Hausse de 27% des ventes de Simpsons-Sears

M. J.C. Barrow, président du conseil d'administration de Simpsons-Sears Limited, et M. D.J. Peacher, président de la compagnie, ont annoncé que les résultats du premier semestre de 1974 font voir une augmentation des ventes et des bénéfices par rapport au premier semestre 1973.

Pour les six mois clos le 3 juillet 1974, les ventes nettes consolidées se sont élevées à $588,768,000 soit une augmentation de 26.9 pour cent par rapport à la période correspondante de 1973.

Les bénéfices nets ont atteint $10,637,000 comparativement à $9,361,000 l'année précédente. Ces bénéfices représentent 16 cents par action à comparer à 14 cents par action en 1973.

Baisse des bénéfices nets de Hollinger Mines

Le profit d'exploitation et les revenus de placements de Hollinger Mines Limited se sont améliorés d'une façon appréciable au cours du premier semestre de 1974, par rapport à la même période en 1973, mais la part de la Hollinger aux pertes subies lors de la même période par l'Iron Ore Company of Canada, dans laquelle Hollinger possède une importante participation, ont entraîné une baisse sensible des bénéfices de la Hollinger pour le semestre. Les résultats financiers de la Hollinger sont consolidés avec ceux de ses principales filiales, Labrador Mining and Exploration Company Limited et Hollinger North Shore Exploration Company Limited.

Les bénéfices nets de Hollinger au premier semestre de 1974 se sont élevés à $310,000 ou $0.06 par action, au regard de $4,593,000 ou $0.03 par action, lors de la même période de l'année précédente.

Ventes et profits accrus de Zeller's Limitée

Zeller's Limitée annonce que ses ventes, au cours des six premiers mois de l'année d'exercice de 1974, ont augmenté de 17.7% et le revenu net de 27.4%.

Les ventes, pour la première moitié de l'année d'exercice de 1974, ont atteint $146,161,673, ce qui représente un gain de $21,979,632 par rapport à celles de l'an dernier. Le revenu net pour cette période était de $3,491,088 comparativement à $2,739,972 à la fin de juillet 1973. Le revenu net équivalait, après paiement des dividendes privilégiés à 27¢ par action ordinaire, comparativement au 21½ gagné par action au cours de la première moitié de 1973.

Consolidated Textile Mills

M. D. Taran, président de Consolidated Textile Mills Limited, a annoncé que les résultats financiers pour le trimestre et le semestre clos le 30 juin 1974 ont montré des améliorations.

Les revenus pour le deuxième trimestre ont augmenté de 24% et ont passé de $9,656,000 en 1973 à $11,943,000 cette année. Les bénéfices nets ont atteint $484,000 soit 22¢ par action ordinaire contre $148,000 ou 7¢ l'an dernier.

Les revenus pour le premier semestre ont été de $23,632,000 soit 21.5% de plus que les $19,458,000 rapportés pour la période correspondante l'an dernier. Les bénéfices nets ont augmenté à $1,031,000 soit 47¢ par action comparativement à $525,000 ou 24¢ par action pour le premier semestre 1973.

MAURICE MARTINEAU

Monsieur Gaston Mercier, Vice-Président et Gérant Général des FOURRURES PREMONT INC., a le plaisir de faire part à la distinguée clientèle de Fourrures Lapointe Inc. que Monsieur Maurice Martineau, dessinateur, est à nos services au Salon des Fourrures Prémont Inc., 125 est, rue St-Joseph, Québec. Monsieur Martineau sera heureux de vous conseiller pour l'achat de votre fourrure et est à la disposition de tous ses clients et du public en général.

(ANN.)

Cote de l'once d'argent

TORONTO (PC) — Handy and Harman of Canada Ltd. évaluait le prix de l'argent, hier, à $4.420 l'once de Troyes.

Raffermissement de la Bourse de Londres

LONDRES (PC) — Les cours étaient à la hausse à la Bourse de Londres, hier. L'indice du Financial Times indiquait une hausse de 9.2 points à 221.8 au milieu de la séance.

Les valeurs canadiennes étaient irrégulières.

dividendes déclarés

Anthes-Imperial Ltd., priv., série B, $1.38; priv., série C, $1.51; les deux payables le 1er nov. aux actionnaires inscrits le 18 oct.

Crown Zellerbach Canada Ltd., classe A, 30 cents, payable le 25 sept. aux actionnaires inscrits le 6 sept.

Finning Tractor and Equipment Co. Ltd., six cents, le 10 sept. aux actionnaires inscrits le 3 sept.

Gaz Métropolitain Inc., neuf cents; priv. à 5.40 p.c., série 1965, $1.35; priv. à 5 1-2 p.c., série 1966, $1.38; tous payable le 30 sept. aux actionnaires inscrits le 13 sept.

General American Oil Co. of Texas, 20 cents, hausse de cinq cents, fonds américains, payable le 1er oct. aux actionnaires inscrits le 13 sept.

Nova Scotia Savings and Loan Co., 25 cents, le 1er oct. aux actionnaires inscrits le 12 sept.

Revelstoke Companies Ltd., 10 cents, semestriel, le 1er oct. aux actionnaires inscrits le 17 sept; priv. à 6 p.c., 30 cents, le 1er déc. aux actionnaires inscrits le 15 nov.

Riverside Yarns Ltd., classe A, 12.5 cents, le 1er oct. aux actionnaires inscrits le 20 sept.

UAP Inc., classe A, 22 cents, le 16 sept. aux actionnaires inscrits le 30 août.

United Westburne Industries Ltd., priv. à 6 1-4 p.c., 78.125 cents, le 1er oct. aux actionnaires inscrits le 13 sept.

cours du dollar

MONTREAL (PC) — Le dollar américain, en argent canadien, a monté de 4-25 de cent à $0.98 1-25, hier. La livre sterling a monté de 1 cent à $2.27 21-25.

A New York, le dollar canadien a baissé de 17-100 de cent à $1.02. La livre sterling a monté de 13-20 de cent à $2.32 2-5.

Un aperçu des prix de gros

MONTREAL (PC) — Prix de gros des oeufs aux distributeurs fournis par la Fédération des producteurs d'oeufs du Québec: A-extra gros 75; A-gros 73; A-moyen 68; A-petit 57; A-peewee 37.

Volaille éviscérée: poulet frais catégorie A 2-3 livres 61; 4-5 livres 61; poule congelée 5 livres et plus 72; dindon lourd de catégorie A 67; léger 67; utilité 65.

Farine boulangère enrichie de première qualité, sacs de cent livres 13.90; farine boulangère de seconde qualité 9.30; prix de gros.

Foin, lot d'une tonne $60; paille $65; avoine nettoyée de l'Ouest no 1, sacs de cent livres $7.50.

AVIS LEGAUX APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE LA BAIE DES CHALEURS
C.P. 330, CARLETON
AVIS PUBLIC
3e PUBLICATION

Avis public est, par le présent, donné qu'à une session régulière du comité exécutif de la Commission Scolaire Régionale de la Baie des Chaleurs, tenue le 13 août 1974, Messieurs les Commissaires ont adopté la résolution suivante:
Considérant que la Commission Scolaire Régionale de la Baie des Chaleurs a demandé, en date du 18 juillet 1974, des soumissions publiques pour le transport des élèves de son territoire, il est proposé par M. Jean-Marc Joseph et résolu unanimement que, conformément aux articles 11.271 - 11.272 - 11.273 et 11.274 du règlement no 11 (onze), des contrats soient adjugés aux entrepreneurs suivants:

Adjugé	No de Circuit	Entrepreneurs	Montant
	1	Henry Roy	$8,896.00
	114 A	Percy Jérôme	$7,598.00
Retenu requête à la C.T.Q.	3	J.-Hector Langlois	$10,695.00
	4	Francis Grenier	$10,400.00
	37	Eugène Poirier	$12,049.00
	38	Alcidas Bujold	$11,998.00
	39	Fernand-S. Bujold	$12,460.00
	40	Roland Gallagher	$14,435.00
	43	Roger Poirier	$13,500.00
	45	Alcide Cayouette	$12,300.00
	59	Roland Gallagher	$11,199.00
	60	Marcel Litalien	$11,560.00
	61	Joseph Audet	$10,730.00
	75	Léonard Jérôme	$11,500.00
	123	Léopold Gallant	$ 9,812.00
	144	Reid Chamberland	$10,200.00
	26	Francis Grenier	$10,975.00

Conformément à la loi, toute personne intéressée peut, dans les 15 jours de cette adjudication, introduire, devant la Commission des Transports du Québec, une demande MOTIVEE d'annulation ou de modification du contrat au moyen d'une requête écrite présentée au bureau de la Commission des Transports du Québec. Cette demande doit être signifiée à la Commission Scolaire Régionale de la Baie des Chaleurs et à l'adjudicataire du contrat.

Copie certifiée conforme
ce 19e jour d'août 1974
Georges Harrisson
Directeur général
PAR: Bertrand Poirier
Régisseur du Transport

Province de Québec,
Commission régionale de la Chaudière,
Ville de Saint-Georges,
Comté de Beauce.

Suite à un avis de convocation daté du 5 août 1974, signifié à chacun des Commissaires, conformément à l'article 493 du code scolaire, une séance régulière des membres du Conseil des Commissaires de cette Commission régionale de la Chaudière est tenue le mercredi quatorze août 1974, à vingt heures, en la salle de l'école Notre-Dame de la Trinité, Ville St-Georges ouest, comté de Beauce, à laquelle sont présents les Commissaires dont les noms suivent, à savoir:

Commission Scolaire des Erables (A):
Madame Jeanne Gilbert, messieurs Marius Bélanger, Paul-Henri Bélanger, Gérard Fournier, Hubert Gendreau, Roméo Gilbert, Gérard Larochelle, Lionel Lemieux, Réal Poulin, Normand Rodrigue, Réal St-Amand, Marc Vallée et Henri-Louis Veilleux, 13/15.

Commission Scolaire Langevin (B & G):
Madame Ghislaine Thibodeau, messieurs Jacques Allen, Paul-Henri Bédard, Yvan Bégin, Luc Boulet, Rolland Carbonneau, Donat Fontaine, Gérard Laflamme, Ovila Lapointe, Paul-Eugène Larochelle et Germain Nadeau, 11/15.

Commission Scolaire des Cèdres (C):
Madame Suzanne Plante, messieurs Marie-Louis Audet, Paul Brousseau, Fabien Carrier, Jean-Marc Lagueux, Adrien Nadeau, Emilien Roy et Bertrand Turgeon, 8/11.

Commission Scolaire de Beauceville (D):
Messieurs Luc Bolduc, Léonard Fontaine, J.-Raymond Mathieu, Marc-Yvon Poulin et Laurent Prévost, 5/9.

Commission Scolaire de Saint-Joseph (F):
Messieurs Jean-Paul Champagne, Lionel Deblois, Jean-Marie Doyon, Charles-Adrien Drouin, Léonce Lessard, Luc Paré, Gérard Poulin et Georges-Emile Vachon, 8/11.

La présence des membres du Conseil se chiffrant à 45 sur 61, ce qui donne un pourcentage de 70.3%, le quorum est par ce fait respecté, et la séance est légalement tenue, sous la présidence de monsieur le Commissaire Marius Bélanger.

Monsieur le directeur général, Pierre Légaré, est présent également.

C-19-8-74: Il est proposé par monsieur le Commissaire Gérard Larochelle et unanimement résolu que les contrats de Transport pour les années 1974-1975, 1975-1976, 1976-1977 soient accordés aux soumissionnaires suivants:

NOM DU SOUMISSIONNAIRE	Circuit	Rangees	Milles	Prix de la soumission
Autobus des Erables Ltée	A- 1-A	12	53.7	$14,367.00
Autobus des Erables Ltée	A- 1-A-2	12	39.8	13,307.00
Autobus des Erables Ltée	A- 1-0-3	5	32.6	11,248.00
Autobus des Erables Ltée	A- 1-A-4	12	66.5	14,553.00
Autobus des Erables Ltée	A- 1-A-6	12	53.8	14,367.00
Autobus des Erables Ltée	A- 1-A-7	12	52.1	14,042.00
Autobus des Erables Ltée	A- 2-0-1	5	95.8	13,434.00
Autobus des Erables Ltée	A- 2-A-2	12	42.0	13,307.00
Autobus des Erables Ltée	A- 2-A-3	12	47.8	14,042.00
Autobus des Erables Ltée	A- 2-A-4	12	71.0	14,833.00
Autobus des Erables Ltée	A- 2-0-8	5	24.0	11,039.00
Autobus des Erables Ltée	A- 3-A-1	12	63.8	14,553.00
Autobus des Erables Ltée	A- 3-A-2	12	81.5	15,379.00
Autobus des Erables Ltée	A- 3-0-3	5	84.8	13,047.00
Henri Brochu	A- 4-A-1	12	90.0	15,935.00
Henri Brocpu	A- 4-A-2	12	73.0	15,105.00
Henri Brochu	A- 4-A-3	12	88.0	15,935.00
Henri Brochu	A- 4-A-4	12	82.8	15,660.00
Henri Brochu	A- 4-A-5	12	68.0	14,830.00
Henri Brochu	A- 4-0-6	5	85.0	13,045.00
Henri Brochu	A- 4-A-7	12	58.0	14,460.00
Autobus des Erables Ltée	A- 5-A-1	12	47.8	14,042.00
Autobus des Erables Ltée	A- 5-A-2	12	39.6	13,307.00
Autobus des Erables Ltée	A- 6-A-1	12	76.3	15,109.00
Autobus des Erables Ltée	A- 6-A-2	12	65.6	14,553.00
Autobus des Erables Ltée	A- 7-0-1	5	71.6	12,477.00
Autobus des Erables Ltée	A- 7-A-2	12	83.4	15,660.00
Autobus des Erables Ltée	A- 7-A-3	12	87.7	15,937.00
Autobus des Erables Ltée	A- 7-A-4	12	68.8	14,833.00
Autobus des Erables Ltée	A- 8-0-1	5	43.6	11,659.00
Autobus des Erables Ltée	A- 8-A-2	12	122.9	17,288.00
Autobus des Erables Ltée	A- 8-A-3	12	105.8	16,764.00
Autobus des Erables Ltée	A- 8-A-4	12	121.2	17,137.00
Autobus des Erables Ltée	A- 8-A-5	12	117.0	16,975.00
Autobus des Erables Ltée	A- 8-A-6	12	129.4	17,405.00
Autobus des Erables Ltée	A- 8-0-7	5	133.0	14,255.00
Beauce Autobus Inc.	D-30-A-1	12	33.0	13,082.00
Beauce Autobus Inc.	D-30-A-2	12	25.6	12,702.00
Beauce Autobus Inc.	D-30-0-3	5	83.7	13,047.00
Beauce Autobus Inc.	D-30-0-4	5	73.0	12,664.00
Beauce Autobus Inc.	D-30-A-5	12	97.5	16,720.00
Beauce Autobus Inc.	D-30-A-6	12	60.2	14,460.00
Beauce Autobus Inc.	D-30-A-7	12	22.8	12,702.00
Beauce Autobus Inc.	D-30-A-8	12	59.3	14,460.00
Beauce Autobus Inc.	D-30-A-9	12	31.0	12,892.00
Beauce Autobus Inc.	D-30-A-10	12	23.0	12,702.00
Beauce Autobus Inc.	D-32-A-1	12	29.0	12,892.00
Fecteau & Frères Inc.	D-31-A-1	12	77.6	15,375.00
Fecteau & Frères Inc.	D-31-A-2	12	64.3	14,550.00
Fecteau & Frères Inc.	D-31-A-3	12	108.0	16,800.00
Fecteau & Frères Inc.	D-31-A-4	12	68.0	14,830.00
Fecteau & Frères Inc.	D-31-0-5	5	62.5	12,280.00
Fecteau & Frères Inc.	D-31-A-6	12	63.3	14,550.00
Fecteau & Frères Inc.	D-31-0-7	5	86.6	13,040.00

Toute personne intéressée peut introduire devant la Commission des Transports du Québec une demande motivée d'annulation ou de modification de cette adjudication de modification au contrat, au moyen d'une requête écrite et présentée au bureau de la Commission des Transports du Québec. Cette demande doit être signifiée à la Commission Scolaire Régionale de la Chaudière de St-Georges à cette adresse: 270 boulevard Lacroix, qui a adjugé le contrat et à l'adjudicataire de ce contrat.

Adopté.

Copie conforme authentiquée ce dix-neuvième jour d'août mil neuf cent soixante-quatorze.

Pierre Légaré,
Directeur général.

AVIS PUBLIC

La Compagnie Montbert Construction Inc., avise que Monsieur Jean-Lucien Montreuil n'est nullement autorisé à signer aucun document pour et au nom de La Compagnie.

Yvan Richard

AVIS

Prenez avis que Pierre Joron Service Limitée, 362, avenue Savard, Chicoutimi, Québec, permis de transport no 14134-V s'adressera à la Commission des Transports du Québec pour obtenir l'autorisation de majorer certains taux de transport (par camion citerne) des produits suivants: Alun, Acide sulfurique, fluoride et farine.

Toute personne intéressée peut faire opposition dans les quatre (4) jours suivant la première parution dans Le Soleil.

PIERRE JORON SERVICE LIMITEE
Par: Lucien Rémillard

AVIS

PRENEZ AVIS que Robert Bérubé, 5095, Michel, St-Hubert, province de Québec, s'adressera à la Commission des Transports du Québec, afin d'obtenir un permis spécial visant à l'autoriser à tirer avec ses tracteurs dûment enregistrés les remorques de Rimouski Transport Ltée, suivant les clauses c), d) et f) du permis de cette dernière compagnie, portant le numéro 5427-V.

Tout intéressé peut s'opposer à la présente demande dans les quatre (4) jours qui suivront la date de la première parution du présent avis dans le Journal Le Soleil.

MARC CANTIN, procureur du requérant Robert Bérubé

AVIS

Prenez avis que Perron Transport Limitée, permis no: 15239-V, St-Jean-Chrysostôme, Québec, s'adressera à la Commission des Transports du Québec pour obtenir l'autorisation de louer à long terme de Fruehauf Trailer Company Limited, 555, Edison, Ste-Foy, Québec, permis 648 DYV deux (2) remorques portant les numéros de série: DXS-501101 et DXS-501102.

Toute personne intéressée peut faire opposition à cette demande dans les quatre (4) jours suivant la première parution dans le Journal "Le Soleil".

PERRON TRANSPORT LIMITEE
Par: Lucien Remillard

AVIS

M. Fernand Larrivée, 89 Notre-Dame Est, Trois-Pistoles, s'adresse à la Commission des Transports du Québec pour obtenir la demande de permis spécial suivant:

1 — Transport d'enfants, le midi, dans un rayon de 3 milles de l'Ecole polyvalente située dans la ville de Trois-Pistoles. Tarif: 0.25 au lieu de .20.

Parcours à suivre:
Rues dans Trois-Pistoles.

2 — Transport d'écoliers, le midi, des écoles de Trois-Pistoles à St-Simon et retour.

3 — Transport d'étudiants, le dimanche et le vendredi, de St-Clément - St-Cyprien - Ste-Rita - St-Jean-de-Dieu - Ste-Françoise au CEGEP et aux couvents de Rimouski.
Tarif: 2.00, 2.50, 3.00.

Suivant l'année scolaire '74-75'.

Tout intéressé peut contester la présente demande dans les 4 jours suivant la première publication dans ce journal.

Fernand Larrivée
Trois-Pistoles

COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC

Avis est donné que Voyageur Inc., s'adressera à la Commission des Transports du Québec pour obtenir un permis spécial l'autorisant à modifier son permis Montréal-Ste-Anne des Monts en desservant Murdockville en provenance de Montréal et en direction de Québec et de Montréal et points intermédiaires.

Toute personne intéressée qui désire s'opposer à la présente demande doit déposer son opposition à la Commission des Transports du Québec, 585 est, boul. Charest, Québec, dans les quatre jours de la première des trois publications.

Me PIERRE SAINT-PIERRE
Procureur de la requérante

AVIS

Prenez avis que Monsieur Paul Ouellet du 1071, rue du Centenaire, Ancienne-Lorette, comté Portneuf, demande à la Commission des transports un permis spécial de remorquage (Haulaway) pour le compte de Logistec Corporation no 15044-V, selon les classes suivantes: B.C.F.G.L.M.N. du permis de cette dernière.

Tout intéressé peut contester cette demande de permis spécial déposée à la dite commission dans les 4 jours de la 1ère parution à:

Commission des Transports
880, chemin Ste-Foy,
M. Paul Ouellet

COPIE DE RÉSOLUTION
AVIS PUBLIC
3e PUBLICATION
ADJUDICATION DES CONTRATS DE TRANSPORT 1974

Extrait du procès-verbal de l'assemblée du Comité Exécutif de la Commission scolaire régionale du Grand-Portage, tenue le 19 août 1974, à 20.00 heures au lieu ordinaire des réunions, sous la présidence de Monsieur J.-B. Thivierge. Etaient aussi présents: Messieurs François Asselin, Euclide Dubé, Claude Guérette, Jean-Charles Ouellet, Thomas Rossignol et Monsieur Marc Bélanger, directeur général.

TRANSPORT SCOLAIRE
ACCEPTATION PAR LA COMMISSION DES TRANSPORTS

IL EST PROPOSÉ par Monsieur Thomas Rossignol et résolu à l'unanimité que des contrats de transport scolaire pour les années 1974-75, 1975-76, 1976-77 soient accordés aux soumissionnaires suivants à la condition que ces soumissionnaires démontrent à la Commission des Transports que le prix de leur soumission correspond aux coûts d'opération de chacun de ces véhicules pour l'année 1974-75 et que la Commission des Transports statue sur le prix de ces soumissions.

COMMISSION SCOLAIRE JEAN-CHAPAIS
ST-PASCAL

CIRCUIT NO	CONTRACTEUR	CAPACITÉ	MILLES	COÛT DE LA SOUMISSION
49101	J.-Oscar Bouchard	6	32	9,395.00
49201	Ovila Thiboutot	10	64	13,375.00

COMMISSION SCOLAIRE DE RIVIÈRE-DU-LOUP
RIVIÈRE-DU-LOUP

12A01	Camille Mailloux Inc.	12	47	13,001.00
12B01	Camille Mailloux Inc.	12	46	13,001.00
12C01	Camille Mailloux Inc.	12	48	13,334.00
12D01	Camille Mailloux Inc.	12	48	13,334.00
12E01	Camille Mailloux Inc.	12	53	13,652.00
12F01	Camille Mailloux Inc.	12	50	13,334.00
12G01	Camille Mailloux Inc.	8 spécial	30	11,425.00
12H01	Camille Mailloux Inc.	12	41	12,617.00
12I01	Camille Mailloux Inc.	12	28	12,209.00
12J01	Camille Mailloux Inc.	12	30	12,209.00
12K01	Camille Mailloux Inc.	12	38	12,617.00
12L01	Camille Mailloux Inc.	12	30	12,209.00
12M01	Camille Mailloux Inc.	4	20	10,213.00
12N01	Camille Mailloux Inc.	4	20	10,213.00
12O01	Camille Mailloux Inc.	4	20	10,213.00
12P01	Camille Mailloux Inc.	4	20	10,213.00

Conformément à la Loi (Article 2.60.1), toute personne intéressée peut dans les quinze (15) jours de cette adjudication, introduire devant la Commission des Transports du Québec une demande motivée d'annulation ou de modification de cette adjudication ou de modification du contrat au moyen d'une requête écrite au Bureau de la Commission des Transports du Québec. Cette demande doit être signifiée à la Commission scolaire régionale du Grand-Portage et à l'adjudicataire du contrat. Adopté.

Copie certifiée conforme,
Ce 20e joyr du mois d'août 1974.

Marc Bélanger
Directeur général

Un "certificat de nécessité publique" pour la TransCanada Pipelines Ltd.

OTTAWA (PC) — La Commission nationale de l'énergie a décerné vendredi un "certificat de nécessité publique" à la TransCanada Pipelines Ltd., ce qui permettra à cette compagnie de construire un prolongement de pipe-line à travers trois provinces.

Un porte-parole de la commission a cependant annoncé que la construction ne commencera que le jour où ladite commission sera satisfaite des précautions prises par la compagnie pour remplir diverses conditions concernant la protection de l'environnement.

Au début d'août, TransCanada avait soumis à la commission un mémoire exposant que le pipe-line devrait être prolongé pour desservir deux de ses clients, Gaz Métropolitain de Montréal, et la Greater Winnipeg Gas Company.

De son côté, Gaz Métropolitain avait fait valoir devant la commission qu'il fallait accroître ses services pour desservir ses clients actuels dans le territoire couvert par sa franchise, notamment l'Atlas Steels Company.

Si elle n'obtenait pas de gaz additionnel, la compagnie Atlas Steels ferait face à de graves problèmes et pourrait même être forcée de fermer son usine d'acier inoxydable, à Tracy, Qué.

Selon les termes de l'entente approuvée, TransCanada doit construire 12.4 milles de pipe-line de 42 pouces en Saskatchewan, 3.1 milles de pipe-line de 42 pouces au Manitoba, et 42 milles de pipe-line de 24 pouces dans l'Ontario. Le coût total de ce projet de construction est estimé à $16,041,900.

L'approvisionnement additionnel en gaz pour Gaz Métropolitain de Montréal, totalisant 35.5 millions de pieds cubes par jour, sera acheté de la compagnie Pan Alberta Gas. Quant à la Greater Winnipeg, elle achétera son gaz supplémentaire, soit 10 millions de pieds cubes par jour, de Provident Resources Ltd.

La commission s'est inquiétée parce que la seconde phase d'une étude écologique du projet n'avait pas été soumise lors des audiences du début du mois.

Mais elle a décidé de rendre d'abord sa décision sur la demande, pouis de s'occuper des problèmes de l'environnement sur réception d'un rapport d'expert.

Marchés de l'or

PARIS (AP) — Voici les cours de l'once d'or à la clôture des principaux marchés mondiaux, en dollars américaines:

Londres	$153.75
Paris	$158.38
Francfort	$154.55
Zurich	$154.50
Hong-Kong	$151.77
Beyrouth, le kilo:	$4,993.00

WINNIPEG (PC) — Cotes de l'or à terme, en monnaie américaine, à la Bourse des denrées de Winnipeg.
Contrats pour 400 onces

	Ouv.	Haut	Bas	Clôt.
Oct.	156.50	157.00	156.00	156.60
Janv.	163.00	163.90	162.50A	163.50A
Avril	169.50	169.908	169.00	169.90A
Juil.	175.50	175.908	175.40A	175.908
Oct.	—	—	—	182.40A

Volume de jeudi: 135 contrats.
Contrats pour 100 onces

Août	—	—	—	156.00A
Nov.	158.20	159.00	158.00	159.00
Février	165.80	165.80	165.00	165.70A
Mai	171.90	172.00	171.30A	172.00
Août	177.10	177.808	177.10	177.808

Volume de jeudi: 93 contrats.

statistiques boursières

Titres les plus actifs sur les marchés de Montréal
INDUSTRIES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Chang.
Delton Cp	33850	$6	6	6	+1⅛
C Tire A	13400	$36	35¾	35⅞	– ⅜
Bell Can	10963	$43	42¾	42⅞	
Alcan	10555	$28¾	27⅞	28	– ¾
Read Dgst	6100	$9	9	9	–1
Imp Oil A	5946	$27⅝	26¾	26¾	– ½
Int Nickel	5490	$25¾	25¼	25¼	– ⅜
Grafton	5000	$25	25	25	–1
Bank Mont	4764	$14¾	14⅛	14⅛	– ⅝
Alta Gs Tr	4700	$11⅛	11⅛	11⅛	
MINES					
Gaspe Que	29650	117	110	115	–5
Beaver	26100	45	30	35	–5
Ligneris	25200	103	95	100	
Aiax Mrls	23000	11	10	10	–2
Royal Agas	19166	95	92	95	+2

Volume des transactions: 714,395 actions comprenant 238,528 industrielles et 475,867 minières et pétrolières.

Cours moyens à Montréal

	65 Ind.	13 S.P.	7 banq.	85 Tit.	8 Pap.
Vendredi	182.04	123.95	213.98	174.15	110.09
Jeudi	184.30	124.78	221.32	176.60	113.45
Sem. dern.	191.81	126.59	226.38	182.74	118.12
Mois dern.	201.09	128.01	238.09	190.66	116.65
1974 Haut	255.34	151.81	293.88	238.67	144.80
1974 Bas	182.04	122.15	213.98	174.15	110.09
1973 Haut	273.42	163.27	293.39	250.67	159.46
1973 Bas	215.44	132.17	243.06	206.22	95.74

Titres les plus actifs à la Bourse de Toronto
INDUSTRIES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Chang
IU Interna	25125	$11	10¾	10¾	– ⅛
No-Churs I	22500	465	440	450	
Weston G	21075	$24⅜	23¾	24	– ¼
Imp O A	14580	$27⅝	26¾	26¾	– ½
Bk Mtl	13369	$14¾	14¼	14¼	– ¼
MINES					
Madsn RL	56295	140	135	140	+5
Yellowkf	52300	260	225	225	–30
Silvmag	25000	23	22	22	–3
Giant Mas	21825	80	70	80	+15
Chamelly	21150	209	202	203	–7
PETROLE					
Midcon Of	17800	70	70	70	
Oakwd Pet	16542	94	83	85	–5
C 5th Pete	15200	265	240	240	–35
Pan Ocean	13720	$9⅛	8¾	8⅞	– ¼
Uni Canso	12745	$11⅛	10⅜	10½	+ ⅛

Volume des transactions: — 1,700,000 actions.

Cours moyens à Toronto

	151 Ind.	11 Or	29 Mét.	19 Pét.
Vendredi	170.

La Grèce accepte les propositions soviétiques

ATHENES (d'après Reuter et AFP) — Le ministre grec des Affaires étrangères, M. George Mavros, a annoncé, ce matin, que la Grèce accepterait les propositions de l'Union soviétique en vue de régler la crise chypriote.

M. Mavros, qui s'adressait aux journalistes dans un hôtel du centre d'Athènes, a déclaré que le gouvernement informerait aujourd'hui de cette décision le gouvernement britannique, lequel tentait d'aboutir à une reprise de la conférence de Geneve.

Le plan soviétique prévoit le retrait de toutes les forces étrangères de Chypre et la convocation d'une conférence internationale, sous l'égide des Nations-Unies, à laquelle participeraient des resprésentants des deux communautés chypriotes, de la Grèce, de la Turquie et de tous les membres du Conseil de Sécurité. Ceux-ci, estime le Kremlin, pourraient "conjointement ou parallèlement fournir des garanties appropriées pour l'indépendance, la souveraineté et l'intégrité territoriale de l'île".

M. Mavros, aux côtés duquel était assis M. Glafcos Cleridès, arrivé hier de Nicosie pour tenter d'harmoniser la politique chypriote avec celle du gouvernement d'Athènes, a ajouté que la Grèce allait maintenant "porter la question devant les Nations unies".

"Il aurait été facile d'obtenir une solution entre Rauf Denktash, leader de la communauté chypriote turque, et M. Cleridès, si Denktash n'était pas le prisonnier des Turcs", a estimé le ministre grec des Affaires étrangères.

De son côté, M. Cleridès a déclaré: "Je crois que si on me laissait seul avec Denktash, nous pourrions aboutir à une solution avant un mois".

"Nous ne négocierons pas devant le fait accompli: les Turcs doivent se retirer sur les positions qu'ils détenaient le 9 août", a rappelé le président chypriote. "En deuxième lieu, les réfugiés chypriotes grecs doivent être autorisés à regagner leurs foyers", a-t-il ajouté.

"Chaque jour qui s'écoule, nous subissons des pertes considérables: il y a les réfugiés, des animaux meurent et nos maisons sont pillées. Mais nous sommes prêts à subir cela dans les jours et les mois à venir.

Pour nous, l'état de guérilla est une nécessité. Si les Turcs se barricadent, ces barricades ne résisteront pas longtemps", a dit M. Cleridès.

"Si vous tentez d'imposer une solution parla victoire militaire, il y aura naturellement une lutte prolongée et douloureuse", a poursuivi le président Cleridès.

"Nous sommes prêts à souffrir. Quand votre terre est occupée, vous avez le choix entre capituler ou résister. Quel pauvre monde serait-ce si nous capitulions pour conserver des intérêts matériels", s'est-il exclamé.

"Nous avons une très longue histoire. Ce n'est pas la première fois que Chypre a souffert. Nous avons déjà été occupés, mais notre volonté très vigoureuse nous aide à survivre", a-t-il conclu.

M. Mavros, pour sa part, a indiqué que le gouvernement grec informerait lundi l'ambassadeur d'Union soviétique à Athènes de sa décision d'accepter les propositions soviétiques.

Enfin, de nouveaux incidents ont éclaté à Nicosie où les autorités chypriotes grecques ont accusé officiellement des Chypriotes turcs d'avoir incendié à l'aide de cocktails molotiv deux écoles primaires de la capitale après les avoir pillées.

On apprend d'autre part à Nicosie que de nouvelles déportations d'hommes chypriotes grecs vers la Turquie auraient eu lieu hier et ces incidents ne manqueront pas d'inquiéter les autorités chypriotes grecques qui ont déjà un grave problème de réfugiés à résoudre. Ces événements, note-t-on à Nicosie, ont eu lieu au moment où M. Glafocos Cleridès, président de la République chypriote, se trouve à Athènes où il a entamé des entretiens avec les responsables grecs pour tenter de débloquer la crise chypriote.

On estime à Nicosie que l'initiative diplomatique soviétique à Chypre permettra à la crise chypriote de sortir du cadre de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord et d'être portée devant les Nations unies, où la partie grecque cherchera l'appui diplomatique des pays non-alignés, parmi lesquels Chypre compte traditionnellement de nombreux amis.

L'Egypte liquiderait ses relations avec la Libye

BEYROUTH, (selon Reuter, AFP et PA) — L'Egypte va prochainement envoyer en Libye une mission chargée de ce qu'un journal libanais a appelé une liquidation des relations entre les deux pays.

Dans un article ne donnant pas ses sources, le quotidien "Al-Bayraq" de Beyrouth, rapporte que la récente rencontre d'Alexandrie entre le président Anouar Sadate et le colonel Khaddafi s'est terminée de manière inattendue par "une déception".

Le leader libyen a ouvert la séance "avec d'étranges paroles, demandant la liquidation des relations plutôt que la tenue de réunion des commissions mixtes", constituées d'après l'accord d'unification entre les deux pays, indique le journal.

Selon Al-Bayraq, le colonel Khaddafi aurait demandé le rapatriement de tous les capitaux libyens investis en Egypte ainsi que le retour de chasseurs-bombardiers "Mirage" de fabrication française, stationnés sur les aérodromes égyptiens. Il aurait également exigé le retrait des unités navales égyptiennes croisant dans les eaux libyennes.

Le président Sadate a déclaré au leader libyen qu'il enverrait prochainement une mission à Tripoli, chargée de consacrer "la brouille et la liquidation" des relations entre les deux pays, ajoute le journal.

Cet article a été publié peu avant l'arrivée inattendue, hier soir, du premier ministre libyen Abdel-Sallam Jalloud au Caire. Les raisons de cette visite n'ont pas été annoncées.

Remaniement ministériel

Selon le journal "Beyrouth", le président Sadate envisagerait de procéder à un remaniement radical de son gouvernement, au moment où les militaires égyptiens augmentent leur pression sur le chef de l'Etat pour qu'il assainisse les relations soviéto-égyptiennes.

Conscients que Washington n'acceptera jamais d'armer Israël et l'Egypte à la fois, les militaires égyptiens estiment que l'unique solution à la crise est d'améliorer les relations politiques avec Moscou, poursuit Beyrouth.

D'autre part, l'Irak a annoncé, hier, à Bonn, qu'il ne permettrait pas à l'Union soviétique d'installer des bases militaires sur son territoire.

M. Naim Hadad, secrétaire général du Front national progressiste irakien et dirigeant régional du Baas, a déclaré, au cours d'une conférence de presse, qu'en dépit des relations amicales avec l'Urss, l'Irak était en désaccord avec elle sur le cessez-le-feu conclu avec les Israéliens et ne soutenait pas une solution du conflit israélo-arabe par des négociations internationales.

Etat d'alerte en Syrie

Les forces syriennes ont été placées en état d'alerte pour faire face à des mouvements militaires du côté israélien, annonçait, hier, le journal libanais propalestinien "Al Moharrer".

Selon le journal, qui ne cite pas ses sources, ces mesures ont été prises par les Syriens à la suite de récentes déclarations officielles israéliennes annonçant que des réservistes allaient être rappelés au cours des jours suivants, dans le cadre "d'exercices militaires"

Les milieux officiels de Damas n'ont fait jusqu'à présent aucun commentaire.

M. Abdel Halim Khaddam, ministre syrien des Affaires étrangères, a rencontré, hier, à Washington, le président Gerald Ford et M. Henry Kissinger pendant une heure pour étudier les futures négociations de paix au Proche-Orient et l'amélioration des relations syro-américaines, a annoncé M. Jerald ter Horst, porte-parole de la Maison-Blanche.

M.ter Horst a ajouté que le président américain considérait que la visite du ministre syrien démontrait l'importance que les Etats-Unis accordaient au rôle de la Syrie dans le processus de paix au Proche-Orient. Le président américain a déclaré à M. Khaddam qu'il voulait renforcer les relations syro-américaines et qu'il était satisfait de l'amélioration de ces rapports après le rétablissement des relations diplomatiques, le 16 juin dernier.

Aucun engagement américain ferme n'a été pris pour aider la Syrie, mais un fonds spécial de 100 millions de dollars est prévu dans le budget 1975 pour contribuer à la reconstruction de la Syrie.

Attaques-surprises

Quant au ministre israélien de la Défense, M. Shimon Peres, il a déclaré dans une interview que pour Israël, il ne fait aucun doute que la Syrie fera tout pour déclencher une action brutale à l'improviste, et qu'elle tentera d'y entraîner d'autres pays arabes, notamment la Jordanie.

Le ministre a souligné qu'Israël ne donnera pas à croire aux Arabes "qu'ils ont le monopole des attaques-surprises et que bien que cela n'implique pas nécessairement qu'Israël y aura recours, il est bon que les pays arabes restent dans le doute à ce sujet".

5 ROBERT LAFORCE
opticien d'ordonnances
VERRES DE CONTACT

CENTRE MÉDICAL
750 OUEST, ST-VALLIER
683-1981

GALERIES CANARDIÈRE
BOUL. STE-ANNE
667-2911

ADMINISTRATION
SUITE 1904
4 PARC SAMUEL-HOLLAND
687-2975

PLACE FLEUR-DE-LYS
550 BOUL HAMEL
525-4771

SEARS
PLACE LAURIER
658-2121

VILLAGE NORMAND
PLACE LAURIER
658-4753

AVIS
à nos annonceurs

Nous prions nos annonceurs de prendre note que

NOS BUREAUX SERONT FERMES TOUTE LA JOURNEE DU LUNDI 2 SEPTEMBRE, FETE DU TRAVAIL.

Nous invitons donc nos annonceurs de consulter ce calendrier afin de s'assurer la parution de leurs annonces.

DATE DE PARUTION	DATE LIMITE DE RECEPTION
3 septembre	28 août (avant 16h30)
4 septembre	29 août (avant 16h30)
5 septembre	30 août (avant 16h30)

LE SOLEIL

Pollack PLUS Lévis
L'ouverture de l'année
le 27 août
aux Galeries Chagnon

Préparez-vous bien... l'ouverture de Pollack + Lévis c'est un événement à ne pas manquer. Venez profiter de notre grande vente d'ouverture Pollack, une vente du tonnerre. Vous y trouverez une foule d'aubaines fantastiques.

Pollack PLUS c'est
de service
de qualité
de choix
pour votre argent
que fort

Pollack PLUS c'est PLUS

N'oubliez pas le 27 . . . c'est votre premier rendez-vous chez Pollack Lévis Galeries aux Galeries Chagnon.

LE SOLEIL

sport

78e ANNEE — No: 200 QUEBEC, SAMEDI 24 AOUT 1974 PAGE TRENTE-TROIS

Pierre Lamarche a trop parlé, mais...

par Jacques Arteau

"C'est fait, je me retire du tennis..."

"Je me retire pour un bout de temps..."

"Il faut que je me retire, j'ai des dettes. Après, je reviendrai..." dixit Pierre Lamarche.

Pierre Lamarche "rides again". Encore mieux, "Les Nègres blancs du tennis", par Pierre Lamarche, ce serait à coup sûr tout un "smash" comme bouquin sur le tennis.

Bon vivant, sympathique, mais pas du tout pour la bureaucratie du tennis canadien et du Québec, Pierre Lamarche se croirait un Biafrais du tennis canadien qu'il faudrait le croire.

"Pour vivre maigre, on vit maigre", se résigne-t-il, tout en accusant un passif de $5,000 sur une période de deux ans.

Pierre Lamarche est le joueur numéro un au pays. Ou plutôt, comme il tient à le préciser, "je suis champion canadien; il faut croire que je joue bien pour être champion du Canada".

Pour décrocher cette mention, il lui fallut vaincre Tony Bardsley, en trois sets à Winnipeg, 2-6, 6-2, 6-4. Cette victoire ne suffit pas toutefois pour le convaincre de son choix éventuel comme membre de l'équipe canadienne de la coupe Davis.

Sans détours

Depuis qu'il a gagné le championnat junior canadien à 18 ans, le tennisman montréalais de 27 ans n'a jamais manqué de dire ouvertement ce qu'il pensait tout bas du tennis provincial ou national.

"Je me suis ouvert la trappe chaque fois que j'avais quelque chose à dire. J'ai jamais été le éhou chou des fédérations parce que je parlais trop, mais il y a des limites à tout subir", explique-t-il, sur ses fracassantes sorties hors des courts.

Revenant sur son exploit de Winnipeg, il s'élance dans une autre de ses remarques sans détour: "J'ai gagné le championnat canadien que ce ne sera peut-être pas suffisant pour être élu sur l'équipe canadienne. Il n'y a plus rien qui peut me surprendre dans le temis".

C'est du "tennis-vérité", avec tout le réalisme possible. Les résultats de la coupe Davis peuvent témoigner de cette juste réflexion, à partir du choix des membres de l'équipe nationale.

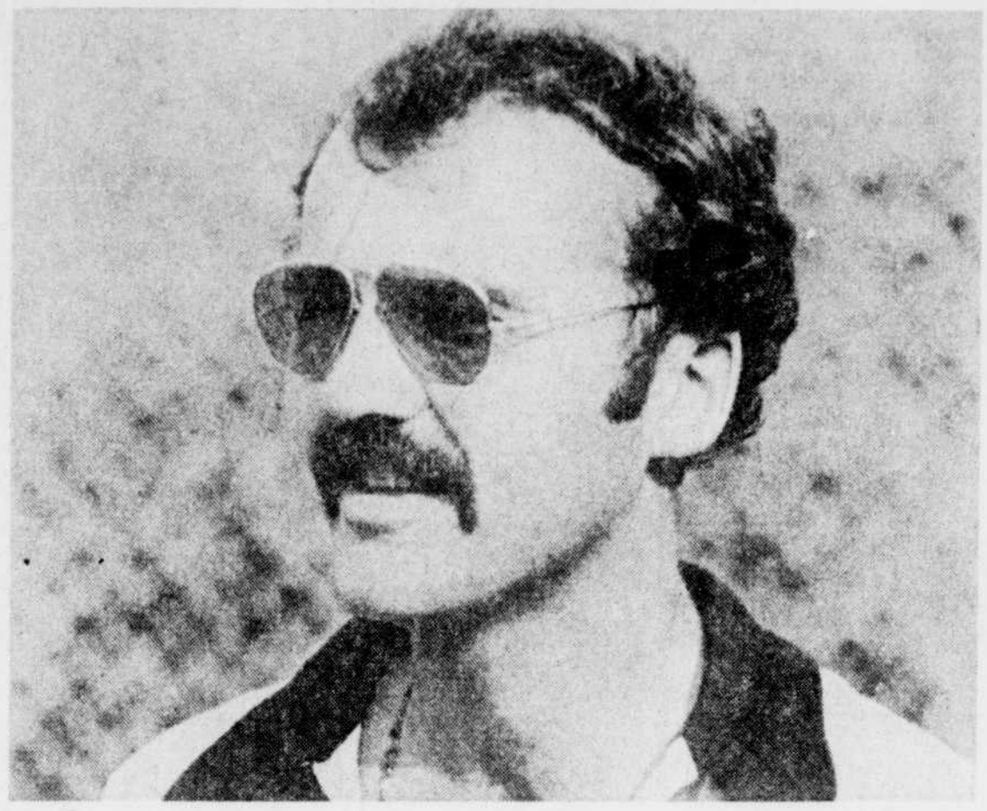
"J'avais jamais reçu une lettre de félicitation ni un encouragement quelconque, après avoir gagné le championnat junior. J'ai jamais digéré ça et je ne me suis pas gêné pour dire ce que je pensais par la suite", continue-t-il.

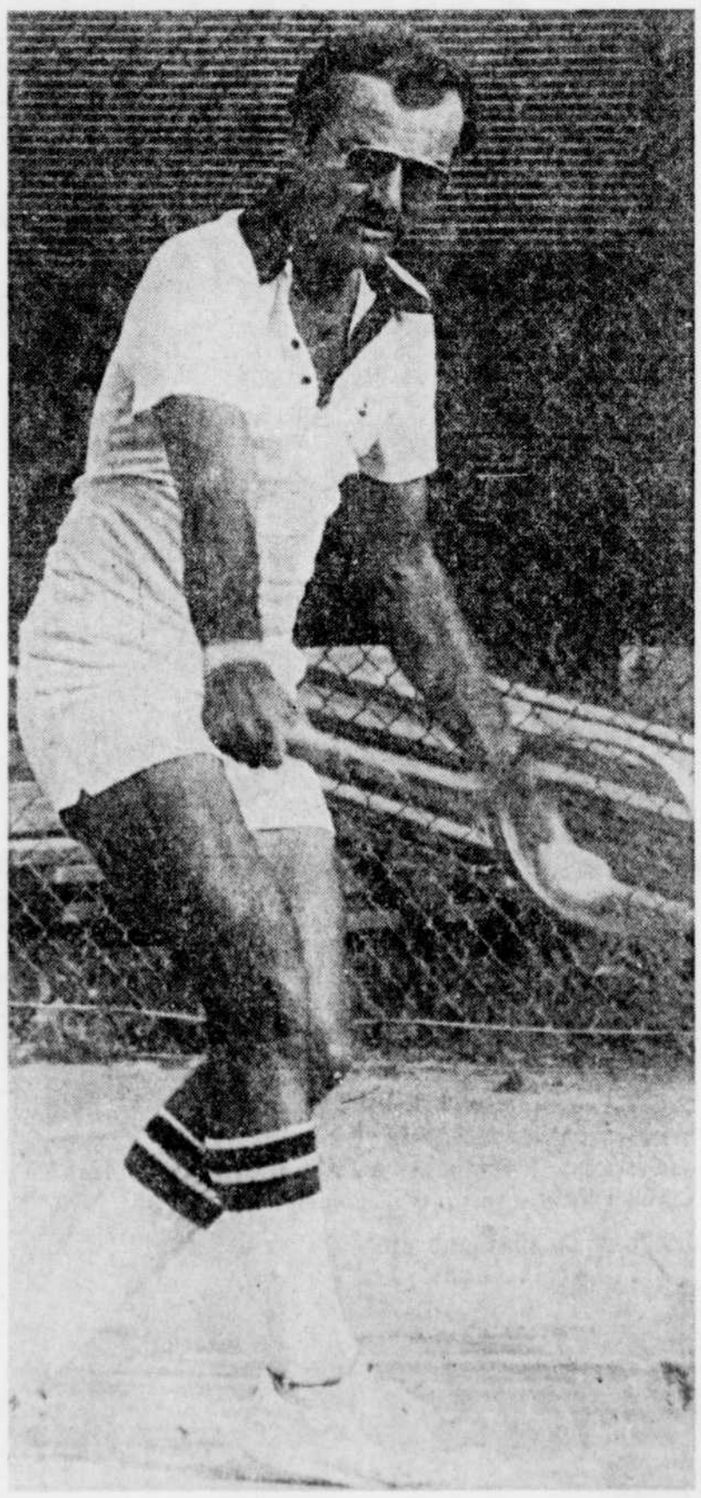
Avec une fiche de 5-2, à Toronto, l'an dernier, ce qui lui valut un quatrième rang, Pierre Lamarche n'avait jamais vu de si près ses chances d'être choisi sur l'équipe canadienne. "J'avais fini premier aux essais de la coupe Davis pour apprendre ensuite qu'ils avaient choisi cinq joueurs, y compris Chris Burr. On avait détruit ma confiance en m'éliminant; c'est un peu ce qui m'a fait penser à me retirer en avril dernier, d'autant plus que j'avais accumulé des dettes jusqu'à $5,000 en deux ans".

Détenteur d'une maîtrise en commerce du Mississipi State, Pierre Lamarche a ainsi regagné la métropole après une tournée outre-45e. Il a obtenu un emploi comme gérant-instructeur dans un club en construction à Rockland, ce qui semble constituer pour lui la meilleure occasion de s'imposer une période de réflexion.

Volubile de nature, sachant discourir avec une bonne dose de raisonnement, Pierre Lamarche se frappe soudainement la poitrine en admettant: "Je me suis nui à trop parler; je ne voudrais pas que la même chose arrive à mes deux vieux amis Réjean (Genois) et Richard (Legendre)".

Un peu plus loin, avant de se joindre à d'autres vieux copains du court, le clan des frères Chadwick, venus de Toronto, Pierre Lamarche "rides again": "Je ne suis pas fini; ça c'est certain. J'ai gagné le championnat canadien, je peux encore faire ça trois ans et peut-être plus. Une fois que j'aurai réglé mes dettes, je vais revenir, mais j'espère que les conditions financières seront meilleures que celles que nous avons à subir pour jouer..."





Le Soleil, Raynald Lavoie

NOUS SOMMES LES MEILLEURS !

Jusqu'à maintenant, les résidents le disaient, nos concurrents l'admettaient et nous nous en doutions un peu. Nous ne le disions pas publiquement toutefois.

Aujourd'hui nous le disons à tout le monde parce que nous en sommes fiers. Voyez-vous, c'est difficile d'être les meilleurs en quoi que ce soit, particulièrement dans le domaine de l'habitation.

Alors, si nous le disons publiquement, nous serons forcés de nous en tenir rigidement à nos critères d'excellence qui ont fait notre réputation jusqu'à maintenant.

Pour nous c'est une sorte d'engagement et d'émulation. Pensez un peu:

Après avoir dit que nous sommes les meilleurs, nous devons continuer à donner à nos résidents le meilleur service en ville. Nous ne pouvons nous permettre de leur donner moins que ce qu'ils auraient ailleurs. Ils mettraient alors notre parole en doute et nous nous retrouverions dans une situation embarrassante.

Notre portier, en service 24 heures par jour (pas toujours le même évidemment), devra continuer à être empressé à accueillir et aider les résidents et leurs invités, il ne peut y avoir de négligence de ce côté.

Pas de repos non plus pour notre équipe d'entretien, ils aiment leur travail et ils ne pourraient supporter d'entendre quelqu'un raconter qu'il y a de la poussière dans les corridors, le hall d'entrée, les salles de réception, le gymnase, la piscine, le bain tourbillon.

Ils ont un mot d'ordre, nos préposés à l'entretien: "Tout doit être propre... propre... propre..." des salles de lessive communautaires à celles installées aux étages; de la chapelle aux salles de récréation.

Ils époussettent même les boîtes aux lettres qui sont installées à chaque étage.

Ils font tout cela en étant aux aguets pour répondre aux appels des résidents qui auraient un problème quelconque.

Ils ne pourraient, par exemple, tolérer que les résidents soient privés de leur cuisinière, de leur réfrigérateur ou de leur lave-vaisselle installés dans leur appartement. S'il y a bris, tout doit être réparé sur le champ.

Être les meilleurs c'est difficile, mais quand vous vous y mettez ça devient une espece de marotte; vous vous mettez à penser à des choses qui vous distingueraient de ceux qui ne sont pas les meilleurs.

C'est ainsi qu'on a pensé Sécurité; nous avons donc les immeubles les plus sécuritaires possibles, nous avons pensé Santé (nous voulons garder nos résidents longtemps); nous avons donc formé un Centre de Santé et de Conditionnement Physique où tout le monde s'amuse en se gardant en forme.

Pas étonnant que nos résidents soient les gens les plus "Swing" en ville.

Ils sont heureux de rentrer chez eux et d'inviter leurs amis à leur rendre visite en leur disant comme ça, mine de rien: "Si ça vous tente, avant d'aller à la piscine, nous pourrons prendre un bain de soleil sur le toit ou bien jouer une partie de badminton, de squash ou de billard, ou, si vous êtes un peu fatigués, venez donc vous détendre dans notre bain tourbillon."

Certains résidents se vantent peut-être un peu, ils ont bien le droit eux aussi!

Être les meilleurs ne peut pas être seulement une vantardise pour le Parc Samuel Holland parce que, voyez-vous, les proprios demeurent là eux aussi.

Imaginez la vie qu'ils auraient s'ils ne tenaient pas leur parole!

L'énumération de tout ce qui nous distingue de nos concurrents serait un peu longue dans l'espace qui reste. De toute façon Yves D'Arcy fait tellement bien cela de vive voix à ceux qui viennent visiter.

681-4601

Parc Samuel Holland

c'est bien mieux!

Appartements de 2 à 7 pièces
disponibles maintenant et plus tard.

roland sabourin

Thetford, jusqu'à la toute fin

Encore une semaine exactement, et l'on en sera à la toute dernière fin de semaine du calendrier régulier de la Ligue Eastern de baseball. C'est effarant comme le temps passe vite. Il nous semble qu'il n'y a pas très longtemps que nous assistions à la joute d'ouverture, au stade municipal.

"Ca va définitivement se rendre jusqu'au fil", a été l'opinion de Tim Murtaugh, gérant des Pirates de Thetford Mines, après la joute de jeudi soir. "Votre club (Québec) termine avec trois joutes à Reading, et ce voyage pourrait leur faire mal, à c ause des fatigues du long déplacement."

Son propre club n'aura pas à voyager autant, car sa dernière série est contre le club Trois-Rivières. D'ailleurs, la situation est la même pour les Aigles, qui n'ont plus à se rendre aux Etats-Unis pour compléter leur calendrier de 140 joutes.

Murtaugh n'est pas très heureux de cette croyance voulant que les protégés des Pirates de Pittsburgh sont des gars connus pour abandonner dans le dernier droit d'une course. Il tient à faire disparaître le mauvais souvenir qui a marqué les deux dernières années à Sherbrooke.

Inutile de dire que c'est un argument qu'il emploie quand vient le moment de motiver ses protégés.

Même si nous n'avons pas le résultat du match d'hier, au moment d'écrire ces lignes, il est assuré que les Carnavals ne pourront régler le cas de leurs dangereux rivaux dans la joute de ce soir, à Québec. Elle est la dernière prévue au calendrier.

Ne sous-estimons pas les Aigles

Un homme qui refuse de concéder le championnat aux Carnavals, ou encore aux clubs Thetford Mines et Reading, est l'énergique Jim Snyder, pilote des Aigles de Trois-Rivières. Mercredi soir, après la vietolre de 5-1 des siens, il a bien tenu à nous prévenir qu'il n'avait pas lancé la serviette.

"Nous n'abandonnons jamais", a-t-il lancé après nous avoir entendus lui demander s'il avait abandonné tout espoir de terminer au premier rang ou d'obtenir une place dans ies séries éliminatoires. "N'oubliez pas que nous avons une autre série de trois matchs contre Québec et que nous en avons six contre Thetford Mines. Mes joueurs auront leur mot à dire dans cette affaire."

Il y a deux ans, les Aigles avaient eu besoin de gagner leurs trois dernières rencontres contre Sherbrooke pour obtenir le premier rang, et ils y avaient réussi. Snyder aimerait bien avoir la même chance, cette année, même si la situation est plus compliquée avec la présence de Québec et de Thetford Mines.

Snyder est d'avis qu'il aurait définitivement fini en tête, cette année, s'il avait pu garder le lanceur de relève Bruce Taylor, qui est passé au club Indianapolis.

"Québec n'aurait pas gagné le match de mardi, si nous avions eu Taylor, a-t-il continué. Je pense que nous aurions pu sauvegarder au moins cinq victoires dans le seul mois d'août, s'il était resté avec nous."

Même si ce rappel a fait mal à son club, Jim a assuré qu'il n'avait aucune animosité envers ses patrons de Cincinnati. "En toute franchise, ça fait chaud au coeur de voir vos joueurs monter dans le baseball, même si c'est bien difficile pour les amateurs de comprendre cela", a conclu Snyder.

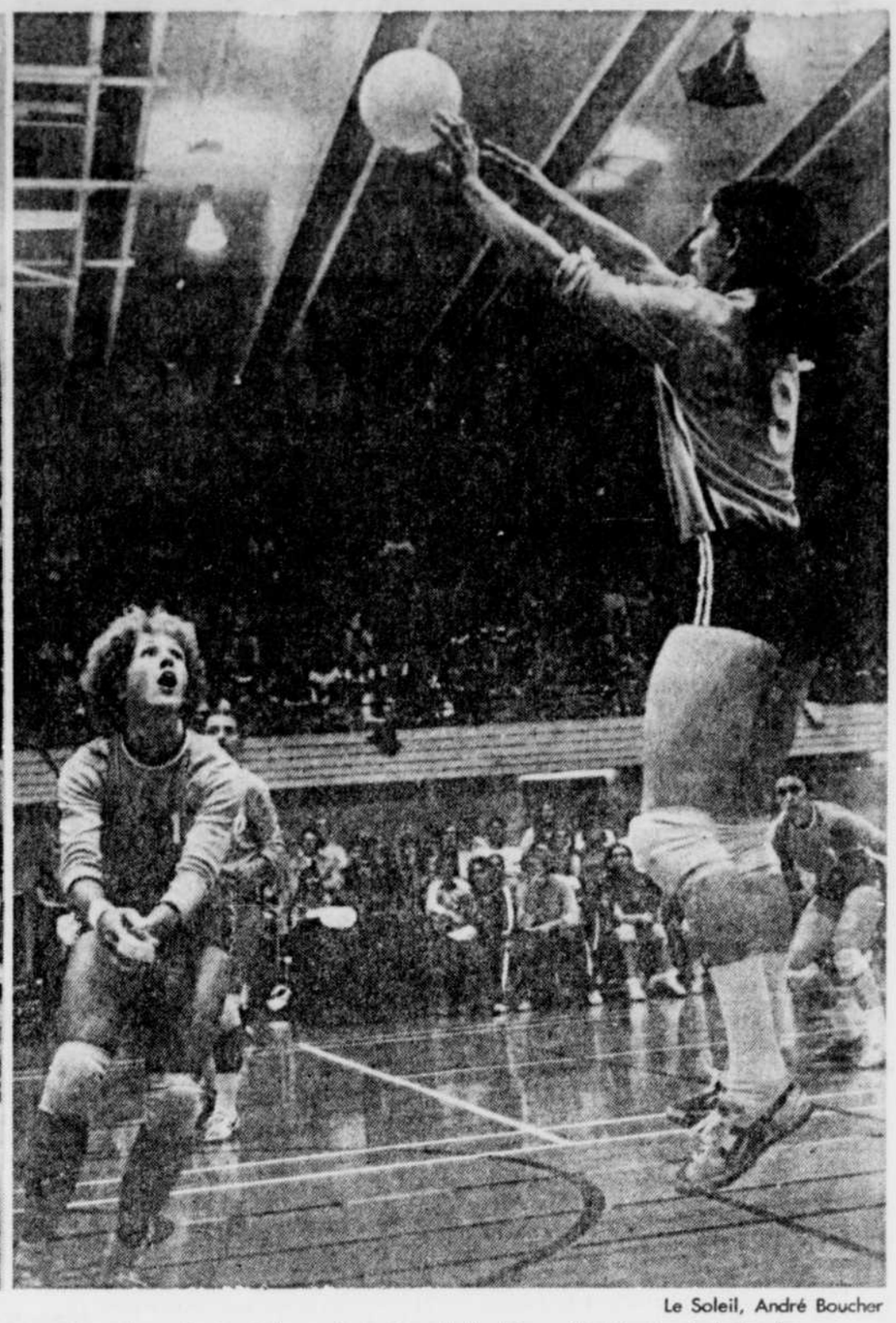
Gardons à l'oeil ce club Trois-Rivières, les amis.

Potins de la fin de semaine...

Le sport de la crosse est devenu un sujet de conversation très populaire quand Marius Fortier s'est amené au club de golf Le Saint-Laurent, hier midi, pour participer au tournoi de la Galerie sportive dans le quatuor des Nordiques.. Marius a bien tenu à nous dire que l'obtention d'une concession était loin d'être un fait accompli et que le projet n'était qu'à l'étude pour le moment.. Même si nous encourageons l'entrée de Québec dans le circuit professionnel, il faut tout de même tenir compte de l'aspect financier de toute l'affaire...

Un informateur sérieux nous assure que Marc Tardif est bel et bien devenu la propriété des Nordiques, en retour de Dale Hoganson et Pierre Guité, le club local attendant un moment stratégique pour annoncer la nouvelle.. John. Dacres, le président du club, ne semble pas aussi certain... Il a confirmé que les Stags du Michigan voulaient Hoganson et Guité, mais demandaient en plus le premier choix au repêchage de l'an prochain... "Ca fait beaucoup d'argent", a-t-il commenté, et il faut admettre qu'il a raison.

Et nous ne vous apprenons rien de nouveau en vous disant que Charles E. Rochette nous rappelle qu'il y a encore de la place pour le "Charlevoix Open" et que les inscriptions se termineront lundi.. Et comme toujours, il faudra refuser du monde...



Le Soleil, André Boucher

Quand les Tunisiens manifestent leur joie, c'est souvent debout, le veston au vent, qu'ils le font. Ce sont eux qui, par leurs chants et leurs cris, ont rendu l'ambiance électrisante. A droite, les Québécoises attaquent. Francine Parent, en impulsion, repousse le ballon alors que Jasmine Huet est prête à toute éventualité.

Victoire des Tunisiennes, dans une atmosphère époustouflante!

par Jacques DRAPEAU

La Tunisie, championne!

Dans une atmosphère frôlant l'hystérie, l'équipe nationale de volleyball de la Tunisie a décroché la médaille d'or du tournoi international de la Superfrancofête en disposant du Québec en quatre parties.

Et jamais encore, dans toute l'histoire duPeps, on n'avait remarqué une ambiance aussi électrisante pour une rencontre sportive. Des spectateurs, il y en avait partout: assis, debout et même couchés en bordure du court central.

"Québec!" hurlaient de chauds partisans. Et l'écho reprenait: "Tunisie!" Ca donnait toute une cacophonie, douce à l'oreille du président de la Fédération québécoise de volley-ball, Jacques Samson.

"Si nous avions voulu organiser un tournoi pour promouvoir le volleyball au Québec, jamais nous n'aurions pu mieux réussir que la Superfrancofête", chantait Samson, hier soir.

Equipe mobile

Les équipes du Québcec et de la Tunisie avaient terminé la ronde régulière du tournoi avec une fiche immaculée de quatre vietoires contre aucun échec. Chacune avait, évidemment, mérité le premier rang de sa division respective.

La Tunisie, championne d'Afrique, a remporté la première joute de ce match trois de cinq, par le compte de 16-14. Partie que les Québécoises n'auraient jamais dû perdre puisqu'elles dominaient par 8-2 à un certain moment donné.

Le Québec a nivelé les chances en prenant facilement la mesure de leurs rivales, soit par le compte de 15-3 dans la seconde joute.

Les choses ont commencé à se gâter, pour les Québécoises lorsque les Tunisiennes ont arraché une victoire de 15-13 dans la joute suivante. Le Québec se trouvait done acculé au mur et forcé d'attaquer.

C'est alors que les représentantes de la Tunisie, dans l'ensemble plus courtes que leurs adversaires, ont démontré leur mobilité. Elles ont réalisé des retours de ballon quasi incroyables, obligeant ensuite les Québécoises, dans leur trop grande anxiété, à commettre des erreurs. La Tunisie a finalement gagné par 15-10 dans la quatrième partie pour arracher la médaille d'or aux Québécoises.

Ce fut un match du tonnerre au cours duquel les deux formations ont démontré leur excellente condition physique et une bonne technique de base.

La victoire des Tunisiennes a été accueillie avec frénésie chez leurs partisans. Le court a été envahi de tous les côtés et les gagnantes ont été portées en triomphe. La foule était debout qui applaudissait.

La preuve est faite

Selon Jacques Samson, la Superfrancofête a permis de prouver, hors de tout doute, que le volley-ball féminin assure une meilleure promotion de ce sport. Le spectateur semble davantage intéressé aux longs échanges qu'aux "smashes" dévastateurs.

Selon le président de la fédération, il est évident que le succès du tournoi aurait été acquis et ce, même si Québec n'avait pu accéder à la finale. "On a raison d'être fiers de l'équipe québécoise, d'ajouter Jacques Samson. Ce groupe de filles, réunies depuis maintenant un an sous le couvert de Mission Québec '76, a manifesté un intérêt incroyable pour leur sport préféré." Certaines sont même allées jusqu' abandonner la cigarette afin de "faire" l'équipe.

Samson est fort optimiste quant à l'avenir de cette équipe de volleyball du Québec. "Une demi-douzaine de jeunes filles sont encore d'âge junior, ce qui laisse à penser que le Québec se défendra fort bien, en 1976, année olympique. Et dire que, l'an dernier, ces jeunes filles n'étaient pas même capables de faire deux heures d'entrainement consécutives", d'ajouter le président. Cette année, l'équipe du Québec a consacré jusqu'à six heures d'entrainement par jour, durant les 10 journées qui ont précédé le tournoi international de la Superfrancofête.

Selon Jacques Samson toujours, le tournoi de la Superfrancofête aura permis d'amener au Peps un nombre incroyable de figures nouvelles dont un grand nombre d'enfants, d'âge scolaire, ce qui augure bien pour l'avenir de cette discipline.

On estime que près de 3,000 personnes ont été témoins du match final d'hier soir au Peps. C'est, évidemment, un record pour un match de volley-ball.

Médaille de bronze

Auparavant, le Madagascar avait mérité la médaille de bronze du tournoi en disposant, des représentants du Luxembourg en trois joutes consécutives, soit 15-7, 15-4 et 15-11.

Aucun frais de stationnement au Colisée, avant 1975

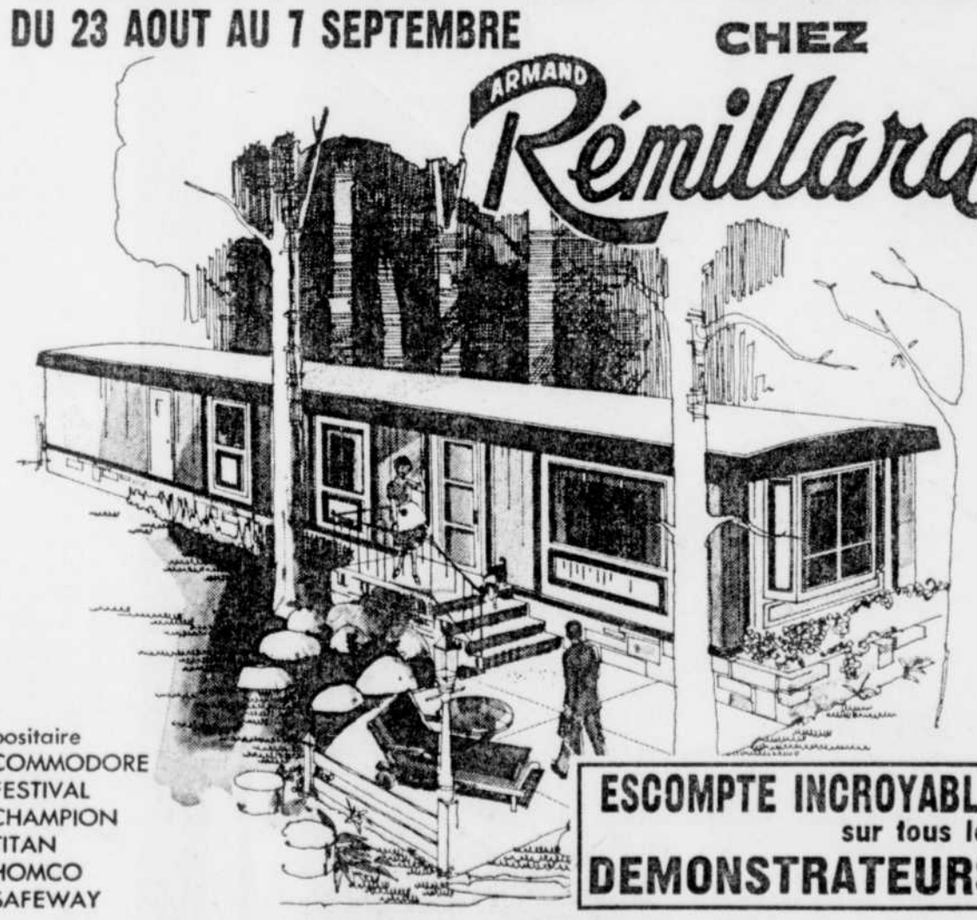
Les amateurs de hockey ou de toute autre attraction au Colisée de Québec n'auront pas à débourser un sou pour garer leurs voitures sur le terrain d'Expo-Québec la saison prochaine.

Le maire de Québec, M. Gilles Lamontagne a en effet confirmé, hier soir, qu'aucune charge ne serait imposée pour le stationnement au Colisée cette saison.

S'adressant à quelque 200 convives au banquet du tournoi de golf annuel de la Galerie sportive de Québec au Quality Inn, hier, le maire de Québec a simplement dit: "Vous savez que la ville songeait à faire des travaux pour le stationnement payant au Colisée. Devinez le prix qui sera réclamé?" Après avoir provoqué quelques;péculations, le maire a repris: "Le tout est reporté à l'automne de 1975".

VENTE DE DEMONSTRATEURS

DU 23 AOUT AU 7 SEPTEMBRE CHEZ ARMAND Rémillard LTEE



Dépositaire
- COMMODORE
- FESTIVAL
- CHAMPION
- TITAN
- HOMCO
- SAFEWAY

ESCOMPTE INCROYABLE sur tous les DEMONSTRATEURS

SPECIAL: TELEVISEUR COULEUR avec chaque achat d'un démonstrateur

- Termes faciles par la banque
- Meublé ou non (Différents styles)
- Livraison incluse jusqu'à 150 milles

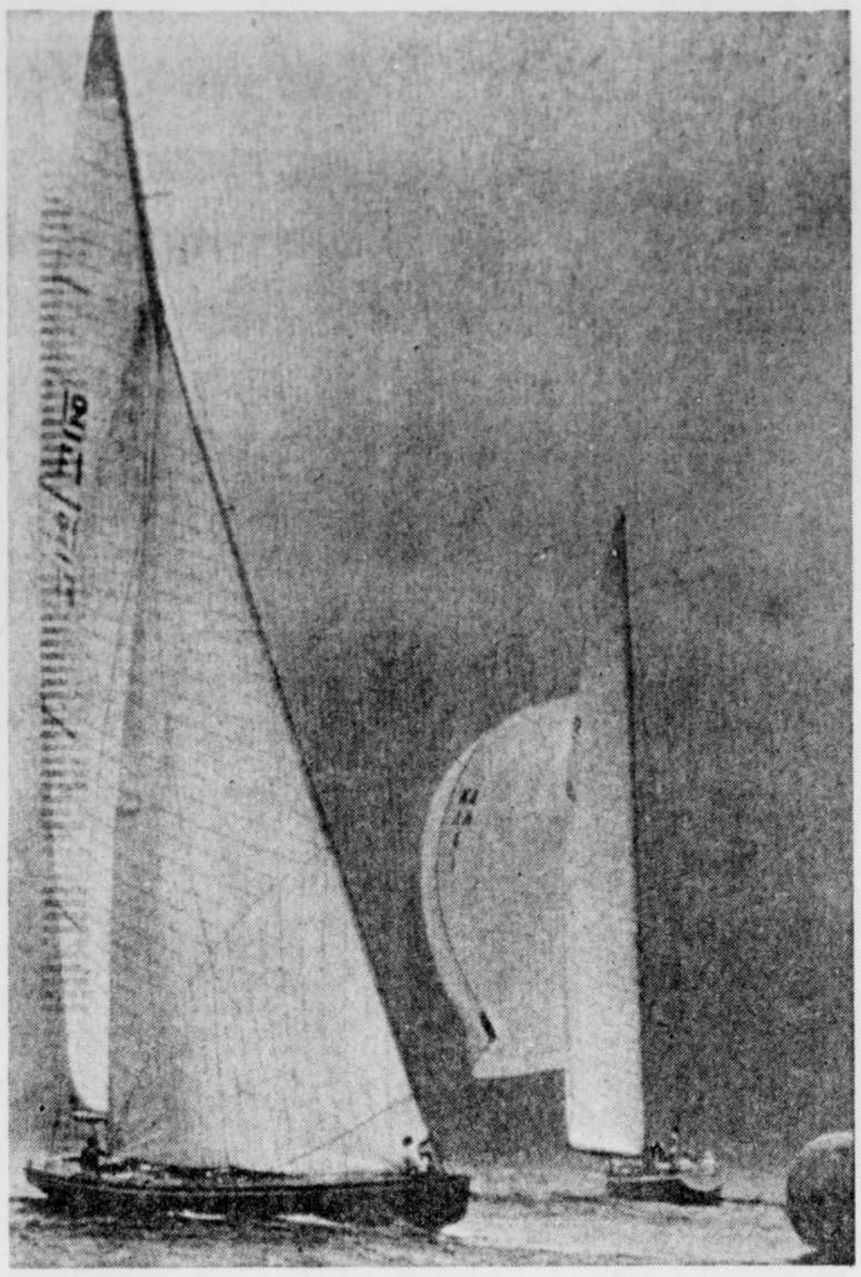
Le premier vendeur de maisons mobiles au Québec

LAPRAIRIE
Route 104 (7-98) entre Laprairie et St-Luc
(514) 658-8292

ARMAND Rémillard LTEE
Depuis 1949

QUEBEC
2230 Boul. Hamel
(418) 527-9878

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI AU VENDREDI 9 H. A.M. A 9 H. P.M. — SAMEDI 9 H. A.M. A 5 H. P.M. — FERME LE DIMANCHE.



Et de deux! PA

Dans la course des "millionnaires de la voile", à Newport, le yacht australien Southern Cross (à droite) a mené continuellement sur le 12 mètres français du baron Bich, Le France, pour enlever, avec une avance de trois minutes et 37 secondes, la deuxième régate de sélection pour la coupe America. Dans l'autre série finale de sélection, qui oppose le "voilier du peuple" Intrepid, tout en bois, au yacht d'aluminium Courageous, ce dernier mène par trois victoires contre deux, et semble favori pour devenir le prétendant des Etats-Unis à la finale.

Montréal sera prête pour les Jeux en 1976, Daume en parierait

MONTREAL (PC) — Willi Daume, vice-président du comité international olympique, a approuvé en général hier les préparations en vue des J.O. d'été 1976.

Daume, président des J.O. de Munich en 1972, a révélé lors d'une conférence de presse que son approbation faisait suite à "deux jours et deux nuits" de délibérations intensives avec les membres du COJO et le maire Jean Drapeau.

Contrairement à ses visites antérieures alors qu'il aidait le COJO en raison de son expérience à Munich, il s'agissait d'une visite officielle au nom du CIO. Il s'agissait d'enquêter sur les rumeurs émanant d'Europe voulant que les progrès soient lents ici, que le programme des constructions accusait un retard et qu'il existait des difficultés financières.

Daume a étudié toute la situation, à partir de la structure du comité organisateur aux prix élevés des billets qu'on exigerait pour les événements sportifs.

PROGRES

Son étude a révélé que "le progrès au comité organisateur était plus avancé que prévu" et que, dans plusieurs cas, Montréal était plus avancée que Munich à deux ans de la présentation des J.O.

Selon Daume, le fait que Montréal se soit servie beaucoup de l'expérience de Munich en 1972 a beaucoup aidé.

Au sujet de l'autofinancement des Jeux par la vente de pièces de monnaies et timbres, plus la loterie, Daume l'a étudié en détail avec le président du COJO, Roger Rousseau, et le maire Drapeau, responsable de la construction des principaux locaux olympiques.

"J'ai étudié les résultats obtenus jusqu'à maintenant, a dit Daume. Je vais dire au CIO (à Vienne en octobre) que nous pouvons avoir confiance en l'organisation comme telle."

Daume a admis que sa plus grande inquiétude était la construction des locaux, dont le stade principal a à peine dépassé celui de l'exacavation. Mais il a consulté architectes, contracteurs et ingénieurs qui l'ont assuré que ces locaux seraient prêts à temps.

"Le plus grand danger serait les grèves, a dit Daume, mais les gens d'ici travaillent sur ce sujet."

Lorsque Expo 67 était en construction, la cité avait conclu une entente avec les gens de la construction voulant que les travaux ne soient pas interrompus par des disputes ouvrières.

Il a ajouté que majorité du stade sera pré-fabriquée et il a appris que "la construction des parties pré-fabriquées allait bon train et qu'on en noterait les résultats dans quelques semaines".

Daume a déclaré que le CIO ne serait pas exigeant si le toit du stadium n'était pas prêt à temps. Il sera satisfait si les sièges sont en place et les installations olympiques complétées.

Rassuré par la poursuite continue des travaux en dépit des hivers rigoureux, Daume ne croit pas toutefois que le stade soit prêt pour les tests athlétiques en 1975, mais seulement pour mai 1976, deux mois avant le début des J.O.

Prix d'admission

Le vice-président du CIO a nié les rumeurs de prix exhorbitants pour les événements sportifs, mais a admis que ces prix n'avaient pas encore été fixés.

"Les prix devraient être à peu près les mêmes ici qu'à Munich, selon Daume, car il n'est pas question que seuls, les gens riches assistent aux J.O."

Le fait que Montréal n'aura pas de village de presse a soulevé des protestations dans les autres parties du monde, car des rumeurs voulant que les dépenses s'élèvent de $50 à $80 par jour ont circulé en Europe.

Daume croit que les journalistes seront probablement installés dans des maisons privées, dortoirs d'universités ou de petits hôtels.

Daume n'a pas entendu parler par la COJO que la ville ou le gouvernement provincial et fédéral fournirait des locaux à la presse.

"On n'a pas songé aux subsides", a dit Daume, qu'on a assuré d'accomodation à $12 par jour comme ce fut le cas pour les athlètes et les journalistes lors des championnats mondiaux de cyclisme.

On a demandé à Daume s'il acceptait les plans du COJO en vue de réduire considérablement le nombre des journalistes accrédités aux J.O.

"Au nom du CIO, je puis dire que nous pouvons empêcher les journalistes accrédités d'utiliser les locaux de presse, a dit Daume, mais nous ne pouvons accréditer un nombre sans précédent de journalistes (comme touristes) à Montréal."

A Munich, 4,000 journalistes, commentateurs de la TV et de la radio ont été accrédités. Montréal a proposé de réduire ce nombre de 50 pour cent.

Un cireuit routier qui décourage même le favori Merckx

MONTREAL (PA et Reuter) — Le Belge Eddy Merckx a bouclé, hier, à Montréal, un tour du circuit du championnat du monde de cyclisme sur route et a déclaré: "C'est de l'assassinat."

Le champion belge, qui est âgé de 29 ans, est le grand favori pour emporter le titre dimanche, mais il sera marqué par ses adversaires et il lui sera pratiquement impossible de faire une échappée. Il ne peut compter sur le soutien total du reste de l'équipe belge qui comprend certains candidats sérieux au titre.

Roger De Vlaeminck, Herman Van Springel et Freddy Maertens, tous trois belges, courent pour des équipes professionnelles différentes de celle de Merckx, à l'exception de cette course du championnat du monde.

Merckx et l'équipe belge se sont entraînés vendredi matin sur le circuit accidenté de 12.5 km que les coureurs devront parcourir vingt-et-une fois.

"Il n'y a pas un seul endroit du circuit où nous pouvons nous reposer un peu, a dit Merckx. Dès que nous avons atteint le sommet du Mont Royal, nous sommes sur la descente et nous devons foncer.

"Dès que nous avons fini, poursuit Merckx, nous devons grimper à nouveau vers l'université et nous sommes de retour à la ligne de fin de circuit pour commencer une nouvelle montée juste après la ligne.

Favoris

Le Belge Patrick Sercu, qui aurait été favori si le circuit avait été plus plat, a déclaré: "Il y a trop de descentes"

L'Italien Felice Gimondi, blessé après une chute le week-end dernier dans une course en Italie, s'entraînait hier à Montréal et a indiqué qu'il y avait une chance sur deux pour qu'il participe au championnat.

Freddy Maertens pourrait être le vainqueur du championnat du monde après un entraînement intensif en Belgique qui lui a donné une forme parfaite. L'Espagnol Luis Ocana a juré de bien se placer après la maladie et les chutes qui ont ruiné sa saison sur un circuit difficile comme celui de Montréal, et il pourrait avoir de bons résultats. Il sera épaulé par son compatriote Vicente Lopez-Carril qui a lui-même des chances d'emporter le championnat.

L'équipe belge est empreinte de confiance et contraste avec les Français qui sont très pessimistes. Les coureurs français disent qu'ils sont fatigués par les courses disputées depuis le Tour de France. Ils affirment qu'ils ne peuvent suivre le train.

Bernard Thévenet sera à l'aise sur le circuit et il est le favori français. Mariano Martinez a aussi des chances, étant moins épuisé que les autres coureurs. Raymond Poulidor, quant à lui n'a pas le moral.

Les Italiens comptent sur les exploits de Francisco Moser et de Franco Bitossi si Gimondi ne prend pas le départ.

Hennie Kuyper, le meilleur Hollandais, médaille d'or olympique, a été renvoyé chez lui par les responsables de l'équipe parce qu'il n'avait pas voyagé avec le reste de l'équipe.

La Hollande compte donc sur Gerrie Kneteman et Cees Bal.

Le programme

Les championnats cyclistes entament donc aujourd'hui, leur dernière ligne droite avec les épreuves sur route réservées aux dames et aux amateurs.

VENTE FIN DE SAISON
Démonstrateurs 1974

MAISONS MOBILES "GLENDALE"
Meublées, avec chauffage électrique.

	REG.	SPECIAL
62' x 12'	$11,096.80	$9,665.00
64' x 12'	$13,072.00	$11,695.00
64' x 14'	$14,960.00	$13,650.00
68' x 14'	$15,375.00	$13,850.00
Usagée — 60' x 12'		$8,500.00

ROULOTTES DE VOYAGE

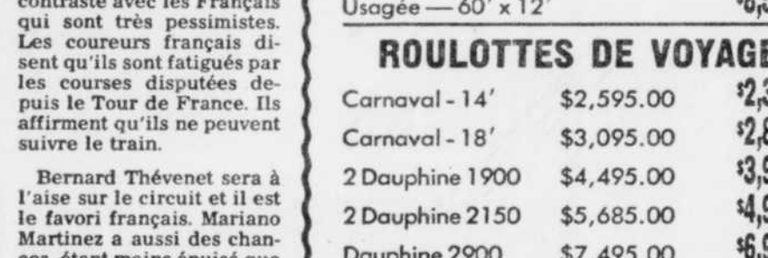
Carnaval - 14'	$2,595.00	$2,395.00
Carnaval - 18'	$3,095.00	$2,850.00
2 Dauphine 1900	$4,495.00	$3,900.00
2 Dauphine 2150	$5,685.00	$4,995.00
Dauphine 2900	$7,495.00	$6,995.00
Glendette 2400	$5,995.00	$4,995.00
Glenelle 2400	$4,495.00	$3,900.00

TENTES-ROULOTTES "BELLEVUE"

De luxe 6 places	$1,850.00	$1,750.00
De luxe 8 places	$2,395.00	$2,150.00
3 démonstrateurs De luxe 6 places avec chauffage	$1,995.00	$1,595.00

FINANCEMENT SUR PLACE — TAUX BANCAIRES
HEURES D'AFFAIRES:
Lundi au vendredi: 9h. a.m. à 9h. p.m.
Le samedi de 9h. a.m. à 6h. p.m.
Le dimanche de 2h. p.m. à 5h. p.m.

ROULOTTES LANGLOIS INC.
1298, boul. Ste-Anne, Villeneuve — Tél.: 667-5753
(face aux Ciments St-Laurent)
667-5753



LA DATSUN B 210
comme d'habitude, une quantité d'extra... des raffinements qui comptent et qui sont des suppléments ailleurs. Allez les compter. En trois modèles: deux portes, quatre portes (nouveau dans la petite voiture) et hatchback.
PRIX A PARTIR DE $3335.00

MARCEL LABBE AUTOMOBILES (1971) INC.
3108, Chemin Ste-Foy, Québec 10/653-7201

SUPER VENTE PRE-SAISON

SKI ALPIN

BOTTES DE SKI

	REG.	SUPER VENTE
KOFLACH (autrichienne) "EXPO-PRO-SPOILER"	$130.00	$49.77
"CLASSIC RED"	$170.00	$99.77
"CLUB RED"	$130.00	$89.77
"CRACK"	$125.00	$79.77
LE TRAPPEUR (française) "COSMOS"	$140.00	$59.77
"QUICK"	$89.00	$39.77
GARMONT "ROCKET INTERNATIONAL"	$72.90	$29.77

VOYEZ LES NOUVELLES COLLECTIONS 1975 DE BOTTES
NORDICA - KOFLACH - MUNARI - LE TRAPPEUR - HEAD - DOLOMITE

SKIS

		REG.	SUPER VENTE
HART	"PAWN"	$150.00	$74.77
	"CUTLASS"	$240.00	$119.77
	"RUG"	$189.00	$94.77
KNEISSL	"WHITE STAR GT"	$279.00	$189.77
	"MAGIC 500"	$115.00	$66.77
SPALDING	"SIDERAL"	$210.00	$99.77
	"SPECTRAL"	$145.00	$75.77
	"CHAPARAL"	$120.00	$63.77
KASTLE	"CPM50	$150.00	$59.77
370 FIBER GLASS		$79.00	$39.77
ROSSIGNOL 1975 "WEEK END"			$89.77

VOYEZ LES NOUVELLES COLLECTIONS 1975 DES FABULEUX SKIS
ROSSIGNOL - DYNASTAR - ATOMIC - HEAD - KNEISSL

SUPER COLLECTION 1975
SHORT - SKIS (Skis Hot-Dog) ROSSIGNOL "CHICKEN LITTLE" - HEAD "FREE STYLE" DYNASTAR "SIDO-EASY RIDER" ATOMIC "RIDER K5" KNEISSL "SHORT - DIS"

CHARGEX
master charge

q5
québec sportif ltée

LEVIS
142 BOUL. KENNEDY près de la route 20
833-0611

STE-FOY
2570, rue Dalton (entrée par Parc Colbert)
Tél.: 651-5442

QUEBEC
1380 nord, Dorchester
Tél.: 525-7818
525-7790

Au Québec, le tennis féminin, c'est un peu beaucoup Andrée Martin

par Jacques ARTEAU

Pendant que l'on commente abondamment le retour imminent de la série de la coupe Davis à Québec, en octobre, Andrée Martin continue, de son côté, à s'appliquer à faire sentir la présence du tennis féminin dans le tournoi Rondeau, à Cap-Rouge.

"C'est un fait que le tennis féminin ne fait pas trop parler de lui, mais rien n'empêche que les femmes montrent nettement plus d'intérêt que les hommes à leur condition physique" fut l'une de ses observations au cours de sa plaidoirie spontanée envers le tennis féminin.

La solide joueuse montréalaise, qui est la deuxième meilleure semée au pays, a décroché hier soir sa troisième victoire sans avoir perdu un seul set, pour atteindre la finale du simple féminin. Elle aura comme adversaire Pauline Delisle, également de Montréal, dans cette finale qui est disputée cet après-midi à 14h30 à Cap-Rouge.

Toujours seule

"Le tennis féminin ne peut pas provoquer d'intérêt avec seulement deux ou trois joueuses qui sont les mêmes, depuis quelques années à s'affronter dans les finales provinciales", souligne - t - elle, face à la difficile relève déplorée dans le tennis féminin au Québec. "Les filles vont jouer par plaisir ou lâcher tout simplement, et c'est ce qui fait que je suis toujours la seule, ou à peu près, à faire compétition. J'en suis même arrivée à trouver cette situation monotone à la longue".

La sympathique et joviale joueuse aux cheveux blonds en est à sa 11ème année de compétition. Elle a balayé tous les championnats possibles au Québec et sur le plan national, sauf celui des 16 ans et moins. Avant de s'amener à Québec pour sa première participation au tournoi Rondeau, ouvert d'ailleurs pour la première fois aux joueuses du Québec, elle avait décroché son neuvième championnat de la coupe Montréal.

"Je vais arrêter la compétition après ce tournoi, pour me préparer à occuper mon nouvel emploi comme instructeur au club de Val Des Arbres de Duvernay, encore en construction actuellement. Pour deux mois de compétition, en juillet et août, je dois consacrer au moins une couple d'heures par jour à me préparer; c'est très difficile mentalement, surtout pour les filles".

Depuis qu'elle avait mérité une place sur l'équipe canadienne pour la série internationale de la coupe Fédération, à l'âge de 17 ans, elle a toujours réédité l'exploit, sauf une année.,

Des ambitions

Andrée Martin est bien placée pour évaluer le conditionnement physique, puisqu'elle est diplômée du Mississipi State College, en éducation physique. Son diplôme obtenu il y a quatre ans, elle devait s'aventurer peu après dans une tournée mondiale de huit mois.

"J'avais l'ambition de voyager depuis un bout de temps, je ne regretterai jamais cette expérience. Partout, j'ai été très bien accueillie mais je ne conseillerais toutefois pas à une fille seule de risquer la même aventure. Les contacts avec les secrétaires des diverses fédérations sont essentiels pour s'assurer de pouvoir participer à des tournois", fait-elle remarquer en connaissance de cause.

A observer la préparation des compétiteurs masculins dans les tournois, elle y va de cette réflexion: "Les hommes ont définitivement la force physique de leur côté, mais les filles montrent beaucoup plus d'attention à leur préparation physique. Les joueurs offriraient du meilleur jeu s'ils se préparaient mieux physiquement".

Toujours célibataire quoi qu'elle soit aussi attrayante que son jeu impeccable provoque l'admiration, Andrée Martin avoue bien candidement que c'est un peu la faute de son amour du sport.

"Il faut nécessairement limiter les sorties, s'imposer une discipline. Mais ça ne m'empêche pas de vivre à ma façon et de savoir me divertir", ajoute-t-elle.

Côté messieurs

S'ils ont été écartés du simples messieurs, Réjean Genois et Richard Legendre pourront se racheter cet après-midi, puisqu'ils figurent dans la finale du double masculin à 17 heures. Genois et Legendre ont éliminé le duo Lamarche - Hernando 7-6, 7-5, hier, tandis que Tony Bradsley et Don Mc Cormick ont pris la mesure du tandem Boyce-Thytherliegh 6-4, 6-1. Les demi-finales du simple messieurs seront jouées cet après-midi également, et la finale sera présentée demain après-midi à 13h30.

Le Soleil, Raynald Lavoie

Andrée Martin s'identifie bien au tennis, dans ce qu'il a de plus féminin, comme on peut le constater sur cette photo. En la regardant, on pense déjà à cette "phrasette": Bon pied, bon oeil...

Les Jeux '76 les feront bien manger!

MONTREAL (PC) — Les 8,000 athlètes qui participeront aux Jeux olympiques de 1976 seront bien nourris. Il y aura à leur intention 65,000 livres de steak, 71,660 gallons de lait, 37,500 gallons de jus de fruit et 52,000 douzaines d'oeufs, de quoi satisfaire les appétits les plus voraces. La facture de cette commande massive devrait se chiffrer par $1.3 million, déclare Yvon Dubois, directeur général du Village olympique.

M. Dubois déclare, cependant, que cette somme est beaucoup moins grande que celle qui a été dépensée pour la nourriture aux Jeux d'été de Mexico, et aux Olympiques de Munich. On préparera en tout 750,000 repas. L'économie est le mot d'ordre général des Olympiques, et on s'efforcera d'avoir la meilleure qualité possible tout en éliminant les dépenses inutiles.

"Sur les $60 millions du budget, je ne veux pas dépenser plus de $5 millions dans le village", dit M. Dubois.

Un village humain

"Nous aurons un village humain, où il y aura des facilités de récréation et d'échanges." Les athlètes auront le choix d'un menu international, et les pays participants, à l'exception d'Israël, sont d'accord pour un seul menu et une seule cuisine.

Carolyn Clark, consultante pour VS Services Limited, déclare que les aliments de base seront fournis chaque jour pour chaque groupe international. "Ce ne sera certainement pas de la cuisine gastronomique, parce que ce genre de cuisine ne convient pas à des athlètes", dit-elle.

Les mets principaux tiendront compte des exigences spécifiques des groupes. Ainsi les musulmans n'auront pas de boeuf, les Israéliens ne mangeront pas de porc et les Orientaux se nourriront surtout de poisson.

On a prévu également des desserts et des friandises. Les athlètes auront aussi l'occasion de goûter aux mets spécifiquement québécois et canadiens, comme la tarte au sucre, la tourtière, la soupe aux pois, les fruits de saison, le saumon, les cerises du Niagara et peut-être même l'omble de l'Arctique.

Le championnat canadien maintenant dominé par deux golfeuses des Etats-Unis

EDMONTON (PC)—L'Américaine Amy Alcott a roulé un 72, trois sous la normale, hier, dans la troisième ronde du championnat canadien de golf amateur féminin, en s'approchant à un coup de la meneuse, sa compatriote Debbie Massey.

Mlle Massey affichait un total de 219 après 36 trous.

A 226, en troisième place, on retrouvait Marlene Streit, de Fonthill, Ont., précédant l'Américaine Peggy Conley et l'Anglaise Mary Everard à 231.

Debbie Savoy, de La Tuque, est demeurée la meilleure québécoise avec un total de 232, suivie de Suzie Conklin, de Lachute, à 238; Louise Larochelle, de Québec, et Marian Essele, de Cowansville south, à 247; Denise Lavigne, de Ste-Julie, à 251; Diane Mercure, de Ste-Dorothée, à 252; et Suzanne Bauregard, de Candiac, à 261.

Pendant ce temps, à Winnipeg, Doug Roxburgh, de Vancouver, a ajouté un 70, hier, à son premier 69, et menait à mi-chemin du championnat canadien de golf amateur.

Il détenait une avance de trois coups sur l'Américain David Hueber et Brian Bamford, de Saskatoon.

A 143, on notait Ken Doig, de Seaforth, Ont., Graham MacIntyre, de Halifax, et Rocky Waitt, de Wichita, tandis que Doug Silverberg, de Calgary, Nick Weslock et Bob Mitchell, de la C.-B. affichaient des 144.

Le meneur de la première ronde, Robert Watson, a explosé à 78 en rejoignant un fort groupe à 145.

Chez les québécois, on notait Robbie Jackson, de l'Ile Bizard, à 146 et Graham Cooke, de Dorion, à 147.

Le Rondeau

HIER

Simple féminin
(Demi-finales)

Andrée Martin défait Nicole Lemieux 6-0, 6-0.
Pauline Delisle défait Simone Miller 6-2, 6-1.

Double masculin
(Demi-finales)

Legendre-Genois défont Lamarche-Hernando 7-6, 7-5.
Bardsley-McCormick défont Boyce-Thietherleigh

6-4, 6-1.

Double féminin
(Demi-finales)

Miller-Faria défont Laurin-Labossière 6-4, 6-0.
Martin-Delisle défont Lemieux-Cloutier 6-0, 6-0.

AUJOURD HUI

13h — Demi-finales du simple masculin.
14h30 — Finale du simple féminin.
15h30 — Demi-finales du simple masculin.
17h — Finale du double masculin.

DEMAIN

13h30 — Finale du simple masculin.
15h — Finale du double féminin.

Plus de favoris au tournoi de tennis junior du Canada

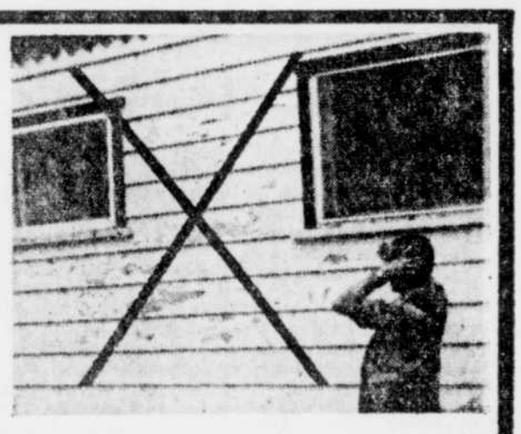
OTTAWA (PC) — Mandy Parsons, de Vancouver, a supris la favorite Marjorie Blackwood, d'Ottawa, en l'emportant 7-5, 6-4, hier dans la demi-finale des championnats de tennis junior réservés aux Canadiens.

Cette victoire lui permettra d'affonter, en finale, chez les filles de 18 ans et moins, Patti Moran, de Vancouver, qui a éliminé Roxanne Nelson, de Calgary, 6-2, 6-0.

Par ailleurs, Dave Becker, de Vancouver, qui avait éliminé le favori Mike McLoughlin, chez les garçons de 18 ans et moins jeudi, a atteint la finale de la catégorie hier en éliminant Bill Rennie, de Cambridge, 6-4, 6-2. Il affrontera son concitoyen Johnh Picken qui a éliminé le deuxième favori, Robert Bettauer, de Vancouver également, 7-6, 6-2.

Martin Lachapelle, de Montréal, a atteint la finale chez les garçons de 14 ans et moins en éliminant Charles Dime, de Toronto, 6-4, 6-1, et affrontera Colin McAlpin, de Deep River, Ont.

C'EST FINI LA PEINTURE
avec le revêtement d'aluminium
ALCAN



Rénovation Décor de Québec Inc
188 avenue Lamontagne 522-2084
Installation faite par des experts
Financement si désiré
Estimation gratuite

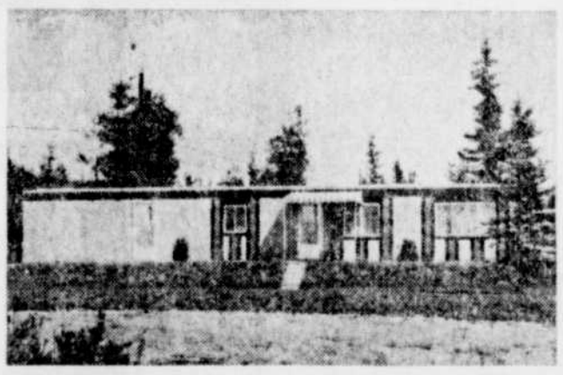
SPECIAL DE LA SEMAINE

Chez Provincial Mobile Inc 3765 BOUL. HAMEL, QUEBEC 8, P.Q.,

Un domaine au Lac-St-Joseph pour aussi peu que
$13,850.00

Voici ce que ça comprend:
Une maison-mobile de fabrication canadienne, 68' x 14', meublée, 3 chambres, 1974; installée sur un terrain de 85' x 100' au Lac St-Joseph, avec tout le terrassement fini, tel que démontré sur la photo ci-dessous, incluant les services tel que: égout, aqueduc, etc...

10 MILLES DU BOUL. CHAREST



BOUL. HENRI VI VIA LAC-ST-JOSEPH bientôt!

TERRAINS DISPONIBLES A NOTRE-DAME DES LAURENTIDES, AU LAC-BEAUPORT, AU LAC-ST-JOSEPH ET A STE-CATHERINE.

POUR INFORMATION, signaler 872-1462
ou rendez-vous à 3765 boul. Hamel, Québec 8.
Nous avons de plus 50 autres modèles à vous offrir à des taux les plus compétitifs.

EVITE LES HAUSSES FUTURES?
ACHETE-LA EN AOUT
Il nous reste un beau choix de couleurs et de modèles!

$2845.00
(Modèle coupé)
transmission manuelle

Astre... la petite compacte confortable, économique à l'achat, à l'usage et à l'entretien!

LIVRAISON IMMEDIATE
- Sauvez des pas
- Sauvez du temps
- Sauvez de l'argent
- Financement facile GMAC (taux bancaire)
- Assurance MIC également disponible

SERVICE JOUR ET NUIT

giguère auto
375 BOUL. HAMEL 529-1351

Qu'auraient donc fait les Expos à M. Bench?

MONTREAL (UPI) — Les Expos devaient se demander, hier soir, ce qu'ils avaient bien pu faire à Johnny Bench, des Reds de Cincinnatl, pour que celui-ci décide de les massacrer de semblable façon!

Dans la victoire de 10-7 des Reds sur Montréal, Bench n'y est pas allé de main morte, produisant quatre points pour les siens avec un simple en première et un coup de circuit de trois points dans la cinquième manche de jeu. Bench a d'abord donné une avance de 1-0 aux Reds en faisant compter Joe Morgan, auteur d'un double, dans la manche initiale. Mais les Expos s'empressaient de riposter avec deux points dans cette même manche, et prenaient à leur tour une avance de 3-1 après que Willie Davis ait cogné un circuit en solo à la troisième.

Grosse manche

Dans la cinquième reprise, Pete Rose et Joe Morgan enregistraient des simples pour Cincinnati, juste avant que Bench ne s'amène au bâton pour claquer son 26ème circuit de la saison, dans les estrades populaires du champ gauche. Les Reds ont conservé par la suite leur marge sur les Expos, inscrivant trois autres points après l'exploit de Bench, et encore trois autres dans la sixième manche.

Barry Foote a pourtant profité de cette sixième manche pour cogner un solide coup de circuit bon pour trois points. Il ajoutait un autre point à la septième, mais ce seul bilan n'aura pas été suffisant pour éviter la défaite aux Montréalais.

Clay Carroll, le troisième lanceur appelé au monticule pour les Reds, en est reparti avec une dixième victoire contre seulement trois défaites. Les Expos ont utilisé quatre artilleurs, mais c'est le lanceur partant Tom Walker qui a écopé de ce revers, son quatrième en six décisions.

PC

Un rituel que Johnny Bench exécute très souvent, au grand malheur de ses rivaux évidemment: le tour des coussins après un coup de circuit. L'instructeur Alex Grammas lui sert la patte, comme le veut la tradition.

Sexton coule les Carnavals, en 9e

THETFORD MINES — Les Pirates de Thetford Mines se sont approchés à un seul match du premier rang de la section nationale de la Ligue Eastern de baseball, hier soir, en infligeant une défaite de 4-3 aux Carnavals de Québec.

Jim Sexton est devenu le grand héros de ce match en faisant compter deux points à la neuvième manche alors qu'il y avait un seul retrait.

Les sacs avaient été remplis par des simples de Ken Macha et Ken Melvin et un but sur balles intentionnel à Wellie Randolph.

La victime de cette poussée fut le lanceur Bill Atkinson, qui avait pris la relève de Dave Drumright, à la cinquième manche.

Québec menait 4-3 depuis la cinquième manche, grâce au cinquième circuit du voltigeur Ellis Valentine. A la troisième manche, Tony Scott, avec son 10e coup de quatre buts, avait fait compter deux points pour Québec. Warren Cromartie était déjà sur les sentiers à la suite d'un simple.

Le premier point des Carnavals avait été réussi dès la première manche, grâce à des buts sur balles à Cromatie et Scott, ainsi qu'un coup sacrifice de Bombo Rivera suivi d'un jeu optionnel de Larry Parrish.

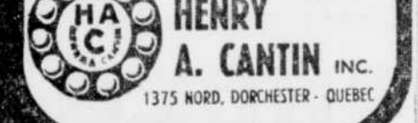
Quant aux Pirates de Thetford, ils avaient réussi deux points à la deuxième manche grâce à un circuit de Melvin. A signaler que c'était le 14e coup de circuit réussi cette saison contre Drumright. Et à la quatrième manche, les Pirates réussirent à prendre l'avance de 3-2 grâce à un simple de Melvin.

La victoire est allée à Rick Standort, qui en était à sa première de la saison. Il a lancé avec brio dans les trois dernières manches, tenant les Carnavals en respect avec trois coups sûrs, un but sur balles et trois retraits au bâton.

Les deux mêmes clubs se rencontreront ce soir, à Québec, à 20 heures. Le gérant Lance Nichols a fait savoir que son lanceur pour la circonstance sera Tim Murphy. De son côté, Jim Murtaugh, des Pirates, attendra à la veille du match pour faire connaître le choix de son lanceur pour la dernière confrontation entre ces deux équipes, cette saison.

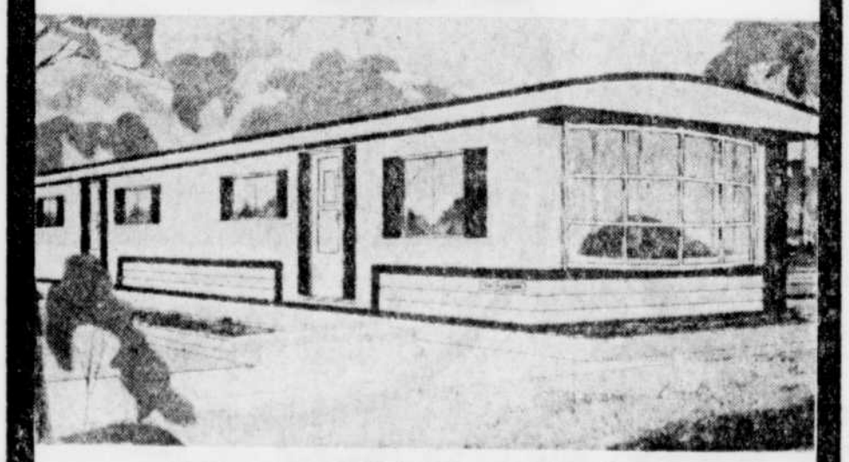
Hier soir, la direction des Carnavals a annoncé que le receveur Terry Childers serait de retour avee le club dès aujourd'hui et serait en mesure de jouer jusqu'à la fin de la saison.

TEL.: 522-8151 TELEX: 011-3465
SPECIALISTE
BOULONS "a têtes creuses" "UNBRAKO"

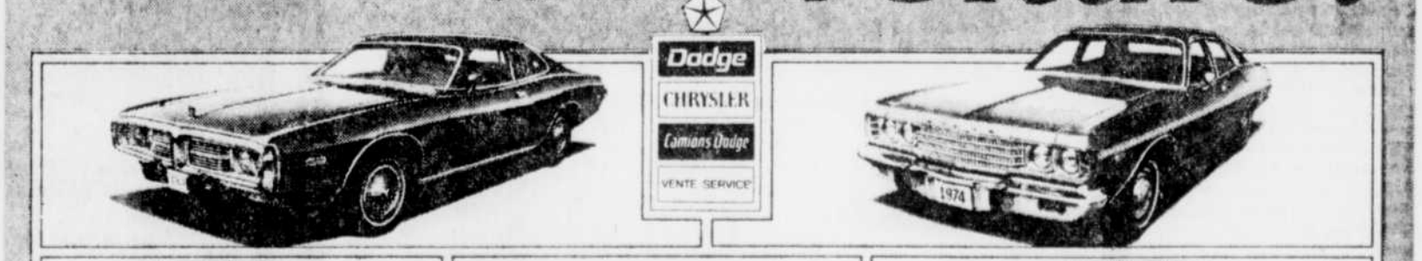

ALESOIRS
TARAUDEURS
BOYAUX HYDRAULIQUES
BOULONS
PORETS
JOINTS D'ETANCHEITE
OUTILS
RACCORDS DE CUIVRE
ROULEMENTS A BILLES
DIVERS
HENRY A. CANTIN INC.
1375 NORD, DORCHESTER - QUEBEC

NOUS LOUONS
Brouette - Malaxeur à ciment - Marteau piqueur - Plieur à tuyau rigide - Pompe centrifuge - Vérin hydraulique - etc...

Turgeon & Jobin Ltée
ACCESSOIRES ET APPAREILS ELECTRIQUES
VENTE ET LOCATION D'OUTILLAGE
205, rue Montmagny — Québec
TEL.: 529-6511
STATIONNEMENT GRATUIT EN FACE DU MAGASIN
ACCESSOIRES ET APPAREILS ELECTRIQUES
VENTE ET LOCATION D'OUTILLAGE
CHARGEX

VENTE
avant
EXPO

25 MAISONS MOBILES
A LIQUIDER au PRIX COUTANT
Ex.: 62' x 14' $11,895.00 meublée
MAISONS MOBILES MATADOR
4,000 boul. Hamel
872-3761

OPERATION "500"
TIRAGE DE $500.00
PAR SEMAINE parmi les acheteurs de voitures neuves et camions neufs.
Un coupon de tirage à chaque $100 d'achat. Tirage tous les lundis.
ON L'A VOITURE, FAIS TON CHOIX PARMI CES MODELES
DART EN STOCK 55
COLT EN STOCK 13
CORONET EN STOCK 3
CHARGER EN STOCK 8
MONACO EN STOCK 4
CHRYSLER EN STOCK 4
IMPERIAL EN STOCK 1
CAMIONS
EN STOCK: Plus de 90 camions dans tous les modèles, du Fourgon jusqu'au Cummins 335 Diesel et Detroit Diesel 318.

on l'a voiture!

Dodge
CHRYSLER
Camions Dodge
VENTE SERVICE
DODGE • CHRYSLER
MONACO • CHARGER
CORONET • DART • COLT
ET CAMIONS DODGE
Voici les noms des personnes qui ont déjà gagné à notre concours:
M. Roland Guillemette, St-Raphaël, Bellechasse — M. Hervé Fradette, St-Damien, Bellechasse — Wilfrid Carbonneau, St-Romuald — Jean-Guy Turcotte, La Durantaye — M. J. Laval Tanguay, Ste-Foy — Mme Arthur Guenette, St-Louis Gonzague, Cté Dorchester — Jean-Yves Côté, St-Nazaire, Cté Lac-St-Jean.
tanguay AUTOMOBILES
89 ROUTE KENNEDY LEVIS TEL.: 837-9383

Levy: il n'y a pas de panique

MONTREAL (PC) — En dépit de deux revers d'affilée, après trois victoires dans leurs trois premiers matches de la saison, les Alouettes ne prennent pas panique.

"Il n'y a pas de panique, a déclaré le pilote Marv Levy à la suite d'une exercise en vue de la visite des Tiger-Cats de Hamilton, dimanche soir.

"Nous repassons nos meilleurs jeux sans songer à un chambardement important.

"Ce qui nous inquiète, c'est le fait de ne pas exécuter nos jeux comme nous le devrions."

Le centre Wayne Conrad est revenu au jeu, hier, ce qui devrait améliorer la ligne offensive. Avec son retour, on a dû soumettre John Kennedy au repêchage.

Conrad a raté les trois derniers matches des Alouettes en raison d'une blessure à un genou et son absence s'est fait sentir.

"Une bonne ligne offensive doit être coordonnée, selon Levy. Nous avons gagné sept matches d'affilée, dont quatre hors concours, parce que nous pouvions avancer au sol. Mais la perte d'Ed George, Dave Braggins et Conrad nous a nui considéablement."

George, sous le coup d'une suspension de trois matches à la suite d'une dispute salariale, est revenu au jeu la semaine dernière, un peu rouillé, mais il devrait être en grande forme cette semaine.

Braggins est victime de malaises aux jambes et, comme Ron Perrowne, ne devrait pas revenir au jeu avant le 8 septembre.

Selon Levy, Conrad brille en plus de bien remettre le ballon au centre, "car il est fort comme un boeuf et est un bloqueur exceptionnel".

Par ailleurs, les Américains Larry Sherrer, Jake Zumbach et McKinley Evans demeureront sur la liste des blessés pour deux autres matches.

Tony Proudfoot, produit de l'Université du Nouveau-Brunswick qui évolue comme demi-défensif, est revenu jeudi à la suite d'une fracture au poignet en juillet et Barclay Allen a été soumis au repêchage.

Proudfoot remplacera peut-être Ward Smith parce que le pilote des Cats Jerry Williams s'est moqué de lui lors de la victoire de 11-7 des Cats sur les Alouettes mardi dernier.

Après cette victoire, Williams avait prédit que son club aurait besoin de plus de 11 points pour vaincre les Alouettes de nouveau tandis que Levy promettait que ses hommes en compteraient certes plus que sept.

Avec l'amélioration de sa ligne offensive, Levy espère que Johnny Rodgers, Steve Ferrughelli et Larry Smith perceront mieux la ligne rivale tandis que Jimmy Jones aura plus de temps pour faire ses passes.

PA

Amenez-en des hommes

Linda Alston, une brunette de 17 ans, fait partie de l'équipe de football du collège d'Altus-Denning, en Arkansas. Son entraîneur Stacy Wilson la considère comme l'un des meilleurs de ses 17 joueurs (dont 16 garçons). Avec ses 163 livres et ses cinq pieds 11 pouces, Linda entreprendra la saison comme joueur de ligne, ce qui n'est pas de tout repos, convenons-le. Un seul petit problème: la jeune fille vient d'être traitée pour certains malaises aux hanches et seul son medecin pourra dire si elle pourra ou non commeneer la saison avec les autres. "Pas de problèmes, de lancer Linda, je pourrai sûrement jouer".

Christel Justen aura eu raison des "fraulein" volantes...

VIENNE (AP) — Une blonde Allemande de l'Ouest, Christel Justen, a réussi, hier, la gageure de battre les redoutables Allemandes de l'Est sur leur propre terrain et d'écorner la domination outrancière de ces derniers aux championnats d'Europe de natation.

Follement applaudie par le public, quelque peu lassé de voir les "fraulein volantes" faire cavalier seul dans toutes les finales féminines, Christel Justen a porté le record du monde du 100 m-brasse à 1:12,55, battant pour la médaille d'or Renate Vogel, qui avait établi le précédent record dans les séries avec 1:12.91.

Cette fois, la jeune Allemande de l'Est a dû se contenter de la médaille d'argent, n'ayant pu faire mieux que 1:13.69. Christel, qui n'a que 16 ans, s'est portée en tête dès la première longueur, et tous les efforts de Renate Vogel pour la remonter ont été vains.

"Je rêvais de remporter la première place, mais je ne pensais certainement pas battre le record du monde", a-t-elle confié timidement aux journalistes tandis que ses supporters ouest-allemands célébraient joyeusement l'événement en vidant des bouteilles de bière dans la piscine.

Les allemands de l'Est sont cependant demeurée fidèles à leur réputation. Ulrike Richter est parvenue à améliorer son propre record du monde du 100 m-dos en remportant la finale en 1:04.09.

Une autre Allemande de l'Est, Ulrike Tauber, s'adjuge la deuxième place en 1:05.07, devant la Hollandaise Enith Brigitha qui prend la médaille de bronze avec 1:05.94.

Roland Matthes a dominé comme prévu le 200 m-dos-messieurs où il a enlevé la finale en 2:04.64, mais le 200 m-brasse est revenu au Britannique David Wilkie qui a triomphé du Soviétique Nikolai Pankine au prix d'un sprint éperdu pour l'emporter en 2:20.42.

Le Prix d'Eté doit fournir une foule de réponses

MONTREAL (PC) — Boydon Hanover est-il aussi bon que certains champions précédents comme Albatross, Romulus Hanover ou Bret Hanover? Handle With Care peut-elle devenir la première pouliche à vaincre des poulains au cours de la dernière décade? Glencoe l'Ami, un produit purement québecois, peut-il résister devant les meilleurs trois ans au monde? Est-ce que Barons Boy aura les genoux assez solides pour deux courses d'affilée? Est-ce que Reel Heel est vraiment un "cheval mystère" avec son talentueux et rusé Keith Waples?

Voilà autant de questions qui trouveront des réponses demain après-midi dans cette fameuse classique du Prix d'Eté d'un enjeu de $150,000 qui promet toutes sortes de sensations aux milliers d'amateurs qui franchiront les tourniquets de la piste.

D'abord, c'est la première fois dans l'histoire du Prix d'Eté qu'il y a deux courses éliminatoires, étant donné le nombre record de 16 partants avec une grande finale qui réunira les quatre gagnants de chaque élimination. Une autre première, c'est la présence dans le peloton du champion deux ans de 1973, Boydon Hanover, et de la championne pouliche pour la même année, Handle With Care, la vedette du Montréalais Irving Liverman.

Boydon Hanover, incidemment, est le pré-favori du handicapeur Jean-Louis Frenette pour gagner sa division. Il aura son pilote régulier William Herman aux guides et le duo tentera de franchir le cap des $200,000 en bourses cette saison. Les adversaires de cet "engin" seront: Armbro O'Brien, Don Collins, Glencoe l'Ami, Good Time Lou, National Byrd, Tarport Low et Handle With Care.

PREMIERE ELIMINATION

Dans la première élimination, à surveiller évidemment le premier choix du handicapeur et le choix sentimental de plusieurs Québécois: Barons Boy, l'orgueuil de la Ferme Sagbec Inc. Fort de 10 triomphes en 12 départs, le rejeton de Baron Hanover est plus que familier avec le tracé de Blue Bonnets et il l'a maitrisé la semaine dernière en 1.58.2 et de façon la plus aisée du monde. Qui plus est, le cheval de Gratien Deschesnes sera piloté par le champion des champions: Hervé Filion.

Mais le duo Filion-Barons Boy aura du travail à faire car le vétéran et renommé Billy Haughton possède dans cette même épreuve une entrée de trois chevaux tous meilleurs les uns que les autres: Armbro Omaha, Brets Star et Keystone Presto.

Les autres partants de cette élimination seront Dorado Almahurst, Leaders Dream, Sly Attorney et Reel Heel, avec Keith Waples. A noter que sur papier, l'ambleur du vétéran peut paraître bien "ordinaire" mais de récentes qualifications, voir même de récents "travaux" auraient été bien faits à tel point que certains observateurs accordent maintenant de bonnes chances à Heel de l'emporter.

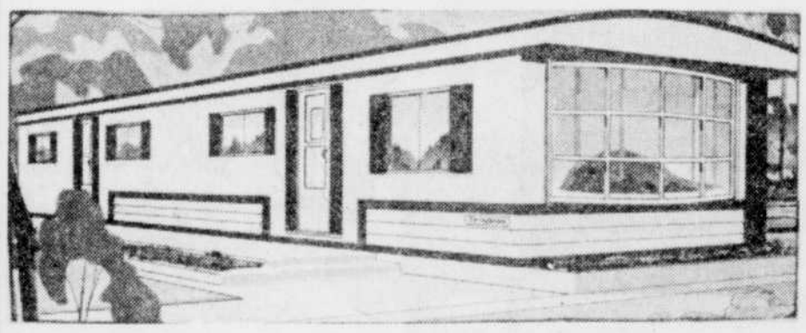
Pour une 7e année consécutive
venapoli
Le numéro 1 du Toupet sera à
EXPO-QUÉBEC
Au Palais du Commerce
venapoli
924, 1re Avenue, Limoilou, Québec.

HYDRAULIQUE
ATELIER DE REPARATION
Vente de pièces
Pompes-valves-cylindres
Circuits hydrauliques
TEL.: 653-4158
LES SYSTEMES HYDROLEX SYSTEMS LTD. Division S.M.E. Ltd.
2800 Dalton Parc Colbert-Ste-Foy

GRAND SPECIAL
ROULOTTE THOMPSON
19' tout équipée
1900 lb
Suspension indépendante. Freins automatiques.

casita 310 TED
(pliante)
TOUT DOIT ETRE LIQUIDE POUR FAIRE PLACE A LA NOUVELLE PRODUCTION
GODBOUT AUTOMOBILES ENR.
72 Kennedy, Lévis / Tél.: 837-9371

LA SUPER-VENTE CONTINUE...



68 x 14 MEUBLEES seulement $12,256.50
62 x 14 MEUBLEES seulement $11,843.50
TOUS LES MODELES A LIQUIDER
6 MODELES 27' $5,280.00
23 MODELES 23' $4,668.00
18 MODELES 20' $3,948.00
21 MODELES 18' $3,488.00
30 MODELES 7 places, toit rigide $1,740.00
40 MODELES 6 places, toit rigide $1,532.00
AU PRIX COÛTANT
DEPOSITAIRE:
• PYRAMID
• VAL-BAR
• HOMCO
• MARLETTE
MAISON MOBILE bob darveau INC.
OUVERT TOUS LES SOIRS ET LE DIMANCHE DE 1H A 5H
212, ROUTE 2, ST-AUGUSTIN
TEL.: 878-2620
Succursales
MATANE 562-0309
CHICOUTIMI 549-5040
SEPT-ILES 968-2081
LA MALBAIE 439-2574
SHERBROOKE 843-2600

inscrits à québec

SAMEDI

COURSE NO 1 — Amble à réclamer $2,000 — Bourse $700

4— Hy Bohemia	A. Tremblay	D'après sa dernière	8-5
6— Taverns Tiger	G. Labonté	Baisse de classe	2-1
2— War Cry	Pas nommé	A d'affaire là	5-2
1— Forward Lady	J. Cyrenne	Peut tout prendre	4-1
7— Prima Daryl	F. Nadeau	Petite chance	7-1
6— Lionne Frost	P. Brochu	Nouvelle ici	10-1
3— Roya's Dan	E.L. Bouchard	Ne montre rien	12-1
5— Leslies Count	C. Drolet	Semble fatigué	14-1

COURSE NO 2 — Ambie Série "Loto Perfecta" — Bourse $8,000

3— Lady Omouette	J.P. Gauthier	Les parieurs	9-5
2— Angelic Star	R. Ponton	Vont être tout	2-1
5— Barbica Hanover	B. Côté	Mêler pour parier	5-2
7— Danita Hanover	G. Gendron	Tout le monde	4-1
1— Justaplain Fred	Pas nommé	Vont courir	7-1
4— Lady Mir	M. Dostie	Pour la bourse	10-1
6— Steady Lady Gerry	P. Lacharité	Pas de "Charité" ce soir	14-1

COURSE NO 3 — Trot Gagnants $1,000 et plus — Bourse $1,900

4— Meadow Can	Y. Pelchat	Billet de faveur	8-5
5— Mar Mic Gerry	G. Robichaud	Fera attention	3-1
1— Keystone Proudley	C. Dupont	Va tout donner	5-1
2— My Happiness	C. St-Jacques	Suivra de loin	8-1
3— Bagareur Dundee	M. Turcotte	Loin derrière	12-1

COURSE NO 4 — Amble Série "Loto-Perfecta" — Bourse $8,000

7— Forge	Y. Desjardins	Bon palmarès	9-5
1— Gloria Direct	G. Lachance	Pas encore vaincu	2-1
6— Perpetua	A. Jean	Fera son possible	5-2
3— Ima Queen Wick	A. Hanna	Ont tous la même	4-1
8— Midnight Rainbow	N. Tremblay	Intention	7-1
5— Armbro Polka	S. Brisson	Faire belle figure	10-1
4— Miss Elainious	Pas nommé	Qui conduira?	12-1
2— Ithaca	S. Bouvrette	Preuve à faire	15-1

COURSE NO 5 — Amble n.g. $225 par. dép. — Bourse $1,400

3— Burly Scot	A. Jean	Pas certain	8-5
1— Patrick Vic	N. Tremblay	A cause de lui	2-1
2— Locust Time	Y. Pelchat	A surveiller	4-1
5— Adios Sailor	J. Cyrenne	Attelé dur	7-1
4— Wool Robin	S. Bouvrette	Nouveau venu	9-1
6— Lord Mitch	R. Bélanger	Rêve en couleur	12-1

COURSE NO 6 — Amble n.g. $100 par. dép. — Bourse $800

6— Lafleur d'Or	A. Jean	Semble le meilleur	8-5
3— Fly Test	M. Cournoyer	A repris de la vigueur	2-1
1— Chatfield Wind	R. Bélanger	Propriétaire rusé	4-1
4— Quick Asset	Y. Pelchat	Peut tout prendre	6-1
8— Ona T Song	G. Gendron	Devra faire vite	8-1
7— Armbro Odios	C. St-Jacques	Pas régulier	10-1
2— Rob Ron Robin	P. Roberge	A perdu des points	12-1
5— In Honor	G. Mallard	Attendons encore	15-1

COURSE NO 7 — Trot n.g. $125 par. dép. — Bourse $1,000

6— Mon Steamin	J. Cyrenne	Faut le choisir	9-5
3— Orange Bowl	Y. Pelchat	S'il pleut	2-1
5— Chang	R. Beaudoin	Pas encore battu	5-2
1— Hopeful Venture	F. Nadeau	Peut tout prendre	4-1
4— Nelk Hanover	P.E. Alain	Bon négligé	7-1
2— Petit Homme	M. Turcotte	Deviendra grand	10-1
7— Green Acres Dave	C. St-Jacques	Chassez le naturel	12-1

COURSE NO 8 — Amble Série "Loto Perfeeta" — Bourse $8,000

2— Fair Millie	N. Tremblay	Nous fera honneur	9-5
1— True Foot	P. Grenier	De la même place	2-1
7— Christa Flo	M. Picard	A du chemin à faire	4-1
5— Sassy Nardin	S. Grisé	Charité bien ordonnée	7-1
4— Avon Aroom	P. Lacharité	Part possible	9-1
6— Baroness Franciss	A. Hanna	De la visite en ville	12-1
3— Napoleanne	I. Aubin	Lui pareil	15-1
8— Dancing Delight	A. Lavallé	Un jour, ce sera son tour	15-1

COURSE NO 9 — Amble Série "Loto Perfecta" — Bourse $8,000

3— Golden Waltz	A. Hanna	Tout un prospect	9-5
6— Miracle Belle	N. Tremblay	Voudrait bien	2-1
2— Windy Sue Hanover	B. Côté	Entre bonnes mains	5-2
8— Silent's Sister	G. Lachance	Bon placement	5-1
7— My Andrea	Y. Gamache	Attelé dur	8-1
5— Armbro Passinn	R. Seaman	Va trouver ça dur	10-1
1— Vanessa Hill	Y. Pelchat	Bien placé	12-1
4— Swift Love	G. Groux Jr	Plus tard	15-1

COURSE NO 10 — Amble n.g. $150 par. dép. — Bourse $1,200

1— Reddi J Adios	C. Dupont	Tous les avantages	8-5
2— Band Of Gold	A. Jean	Son compagnon	2-1
5— Time Test	Y. Pelchat	A surveiller	5-2
6— Two Mountain Ding	Y. Fontaine	Oubliez dernière	4-1
8— Sneaky Pine	G.G. Lachance	Mal placé	7-1
4— Elvis Angus	C. St-Jacques	Ne tiendra pas	10-1
7— Ben Ernest	P. Grenier	Se reprendra	12-1
3— Royal Frise	G. Hébert	Le négligé	15-1

DIMANCHE

COURSE NO 1 — Trot à réclamer $1250 - $1500. — - Bourse $600.

1— Pompon Fleurie	Y. Pelchat	Enfin tout pour gagner	8-5
5— Mountain Pride N	R. Chabot	Fait de bonne course	2-1
8— Todd Flemington	F. Nadeau	A du chemin à faire	3-1
4— Cote Mir	N. Tremblay	Entre bonnes mains	9-2
2— Amish	G. Julien	Petite part	6-1
6— Hoosier Smoke	A. Jean	Peu probable	9-1
7— Speedy Venture	P.E. Alain	Va arriver en retard	12-1
3— H M Volo	J. Guenette	Bon dernier	14-1

COURSE NO 2 — Amble à réclamer $1000 — Bourse $500.

2— Dixon Adios	P. Lachance	Du double	9-5
5— Pointer Richard	J.C. Asselin	Le chauffera	2-1
6— Laurelwin	Y. Fontaine	A d'affaire là	3-1
1— Filon d'Or	L. Audet	Bien placé	5-1
3— Rare Byrd	C. Drolet	Part possible	7-1
4— Little Adam	Pas nommé	Sera loin	10-1
8— Mc Feathers	J. Lépine	Mal placé	12-1
7— Shermar Al	V. Larose	A sa place	14-1

COURSE NO 3 — Amble à réclamer $3000 — Bourse $800.

6— Green River Honey	C. Dupont	Sera favorite	8-5
5— J D Champ	Y Catellier	Rival de classe	2-1
3— Dudley's Wick	J Cyrenne	N'a pas dit non	5-2
7— Elaine Angus	P. Lachance	Peut répéter	4-1
4— Nechako Clarke	G. Labonté	Un petit poison	7-1
2— Ex-Go-Per	Pas nommé	Suivra de loin	9-1
1— Birdies Buddy	Pas nommé	A perdu de la vigueur	12-1

COURSE NO 4 — Amble à réclamer $1000 — Bourse $500.

4— Parker Forbes	G. Julien	Choix logique	9-5
6— Billy B Good	P. Roberge	Sera proche	2-1
7— Isola Flo	F. Nadeau	Faites roulette	3-1
3— Frisco Goldie	R. Gendron	Sera dangereux	5-1
2— Side Effect	Y. Pelchat	Bon négligé	8-1
1— Eva E	C. Dupont	Attelé dure	10-1
8— Grey Way	R. Beaudoin	Attendra position	12-1
5— Glade Run	J. Bouchard	Une autre fois	14-1

COURSE NO 5 — Amble Gagnants $1000 & plus — Bourse $2400.

5— Armbro Ocelot	M. Giguère	Tout fin seul	8-5
3— Mike Dudley	N. Tremblay	Fera son attention	2-1
4— Capitol Lobell	Y. Catellier	Bon placement	4-1
2— Afton Banker	R. Pagé	Bonne dernière	7-1
1— Don Frise	Y. Pelchat	Sera récompensé	10-1

COURSE NO 6 — Trot n.g. $100 par dép. — Bourse $800.

2— Eyre Yell	M. Robillard	Faut le choisir	9-5
4— Avon Emily	P. Noel	Avec celui-ci	2-1
8— Petty Boy	P E Alain	Ou celui-là	5-2
6— R G Day	A Jean	Remontera	4-1
5— The Workingman	Pas nommé	Monte de classe	7-1
1— The Florentine	J. Cyrenne	Jamais pareille	9-1
7— Kilson	V. Légaré	S'il pleut	12-1
3— Armbro Oslo	M. Giguère	Ne va pas vite	15-1

COURSE NO 7 — Trot n.g. $150 par dép. — Bourse $1,200.

6— Cocktail Hour	C. Dupont	En grande forme	8-5
5— Drummond R C	A. Veilleux	Bon vétéran	2-1
4— Rose Garland	N. Tremblay	Toujours proche	5-2
3— T Yoo Hoo Mcgoo	P. Grenier	Le négligé	4-1
2— Scraton	R. Beaudoin	Soyez prudents	7-1
1— Lincolns Indian	A. Jean	A perdu des points	10-1

COURSE NO 8 — Amble n.g. $125 par dép. — Bourse $1000.

6— Drexel Flash	W. Lépine	A son meilleur	8-5
3— All Brass	J. Cyrenne	Pas à dédaigner	2-1
2— Gaby High Test	Y. Catellier	Capable de faire mieux	3-1
1— Valley Rainbow	Y. Pelchat	Pole aidera	5-1
4— Pasin Jenuine	A. Jean	Tout ou rien	8-1
5— Morris Fast Buck	P. Grenier	L'an prochain	10-1
7— Enchantei Heel	F. Nadeau	Se reprendra	14-1

COURSE NO 9 — Amble à réclamer $2,500 — Bourse $750.

3— Mc Dougle	J. Cyrenne	Le cheval à battre	8-5
6— Drummond Jewell	G. Julien	Vient de gagner	2-1
1— Bevs Fella	G. Hébert	Mérite attention	5-2
2— Hermano	A. Jean	Manque de fini	4-1
4— Senga Rascal	G. Labonté	Pas sûr de lui	7-1
5— Country Bob	M. Brousseau	Rêve en couleur	9-1
7— Wierkers Gold	Pas nommé	Part trop loin	12-1
8— Huntley Lad	J. Fortin	Fera une petite course	14-1

COURSE NO 10— Ambie n.g. $100 par dép. — Bourse $800.

3— Lord Blackstone	C. Dupont	La clé	8-5
1— Belvedere Mir	C. Denault	Renversez-la	2-1
2— Matagold	R. Beaudoin	C'est à voir	3-1
8— Indian Brave	M. Brousdeau	Effort demandé	5-1
7— Tim Sam	P. Lachance	Devra faire vite	8-1
4— Blue Walnut	A. Jean	A la veille d'éclater	10-1
5— Mr. Flinstone	M. Birou	Ne marche pas	12-1
6— Judge Cash	A. Dupré	Nouveau venu	14-1

football

HIER

Ligue canadienne

Aucun match

Ligue mondiale

Aucun match

AUJOURD'HUI

Ligue canadienne

Aucun match

Ligue mondiale

Aucun match

CLASSEMENT

Ligue canadienne

EST

	G	P	N	PP	PC	Pts
Montréal	3	2	0	103	92	6
Ottawa	3	3	0	92	105	6
Toronto	2	3	0	96	98	4
Hamilton	2	3	0	83	86	4

OUEST

	G	P	N	PP	PC	Pts
Saskatchewan	4	1	0	89	93	8
Edmonton	3	1	0	97	43	6
C.-B.	3	2	0	100	77	6
Winnipeg	1	3	0	59	92	2
Calgary	1	4	0	72	95	2

Ligue mondiale

EST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Floride	6	1	0	.857	137	85
New York	5	2	0	.714	167	111
Philadelphie	3	4	0	.429	176	121
Jacksonville	2	5	0	.286	133	139

CENTRALE

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Birmingham	7	0	0	1.000	204	123
Chicago	6	1	0	.857	212	171
Memphis	5	2	0	.714	220	157
Détroit	0	7	0	.000	115	209

OUEST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Californie	4	3	0	.571	139	132
Houston	2	4	1	.333	53	111
Hawaii	1	6	0	.143	125	235
Portland	0	6	1	.000	83	167

DEMAIN

Ligue canadienne

Hamilton à Montréal
Toronto à Saskatchewan

Ligue mondiale

Jacksonville à Hawaii

LUNDI

Ligue canadienne

Aucun match

Ligue mondiale

Aucun match

baseball

HIER

Ligue nationale

Cincinnati 10, Montréal 7
New York 3, Atlanta 4 (2)
Philadelphie 0, Houston 1
Saint-Louis à Los Angeles
Pittsburgh à San Diego
Chicago 2, San Francisco 1

Ligue américaine

Cleveland 0, Chicago 2
Kansas City 8, Milwaukee 4 (2)
Texas 5, Detroit 2
Minnesota 1, Baltimore 4
Californie 4, New York 10
Oakland 0, Boston 3

Ligue Eastern

Québec 4, Thetford 5
Pittsfield 0, T.-Rivières 3
Waterbury 4, Reading 1
West Haven 0, Bristol 1

Ligue métro-junior

Aucun match

AUJOURD'HUI

Ligue nationale

Cincinnati à Montréal
Philadelphie à Houston
New York à Atlanta
Saint-Louis à Los Angeles
Chicago à San Francisco

Ligue américaine

Cleveland à Chicago
Kansas City à Milwaukee
Minnesota à Baltimore
Texas à Detroit
Californie à New York
Oakland à Boston

Ligue Eastern

Thetford à Québec
Pittsfield à T.-Rivières
Waterbury à Reading
West Haven à Bristol

Ligue métro-junior

(Demi-finale 3 de 5)

Québec à Lévis
(série égale 2-2)

DEMAIN

Ligue nationale

Cincinnati à Montréal
New York à Atlanta
Philadelphie à Houston
Saint-Louis à Los Angeles
Pittsburgh à San Diego (2)
Chicago à San Francisco

Ligue américaine

Cleveland à Chicago
Kansas City à Milwaukee
Texas à Détroit

Minnesota à Baltimore
Californie à New York
Oakland à Boston

Ligue Eastern

Pittsfield à Québec
Thetford à T.-Rivières
Reading à Bristol
Waterbury à West Haven

Ligue métro junior

(Finale 4 de 7)

LUNDI

Ligue nationale

Houston à New York
Cincinnati à Philadelphie

Ligue américaine

Cleveland à Kansas City
Oakland à Milwaukee
Californie à Détroit

Ligue Eastern
Pittsfield à Québec
T.-Rivières à Thetford
Reading à Bristol
Waterbury à West Haven

CLASSEMENTS
(matchs d'hier non compris)

CLASSEMENT

LIGUE NATIONALE

SECTION EST

	G	P	Moy.	Diff.
St-Louis	65	60	.520	
Philadelphie	63	61	.508	1½
Pittsburgh	63	61	.508	1½
Montréal	58	63	.479	5
New York	53	67	.442	9½
Chicago	50	71	.413	13

SECTION OUEST

	G	P	Moy.	Diff.
Los Angeles	78	46	.629	
Cincinnati	75	50	.600	3½
Atlanta	67	56	.545	10½
Houston	63	60	.512	14½
San Francisco	56	69	.448	22½
San Diego	49	76	.392	29½

LIGUE AMERICAINE

SECTION EST

	G	P	Moy.	Diff.
Boston	69	54	.561	
Cleveland	61	59	.508	6½
Baltimore	62	61	.504	7
New York	62	61	.504	7
Milwaukee	60	64	.484	9½
Detroit	58	66	.468	11½

SECTION OUEST

	G	P	Moy.	Diff.
Oakland	71	54	.568	
Kansas City	65	57	.533	4½
Texas	64	62	.508	7½
Chicago	60	64	.484	10½
Minnesota	60	65	.480	11
Californie	50	75	.400	21

LIGUE EASTERN

DIVISION AMERICAINE

	G	P	Moy.	Diff.
Bristol	70	58	.547	
Pittsfield	66	62	.516	4
West Haven	57	70	.449	12½
Waterbury	56	70	.444	13

EXPOS

Cincinnati

	Ab	P	Cs	Pp
Rose cg	4	2	1	0
Morgan 2b	3	3	2	0
Bench c	5	1	2	4
Perez 1b	3	1	2	1
Chaney 3b	1	1	0	0
Driessen 3b-1b	5	1	3	1
Geronimo cc	5	1	1	1
Concepcion ac	5	0	0	0
Foster cd	4	0	2	1
Billingham l	1	0	0	0
Gagliano fu	2	0	0	0
Hall l	0	0	0	0
C Carroll l	1	0	0	0
Total	39	10	13	8

Montréal

Hunt 2b	4	0	1	0
Foli ac	5	1	1	0
Davis cc	5	2	3	1
Fairly cg	2	0	0	0
Woods cg	3	1	2	1
Singleton cd	3	0	1	1
Jorgensen 1b	2	0	0	0
Breeden 1b	3	1	1	0
Bailey 3b	4	1	1	0
Foote c	5	1	3	4
Walker l	2	0	1	0
Montague l	0	0	0	0
Morales fu	1	0	0	0
Carrithers l	0	0	0	0
Northrup fu	0	0	0	0
Renko l	0	0	0	0
Total	39	7	14	7

Cincinnati	100	063	000	—10
Montréal	201	003	100	—7

E—Foster, Montague, Foote, Singleton.
DJ—Cincinnati 2.
LSB—Cincinnati 6, Montréal 10
2B—Morgan, Perez, Breeden.
C—Davis (8), Bench (26).
BV—Geronimo

Lanceurs:

	MJ	Cs	P	Pm	Bb	Rb
Billingham		4	8	3	3	1 0
Hall		11-3	2	3	3	1 0
C. Carroll (G, 10-3)		3 2-3	4	1	1	3 4
Walker (P, 2-4)		4 1-3	8	5	5	2 4
Montague		12-3	5	5	3	1 3
Carrithers		1	0	0	0	0 2
Renko		2	0	0	0	0 4

Balk C. Carroll
Temps: 2:31.
Assistance: 20,468.

CARNAVALS

QUEBEC (4)

	AB	PC	CS	PP
Cromartie, CC	3	2	1	0
Scott, CG	4	1	1	2
Rivera, R	3	0	1	0
Parrish, 3B	4	0	1	1
Newell, 1B	4	0	0	0
Valentine, CD	4	1	2	1
Creech, AC	4	0	0	0
Ireland, 2B	4	0	2	0
Drumright, L	2	0	0	0
Atkinson, L	2	0	1	0
Totaux	34	4	9	4

THETFORD MINES (5)

	AB	PC	CS	PP
Moreno, CD	4	0	1	0
Armas, CC	3	0	0	0
Mitchell, 1B	4	1	1	0
Macha, R	4	2	2	0
Melvin, CG	4	2	3	3
Meier, AC	4	0	0	0
Randolph, 2B	2	0	2	0
Sexton, 3B	3	0	1	2
Malseed, L	1	0	0	0
Standart, L	1	0	0	0
Totaux	31	5	10	5

Québec	102	001	000	—4
Thetford	020	100	002	—5

E — Sexton; DJ — Québec 1; LSB — Québec 7, Thetford 5; 2B — Ireland, Rivera, Mitchell, Moreno, Valentine; CC — Melvin (13), Scott (10), Valentine (4); S — Rivera.

	ML	CS	P	PM	BB	RB
Drumright	4	5	3	3	0	0
Atkinson (P6-7)	4⅓	5	2	2	3	2
Malseed	6	6	4	4	2	5
Standart (G2-0)	3	3	0	0	1	2

T — 2h28.
A — 499.

SOMMAIRES

Ligue nationale

Phila	000	000	000	—0	3	0
Houston	000	001	00x	—1	3	1

Ruthven 6-10, Garber 8 et Boone; Dierker 8-8 et Herrmann.

1er match

New York	000	003	000	0	—3	7	1
Atlanta	000	100	101	1	—4	11	1

Matlack, McGraw 9 et Grote; Reed, House 8, Leon 10 et Correll. LG—Leon (3-4). LP—McGraw (4-7).

2e match

New York	000	000	000	—0	3	2
Atlanta	021	200	10x	—6	10	0

Parker 4-12, Cram 4, Aker 6, Miller 8 et Hodges; Krausse 4-2, House 7 et Oates. C: Atl-Krausse 1, Evans 17.

Ligue américaine

Texas	004	010	000	—5	9	1
Detroit	000	000	200	—2	4	0

Hargan 10-8 et Sundberg, Coleman 10-12, Fryman 3, Lemanczyk 7 et Lamont, Wockenfuss 9. C: Det-Nettles 4.

Californie	021	000	010	—4	8	1
New York	122	230	00x	—10	14	0

Lockwood 2-5, Lange 3, Quintana 5, Pina 8 et Rodriguez; May, Tidrow 3 10-10 et Munson. C: NY—White 4.

Cleveland	000	000	001	—1	7	2
Chicago	000	101	00x	—2	9	1

Peterson 8-9, Wilcox 6, Ellington 6 et Duncan; Kaat 14-11 et Herrmann.

Oakland	000	000	000	—0	6	1
Boston	100	002	00x	—3	10	1

Blue (14-12) Fingers 6 et Tenace; Tiant (20-8) et Montgomery. C: Bos-Harper 5.

Minnesota	010	000	000	—1	6	0
Baltimore	000	004	00x	—4	7	0

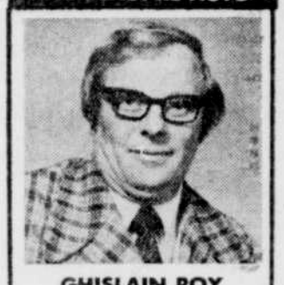
Goltz (6-7), Campbell 7 et Borgmann; McNally (12-9) et Williams. C: Bal—Williams 10.

Premier match

Kansas City	042	001	010	—8	12	0
Milwaukee	000	100	300	—4	11	2

Busby (19-10), Mingori 7 et Martinez; Champion (8-3), C. Wright 2, Castro 6 et Porter, C. Moore 8. C: KC-Solaita 6.

NOMINATION chez BEAUPRE AUTO



GHISLAIN ROY

M. Raynald Tremblay, gérant des pièces chez Beaupré Auto Ltée, a le plaisir d'annoncer qu'il s'est acquis les services de M. Ghislain Roy, au poste de représentant des pièces pour le Québec Métro. Bien appuyé de ses 16 années d'expérience dans le domaine, M. Roy saura sans doute bien servir sa clientèle.

CANADIAN TIRE

VOUS SOUHAITE BONNE PECHE AVEC SES CANNES A PECHE

DATES	6h à 10h	10h à 14h	14h à 18h	18h à 23h	
24					Très bon
25					Bon
26					Passable
27					Mauvais

CENTRES GO GOOD YEAR

Anti-rouille

Enrayez la rouille à sa source: sous la voiture

TOUS LES ENDROITS VULNÉRABLES SONT PROTÉGÉS

À l'aide de l'équipement le plus moderne, les spécialistes Goodyear vaporisent le composé d'antirouille sur tous les endroits vulnérables qui sont difficiles d'accès. La rouille est donc enrayée à sa source. Les anciens revêtements n'offrent pas ce genre de protection.

L'antirouille Goodyear est l'un des meilleurs sur le marché. Il protège tous les endroits vulnérables contre la rouille et votre voiture a l'air d'une voiture neuve plus longtemps. Ce nouveau composé révolutionnaire combat les ennemis de la carrosserie: humidité, pollution, sel et autres produits chimiques. C'est un composé d'antirouille propre, léger et hautement raffiné qui ne laisse aucune trace après l'application.

Le plus grand avantage de l'antirouille Goodyear est qu'il vous permet d'épargner près de la moitié du coût d'autres applications bien connues. Pourquoi payer davantage . . . L'antirouille Goodyear prolongera la vie de votre voiture . . . et représentera des centaines de dollars de plus pour vous quand viendra le temps de vendre votre voiture. Fiez-vous donc à Goodyear pour prolonger la vie de votre voiture.

Seulement $89.95 pour la plupart des voitures
(Familiales, Lincoln, Thunderbird, Cadillac, Imperial: $99.95)

REMBOURSEMENT GARANTI

VOITURE NEUVE: 5 ANS. Achetée moins de 3 mois avant la date d'application de l'antirouille et n'ayant pas roulé plus de 5,000 milles.

VOITURE USAGÉE: 2 ANS. Achetée neuve moins de 2 ans avant la date d'application de l'antirouille et n'ayant pas roulé plus de 25,000 milles.

Venez chez Goodyear aujourd'hui ou téléphonez pour prendre rendez-vous

CENTRES GO GOOD YEAR
UNE DIVISION DE THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY OF CANADA, LIMITED

1220 ouest, boul. Charest tél. 681-4646
*FERME LE JEUDI SOIR

3115 boul. Hochelaga Ste-Foy tél. 653-0841

HEURES D'AFFAIRES: LUNDI, MARDI, MERCREDI: 8.00 A.M. A 5H.30 P.M. JEUDI, VENDREDI: 8.00 A.M. A 9.00 P.M. SAMEDI JUSQU'A 5H.

AUCUN COMPTANT REQUIS — UTILISEZ CHARGEX master charge

GBS GENERAL BEARING SERVICE

Lucien Delisle, représentant
111 OUEST, BOUL. CHAREST - TEL.: 529-9088

Excellentes aubaines sur modèles '74 à des prix que vous ne reverrez plus!

Il ne reste que quelques modèles '74 à des prix anti-inflationnistes. Mais profitez-en maintenant car avec les modèles '75, Renault aussi sera aux prises avec la hausse des prix...comme tout le monde!

$3990 livrée à Québec

RENAULT 15

CARETTE AUTOMOBILES LTÉE

2060 ouest, boul. Charest, Ste-Foy — 681-7371
(Sortie Parc Jean-Talon Nord)

MOTO CROSS 74

LAURENTIDE

BOURSES $20,000
SANCTIONNÉ PAR CMA

QUÉBEC 25 AOÛT
(Village Valcartier)
Autoroute 40 — Sortie Boul. Masson nord
Organisé par le Club Socio-Sportif Valcartier

Qualifications : 10 h a.m.
Courses : 1 h p.m.
Prix d'entrée : $3.00
(Suivez les flèches Laurentide)

Une présentation de

Bière LAURENTIDE Ale

ARMES FAVORITES
des chasseurs canadiens

CANADIAN TIRE

... Le premier fournisseur d'armes de chasse et de munitions du Canada

TOUS PRIX SPÉCIAUX EN VIGUEUR UNE SEMAINE SEULEMENT

Marlin 336C
FUSIL et LUNETTE

30-30 à levier

Canadian Tire, Marlin et Bushnell se sont réunis pour vous offrir cet ensemble. Calibre populaire pour le chevreuil. Lunette Bushnell gross. 4, anneaux, montures. **FUSIL 336C séparément** **$139.95**

L'ENSEMBLE **177.88** Une semaine seulement

Savage 99E

.308 à levier

Fusil pour le gibier rapide. Combine la solidité et la précision du mécanisme à verrou et la facilité de fonctionnement du levier. Calibre .308 permettant un vaste choix de munitions pour le chevreuil, l'ours, etc.

174.95 Une semaine seulement

Savage 99C
FUSIL et LUNETTE

L'ensemble .308

Un autre fusil à mécanisme à levier populaire de calibre .308 pratique. Chargeur amovible. Lunette Bushnell à grossissement 4, anneaux et montures.....

259.95 Une semaine seulement

PARKER-HALE 'Safari Supreme'

Calibre britannique .303

Version sport du célèbre fusil Lee-Enfield. Crosse guillochée avec appuie-joue. Anneaux de bretelle pivotants. Oeilleton militaire et guidon à rampe. Pour le débutant ou l'expert!.....

99.95 Une semaine seulement

Remington 742R
FUSIL et LUNETTE

Calibre .308 ou 30.06

Une arme semi-automatique puissante très appréciée. Recul faible permettant une visée précise d'un coup à l'autre. Lunette Bushnell à grossissement 4, anneaux et montures.....

UNE SEMAINE SEUL. **269.95** L'ensemble

Lake Field Mossberg 500A

A coulisse—3" magnum

Chambre pour magnums de 3" et cartouches ordinaires de 2¾". 1 canon plein choke (autres canons interchangeables disponibles). Crosse en noyer, plaque de couche rembourrée .....

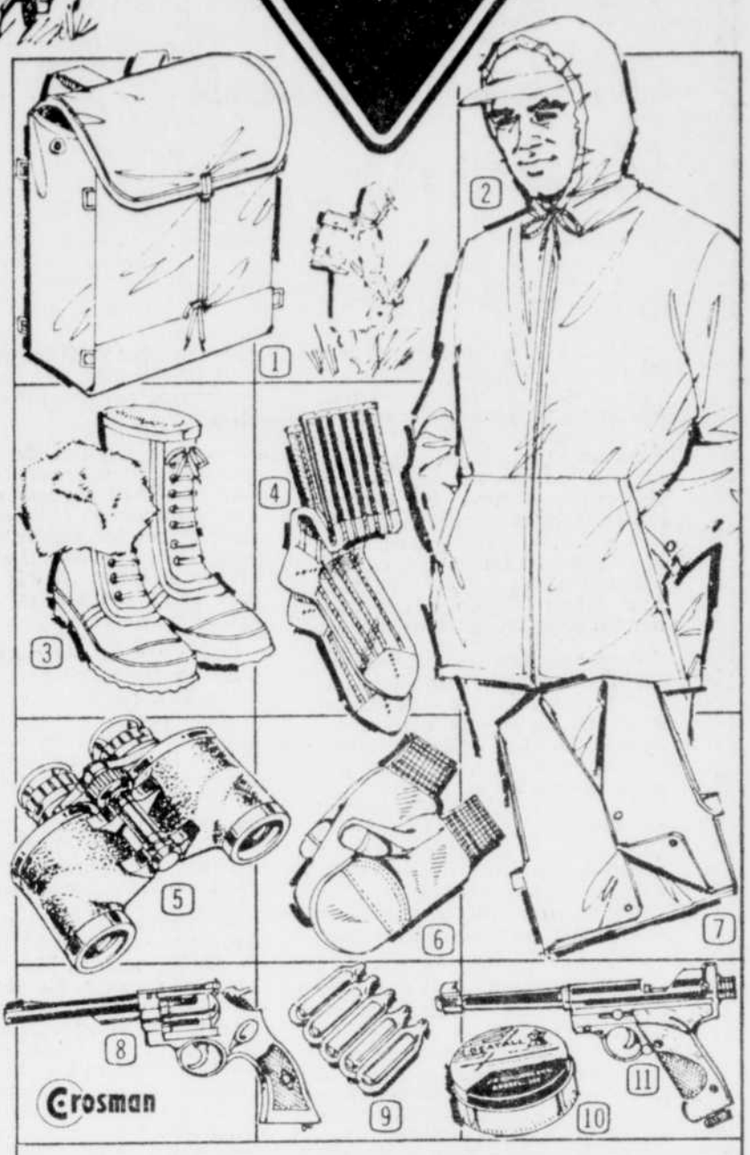
134.95 Une semaine seulement

Prévoir 3 jours de délai si le stock est épuisé

CANADIAN TIRE
MAGASIN ASSOCIÉ

QUEBEC	QUEBEC	LEVIS	STE-FOY
4 BOUL HAMEL	2575 BOUL STE-ANNE	ROND-POINT	1170 RTE DE L'EGLISE

HEURES D'AFFAIRES: Lundi, mardi, mercredi, 9h. a 5h.30
Jeudi et vendredi, 9h. a.m. a 9h. p.m.
Samedi, 8h.30 a 5h. (excepté les garages, ouverts à 8h.30 tous les jours)



Equipez-vous pour la chasse

1 Sac à dos de chasseur
Toile de coton 8 oz couleur olive. Poches, bretelles réglables..... **6.69**

2 Parka en nylon
Glissière devant, capuchon à cordon. Tailles: P, M, G et TG..... **10.99**

3 Bottes de caoutchouc isolées
Cambrion en acier. Doublure en coton duveteux. Point. homme 6 à 12. **10.98**

4 Chaussettes à haut rouge
90% laine, 10% nylon. 19" de haut. Pointures homme: 10, 11, 12.. **2.29**

5 Jumelles à grand angle
Grossissent 7 fois (7 x 35). Grand champ de vision. Réglage central. Etui... **58.99**

6 Moufles de chasse
Paume en cuir de vache. Rabat élastique pour gâchette. P, M, G..... **5.49**

7 Gilet de sécurité
Orange fluorescent. Taille universelle. Galons de fermeture..... **1.89**

8 Revolver à plombs cal. .22
Revolver 6 coups Crosman. Canon rayé. Chien à double percussion... **35.44**

9 Cartouches de gaz
Pour les 2 pistolets Crosman illustrés ci-dessus. Cartouche en métal.. 5 pour **1.89**

10 Plombs calibre .22
Plomb de haute qualité. Pour les 2 pistolets .22 illustrés ci-dessus.... 500 pour **1.75**

11 Pistolet à plombs .22
Pistolet Crosman Mk-1 à un coup pour le tir à la cible Canon rayé 7¼" **31.44**

Pas de carte de crédit Canadian Tire? ...voyez nos conditions de **CRÉDIT SUR LE CHAMP**

Munitions de chasse

30-30—170 grains SP. Boite de 20...	**5.49**
.303—britannique, 180 grains SP. Les 20...	**6.99**
30.06—180 grains ST. Boite de 20.....	**6.99**
.308—180 grains ST. Boite de 20.....	**6.99**
.22—Long Rifle—Boite de 50.....	**1.19**
Cal. 12—Chevrotines. Boite de 5.....	**1.29**
Cal. 12—Balles rayées. Boite de 5.....	**1.59**

Nécessaire de nettoyage

5.39

Tringle d'aluminium 3 sections. 3 oz de solvant. Tampons de coton. "bleu" instantané. Linge. Boite métal. Tous calibres.

Votre MAGASIN CANADIAN TIRE dispose d'un vaste choix de munitions

3% D'ESCOMPTE EN ARGENT CANADIAN TIRE SUR TOUT ACHAT COMPTANT

LE SOLEIL

78e ANNEE — No: 200 QUEBEC, SAMEDI 24 AOUT 1974

Michel Bouchard, l'un de ces jeunes cinéastes qui "dérangent"...

par Claude Daigneault

A plusieurs reprises au cours de la rétrospective du jeune cinéma qui s'est déroulée à l'université Laval, dans le cadre de la Superfrancofête, le réalisateur québécois Michel Bouchard et moi avons eu l'occasion de discuter et d'assister à des projections de films. Des dix-huit cinéastes invités à cette manifestation, il était d'ailleurs l'un des rares à ne pas paraître rebuté par les discussions, même s'il ne tentait pas pour autant "d'énoncer des théories" en belles phrases bien roulées.

Vingt-cinq ans, les cheveux en bataille, le regard dissimulé derrière d'épais verres de myope, Michel Bouchard est devenu, avec André Forcier, Jean-Guy Noël, Jean Chabot et trop peu d'autres, l'un des représentants du "jeune cinéma" du Québec. Il a son franc-parler et n'hésite pas à dire sans ambages ce qu'il pense. Les participants à la nuit du cinéma le savent pour l'avoir entendu exprimer son opinion sur "le jamboree francophone" que représentait pour lui la Superfrancofête.

Son film, "Noël et Juliette", sans doute l'un des meilleurs longs-métrages tournés au Québec au cours des cinq dernières années, représentait d'ailleurs le Québec à la rétrospective. Dès les premières minutes d'un entretien qui s'est poursuivi en différents endroits de Québec, durant la rétro, Michel Bouchard avait donné le ton de nos conversations: "Je suis tanné de me faire demander des questions à propos de la distribution du film. Chaque journaliste qui a écrit un mot sur "Noël et Juliette" n'a pas manqué d'insister sur le fait que mon film n'avait connu qu'une très mauvaise distribution commerciale. Chaque fois, c'est comme si on lui faisait un sort. J'aimerais qu'on parle d'autre chose". Ce fut pour tout dire la seule fois où il fut question de cela.

Venir au cinéma

Lorsqu'il réalisa "Noël et Juliette" au cours de l'hiver de 1972-1973, Michel Bouchard en était à ses premières armes. Il avait manipulé une caméra super-8 en faisant des tentatives de cinéma d'animation dans sa chambre, à une époque où il se sentait passablement déprimé. "Ca ne paraît pas, mais je suis un pessimiste de nature", précise-t-il.

Il avait abandonné ses études; il avait l'intention d'âtre poète. "Mais j'étais un poète qui n'écrivait rien", dit-il avec un sourire en coin. C'était il y a quatre ou cinq ans. Le cinéma, pour lequel il avait toujours manifesté un vif intérêt, lui apparut peu à peu comme un débouché convenant à ses goûts.

Il écrivit pendant des mois un scénario. "C'était un western québécois". Il n'avait que peu des notions sur la conception d'un scénario et ignorait tout des façons d'établir un budget de production. Il n'avait pas été mis en contact avec le "monde" du cinéma et procédait avec une grande naiveté.

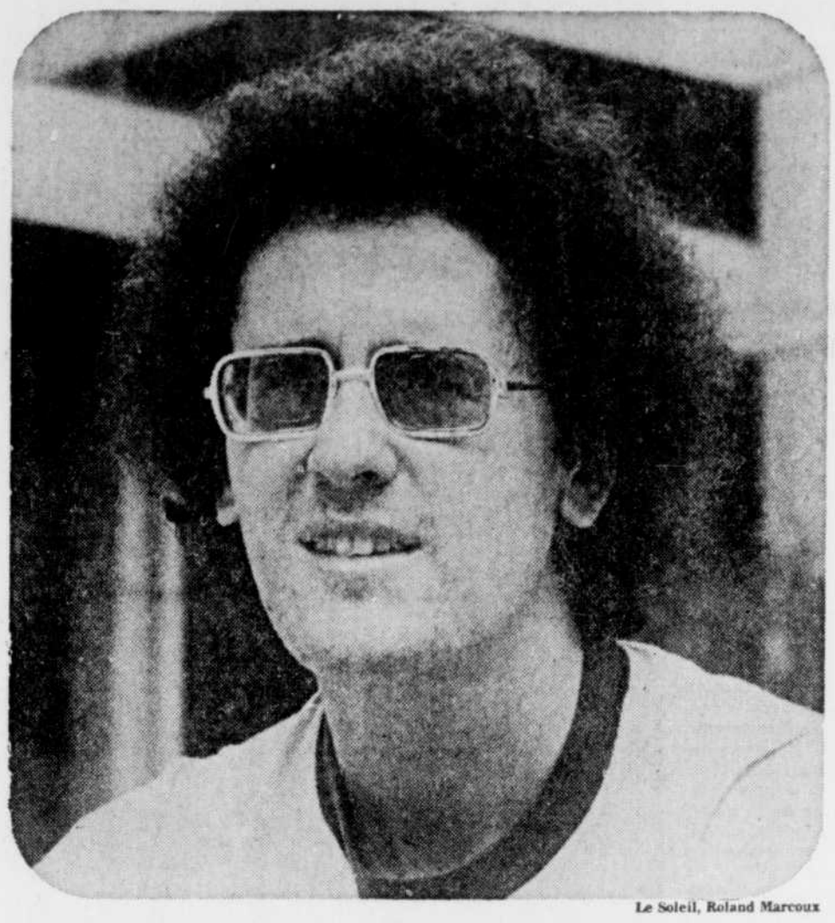
Il alla confier son texte à Gilles Carle, qui travaillait alors chez Onyx Films en compagnie du producteur Pierre Lamy. Carle ne tourne des films qu'avec ses propres scénarios, comme l'apprit Bouchard. Mais le projet suscita de l'intérêt chez Pierre Lamy. Le temps commença à passer avec une lenteur désespérante. Gilles Carle et Pierre Lamy quittèrent Onyx pour s'établir à ieur compte à Place Bonaventure.

La maison de production obtint une subvention de la SDICC de plus de $50,000 pour le film. Bouchard attendait toujours. Pour lui s'imposait la nécessité d'apprendre ce qu'était vraiment le cinéma au sens pratique. Il avait fait quelques travaux pour Onyx. Il alla ensuite chez Carle-Lamy à l'occasion des productions de "La vraie nature de Bernadette" et de "La mort d'un bûcheron". Il apprenait les rudiments du métier à la dure école du tournage. Son projet à lui tourna court: la production aurait exigé trop d'argent. On dut rendre l'argent à la SDICC.

Pour Michel Bouchard s'ensuivit une période assez déprimante où des ennuis familiaux l'obligèrent momentanément à abandonner le cinéma pour travailler pour son père. L'idée de "Noël et Juliette" lui vint au cours de ce temps. "La première impression que j'ai eu du film, c'est la scène où le couple se sépare à cause de "Manon", la chèvre qui vit en appartement avec lui. En trois quarts d'heure, j'avais trouvé le sujet de mon film, qui à ce moment-là, devait être un film très réaliste et s'intituler "Noël chez Giovanni", un restaurant italien de Montréal qui sert des repas à bon marché".

Bouchard écrivit tout le scénario. Il n'eut pas plus de chance avec les producteurs. Ca traîna chez Carle-Lamy. Il tenta sa chance chez Prisma Films, la compagnie de Claude Godbout. On obtint $85,000 de la SDICC. Mais petit à petit, Bouchard se rendit compte qu'il ne pourrait tourner son film comme il l'entendait, c'est - à - dire en super 16 mm noir et blanc. La SDICC voulait de la couleur. Les mois passaient. Jusqu'au jour où la compagnie Prisma lui annonça qu'elle retournait le budget à la SDICC, passé entre temps à $60,000. Michel Bouchard se mit à faire des pieds et des mains pour conserver l'argent et tourner son film. Il alla trouver Jean-Pierre Lefebvre qui prétendit qu'il était "immoral de tourner un tel film avec plus de $10,000". "Il aurait souhaité que je fasse comme pour "Le révolutionnaire" il y a dix ans. Mais les temps ont changé. J'étais prêt à apprendre, mais pas comme un maudit fou".

Et finalement, c'est à l'Association coopérative des productions audio-visuelles qu'il aboutit pour tourner son film. Tournage qui se révéla plein d'embûches.



Le Soleil, Roland Marcoux

Michel Bouchard: "J'étais prêt à apprendre, mais pas comme un maudit fou..."

Faire du "jeune" cinéma

Michel Bouchard, qui termine présentement la rédaction du scénario d'un prochain long-métrage, "Hôtel Panorama" pour lequel la SDICC lui a promis une bonne subvention, parle avec une certaine dureté de l'expérience acquise.

"Nous les jeunes cinéastes, nous dérangeons. Nous dérangeons les anciens jeunes qui ont vieilli et qui ont vécu les luttes de l'ONF et qui sont maintenant "établis". En quelque sorte, le système a trouvé de bonnes façons de mettre à l'écart ceux qui le dérangeaient. Les contestataires vont au Vidéographe ou bien à l'ACPAV, deux organismes subventionnés où ils se font les griffes et produisent des films qui vont garnir les tablettes".

Michel Bouchard n'a rien du martyr, ni du révolutionnaire de salon. Il fallait le voir grincer des dents lors des discussions à la rétrospective, lorsque des auditeurs venaient donner du "camarade" et du gros "tutoiement" à des cinéastes étrangers abasourdis.

Ce pour quoi il se bat, après avoir eu à compter sur lui-même pour devenir cinéaste, c'est de s'assurer que ses films seront vus. Pour lui, comme pour tous les autres qui ne s'inscrivent pas dans le cadre du système établi, l'avenir appartient à un réseau de distribution parallèle dont le coeur serait les cinémathèques des Cegep et des universités.

Michel Bouchard reconnaît que le fossé entre les spectateurs, majoritaires, habitués aux bebelles industrielles hollywoodiennes, françaises et chinoises, et les minoritaires qui aiment un cinéma de qualité, risque de se creuser encore plus. Mais il estime que dans vingt ans, une habitude de voir des bons films aura repris naissance. C'est le public jeune qu'il faut dorénavant convaincre de voir du bon cinéma.

"De toutes façons, le cinéma c'est bien plus une industrie qu'un art. Il ne vient pas à l'esprit d'un gars qui lit un livre ou regarde une oeuvre d'art de laisser quelqu'un déchirer des pages ou une partie d'une toile et ne lui laisser que des morceaux. Le film lui dépend de la projection: si elle est massacrée, le film ne veut plus rien dire en tant qu'art. C'est un aspect qu'on néglige trop souvent".

Et ces autres qui dérangent eux aussi...

- Louise Lebrun et ses succès à Salzbourg
- Ce mauricien qui a pris la parole
- Bastien chef de "gang" au Trident

LES CINEMAS ODEON

LE FILM AUX 7 OSCARS
POUR TOUS
3e SEMAINE

HORAIRE:
1.50 - 4.20
7.00 - 9.30.
ROBERT REDFORD PAUL NEWMAN ROBERT SHAW
dans une production BILL PHILLIPS
un film de GEORGE ROY HILL
L'ARNAQUE
THE STING
LE DAUPHIN

LE TARZAN DES TEMPS MODERNES!
2e SEMAINE
POUR TOUS
TIM CONWAY
JAN-MICHAEL VINCENT
WALT DISNEY
NANOU FILS DE LA JUNGLE

NANOU FILS DE LA JUNGLE
2.50 - 6.05 - 9.45
L'ILE AU TRESOR
1.00 - 4.30 - 8.00
Les moins de 14 ans $1.00 EN TOUT TEMPS
2e film
L'ILE au TRESOR
TREASURE ISLAND

ROBERT NEWTON
BOBBY DRISCOLL
UNE ILE MYSTERIEUSE...
UN FABULEUX TRESOR...
UN GRAND FILM D'AVENTURES.
FRONTENAC II

JEAN-PAUL BELMONDO
POUR TOUS
Le Magnifique
HORAIRE:
12.05 - 2.00
3.45 - 5.30
7.15 - 9.00.

JACQUELINE BISSET
un film de PHILIPPE DE BROCA
FRONTENAC I

DU PONT & BOUL. CHAREST
INF. 529 9745
STATIONNEMENT INTERIEUR
● SALLES CLIMATISEES ●
PARC AUTO
PAQUET & LALIBERTE

musique

Louise Lebrun en Reine de la Nuit

Photos Festival de Salzbourg

Louise Lebrun, la Québécoise qui a conquis Salzbourg

par Marc Samson

notre envoyé spéeial

SALZBOURG — Arrivée à Salzbourg au tout début de juillet pour les répétitions de "La flûte enchantée" de Mozart, Louise Lebrun s'est installée, avec son mari, l'impresario Marcel Bousquet, et sa fille Caroline, dans une vieille maison, datant de plus de cinq cents ans, située non loin du Grand palais du Festival.

Elle ne la quitte que très rarement depuis que l'allergie qui la gêne, à Montréal, s'est aggravée ici au point d'affecter ses cordes vocales et l'empêcher ainsi de participer à la première, très attendue, de cette nouvelle production dirigée par Karajan et mise en scène par Giorgio Strehler. Surtout qu'il a plu pendant cinq semaines d'affilée, à Salzbourg, avant que le soleil se décide enfin à paraître, pour transformer aussitôt la ville en véritable étuve.

Ce contretemps l'a évidemment déçue et ébranlée, mais la force de caractère qui la distingue, lui a permis de surmonter cette situation avec un stoïcisme qui pourrait bien, tout compte fait, jouer en sa faveur. D'autant plus que dès la deuxième représentation, qui avait lieu trois jours seulement après la première, elle retrouvait son rôle de la Reine de la Nuit et cette production qui représentait un des grands rêves de sa vie d'artiste lyrique.

Les débuts de cette merveilleuse aventure salzbourgeoise remontent à avril 1973, lorsque Louise Lebrun vint auditionner pour Karajan, ici même, dans la ville natale de Mozart. Après quoi certaines indications lui permirent d'espérer obtenir ce rôle très important, mais rien de précis. Le suspense se prolongea jusqu'en décembre, jusqu'à ce qu'un télégramme de Karajan, en provenance du Japon où il était en tournée avec la Philharmonique de Berlin, adressé à son agent de Londres, confirme son engagement.

Le 3 juillet dernier, le soprano montréalais retrouvait le plus célèbre des chefs d'orchestre, à Salzbourg, en même temps que les autres membres de la distribution, pour les premières répétitions individuelles que Karajan accompagna lui-même au piano.

"Je croyais être très impressionnée par cette première rencontre, mais devant sa gentillesse, sa façon de vous faire sentir que l'on travaille 'd'artiste à artiste', je me suis tout de suite sentie à l'aise. Il m'a fait changer peu de choses à ma façon de chanter les deux airs qui constituent en fait le rôle de la Reine de la Nuit, certains détails seulement, et non pas ma conception du personnage.

"Ce que j'ai trouvé extraordinaire chez Karajan, c'est qu'il n'exige pas telle ou telle chose mais vous explique plutôt ce qu'il veut et les moyens à prendre pour y arriver. Contrairement à ce que l'on pourrait croire, le travail se déroule avec lui de façon très détendue et il sait aussi faire preuve d'un sens de l'humour, qu'on ne lui prête pourtant guère, au cours des répétitions d'ensemble. Toutefois cette affabilité, qui ne se dément pas au moment du travail de mise au point du spectacle, disparait dès que commencent les représentations. Karajan redevient alors un peu inaccessible à tous."

Pas de discrimination

Nouvelle arrivée dans ce contingent de chanteurs d'élite que réunit le Festival de Salzbourg — la distribution de "La flûte" comprend notamment Herman Prey, Edith Mathis, Reri Grist, Rene Kollo — Mme Lebrun n'a ressenti aucune sorte de discrimination et s'est vue immédiatement intégrée à l'équipe.

"Pour moi qui ai toujours vu ma carrière orientée sous l'angle "artiste" plutôt que "vedette", j'ai trouvé ici un esprit de travail idéal. Personne ne songe à tirer la couverte de son côté, comme cela arrive parfois à l'opéra — tous les interprètes pensent avant tout à s'intégrer à un tout et agissent en fonction du caractère qui veut être donné à l'oeuvre, par le chef d'orchestre et le metteur en scène.

Elle a été particulièrement frappée par la disponibilité d'un chanteur aussi chevronné et expérimenté que Herman Prey, qui reprend, dans cette nouvelle production de "La flûte", le rôle de Papageno qu'il a tant de fois chanté déjà. "Prey (le plus charmant des camarades de travail) est reparti complètement à zéro, comme s'il n'avait jamais incarné ce personnage et il cherchait par tous les moyens à faire sienne la conception que Strehler, avait de l'oiseleur".

Strehler, italien malgré la consonnance de son nom et reconnu comme l'une des plus grandes autorités du théâtre lyrique et du théâtre tout court, lui est apparu très spontané et souple au point de modifier certains aspects de sa mise en scène en cours de répétitions.

"Il a voulu retourner aux sources de l'oeuvre, la faire comme sortir du rêve, du néant, en insistant sur le côté humain des personnages. On pourrait résumer son approche de "La flûte" en disant qu'il a pensé l'ouvrage dans l'esprit de la comedia del arte avec les moyens techniques d'aujourd'hui. Son travail a été violemment discuté mais il ne faut pas oublier que sa mise en sène de "L'enlèvement au Sérail", ici même à Salzbourg, maintenant considérée un modèle du genre, souleva également des controverses lors de sa création."

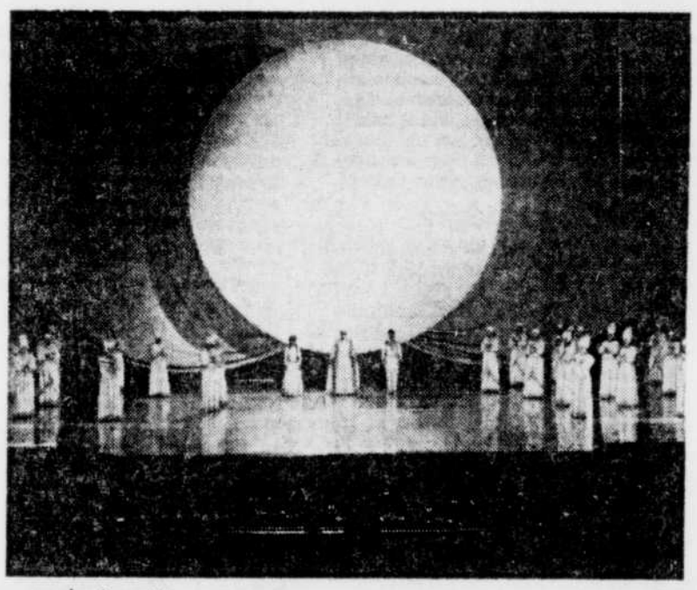
S'imprégner d'un personnage

Pour cette production de "La flûte enchantée" — la plus importante à laquelle elle ait participé jusqu'ici dans sa carrière — Louise Lebrun a tenu à conserver certaines de ses habitudes. Ainsi elle réalise seule le maquillage compliqué qui la transforme en Reine de la Nuit. "Cela me calme et je me sens ainsi devenir le personnage. Je tiens aussi à être prête à entrer en scène, maquillée et habillée, dès le lever du rideau, même si je ne dois y paraitre que 30 ou 40 minutes plus tard. De cette façon, je m'imprègne de l'oeuvre et m'engage déjà dans le déroulement de l'action, la retransmission par les haut-parleurs, dont toutes les loges de théâtre sont équipées, ce qui se passe sur le plateau, complète ce processus de pénétration de l'oeuvre et du personnage.

Après avoir eu quelques difficultés d'adaptation, contrairement à ses habitudes, à la vie quotidienne de Salzbourg, Louis Lebrun apprécie maintenant l'atmosphère qui y règne. Une atmosphère stimulante où l'artiste tient une place reconnue et de premier plan et si différente du désert artistique que lui apparait parfois Montréal.

"Je me sens très bien chez nous mais vite limitée sur le plan artistique, aussi faut-il que je m'évade de temps en temps pour retrouver un climat qui correspond à mes aspirations. Et ce ne sont pas des séries de concerts ici et là, des spectacles d'opéra montés à la hâte dans différentes villes, qui peuvent servir de compensation. Non plutôt des séjours prolongés dans une ville comme Londres, où la vie musicale est si intense, ou la participation à des festivals tels que Glynderbourne et plus encore Salzbourg où les répétitions et les représenta tions s'étendent sur une longue période. Et où en plus du respect de l'artiste, le professionnalisme, particulièrement ici à Salzbourg, règne en maître".

Le décor de "La flûte enchantée"...



...au dernier acte

lettres

De l'île Maurice, un poète nous dit: "Je suis venu ici pour parler"

par Jean Royer

La parole appartient aux poètes. Jean-Gérard Théodore le sait. Qui nous parle de son pays. De sa révolte. De l'île Maurice. De son théâtre. Du néo-colonialisme. De l'identité mauricienne. De la liberté. De son cri à lancer à cette réunion de la "francophonie".

Le poète nous parle de son pays. Des 450,000 Indiens de la péninsule et parlant 18 langues différentes. Des 250,000 hommes de couleur, y compris les blancs. Et des 150,000 Chinois et musulmans. Il nous parle de son pays. Carrefour de l'océan Indien. Une île de 720 milles carrés.

Le poète se fait le porte-parole d'une jeunesse qui n'est peut-être pas aussi politisée que lui.

Jean-Gérard Théodore est créole. Et il cherche à définir son identité mauricienne.

La Légion d'honneur

"Notre seule poésie suivait les tendances de la France. On ne jurait qu'en français. A travers les saisons françaises, même si on n'avait pas vu la neige.

"Et l'écrivain est d'abord poète, chez nous. Et l'écriture doit toujours être décente: suivre notre action politique. Notre littérature est censurée d'abord par le public, très religieux. Qui se rince la gorge à l'eau bénite le matin, mange une hostie l'après-midi et va coucher avec le prêtre dans la journée. Et l'écrivain doit être poète, sinon il rate sa vocation. Il doit être écrivain politique: il n'a rien à dire.

"Jusqu'à récemment, la littérature de l'île Maurice était française. Il fallait bien écrire, selon la mode de Paris, seul juge. La vocation littéraire aboutissait à la Légion d'honneur. Tous les poètes qui réussissaient l'obtenaient. Il fallait être primé par Paris, décoré par la France. Les poètes devenaient des maquereaux, jusqu'à l'obtention des rubans. La plus grande gloire était d'aller aux "sources". Cette tendance prime chez les ainés et quelques jeunes.

Le créole

"Par réaction, les jeunes rejettent tout ce qui est français, langue française. Ils veulent absolument que tout soit fait en créole. Ce dialecte qui n'est pas une langue. Qui n'a ni grammaire, ni syntaxe.

"C'est une réaction d'autodéfense. Qui est bien vue par le gouvernement dans la mesure où il veut s'adresser au peuple.

L'anglais

"Notre langue officielle, c'est l'anglais. Nous étudions même le français en anglais. Notre correspondance administrative se fait en anglais. Mais nous ne parlons jamais anglais. Sauf avec des Chinois. Ce n'est pas notre langue.

"Nous ne devons rien à l'Anglais, sinon de nous exploiter encore. De mieux nous exploiter, avec l'indépendance. De vendre notre canne à sucre. De nous vendre à l'Afrique du Sud. Il faut nous prostituer ou nous laisser exploiter par l'Anglais.

"C'est du néo-colonialisme. Avec la France, les pays africains ne savent pas où ils vont. La pauvre masse est tout le temps aveuglée.

Au nom des jeunes

"Aujourd'hui, je parle au nom des jeunes qui ne peuvent pas parler. Et qui ont peur. S'ils disent ce qu'ils pensent, ils sont enfermés demain. Et je parle au nom de toutes les communautés. Un Mauricien ne vit pas: il subit le courant. C'est pourquoi nous sommes réputés nonchalants, tièdes et mous: nous avons peur.

"Ma poésie, je ne peux pas la faire publier. L'éditeur serait bouché. Le seul moyen serait à travers les publications. Mais aucun journal ne publiera ce que nous pensons. Depuis 1971, la censure est à la radio et à la télévision.

"Les Mauriciens ne me connaissent pas. Je n'ai rien publié. Je ne peux pas publier. D'ailleurs, je ne crois pas au recueil. Je crois surtout à l'action du théâtre. Deux de mes pièces ont été sélectionnées à un concours interafrique de l'ORTF. Mais elles n'ont jamais été entendues chez moi. Parce que mon théâtre parle du néo-colonialisme qui a remplacé le colonialisme britannique.

L'aliénation

"Nous vivons dans l'aliénation de plusieurs langues et cultures. Indes, arabe, Chine, Angleterre, France. Nous venons de partout. Nous représentons le monde entier. Nous formons un peuple différent! C'est ce qu'on nous entre dans la tête à chaque matin. Notre sport national, c'est l'unité dans la diversité!

"Je ne crois pas au recueil"... Le Soleil, Raynald Lavoie

"Et la politique se définit à travers la religion. Tout passe par les églises, les temples, les mosquées. Camus est à l'index parce qu'il a été un divorcé!

Parler ici

"En venant ici, au Québec, cela me permet de mieux savoir qui je suis, à qui j'appartiens.

"J'appartiens à cette majorité silencieuse à qui on refuse le droit de découvrir la vérité. A qui on dit: suivez-nous, parce que nous sommes les seuls à posséder la vérité, la clé du bonheur. Qui découvre qu'en dehors d'elle-même existent d'autres hommes sincères qui luttent, qui peuvent mourir sans savoir que le monde existe.

"Je suis venu ici pour parler. Pour dire la vérité. Il faut un temps pour dire les choses. Ici, je peux parler. Et je veux le crier le plus fort possible. Parce qu'autrement, je ne pourrai jamais le faire.

"La censure m'attend. La répression de la liberté. L'état d'urgence. Les tracasseries administratives. Des voix me diront que j'ai tort. Mais je le dis.

"Et mon pays est très beau. Je ne peux vivre que chez moi.

"Mais qu'est-ce qu'un Mauricien. Sinon un enfant mal né. Ceux qui ne trouvent pas la réponse émigrent en Australie, en France, en Belgique, en Angleterre. Ceux qui restent, collaborent. Puisque nous sommes une sorte de démocratie dictatoriale, pas loin du parti unique.

La liberté

"L'île Maurice c'est, pour les autres, l'exotisme, les femmes, les plages, le rhum. L'harmonie dans la diversité! Mais les gens crèvent de faim. Ils manquent d'espace pour vivre dans la liberté.

"A quoi ça sert, d'avoir le soleil? Si on n'est pas capable d'aimer la personne qu'on veut aimer. Si on ne peut pas parler de ce qu'on veut parler. Si on n'a pas de salaire. A quoi ça sert, le soleil? Si la couleur de votre peau est un signe déterminant. Si on ne peut pas chanter librement ce qu'on veut. Si on ne peut avoir la musique, le film, le livre qu'on veut.

"A quoi ça sert, le soleil? Si on ne peut pas refuser la religion, quand on considère que ce n'est pas par là qu'on aura l'estomac rempli. Si on ne sait pas quand on va manger. Si on voit que les gens qu'on aime n'ont pas de chemise, pas de pantalon, n'ont pas mangé depuis deux jours. Quand on ne sait pas qu'ailleurs existent des blancs qui balaient les rues. Des blancs aussi exploiteurs que le négrier du 18e siècle.

"A quoi ça sert, le soleil? Si on ne sait pas que la France n'est pas le sommet de la culture. Si on ne sait pas ce que c'est que l'île Maurice.

Le Mauricien

"Mais comment savoir ce qu'est l'authentique Mauricien? Chez moi, on ne m'a jamais appris la liberté de pensée. On m'a toujours dit que je venais d'Océanie et d'Europe. Que ma soeur venait de l'Inde. Mon frère, de l'Afrique. Mon cousin du sud de l'Inde. Mon grand-père du nord. Comment alors savoir ce qu'est l'authenticité mauricienne?

"Pourquoi me dire à chaque fois qu'il y a des différences entre mes voisins et moi? Que je ne possède pas toutes les cultures du monde? Pourquoi ne pas m'avoir dit dès le début que j'étais un homme. Que j'appartenais au monde.

"Non pas parce que j'ai la peau brune. Mais parce que j'ai un coeur et une intelligence. Pour sentir. Pour aimer. Pour haïr."

Retour

Vous m'attendiez! Le dernier arrêt franchi,
le moteur s'est mis à froid et je suis descendu
à l'auberge de combat;
J'ai jeté l'ancre au Port-des-mécènes qui bâille
de vils transferts.
Mon appel sera une lourde meule, pressurant avec
la récolte, la serpe et le cocktail, tout simplement
parce que, sous les banians, les paysans font patrouille
à l'alternance des charrois.
A l'angélus de la canne rasée, un long doigt de quiétude flotte
sur tout ce qui collabore.
Et, il n'est pas jusqu'aux contours des églises qui ne remontent l'escalier-refuge.

Après une absence commandée, je reviens. Mon pays semble
une case blessée de compromis.
J'ai traîné son nom dans le cloaque de l'exil et maintenant
je reprends place sur les lèvres de la fosse communale.
Trop d'années vécues parmi les déracinés pour que j'esquive
la consécration de la haute voltige.
Je n'ai pas renié l'acte de naissance qui fit de moi
le cobaye de mes frères bourreaux. Il faut limoger la
barricade-vérité et ils sont tous là, les apôtres de l'émeute,
casqués de bonzes fumants, brodant sur le replis de leur uniforme les initiales
des têtes tuméfiées.
Je suis revenu leur donner tort
dans l'innocence de la haine.

Je suis le fier exilé redevenu oppresseur. Telle une sangsue accrochée à mes semelles, la poussière des répressions
me soulage de la nausée de vos cicatrices mal séantes.
Certes, vous n'aurez pas mes carotides au coup de cinq:
c'est l'heure de la soupe; il faut que les vaches et les tas engraissent.
Arrachez vos écuelles de la bave de tous les preux;
vernissez vos ventres vides;
vengez-vous de vos vices.

Serrez-vous, minables, le coude-à-coude soutient des défaillances. Manipulez les colonnes de vos canons,
plus noirs que vos pattes;
piétinez vos menottes,
les transfuges ne se dévisagent plus.
Fermez vos gueules; avancez!

Souffrez le spectacle des suppliciés sulfureux:
les pailles-en-cul picorent les pénis pendants des pendus
nus.
Mort aux ennemis de la paix pudique.
Les mâts crocs sont à l'ombre, lésés de tout assortiment.
Aux pieds des potences, les proxénètes propagent les papiers-consignes; les bigotes détalent sur leurs veaux d'or.
Pendant que les prêtres dans les presbytères se font violer,
quelle pudeur protégez-vous?

Pressez-vous, je suis en transit; d'autres grenades attendent
d'éclater. Prolongez la fosse; votre erreur est sans défaut,
partant des mêmes synthèses: la honte et la calomnie.
Pressez-vous ou le remords vous sauvera
d'une mort héroïque!

Jean-Gérard THEODORE
Ile Maurice

Le fils et le père, le plus jeune est joueur, le plus âgé, conteur. Le Soleil, André Boucher

Le mvett ou l'épopée d'un peuple immortel

par Jean Royer

Tsira N'Dong NDoutoume, le conteur mvett du Gabon, a appris la généalogie de son oncle et l'instrument, de son père.

Le mvett est un instrument fait d'une tige de bambou. Un levier, placé au milieu supporte quatre cordes. Des anneaux de lianes sont fixés à la tige et servent à accorder l'instrument. De l'autre côté du levier, les calebasses (3 ou 4 selon la longueur) servent de caisses de résonance.

Tsira N'Dong NDoutome a écrit un livre sur le mvett. Il en prépare un autre. Pour les éditions Présence Africaine, à Paris.

Au Gabon, le mvett est un art total. Le mvett désigne le conte, le conteur, l'instrument et le joueur.

Le joueur de mvett raconte les épopées d'un peuple guerrier imaginaire.

J'ai rencontré le plus grand conteur mvett, Tsira N'Dong NDoutoume, surnommé le père, et son fils, le joueur Mendou M'Engo. N'Dong NDoutoume m'a résumé la philosophie du mvett.

Le mvett raconte donc les hauts faits du peuple d'Engong, c'est-à-dire de fer. Le peuple des Immortels. Et l'épopée part d'une certaine philosophie des Fang du Gabon, du Cameroun et des Guinées Equatoriales. Car les Fang forment un peuple homogène, mais divisé par la colonisation européenne.

Le mvett est une philosophie qui explique une certaine vision du monde. Au moyen de la généalogie des dieux, d'abord.

C'est-à-dire qu'à l'origine du monde, il y a Eyo, l'Etre suprême, invisible, créateur de toutes choses. Celui que les Blancs appellent Dieu. Personne n'a jamais su ie définir ou faire son portrait. On ne sait pas ce qu'il est, en réalité.

Selon le Fang, Eyo a d'abord engendré par sa propre pensée Ngos Eyo, grand être spirituel. Qui a engendré à son tour Aki Ngos: celui que le Blanc appelle le cosmos, mais qui est un être spirituel. Ngos signifie l'enfance fut cuivre. Aki, l'oeuf du cuivre. Il explosa et donna naissance à Mikour mi Aki, ou Nébuleuses. Qui engendra Buyem Yeura Mikour, l'Infini ou les grands espaces. Qui donna naissance à Dzop, le ciel dans son ensemble. Qui engendra Bikoko, ou Constellations. Qui donna naissance à Ngwa, le premier esprit.

La généalogie comprend ensuite Mba, Zokomo, NKwa et Mebegue. Qui eut trois fils: Zame, dieu de la terre des Hommes et du Souffle. Kara, ascendant des Immortels. Zong, qu'on ne connaît pas. (Zame est aussi celui que les missionnaires ont nommé Dieu, à la place de Eyo).

Les descendants de Kara vont jusqu'à Evine Kang, son fils MBa. Qui engendra lui-même plusieurs fils, dont AKoma, le chef suprême des Engong. Il est un vieillard qui ne peut plus compter le nombre d'années de sa vie. Qui ne vieillit plus. Il est tout-puissant. Il a réussi, au cours de son initiation, à découvrir le secret de l'immortalité dont jouit le peuple des Engong.

Le petit frère d'AKoma, Ondo MBa, a engendré le chef de l'armée des Engong, Engouang, qui défend le secret de l'immortalité, jalousement gardé.

Et ce monde habité par les Immortels est partagé en deux parties. Celle des Engong, Immortels. Celle de OKu, habité par les mortels comme nous.

La généalogie va opposer ces deux peuples. Les mortels cherchent à prendre le secret de l'immortalité. C'est à partir de là que se passent les grandes batailles épiques que raconte le joueur de mvett.

Mais à travers ces récits se dégage la conception que se fait le Fang de la vie. Pour le Fang, l'être spirituel nait homme. Il vient sur cette terre pour faire une expérience qui est, en quelque sorte, l'apprentissage de toutes connaissances qui lui sont nécessaires pour l'acquisition de l'immortalité.

Pour le Fang, la puissance de l'homme réside en lui-même et non pas à l'extérieur, comme on le croit généralement. Il doit donc, avec son corps physique, vivre une vie de travail, de labeur et d'endurance. Une vie faite de souffrance, de tristesse, mais aussi de joie et de bonheur.

Cette vie n'est pas uniquement axée sur le développement du matérialisme. Mais elle doit également être basée sur la recherche des forcesspirituelles qui existent dans l'homme.

Or, le développement économique basé sur une industrialisation à outrance est souvent un obstacle à l'ouverture des chemins de la spiritualité.

C'est pourquoi la vie du village est simple, basée sur l'homogénéité des besoins. Ce qui veut dire qu'il n'y a pas réellement de riches ou de pauvres, au sens occidental. La société appartient à tous. Et tous appartiennent à la collectivité. Celui qui possède de la nourriture la donne à celui qui n'en a pas. Tout en s'attendant à en recevoir quand il en manquera.

C'est cette attitude qui conduit à la famille élargie chez les Africains et qui est la source de leur hospitalité légendaire.

Le joueur de mvett est donc celui qui dispense au peuple cet enseignement, sous une forme littéraire très riche. Où rentrent tous les éléments d'éducation. La langue des joueurs est très pure et sort de l'ordinaire.

Le mvett se joue pendant les manifestations de la vie du village: mariages, naissances, retraits de deuils, fin des récoltes.

Le mvett intègre dans sa manifestation aussi bien les poèmes, chants, que les danses populaires. C'est un art total.

Pour apprendre le mvett, il faut en manifester le désir et être introduit auprès d'un ou plusieurs grands joueurs. L'enseignement est secret. Les joueurs de mvett doivent être des gens doués. Des poètes. Il faut avoir le don. On nait joueur de mvett.

lettres

Un livre sur le viol paru chez Playboy Press

par Paule Turgeon

Une jeune femme de 22 ans, Brenda Adams, rend visite à ses parents à New York. Durant son séjour, elle téléphone à Sally, une jeune fille qu'elle a déjà rencontrée, et celle-ci l'invite à une soirée à son appartement. Deux hommes s'y trouvent. Sally s'absente pour faire des courses, et les deux hommes violent Brenda. Alertés par ses cris, des voisins appellent la police, mais celle-ci ne parvient pas à localiser l'appartement dans le vaste building. Toutefois, grâce à la collaboration de Brenda et à son goût du risque, la police trouvera les coupables.

Le cas de Brenda Adams est un deux ceux qui illustrent le livre de Gerald Astor "The Charge Is Rape". Mais si cette histoire-là se termine assez bien, on ne peut pas en dire autant de toutes les autres.

Car malgré ses louables efforts pour se montrer impartial, M. Astor ne peut s'empêcher de souligner les difficultés qu'éprouvent les victimes à prouver qu'elles n'avaient pas consenti au viol.

M. Astor s'efforce d'étudier l'aspect humain et légal de la question.

Il y définit les types d'hommes suseeptibles de commettre un viol, et les effets que celui-ci peut avoir sur une femme et sur son milieu. Dans certaines régions des Etats-Unis, par exemple, le fait d'avoir été violée par un Noir peut causer à une femme un tort considérable dans sa vie sociale! De même, affirme M. Astor, le viol peut devenir à certains moments une affaire interraciale. Ainsi, dit-il, le nombre des Blancs qui violent des Noires est pratiquement nul comparé à celui des Noirs violant des Blanches.

Il cite aussi la présence d'esprit de certaines femmes qui après avoir été violées, affirment à leur agresseur qu'elles se sont bien amusées et lui donnent rendez-vous pour le lendemain. La police attend évidemment le naïf.

L'auteur souligne l'exagération de certains films télévisés où, notamment, on voyait la victime d'un viol s'indigner de la présence d'un officier de police à son examen gynécologique. Le médecin et l'infirmière sont évidemment des témoins suffisants.

Quant à l'aspect légal de la question, il est évidemment américain, mais non moins délicat. Car si les plaintes de viol sont pour certaines femmes un simple moyen de vengeance, des centaines d'autres sont justifiées. Les preuves sont souvent difficiles à obtenir, et les victimes se retrouvent devant un interrogatoire gênant, quand ce n'est pas devant certains policiers trop intéressés par la question et la victime.

Il faut avant tout prouver que la victime n'a pas pris goût au viol...et qu'elle a au moins tenté de se défendre ou de crier, ce qui n'est pas toujours une sinécure quand l'agresseur est armé; on veut savoir pourquoi elle a passé par telle rue, pourquoi elle accepté de prendre un verre.

Les circonstances du viol et la personnalité de la victime semblent aussi être importantes, dit M. Astor. Ainsi, une femme qui avait deux enfants illégitimes s'est vue accusée de prostitution par la Défense, sans aucune preuve: l'accusé a été acquitté.

Et M. Astor cite avec une ironie évidente les paroles d'un officier de police lors d'une interview.

"Quand une femme a un couteau sur la gorge, faisait remarquer ce brillant élément de la force constabulaire, tout ce qu'elle a à faire, c'est de se détendre et d'en profiter".

(1) "The Charge Is Rape" par Gerald Astor. Playboy Press, 1974. 215 pages.

POUR TOUS ciné parc BELAIR VILLE BELAIR TEL.: 842-5228

présente du 23 au 29 août un excellente programme double

LA VIE PRIVEE de SHERLOCK HOLMES en couleurs ROBERT STEPHENS COLIN BLAKELY

JAMES BOND au service secret de sa Majesté 007 EST DE RETOUR

PANAVISION TECHNICOLOR GEORGE LAZENBY DIANA RIGG

OUVERTURE: 7h. P.M. - PROJECTION DU FILM: AU CREPUSCULE

Adm.: $2.00 Enfants moins de 14 ans gratuit.

TOUS LES SOIRS à 7h00

Prix d'entrée 99¢ pour tous

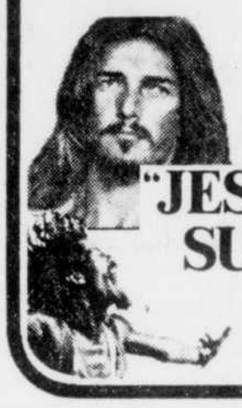
TOUS LES SOIRS à 9h00

CARTIER 1019 CARTIER 525-9340

Ce soir, au crépuscule

CINÉ-PARC DE LA COLLINE
ST-NICOLAS - RTES 3-20 - SORTIE 192
(face à l'Auberge de la Colline)

Un film de Norman Jewison basé sur l'Opéra Rock "JESUS CHRIST SUPERSTAR"



musique de Andrew Lloyd Webber

"JESUS CHRIST SUPERSTAR"

EN FRANÇAIS
TED NEELEY - CARL ANDERSON - YVONNE ELLIMAN

Enfants de moins de 14 ans gratuit en tout temps
TEL.: 831-1623

VENDREDI A JEUDI (INCLUSIVEMENT)

Si tu veux la bataille v'la joe kidd!

CLINT EASTWOOD
JOE KIDD
EN COULEURS

A L'AFFICHE LAIRET 1044, 3e AVENUE, 523-5050

Ce Cochon de Rosario: 1.00-4.20-7.45. Dis mon Oncle: 2.45-6.10-9.30. Sur semaine: Dis mon Oncle: 6.10-9.30. Ce Cochon de Rosario: 7.45.

2 ECRANS — AUTOROUTE 40 — BOULEVARD DE LA CAPITALE TEL.: 667-5362

Le SUCCES SE CONTINUE... 3e SEMAINE

3e SEMAINE

SERGIO LEONE présente

Henry Fonda
Terence Hill

dirigés par TONINO VALERII
produits par FULVIO MORSELLA

cinéparc 1 BEAUPORT

musique de ENNIO MORRICONE

MON NOM EST PERSONNE

DEUXIEME SUCCES : "PROFESSION : AVENTURIERS en Couleurs

TOUS

Tout etait si important ...même l'amour

BARBRA STREISAND ROBERT REDFORD dans NOS PLUS BELLES ANNEES

VERSION FRANCAISE de THE WAY WE WERE

deuxieme grand succes ; 2e SUCCES

John Wayne MAUREEN O'HARA "Le GRAND JACOB"

cinéparc 2 BEAUPORT

ATTENTION : VENDREDI et SAMEDI SOIRS

TROISIEME GRAND FILM

FESTIVAL ROCK'N'ROLL

REVIVONS LES GRANDS JOURS DU ROCK'N'ROLL
BILL HALEY ★ FATS DOMINO
LITTLE RICHARD ★ CHUBBY CHECKER
CHUCK BERRY ★ THE SHIRELLES

PRIMEUR A QUEBEC

LET THE GOOD TIMES ROLL

AUSSI A L'AFFICHE AU CINE-PARC MONTMAGNY TRANSCANADIENNE 20 SORTIE 228

OUVERT TOUS LES SOIRS A — LA PROJECTION DEBUTE VERS — LES MOINS DE 14 ANS: GRATUIT

JAMAIS 2 FILMS NE VOUS AURONT CAUSE UN TEL BOULEVERSEMENT 14 ANS

Pourquoi tant de cruauté?

La petite AURORE l'enfant martyre

2e SEMAINE

2 GRANDS FILMS

EMPRISONNÉE POUR AVOIR AIMÉ L'ENFANT D'UNE AUTRE!

MAMA DOLORES

AIR CLIMATISE

Cinéma de PARIS QUEBEC 986 RUE ST-JEAN TEL 529-7811

"MAMA DOLORES" 12.45 - 4.05 - 7.40
"LA PETITE AURORE..." 2.30 - 5.50 - 9.40

DOUBLE ACTION

le bon et la brute s'affrontent dans un combat sans merci

14 ANS

LE MANCHOT DE KONG KONG

En primeur

2 FILMS EN COULEURS

LA FURIE du KARATÉ
zuyaki yua
COULEUR

AIR CLIMATISE

Cinéma PIGALLE QUEBEC 315 RUE ST-JOSEPH EST TEL 525-9724

"LA FURIE DU KARATÉ"
1.30 - 4.45 - 8.00
"LE MANCHOT DE HONG KONG"
3.20 - 6.15 - 9.30

BINGO

UN FILM DE JEAN-CLAUDE LORD

avec RÉJEAN GUÉNETTE • ANNE-MARIE PROVENCHER et JEAN DUCEPPE
avec la participation amicale de WILLIE LAMOTHE

Cinéma LE BIJOU QUEBEC 15 CHEMIN STE FOYE TEL 522-7956

Après le diable de "The Exorcist" la terreur des forces occultes

Claude Bernard REVUE ASTRAL

14 ANS

LA MAISON DES DAMNES

Bientôt

Cinéma de PARIS QUEBEC 966 RUE ST-JEAN TEL 522-7811

théâtre

Jean-Luc Bastien forme un "gang" pour jouer "Galarneau" au Trident

par Martine Corrivault

Saviez-vous que le soleil, l'astre, celui qui luit et réchauffe s'appelle aussi "Galarneau"..? Vous n'avez donc pas lu le roman de Jacques Godbout "Salut Galarneau"..? Qu'à cela ne tienne, le Trident vous offre, à compter du 13 septembre, à la salle Octave-Crémazie, l'occasion de vous rattraper.

C'est en effet avec une adaptation de ee livre, faite par Denis Chouinard, que le Trident inaugurera sa nouvelle saison. La première, depuis sa fondation, sans Paul Hébert. La première du triumvirat Reichenbach Lorangef-Gariépy. Une pièce québécoise, sortie de l'option théâtre du Cegep Lionel-Groulx, à Sainte-Thérèse, qui a valu à l'auteur de son texte bien des félicitations chaque fois qu'on l'a jouée. Une pièce où l'on trouvera surtout de jeunes comédiens auxquels on a oublié de demander où ils sont nés. Et c'est justement le directeur de l'option théâtre qui a vu naître cette adaptation, Jean-Luc Bastien, aussi comédien et metteur en scène, ancien du Grand cirque ordinaire, de l'AQJT et du Centre d'Essai des auteurs dramatiques, collaborateur actuel du Huitième étage et de la Nouvelle compagnie théâtrale, qui assumera la responsabilité du spectacle.

"Un spectacle monté par une "gang" plus que par un groupe de comédiens dirigés par un metteur en scène" précisera-t-il dès le début de notre entretien. Nuance, mais nuance importante. "Je ne vis pas une aventure individuelle". Pour Jean-Luc Bastien, une mise en scène, c'est d'abord une idée. "Nous faisons avec les comédiens, — qui ont aussi des idées — un travail collectif permettant d'adapter l'idée aux idées. Ensuite, le metteur en scène devient une sorte de coordonnateur des travaux". Lors des sessions d'enchaînement et jusqu'à la générale, il est celui qui suivra tout et verra à la continuité de l'idée et des idées.

La pièce

"Salut Galarneau" est l'aventure intérieure d'un homme qui se découvre, qui se retrouve. Et ce processus de réflexion, le héros de l'histoire le vit entre 1955 et 1970. C'est un des fils d'une famille pas du tout traditionnelle (dans le sens généralement entendu ici) de trois enfants, des garçons qui se demandent comment leurs parents ont pu réussir à les mettre au monde, le père toujours parti sur son bateau, chantre à l'église et amateur de filles, la mère vivant la nuit, "qui se bourre de chocolat", lit des romans photos et part finir sa vie aux Etats-Unis.

C'est aussi, selon Bastien, une "perception originale de la famille québécoise. Perception qui n'a rien à voir avec celle de Tremblay." Mais c'est surtout le cheminement d'une idée, d'une pensée d'écrivain, présentée simplement, sans prétention, et son aboutissement qui risque d'être dramatique mais auquel François Galarneau échappe (au drame) parce qu'il réagit, qu'il est un être sain.

Si l'on comparait Galarneau à l'écrivain de Jean Barbeau dans le "Chant du sink"..?

"Pas du tout la même chose. Pour Barbeau, c'était l'aventure intellectuelle. Pour Galarneau, c'est le voyage humain. L'homme qui devient écrivain est en tous points semblable à ses frères. Seul son rêve est différent.

La "gang"

"Habituellement, je distribue beaucoup plus tôt que ça les rôles des pièces que je dois monter. Mais je dois admettre que j'ai été chanceux. L'équipe réunie travaille merveilleusement bien ensemble."

On se rappelle qu'il avait d'abord été question du "Cérémonial funèbre sur le corps de Jean-Olivier Chénier" de Jean-Robert Rémillard, pour inaugurer la saison 1974-1975 du Trident. Mais des modifications s'avéraient nécessaires à la pièce et Rémillard, cultivateur à plein temps, n'avait pas le temps de s'y atteler au moment où sur la ferme, tout est urgent. "Et puis, ça n'était pas une mince affaire à distribuer..."

Pour "Galarneau", il fallait dix comédiens qui se partagent les 18 principaux rôles et les choeurs. Monter le spectacle au Trident ne s'est pas fait sans quelques réticences de la part de Bastien qui dirigeait l'atelier d'improvisation à la suite duquel est née la première version de l'adaptation de Denis Chouinard. "Je la connaissais trop. Mais en même temps, c'était un défi et le cadre se prêtait bien à la reprise."

Parce que, évidemment, monter une création théâtrale dans un Cegep ou avec une jeune troupe dépourvue de ressources financières — comme le Sainfoin de Denis Chouinard qui a créé "Salut Galarneau" à la scène, — et la produire pour une compagnie théâtrale "installée" comme le Trident, ça n'est pas du tout la même chose.

"Au niveau des moyens techniques, par exemple, les ressources sont illimitées: l'aspect visuel est important dans cette pièee qui se déroule en plusieurs lieux et à des époques différentes."

Ce sont finalement Pierre Curzi et Serge Thériault (respectivement du Grand cirque et de la Quenouille bleue) qui tiendront les rôles des deux François Galarneau, Pol Pelletier sera Maryse, la petite amie; Réjean Roy, Paul Godin; Louis Gaumond, Arthur; Denis Mercier, Jacques; Marie-Hélène Gagnon, Yvon Poirier, Jean-François Garneau et Céline Beaudoin seront aussi de la distribution.

"Denis Chouinard avait déjà pensé aux trois premiers pour les rôles principaux. Moi, j'aurais bien voulu employer plus de comédiens d'ici, mais ils n'étaient pas libres ou ne convenaient pas aux emplois disponibles. Il n'y a pas de vedettes: c'est un show de gang, une équipe dans laquelle la plupart des comédiens tiennent plusieurs rôles." (Il y a 18 personnages différents joués par les dix comédiens).

Le metteur en scène

Comédien, metteur en scène et directeur d'école, Jean-Luc Bastien s'est fixé une règle à laquelle il essaie de ne pas déroger: "Jouer au moins un show par année". Il valorise beaucoup son travail de metteur en scène — il a trois productions sur le tapis pour la saison qui commence, "Galarneau" au Trident, "Le médecin malgré lui" à la Nouvelle compagnie théâtrale (l'an dernier, il signait le "Cyrano" présenté par la NCT) et une création d'Odette Gagnon avec laquelle il mène une expérience théâtrale au Cegep cette année. Mme Gagnon dirige un atelier de coneeption et d'écriture théâtrale que le directeur de l'option théâtre veut rendre au spectacle, à la sortie dans le public.

Sorti de l'Ecole nationale de théâtre (première promotion) puis membre de l'aventure des Jeunes comédiens avec qui il a joué deux ans, employé à Expo 67 puis directeur de speetacle à Terre des hommes en 1968, animateur et metteur en scène un peu partout dont au Lac Saint-Jean, Jean-Luc Bastien dirige l'option théâtre du Cegep Lionel-Groulx depuis deux ans. Il soutient qu'il y a beaucoup de choses à repenser au niveau des écoles de théâtre.

Formé alors que foisonnaient les "écoles d'un maître": celle de Paul Hébert, de Georges Groulx, d'Henri Norbert, de Tania Fédor, de Sita Riddez, etc... lesquelles "lançaient des gens sur le marché du travail", Bastien soutient que les Cegep Saint-Hyacinthe et Lionel-Groulx n'ont fait que récupérer la clientèle des "maitres".

"Il sort des écoles à peu près le même nombre de comédiens qu'avant: ils refont ce que nous avons fait: explorer de nouveaux circuits, découvrir des manières de travailler différentes. Au niveau de la formation des gens de théâtre, il n'existe aucune coordination: ça part de partout. L'Ecole, les Conservatoires et les Cegep ne se font pas compétition. Chacun a sa tendanee: la nôtre est le théâtre québécois".

A Sainte-Thérèse, il peut y avoir une centaine d'inscription pour l'option professionnelle chaque année: section technique, production et interprétation, mais ne finissent pas plus que cinq ou dix par classe. Cette année, six comédiens et quatre décorateurs. Que l'on retrouvera un peu partout où il se fait du théâtre. Même au Trident, qui sait...

En attendant, le soleil, c'est un p'tit Galarneau pour une dizaine de jeunes comédiens.

Le Soleil, Pierre Martineau

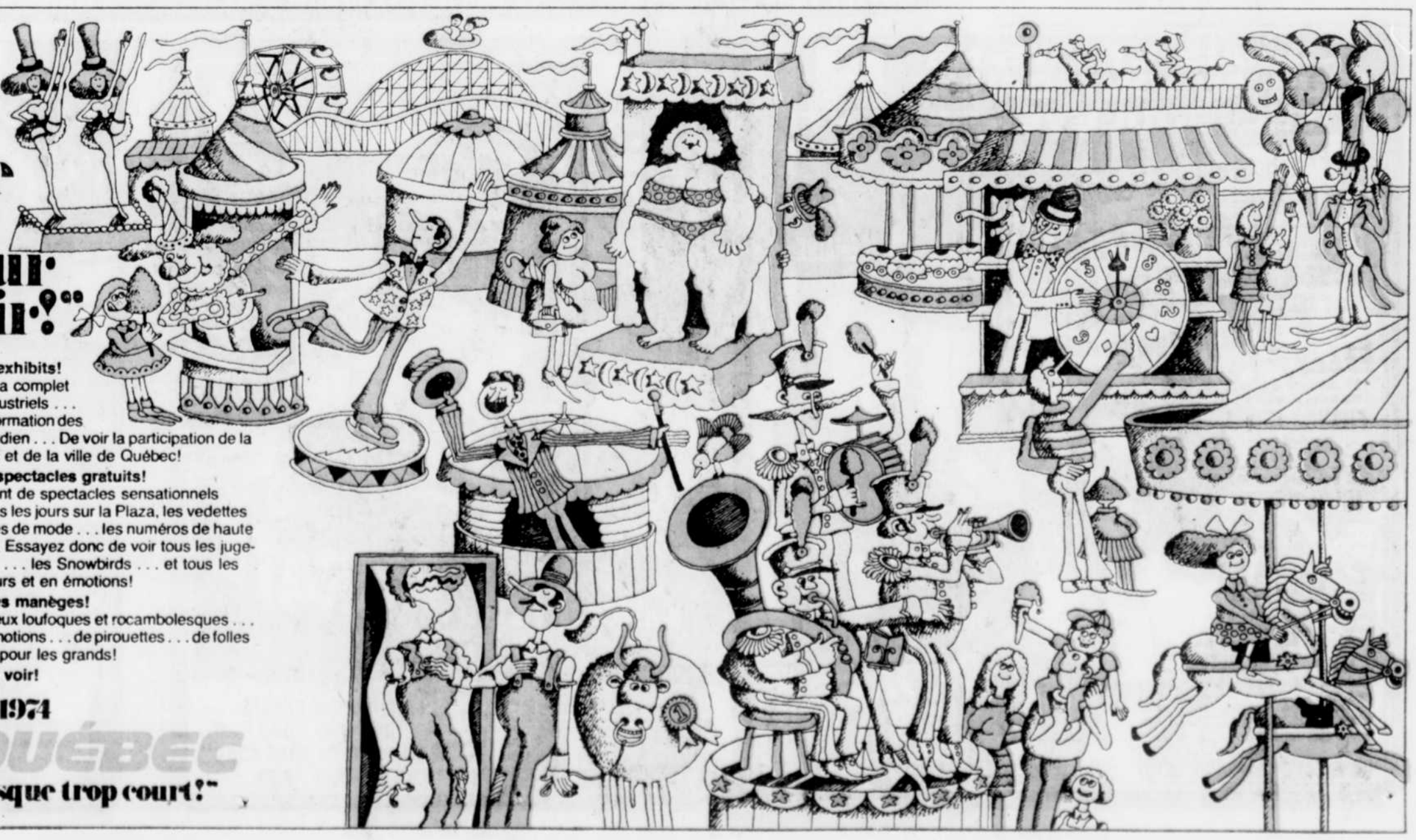
Jean-Luc Bastien: au moins un show par année...

Venez vous distraire avec le
DUO BOB PARADIS
et JOHN QUINN
"LES METEQUES"
DANSE
tous les soirs à notre bar
"RENDEZ-VOUS"
On s'y donne rendez-vous pour s'amuser, se détendre, faire connaissance avec d'autres. Vous apprécierez l'excellent service, l'atmosphère intime et le décor.
HOTEL/MOTEL le Voyageur
2250, BOUL. STE-ANNE
QUEBEC
Tél.: 661-7701

Le Cabaret
EN VEDETTE
DENYSE ANGÉ

Spectacles tous les soirs (Sauf le dimanche)
Danse entre les spectacles,
avec les Tip-Tops.
Pour renseignements: 647-2222
LOEWS Le Concorde
Place Montcalm
"Le plus prestigieux"

"Essayez donc de tout voir: pour voir!"



Essayez donc de voir tous les exhibits!
Essayez donc de voir le panorama complet des kiosques commerciaux et industriels . . . De voir les nombreux exhibits d'information des gouvernements québécois et canadien . . . De voir la participation de la Communauté Urbaine de Québec et de la ville de Québec!

Essayez donc de voir tous les spectacles gratuits!
Essayez donc de voir le feu roulant de spectacles sensationnels offerts gratuitement . . . De voir tous les jours sur la Plaza, les vedettes de grande renommée . . . les défilés de mode . . . les numéros de haute voltige . . . le sergent "Electro" . . . Essayez donc de voir tous les jugements . . . les concours hippiques . . . les Snowbirds . . . et tous les autres spectacles hauts en couleurs et en émotions!

Essayez donc d'essayer tous les manèges!
Essayez donc d'essayer tous les jeux loufoques et rocambolesques . . . Vivez une ronde de plaisirs . . . d'émotions . . . de pirouettes . . . de folles randonnées . . . pour les petits et pour les grands!

Essayez donc de tout voir pour voir!

29 AOÛT / 8 SEPT. 1974
EXPO-QUÉBEC
"11 jours... c'est presque trop court!"

radio-télé

Au début de septembre, CFVO la coop de télévision de Hull-Ottawa sera en ondes

par Marie Caouette

Au coin de la rue Dumas et du boulevard Saint-Joseph, à Hull, se dressent l'ancienne église et le presbytère de la paroisse Notre-Dame de l'Annonciation. Les biens de la fabrique ne servent plus cependant aux fins de la conduite des âmes des catholiques anglophones de Hull. Le sous-sol de l'église a été transformé en bar-salon et tout le reste de l'édifice a été loué à la station de télévision CFVO, le canal 30 UHF, qui entrera en ondes le premier septembre.

CFVO constitue tout un événement pour la région de Hull-Ottawa et pour la radiodiffusion canadienne en général. Ce sera le second poste de télévision de langue française de l'Outaouais; mais aussi, ce sera la première fois qu'une coopérative obtient une licence d'exploitation d'une station de télévision et la quatrième fois qu'une licence UHF est accordée au Canada!

Aussi pauvre qu'un presbytère

En pénétrant rue Dumas, dans l'ancien presbytère, comment ne pas être frappé par l'aspect encore dépouillé des lieux? Dépouillement dû au fait que CFVO ne démarre qu'avec un budget de deux millions de dollars qui serviront à couvrir des frais plus importants pour l'instant que l'ameublement et la décoration des loeaux!

Gilles Poulin, 32 ans, directeur général de la station, dirigeait en juillet lorsque je l'ai rencontré l'aménagement des studios qui ne sera pas, malgré tous les efforts, complètemetnt terminé pour le premier septembre. Qu'à cela ne tienne, disait-il, les techniciens devront peut-être tenir pour les mettre bout à bout certains fils, mais la station sera en ondes... D'ailleurs le directeur général n'est guère plus gâté que ses troupes... Des fenêtres de son bureau qui donne sur le boulevard Saint-Joseph et ses petits commerces, ne pendant aucun rideau ou tenture; il n'y a pas plus de tapis au sol ou de décoration aux murs qui ont gardé la couleur verdâtre laissée par le dernier curé.

Ce dénuement n'est pas une profession de foi. On ne vise pas à projeter une image austère de la télévision fonctionnant sur une base coopérative et j'en donnerai plus loin un sémillant exemple.

Le CRTC impressionné

La richesse des ressources humaines dont dispose CFVO est étonnante par contre. Le secrétaire du Conseil de la radio-télévision canadienne, Guy Lefèbvre, confiait dans une conversation à bâtons rompus, sur la télévision que le CRTC avait été fortement impressionné par l'appui de la population outaouaise au moment de l'audition de la demande de la coopérative. La salle, où avait lieu l'audience, avait été littéralement envahie par les supporters de CFVO qui arboraient le macaron marquant leur soutien à la coopérative.

Ce sont d'ailleurs des facteurs tels la participation de la population au projet, l'énergie et l'enthousiasme des promoteurs, l'identification de la demande aux besoins exprimés des groupes de la région qui départagea les concurrents en lice pour obtenir ce permis de télévision. Télé-Mutuel et Télé-Métropole ne firent pas le poids...

Les sous viendront

Les perspectives financières de la coopérative sont aussi très bonnes. CFVO-TV, me disait le directeur, répond à un besoin pressant des annonceurs locaux et nationaux qui se bousculent aux portes de CBOFT (Radio-Canada).

D'autre part, elle sera la quatrième station affiliée au réseau TVA et 80 pour cent environ de sa programmation lui sera fournie par le canal 10.

CFVO ne connaîtra donc pas, prédit-on, les affres qui guettent les nouveaux réseaux de télévision canadienne. En effet, en considérant les cotes d'écoute des "Berger" et de " Symphorien" à Montréal, Québec et Chicoutimi, on constate que les annonceurs n'ont rien à craindre alors qu'il n'y a aucune raison de croire que les francophones de l'Outaouais boudent ces émissions et tous les autres succès du canal 10.

Mais est-ce une façon de parler d'une coopérative que d'évaluer ses chances de réussite financière? Et plus encore de cette coopérative de télévision que la population de l'Ouataouais a mis sur pied d'abord parce qu'elle avait le sentiment profond qu'on ne répondait pas à ses besoins en matière de communications?

Semble-t-il que oui. Gilles Poulin n'hésite pas, lui, à considérer l'expérience sous cet angle. Il faut de l'argent pour vivre et donc de la publicité pour amasser cet argent. Cette attitude n'est d'ailleurs pas nouvelle. Au moment de la demande de permis, les demandeurs avaient fait savoir au CRTC qu'ils n'étaient pas dans leur intention de sacrifier une seule minute de publicité sur l'autel de la pureté coopérative. Une station non lucrative d'accord, mais avec assez de ressources cependant pour produire des émissions valables.

Photo Michel Cartier

Des débuts modestes ...et des films sexy

Les débuts de CFVO dans la production d'émissions ne seront pas percutants. Les ressources ici encore ne sont pas abondantes pour que la station se permette par exemple d'engager le nombre de journalistes d'abord prévu. L'information constituait cependant la pierre d'angle de la demande de la coopérative et plus loin encore dans le temps, du regroupement des forces outaouaises au printemps 72 autour de la question des communications régionales (regroupement dont est issue d'ailleurs la coopérative).

On tentera quelques expériences cependant, en accord avec la philosophie d'accessibilité de CFVO. En soirée deux fois par semaine et durant une demi-heure, une émission produite dans les zones du territoire de rayonnement de CFVO (il y a 10 zones en tout: cinq en territoire ontarien et autant du côté du Québec) sera à l'affiche. Foires agricoles, interviews d'artisans, discussions de problèmes locaux, etc. sont autant de sujets possibles de l'émission.

Plus traditionnellement, l'après-midi, les femmes auront leur émission. Un peu à la façon du 10 ou de Radio-Canada, diverses chroniques et blocs d'information seront à l'horaire.

Mais le meilleur exemple de l'ambivalence de CFVO au niveau de la programmation est le suivant: tous les vendredis soirs à minuit, "Cinérotique" présentera aux téléspectateurs un film du genre de ceux qui pullulent sur tous les écrans de cinéma de la province, à Hull comme ailleurs!

Et pourquoi pas? Il y a un précédent déjà dans ce domaine. Le canal 79 à Toronto (il s'agit d'une toute petite station de télévision indépendante de la Ville-Reine) se finance de cette façon; l'argent sert ensuite à procurer aux téléspectateurs plusieurs heures d'émissions communautaires...

En terminant, signalons pour les lecteurs qui ont jusqu'ici entendu parler d'une coopérative de télévision identifiée sous les lettres CTVO qu'une convention internationale n'attribue au Canada que les lettres CK, CF, CH et CB pour ses stations de radio et télévision. La coopérative elle-même demeure comme Coopérative de télévision de l'Outaouais (CTVO) alors que les lettres d'appel de la station qu'elle exploitera sont CFVO!

NOTRE RUBRIQUE
"A QUEBEC AUJOURD'HUI"
vous informe des
activités culturelles
et sociales
tous les jours
LE SOLEIL

JOE DASSIN
Supplémentaire 4 sept.
9 sept.
CJRP 1060
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRECHETTE. TÉL. 643-8131

Jean-Guy Moreau
En collaboration avec C.H.R.C. et Belvédère
13 et 14 sept. 20h30
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRECHETTE. TÉL. 643-8131

HOLIDAY ON ICE
Quelques heures d'évasion dans un monde féerique!
Cette spectaculaire revue sur glace vous est présentée par Expo-Québec du 29 août au 8 septembre.
Spectacle à 8 heures tous les soirs et à 2 heures pm samedi le 31 août, dimanche le 1, lundi le 2 et dimanche le 8 septembre.
Les enfants de moins de 14 ans sont admis à moitié prix (sauf le 29 août).
Un coupon de réduction de $0.50 applicable à une entrée à l'Expo sera remis lors de l'achat de chaque billet.
Sièges réservés: $4.00 — $4.50 $5.00
En vente au Colisée:
Tabagie Jos Hunt, 790 St-Jean;
Buffet L.P. Demers, 901 St-Cyrille O.
Tabagie Gravel, 400 — 3ème avenue
Pharmacie de la Couronne, 369 de la Couronne.
ACHETEZ VOS BILLETS DES AUJOURD'HUI

SERVICE DE LOCATION PAR LA POSTE
durant 2 mois précédant les spectacles
PROFITEZ DE L'AVANTAGE DU PREMIER CHOIX

Le 14 octobre à 20h30
IVAN REBROFF
Parterre AA-P, Corbeille, loges corbeille $7.00
Parterre Q-X $6.50
Loges balcon 1 $6.00
Loges balcon 2 $5.50
Balcon 1 $5.00
Balcon 2 $4.00

16 octobre à 20h30
Le Théâtre Populaire du Québec présente:
"AU COEUR DE LA ROSE"
de Pierre Perrault
avec en vedette Janine Sutto
Parterre, corbeille, loges corbeille $3.50
Balcon 1, loges balcon 1 $3.00
Balcon 2, loges balcon 2 $2.00

17 octobre à 20h30
Le Club Musical du Québec présente:
FRANCO GULLI, violoniste
$5.00

25 octobre à 20h30
IRISH ROVERS
Parterre AA-P, loges corbeille, corbeille $6.00
Parterre Q-X, Loges balcon 1 $5.50
Loges balcon 2 $4.50
Balcon 1 $4.00
Balcon 2 $3.00

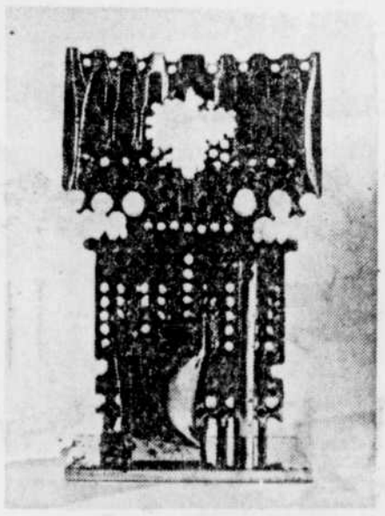
24-26-28 octobre à 20h00
L'Opéra du Québec présente
"FALSTAFF"
de Verdi
Avec Louis Quilico dans le rôle-titre

	LUNDI ET JEUDI	SAMEDI
Parterre A-U	$9.00	$10.00
Parterre V-X	$6.00	$7.00
Corbeille	$10.00	$11.00
Loges Corbeille	$10.00	$11.00
Loges balcon 1	$10.00	$11.00
Loges balcon 2	$6.00	$7.00
Balcon 1	$6.00	$7.00
Balcon 2	$4.00	$5.00

27 octobre à 20h30
HUGUES AUFRAY
Parterre AA-T, loges balcon 2, Corbeille $6.50
Parterre U-X $5.50
Loges corbeille $7.50
Loges balcon 1 $7.00
Balcon 1 $5.00
Balcon 2 $3.00

29 octobre à 20h30
MICHEL SIMON
Parterre AA-T, Corbeille, loges balcon 2 $6.50
Parterre U-X $5.50
Loges corbeille $7.50
Loges balcon 1 $7.00
Balcon 1 $5.00
Balcon 2 $3.00

Location aux guichets du Grand Théâtre et à la Caisse Populaire Laurier débute un mois avant les spectacles.
Indiquez: spectacle, prix du billet, votre nom, adresse et numéro de téléphone.
Veuillez faire votre chèque ou mandat-poste à l'ordre de Grand Théâtre de Québec et postez-le accompagné d'une enveloppe-retour affranchie à:
GUICHETS-GRAND THEATRE DE QUEBEC
269 est, boul. Saint-Cyrille, Québec (4e), Québec
Renseignements: 643-8131
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC



JORDI BONET
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
ET MUSÉE DU QUÉBEC
À COMPTER DU 15 AOÛT 1974
Au Grand Théâtre de Québec de midi à 19h00
Au Musée du Québec du lundi au dimanche, de 9h00 à 5h00, le jeudi de 9h00 à 23h00.
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC

GRAND THÉÂTRE — SALLE OCTAVE CRÉMAZIE
POUR TROIS SEMAINES SEULEMENT
Une production du Trident
SALUT GALARNEAU!
Un spectacle bien de chez nous, parsemé de musique et de soleil, d'après le roman de Jacques Godbout, adapté par Denis Chouinard.
Mise en scène de Jean-Luc Bastien
avec: Pierre Curzi
Serge Thériault
Paule Baillargeon
en tout 10 comédiens pleins de talent et de jeunesse.
Du 13 septembre au 5 octobre à 20h30
Salle Octave-Crémazie du Grand Théâtre, du mardi au samedi inclusivement
Billets en vente au guichet du Grand Théâtre à partir du 15 août.
$3.00 — $4.00 — $5.00
Réservez dès maintenant: 643-8131

PALAIS MONTCALM
5 REPRÉSENTATIONS SEULEMENT
Une production de la Cie des Deux Chaises en collaboration avec le Trident
Le 18, 19, 20 septembre à 20h30
Le 21 septembre à 19h30 et 22h30
au Palais Montcalm
LA TOUTE DERNIÈRE CRÉATION DE MICHEL TREMBLAY
BONJOUR LÀ, BONJOUR!
Mise en scène d'André Brassard avec:
Denise Pelletier
Amulette Garneau
Monique Joly
Odette Gagnon
Frédérique Collin
Rita Lafontaine
Gilles Renaud
Guy Thauvette
Billets en vente au guichet du Palais Montcalm dès le 26 août
$3.00 — $3.50 — $4.00 — $4.50 — $5.00 — $5.50
Réservez maintenant: 692-2202

PALAIS MONTCALM
POUR TROIS SEMAINES SEULEMENT
du 4 au 27 octobre à 20h30
du mardi au dimanche inclusivement
Une co-production Trident-T.N.M.
L'OUVRE-BOÎTE
de Victor Lanoux
Une mise en scène de Jean-Louis Roux
Venez «fêter» le retour d'YVON DESCHAMPS au théâtre en co-vedette: Michael Kane
Un spectacle irrésistible, incroyablement drôle!
Billets en vente au guichet du Palais Montcalm à partir du 26 août
$3.00 — $4.00 — $5.00
Réservez dès maintenant: 692-2202

à québec aujourd'hui

les arts

Centre d'Art St-Laurent: Galerie d'art, boutique d'artisanat, antiquités canadiennes et exposition de céramiques. Ile d'Orléans.

Les 7 de la Nouvelle Figuration: Exposition en atelier et galerie d'art. Centre d'Achat Innovation, Chemin Ste-Foy.

Musée du Québec: Jordi Bonet, sculpteur.

Studio des Artistes canadiens: Fortin, Tatossian, Richard, Cosgrove, Leclerc, au 2255, boul. Laurier.

Galerie d'Art St-Jean: Masson, Rousseau, Leclerc, Constantineau. Au 1093, rue St-Jean.

Galerie d'Art Montcalm: Lapierre, Bruni, Pelletier. Au 539 est Grande-Allée.

La Porte d'Auteuil: Céramiques de Michel Villeneuve et batiks d'Akela Moehren, au 27½ rue d'Auteuil.

Atelier de réalisations graphiques de Québec: Oeuvres de Jean-Pierre Thériault, au 576 rue St-Jean.

cinéma

Ciné-Musée: Camping Québec - Le Pays d'Arles - Katak et Kuktuk - Safari de pêche - Récif de corail. Au Musée du Québec, dimanche à 13h00.

convocations

Epluchette de blé-d'inde: Sur le terrain de jeux de Courville, à 19h00.

cabarets

Auberge de la Colline: Le trio de l'auberge.

Bal Tabarin: 2 danseuses de Las Vegas: Monique Murray, aussi Bonton Bome Shell, ce soir 9h30, 10h30, 11h30, 12h30; dimanche 9h30, 10h15, 11h15.

Café Estoc: Henri Audet.

Château Frontenac: Ce soir, Andrée Belleau, quatuor Jack Rider, France Leslie.

Cercle Electrique: Orchestre ce soir et dimanche, Leigh Ashford.

Club Vieux Bardeau: Ce soir et dimanche, La Troupe Hawaïenne.

Holiday Inn: Les Assuro.

Le Bonaparte: André Dutil.

La Fiche: Orchestre "Israël Tempo Latino".

Le Bistro: Chansonnier.

Le Deauville: Thérèse Deroy et Yvon Moisan.

La Cloche d'Or: Ce soir et dimanche "Les Rubis".

La Licorne: Discothèque.

Loews le Concorde: Ce soir, Denyse Angé.

L'Ostradamus: Ce soir, les violons de Philippe et Dominique.

Motel Le Voyageur: Ce soir, le duo Bob Paradis.

Porte St-Jean: La Boite à chansons avec musique et chansons.

théâtre

Seules les tilleuls mentent: de Michel André, au Théâtre La Fenière à 21h00, samedi et dim.

Les 7 péchés capitals: présenté par le Théâtre Euh!, à la salle paroissiale des Grondines, à 20h30 dimanche.

La dernière pièce de Tremblay reçue calmement à Ottawa

OTTAWA (PC) — Le public a réservé un bon accueil à la toute dernière pièce de l'auteur québécois, Michel Tremblay, "Bonjour là bonjour", jeudi soir, au Centre national des Arts, à Ottawa, où avait lieu la première mondiale.

La pièce se déroule sans entracte et dure une heure et demie, et met en vedette les comédiens suivants: Denise Pelletier, Amulette Garneau, Guy Thauvette, Monique Joly, Odette Gagnon, Rita Lafontaine, Gilles Renaud, Frédérique Collin.

C'est encore André Brassard qui en a signé la mise en scène.

L'histoire est assez simple: il s'agit d'un frère cadet (rôle principal joué par Guy Thauvette) qui revient d'un séjour de trois mois en France, et il visite successivement son père, ses quatre soeurs et ses deux tantes.

L'auteur de la célèbre pièce "Les Belles-soeurs" en est à sa neuvième pièce de théâtre.

"Bonjour là, bonjour" met de nouveau en scène des gens d'humble condition et, comme il le fait depuis longtemps, Michel Tremblay plaide encore la cause des marginaux.

Il va encore plus loin que dans "Les Belles-soeurs" en permettant, notamment, que les amours marginales (incestueuses dans la pièce, entre Serge et sa soeur Nicole) s'affirment au grand jour.

Le frère et la soeur crient leur bonheur, en ignorant totalement ce que les autres diront de ce bonheur encore inaccessible dans le cadre restreint de la famille et de ce qui est "normal".

L'action se passe encore "dans l'est" et le langage y est encore cru mais "un peu moins joual", et dénué des "sacres" qui avaient fait bondir d'indignation plusieurs bonnes âmes dans "Les Belles-soeurs".

Comme il l'a déclaré lui-même, Michel Tremblay veut aller au-delà du premier degré avec cette nouvelle pièce. Ce second degré qu'il recherche, il le définit comme suit: la psychologie des personnages, leur identité. Tremblay a pris deux ans pour créer "Bonjour là, bonjour" et trois mois d'écriture.

LE CINEMA A QUEBEC

La classification des films est établie par l'Office des Communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

— Quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes est indiquée de cette façon: (E) enfants; (A) adolescents.
— Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre: (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.
— Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

CANADIEN: Glissements progressifs du plaisir (3) c à 1h00, 3h00, 5h00, 7h00, 9h00.

CANARDIERE: La dernière maison sur la gauche (6) c à 1h00, 3h50, 6h40, 9h30. Le sexe sauvage (6) c à 2h20, 5h10, 8h05.

CAPITOL: René Simard au Japon, c à 2h55, 6h05, 9h20. Rouble à deux faces, c à 1h00, 4h15, 7h25.

CARTIER: Alice in Wonderland (4) c à 7h00. Chinatown (3) c à 9h00. En anglais.

CINEMA DE PARIS: Mama Dolorès (5) c à 12h45, 4h05, 7h40. Aurore l'enfant martyre, c à 2h30, 5h50, 9h40.

EMPIRE: Quelques messieurs trop tranquilles (5) c à 1h20, 4h45, 7h50. La dernière bourrée à Paris (6) c à 3h05, 6h20, 9h35.

LAIRET: Ce cochon de Rosario (5) e à 1h00, 4h20, 7h45. Dis mon oncle (5) c à 2h45, 6h10, 9h30.

LE BIJOU: Bingo (5) c samedi à 7h00 et 9h00, dimanche à 1h00, 3h00, 5h00, 7h00, 9h00.

LIDO: Confidences érotiques d'un lit trop accueillant (6) c samedi à 6h30, 9h35; dimanche à 3h25, 6h15, 9h20. Mets ton diable dans mon enfer (7) c samedi à 8h00; dimanche à)h45, 4h45, 7h45.

MIDI-MINUIT: Même les caresses s'apprennent (6) c samedi à 2h00, 4h50, 7h50, 10h45; dimanche à 1h00, 3h50, 6h50, 9h45. Avec Célestine au paradis, c samedi à 12h30, 3h25, 6h20, 9h15; dimanche à 2h25, 5h20, 8h15.

ODEON: DAUPHIN: L'Arnaque (3) c à 1h50, 4h20, 7h00, 9h30.

ODEON: FRONTENAC 1: Le Magnifique, c à 12h05, 2h00, 3h45, 5h30, 7h15, 9h00.

ODEON: FRONTENAC 2: L'île au trésor (4) c à 1h00, 4h30, 8h00. Nanou, fils de la jungle, c à 2h50, 6h10, 9h45.

PIGALLE: La furie du karaté, c à 1h30, 4h45, 8h00. Le manchot de Hong Kong, c à 3h20, 6h15, 9h30.

STE-FOY: ALOUETTE: Même les caresses s'apprennent (6) c à 1h00, 4h05, 6h50, 9h45. Avec Célestine au paradis, c à 2h30, 5h25, 8h10.

STE-FOY: CHAMPLAIN: Quelques messieurs trop tranquilles (5) c à 1h20, 4h45, 7h50. La dernière bourrée à Paris (6) c à 3h05, 6h20, 9h35.

ST-ROMUALD: Aurore l'enfant martyre, c à 6h00 et 9h35. Mama Dolorès (5) c à 7h45.

CINE-PARCS

BELAIR: La vie privée de Sherlock Holmes - Au service secret de Sa Majesté.

BEAUPORT 1: Mon nom est personne - Profession: Aventuriers.

BEAUPORT 2: Nos plus belles années - Le Grand Jacob - (Festival Rockn Roll, samedi seulement).

DE LA COLLINE: Jesus-Christ Superstar - Joe Kidd.

MONTMAGNY: Nos plus belles années - Le Grand Jacob - (Festival Rock'n Roll, samedi seulement).

HENRI AUDET
du mardi au dimanche incl.
café estoc
Rue St-Louis, en face du Palais de Justice

La Cloche d'Or
1066 RUE ST-JEAN
DANSE avec ORCHESTRE tous les soirs
ENTREE LIBRE "LES RUBIS"

Virgule 2
Jeudi à Dimanche
21h.30 à 2h.30
ENTREE LIBRE
LA BOITE A CHANSONS
24, rue St-Stanislas

BAL TABARIN
550 DE LA COURONNE - TEL.: 524-6200
EN VEDETTE 2 danseuses exotiques
MONIQUE MURRAY
BOSTON BOMB SHELL
Spectacles sur semaine: 10h15 - 11h15 - 12h30 p.m. Spectacles samedi: 9h30 - 10h30 - 11h30 - 12h30 - Dimanche soir: 9h30 - 10h15 - 11h15.
Tous les jours l'après-midi
DANSEUSES "TOPLESS" ET MUSIQUE

Ouvert de 10h.00 - 01h.00
cet été
les virtuoses sensationnels
LAJOS MOLNAR
violon
TUDOR DOBRE
flûte de pan
NICOLAE FIERARU
cymbalon et cobza
JOHAN VAN VEEN
flûte, guitare et basse
Musique hongroise, roumaine, folklore international
chaque soir (excepté lundi) de 18h.00 - 01h.00
Réservations recommandées:
828-2688

L'OSTRADAMUS
présente ce soir les violons de Philippe et Dominique
Du 25 au 30
Toronto
Guitar Blues
L'OSTRADAMUS
café-cabaret
29, rue Couillard
ENTREE GRATUITE

CE SOIR "DINER - DANSANT" avec le Trio de
STEEVE HUBERT et DENIS WALSH
Carillon
2800, BOUL. LAURIER, STE-FOY - TEL.: 653-5234

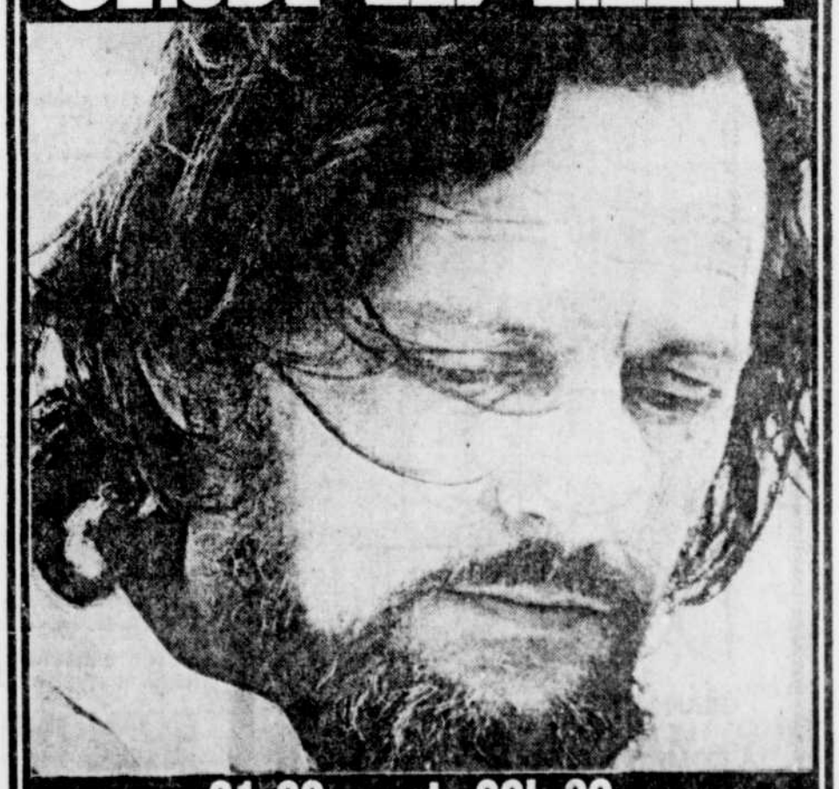
LA ROCHE VEILLON
ST-JEAN PORT-JOLI
à 60 minutes de Québec (sortie 256)
Ce soir, samedi 24 août
8h.30 et 10h.30
RAYMOND
Levesque
Rés.: (418) 598-3250
N.B. Les billets réservés doivent être réclamés 20 min. avant le spectacle.
"LA BOUSTIFAILLE"
vous invite à dîner (mets canadiens authentiques) avant et après le spectacle.

Théâtre de l'Ile (St-Pierre Ile d'Orléans)
YVON DESCHAMPS
Représentations additionnelles
Un soir seulement
Le 29 à 8h. et 10h.
Réservations: 828-9530
N.B. Les billets réservés doivent être réclamés 20 minutes avant le spectacle.
une présentation de chrc et Belvedere

Théâtre de l'Ile (St-Pierre Ile d'Orléans)
présente ce soir et demain
FELIX LECLERC
Réservations: 828-9530
N.B. Les billets réservés doivent être réclamés 20 minutes avant le spectacle.
une présentation de chrc et Belvedere

entre deux tours de danse... entre deux chansons douces... un bien tendre milieu...
l'Entre-Deux
discobar discret / à deux portes du "FIACRE" de Ste-Foy

Samedi et dimanche soir à 10h et 12h30
3 pistes de danse
Club Le Vieux Bardeau
HOTEL MOTEL HELEN'S - BEAUPORT
Au 2e, nouvelle salle
LA TROUPE HAWAÏENNE
4 musiciens et 3 chanteuses
DIMANCHE ENTREE LIBRE
en bas l'orchestre ★MARC LEPAGE
Pour LA DANSE en haut l'orchestre LES GEMINIS
MERCREDI "SOIREE DES DAMES" Entrée libre
Pour réserver: 663-3503

Présenté par CJRP
CLAUDE LEVEILLEE

21-22 sept. 20h.30
location: $3.00 à $6.50
En vente aux guichets du Grand Théâtre et à la Caisse Populaire Laurier
GRAND THEÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS FRECHETTE. TEL: 643-8131

LE SOLEIL c'est pour tout le monde

Artistes,
le Conseil des Arts du Canada vous rappelle que la date limite pour les concours de
bourses de travail libre et de **bourses de perfectionnement** est le 15 octobre

Aux artistes professionnels de toutes disciplines et aux autres personnes dont l'apport est nécessaire à la vie des arts, le Conseil des Arts du Canada offre:
des **bourses de travail libre,** destinées aux artistes professionnels dont l'apport, au cours d'une période de plusieurs années, a été remarquable. Jusqu'à $15,000 (allocation de subsistance et indemnités de frais d'exécution et de déplacement compris). Dates limites: le 15 octobre 1974 et le 1er avril 1975.
des **bourses de perfectionnement,** destinées aux artistes qui ont terminé leur formation de base. Jusqu'à $6,000, plus une indemnité ne dépassant pas $800 pour les frais d'exécution et au besoin, un supplément de déplacement. Dates limites: le 15 octobre 1974 et le 1er avril 1975.

Les artistes professionnels peuvent aussi demander:
- des bourses de courte durée
- des bourses de voyage
- des bourses de frais

Les demandes sont acceptées en tout temps.

Des renseignements supplémentaires sont donnés dans la brochure Aide aux artistes. Pour obtenir cette brochure et des formules de demande, écrire à:
Conseil des Arts du Canada
Service des Bourses
Case postale 1047, Ottawa, Ontario
K1P 5V8

On peut aussi obtenir la brochure aux centres d'Information Canada et aux bureaux régionaux de la Citoyenneté du Secrétariat d'État.

Soarès effectue une nouvelle offensive

LISBONNE (Reuter) — M. Mario Soarès, ministre portugais des Affaires étrangères, a repris hier, à Alger, ses entretiens secrets avec les dirigeants de Guinée-Bissau, annonce-t-on de source autorisée à Lisbonne.

De même source, on indique que cette nouvelle série d'entretiens sera la dernière avant la conclusion d'un accord final sur la reconnaissance par Lisbonne de la Guinée-Bissau proclamée en septembre dernier par le PAIGC (Parti africain pour l'indépendance de la Guinée-Bissau et des îles du Cap Vert).

On souligne toutefois que des problèmes demeurent sur les modalités techniques du transfert des pouvoirs aux dirigeants de Guinée-Bissau.

M. Soarès a quitté discrètement Lisbonne pour la capitale algérienne jeudi après-midi, en compagnie du ministre des Territoires d'outre-mer, M. Antonio de Almeida Santos.

La reprise des entretiens d'Alger, le 9 août dernier, devait conduire à la reconnaissance du nouvel Etat.

Cependant, certaines objections avaient été élevées à Lisbonne, indique-t-on de source diplomatique, par le président Antonio de Spinola lui-même, croit-on savoir, sur le choix des villes pour le transfert des pouvoirs.

Il semble qu'il ait été prévu que le Dr Soarès se rende à Conakry, où se trouve le quartier général du PAIGC et que M. Luis Cabral, président du conseil d'Etat de Guinée-Bissau, aille à Lisbonne.

D'autre part, le Front de lutte pour l'indépendance nationale de la Guinée-Bissau (FLING), autre mouvement nationaliste de Guinée-Bissau, a diffusé un communiqué hier à Lisbonne affirmant que le PAIGC a procédé à des arrestations massives de ses membres en Guinée-Bissau et à leur transfert en Guinée.

Le FLING proteste énergiquement auprès du gouvernement portugais et du mouvement des forces armées à qui il attribue la responsabilité de "l'installation d'une dictature et du néo-colonialisme cap-verdien en Guinée-Bissau."

La référence au Cap Vert vise les dirigeants du PAIGC qui sont pour la plupart originaires des îles.

Les dirigeants du FLING ont été expulsés le mois dernier du Sénégal, où se trouvait leur quartier-général. Ils vivent actuellement à Lisbonne.

Mgr Capucci aurait fait des aveux

JERUSALEM (selon Reuter) — L'archevêque Hilaron Capucci, chef de l'Eglise catholique grecque de Jérusalem, arrêté dimanche à titre préventif, a admis avoir servi de courrier pour l'organisation El-Fatah de résistance palestinienne, déclare-t-on à Jérusalem de source autorisée. Le primat a fait ses aveux non seulement devant les policiers israéliens qui l'interrogeaient, mais aussi devant le délégué apostolique à Jérusalem et trois membres de l'Eglise catholique grecque, dont l'archevêque Boulos (Paul) Ashkar de Lattaquie, venus de Beyrouth et qui ont été autorisés à le voir jeudi, ajoute-t-on de même source.

L'archevêque Capucci a reconnu dans une déclaration à la police que, cédant à des menaces de mort et au chantage, il a accepté d'être recruté par "El Fatah" l'année dernière au cours d'un voyage au Liban.

Il a admis avoir à deux reprises passé en contrebande en Israël venant du Liban des armes pour la résistance palestinienne, à bord de sa Mercedes, étant autorisé à traverser librement la frontière à Res-El-Nakura.

Certaines de ces armes auraient été destinées à une famille vivant à Beit Hanina, un quartier de Jérusalem, dont les membres ont été accusés du meurtre d'un chauffeur de taxi dans la Ville-Sainte et de la tentative d'attentat à la roquette Katioucha contre l'hôtel du roi David, où le secrétaire d'Etat américain Henry Kissinger était descendu en juin. Les autorités israéliennes affirment également que l'archevêque Capucci a servi de trésorier pour les militants d'El-Fatah en Israël et dans les territoires occupés.

L'archevêque grec sera probablement inculpé d'appartenance à une organisation hostile, de contrebande d'armes et de complicité indirecte dans des actes de sabotage, ajoutent les autorités.

Les représentants des communautés chrétiennes et musulmanes du monde arabe ont dénoncé hier l'arrestation de Mgr Capucci. Dans une déclaration publiée à l'issue d'une réunion consacrée à cette arrestation, ces dirigeants religieux accusent Israël de fabriquer des accusations contre les ministres des deux religions dans les territoires occupés pour préparer la judaisation totale de la Jérusalem arabe.

Rockfeller juge Nixon suffisamment pénalisé

SEAL HARBOR, (d'après AP) — Le vice-président désigné Nelson Rockfeller, des Etats-Unis, a déclaré, hier, que l'ancien président Richard Nixon a suffisamment accusé les contrecoups de l'affaire du Watergate et qu'il ne devrait pas faire l'objet de poursuites judiciaires pour ce scandale qui l'a forcé à résigner ses fonctions.

C'est lors d'une conférence de presse à sa maison de campagne à Seal Harbor, dans l'Etat du Maine, que l'ancien gouverneur de l'Etat de New York, a fait état de son accord à ce sujet avec le leader républicain du Senat Hugh Scott qui estime, quant à lui, que Nixon ne devrait pas être soumis à d'autres procédures.

Scott avait déclaré, le 11 août que la plupart des leaders du Congrès souhaiteraient que rien d'autre ne survienne contre l'ancien président.

Gain pour Haldeman et Ehrlichman

WASHINGTON, (Reuter) — La Maison-Blanche a annoncé, hier, qu'elle autorisera les anciens collaborateurs de M. Nixon, MM. John Ehrlichman et H.R. Haldeman, a examiner leurs dossiers à la présidence. Le porte-parole de la Maison-Blanche a précisé que cet arrangement a l'accord de l'ex-président.

La peine de mort guette l'accusé de l'attentat à la bombe de Los Angeles

LOS ANGELES, (Reuter) — Muharem Kurbegovic, un immigrant yougoslave accusé des attentats à la bombe dits "alphabet" dont l'un fit trois morts à l'aéroport de Los Angeles, pourrait être condamné à la chambre à gaz.

Au cours d'une audience préliminaire consacrée à l'affaire, l'accusation a fait savoir qu'elle demanderait la peine de mort en vertu d'une nouvelle loi californienne autorisant l'application de la peine capitale si le jury estime qu'elle est justifiée.

Kurbegovic, 31 ans, répond de 11 chefs d'accusations de meurtre, incendie volontaire et agression.

Il est dans un état proche de la transe depuis son arrestation, mardi.

Les attentats "alphabet" sont l'oeuvre d'un groupe se dénommant les "Etrangers des Etats-Unis", qui ont signé l'explosion de l'aéroport de Los Angeles, et celle d'un engin placé à l'intérieur d'une consigne automatique dans une gare d'autobus Greyhound.

LA BONNE CHÈRE

La Gastronomie pour tous

Copyright Jacques Ferrière 1974

Le café et les eaux-de-vie

Pour moi après le fromage, un fruit me suffit. Mais beaucoup attendent avec une lueur de gourmandise dans les yeux l'arrivée du dessert. L'art de la pâtisserie, des crèmes est très grand et nos pâtissiers ont élevé leur art à une hauteur insoupçonnée.

Ces oeuvres d'art sont magnifiques et se placent normalement après le fromage et avant les fruits qui doivent rafraîchir la bouche. Je ne suis pas très partisan des glaces, d'abord parce qu'elles ne peuvent être que froides et je n'aime pas cette sensation de froid me coulant le long du tube digestif, mais je conçois et j'admets que d'autres aiment cela. Je donnerai ma préférence aux crèmes et très fines pâtisseries d'autant plus que c'est à ce moment que je vois arriver les liqueurs. Nous avons une très grande quantité de liqueurs de grand style et je trouve élégant de servir une liqueur appropriée au dessert servi.

Avec une tarte aux cerises, j'offrirai du Cherry Brandy, du Peach Brandy si la tarte est aux pêches, du Curaçao avec une mousse à l'orange, etc... Il est très facile de combiner gâteaux, crèmes, avec toute la gamme des liqueurs.

Viennent ensuite quelques fruits et l'heure du café est arrivée. Et c'est là que se pose le grand problème. Où doit se prendre le café, à table ou au salon? Là, je suis formel, le café se prend à table sous peine de voir s'écrouler tout votre édifice.

Que de fois ai-je vu la scène suivante: sitôt les fruits terminés, le maître ou la maîtresse de maison se lèvent donnant ainsi le signal du départ et tout le monde passe au salon où infailliblement, il n'y a pas d'exemple du contraire, deux clans se forment: les hommes et les femmmes. Chez les femmes, ce n'est pas long, les poudriers font leur apparition.

Pour les hommes, c'est pis. Ils ne sont pas ensemble depuis trente secondes que fusent les vilaines histoires que les femmes voudraient bien entendre et que d'ailleurs, elles se feront répéter par leur mari dans la voiture de retour, ou des histoires ou souvenirs du régiment ou de l'université. Bref, l'harmonie est rompue.

Donc, pour moi la question est réglée, le café se prend à table. Les convives confortablement installés dans leurs fauteuils, se voient offrir cigares et cigarettes, comprennent qu'ils n'ont aucun effort à faire en se levant, en changeant de pièce pour trouver un siège peut-être moins confortable que celui qu'ils quittent. Ils attendent béatement l'arrivée du café. Ce café doit être servi par la maîtresse de maison devant qui l'on placera un plateau recouvert d'une jolie nappe et d'un beau service de petites tasses en porcelaine. La maîtresse de maison qui fait elle-même le service peut s'adresser à chaque convive en lui offrant son café: sucre ou non, avec ou sans crème.

Elle voit la figure de chacun s'épanouir de satisfaction devant la perfection de l'oeuvre.

A ce moment, et seulement, quand il y a déjà quelques minutes que le café est terminé, les eaux de vie doivent apparaître. Vous voyez la discrimination que j'établis entre les eaux de vie et les liqueurs qui ne doivent pas occuper la même place de choix. Jamais de petits verres classiques, mais des verres appropriés: verres fins en crital ou demi-cristal permettant de faire jouer le ruissellement de la lumière à travers l'eau de vie.

Et là, tous les goûts ont leurs droits: Vieille fine, Armagnac, Marc de Bourgogne, Calvados, les eaux de vie blanches, Kirsch, Framboise, Mirabelle, Guetsch.

Comment boire ces eaux de vie? Je ne résiste pas au désir de vous donner les conseils suivants:

Portez le verre à vos lèvres, laisser tomber quelques gouttes de son contenu sur le plancher de votre bouche sous la langue, à la base du frein; fermez les yeux, tâchez de vous abstraire et attendez. Vous n'attendrez pas longtemps, une salivation abondante se produira bientôt, deux courants de salive parfumée s'élèveront en bouillonnant des deux côtés de votre bouche et empliront vos joues; laissez-les aller à la rencontre l'un de l'autre. Lorsqu'ils seront réunis, masquant complètement votre langue, soulevez-en la pointe vers le palais et avalez lentement.

Le contenu d'un dé à coudre pris ainsi en plusieurs fois suffira pour procurer, sans pouvoir nuire, tout le plaisir qu'une bonne liqueur est capable de donner.

Copyright: Jacques Ferrière 1974

RESTAURANT au
CHALET SUISSE
26 rue Ste-Anne, Québec
annonce que son nouveau restaurant-bar
LE GUILLON
est maintenant ouvert
2 heures de stationnement gratuit au parc-autos de l'Hôtel de Ville
Propr. G. Perrin Tél.: 524-5685.

RESTAURANT SALON-BAR
LA TYROLIENNE
Spécialités de Fondues
Spécialités Suisses
Steaks sur charbon de bois.
Le samedi de 20h. à 23h.
musique en dînant
avec PETER NOVACK
Goûter de fin de soirée à partir de 22h. tous les soirs.
2846, CHEMIN GOMIN, STE-FOY, 651-6905

Château Lac Beauport
Buffet gastronomique froid ou chaud
tous les dimanches de 6h. à 9h.
Avec Jean-Yves ROUSSEAU
ADULTES: $5.25 - ENFANTS: $4.00
Danse
Tous les soirs au bar "Habitant"
avec JEAN-YVES ROUSSEAU
Organiste
SALLES DE CONVIVES
• Réceptions • Banquets • Mariages
849-4468

LES SAMEDIS ET DIMANCHES SOIR
à compter de 5h30
FESTIN ROYAL
Rosbif au jus
tranché devant vous
Appétit illimité $6.75
Enfants de moins de 12 ans, $3.75
AUSSI CUISINE FRANÇAISE
Hôtel Paul Baillargeon
638 Ouest, St-Vallier
529-3787
Classé ++++ II par le Guide des Hôtels du Québec

RESTAURANT
CASSE-CROUTE
BAR-SALON
SALLES DE RECEPTION
METS CANADIENS ET ITALIENS
LAFAYETTE
565-575 est, boul. Charest
522-2363

RAMADA INN
Cuisine française et canadienne
AUBERGE La nouvelle Orléans
BOULEVARD LAURIER (Coin Lavigerie)
TEL.: 651-2440
LE VIVIER 5h. p.m. à 11h. p.m.
POISSONS, FRUITS DE MER
LA TETE DE LARD 7h. a.m. à 11h. p.m.
RASPOUTINE 9h.30 p.m. à 3h. a.m.
DISCOTHEQUE
LA TRAPPE
11h. a.m. à 3h. a.m.
BAR-SALON

tous les dimanches soir
à compter de 6h30
dîner gastronomique dansant
avec
dieter fess
organiste-chanteur bavarois
Réservations: 849-4461
MANOIR St-Castin
Lac Beauport

Le restaurant français:
LE CHÂTEAUBRIAND
vous convie à une table raffinée digne des plus grandes cérémonies. Chefs réputés, menus élaborés, repas gastronomiques . . .
Au bar-salon, danse tous les soirs avec l'orchestre
LES AZZURRO
(de 8h.30 p.m. à la fermeture)
Holiday Inn
(SORTIE HOCHELAGA)
STE-FOY, P.Q. (418) 653-4901

Restaurant
LA CLOCHE D'OR
L'unique restaurant grec à Québec
• ambiance grecque
• cuisine grecque
• spécialités grecques
• pâtisseries grecques
1066 rue St-Jean
Pour réservation: 692-2048

On va chez Camille entre amis, en famille ou entre deux . . .
RESTAURANT Chez Camille
1384, CHEMIN STE-FOY, QUEBEC
On a toujours les moyens d'y finir une agréable soirée par un bon gueuleton . . .
RES.: 527-1951

LES ANNONCES CLASSÉES 529-9231
10 lignes directes

SERVICE TELEPHONIQUE DE 12 HEURES PAR JOUR DE 8H30 AM A 8H30 PM DU LUNDI AU VENDREDI

Votre annonce remise avant 8h.30 p.m. sera publiée le lendemain. Pour l'édition du samedi: 4h.30 p.m. vendredi; pour l'édition du lundi: 8h.30 p.m. vendredi.

Services

104 ARGENT À PRÊTER

104 ARGENT À PRÊTER

LE PRÊT HYPOTHÉCAIRE, C'EST NOTRE AFFAIRE

TAUX À PARTIR DE 11% SIMPLE

1re et 2e hyp.	10 ans	25 ans
$ 4,000	$ 54.55	$ 38.51
$10,000	$136.38	$ 96.26
$25,000 et plus	$340.95	$240.64

☆ ACHETONS BALANCES DE VENTE ET CRÉANCES HYPOTHÉCAIRES

DUCHESNE & ASSOCIÉS INC.
529-0951, soir 626-4868
675696

104 ARGENT À PRÊTER

SUR 2IEME HYPOTHEQUE A 16%
$200,000
SERVICE RAPIDE
FRANCOIS LEMIEUX
522-7041 - 628-7311
A.E. LEPAGE
IMMEUBLES WESTMOUNT COURTIER
672404

1ère, 2e HYPOTHEQUE
COMMERCIAL, résidentiel, achats de créances.
529-0951 rés. 626-4868.
675694

1er, 2ème HYPOTHEQUE, résidentiel et commercial. Fond disponible sur propriété commercial, entrepôt, motel, etc. Service rapide. Prêts P.M. du Québec Ltée, 688-1624, soir 626-1513. 666957

DES DIFFICULTES FINANCIERES, PAYEZ MOINS SANS EMPRUNTER, PLACEZ VOS DETTES A UN SEUL ENDROIT, 6%. 523-1653. 668583

PARTICULIER, 1ère, 2e hypothèque, tranche de $2,000 à $20,000., achèterait balances de vente, 626-4198. 668613

123 PERDU-TROUVÉ

PERDU caniche blanc, âgé 3 mois, répondant au nom Peki, au centre d'achats Place Laurier, récompense promise, 837-9150. 676218

PERDU chat genre tigre, environs de l'Ancienne-Lorette, récompense, 661-3302. 676754

PERDU chien Samoyed, blanc, répondant au nom Lady, dans Limoilou, récompense promise, 524-6421. 674695

135 ENSEIGNEMENT-COURS

123 PERDU-TROUVÉ

PERDUE chatte noire, aux yeux verts, répondant au nom de Kati, perdue rue St-Georges, Lévis, 837-1109. 676447

PERDU réservoir à gaz de plombier, marque Presto, rue Lasalle, récompense promise, 523-4159. 676743

TROUVE veste de cuir, stationnement centre d'achats Laurier, 656-1643. 675612

PERDUE perruche verte, avenue Brown, récompense, si trouvée appeler 527-6138. 675284

133 PERSONNELS-NON RESPONSABILITÉ

ALCOOLIQUES ANONYMES
CASE Postale 3051, Québec, St-Roch.
Tél. 524-2411. 664542

135 ENSEIGNEMENT-COURS

COURS gratuit à temps plein avec prestations hebdomadaires pour la formation de secrétaires de direction. Endroit: C.E.G.E.P. Limoilou. Début: 9 septembre. Durée: 235 jours. Prérequis: secondaire V régulier ou secondaire IV commercial. Inscription: Le Centre de Main d'Oeuvre du Canada le plus près de chez vous. 670023

GRATUIT, cours de garçon de table, âge 18 à 30 ans, 2 soirs par semaine, pendant 4 semaines, travail temps plein ou partiel, 525-4623, entre 9 et 15 heures. 675277

COURS de crochet, échantillon de points divers, 653-7942. 665694

COURS commercial bilingue, jour et soir et secondaire abrégé, cours spéciaux de conversation anglaise. Ecole Bluteau, 473 Canardière, 524-3215. 672409

FACE À DEMAIN
LES TECHNICIENS SONT DEMANDÉS

COURS PROFESSIONNELS
Permis du ministère de l'Education No 749523

1° MECANIQUE AUTO (auto, motoneiges, etc.)
2°CARROSSERIE (soudure, débosselage, peinture, etc.)
3° SERVICE D'APPAREILS ELECT. (radio, transistors, stéréo, tv, etc.)
4° AIR CLIMATISE et REFRIGERATION (moteurs élect., tuyauterie, etc.)
5° DESSIN TECHNIQUE (structure, dimensions, machinistes, etc.)

ENVOYEZ-MOI SANS OBLIGATION
VOTRE BROCHURE No .....
☐ Jour ☐ Soir
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... TEL.: .....
AGE ..... Nom du père .....
Appelez ou écrivez pour connaître la date du prochain cours. S.O.Q.

AVIRON
681-2575
673347

140 ARBRES ET PARTERRES

SABLE OU PIERRE
CLASSIFIE à piscine ou à mortier, gravier cour, etc., 527-7337. 661972

TERRE à parterre, sable et gravier à vendre, 832-8073. 674728

SPECIALITES, vente de tourbe, défiant toute qualité, prix défiant toute compétition, tmiles, etc., 872-6194, 872-3809, 872-7285. 663414

SPECIALITES tourbes semées, tourbes semi-cultivées, 872-2621. 668237

TERRE à gazon à vendre, livraison à domicile, 849-3195. 668180

TERRE à gazon à vendre, livraison à domicile, 527-4023. 670809

TOURBE de champs et semi-cultivée, finition de parterre, 523-8889. 672040

143 REPARATIONS-ENTRETIEN

Spécialiste en construction
Et réparation tous genres
Québec, Rive-sud et banlieu
837-1192, 837-8961
661944

ATTENTION
NETTOYAGE de tapis, méthode révolutionnaire, équipement professionnel, nettoie à la vapeur et en profondeur. Pour renseignements, M. Bruno, 667-5037. 668440

PEINTRE prendrait travaux peinture, tapisserie, bas prix, 522-2486. 669278

VENTE et installation de poteau et de corde à linge en cèdre ou en métal. Quincaillerie Bertrand Enr., 523-2151, 529-3873. 669983

CONSTRUCTION, décoration, finition, ex-professeur en menuiserie, Gaston Gosselin 623-3221. 661515

SPECIALITE COFFRAGE BETON, FONDATION MAISON, ESTIME GRATUIT, 871-5589. 671394

JEAN-YVES Dodier, entretien, maçon, brique et pierre. Réparation de tout genre, 628-1641 ou 628-7191. 676235

MENUISERIE tous genres, couverture en bardeau d'asphalte, revêtement maison en Colorlock, Tél. 849-4790. 671781

ATTENTION, tous travaux de menuiserie, couverture, peinture, estimation gratuite 527-6541. 673434

REPARATION toiture, bardeaux et asphalte, menuiserie générale, estimé gratuit. Après 5 heures, Couvrex Enr., 651-8301. 666407

VOTRE couverture coule, consultez-nous. 843-4271. 666537

VENTE et installation et clôtures de perches (pieux), 628-0610 soir. 639766

144 CHAUFFAGE

FOURNAISES usagées et neuves, air chaud et eau chaude, financement 10 ans. 522-4906. 677342

148 EXTERMINATION

MAHEU & MAHEU
EXTERMINATIONS d'insectes, parasites, rongeurs nuisibles. Sanitation. Vente d'insecticides, vaporisateurs, 319 du Pont Québec, 525-4755. Succursale 505 Place Bégin Rimouski, 723-6630. 667563

MATHIEU Extermination, spécialiste exterminateur, insectes, coquerelles, punaises, rats, souris, 1431, 3ème Avenue, Québec, 522-1661. 661700

160 AGENCES MATRIMONIALES

MME Hamel, agence matrimoniale, 1835 Place Ibert, Les Saules, 871-7774, 871-2863. 664881

INSTITUT D'ORIENTATION MATRIMONIALE ENR.
685 Marguerite-Bourgeois, Québec.
Le bonheur de toute votre vie dépend d'un moment d'attention, du choc d'une phrase, d'une décision sage, d'une rencontre avec la personne qui vous est compatible.
683-7459.
672998

MME DUBORD, AGENCE MATRIMONIALE, 1772, 4e AVENUE, 525-9810. 674294

MME RUTH TARDIF DEVAULT
Adélard Tardif, gérant
Agence matrimoniale, 228, 3e Avenue, 523-6945 ou 522-3261. 662106

MME Adrien Langlois, agence matrimoniale, 390, 25ième Rue, bureau 523-7458 ou rés. 523-5547. 672405

170 RESTAURANTS-RÉCEPTIONS

LE FIACRE, réceptions, mariages, réunions d'affaires, salons privés, (maximum 60 personnes) 1156 Fournier, Ste-Foy, 651-4065. 674869

EPLUCHETTE de blé d'Inde à St-Augustin pour groupe organisé, musique et danse, salle pour 200 personnes, pour réservations, 878-2448. 670169

Qu'est-ce qu'il vous faut pour vendre ce téléviseur inutile?

De la publicité...

Utilisez les Annonces Classées du Soleil, à votre service pour un prix minime. Elles sont lues chaque jour par un nombre constant de personnes qui aimeraient se trouver un téléviseur usagé.

Composez 529-9231

Divers à vendre

201 APPAREILS ÉLECTRIQUES

LAVEUSE-essoreuse Speed-Queen, 3 ans de service, 525-3648, 843-6984. 674740

202 MEUBLES

PAUL ROBITAILLE INC.
NOS prix et la qualité de notre ameublement sont enviés par nos compétiteurs, en plus 10,000 pieds de plancher, pour un choix convenable. Exemple: réfrigérateurs 9 pieds cubes, semi-automatique $189. Laveuses automatiques $279., sécheuses $179. Télévisions 19 pouces, $149., couleur $349. Mobiliers de chambres modernes $169. Espagnol $279., Colonial $289., Canadien $529. Mobiliers de salon colonial $299. Espagnol $419., Contemporain $339. Moderne $249. Canadien $498. Stéréo complet 7 morceaux, $198. Love-Seat $134. etc. Plusieurs mobiliers de style en vogue en démonstration pour futurs mariés. Mise de côte, facilité de paiement avec la maison, 504 Canardière, 529-9488. 676561

DEFI
LE FOYER DU MEUBLE
VEND meilleur marché, un déplacement chez nous fait un bon placement chez vous.
144 ST-VALLIER OUEST
529-9648
669083

VENTE D'ENTREPOT
LIQUIDATION, échantillons de plancher, mobilier de salon, de chambre et de cuisine.
J.L. Marcotte Meubles Inc.
L'AMI DES FIANCES
375, des Cèdres, Limoilou
628-1456 661592

VENTE LIQUIDATION
MEUBLES, appareils ménagers, neufs, usagés, antiques.
CROTEAU LIMITEE
175 EST ST-JOSEPH
525-8155
674573

ENTREPOT RUDY ENR.
REFRIGERATEUR, poêles, lessiveuses, sécheuses, lave-vaisselle, directement du manufacturier, garantie, avenue Royale, Beauport, 661-0732, 667-1711. 669996

MENAGE complet, chambre coucher, et salon, style semi-moderne, poêle, réfrigérateur RCA luxe, 1971, laveuse, sécheuse Inglis Citation, 1974, prix d'aubaine, cause départ, 651-3151, 875-2548. 672505

MARCEL MASSE MEUBLES
ACHETONS, vendons, échangeons, meubles neufs, usagés, de toutes marques, 5 rue Hermine, coin St-Joseph, 523-9804. 674495

A VENDRE, mobiliers cuisine, style contemporain, $75.; 2 poêles Bélanger, $160.; mobilier salon contemporain, $450., Tél. 837-1094. 672092

SET de chambre à coucher, antique, début siècle, 4 meubles, 1 chaise, vitre sur chaque meuble, excellente condition, prix à discuter, 524-1024. 672069

MEUBLES par Artisan du Québec, excellent état, 2 causeuses, 1 table centre, mini-baut, 651-1588. 673461

AMEUELEMENT complet 3 pièces, poêle et réfrigérateur 24 pouces, vert, $650., 626-2984. 671649

LOT de meubles 1973 à liquider, télévision, poêle, réfrigérateur, ameublement. Laflamme 529-9640, soir 524-4203. 659231

MISE côté, ameublement 18 morceaux, poêle, réfrigérateur, $899. Laflamme 529-9640, soir 524-4203. 659230

VENDRE un ensemble 3 pièces colonial, 1 table et lampe, à l'état neuf, Tél. 653-0248. 672655

MENAGE A VENDRE POUR CAUSE DE MORTALITE 663-3175. 675066

MEUBLES usagés, pour chalet, divan, set cuisine, lits, etc., 623-9144. 659690

AMEUBLEMENT de magasin, fini noyer, parfaite condition, 523-6848. 668635

MENAGE neuf, 3 pièces, visible à l'entrepôt. Tél. 626-1108. 669089

MOBILIERS de salon et de cuisine, à prix réduit, 628-1456. 661591

AMEUBLEMENTS plus bas prix de la région, Léopold Tremblay Meuble, 839-9441. 668616

MOBILIER salon, style provincial français, état neuf 2 morceaux plus table, $450. 872-1808. 674857

MOBILIER salle diner, style Canadien, pin Tél. 681-2746. 676212

203 TAPIS-TUILES

ENTREPOT réel, tapis, prélart, Ozite, toutes grandeurs, posage, peinture, tapisserie, meubles, marchandise en main, 525-9146. 675033

TAPIS et prélarts en spécial, Kraus, Amstrong, Corsley, Celanese, etc., offert par Tissus de Charlesbourg, 4545, 1ère Avenue, 623-2385. 669994

RENOVATION GB Enr., tapis, prélart, 118 Bertrand, Ste-Thérèse Lisieux, 661-7654. 667549

INSTALLATION
TAPIS-prelart, $2.00 la verge earrée, 842-6186. 657987

SABLAGE, vernissage, plancher bois franc, travail sans poussière garanti, 623-4176. 664551

209 PIANOS-ORGUES

CAMILLE BERGERON
MUSIQUE
IMPORTATEUR et distributeur en gros, 856 - 9ème Avenue, Charny, édifice Caisse Populaire, tél. 832-0329, vous offre des orgues à prix exceptionnels pour l'ouverture des classes. 674112

NOUVEAUX modèles pianos, Futuristes, Schumann, spécial pour septembre, $869., 837-0816. 673729

ORGUE Vox Super Continental, pour orchestre, pour rendez-vous 832-2598. 669650

ORGANISTE Juliette Meloche enseigne sur son orgue, 451, 3e Avenue. 661969

SERAIS acheteur gros ou petits pianos, offrons meilleur prix, 837-0816. 673727

PIANO usagé, $400., 656-1795, 977 de l'Eglise. 675876

210 RADIOS-TV-STÉRÉOS

VENTE GEANTE
D'IMPORTATEUR
DISTRIBUTEUR
GROS et détail, balance de stock. Stéréos, amplificateurs, haut-parleurs, allemands et autres. Valeur $200. pour $90., $300. pour $150., $400. pour $250., $600. pour $350. etc. T.V. couleur à partir de $349., 19", 3 ans de garantie. Voyez marques hautement cotées: Noresco, Grundig, Kenwood, Telefunken, Sansui, Beo-Master, Dmal, Admiral, Electrophonic, Sony, Pioneer, Akai, Lenco et autres. Prix coupés aucun comptant. Premier paiement en octobre. 40 rue St-Jean (près côte Salaberry), 524-8476, 524-8477. 674684

210 RADIOS-TV-STÉRÉOS

TELEVISIONS $30., $40., $50. Garantie 12 mois. Location neuve $12. Réparation, 16 années d'expérience, noir-blanc, couleur, tube-écran 17-21, $22.95. Plante & Gagnon, 822-0919. 658912

STEREO Symphonic, muni 2 haut-parleurs 8 homs, 2 écouteurs, poste radio AM-FM, $100., en très bon état, 524-9267. 675835

STEREO modulaire Panasonic, valeur $500., télévision Panasonic, 12", valeur $150., lampe plafond style Futuriste, 628-3038. 670919

IDEAL pour PA, système mono, Hi-Fi, qualité, puissant, Vitavox 12 pouces, duplex, amplificateur Leak, table profession. nelle, aubaine, 661-5277. 676445

APPAREIL stéréo RCA combiné, meuble style provincial fini noyer, cause déménagement, 628-6142. 673372

TELEVISIONS couleur, $225., reconditionnées à neuf, garantie 2 ans, 822-0919. 672563

STEREO très bonne condition, 1215 Av. Peret, les Saules. 671691

SYLVANIA T.V. couleur, 26 pouces, parfait état, 658-1982. 674288

TELEVISION noir et blanc 23" portative, $150., 687-4714. 675080

TELEVISION Westinghouse noir-blanc, 24", style Moderne, $125. Tél. 842-8503. 673146

FISHER 203, 1 mois 2 caisses Utha, besoin d'argent, 681-5844. 672652

DISCO-MOBILE Les Copains, musique de tous genres, pour informations, 683-2061, et 687-2220. 676861

TUBE-écran couleur garantie 2 ans, $99., serviee $28., 822-0919. 672864

215 MACHINES À ÉCRIRE

IBM OLYMPIA
OU toutes autres marques, louer ou acheter, machines à écrire, calculer. Jacques Couturier Inc., 1900 ave Mailloux, 687-8890. 667028

CLEMENT & CLEMENT, exclusif machines écrire Underwood, Remington, location, vente, réparation, 555 est Charest, 529-9244. 674848

221 ANTIQUITÉS

RECOMPENSE pour toute information qui nous conduirait à l'achat d'automobiles Brooks, Russell, Tudhope, Everitt ou tout modèle avant 1914; d'engins à vapeur, de corbillards, d'aneiens aéroplanes, bouguins. Paiement comptant très élevé. Reynolds Museum, Wetaskiwin, Alberta. 654454

HORLOGE grand-père, lits cuivre, Récamier, sofa Empire, mobiliers de cuisine, chaises, lustres, argenterie, miroirs, cadres, vaisselle, etc., 65 St-Jean coin Salaberry 522-2500. 668410

VOITURES à chevaux (Sorry, Victoria, Calèche, Sleigh, Bogheis, etc.) prendre rendez-vous, Jean-Claude Bernier, 1-(418)665-3160, résidence 1-(418)665-3977. 660785

SETS salle manger, salon, armoires, commodes, lave-mains en pin, tables rondes, chaiaes, bahuts, etc., 955 Scott, 524-9151. 676720

2 TAPIS de style, neufs, rouge et or, meubles canadiens velours, horloge ancienne, 522-5278, 523-1387. 672568

HORLOGE grand-père, gramophone, table commode, offre raisonnable acceptée, 837-9174. 662181

ANTIQUITE, lit et set à déjeuner, à vendre, 525-9033. 675048

POELE 2 ponts, chaudrons en fonte, mobilier de chambre, 596-2637. 673323

PARTICULIER achèterait antiquités, bon prix, 1-849-4383. 673562

3 GROSSES malles, anciennes, $15. chacune, 667-3556. 675009

CHAISES, fauteuils, tables. Mercredi seulement, 10 à 5, 1163 Ploërmel. 676256

222 ENCADREMENT

LA Galerie d'Arts de l'Ange-Gardien Enr., ouvert tous les jours. Peinture à l'huile. 6766, Avenue Royale, Ange-Gardien. 822-1503. 665480

224 LIVRES-TIMBRES-MONNAIES

ACHETERAIS monnaie en argent 1966 et moins, $0.10, $0.25 et $0.50, payons de 50 à 100%, argent 1967, 1968 à 10%, dollars 1935, 1936, 1937, 1938, 1946 à $10. chacun, 1945 à $48., 1947 à $37., 1948 à $320. Tout aux dates 1967 et moins $2.25 chacune. U.S.A. cents 1958 et moins $1.30 pour quantité de 100. Edouard Bawolak, 1100 rue St-Jean, sous-sol Québec. Ouvert lundi au vendredi 9 à 5h. samedi 9 heures à midi, 694-1620. 671589

VENTE, bonne condition, 32 grosses cents différentes, $25., achat dollars 1938, 1948, $20., 1945, 1947, $60., 1948, $330., C.P. 7094 Charlesbourg, G1G 5E1, 626-2834. 673479

ATTENTION
ACHETONS monnaie canadienne et américaine, accumulation et pièces d'or, 523-0102. 663187

A VENDRE. 100 lingots silver pur. Collection monnaie étrangère. 626-0293. 675081

LIVRES de tous genres, achetons, vendons, échangeons. Comptoir du Livre, 29 est St-Vallier, 525-6402. 668554

ATTENTION, achetons monnaie en argent et en or, payons plus haut prix, 833-3074, 882-2854. 660434

ACHETONS timbres, monnaies, pièces d'or tous pays, 853-8213 Place Laurier. 676760

248 ANIMAUX

CHENIL ANDRE PILON, RIGAUD
COLLIES, Labradors, St-Bernard, English Sheepdogs, Airedales, Afghans, Caniches, Golden Retreivers, Epagneuls, Irish Setters, Terriers, Pugs, Bergers allemands, Samoyedes, Poméraniens, Chows, enregistrés. Différentes races sur commandes, 1-514-238-4264. 670591

ELEVONS, échangeons, achetons, chiens toutes races, vendons Boston-Bull, Caniches, Beagle, Fox mexicain, St-Bernard, Gardiens, Berger allemand, Colleys, autres races Petite. Leboeuf, Kennels, Saint-Casimir, Portneuf, tél. 1-418-339-2955. 673389

CHIOTS Colley $125., Epagneuls Breton $75., tous pure race. Adultes Berger Anglais, femelle enregistrée $350., Berger Allemand $35., Lhasa Apso femelle $100., autres chiots $40. Chenil Mon Copain, 839-8606. 676024

MONTMAGNY
LABRADORS, Braques Allemands, Irish Setters, Epagneuls Cockers, pure race, enregistrés, Chenil M. CLoutier, 1-(418)248-2681, 248-3137. 672127

QUARTER HORSE
CHEVAUX, 10 selles, 5 box à louer, réservations. Magnifique sentier d'équitation. Mont-Ste-Anne. Ecurie Caron. 1-626-2714. 659580

POULAIN 8 mois, bai foncé, mère anglo-arabe, excellente disposition, grand potentiel pour compétition anglaise, comme Western, cause départ. 633-9702. 674713

BERGERS allemands et Braques allemands enregistrés: Lignée championne, Epagneuls bretons. Excellente pension pour chiens. Chenil LeGrondeur, Grondine, 1-(418)367-2220. 669411

248 ANIMAUX

ELEGANTE jument, Anglo-Arabe, enregistrée, 4 ans, gris foncé, 15.2 mains, excellente disposition, très belle allure, complètement entraînée, équitation, obstacles, dressage, cause départ, 653-9702. 665535

ATTENTION, CHASSEURS!
MAGNIFIQUES chiots "Braque français" pure race à vendre. Pierre Potvin, 285, Rapide-Sud, Ste-Anne-de-la-Pérade. 673345

★★Mlle Gaby Blet
689, 13ième Rue
Québec 673611

SPECIALISTE DU CHIEN
SPECIAL cette semaine, Danois fauve, vaccinés, enregistrés, taillés, $350., 522-4779. 676858

JEUNES Bouvier des Flandres, qualité supérieure, enregistrés, vaccinés, tatoués, oreilles taillées, couleurs variées, $300., 844-2808. 671323

VENDONS, achetons, Chihuahua, Poméranien, Griffon, Dalmatien, Cocker et Berger allemand, petits chiens de maison, à partir de $5., 1-885-4681. 665342

TONTE ET TOILETTE
DE toutes races de chiens et chats, Orsainville, (soir), 628-4077. 664163

PENSION VACANCES
CAMPAGNE, 20 minutes Ste-Foy, grand espace individuel, 1-873-4638. 664354

DANOIS mâle, 6 semaines. Fox-Terrier à poils durs, mâle et femelle, 2 ans. Danois femelle, 3 ans (chiens de garde), 843-3096. 673137

VALEUR $10,500., à sacrifier, tels que: harnais usagés, cuir, boucles, anneaux, pour sellier ou cordonnier, il faut liquider à tout prix, 523-6931. 673054

CHIOTS BOXER
FEMELLES Boxer, de race pure, 656-1082. 673057

VENDONS, achetons, Cocker, Boston, jeunes chiots Poméraniens, St-Bernard, Griffon, 661-5510. 664297

PENSION pour chevaux, St-Laurent Ile D'Orléans, Ranch L, nouvelle administration, André Arsenault 681-7060. 670729

CHENIL Alpin, 50 chiots, enregistrés et autres, partir de $25., accoupl ement et pension, 842-0403, 872-2004. 670252

CHIEN St-Bernard, femelle, bon pour production, 10 mois, 529-1377, 875-3855. 670636

ST-BERNARD, mâles, femelles, enregistrés, vermifugés, âgés d'un mois, $125., 681-2248. 672565

BERGER Anglais, 7 mois, mâle, enregistré, vacciné, prix discutable, 651-3739. 672670

BOUVIER des Flandres, enregistrés, lignée de Champion, mâles et femelles, 849-3785, 523-8242. 663373

CENTRE Canin de Charlesbourg, tonte, toilette du caniche, toy blanc pour accouplement, 626-6360. 664591

JEUNES serins, $15., 132, Boulevard Possambeault, Village St-Augustin, 878-2263. 671855

JUMENT Appaloosa enregistrée, plus selle anglaise et Western, prix à discuter, 527-1895. 671535

DALMATIEN, magnifiques chiots, 2 femelles, enregistrées, $100. chacune, 1-796-2728 soir. 674613

CHIOTS Danois, enregistrés, mâles, femelles, 214 Lac St-Augustin Nord, 878-2257. 670171

BEAU troupeau de vaches et génisses Holstein croisé. Vêle en tout temps de l'année. Cause santé. Tél. 837-6981. 670971

BRAQUE-allemand, pure race, enregistrés, 5 semaines, très bonne lignée, 653-7416. 674655

CHATS, chiens, toutes races, Restaurant Goulet, Quatre-Chemins, Charny, 839-9164. 672761

PONEY blanc et noir, dompté pour selle et voiture, bride et selle comprises, $125., 285-1534. 672774

MAGNIFIQUES jeunes Dobermann, enregistrés, prix raisonnables, Pont-Rouge, tél. 1-873-2651. 668911

CHEVAL d'équitation, 4 ans, dressé Western, avec brides et selles, $500., C. Arsenault, Grondines, 367-2225. 675005

POMERANIENNE croisée Pékinois, 2 ans, poméranienne croisée Chihuahua, 3 mois, 623-4532. 672579

CHEVAUX, aussi ranch en opération, 2 Paddocks, tracteur, etc., cause départ. Tél. 628-4154. 666368

ST-BERNARD mâle à vendre, 1 an, pure race, enregistré, vacciné, bon pour la reproduction, 872-4929. 672635

TERRE-NEUVE, 7 mois, pure race, vacciné, prix à discuter, Tél. 843-6219 après 6 heures. 676816

CANICHES, Coleys, Setters, Cockers, Dalmatiens, Samoyeds, Dobermans, 681-6668, 681-7128. 664134

JEUNE Fox-Terrier, 3 mois, à bon prix Tél. 889-2125. 675482

248 ANIMAUX

JUMENT pomey, blonde, 6 ans, avec voitures été, hiver, 163 Le Bouyer, Beauport, 667-4415 après 4 heures. 674836

CHATS Persans, couleurs assorties, $100. et plus. Tél. 683-8249, 658-3758. 663093

JEUNES cockers blonds, pure race, 526 avenue Plante. 670595

LHASA Aspo, femelle blanche, à vendre, 524-3282. après 4.30 heures. 674768

DANOIS, 9 mois, vacciné, oreilles taillées, prix à discuter, 849-4007. 675064

SELLE pour cheval, western, neuve, $150., 872-3350. 675647

CHIOTS Berger Allemand, 1 mois, $20., Tél. 832-6426. 671784

2 CHATONS Siamois à vendre, $35. chacun. Tél. 653-5302. 673145

SETTER anglais femelle, enregistrée, pour accouplement, 873-2344. 671648

COCKERS, Epagneul Américain, blond, 1 mois, pure race, 1-823-2704. 659278

BOXER, pure race, docile avec enfant, 2½ ans, $175., 527-8537. 673970

CHIEN Esquimau, 9 mois, toute offre raisonnable acceptée. Tél. 527-9836. 672153

DALMATIENS, 12 semaines, 523-8522 le jour, 1-337-6247 le soir. 668172

JUMENT de selle, 8 ans, peut être attelée, 832-2536. 673113

HUSKY mâle, 3 mois, enregistré, vacciné, $275., 523-3188, 661-2668. 671623

JUMENT poney à vendre, facile à monter pour enfants, 842-9639. 674703

BOSTON-BULL, caniche et chihuahua à vendre. Tél. 842-4805. 674553

CHIOTS Boxer, 5 semaines, 4 mâles, 4 femelles, 667-1319. 673143

3 CHATS siamois, prix à discuter, 2 mois, 837-0427. 674610

MAGNIFIQUES Collies (Lassie) enregistrés, descendance de Champion, $150., 848-3420. 669181

CHIOTS, St-Bernard, enregistrés, tatoués, vermifugés, $150. chacun, 667-5321. 665566

CHEVAUX Quarter-Horse, et Appaloosa, à vendre, 833-2753, 837-7192. 667400

DOBERMANS jeunes, adultes, noirs, $100. à $250. Ferme Brunet, 1-477-2218. 661980

ST-BERNARD, Basset Hound, pour accouplement, enregistrés, 842-5127. 671361

SIAMOIS, pure race, 2½ mois, (Mâle), $30. chacun, 656-1886. 673486

GRATUIT, berger allemand 2 ans, mâle, bon gardien, 651-2673. 671385

CHATS persans, bleus, bleus crème, vaccinés, enregistrés, 623-2705. 675851

COLLIES 3 couleurs, nés 18 juillet 1974, Ferme Brunet, 1-477-2218. 662032

PENSION pour chevaux 18 milles Pont Québec, Ferme Brunet, 1-477-2218. 662031

EPAGNEUL blond enregistré, vacciné, $100., 849-2549. 671379

JEUNES caniches, enregistrés, vaccinés, Tél. 848-2477. 672533

VACHES à lait à vendre, Holsting, appelez 837-7081. 675633

DANOIS, bringué et fauve, 2 mâles et 1 femelle, enregistrés, $300. Appeler après 6h, 1 (514) 347-2262. 670031

4 CHEVAUX de selle, 1 poney, tél. 663-4200. 674277

LABRADOR, 1 an, prix à discuter, 849-2871. 676478

SINGE-écureuil, prix à discuter, 849-8329. 677352

CHIENS Epagneul, à vendre, appelez 822-1558. 675678

CHIOTS, âgés 8 semaines, Colley croisé avec Doberman, 523-4647. 676227

JEUNES faisans à vendre, $1.00 à $3.00, Tél. 828-2863. 672661

EPAGNEUL Américain, blond, adulte. Tél. 663-8784. 675498

CHATS Persan à vendre, enregistrés, Tél. 683-3891. 676813

PURE race Samoyed, tout blanc, prix discutable, 7½ mois, 626-4720. 675496

PONEY tout attelé, très bien dressé, 623-5654. 663408

DOBERMAN 3 mois, poméramien à vendre, 849-2596. 674652

PULI-PULI mâle, barbet, 681-9509. 674805

BEAU Doberman, mâle, 9 mois, propre, prix à discuter, 628-3118. 676241

UNE ANNONCE CLASSEE
NE COUTE PAS CHER

252 BICYCLETTES

10 VITESSES, Bel-Air, $79.95, Wander, Lejeune, Peugeot, CCM, Raleigh. Aussi bicycles usagés, 653-0172. 668622

SARDEST bicyclettes, St-Pascal, vente, réparation, 661-7941. 671621

BICYCLETTE Mustang CCM, 3 vitesses, bonne condition, aubaine, 626-7074. 674685

BICYCLETTE 10 vitesses, Le Jeune, état neuf, 661-3662. 674604

DEMERS Bicyclettes neuves et usagées, 389, 10ième Rue, direction ouest, près de Canardière, 529-1012. 676082

BICYCLETTE 10 vitesses, français, état neuf, aubaine, André 843-2830. 676298

BICYCLETTE Targa, garçon, état neuf, 653-7915. 675839

253 VÉLOMOTEURS

MALAGUTI, 3 vitesses, suspension arrière et avant, parfaite condition, 623-4572. 672161

MOBYLETTE 1974, encore sur garantie, jour 824-4487, soir 658-6912. 675226

MOBYLETTE Cady 1974, comme neuve, 658-7555. 672120

VESPA Ciao 49.9 cc 1974, bon ordre, $250., 842-7197. 677339

MOBYLETTE 1974, état neuf, $300., 524-8350. 673491

254 MOTOCYCLETTES

KAWASAKI, 500, 1972, 6,000 milles, parfait ordre, prix avantageux, cause départ, 653-5741. 676403

SALON DE LA MOTO
Atelier de mécanique
SERVICE rapide par des experts, dépositaire de motos "Husgvarnas" et "BMW", pièces neuves et usagées, toutes marques. Vélomoteur: prix spécial, 3902 Chemin St-Louis, (coin Maguire), 687-9606. 667693

HONDA
VOUS présente ses fameuses Mini-Trail de 50 cc, au superbe 4 cylindres de 750 cc. Voyez votre vendeur d'expérience Auclair Auto & Sport, 200 boul. Hamel ouest, Vanier, 681-8022. 663489

SUZUKI
NOUVEAU concessionnaire Suzuki pour le Québec metropolitain. Voyez les modèles de 50 cc à 750 cc. Maintenant chez Auclair Auto & Sport, 200 boul. Hamel ouest, Vanier, 681-8022. 663492

PRESTO SPORTS INC.
SUZUKI 1974, vente, service, modèles, route et trail, financement, mise de côté, ouvert jeudi et vendredi soir, 4252 Henri Bourassa. Tél. 626-2317. 662394

HONDA trail 72 cc, 350 milles, $400., roulotte spécialement équipée pour transporter une ou deux motos sur courte ou longue distance, $300. Tél. 653-4859. 673154

ASSURANCE-MOTO
POULIOT ASSURANCES INC. 1510 OUEST BOUL. ST-CYRILLE, 687-5111. 639964

HONDA 350, tout équipée, 1972, 4,000 milles, état neuf, prix à discuter. Tel. après 5 heures 661-8183. 675391

MOTOCYCLETTE Honda 360, 1974, équipée, prix à discuter, entre 5 et 7 heures, 623-9021, demander Richard. 671579

HARLEY-DAVIDSON SLH 1961, chopper, moteur remonté à neuf, 1-336-2568, le samedi. 670688

STE-FOY, Honda CB 350, 1972, état neuf, après 5.30 heures, 656-9116, demander Sebastien. 674749

HONDA 360, 1974, 4,000 milles, parfaite condition, prix suggéré $1200., s'adresser 3110 Hochelaga, app 6. 672016

KAWASAKI, 100cc, 1974, semi-romte, semi-trail, 10 vitesses, millage 300 milles, très bon prix, 663-0739. 676804

TRIUMPH TR6 1972, en très bonne condition, offre raisonnable acceptée, 626-6730. 676469

HONDA trail 70, 72 cc, année 1973, très propre, millage 1,500 milles, prix $325., 529-7820. 676471

TRIUMPH 750, TR-7, 1973, parfaite condition, $1,600., entre 5h et 7h, 527-8548. 676859

HONDA cb 450, 1972, 10,600 milles, excellent état, 653-8685. 675318

HONDA 360 cc, 1974, 3,000 milles, aubaine, 525-8895. 675620

AUBAINE, (spécial) trail 350, Kawasaki, prix $300. Tél. entre 5 et 7h.: 872-1162. 672169

HONDA 350, 1973, en parfaite condition, 661-2879 après 7 heures. 675021

YAMAHA 1973, 750 cc, parfait ordre, $1,300., accessoires fournis, 658-7880. 675077

HONDA CL-350, 1971, 17,000 milles, aubaine, cause départ, 832-6945. 672080

TRAIL 1972 - 100 CC - 626-3432. 674227

254 MOTOCYCLETTES

KAWASAKI 500, 1972, remontée à neuf, prix à discuter, 522-8727. 675619

NORTON Chopper 750 cc, $1,000., après 6 heures 667-1471. 675807

MINI-TRAIL 1971, état neuf, environ 300 milles, 628-4728. 676745

SUZUKI 750, 1973, 1,000 milles, $1,300. tel. 688-0604. 669687

SUZUKI TM-125, 1974, bon ordre, 3 mois d'usage. Tel. 872-2312. 672113

Harley-Davidson 1973, 623-0514. 675246

SCOOTER Lambretta 1964, 150 cc, parfait ordre marche, $100., 692-0024. 675817

MOTOCYCLETTE Pro-Am, 1973, état neuf, 70cc, $300., 626-1461. 674785

HONDA CB 350, 1973, 5,000 milles, parfaite condition, 842-2701. 673102

SUZUKI TS400, 1973, meilleure offre, entre 5 et 6 658-5665. 673515

KAWASAKI 350, 5,000 milles, 1973, $600., appeler à midi, 839-9904. 675322

HONDA 350, 1972, 8,000 milles, $650., après 6 heures 623-9154. 676444

SUZUKI TS-185, 1973, très bonne condition. Tél. soir 688-9391. 668988

REPRISE finance, 750 Ducati, prix excellent, 653-6316, 9h à 5h. 671898

SUZUKI GT 750 1972, 7,000 milles, très propre, 628-0475. 678229

SUZUKI, 125cc, trail, 1972, très bon ordre, 843-3695. 672587

HONDA 1973, 70 cc, 1,000 milles. Tél. 661-6013. 673189

HONDA 70 cc, 1973, très propre, 2,000 milles, $300., 626-0642. 674681

YAMAHA mini-Enduro, 60cc, 1972, très, propre, $225., 522-3212. 674737

YAMAHA TX 650, 1974, état neuf, $1500., après 5 heures, 1230, 18e Rue, app 18. 675810

CAM-AM, 1974, 175cc, TNT, 1,200 milles, tél. 523-9157. 672502

KAWASAKI 350 cc, 1972, très propre, ent

258 CAMPING

TENTE-roulotte Valbar, 1972, 6 places, tout équipée, électricité, gaz, valeur $2,200., pour $1,600., 871-3336. 674956

CAMPING, équipement complet, système gaz propane, cuisine et toile pour tente-roulotte, 663-9074. 673195

TENTE-roulotte Starcraft, 6 personnes, freins, réfrigérateur, chauffage, auvents, 653-4386. 675606

TENTE-roulotte Sears 1970, avec cuisinette et auvent, électricité, bonbonne, $300., 623-2936. 674676

TENTES-roulottes à louer en très bonne condition. Tél. 681-5836. 663001

TENTE-roulotte, 4 places, $375., très propre, Tél. 527-8776. 671660

TENTE familiale, 6 personnes, véranda moustiquaire, très bon état, 527-3064. 676489

A louer, tente canadienne, remorque, accessoires, prix raisonnable, 622-6313, 843-1383 668312

TENTE-roulotte PMC 1970, très bon marché, 681-9275 après 3h30. 673083

TENTES françaises à louer, diverses grandeurs, prix raisonnable, 651-7072. 672543

TENTE Egyptienne 14 x 14, $100. Tél. 842-8591. 675353

TENTE-remorque, 1968, toit mom, avec cuisinette, $375., Tel: 872-1711. 672899

TENTE-roulotte Caribou, tout équipée, $350., 842-1585. 675831

TENTE-roulotte à louer, 6 personnes, août etc., 837-7255. 676881

TENTE-roulotte 1973, toit rigide, état neuf, 663-7457. 674768

TENTE Acapulco 9 x 12, servi 1 mois, Tél. 681-5280. 676808

TENTE-roulotte, équipée, auvent, état neuf, prix à discuter, 842-6757. 676258

259 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

SPECIAL D'OUVERTURE DES CLASSES

RABAIS exceptionnel sur une quantité impressionnante de guitares, amplificateurs, flûtes traversières, batteries, orgues, trompettes, saxophones, etc., dans des marques prestigieuses: Artiste X, Concerto, Elite, Marly, Blessing, Eko, Viscount, etc. Voici quelques exemples: Guitare Artiste X 385 $99. pour $75., flûte traversière Elite 302, $225. pour $149., batterie Stewart D-9, $349. pour $279., orgue Eko à 2 claviers et pédalier, $900. pour $769., piano électronique Instapiano $589. pour $449.

TOUTE marchandise neuve et garantie; offre valable jusqu'au 30 septembre. Camille Bergeron Musique, distributeur en gros et fournisseur agréé des commissions scolaires de la Province de Québec, 858-9ème Avenue, Charny, édifice Caisse Populaire, tél. 832-4339. 674110

USAGES, clarinette $85., trompette $95., flûte traversière $100. saxophone alto $150. saxophone tenor $300. violons ⅛, ¼, ½ $35., 656-1795. 662031

GUITARE électrique, 12 cordes, Fender, bon son, originale, bonne touche, prix à discuter, $220. cause départ, 667-7895. 676040

AMPLIFICATEUR Super Bug 60 watts R.M.S., guitare électrique Tender Strato-Caster, état presque neuf, prix à discuter, 843-9011. 675833

SAXOPHONE ténor marque Couesnon, presque neuf, moitié prix, entre 4 et 7 heures 839-4046. 675276

CONSOLE Univox 6 canaux, 170 watts RMS, 8 mois d'usure, prix à discuter, après 5 heures, 688-8705. 667516

BATTERIE Gretsch complète avec cymbales. Caisses de transport comprises, état neuf, prix à discuter, 692-1067. 675061

SYSTEME de son Pionneer neuf, 3 mois d'usage, 120 watts RMS, cause départ, 628-6702. 676048

AMPLIFICATEUR de basse, Acoustic, 150B, état neuf, $600., 623-3740. 671591

AMPLIFICATEUR Fender Super, Reverb, guitare Gibson 335, 523-3829. 676053

TRAYNOR 60 watts RMS, guitare Ibanez, étui, Fuzz Wha, 524-3165. 675408

PIANOS électriques, tête d'amplificateur à vendre. Tél: 651-4134 entre 6 et 9 heures, le soir. 661840

SYSTEME de son, valeur $320., vendre $250., après 6h, 681-2006. 670876

BATTERIE Ludwig 1972, valeur $1,250. pour $800., 822-1797. 673544

GUITARE basse, Gibson, micro Shure, $200. le tout. Tél. après 5 heures 628-3250. 676776

260 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

DEMOLITION

BOILER Volcano, réfrigération, fenêtres d'aluminium, éviers, fluorescents, portes, système air chaud, 872-1225. 665379

POURQUOI payer plus cher? Recouvrement d'aluminium et corniches, toit en bardeau d'asphalte. Estimation gratuite. 837-6789. 672743

LEVIS FONDATION

SOLAGES de toutes grandeurs. Tél. 839-4023, 839-4239. 673089

RENOVATION GB Enr., matériaux construction, portes, châssis, Ste-Thérèse Lisieux, 661-7634. 667550

MATERIAUX neufs et usagés, bois veneer, fenêtres, etc., aubaine, 842-1911. 663794

17 TUYAUX 24", et brique pour foyer à vendre, 656-1243. 672557

PLANCHES de pin, 10' - 12', environ 600', 4" largeur, 524-4797. 672175

PEINTURE latex, première qualité, $4.40 gallon, semi-lustré $5.90, 842-1912. 662788

PEINTURE latex, première qualité, $4.40 gallon, semi-lustré $5.90, 842-1912. 664381

PIECES, BCFir, 30 pieds longueur, aussi pièces différentes longueurs, 523-3661. 663354

POUTRES équarries à la hache, $1.50 le pied linéaire, 849-2905. 668255

275 DIVERS

SUCRE 10 LB, $3.50
CASSONADE 5 LB, $1.80

LITIERE à chats, sacs 20 lb. $1., nourriture pour bébé, $0.16, junior $0.23, Pois à soupe, $0.35 lb, margarine Blue Bonneta 3 lb, $1.50, sirop Habitant 32 oz, régulier $0.89 pour $0.65. 25% d'escompte sur marchandise en surplus dans l'entrepôt à côté Jus de prune 24 oz $0.45, jus d'orange FBI, 64 oz, $0.89, Marché Mivil, 579 Boulevard St-Claude, Neufchatel, 842-1933. 669343

CORN FLAKES $0.36

KELLOGG'S 12 oz, régulier $0.53, farine Five Roses ou Robin Hood, sac de 7 lb $0.84.

PATATES NOUVELLES $2.99

50 LB Canada no 1, foie de lard frais, $0.39 lb, betteraves marinées Habitant, pot de 24 oz, régulier $0.53 pour $0.38. Marché Mivil, 579 boulevard St-Claude, Neufchatel, 842-1933. 669468

APPAREILS radio-communication Fanon et Courier. Fréquence privée ou CB. Le plus grand choix en magasin de l'Est de la Province. Spécial du mois avec l'achat d'un appareil au comptant: Antenne gratuite. Chargex. Demandez notre catalogue Electronique & Communication Enr., 426 Ste-Agnès, Québec. Tél: 523-1857, 522-8169. 674287

VENTE LIQUIDATION

MEUBLES, appareils ménagers, neufs, usagés, antiques.

CROTEAU LIMITEE
175 EST ST-JOSEPH
825-8155
674572

275 DIVERS

MACHINES A COUDRE MODELE 1974

Offertes à moitié prix, pleinement garantie.

663-7243

669969

CHAISES empilables $2.50, chaises $2., et plus, secrétaires $13. et plus, casiers de métal, 3 portes, $25., articles ski neufs, provenant d'une faillite, table de travail 2' X 5', $5., tables ronde, ovale et carrée, commodes, bureaux, divers. Après 1 heure 684-1551, 83 Sault-au-Matelot. 673141

CHAMBRE provincial français, meubles de la collection Château de Thomasville, lampes et grand miroir, 2 tables de salon, bureau écolier colonial, 2 radios transocéanic, Grundig 5,000 et un Zenith Royal, 1,000, bicyclettes 10 vitesses, état neuf, 656-0031. 674742

BALAYEUSES, aspirateurs usagés, Electrolux, Filter-Queen, Compact, Kirby et autres marques, avec garantie, $10. et plus, choix de 100. Sacs, pièces, pour toutes marques, location, échange accepté. Monsieur Balayeuse 525-8119. 674664

EQUIPEMENT pour la finition couleur comprenant agrandissement Super-Chromega, rouleau Kodak 16K, sécheuse Pako 16" x 20", caméra Plaubel 4" x 5", lentilles 150 et 210 mm. Schneider, demander Lucien jour 837-3889, soir 837-3983. 675220

CAUSE déménagement, tentures, rideaux plein-jour, set chambre étudiant, table et chaises, Roxton, fauteuil inclinable, tapis tressé, table téléphone, moteur Johnson 5 forces, corde à linge pivotante, 692-3940, 658-8085. 676412

TRAINS ELECTRIQUES

LE seul magasin du Québec Métropolitain vendant exclusivement des trains miniatures électriques.
LIONEL - HO-N-CUIVRE
80, des Erables, Loretteville, après 6 heures 842-3658. 672078

Matériaux et outillage De plomberie, chauffage et d'électricité
683-7281, 522-1519

676201

AMEUBLEMENT de super-marché, comptoir réfrigéré pour légumes, produits laitiers, viande ouvert et viande fermé, Scie électrique, hache-viande, tranche-viande, caisse enregistreuse à départements, tablettes métal, voiturette, 661-5685. 669192

MENAGE COMPLET

TABLE de pool, garage toile neuf, 2 bibliothèques livres anciens et nouveaux, encyclopédies, cadres, 527-9241. 673545

PUPITRES $5., bureaux, cardex, dactylos, calculateurs, chaises, coffres-forts, filières à l'épreuve du feu, tablettes de magasins et d'entrepôt, comptoir, Mino & Associés 525-4741. 660391

RENA-WARE ZYLCO

USTENSILES cuisine, couteaux dépecer, porcelaine, cristal, coutellerie. Vente, service, 842-5705. 661594

COMPTOIRS réfrigérés, viande, légumes, laitier, chambre froide, moulin à viande, tranche-jambon, scie à viande, tablettes, usages, conditions faciles, 656-0038. 674035

BUREAU rond en chêne 5' diamètre, reposant sur 3 blocs de 3 tiroirs chacun, pouvant servir aussi table de conférence, $350., jour 683-3431, local 282. 672836

25 MONTRES à vendre au prix coûtant, materiaux de construction neufs, tuiles à plafond, tuiles plancher et panneaux prefinis au prix coûtant, 872-2289. 675343

DACTYLOGRAPHES reconditionnés: portatifs $30.75, ordinaires $40.95, électriques, IBM, fillères lettres, projecteurs, cinés, caisses enregistreuses, 527-4139. 675621

A VENDRE, 2 pompes à essence, 2 réservoirs de 2,000 gallons chacun avec tuyauterie, base pour les pompes, poteau pour enseigne et lumières au mercure. Tél. 1-438-2224. 668191

AMEUBLEMENT salon, Provincial Français, incluant stéréo, tables, lampe, peinture, comme neuf, $800.; laveuse ordinaire $20. lit bébé $15.; Tél. 837-3367. 672159

CUISINIERE électrique 220, 30 pouces, Westinghouse, à l'état neuf, $150., Scie radiale, 14 pouces, marque Skil 2 HP, commerciale, $400., 1 B bibliothèque, 48 x 78, 872-7407. 672657

CHASSIS maison, double et moustiquaires, remorque pour tracteur 14' x 8', épandeur d'engrais de ferme, circulaire, accessoires pour poulailler, 828-2463. 677356

REFRIGERATEURS, cuisinières, lessiveuses, sécheuses, lave-vaisselle, surplus manufacturier, neufs, garantis, livrés, prix réduits, échange accepté, 833-2318, 833-1341. 676513

15 FRIGERATEURS en bon ordre, à partir de $39., 15 poêles électriques en bon ordre, 30", 24", poêles combinés à l'huile et autres échanges, 837-6823. 660763

AMEUBLEMENT de boucherie, 1 an d'usage, 16' comptoir fermé, 8' charcuterie, chambre froide 8' X 10', accessoires, 656-1906, 948-3334. 674649

TELEVISION couleur, Fleetwood, 23 pouces, $250. 2 noir et blanc, une GE, et Sharp, 19 pouces, $65. chacune, très bon état, 843-1807. 675081

IDEAL pour chalet, ensemble divan et chaise, lampes et tables salon, pupitre, chaise inclinante, ventilateur pour poêle. Tél. 651-7807. 670937

LOCATION et vente d'échelles de toute longueur, au jour, à la semaine, au mois. Quincaillerie Bertrand Enr., 523-2151, 529-3873. 669985

2 PROJECTEURS 16 millimètres' sonore, Kallard Victor, valeur $800., chacun pour $300., état neuf, 667-6061. 674919

EQUIPEMENT restaurant, comptoir-lunch avec bancs, tables et chaises, très propres, 872-4507 après 7 heures p.m. 674635

PISCINE 2' hauteur x 12' diamètre, filtreur sable, balançoire enfants, balançoire adultes, bicyclette ordinaire femme, 683-9710. 675815

1000 BRACELETS magnétiques, hommes, femmes, valeur $9. spécial $4., prix spéciaux marchands, 524-3198. 675626

REFRIGERATEUR et poêle usagés en parfaite condition. Prix raisonnable et garantie, termes si désiré, 504 Canardière, 529-9488. 669159

CAUSE déménagement, set de salle à diner, meubles, poêle, réfrigérateur, argenterie, vaisselle, bibelots, Tél. 527-1049. 671868

AUBAINE, repasseuse électrique, très bonne condition, $35., cours d'anglais sur disques Jean Coutu, état neuf, $50., 651-3962. 673173

A LIQUIDER, montres suisses, hommes et dames, au prix de gros, polisseuse, GE, usagée, très propre, après 5h: 628-5092. 672189

A VENDRE fluorescents avec louves, très propres, ventilateur de poêle, etc., prix de débarras, après 6 heures, 667-1232. 671799

BEAU bureau de travail, moderne, 72" X 36", avec 4 chaises de qualité, $225., le soir 658-0053, jour Mlle Briand 692-0310. 676205

VALEUR $10,500., à sacrifier, tels que: harnais usagés, cuir, boucles, anneaux, pour sellier ou cordonnier, il faut liquider à tout prix, 523-6931. 673053

TRES belle robe de mariée, 7 ans, bleu pâle, chapeau et voile compris, prix très abordable, 661-6054, après 5 heures. 675649

ENTREPOT réel, tapis, prélart, Orite, toutes grandeurs, posage, peinture, tapisserie, meubles, marchandise en main, 525-9146. 675034

ROBE de mariée à vendre, 12 ans, avec accessoires jaune, voile de couleur, modèle 1974, prix à discuter, Tél. 667-1206. 672607

EQUIPEMENT restaurant: friteuses, poêles hot-dog, fontaine liqueurs, Toastmasters, Silex à café, réfrigérateurs, tables, chaises. Tél. 529-4628. 675681

275 DIVERS

AUBAINES, état neuf, mouton de perse gris, Seal d'Alaska, grandeur 12 ans, manteau cuir, Camel Hair, robes, blazer, différents articles, 683-0843. 677513

MEUBLES, salon, cuisine, chambres, neufs, de tous les styles, marques réputées, prix spéciaux, 833-2318, 833-1341. 676514

UNE visite n'engage à rien, ménage 3 pièces, meubles tous styles, pas d'administration, 626-1108, 626-7150. 662606

SACRIFIER, balance télévisions couleurs, stéréos, ameublements 1973, Thibeault 529-9649, 527-9175. 662937

POELE, réfrigérateur, lave-vaisselle, neufs, endommagés transport, grand spécial, 661-7105. 671459

LOT de lave-vaisselle, stéréo, télécouleur, Laflamme 529-9640, soir 524-4203. 669749

PORTES extérieures et châssis neufs, provenant de faillite, prix d'aubaine, 842-1913. 674491

SET cuisine, set salon, 3 morceaux, laveuse, sofa-lit Krochler, prix à discuter, 529-5272. 675818

LAVEUSES tapis, plusieurs balayeuses $20., échanges, réparations, livraison domicile, 683-1643. 664171

MOBILIER de salon, style Contemporain, valeur $650., prix à discuter, 872-9103, 872-6778. 668220

PRESSE Offset Gestetner, 10 x 15, excellente condition, prix d'aubaine, 872-1207. 671338

SET de salon, tables, lampes, cadres, moderne, cause déménagement, 843-4144. 673492

SET de chambre, très propre, avec sommier, matelas et rideaux, télévision, Tél. 628-7909. 672633

REFRIGERATEUR-congélateur, servomagic Bélanger, 17 pieds cubes, $100., Tél. 653-7364. 672638

POUSSETTE, chaise-haute transformable, marcheuse, blender, petit siège, 653-5679. 675271

SET de salon, fauteuil, divan lit, fauteuil avec haut-parleur incorporé, lit 39" brun, sommier, matelas, 527-6048. 675443

POELE électrique 220 Tappan McGurney, 30", très propre, $75., 848-2626. 675071

PNEUS Michelin, moteur, cadrans, radio, transmission, Renault 16, 4, 525-7098. 675094

CARROSSE, swyngomatic, marchette de luxe, lingerie bébé 0 à 1 an, enveloppe hiver et été pour bébé, 683-5938. 676019

REGRIGERATEUR in Westghouse, dégivreur automatique, poêle Moffat, 4 feux, petite laveuse Hoover, 527-1280. 671667

AMEUBLEMENT de salon de barbier, chaises, lavabos, (4 sections), soir 628-1348, jour 661-7318. 674903

CARROSSE, chaise-haute, parc, marchette, bureau, lit de fer, table, chaises anciennes. Tél. 687-1650. 675413

MANTEAU mouton de perse noir, grandeur 18 ans, très bon état, cause décès, 827-3504, 827-4121. 675397

AMEUBLEMENT Canadien, orme massif, vendrais à prix de débarras. Laflamme 529-9648, soir 524-4203. 659229

LIQUIDATION, T.V. couleur 1973, Sylvania, RCA, stéréos, meubles, etc. Laflamme 529-9640, le soir 524-4203. 659232

LAVE-VAISSELLE, poêles, réfrigérateurs, endommagés sur transport, prix spécial, 661-7105. 663969

MATS en métal pour les drapeaux de 15' à 40'. Quincaillerie Bertrand Enr., 523-2151, 529-3873. 669987

AMEUBLEMENT 3 pièces ou en partie, ayant servi exposition. Jour 525-4671, soir 628-0584. 673167

AUBAINE, laveuse, sécheuse General Electric, très propre, cause mortalité, 832-8212. 672790

BOX-Stove, chaise, vaisselle, outils, carrosse, meubles, centrefuge, valises, 837-9508. 674677

BOIS DE FOYER, 661-6065.

665831

MATELAS et sommier-caisse, neufs, marques réputées, prix très réduit, garantis livrés, 833-1341, 833-2318. 672529

MACHINES écrire, additionneuses, caisses enregistreuses, bureaux. Gaston Lirette, 842-4425. 671656

COSTUMES d'automne 17-18, divers autres articles, chaise-haute, très propres, 523-3044. 674617

VEUSE-essoreuse Hoover, 2 ans, avec secheuse 550., petite remorque pour équipement camping, $50., 683-8872. 674611

ANNEXE à l'huile, Bélanger, avec fluorescent, état neuf, réservoir à l'huile, capacité 200 gallons, 523-7364. 674811

MOBILIER cuisine colonial, meuf, extincteurs chimiques, additionneuse électrique, 529-4628. 674814

STEREO am-fm combiné avec bar à boissons, style Espagnol, état neuf, $300. Tél. 871-6628. 676721

AUBAINE, calorifères eau chaude, enseignes néon, cartables, rack marchandises, 623-4103. 669309

BUREAUX, bibliothèques, garde-robes, chaises berceuses filières sur roues, chaise avec écritoires, 529-2113. 668765

CHESTERFIELD Krowler, 3 morceaux, meuble radio Philco, bon ordre, 661-9856. 670958

MOBILIERS, appareils électriques, vaisselle, coffre ancien, objets variés, à vendre, cause départ, 653-2347. 673188

EXERCISEUR automatique, Chef Master, 3½ mois d'usure, prix discutable, 822-1462. 675409

AMEUBLEMENT 3 pièces plus lingerie et artil articles de cuisine, 667-4573 ou 687-9402. 675611

AUBAINE, laveuse, sécheuse General Electric, très propre, cause mortalité, 832-8212. 672790

BOX-Stove, chaise, vaisselle, outils, carrosse, meubles, centrefuge, valises, 837-9508. 674677

BOIS DE FOYER, 661-6065.

665831

MATELAS et sommier-caisse, neufs, marques réputées, prix très réduit, garantis livrés, 833-1341, 833-2318. 672529

MACHINES écrire, additionneuses, caisses enregistreuses, bureaux. Gaston Lirette, 842-4425. 671656

COSTUMES d'automne 17-18, divers autres articles, chaise-haute, très propres, 523-3044. 674617

VEUSE-essoreuse Hoover, 2 ans, avec secheuse 550., petite remorque pour équipement camping, $50., 683-8872. 674611

ANNEXE à l'huile, Bélanger, avec fluorescent, état neuf, réservoir à l'huile, capacité 200 gallons, 523-7364. 674811

MOBILIER cuisine colonial, meuf, extincteurs chimiques, additionneuse électrique, 529-4628. 674814

STEREO am-fm combiné avec bar à boissons, style Espagnol, état neuf, $300. Tél. 871-6628. 676721

AUBAINE, calorifères eau chaude, enseignes néon, cartables, rack marchandises, 623-4103. 669309

BUREAUX, bibliothèques, garde-robes, chaises berceuses filières sur roues, chaise avec écritoires, 529-2113. 668765

CHESTERFIELD Krowler, 3 morceaux, meuble radio Philco, bon ordre, 661-9856. 670958

MOBILIERS, appareils électriques, vaisselle, coffre ancien, objets variés, à vendre, cause départ, 653-2347. 673188

EXERCISEUR automatique, Chef Master, 3½ mois d'usure, prix discutable, 822-1462. 675409

AMEUBLEMENT 3 pièces plus lingerie et artil articles de cuisine, 667-4573 ou 687-9402. 675611

BATISSE, 30 x 42, 2 étages, central, à réparer, magasin, logement 7 pièces, $5,900., 849-2222 soir. 670887

SET de chambre, Louis XVI, avec garniture, set de boudoir, vieux canadien authentique, 527-1328. 672797

SET de cuisine, table, 6 chaises, berceuse chromée, très propre, $60. Tél. 871-2231. 675348

LAVEUSE automatique Maytag, sécheuse Westinghouse, propres. Tél. 842-4947. 674818

CAUSE décès, mobilier salon, tables marbres, Provincial Français, neuf, stéréo combiné avec tv, 23", 842-9058. 676414

LIT simple, sommier-caisse Simons, converti en divan, plis français, usage 6 mois, 527-8001, 527-7256. 675036

ROBE mariée, 10-12, velours, garnie marabout, chapeau, manchon, 626-7898. 676731

SCIE radiale 12 pouces Craftsman, moteur 3½ h.p., avec lame au carbure, garantie Simpson, appeler 626-7178. 675889

MOBILIER cuisine, table, 4 chaises, réfrigérateur, 2 portes, Gibson, 849-2141. 670061

AMEUBLEMENT Canadien, orme massif, vendrais à prix de débarras. Laflamme 529-9648, soir 524-4203. 676301

SET Stroll-o-Chair, parc, couchette, set golf, gaucher, tente 9 x 9, canot pneumatique, 636-0051. 676448

POELE 24 pouces, réfrigérateur 11 pieds cubes, 1 an d'usage, laveuse-essoreuse Hoover, divan, 661-0486. 677503

ROBE de mariée, avec mante et capuchon, automne, hiver, 11 ans, prix à discuter, 687-7341. Giffard. 676099

LAVEUSE semi-automatique Simplicity, neuve, vente cause réaménagement. Tél. 872-2802. 675376

POELE Bélanger, réfrigérateur Westinghouse, très propres, en bonne condition, 661-4034. 675406

TAPIS tuiles, prélart, balance rouleaux, moitié prix, Orite, vente, 872-7307. 659781

ADELBERT

"Retournons maintenant à ma nature morte!"

275 DIVERS

FOAM isolant, un pouce, première qualité, $92. mille pieds, 842-1912. 661903

VAISSELLE Duralex, 12 couverts, blanc, ambre, jade, après 6h: 683-1819. 669719

BOEUFS Charolais, engraissés moulés, tendreté inegalée, quantité limitée, 849-6662. 664395

MIROIRS 30" x 60", $20., 28" x 48", $12. Tél. 623-0924. 672840

STROLL-o-chair, carrosse, lit, chaise, meilleure offre, 659-1638 soir. 675808

BALAYEUSES neuves et usagées, service gratuit, après 5 heures, 871-6862. 663445

TOUTES marques, tapis, tuiles, prélart, balance rouleaux, moitié prix 872-7307. 659782

BANCS de restaurant, et luminaires, à l'état neuf, 623-4646. 672990

CUISINIERE électrique 220, soir, jour 683-1508, local 768, 626-3792. 673487

AMEUBLEMENT de salon de coiffure. Tel. 871-1932. 674623

TABLE, 5 chaises, buhut en bois fini noyer, 667-6114. 675289

6 ROUES de maison mobile à vendre, après 5h, 842-2977. 672643

MINI-secheuse Maytag, avocado, un an d'usure, 522-6312, 523-2628. 674619

A VENDRE, robes, - robes longues, pantalons, 12 ans, 525-6752. 675439

TABLE, 6 chaises, vaisselier, solides, 40 ans, aubaine, $190., 842-5772. 675073

PIQUETS de cèdre à vendre, $0.75 du sac, 1-475-6893. 675456

TERRAIN, grange et bois rustique, $1,200 discutable, après 5h, 525-7086. 675063

ROBE mariée, 11, 12, chapeau et bouquet $100., 529-0921, 872-5664. 671690

ROBE mariée, 9 ans, automne, hiver, avec accessoires, 663-9412. 675642

BOEUF de l'ouest pour congélateur, prix de gros. Tél. 872-2291. 661964

RADIO AM d'auto Maverick, avec antenne, 1974, 525-6200. 663462

ARBORITE et autres feuilles, 3 x 8 et 4 x 8, à partir de $5.95, 842-1912. 667271

POELE antique, en forme de "truie" $2,500. 839-4562. 670341

EXTRACTEURS jus, légumes, neufs, usagés, à partir de $29. 663-6537. 672086

MOBILIER salon espagnol, $150., 628-4387. 670354

POELE avec annexe, bonne condition, prix à discuter. Tél. 861-6746. 674659

ENVIRON 1,000 pieds de planches de pin usagé, $150., 871-7190. 676748

LOT de 750' de bois de grange véritable, $125., 871-7190. 676747

BARILS de 45 gallons à vendre, Tél. 849-3321. 672613

PHOTOCOPIEUR modèle 209 de 3 M., prix très raisonnable, 827-3595. 675252

MENAGE, poêle, set salon, commodes, stéréo, secrétaire, 45 tours, 659-1489. 674956

MENAGE à vendre, cause décès, 625, Olier, Limoilou, 525-5294. 675623

BUREAU avec tiroir-filière, chaise pivotante, état neuf, $100., 628-1065. 674734

STROLL-O-Chair, très propre, carrosse Gendron, tomt $100., 681-6536. 672769

MACHINE de cordonnerie, parfait état, prix d'aubaine, 828-9406. 674669

PRIX du gros, outils mécanicien, machiniste, equipement garage, 683-4928, 527-9849. 664375

12 COUVERTS de vaisselle Duralex, couleur ambre ou jade, 524-3198. 668159

DALLES SANS JOINT, 626-3168. 668135

ARTICLES de hockey, articles de ski, enfin de tout pour le sport, à liquider, 529-2113. 666766

PANNEAU publicitaire à louer ou à vendre, 12' x 22', 823-2402. 669342

MENAGE à vendre, cause départ, 623-2451. 671365

RADIO-STEREO télévision, à vendre, $100., 843-4138. 671577

ROBE de mariée, blanche, avec voile, 11-12 ans, 524-1842. 673077

LAVEUSE essoreuse Hitachi, 2 ans d'usage, bon état, $125., 842-5323. 675261

ENSEMBLE Stroll-o-chair, propre, utilisé pour un enfant, 842-9639. 674704

POELE à bois. Entre 6 et 8 heures soir, 651-0497. 676216

TAPIS à vendre, 9 x 12, vêtements d'enfant 872-4255. 675672

MOBILIER salon, très bonne condition. Tél. 663-7217. Après 5 heures. 676043

POELE électrique combiné avec annexe, 623-4736. 674830

CAPE de vison naturelle, ton pastel, état neuf, 661-2490. 675683

LAVEUSE et sécheuse Frigidaire, blanc, très propre, $250., 628-2633. 674502

POELE et réfrigérateur, à vendre, bon état, 667-9640 après 5 heures. 672089

POELES, toutes marques, usagés, garantie, à partir de $69., 683-4605. 675404

TONDEUSE Sunbeam, $40., appeler 871-4527. 675408

AUBAINE, piscine creusée, aluminium, 13' x 26', profondeur 3 - 7', 872-7750. 659556

AUBAINE, ameublement de salon de coiffure, 1 an d'usure, 523-3100 en tout temps. 661616

LOT de congélateur, aussi bel ameublement Colonial à liquider, M. Lavoie 529-9649. 661613

20 REFRIGERATEURS usagés avec garantie, 460 Aqueduc coin Charest, 681-6972. 661006

275 DIVERS

LOT matelas, lit continental, ameublement à liquider, M. Thibeault 529-9640, soir 527-9175. 661612

ACHETONS, vendons, échangeons, meubles usagés, 490 rue Ste-Thérèse, 523-0634. 664483

LAVEUSE automatique Westinghouse, 1966, bon état, 842-8601. 671587

STENO-TYPE (LaSalle), état neuf. Tél. après 5 heures 681-3367. 670948

BAIN, toilette, lavabo, balançoire à 2 bancs. Tel. 842-8884. 670947

SECHOIRS à cheveux et accessoires salon coiffure à vendre, 524-5736. 672164

PIANO Robitaille, 2 poêles, combinés, divan, 661-6572. 675027

CHAISE berçante Salem Rocker de Roxton, $80. Tel. 832-4881. 674630

POLISSEUSE plancher, 2 brosses, 3 lampes de table, aubaines, 683-0412. 675467

MOBILIER cuisine chromé, parfait état, 523-0624. 674793

SET chambre espagnol, 2 ans d'usage, $500., 688-0604. 675634

VIEUX bois de grange, à vendre, 849-4403. 674800

SET salon, moderne, 4 sections, très propre, $50., 651-2633 soir. 675499

275 DIVERS

EQUIPEMENT d'hôtel et de restaurant. Liquidation. Tel. 525-4526. 662009

BALAYEUSES usagées, toutes marques, à partir de $15., 651-2722, 651-2723. 665137

CHAISES salon coiffure pour dames, à sacrifier, conditions faciles, 523-6931. 673056

ANNEXE Bélanger avec brûleur, parfait ordre, 694-1324. 672157

LIT Junior, pousse-pousse, bain pliant, pupitre d'écolier. Tel. 688-0164. 674639

POELE électrique Vicking, 30 pouces, rôtissoire dans four, $50., 651-2414. 672663

HABIT de plongée sous-marine, large, complet, état neuf, 628-3260. 675028

POELE électrique Westinghouse 30", bonne condition, 626-5005. 675800

SOMMIER-caisse, matelas, $35., télévision $40., table salon $10., 628-2354. 674645

LITS superposés, très propres. Tél. 523-3749. 676411

PISCINE Coleco, état neuve, 3 x 15 ovale, tout equipee, $225. Tel. 687-1850. 675463

LAVEUSE et sécheuse, et chaises, à vendre, 683-7919. 676500

SECHEUSE Inglis, set de chambre, set salon, tapis, meubles, lingerie de maison. Tel. 681-4257. 676769

MACHINE coudre, électrique, $40., vêtements d'enfant 8 ans, neufs, 524-2127. 676255

ECHELLE en fer fixe, 16 pieds, $25., 527-9425. 675684

POELE électrique Bélanger, 30", blanc, très propre, $50. Tél. 626-0349. 676062

QUANTITES de classeurs, usagés, en très bon état, 843-3343. 677515

TAPIS 12 x 20, orange, $100., poêle 110, réfrigérateur, table, 527-3365. 677509

POELE 220, GE, 30 pouces, très propre, $65. Tél. 842-1554. 677511

MEUBLES divers à vendre, vaisselle, 872-2132. 674892

LAVEUSE, secheuse Léonard, $200., très bonne condition, 681-0724. 676439

LAVEUSE G.E. automatique, à vendre, 681-2176. 674835

MANTEAUX, robes, ensembles pantalons, 14 ans, 681-9572, matin et soir. 676865

LOT de laine minérale, bon état, 43 Dartois. Tél. 681-3995. 676091

FIBRE de verre pour bateaux, autos, piscines, 527-0635. 675716

PLANS de maisons de tous modèles. Tél. 681-8782. 676874

LIT Capitaine, état neuf, montre Bulova 17 pierres, après 1 heure, 683-3848. 676275

BOEUF DE L'OUEST POUR CONGELATEUR, PRIX IMBATTABLE, 842-4177. 675717

POUSSETTE avec pare-soleil, 3 mois d'usure, 628-1844. 676098

275 DIVERS

PERCHES de cèdre, pour clôtures, s'informer à 649-2988, 529-5193. 673328

MIXEUR avec moules pour tuiles et marches en ciment, 849-4403. 676207

MINI-calculatrice et télescope, bon prix, 653-7915. 675640

FAUTEUIL cyclomatic, en parfaite condition 1 an de service, 322-6516. 675894

2 SETS de salon, un Espagnol, un moderne, 651-2611. 676510

LITS, tables, poêle, tapis. Mercredi 10 à 7, 1163 Ploermel. 676237

PERCHES de cèdre à vendre, à 663-7506. 671244

MENAGE 1972, à vendre, 527-3524. 675339

LAVEUSE Beatty, $30., Tél. 529-4078. 672649

LAVEUSE-essoreuse Betty, servi 4 ans, $135. Tél. 527-4576. 674034

LAVEUSE essoreuse, bon ordre, très bon marché. Tél. 523-5163. 676068

290 DIVERS À LOUER

DECORATIONS extérieures, lumières pour manifestations diverses, anniversaires, inauguration, mariages, magasins temps des fêtes, centres d'achats, vente ou location. Quincaillerie Bertrand Enr., 523-2151, 529-3873. 669986

LOCATION de vaisselle, coutellerie, verrerie pour toutes occasions, 525-7905, 351, boul. Charest. 661516

ROBE mariée, cape, manteau, etc., confection 4 à 14 ans, 842-1765. 662107

ROBES mariées, confection toutes grandeurs, location, vente, Mme Boivin 842-6339. 650276

291 DIVERS DEMANDÉS

ACHETERAIS GOMME DE SAPIN

$25. le gallon
Laboratoire Fontaine
3855 St-Denis, Montréal
673326

ANTIQUITES, achetons, vendons meubles usagés, lustres, cadres, vaisselle, bibelots, etc., nettoyons vos caves et greniers, 1116 St-Vallier est, 524-8855. 666821

PAIERAIS très bon prix pour des bouteilles en grès, de Québec, marquer des mots "Ginger Beer". Tél. 658-3592. 670991

PARTICULIER, achèterais, échangerais, vendrais peintures de qualité d'artistes canadiens 827-4294. 673725

ACHETERAIS ou échangerais armes à feu, tous genres, 661-0580. 663441

ACHETERAIS Winchester commémorative et autres modèles, 524-1667. 681534

CHERCHE set salle manger, set cuisine, bois, usagé, ancien, 842-5772. 665312

ACHETERAIS vieilles tondeusea Lawn-Boy pour pièces, 839-9555. 672785

300 HOMMES DEMANDÉS

Emploi

300 HOMMES DEMANDÉS

300 HOMMES DEMANDÉS

C-I-L

Usine de Bécancour
HOMMES DE METIER ET TECHNICIENS

Nous sommes à constituer l'équipe qui verra à l'opération et à l'entretien de notre nouvelle usine de produits chimiques à Bécancour, Québec.

Nous recherchons des hommes de métier et des techniciens pleinement qualifiés qui sont attirés par l'occasion de se joindre à une équipe dynamique et responsable. Nous offrons un ensemble avantageux de conditions de travail. Les candidats possédant un diplôme d'études techniques dans leur domaine de compétence recevront la préférence.

Le travail disponible se situe dans les métiers suivants:

- mécaniciens de machines fixes - vapeur 2e classe;
- mécaniciens de machines fixes - réfrigération classe "B";
- électriciens - licence "C";
- mécaniciens d'instruments électroniques et pneumatiques;
- mécaniciens d'entretien mécanique (adjustage, usinage, mécanique d'auto et diesel).
- soudeurs (acier, alliages et plastiques);
- tuyauteurs;
- techniciens en chimie industrielle (laboratoire et opérations chimiques).

Notre échelle de salaire est basée sur des taux horaires variant de $4.09 pour les aides à $5.78 pour les hommes de métier pleinement qualifiés.

Prière de répondre en indiquant son domaine de compétence au:

Chef du Personnel,
CANADIAN INDUSTRIES LIMITED,
C.P. 10, Bécancour, Québec. G0X 1B0
663806

MECANICIEN avec expérience pour entretien général de mécanique sur flotte de camions, (10), salaire selon compétence.
839-0621.
675692

POUR travail en sérigraphie, décalque, transfert en caoutchouc, capable de travailler seul, salaire selon compétence.
TEL. 524-9905
676228

MECANICIEN demandé avec experience, capable de chauffer remorqueuse.
872-1088
676012

DISTRIBUTEURS
DEMANDES dans tous les comtés, possibilité de revenus $1,000 à $2,000. par semaine. Pour informations, écrire à 3150 rue France-Prime, suite 43, Ste-Foy, 681-3811. 672847

CHAUFFEUR D'AUTOBUS SCOLAIRE demandé

Circuit
Côte de Beaupré

S'adresser à:
AUTOB

300 HOMMES DEMANDÉS | 300 HOMMES DEMANDÉS

TECHNICIENS

Les Laboratoires Ville Marie Inc. est à la recherche de techniciens répondant à l'une ou l'autre des exigences suivantes:

- Diplômés en technique de génie civil avec ou sans expérience.
- Ayant quelques années d'expérience dans la surveillance et l'exécution des essais qualitatifs pour les sols, bétons de ciment et bétons bitumineux.
- Ayant quelques années d'expérience dans l'exécution des essais de laboratoire en mécanique des sols.
- Ayant de l'expérience dans l'inspection des forages.
- Conditions avantageuses.
- Endroits de travail: Région de Montréal et extérieur.
- Certains postes sont permanents.
- Avantages sociaux usuels.
- Salaire selon qualifications.

Les personnes intéressées feront parvenir leur curriculum vitae à:

Service du Personnel
400 boul. Curé-Labelle
Chomedey (Laval) H7V 2S7
ou téléphoneront à (514) 681-9221

663664

CUISINIER travail soir, références exigées, salaire selon expérience, serveur de table, bonnes références. Se présenter entre 7 et 8 heures p.m., Brasserie Germanie Neufehâtel. 676300

**★★Mme Yves Marceau
1025 Chauvigny
Québec 7** 673609

COMMIS bilingue avec dactylo pour travail de réceptionniste, 5 nuits par semaine, de minuit à 9h AM. Motel Henri IV, 3050 boulevard Laurier, Ste-Foy. 651-2111. 676581

MUTUEL Of Omaha recherche représentants, pour la région de québe Québec. Ecrire à 269 rue de la Couronne, Québec, a-s M. Gaétan Lapointe. 665116

MECANICIENS DEMANDES

BONNES conditions de travail. Rémunération selon cartes de compétences. Pour informations 687-0334. 670986

BUS-BOY

POUR travail le jour dans hôtel de Ste-Foy, demander M. Conrad Simard, de 7h a.m. à 1h p.m. Tél. 653-2841. 676027

SERVEUR(SES)

POUR travail dans salle à manger de STe-Foy, demander M. Conrad Simard, de 7h a.m. à 1h p.m. Tél. 653-2841. 676028

JEUNE homme pour entrainement dans vente habits pour hommes
GEORGES DEMONTIGNY
226 EST ST-JOSEPH
QUEBEC 667887

CUISINIERS

UN de jour, l'autre 5 soirs (4 heures à minuit), Jonction Sillery, 683-4615, fins de semaine, 875-3297. 676806

TRAY-boys demandés à temps plein. Téléphoner à:

667-3232

676213

HOMMES DEMANDES

LAVEUR de chaudrons aussi hommes pour travail général dans pâtisserie, lundi au vendredi. Jour se présenter à 455, Braille Parc Colbert Ste-Foy. 676240

HOMME de services, 25 ans et plus, avec expérience, salaire selon compétence. Téléphoner après 7 heures à 651-6006 ou se présenter à Station Shell, 745 de l'Estre, Ste-Foy. 668917

MECANICIEN demandé avec 7 ans d'expérience.

651-4545.

675213

CUISINIER ou aide-cuisinier, travail à l'année, aussi laveurs de vaisselle, temps plein ou partiel. Se présenter Restaurant Aquarium, 26 rue Ste-Anne, entre 11 A.M. et 11 P.M. 670367

HOMME de service avec expérience demandé pour travail à temps partiel dans station Texaco. Se présenter seulement à 110 des Cèdres, (coin du Colisée), Québec. 675247

COMMIS-boucher, commis-épicier, demandés.

Tél. 663-9102.

672611

MAITRE D'HOTEL

DEMANDE, à temps plein ou partiel. Ecrire département 706 Le Soleil, Québec G1K 7J6. 675382

HOMME demandé pour entrepôt frigorifique, salaire $2.60 l'heure et plus.

692-1617.

675882

SOUDEUR d'expérience dans le fer ornemental.

683-8894.

676096

LIVREUR DEMANDE

POSSEDANT auto, pour restaurant. Se présenter à 7080 boulevard Henri-Bourassa, Charlesbourg. 675393

AIDE - CONCIERGES DEMANDES

La Commission scolaire de Sainte-Foy recherche les services d'aide-concierges afin de combler des postes vacants au niveau de ses écoles.

L'aide-concierge effectue une variété de travaux ayant trait à l'entretien domestique majeur des écoles et des travaux locaux à l'usage de la Commission.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur demande, et ce, avant le 30 août à l'adresse suivante:

La Commission scolaire de Sainte-Foy
Service du Personnel
1000 rue Joli-Bois
Sainte-Foy, Québec, G1V 3Z6.

P.S. Les candidats appelés en entrevue devront fournir la preuve que leur état de santé est satisfaisant.

673354

ETALAGISTE demandé, pour travail de magasin homme et dame, âgé de 25 à 35 ans. Le candidat doit faire du lettrage et du bricolage. S'adresser à 842 est St-Joseph. 675492

PIZZA-MAN DEMANDE

AVEC expérience, $12S. par semaine. Se présenter le jour Western Pizza, 2050 de la Canardière. 675491

AIDE-cuisinier et garçon de table, avec expérience, demandés.

692-0557

674672

DEUX 2ième cuisiniers, trois 3ième cuisiniers, 2 jours de congé par semaine, s'adresser au Chef, 198, 4ième Rue, Limoilou, entre 9 et 6 heures. 675281

SPECIALISTE d'expérience d'au moins 10 ans, pour atelier de freins à Ste-Foy

1-888-4001.

670268

TECHNICIEN radio-télévision couleur, temps plein, 25 ans et plus, bonne formation, connaissances théoriques et pratiques, 681-3576. 664842

LIVREURS demandés pour travail à temps partiel, avec voiture, s'adresser à Western Pizza, 2050 de la Canardière, 681-3764. 675803

MECANICIEN classe A ou B, 30 ans et plus, avec connaissances en diesel théoriques et pratiques, 681-3576. 664841

LAVEUR de vaisselle demandé, avec expérience, se présenter entre 9 et 2.30 heures, à 20 rue Ste-Anne. 675241

MAITRE d'hôtel demandé capable de donner des cours à des garçons de table, 2 soirs par semaine, salaire selon compétence, 522-4716 demander André Gobeil. 675278

GARDIENS DEMANDES

CONDITIONS de travail excellentes. Pour informations 687-0334. 670988

HOMMES DE SERVICES

DEMANDES, bonnes conditions de travail. Pour informations 687-0334. 670987

CHAUFFEURS D'AUTOBUS

SCOLAIRE demandés. Bonnes conditions de travail. Pour informations 687-0334. 670985

PLACIER étudiant de 18 à 20 ans, pour travail soir et fin de semaine, bonne apparence et références nécessaires, se présenter au cinéma Midi-Minuit. 674813

HOMME d'expérience demandé pour travail le soir dans station-service Texaco. Se présenter seulement à 3235 Quatre-Bourgeois, Ste-Foy. 674506

ETUDIANTS (ES) pour vendre "Le calendrier des étudiants". Se présenter, matin seulement, 9-10 heures, 195 Crémazie Ouest. 672383

PROFESSEUR en radio - télévision - couleur, 30 ans et plus, connaissances théoriques et pratiques, bonne formation, 681-3576. 673312

HOMME demandé pour travail dans entrepôt, et voyager quelques jours dans la ville de Québec. Voiture néeessaire. C. Bédard, 651-9570. 672648

Accélération Personnel

est à la recherche de

Vendeurs dans le meuble, expérience 5 ans, meubles classiques et contemporains, salaire $8,000 à $12,000.

Techniciens en électronique avec ou sans expérience, automobile requise.

Commis pièces automobiles, 11e année, salaire selon expérience jusqu'à $175 par semaine.

Techniciens en vidéotechnique, expérience requise, salaire $10,000 et plus.

629-1617
Gilles St-Pierre

672430

300 HOMMES DEMANDÉS

CUISINIER avec expérience, travail de jour, se présenter en personne, 4000 boul. du Jardin, Orsainville, 626-1133. 674722

CUISINIER à temps plein, demandé, pour la Villa du Poulet, 3309 Chemin Ste-Foy, 633-8783. 676450

JEUNES hommes demandés, pour travailler dans un club aux Saules, 871-7209. 674812

MECANICIEN en diesel, de 21 à 35 ans, salaire de $160. à $220 par semaine, 692-1617. 663888

LIVREUR à temps partiel demandé, doit posséder véhicule récent et en bon état, 658-2411. 674831

2IEME cuisinier demandé avec expérienee. Se présenter entre 9 et 2.30 heures, à 20 rue Ste-Anne. 675242

RECHERCHE 3e cuisinier, jeune homme de préférenee, cuisine française, s'adresser, 692-0793, le chef Chopin. 674799

HOMME de services demandé, travail à l'année, 2 ans d'expérience. Téléphoner à 681-6914. 677508

URGENT besoin de 2e cuisiniers, et plongeurs, Mme Giguère, 692-1270 Restaurant Riviera 30 rue Dalhousie. 674816

CUISINIER avec expérience, short-order, Aéroport de Québec, demandez M. Desjardins 872-9808. 673482

PROFESSEUR en mécanique-auto, 30 ans et plus connaissances théoriques indispensables, bonne formation, 681-3576. 664843

LIVREURS demandés, avec automobile, le soir 667-3890, le jour 667-8685. 676733

307 VENDEURS DEMANDÉS

ENTREPRISE QUEBECOISE
TERRITOIRE PROTEGE
AUCUNE LIMITE D'AGE
-OPPORTUNITE EXCEPTIONNELLE

SI vous avez des aptitudes pour la vente et si vous n'êtes pas satisfait de votre condition et que le coût de la vie devient de plus en plus insurmontable, prenez soin de considérer attentivement cette opportunité.

Vous ne rencontrerez aucune limite à vos rémunérations en sollicitant des entreprises commerciales, industrielles et différentes institutions.

Une semaine d'entrainement suffit et vous serez en mesure d'augmenter considérablement vos gains, assurance groupe - autres bénéfices, si vous êtes aptes à remplir ce poste, vous débuterez immédiatement.

Pour rendez-vous, téléphonez: M.S. Kay 418-647-2411, lundi 26 août de 9h a.m. à 5h p.m. 673344

LA compagnie Singer du Canada offre 2 positions comme représentant-vendeur, qualifications: âgé de 20 à 45 ans, automobile, et ayant expérience du public. Rénumération, salaire et commission, allocation d'auto, vacances payées, fonds de pension, écrire dept. 712 Le Soleil, Québec G1K 7J6. 676125

REPRESENTANT

NOUS recherchons un représentant possédant les qualifications suivantes: désirant augmenter son revenu, prêt à fournir les efforts requis et possédant le sens des responsabilités. Cette carrière offre des possibilités de revenus illimités. Notre compagnie est établie depuis plus de 5 ans. Un test d'aptitudes nous permettra d'établir si vous êtes prêt pour ce poste. Si oui, nous assurons votre succès grâce à un programme de formation professionnelle incluant un salaire de base. Pour entrevue confidentielle, communiquer avec: G. Archambault, 651-2440 entre 9h00 a.m. et 4h00 p.m. les 26 et 27 août (Auberge de la Nouvelle Orléans). 670012

VENDEUR demandé pour distribuer sur une base de commission, des vêtements à prix populaires pour hommes et garçons, blazers, vestons sport et complets de même que des pantalons pour hommes et garçons. Le candidat doit avoir de bons clients à travers toute la province, veuillez vous adresser à: Schecter Clothing 5455 de Gaspé, Montréal, Qué. 670018

VENDEUR habitué à un revenu élevé, notre commerce centenaire a besoin de vous. Nous payons commission et boni, prospectes fournis, contact avec hommes d'affaires et professionnels seulement, salaire garanti durant l'entrainement. Si vous possédez l'art de vendre, téléphoner pour rendez-vous entre 9 et 5 heures: 661-6636. 672188

VENDEUR d'appareils électriques demandé, pour vente au magasin. Homme retraité préféré, demandez M. Morin

529-2212.

672791

NOUS sommes à la recherche de représentants. Offrons salaire de base, commission, avantages sociaux, fonds de pension, etc. et possibilité d'être à son compte après expérience aequise. C.P. 3482, Québec 2. Tél. 529-2928. 676087

VENDEUR DE MEUBLES

DEMANDE pour l'expo. Expérience exigée. Téléphoner à 529-9649 demander G. Tremblay. 674564

VENDEUSES, vendeurs demandés(es), avec expérience, pour la boutique Le Château, Galeries Chagnon, Lévis, s'adresser à M. Claude Poudrier, Place Laurier, 653-4350. 676029

VENDEUR requis par importateur, articles, cadeaux pour Québec et Lac St-Jean, clientèle établie, bonnes conditions, 1 (514) 737-5637, samedi 1(514) 336-5382. 670025

GERANT-vendeur demandé pour distribuer dans la province de Québec un produit exclusif d'automobiles, tél. entre 4 et 7h, 687-0125. 675026

REPRESENTANTS assurance-vie 22 à 55 ans, Québec et région. Appeler ou écrire 8722 St-Denis, Montréal (514)389-1391. 668753

340 HOMMES ET FEMMES DEMANDÉS

NOUVELLE SUCCURSALE

COMPAGNIE internationale, urgence, 9 personnes, temps plein et temps partiel, voiture nécessaire, minimum $3.60 l'heure plus boni, avamcement accéléré. Tél. 651-2722. 675390

COIFFEURS(SES)

HOMMES ET DAMES
GALERIES CHAGNON LEVIS
Renseignements: 529-0349 672101

SERVEUSES, laveurs de vaisselle, tray-boy, livreurs.

658-0985.

677337

COURS d'impôt sur le revenu, offert par H & R Block, à Québec et Lévis, pour informations s'adresser H & R Block, 115 St-Joseph est, Québec, 523-0818. 675057

CAFETERIA demande employés.(es), pour travail général de cafétéria, bonnes conditions de travail, 667-1243 demander le Gérant. 676446

LAVEURS ou laveuses de vaisselle demandés, se présenter entre 10 et 3 heures, au Relais de la Place d'Armes, 16 rue Ste-Anne. 672603

HOMMES, femmes, étudiants, possibilité de $150. à $250. par semaine, temps plein ou partiel, auto nécessaire, demander rendez-vous, 843-2017. 667579

344 COUPLES DEMANDÉS

LOCATION DE LOGEMENT

FEMME ou fille demandée pour s'occuper de la location de conciergerie, rue Maricourt, à Ste-Foy. Communiquez avec M. Tardif à 681-4627. 664111

344 COUPLES DEMANDÉS

COUPLE sérieux, sobre, honnête, 35 ans et plus, retraité, (mari travaillant) ou pensionné. Petite conciergerie, logement fourni, meublé. 138 Ste-Anne, (Vieux Québec), 694-0529, 623-2987 676221

COUPLE entre 30 et 35 ans, honnête, pouvant fournir références, salaire: loyer 4 pièces, gratuit, s'adresser à 688-0113. 662421

350 FEMMES-FILLES DEMANDÉES

JEUNES filles demandées pour travailler à Ottawa, (pas nécessaire d'être bilingue).

SALAIRE $140.

PAR semaine de 30 heures. Exigences: âgées de 21 ans et plus, 14 ans de scolurité, belle personnalité.
Il s'agit d'emplois permanents avec possibilité d'avancement. Pour informations:

681-6371

entre 10 heures a.m. et 4 heures p.m. 675708

AVON

UNE nouvelle robe à l'automne vous plairait? Et pourquoi ne pas vous acheter aussi un manteau? Gagnez l'argent qu'il faut cet été comme représentante Avon. Obtenez tous les détails en composant 523-7708. Territoires libres, Québec et banlieue. 673334

A & W
BOURGOGNE, MYRAND
LAURIER, STE-ANNE

HOTESSES demandées, 18 ans et plus, joiies, coquettes et élégantes, disponibles jour, soir et fins de semaine, se présenter au 585 Boulevard Hamel, entre 9h et 5h p.m. 676841

C'EST FACILE

SI vous disposez de temps libre entre 9h a.m. et 9h p.m., faites de la publicité pour Régine de France, Division Familex, dans votre voisinage et réalisez un profit de $5. l'heure et plus.

Tél. 623-2663

672122

FILLES ou femmes demandées pour travail dans manufacture produits alimentaires, ambiance agréable, semaine de 5 jours, bénéfices marginaux disponibles. Communiquez avec notre gérant de production, M. Jean-Charles Jalbert, 658-4640. 676232

SECRETAIRE-TELEPHONISTE

POUR service d'appels téléphoniques, expérience ou non, à temps plein ou à temps partiel, travail intéressant. Pour rendez-vous, TAF Communication Service, 522-2024 et demandez le gérant. 675624

SERVEUSE

d'expérience demandé, pour restaurant dans Charlesbourg

623-1694.

675655

FILLES, femmes demandées, travail de cuisine, le soir, s'adresser au Lion d'Or, 2994 boulevard Ste-Anne, Giffard.

661-0766

676109

FEMMES de chambre.
Endroit facile d'accès par autobus. Taches bien réparties sous bonne direction. Se présenter à la réception du Motel Universel, 2300, Chemin Ste-Foy. 671354

LE PAYSAN DEMANDE

SERVEUSES d'expérience, âgées de 22 à 35 ans, s'adresser entre 2.30 et 5 p.m. ou soir entre 7.30 et 8.30 heures, à 2480 chemin Ste-Foy, demander M. Carbonneau. 674784

SERVEUSE demandée, expérience revise, restaurant Notre-Dame des Laurientides, transport nécessaire, travail plein temps.

849-4405

671018

SECRETAIRE dactylo demandée, 4 jours par semaine l'après-midi. Salaire selon expérience. 88, St-Joseph, est.

529-2903, 626-9042.

672784

VENDEUSES avec expérience demandées pour Boutique de vêtements d'importation, Place Québec.

529-2344

676041

VENDEUSE d'expérience demandée, bilingue, magasin confection pour dame,. appelez

692-3684.

675659

RESTAURANT ST-GERMAIN

BAR-MAIDS d'expérience demandées, pour travail de jour et de soir. S'adresser à 1525 rue Sheppard, Sillery. 676790

COIFFEUSE d'expérience demandée pour salon de coiffure, Lorretteville, fins de semaine seulement.

843-1337

672144

JEUNES FILLES DEMANDEES
POUR TRAVAIL DE BUREAU
SE PRESENTER A:

600 EST ST-JOSEPH

676030

CUISINIERES ou aide-cuisinière, laveuses de vaisselle, temps plein ou partiel, se présenter 26 rue Ste-Anne, Restaurant Aquarium, entre 11h a.m. et 11h p.m. 669695

SERVEUSES demandées à 2810 1ière Avenue.

628-5463.

677345

RECEPTIONNISTE

AVEC dactylo, bonne présentation, travail à l'année, s'adresser Chabot Inc., 2100 ouest, Boulevard Charest. 672753

TELEPHONISTES bilingues demandées (switchboard), avec expérienee de préférence, téléphonez le jour entre 9 heures et 3 heures, à 529-0034, demandez Mlle Bérubé. 676873

CUISINIERE avec expérience pour travail le jour, 7 heures am à 3 heures pm, 5 jours par semaine, lundi au vendredi. Motel Menri IV, 3050 boulevard Laurier, Ste-Foy, 651-2111. 670801

ETUDIANTE francophone demandée pour légers travaux ménagers dans foyer Espagnol Anglais à Ste-Foy, 3 enfants d'âge scolaire, chambre seule, références, 658-3742. 676071

SECRETAIRE demandée pour une importante étude légale. Dactylographie et sténographie française et anglaise. Expérience préférable mais non indispensable. 525-4781. 667864

COMMIS-VENDEUSE demandée, à temps partiel continu, salaire minimum, âgée de 25 à 35 ans, sérieuse, honnête, centre ville. Téléphoner du lundi au vendredi 524-4848. 675402

PERMANENT

STENO-dactylo avec expérience, connaissance de l'anglais, un atout, 692-1956, 2 rue Chauveau, suite 300. 676080

SERVEUSE de tables demandée avec expérience, travail semaine de 4 jours. Se présenter au 814 rue Myrand, Ste-Foy. 675300

TORONTO, jeune fille demandée pour prendre soin de 2 enfants, 1 an et 4 ans. Ecrire à: Mme H. Graham, 103 Tanjoe Crescent, Willowdale, Ontario. 670024

BARMAID avec expérience demandée. Se présenter de jour, entre 10 A.M. et 3 heures P.M. au restaurant Le Tisonnier, 4330, 1ère Avenue. 676280

SERVEUSE de table demandée, avec expérience dans les mets chinois, Restaurant China Garden 2155 boul. Ste-Anne. 673514

FEMME de chambres, demandée pour motel, s'adresser ou téléphoner le soir Motel Elco, 4320 boul. Hamel, Ancienne-Lorette, 872-4357. 674786

CUISINIERE d'expérience demandée, et laveuse de vaisselle. Tél. 527-1322, Restaurant Chatelaine, 395 Père Lelièvre. 676434

DACTYLOS BILINGUES

3 JOURS par semaine, sur une base permanente, Parc Colbert, 692-1617. 676023

SERVEUSES demandées avec expérience, 5 jours par semaine. S'adresser Restaurant Root-Beer, Place Laurier. Tél. 653-5756. 670961

350 FEMMES-FILLES DEMANDÉES

VENDEUSES demandées confection pour dames, expérience nécessaire, application en personne seulement, O. Miller Inc., 314 St-Joseph est. 672052

JEUNE fille ou dame sérieuse, pour travailler dans comptoir lunch, temps plein, s'adresser le soir, restaurant Crystal, 365 rue St-Paul. 674758

SERVEUSES d'expérience et bar-maid d'expérience, bons revenus, s'adresser restaurant Riviera 30 rue Dalhousie, 692-1270. 674817

CAISSIERES vendeuses demandées âgées de 25 à 35 ans, pour travail magasin hommes et dames. S'adresser à 842 St-Joseph est. 667806

SECRETAIRE EXECUTIVE BILINGUE AVEC sténo, bon salaire.

692-1956

2 rue Chauveau, suite 300. 676081

FILLE et femme demandées pour travail général dans maagasin de gros, de 10h à 5h, s'adresser à 328 Dupont, Québec. 676726

FEMME de chambre demandée pour maison de touristes, avec expérience, travail à l'année, bon salaire, 694-1686. 672692

FEMME de chambre demandée, avec expérience, travail à l'année, prix au dessus du aalaire minimum, 694-9472. 676443

CUISINIERE avec expérience, short-order, Aéroport de Québec, demandez M. Desjardins 872-9808. 673481

358 SERVICE DOMESTIQUE

RECHERCHE personne,

RESPONSABLE

pour prendre en main l'entretien d'une maison, et la garde d'un bébe, travail 5 jours par semaine, expérience exigée, peut être logée, ou seulement pendant les jours de travail, chambre seule, salaire selon compétence, apprécierais Européenne, 527-4697. 675009

AIDE-FAMILIALE pour famille torontoise de 2 enfants, bonne occasion d'apprendre l'anglais. La mère était professeur de français et anglais, chambre privée, salle de bains, $25. semaine pour débuter. Téléphoner à 1 (416) 223-5111 ou écrire: Lynda Warman, 98 Harrington Cres. Willowdale, Ontario M2M 2V3. 670002

JEUNE canadienne française désirant apprendre l'anglais dans famille d'expression anglaise. Chambre, pension, légère rémunération en échange de travaux ménagers, garde de 2 enfants, 2 et 4 ans. Famille accueillante, chambre privée, temps libres. Les parents comprennent le français. Ecrire: Mrs. Ellen Rosen, 33 Hammond Cr., London, Ontario. N5X 1A5. Tel: (519) 672-5208. 673356

AIDE ménagère pour homme d'affaires de Toronto, residence tout équipée, air conditionné, pour préparation déjeuners, soupers, léger entretien domestique, chambre seule, temps libre, connaissance anglais requise, écrire détails à Dept 705, Le Soleil, Québec G1K 7J6. 673338

MONTREAL, travail général de maison, du lundi au vendredi, $65., doit demeurer à l'extérieur. Pour débuter le 4 septembre. Ecrire en incluant votre âge, expérience, références, et numéro de téléphone à Dept. 639, Le Soleil, Québec, G1K 7J6. 669542

URGENT BESOIN

D'UNE personne d'expérience temps plein, pour tenir maison à Ste-Foy, 3 enfants, salaire à discuter.

658-2725

673194

CHARLESBOURG, aide familiaie, avec expérience, 2 enfants, 1 d'âge seolaire, devra coucher à la maison, chambre seule, fins de semaine libres, excellentes conditions, bon salaire, références exigées, frais virés acceptés 623-1176. 672754

AIDE familiale. Jeune fille responsable, effectuer travaux domestiques, garder les enfants. Famille torontoise. Si possible, avoir connaissance de l'anglais. Ecrire à: Mrs. H. Taub, 21 Deaconwood Rd., Willowdale, Ontario M2H 1K5. 672184

MONTREAL, personne responsable pour travaux ménagers, quatre enfants de 3, 5, 7 et 9 ans. Chambre privée, télévision, salle de bains, deux jours de congé par semaine, bon salaire, tél. (514) 487-4237. 670017

PERSONNE responsable demandée pour travaux ménagers, travail à l'année, doit posséder bonnes références, chambre seule, salaire selon expérience. Ecrire Casier Postal 5065, Beauport, Québec 5. 672047

AIDE ménagère demandée dans Sillery pour 4 personnes dont 2 enfants, doit être âgée de 17 ans et plus, chambre seule télévision, excellente condition, 525-5101 demander Madame Vaillancourt de 9 à 5 heures, soir 875-4273. 672075

GARDIENNE d'enfant, 2 enfants, 4½ ans, 15 mois, occasion d'apprendre l'anglais, 17 ans et plus, références exigées, écrire ou appeler Mme Irving Frydman, 78 James Gray Dr, Willowdale, tél. 492-1826. 673526

PERSONNE fiable demandée, pour s'occuper d'une famille de 5 enfants, dont 4 d'âge scolaire, à Orsainville, fin de semaine libre, $50. par semaine, 683-2721. 671697

AIDE familiale, pour apprendre l'anglais, chambre privée, bon salaire, 1 garçon d'âge scolaire. Mme E. Brill, 100 Holcolm Road, Willowdale, (Toronto), Ont. 663891

GOUVERNANTE

DEMANDE pour foyer de personnes âgés, sera nourris et logés, s'adresser après 5 heures pm 878-2988. 666908

AIDE familiale, sachant faire cuisine et entretien ménager, du lundi au vendredi inclusivement, références nécessaires. 9 a.m. à 5 heures p.m., 651-9443, Mme Dupuis. 670762

AIDE familiale demandée, jumeaux de 10 mois, $20. par semaine, veuillez répondre en anglais à Mrs. D. Cohn, 114 Chelmsord Ave., Willowdale, Ontario. 670019

DEMANDE ménagère pour couple sans enfant, devra coucher, bon salaire pour personne compétente, références exigées. Pour entrevue, appeler 523-0588 de 9h AM à 8h PM. 675064

CUISINIERE demandée pour une famille, chambre seule, bonnes conditions, 527-4348, ou écrire à: 965 des Braves, Québec 6. 674974

FEMME ménage, 2 jours par semaine, entretien maison, expérience et références nécessaires, bon salaire, Sillery, près Charles Huot, Tél. 651-2308. 672836

GOUVERNANTE demandée pour prendre charge d'un foyer, 2 enfants d'âge scolaire, salaire selon compétence, 849-2122. 675287

GARDIENNE 5 jours semaine, 11.30 A.M. à 17.30 P.M., enfants 4 et 6 ans, légers travaux ménagers, rue du Parc, références exigées, 683-5912. 677353

$45. $50. PAR semaine, Ste-Foy, gardienne, capable d'amuser 3 enfants, mère travaille, fins de semaine libres, chambre privée, télévision, 651-9323. 676882

PERSONNE fiable pour ouvrage général de maison, (20 à 35 ans), chambre et salle de bains privées, 2 enfants, bon chez-soi, bons gages, 514-667-3314. 671335

CHARLESBOURG, aide-ménagère pour famille de 3 enfants, entretien de la maison, chambre seule, frais virés acceptés, 628-1684. 673424

AIDE familiale, avec expérience, dans Ste-Foy, 3 adultes, 2 enfants, chambre seule avec télévision, bon salaire, 651-5205. 672804

PRENDRE charge maison, 1 enfant d'âge seolaire, lundi au vendredi, conditions exceptionnelles, Ancienne-Lorette, 872-9914. 673503

FILLE ou femme demandée prendre soin 3 enfants, dont deux d'âge scolaire, chambre seule, bonnes conditions, 667-0480 après 6 heures. 674682

AIDE familiale demandée, 3 enfants, légers travaux de maison, fins de semaine libres, communiquez 831-1083, après 5 heures. 675662

358 SERVICE DOMESTIQUE

GARDIENNE demandée, 2 enfants, 6 et 4 ans, doit rester à la maison, aucun travail domestique, $40. par semaine, 658-3777 jour seulement. 671883

FACE université Laval, aide familiale de confiance demandée, toutes commodités modernes, $40. semaine, doit loger, fins de semaine libres, 681-4381. 674681

AIDE familiale demandée, ouvrage à l'année, 5 jours par semaine, fins semaines libres, 2 enfants, 1 d'âge scolaire, 651-7925. 676410

FILLE ou femme demandée pour prendre soin 3 jeunes enfants, lundi au vendredi, bonnes conditions, pension si désiré, 843-2056. 676072

FILLE, ouvrage général pour maison privée, chambre seule, bon salaire, 527-4348 ou écrire à 965 des Braves, Québec 6. 670658

FEMME demandée pour entretien général d'une maison, sachant faire cuisine, bon salaire, bon chez-soi. Tél. jour 683-2211, après 5.30 heures 872-7543. 675416

AIDE familiale, Ste-Foy, tenue générale de maison, peut résider si nécessaire, un enfant à l'école, salaire à discuter, 651-3240. 675754

AIDE familiale pour s'occuper d'un enfant, $20. par semaine, chambre et pension. Veuillez répondre en anglais. Mrs. R. Bloom, 50 Fontainebleau, Willowdale, Ontario. 670030

PERSONNE qualifiée pour préparer repas et entretien journalier, Ste-Foy, 837-7577. 674970

GARDIENNE demandée, pour garder enfant 1½ an, à domicile, du lundi au vendredi, soir 667-6018. 675001

MENAGERE-cuisinière 3 adultes, chambre, salle de bains, télévision, 683-7419. 675654

AIDE familiale, Ancienne-Lorette, 2 enfants, lundi au vendredi, 8 à 5 heures, $50. 872-4273. 676020

AIDE familiale dans Sillery, 2 enfants, fins de semaine libres, logée si désiré, 681-3443. 673579

AIDE FAMILIALE demandée, travail général de maison, 1 enfant de 8 ans, travail à l'année. Tél. 658-0985. 674559

ST-ROMUALD, rue des Sapins, gardienne demandée, 3 jours par semaine, voyagée si nécessaire, 839-4006. 672566

STE-FOY, aide familiale demandée, chambre seule, bonnes conditions, 651-4720. 671686

AIDE familiale demandée, lundi au vendredi, 2 enfants, entretien ménager, Charlesbourg, 628-7963. 675298

PERSONNE responsable demandée pour maison privée, Ste-Foy, devra rester à la maison, 653-4845. 675838

STE-FOY, aide familiale demandée, lundi au vendredi, 3 enfants d'âge seolaire, 653-4767. 675707

AIDE familiale, femme ou fille, avoir aoin d'une personne paralysee, 832-0690. 670878

CHARLESBOURG, aide familiale, légers travaux, 1 enfant 2 ans, lundi au vendredi, 628-1936. 672017

ST-NICOLAS, gardienne demandée, pour 2 enfants, lundi au vendredi, à la maison, 831-1878. 676418

AIDE FAMILIALE demandée à Charlesbourg, du lundi au vendredi, de 8 à 5 heures, 1 enfant de 2 ans, 628-5328. 676704

PERSONNE demandée, pour s'occuper d'un enfant, 1 an, légers travaux ménagers, Eeauport, 667-4374. 673447

GARDIENNE pour garder bébé 6 mois, à la semaine, références demandées, après 5 heures, 687-0322. 671568

CAP-ROUGE, aide familiale demandée, 2 enfants, chambre disponible. Tél. le soir 658-8129. 670910

DAME sérieuse demandée, 8 à 4 heures, 1 enfant, lundi au vendredi. Tél. 872-7354. 670911

AIDE FAMILIALE demandée, du lundi au vendredi, bonnes conditions, Les Saules, 871-5258. 675427

PERSONNE d'entretien, homme ou femme, sachant faire la cuisine, pour informations, 529-9042. 672681

DEMANDE fille pour travailler dans maison privée, du lundi au vendredi, après 6h, 831-1778. 675072

AIDE familiale, 25 ans et plus, 5 jours par semaine du vendredi au mardi, 3 enfants, 796-2242 à frais virés. 675096

PERSONNE fiable pour ouvrage général de maison, 20 à 35 ans, 3 enfants d'âge scolaire, 653-2176, 653-9133. 665689

FEMME seule demandée pour légers travaux généraux. Téléphoner à 1-744-3388. 670004

AIDE familiale, sérieuse, très propre, salaire selon compétence, Charlesbourg, 626-9875 après 6h. 673801

AIDE familiale demandée, Beauport, lundi au vendredi, bon salaire, 663-0858. 675601

POUR septembre, Ste-Foy, bonne demandée, entretien maison, 8.30 à 6 heures, p.m., 651-3895. 672798

BONNE demandée, 5 jours par semaine, 3 enfants, 2 âge scolaire, conditions et salaire à discuter, 843-3258. 675428

STE-FOY, personne demandée, travaux ménagers, 2 enfants d'âge scolaire, semaine 3 à 5 jours, 651-2823. 673984

AIDE familiale demandée, Charlesbourg, bonnes conditions, 3 enfants, appelez 626-1707. 671343

DAME responsable demandée, pour la garde d'un enfant, légers travaux, très bonnes conditions, 529-1401, 623-1837. 674638

AIDE ménagère demandée, Sillery, 1 jour par semaine, 687-2377. 674834

AIDE familiale un enfant. Informations après 5½ heures, 849-2058. 673115

STE-FOY, personne demandée, 8h30 - 5h, 2 enfants d'âge scolaire, 656-9257. 676490

AIDE domestique demandée, personne âgée, $40. semaine, 525-9517. 672119

LES Saules, gardienne sérieuse, 2 enfants, $50. semaine. Tél. 871-1077. 676104

FEMME demandée pour garder enfant 19 mois, à la maison, transport fourni. Tél. après 6 heures 628-0082. 676768

AIDE familiale demandée, deux enfants, mardi au samedi, 626-7672. 674688

GIFFARD, gardienne demandée, 8 à 5, un enfant, 628-4614. 674705

BEAUPORT, rue Sylvie, personne demandée pour garder un enfant chez moi, à la semaine, 667-4424. 675700

BONNE demandée à l'année, 4 enfants, fin semaine libre, 626-2924. 671894

AIDE familiale demandée, avec références, $40., 626-4720. 677314

359 SERVICE DE GARDERIE

ECOLE d'Eveil Ste-Foy Enr., Claire Hudon, dir. Ped., enfants 2 ans et plus, garderie éducative, pré-maternelle, maternelle, cours élémentaire 1 et 2, section anglaise, cours artistiques, ouverte 12 mois par année, transport organisé, permis des ministères de l'Education et des Affaires sociales, 3087 de la Seine, Ste-Foy, nouvelle succursale au 403 ouest, boulevard St-Cyrille, ancien Aux Buissonnets. Pour informations: 659-1610. 661675

GARDERIE éducative, Mlle Merveille, pour enfants, 18 mois et plus, $25. à $30. par semaine, piscine extérieure, jardin potager, terrain jeux, jardins fleuris, personnel spécialisé, programme éducatif et sportif, transport sur demande, reconnu par le ministère des Affaires Sociales, ouvert 12 mois, pour renseignements: 681-0641. 665407

359 SERVICE DE GARDERIE

ST-PASCAL, garderais enfants 1 an et plus, semaine ou journée.

661-9685.

677306

DES BRAVES, très propre, sécuritaire, soins maternels, 1½ à 4 ans, de 8 à 6 heures, 681-0724. 667950

STE-FOY, auxiliaire familiale prendrait bébés, jour, lundi au vendredi, 651-5065. 673190

CAP-ROUGE, garderais enfants de tout âge, chez-moi, maison seule, du lundi am vendredi. Tél. 658-1560. 675367

LORETTEVILLE, prendrais enfants, tout âge, journée ou semaine, expérience, 842-5488. 665539

DAME garderait enfant, 3 ans et plus, très bons soins, dans Charlesbourg, 628-6853. 670723

ORSAINVILLE, dame garderait enfants, journée ou semaine, grand espace, maison seule, 628-5436. 659472

ST-THOMAS d'Aquin, dame ou jeune fille pour garder du lundi au vendredi chez-moi. Tél. après 5 heures 683-8361. 676798

QUARTIER Laurentien, Ste-Foy, prendrais enfant 0-4 ans, jour, semaine, 872-9552. 671355

GARDERAIS enfant, 1 à 5 ans, à la semaine, lundi au vendredi, matin au soir, 681-5612. 675631

CHARLESBOURG, garderait enfants, bons soins, milieu familial, maison seule, 623-0528. 667845

ST-APOLLINAIRE, gardienne demandée pour 2 enfants. Tél. 1-888-3379. 663098

GARDERAIS enfants 1 à 5 ans, du matin au soir, à Ville Vanier. Tél. 688-1309. 668444

GARDERAIS enfants, semaine, bonnes références, les Saules, 871-8228. 668561

GARDERAIS en pension bébé naissant à 2 ans, 667-8572. 661753

PLACE Normandie, dame qualifiée garderait enfants, 831-1888. 671672

DAME garderait enfants, matin au soir, 5 jours semaine, 849-4727. 669377

BEAUPORT, garderais enfant du matin au soir, bons soins, 663-4247. 673757

LIMOILOU, garderais 2 à 5 ans, lundi au vemdredi, 524-4894. 667514

DAME rue des Vosges Ste-Foy, garderait enfants, journée, 658-0327. 676277

ORSAINVILLE, garderais un enfant à la semaine, 628-1316. 674883

BELAIR, garderais enfants, 3-8 ans, grand espace, expérience, 842-7107. 673109

DAME de Limoilou garderait enfants, lundi au vendredi, 522-8931

410 CHAMPLAIN

VIEUX QUEBEC

1½, 2, 3 PIECES, chauffés, eau chaude fournie, électricité comprise, $105. à $140. mois, 522-5561. 675214

VIEUX Québec, rue St-Louis, 1½, 2, 3 pièces, meublés, modernes, chauffés, éclairés, stationnement pour petite voiture. Tél. 692-0621. 673127

ST-STANISLAS

LIBRE, bachelor, meublé, chauffé, éclaire, $110., 658-0194. 662364

3 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, 524-0798. 674775

410 CHAMPLAIN

3½ PIECES, chauffé, salle de bains, eau chaude, $105. par mois, boulevard Champlain. Tél. 524-2241. 675422

4 PIECES, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tel. 529-6312. 676039

GRAND 1½ MEUBLE, RUE STE-URSULE, 694-0610 OU 651-3551. 674297

PRES Hôtel-Dieu, 5 pièces et studio, bain, 849-2222 soir. 670738

2½, MEUBLE, CHAUFFE, 17 Ste-Ursule, app.1. 669228

411 LIMOILOU

JARDINS PLESSIS
FACE A PLACE FLEUR DE LYS

100 logements neufs libres immédiatement

1½ - 3½ - 4½ pièces

1 MOIS GRATUIT

☆ BUANDERIE
☆ TAPIS MUR A MUR
☆ MEUBLE OU NON
☆ CHAUFFE
☆ STATIONNEMENT

★ PRES AUTOBUS
★ PRES CENTRE-VILLE

A PARTIR DE $110.00

529-7680
Soir: 523-4759

Les Placements Marchand Inc.

672428

411 LIMOILOU

PLACE STE-ODILE

3, 4, 4½ PIECES, meubles si désiré, insonorisés, tapis, intercom, ascenseur, piscine, sauna, télécâble, stationnement intérieur, 2770 Duval.

626-7447. 666235

PRES CENTRE CANARDIERE

COIN d'Estimauville et Mgr. Gauthier, 2, 3½ pièces, meublés, tapis, insonorisés, intereom, piscine, stationnement, 667-2257, 681-8151. 663427

ST-PASCAL

3, 3½, MEUBLE si désiré, 4, 4½, 5, modernes, près centre d'achats, hôpitaux, stationnement, intercom, buanderie, information: 1780 Ernest-Lapointe, appartement 100, jour 661-3652 ou 663-9077. 672410

PRES HOPITAL ST-FRANCOIS D'ASSISE

1651 CADILLAC, 2½, 3½ pièces, meublés, neufs, modernes, tout compris, pour 1er septembre. 529-6965 - 667-3530 669313

LES FLANDRES

FACE hôpital St-François d'Assise, 3, 4, 5½ pièces, meublé ou non, piscine, stationnement, terrasse.

529-1394 667282

1416 NICOLET

ST-PASCAL, bachelor 2 pièces, chauffé, cuisine, salon, poêle, réfrigérateur, 527-6240.

5 PIECES, chauffé, buanderie, stationnement, 527-6240. 675850

RUE BRUNEAU
3, 4 4½ PIECES
DE $100 à $135

CHAUFFES, piscine, stationnement, 2335, Bruneau, app. 1, 667-4202. 669991

LOGEMENT 5 pièces, 1er étage, $175., 3½ pièces, poêle, réfrigérateur, $125., 2½ pièces, meublé, $120., chauffé, eau chaude, stationnement inclus, après 5 heures, 628-0290. 659779

INCROYABLE

3½-$115., 4½-$125., chauffés, stationnement, buanderie, meublés si désiré, face hôpital Enfant-Jésus, 529-3806. 670830

PLACE DES SEIGNEURS

3½, 4½, 5½ pièces

— piscine, tennis, badminton
— tabagie, salon coiffure
— chauffage, électricité inclus dans prix du loyer.

626-3513 626-5352 655079

3½ PIECES, neuf, tapis mur à mur, adultes, entrée laveuse-sécheuse, chauffage électrique, eau chamde non comprise, $110., libre 1er septembre, 623-0544. 675828

IMMEUBLES RENOCA

3, 4 DEMI-sous-sol, $125., $130., chauffés, eau ehaude, stationnement, libres immédiatement, rue des Lilas, 628-6822, 628-0321. 661951

2335 - 18ème RUE

3 PIECES, meublé ou non, chauffé, stationnement, buanderie, inf., 667-6978 ou 667-4202. 669997

PRIX REDUIT

ST-PIE X, 4 pièces, $130., meublé si desiré, 2, 1er étage, repeint, conciergе demande, 872-3056, 529-5595. 675669

2501 BARDY

3½, 4½, tous services inclus, meublés si désiré, libres immédiatement, 667-8896, 663-4326. 662392

2280, MONT Thabor, St-Pascal, 1½, 3½ pièces, meublés, électricité comprise, incinérateur, intercom, piscine intérieure, service de buanderie, s'adresser à 529-7925 671321

4½ PIECES, chauffé, eau ehaude comprise, entrée laveuse sécheuse, stationnement, jour 522-2910, soir 663-7483. 671062

ST- RODRIGUE, ST-PIE X

3, 4 PIECES, meublés, colonial, près autobus, autoroute, 628-2343, 628-5622. 672948

LOGEMENT 2ème étage, 5 pièces, meublé ou non, chauffé, tapis, couple marié, sérieux, 250, 2ème Avenue. Tél. 523-3470. 674051

PRIX avantageux, 5 grand, moderne, entrée laveuse, sécheuse, tapis, stationnement, libre, 1975 de Grandville, 667-5516. 675350

DES BOULEAUX EST

SEPTEMBRE, 2½, meublé ou non, chauffé, stationnement, concierge, 658-0194, 628-8916. 666726

BEAU 4 pièces, 2ème étage, très propre, entrée laveuse, sécheuse, $145., chauffé, éclairé, rue Choquette, Montréal Trust, courtier 529-8841. 667613

3 ET 5 PIECES SOUS-SOL

$90. ET $125., tél: 667-4202, 661-3652 ou 663-9077. 669979

1815, MGR Plessis, 1½ - 2½ - 3½ pièces, chauffé, eau chaude fournie, place de stationnement, $115 à $160 par mois, s'adresser app. 201, 523-1431, 688-0113. 662429

3½ PIECES, poêle, réfrigérateur fournis, chauffé, eau chaude fournie, électricité incluse, $105., 628-5560. 661420

COIN 24e Rue et Place Mont Thabor, chauffé, buanderie, concierge, occupation immédiate, 522-6082, 524-3907. 667230

ST-PIE X, 2760 Mgr-Gosselin, 5 pièces, chauffé, entrée laveuse-sécheuse, libre septembre, 667-4630. 672849

ST- PASCAL, 4½, salle dîner, électricité, chauffage compris, stationnement, accommodations, 667-6700. 672861

3½ PIECES, meublées ou non, tout compris, libre immédiatement, 667-0817. 675715

412 MONTCALM

412 MONTCALM

"Un bon appartement, il n'y a pas à s'en sortir, ça se trouve dans une bonne construction."

Nous avons construit nos immeubles en suivant la recette infaillible: Des bons materiaux... les meilleurs; et de bons hommes... les meilleurs. Pas étonnant que chez nous ça soit du solide. Les vices de construction, l'électricité qui manque à tout bout de champ, la plomberie défectueuse, on ne connait pas cela. Nos résidents non plus!

Nous avons ajouté à l'excellence de la construction un service et des commodités que vous ne trouverez pas ailleurs.

Yves D'Arcy, 681-4601, vous le démontrera en vous faisant visiter.

Appts. de 2 à 7 pièces disponibles maintenant et plus tard.

Parc Samuel Holland

c'est bien mieux. 681-4601

674464

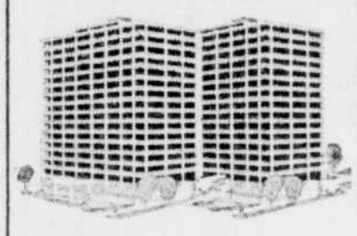
CITE PARLEMENTAIRE

SUR Grande-Allée, près avenue Cartier, 2½ pièces, meublé chauffé, éclairé, stationnement, sous-sol, informations 651-4377 soir 523-3635. 672005

FACE aux Plaines, grand bachelor, rénové, libre 1er septembre, 527-7606. 676245

DEUX 3 pièces, meublés, libres, Murray. Tél. 523-0102. 665531

habitat 435 440



440 RUE PÈRE MARQUETTE

PIÈCES:

3-4-5-6

AVEC TOUS LES SERVICES

TÉL.: 681-6026 / 681-5981

CHEZ NOUS C'EST PRÈS DE TOUT

674135

PIECES 3, semi-meublé, chauffé eau chaude, 166 Crémazie ouest, app 1, $115. par mois, libre 1er septembre, 523-7333, 875-2271. 672048

3½ PIECES, à sous- louer, poêle, réfrigérateur, tapis, Jardin De Merici, 651-8678. 676442

Place Samuel De Champlain

350 Chemin Ste-Foy

Choix de 3 - 5 - 6 pièces. Piscine intérieure, bain sauna, salle de loisirs, salle de réception, terrasse, stationnement intérieur, etc. Administration sur place.

527-6844

672418

PRES des Erables, libre, 1er septembre, 1½ meublé, soir, 683-5489. 676803

PARTAGERIONS logement 9 pièces avec 3 personnes, 324 Dolbeau, le jour ou soir 683-2659. 674621

le 640 St-Jean

COMPLEXE DOMICILIAIRE AU COEUR DE QUEBEC

A proximité de la Colline Parlementaire

OCCUPATION IMMEDIATE

1½ - 2½ - 3½ - 4½ pièces semi-meublées ou meublées.

Vous y trouverez pour votre confort ☆ piscine intérieure ☆ bain tourbillon ☆ casse-croûte ☆ restaurant ☆ buanderie ☆ salle de réception ☆ foyer spacieux et casier personnel ☆ service de vestiaire pour les résidents ☆ à la service de concierge de 24 heures ☆ à l'épreuve du feu ☆ appartements insonorisés ☆ ascenseurs automatiques aux étages supérieurs ☆ ascenseurs séparés pour les stationnements ☆ fenêtres panoramiques solaris ☆ groupe électrogène en cas d'urgence ☆ service de télécâble ☆ service d'incinérateur ☆ système de musique d'ambiance ☆ système d'interphone ☆ tapis mur à mur ☆ cuisinière et réfrigérateur de couleur ☆ mobilier de luxe ☆ sauna.

INF.: 529-5038 - 524-3571

672419

ST-SACREMENT, près hôpitaux, 2½ meublé, $165. mois, septembre, 527-3565, 527-3553. 675015

3 PETITES pièces, meublé, sous-sol, rue St-Cyrille, $90., 681-3730' 676878

PLACE DES BRAVES

846, CHEMIN SAINTE-FOY QUEBEC

663-0842 - 681-5745

HABITAT

☆ Chauffage à l'électricité
☆ Electricité et service de télécâble fournis
☆ Cuisinière électrique et réfrigérateur fournis
☆ Système d'interphone
☆ Espace de rangement et buanderie à l'étage
☆ Lave-vaisselle si désiré
☆ Tapis mur à mur
☆ Service de concierge
☆ Logement meublés si désiré

2½-3½
4½-5½

☆ Insonorisé
☆ Piscine intérieure
☆ Sauna
☆ Stationnement intérieur

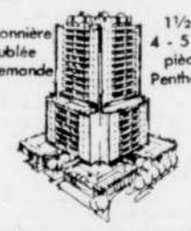
CIB LA CIE D'IMMEUBLES COURVILLE LTEE

672427

1105 BELVEDERE

BACHELOR (1½) pièce meublé libre, 1er septembre, 527-9088, 661-3652. 669905

SOUS-LOUER, 1er novembre, Belvédère, 5 pièces chauffé, eclairé, entrée gaz, stationnement, après 3h, 527-4771. 673624



Garçonnière meublée sur demande

1½ - 4 - 5 - 6 pièces Penthouse

Le Saint-Laurent

250 ouest, Grande-Allée, Québec. Tél.: 523-6409

MAINTENANT EN LOCATION

Logements - Espace de bureau

667614

★★Monsieur Richard Lagacé
582 boul. Rochette
Beauport

673613

La tranquillité et le confort d'un appartement "sur les Plaines"

Occupation immédiate appartements aussi disponibles pour les mois à venir

Bureau ouvert pour location et réservation dès maintenant

Jardins Merici Inc.

845, CHEMIN SAINT-LOUIS

Site enchanteur, vue panoramique sur le fleuve.

Choix de très grands 1½, 2½, 3½ (meublés si désiré) aussi 4-5 et 6 pièces et penthouse

Terrasse extérieure individuelle, ascenseur, piscine extérieure, garage souterrain, insonorisé, à l'épreuve du feu, concierge.

POUR INFORMATIONS: 688-1630

DE 10.30 A.M. à 9.00 P.M., SAM et DIM. DE 2.00 à 5.00 P.M.

674139

413 ST-JEAN BAPTISTE

PRES Place Québec, bachelor meublé, 1½ pièce, moderne, électricité, eau chaude fournis, salle bains, douche, libre, 875-4152, 656-0148. 674691

LOGEMENT 5 pièces, non meublé, libre 1er septembre, pour couple intéressé à conciergerie, rue St-Jean. Tél. 522-7478. 670960

2½ PIECES, moderne, meublé, chauffé, salle de bains, électricité comprise, 710, Ste-Claire, app. 4, 626-6860. 672388

FLAT, près Carré d'Youville, dame, propre, tranquillité, $15. semaine, 523-5357. 674202

RUE Latourelle, logement 2 pièces, libre 1er septembre, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, $70., 656-3063. 675030

3½ PIECES, meublé, éclairé, chauffé, maison tranquille, pour couple, 522-8053. 676765

201 RICHELIEU, 4½ pièces, 2e étage, pas chauffé, $68. par mois, 688-0113, après 5 heures 837-1178. 662448

2½, MEUBLE, chauffé, éclairé, près gouvernement, hôpitaux, libre 1er mai, 523-7339. 671661

1ER AOUT, côte d'Abraham, 3½ meuble, jour 529-0756, soir et fin semaine 523-5746. 676427

2 PIECES meublé, poêle, réfrigérateur, $60., 605 St-Gabriel. 673421

LAVIGUEUR, 3 pièces, meublé, chauffé, salle bains, 524-4036, 524-5708. 677350

BACHELOR ainsi que 2 pièces, éclairés, chauffés, meublés, propres, 523-4124. 670177

720 ST-JEAN, 1½, 2½, propres, 2e étage, chauffés, éclairés, service de concierge, $125. et $135., 683-7474. 668783

APPARTEMENTS à louer, accès cuisine, foyer marbre, rue St-Jean, 524-1538. 663509

4½ PIECES, 1er plancher, préférence personnes âgée, 525-6227. 675899

2½, 3½, CHAUFFES, eau chaude fournie, meublés ou non, 522-5012. 665322

COTE St-Augustin, 8 pièces, $125., libre 1er septembre, 692-2540, 527-8107. 672200

561 LAVIGUEUR, 3½ pièces, non meublé, s'adresser 3ième étage, 523-9629. 663085

247 ST-JEAN, près Turnbull, parlement, meublé, libre, repeint, 658-4312, 656-1410. 668161

IMMEDIATEMENT, 9 pièces, réservoir électrique, 220, non chauffé, fournaise, 522-2135. 666830

201 RICHELIEU, 4½ pièces, 2e étage, pas chauffé, $68 par mois, 688-0 113. 662432

RUE Lockwell, 1½, semi-meublé, chauffé, éclairé, dame, $75., 663-9723. 675461

3½ PIECES, meublé, chauffé, eau chaude comprise, 5Q7-2702, 529-4497. 674860

414 ST-ROCH

DANS le Mail St-Roch, logement à louer, 11 chambres, le preneur devra faire certaines réparations, idéal pour faire location de chambres, $125. mois, s'adresser à 842 est St-Joseph. 665228

$120. TOUT COMPRIS

1½ PIECE, moderne, chauffé, éclairé, 220, eau chaude, 522-1297 ou 628-0907. 667553

FLEURIE, 2, 3 pièces, ainsi que bachelor, éclairés, chauffés, meublés, très propres, libres, 523-4124. 671730

3 PIECES, 1er plancher, douche, 220, non chauffé, $60., 476 St-Vallier est, 875-4252. 671258

2½ PIECES, chauffé, meublé, éclairé, pour personne seule, $22. semaine, 524-4950. 674743

RUE St-Joseph, près Langelier, 3½, meublé, chauffé, éclairé, très propre, 659-1289, 837-7577. 667948

1½ PIECE, chauffé, meublé, éclairé, télévision fournie, libre immédiatement, 523-0875. 674712

4 PIECES, bain, 220, eau chaude, autre 4 pièces, repeint, libre immédiatement, 842-1826. 672573

281 PRINCE-EDOUARD, 3 pièces, 2e étage, pas chauffé, $45 par mois, 688-0113. 662434

1½, 2½, 3½, 4½, MEUBLES, 640 rue St-Jean. Tél. 529-5038. 663318

3 PIECES, éclairé, chauffé, meublé, entrée seule, libre, 523-4124. 661259

5 PIECES, chauffé, eau chaude, annexe et poêle électrique à vendre, 523-8038. 674683

$45., 4, REPEINT, 256 la Reine, près rue Caron, 525-5473. 669002

4 PIECES, libre immédiatement, 577, la Reine, $65., appelez 524-1428. 675821

RUE Dorchester, 3 pièces, meublé, salle bains privée, demoiselles, 663-4701. 672781

CHAMBRES, télévision, réfrigérateur, 330 Du Pont, 529-7784. 674965

CHAMBRE, avec fenêtre sur rue, monsieur, 215 St-Joseph est. 523-1558. 676049

3 ou 4 PIECES, modernes, Arago est, $70. mois, libres 1er septembre, 524-6970. 672892

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, douche, toilette privées, tranquillité, 523-4788. 668596

5 PIECES, salle bains, libre immédiatement, $80., mercredi 6 à 9, 875-3308. 671607

4½, 2½, MEUBLES ou non, 1er plancher, galerie, 681-9810, 524-3373. 675231

CARON, 2 pièces, chauffage électrique, éclairé, meublé, $27., semaine, 626-9289. 659600

2½ PIECES, chauffé, poêle et réfrigérateur, non meublé, 523-0443. 659815

GRAND logement, 2 pièces, meublé, chauffé, 754 St-Joseph est, 522-1233. 663540

3½, 2, MEUBLES, libres, 358 St-Vallier Est, 524-3373, 525-6367. 661319

MAIL St-Roch, 1½, chauffé, éclairé, salle bains, $90., 681-8992. 663539

229 DE LA REINE, 5 pièces, 2 - 3e étage, pas chauffé, $55 par mois, 688-0113. 662435

415 ST-SAUVEUR

2 ET 4 pièces, salle bains, chauffage électrique, 683-2961, 849-8633. 668837

288 CARON, 5 pièces, 1er étage, pas chauffé, $65 par mois, 688-0113. 662436

3 ET 4 PIECES, non chauffés, 522-8078. 675399

4½ pièces, douche, eau chaude, chauffage électrique, 220, 451 Bayard. 674865

RUE Bagot, 3 pièces, 220, 872-7701, 651-3309. 665619

415 ST-SAUVEUR

2 CHAMBRES à louer au prix de $12. par semaine chacune, chauffage électrique avec cuisine et réfrigérateur et poêle, 1er étage, 745 St-Bernard, tél. 658-1318. 673394

464 ST-MATHIAS

PRIX avantageux, 1½, 2½, 3½, 4½, bien meublés, tapis mur à mur, électricité fournie, 522-1777. 670914

RUE NAPOLEON

5 PIECES, chauffé, 2ème étage, libre immédiatement, $90. Tél. 524-4651. 676752

1 MOIS GRATUIT

4 PIECES, boulevard Charest ouest, $70., 3ème étage. Tel. 653-9107. 670853

180 ST-LUC, 3½, 4½, chauffé, stationnement, tapis, raisonnable, 688-9552, 525-9837. 669746

AVENUE Parent, 3½, meublé, chauffé, sous-sol, près hôpital, stationnement, 623-2987. 676090

5-7 PIECES, eau chaude, cuisine moderne, peu chauffer électricité, $50.-$60., 529-7281. 677348

LIBRE 4½, non chauffé, rénové, entrée laveuse, sécheuse, maison belle apparence, 2 adultes, $92., 523-6310. 673906

3 PIECES, rénové, meublé, chauffé, éclairé, bains, balcon, 688-8400, 651-1432. 675336

4½ PIECES, non chauffé, moderne, propre, pour couple, 524-8705, 653-8514. 669631

4 PIECES, non chauffé, poêle fourni et réfrigérateur à vendre, $65. par mois, 529-4031. 671853

LIBRE immédiatement, 3 pièces, moderne, meublé, chauffé, 318 Durocher, 522-2634. 673071

SACRE-Coeur, 2 pièces, fini neuf, meublé si désiré, non chauffé, libre, 352 St-Léon, 523-1391. 676203

RUE St-Bonaventure, logement 8 pièces, jour 529-0755, soir et fin semaine 523-5746. 676424

4 PIECES, $65., 3e étage, salle bains, eau chaude, 522-5879. 663411

4 PIECES, 220, salle bains, $63. eau chaude, 3e, 653-3911. 657494

4 PIECES, 220, douche, libre le 1er septembre. Tél. 527-5435. 663161

3 GRANDES pièces, 3ème plancher, $60., libre 1er septembre, 871-3894. 675080

ST-MALO, 3 pièces, salle bains, 220, $65. par mois, 688-0845. 673753

3 PIECES, meublé, très propre, 3ème étage, Marie-Incarnation, 871-3894. 673910

3 PIECES, très propre, meublé, chauffé, éclairé, 264 Lafayette, 681-3909. 671005

BAGOT, 4 pièces, non chauffé, $87., après 6 heures 523-3339. 670375

2 PIECES, meublé, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél. 524-2057. 675301

4 PIECES, très propre, 308 Marie-Louise, 525-4573, 683-8788. 674720

4 PIECES, bains, 220, libres septembre, 872-9532. 662862

2 PIECES, meublé, chauffé, entrée seule, 235 Christophe Colomb ouest. 676047

416 CHARLESBOURG

NEUFS, 2½ et 3½, meublés ou non, chauffés, éclairés, stationnement, Av. Paul Comtois, 628-5674. 667393

LE DOMINIQUE, 289, 57ième Rue ouest, 2, 3½ pièces meublés, 4½ non meublé, chauffage électrique, 626-4718. 672163

SEPTEMBRE, 3½ pièces, meublé, arrière centre d'achats, sortie boul. la Capitale, 4e Avenue est, 626-8213. 675041

3 PIECES, chauffé, eau chaude, stationnement, buanderie, piscine, 651-4089 entre 6 et 9 heures soir. 676206

SOUS-louer, 4½ pièces, 3 pièces meublées, entrée laveuse secheuse, stationnement, soir 628-1110. 676101

4½ CHAUFFE, eau chaude, stationnement, septembre, entrée sécheuse-laveuse, 623-1089. 677355

POUR septembre, 3 pièces, meublé, neuf, chauffé, eau chaude, électricité comprise, $160. par mois, 626-0045. 666509

CHARLESBOURG, 3½ pièces, meublé, nemf, chauffé, éclairé, entrée seule, 628-8635. 672057

REDUIT, 4½, neuf, entrée laveuse, sécheuse, 335, 41ème Rue ouest, 626-6324 soir 5 à 9. 670852

LOGEMENT 4½ pièces, eau chaude fournie, $140., tapis salon, demi-sous-sol, 628-3434, 626-5008. 672695

$130., 4 PIECES, chauffé, entrée laveuse, secheuse, eau chaude, 1er septembre, 628-8428. 675493

ILOTS Charlesbourg, 3½, 4½, 5½, 6½, piscine, 4637, 5e Avenue ouest, 628-8342. 663353

ST-RODRIGUE, 3 pièces, non meublé, chauffé, $120., 623-5531. 670904

5½ PIECES, très propre, à Charlesbourg. Tél. 623-5675. 675390

SOUS-LOUER, 4 pièces, chauffé, 1er septembre, 688-1307. 674887

3 PIECES, chauffé, entrée laveuse, secheuse, 623-3303. 674701

3 PIECES, MEUBLE, TAPIS, STATIONNEMENT, BUANDERIE, 628-0854 661949

REDUIT, 4½, neuf, électricité fournie, 280, 57ème Rue ouest, 623-3870. 669004

2½ PIECES, stationnement, voisin Galeries Charlesbourg, 661-9395. 668043

ST-RODRIGUE, 3 pièces, sous-sol, chauffé, éclairé, $95., 623-5531. 670905

49EME Rue ouest, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre, 628-4939. 673078

CHARLESBOURG, 3½ et 4½ pièces1 chauffés, éclairés, 628-7494, 628-5499, 828-2736. 661933

4½ SEMI-meublé, éclairé, chauffé, près Polyvalente, libre immédiatement, 628-7188. 661366

3½ NEUF, chauffé, éclairé. Tél. 626-8469. 674908

416 CHARLESBOURG

ILOTS CHARLESBOURG

3½ - 4½

— piscine
— tabagie, salon coiffure
— tous services inclus

4637 ouest, 5e Avenue

628-8342 672414

2 - 3 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, meublé ou non, place de stationnement, $125. à $135. par mois, s'adresser au concierge, app. 9, 415, 41ième rue, 628-6871, 688-0113. 662423

75E RUE EST

ANGLE 1ère Avenue, 1½, 3½, 4½, chauffés, éclairés, stationnement, piscine, meublés si désiré, 626-7968. 664552

ORSAINVILLE, 3½ grand, chauffé, éclairé, quartier résidentiel, spacieux, libre fin septembre, stationnement, cour arrière, 626-7301. 663430

CHARLESBOURG, 4½ pièces, non meublé, chauffé, eau chaude fournie, Sorentim Ltée, courtier 529-4921, soir 628-4296. 667261

FACE GALERIES CHARLESBOURG

5 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, $140. Tél. 623-0563. 672140

LIBRE 1er septembre, près du centre d'achats, accès boulevard Capitale, 2½ pièces, meublé, tous services inclus, 628-1289. 675375

5130 HENRI-BOURASSA, 3½, 4½, meublés ou non, conciergerie, balayeuse centrale, tapis, stationnement avec prise de courant, 628-2870, 843-2246. 669060

475, 46e RUE, est, 2½ meublé Colonial, tapis, éclairé, chauffé, eau chaude, salle lavage, stationnement, près centre d'achats, 626-3195, 529-6266. 664194

GRAND 5½ pièces, moderne, chauffé, eau chaude, stationnement compris, $160. mois, libre immédiatement, 623-9229. 675201

PRES Galeries Charlesbourg, 2½ meublé, chauffé, eau ehaude fournie, service de concierge, stationnement avec prise extérieure, 626-5121. 663581

475 - 51e RUE ouest, s'adresser app. 11, 3½ - 4½ pièces, meublé ou non, place de stationnement, chauffé, éclairé, $130 à $185 par mois, 688-0113. 662424

ATTENTION, futurs mariés de l'été, 3½, neuf, meublé style Colonial, tapis, services inclus, réservez maintenant pour date de mariage sans supplément. 628-2744. 660379

CHARLESBOURG, endroit tranquille, grand 3½ meublé, chauffé, éclairé, tapis, jour 529-0755, soir et fin semaine 623-5937, 523-5746. 676422

417 RIVE-SUD

COTEAU LEVIS

2½, 3½, 4½, 5½, MEUBLE, si désiré, eau chaude, électricité, chauffage électrique, stationnement avec prise, le jour 651-2461, soir 833-4333. 661500

LOGEMENT moderne, à louer, Place Normandie, St-Nicolas, 2 chambres à coucher, $110. par mois, libre 1er septembre, après 6 heures p.m., 831-1367. 675618

418 SILLERY

418 SILLERY

418 SILLERY

Les Jardins de Coulonge, une adresse de distinction. Vous pourriez en faire la vôtre.

Les Jardins de Coulonge, dominant le fleuve à Sillery, présentent un élégant complexe d'appartements où se trouvent réunis les avantages du modernisme et le charme d'un domaine privé.

Mais Les Jardins de Coulonge offrent plus qu'une adresse de distinction. Grâce aux nombreuses commodités récréatives, vous pourrez goûter à la joie de vivre. Il y aura un court de tennis, un green de pratique et des piscines, ainsi qu'une agréable terrasse où vous pourrez vous délasser tout en regardant les autres s'amuser.

A l'intérieur, vous trouverez une salle récréative, un atelier de bricolage, une salle d'exercices entièrement équipée, un sauna et une salle de réception au cas où vous aimeriez donner une fête.

Les appartements eux-mêmes sont spacieux; les fenêtres et les balcons vous donnent une vue magnifique sur les environs.

Si vous êtes à la recherche d'un appartement qui sort de l'ordinaire, venez visiter Les Jardins de Coulonge. Prenez le Chemin Saint-Louis au sud du boulevard Laurier et continuez jusqu'à notre enseigne, à côté du Montmartre Canadien. Spacieuses garçonnières, appartements à une, deux ou trois chambres à coucher disponibles.

Appartements modèles ouverts aux visiteurs. Heures de bureau: du lundi au vendredi, de 14h à 17h, de 19h à 21h; samedi et dimanche, de 14h à 17h.

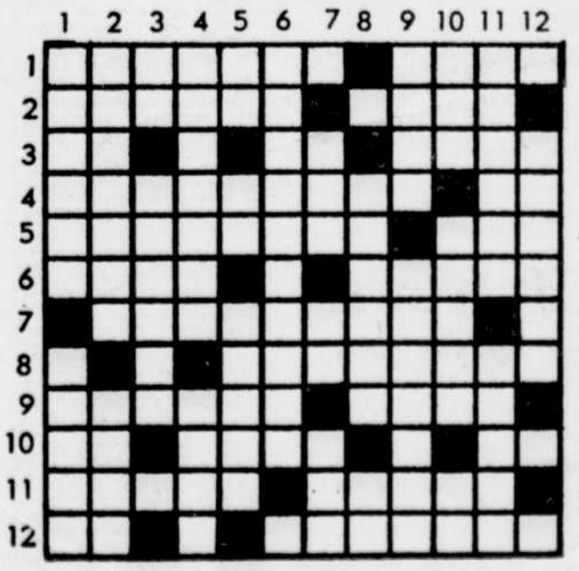
les jardins de coulonge **681-0311 527-1687**

DOMINANT LE FLEUVE A SILLERY

672439

Mots croisés

PROBLEME NO 40



HORIZONTALEMENT

1—Caractère d'une chose récente. — Elément d'un film, tourné en une seule fois.
2—Allée bordée d'arbres. — Anciennement le Thaïlande.
3—Note de musique. — Symb. chim. — Fleuve de Bretagne.
4—Action d'adorer. — Nég.
5—Prénom féminin. — Métal gris bleuâtre.
6—Greffe. — Mollusque bivalve.
7—Relatif à la Terre.
8—Faire un éternuement.
9—Etre d'un certain prix. — Autre nom de l'Irlande.
10—Carte à jouer. — Prince troyen. — Symb. chim.
11—Mode de gestion d'un service public. — Danger.
12—Term. d'inf. — Flèche d'arbalète.

VERTICALEMENT

1—Chant des petits oiseaux dans les arbres. — Econome à l'extrême.
2—Qui s'impose à l'esprit par son caractère de certitude. — Un des fils de Jacob.
3—Adj. dém. — Doigt du pied.
4—Agacer, irriter. — Organe de la vue.
5—Sans vêtement. — Fleuve côtier de France. — Souveraine.
6—Centième partie du mètre.
7—Planche de bois. — Pron. pers. — Tête d'une tige de blé.
8—Mouche qui pond près des narines des moutons. — Term. d'inf.
9—Pièce qui a le moins de valeur au jeu d'échecs. — Trace creusée dans le sol par les roues des voitures.
10—Garçon d'écurie. — Organe reproducteur des végétaux. — Pron. neutre anglais.
11—Action d'amener. — Ville de Belgique.
12—Oter le lustre.

SOLUTION DU PROBLEME NO 39

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	N	E	V	A	D	A	■	S	C	H	E	C
2	A	T	E	L	E	■	C	R	I	A	S	■
3	V	O	I	L	E	S	■	G	E	R	■	I
4	I	N	N	E	S	■	O	■	L	E	N	T
5	R	■	E	U	S	E	B	E	■	N	I	E
6	E	U	■	T	E	N	I	F	U	G	E	■
7	■	T	O	I	S	E	■	F	■	■	R	A
8	F	E	T	E	■	E	T	O	L	E	■	S
9	E	R	A	R	D	■	I	R	I	T	I	S
10	M	U	R	■	O	R	A	T	O	I	R	E
11	U	S	I	N	I	E	R	■	N	R	■	Z
12	R	■	E	S	T	■	E	S	S	E	N	■

417 RIVE-SUD

APPARTEMENTS KENNEDY
1 MOIS GRATUIT
LOGEMENTS MODERNES
PISCINE EXTERIEURE
LIBRES IMMEDIATEMENT
COIN BOSSUET-VICTOR HUGO
PRES ROND-POINT
LEVIS
4½, 3½, 2½, MEUBLES si désiré, tapis mur à mur, chauffés, éclairés. Jour 529-0597, soir et fins de semaine 837-3428. 672532

ST-ROMUALD, ST-DAVID
1½, 2½, 3½, 4½
Libres immédiatement
Ou pour septembre
839-8750, 839-6663
Ou 839-6246
665135

4 PIECES, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre 1er octobre, $110. mois, St-Etienne de Lauzon, Cté Lévis, 832-2163, 529-9088. 675268

2 PIECES, meublé, tous services, libre 1er septembre, 1 mille Pont de Québec, 839-6273, 839-9775. 674094

LAUZON, Ste-Bernadette, 3½ pièces, chauffé, meublé, éclairé, $135., 837-3766. 671513

ST-ROMUALD, 4 pièces, plus salle bains, entrée laveuse-sécheuse, $135., chauffé, entre 4 et 6 heures 839-6743. 675827

ST-REDEMPTEUR, 2½, neuf, meublé, maison privée, stationnement, terrain boisé, 832-0313. 676001

ST-NICOLAS, Place Normandie, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, 831-1297. 673956

CHARNY 3½, non meublé, chauffé électricité, stationnement, octobre, $125., 832-4708. 675332

ST-ROMUALD, 39 Ouellet, 4½ pièces, chauffé, tapis, libre 1er octobre, 839-4908, 692-2463. 665990

CHARNY, 2½, meublé, éclairé, services laveuse-sécheuse, stationnement, libre immédiatement, Armand Roberge 832-2844. 677315

MI-CHEMIN entre les 2 cegeps Lauzon, grandes chambres pour 2 étudiantes, avec service cuisine, 837-5768. 674868

ST-ROMUALD, 2½ meublé, libre immédiatement, 25 Du Vallon. Tel. 839-6832. 674563

CHARNY, 3½, 4½, 5½, meublé si désiré, tous les services compris, 832-6107, 832-0704, 832-2334, 832-4363. 661181

ST-ROMUALD, rue Boisjoli, 2½ meublé, chauffé, éclairé, 529-0755, soir et fin semaine 839-4896. 676426

1ER septembre, rue Boisjoli, joli 2½ pièces, meublé, jour 529-0755, soir et fin semaine 839-6858. 676421

2½-3½-4½ PIECES, chamffé, meublé ou non, $125 à $180 par mois, place de stationnement, 688-0113. 6[illegible]423

LOGEMENT 3 pièces, salle bains, non chauffé, libre immediatement, 661-3092. 659681

4½ CHAUFFE, eclairé, tapis, libre septembre, $160., 681-0105, 832-8396. 670200

ST-DAVID, 4½ pièces, non meublé, libre 1er août, 1-479-2828. 667365

LEVIS, 3½ pièces, meublé, libre immédiatement, soir 837-1230. 667413

ST-REDEMPTEUR, 4½, tapis, eau chaude, 1er septembre, $120., 832-0267. 673730

CHARNY, 2½ pièces, meublé, entrée seule, 832-4071. 675282

LEVIS, 4½ pièces, moderne, semi-meublé, $165. mois, 833-0481, 837-0083. 673518

DEMI-SOUS-sol, 3½ pièces, chauffé, éclairé, $150. par mois, St-Etienne de Lauzon, 832-8667. 676787

ST-ROMUALD, 21 Wilson app. 7, 3½, 2½ meublé, 839-8966, 651-3830. 664360

LOGEMENTS 4½, 3½, rue Châteaubriand Levis. Tél. 837-1192, 837-9362. 662002

3½ PIECES, meublé, chauffé, éclairé, 507, 19e Rue, Charny. 832-8788. 671594

ST-ROMUALD, près centre industriel, 4½ chauffé, éclairé, tapis, 683-8211, 839-0749. 659813

LEVIS, Lauzon, 4 6 pièces, meublés ou non, 837-0650, 837-1842. 671324

4½ PIECES, neuf, non meublé, St-Etienne village, $110., 832-0780. 675822

419 STE-FOY

PLACE DE LA MONNERIE
958, ave de Bourgogne
Coin Quatre-Bourgeois et Duplessis
1½, 2½, 4½, 5½ pièces
bureau de location: App. A
658-4820, 653-5958
684164

PLACE L'HEUREUX
ANGLE rue De Bourgogne, et Quatre-Bourgeois, 1½, 2½, 3½, 4½, et 5½ pièces, meublés si désiré, piscine extérieure, badminton, stationnement, avec prise de courant, chauffage et electricité, tout est inclus dans le prix du loyer, libres immédiatement.
658-3064.
665897

JARDINS ET IMMEUBLES DES SEIGNEURS
ANGLE boul. Laurier et Henri IV, 6, 5, 4, 3, 2½, 1½, piscines intérieure et extérieure, tennis, badminton, électricité, chauffage. Tout inclus dans le prix du loyer.
651-3653
673834

GRATUIT sur demande

"OU VA L'ARGENT DE VOS IMPOTS 74-75"?

N'aimeriez-vous pas savoir comment le gouvernement Canadien entend dépenser l'argent de vos impôts, payés en avril dernier?

La brochure bilingue de 60 pages, "Où va l'argent de vos impôts 74-75?", contient un résumé à caractère non technique des principales prévisions budgétaires, soumises au Parlement pour l'année fiscale en cours.

Plus de la moitié des dépenses est consacrée à des programmes statutaires tels que les allocations familiales et la participation du fédéral aux coûts entrainés par les soins hospitaliers et médicaux, ainsi que les paiements d'assistanee sociale.

Nous avons l'habitude de penser que la Fonction Publique est concentrée à Ottawa. Mais, d'après cette brochure, environ 75 pour cent des 284,000 fonctionnaires au Canada (fédéraux) travaillent en dehors de la Région de la Capitale Nationale. Le groupe le plus important est employé par les Postes.

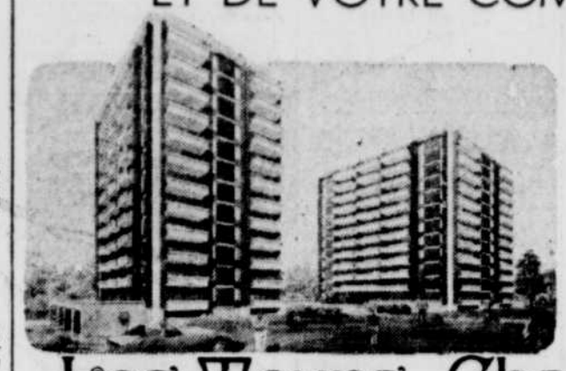
Plus de 1,600 fonctionnaires travaillent à l'extérieur du Canada, dans les domaines de la diplomatie, du commerce extérieur et de l'immigration.

Dans l'un des chapitres, on vous indique comment le dollar d'impôt est divisé. Environ 31 sous sont consacrés à la santé et au bien-être. La dette publique retient 13 sous. 12 sous sont prévus pour encourager le développement économique du Canada. Les dépenses consacrées à la Défense retiennent un autre 11 sous. Le reste va aux paiements de transfert fiscaux aux provinces, aux transports et communications, l'aide à l'éducation et d'autres domaines d'importance vitale.

Cette brochure est disponible dans les Services de Distribution d'Information Canada, ou en écrivant à: Conseil du Trésor, Division des Communications, 160 rue Elgin, Ottawa, Ontario K1A 0R5. Veuillez allouer au moins de 2 à 3 semaines pour la réception.

419 STE-FOY | 419 STE-FOY | 419 STE-FOY

AU SERVICE DE VOTRE CONFORT ET DE VOTRE COMMODITE



PIECES DE DIMENSIONS GENEREUSES METICULEUSEMENT FINIES:
☆Tapis mur à mur ☆Grand balcon
☆Réfrigérateurs et cuisinières
☆Chauffage électrique
☆Thermostats dans chaque pièce
TOUT AU SERVICE DE VOTRE CONFORT ET DE VOTRE COMMODITE
☆Piscine. Saunas pour dames et messieurs
☆Ascenseurs rapides.
☆Personnel administratif sur place
☆Salles de buanderie luxueusement équipées
☆Choix de stationnement: intérieur ou extérieur avec prise pour chauffe-moteur

Les Tours Chapdelaine
2200, RUE CHAPDELAINE, STE-FOY, QUE.
BUREAU DE LOCATION: entrée sous-sol, porte centrale, app. 020 - 653-0524
de 10h. a.m. à 8h. p.m. Samedi et dimanche de 10h. à 5h. p.m.
(à quelques pas de la Cité Universitaire)
672441

APPTS. CHAPAIS STE-FOY
2½ A 3½, ASCENSEUR, insonorisation parfaite, à l'épreuve du feu, bain sauna, piscine avec moniteur, télécâble, buanderie, stationnement intérieur, 3150 avenue France-Prime, 1017 avenue Duchesneau, 656-0414, 527-3639. 657863

PLACE DE LA VERDURE
Angle d'Entremont et Laverdure.
2½, 3½, 4½, 5½ pièces
$120. à $190.
Electricité, eau chaude, piscine, stationnement avec prise, tout inclus dans le prix. Conciergе.
658-2939.
670194

PLACE MARICOURT
DE $115. à $190., 2½, 3½, 4½, 5½ pièces, meublés si désiré, chauffage, électricité, eau chaude, stationnement avec prise de courant, tout est inclus dans le prix du loyer.
653-4628
667024

LOGEMENTS NEUFS PRES UNIVERSITE
CHOIX de 2½, 3½, 4½, 5½, prix raisonnable, services compris dans loyer, piscine, badminton, stationnement, meublés si désiré. 3446, Maricourt, app 5. Jour 681-4627, soirs et fins semaine 658-3497. 661518

CARREFOUR 4 BOURGEOIS, BEGON
MAGNIFIQUES logements, toutes grandeurs, chauffage électrique, stationnement, buanderie, piscine extérieure, meubles si désiré, service conciergе, M. Bélanger 930-4 Bégon, 653-9002. 665958

3470 PLAISANCE
COIN boulevard Pie XII, 2½, 3½, meubles, chauffés, éclairés, câble, près autobus, 651-4341, 656-9926. 663113

3235 CHEMIN ST-LOUIS
LOGEMENTS à louer, 4½, 3½, tout à l'électricité, belle vue sur fleuve, 658-8372, 832-8115 soir. 665495

RUE L'Heureux, 2½, 4½, meublés si désiré, chauffés, éclairés, entre chemin Ste-Foy, Quatre-Bourgeois, piscine extérieure, tennis, 659-1227, 681-7140. 671502

PLACE CONCORDE
☆ 3, 3½, 4 et 5 pièces
☆ Piscine intérieure, saunas
☆ Jardin, ascenseur
☆ Garage, intercom
☆ Chute à déchets et buanderie
☆ 2 concierges résidents
☆ Près église, écoles, centre d'achats et autobus
3180 boulevard Neilson
Suite 100, 651-4643
661659

LIBRE, 590 NORVEGE
3, 4, 4½ PIECES, meublés si désiré, buanderie, télécâble, conciergе, stationnement, autobus, 681-0418, 658-4950. 662901

PRIX avantageux, 1½, 2½, 3½, 4½, meublés, semi-meublés, électricité fournie, piscine intérieure, stationnement, tapis, neufs, 3,000 Quatre-Bourgeois, 651-0566. 673835

15 Jours loyer gratuits Ste-Foy 651-8344
675676

A LOUER
ANGLE boul. Versant Nord et Henri IV, 5½, 4½, 3½, 2½, électricité, eau chaude, chauffage, stationnement avec prise de courant, tout en inclus dans le prix de $108. à $178. Pour information, 660 de L'Estre, app. 4, Ste-Foy, 651-2468, 651-2461. 667000

STE-FOY
1½, 4½ et 5½, chauffés, eau chaude fournie, piscine intérieure, sauna, à la portée de tous.
651-2516
674128

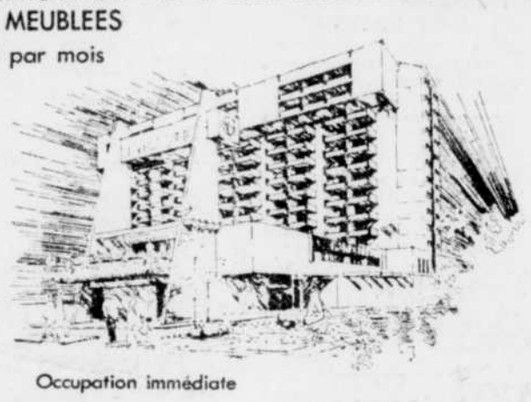
789, 791 ROUGEMONT
LIBRE immediatement, 2½ pièces, meuble, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, Morin & Associés courtiers Inc., Jacques Gosselin, 683-2103, soir Jean-Guy Coulombe, 658-7860, fin de semaine, Jacques Gosselin, 687-1249. 674825

3370 CHEMIN STE-FOY
1½, 2½, 3½ NEUFS, Place Du Châtelet, calme, accueillant, meublés ou non, verdure, piscine, buanderie, télécâble, à l'électricité, près écoles, centre d'achats, 658-3968, 687-0235. 670759

STE-FOY, 793 Avenue Gingras, appartement 10, 5 pièces sur deux étages, 3 chambres, 2 salles bains, $195. tout compris, libre 1er novembre, appeler Roger Lacroix, jour 522-7021, soir 687-1237. 671852

STUDIOS ET APPARTEMENTS AVEC 1 ET 2 CHAMBRES A COUCHER SEMI OU ENTIEREMENT MEUBLEES
A compter de $155.00 par mois

☆ PISCINE INTÉRIEURE
☆ SAUNA
☆ TOIT-TERRASSE PANORAMIQUE
☆ STATIONNEMENT INTÉRIEUR
☆ TÉLÉCÂBLE
☆ BUANDERIE
☆ TAPIS MUR À MUR
☆ RESTAURANT, SALON-BAR, ÉPICERIE, TABAGIE, SALON DE COIFFURE, CLINIQUE D'ESTHÉTIQUE, BOUTIQUES
☆ VUE SUR LE FLEUVE ET LES LAURENTIDES



Occupation immédiate

place vieille capitale
(face à Place Laurier et voisin du Centre Hospitalier de l'Université Laval)
2815 boulevard Laurier, Ste-Foy - Tél. 658-2793
674137

6 PIECES
4043 CHEMIN Ste-Foy, grand terrain, intérieur entièrement rénové, tapis mur à mur, eau chaude, électricité, chauffage fournis, premier, $250., 659-1409. 674680

596 DE NORVEGE
4, 4½ PIECES, semi ou meublés, aomt, septembre, eau chaude, chauffés, télécâble, conciergerie, autobus, soir 687-0885, jour 658-1509. 670226

626-630 DE NORVEGE
4½, 3½, AOUT, septembre, octobre, chauffés, éclairés, eau chaude, stationnement, buanderie, conciergе, 651-9411, 884-2614. 667971

ETUDIANTS
COIN Francoeur et chemin Ste-Foy, 1½ pièce, chauffage, électricité, eau chaude fournis, air climatisé, meublé, $100. mois, 659-1499. 674890

PRES UNIVERSITE
SOUS-sol maison privée, fait 3½ meublé, deux personnes, cuisinette, douche, entrée privée, $125., 897 Bon-Air, 527-7283. 674699

580 NORVEGE
3, 4, MEUBLES ou non, août, septembre, octobre, stationnement, buanderie, autobus, 683-9166. 663401

3450 CHEMIN ST-LOUIS
6½ PIECES, sur 2 étages, 7 yers, face fleuve, piscine, incinérateur, stationnement, salle jeux, 659-1524. 668520

3421 QUATRE-BOURGEOIS
2½ MEUBLE, télécâble, stationnement, chauffage électrique, piscine, 658-3277. 675356

5½, LIBRE OCTOBRE
NORVEGE, chauffé, tapis, eau chaude, buanderie, télécâble, conciergе, autobus, 651-7813. 675474

RUE NORVEGE
3½, 4½, non meublés, ou semi-meublés, aussi 4½ meublé, jour 529-0756, soir et fin semaine 656-6313, 523-5746. 676423

PRIX avantageux, luxueux, neufs, 2½, 4½, 5½, meublés ou non, tapis, électricité fournie, piscine, stationnement, buanderie, 747 Chanoine-Groulx. 659-1106. 662926

Place Belmont
Angle Chapdeleine
1½, 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, service de conciergе.
658-2908, 651-5633
671301

4½ PIECES, libre octobre ou novembre. Tél. 872-7404 ou 872-9408 avant 9 heures p.m. 670841

4½ GRANDES pièces, rue Norvège, $150., libre immédiatement, 651-5401, 651-3024. 675348

3220 DE la Gare, 3, 4 pièces, chauffés, eau chaude, stationnement, buanderie, remise, 683-3216, 842-7749. 669191

3½ PIECES, meublé, près des accommodations, chauffé, éclairé, tapis, stationnement, télécâble. Tél. 653-7812. 669073

2½ MEUBLE, tout compris, libre immédiatement, très grand, Ste-Foy, 659-1106. 669273

Hochelaga, 1½ pièce, meublé, chauffé, stationnement, après 6 heures 658-8241, jeudi, vendredi après 9 heures. 667783

A VOIR, dernier spacieux 1½ meublé, libre immédiatement, rue Maricourt, 658-6365, 658-1459. 674827

GRAND 3½, moderne, tapis, balcon, piscine, sauna, stationnement, soir 658-5195. 674259

4½ PIECES, non meublé, chauffage, stationnement, télécâble, sont inclus, $160. libre 1er septembre 651-2336. 667877

910 PLACE Beloeil, avantageux, 3 meublé, moderne, conciergе, stationnement, 651-1940. 670861

LAFOREST, 5½ pièces, chauffé, grand balcon, piscine, stationnement, soir 658-7197. 677501

3140, FRANCE-PRIME, 1½ à 4½ pièces, meuble ou non, tous services, tapis, épreuve du feu, jour 658-0618, soir 658-5343. 664602

3420 CHEMIN STE-FOY
1½ 2½, 3½, NON meublés, semi-meublés ou meublés, 651-5667. 674634

4½ PIECES, chauffé, éclairé, $190., garage chauffé optionnel, piscine intérieure, extérieure, tennis, badminton, gymnase, 658-2297. 672397

PRIX REDUIT
3½ MEUBLE ou non, stationnement, services compris, 651-9376, 658-1328. 672514

785 ROUGEMONT
2½ MEUBLE ou non, stationnement, conciergе, possession immédiate, 658-5369. 662920

LE MARICOURT
PISCINE intérieure, garage intérieur, 1½, 2½, 3½, 4½ pièces, intercom. Tél. 653-5155. 658901

RUE LAROCHE
2½ PIECES, meublées ou non, stationnement, conciergе, immédiatement, 658-0755. 663425

3239 CHEMIN St-Louis, vme fleuve, magnifiques 2½, meublés, chauffés, eau chaude, stationnement, 527-8988, 656-0122, 829-2987. 667480

AVENUE Lauzon, 3½ pièces, à sous-louer, piscine intérieure, buanderie, conciergе, libre 1S septembre, 651-0869. 674706

792 ROUGEMONT APP. 3
2½ MEUBLES si désiré, tous services inclus, près Chemin Ste-Foy, septembre et octobre, 651-3830, 688-8991. 676220

3 PIECES, demi-sous-sol, poêle, réfrigérateur, stationnement, chauffé, eau chaude, 1er septembre, $125., 3168 Concorde, 653-2504 ou 656-7545. 674772

2½, 3, 4½, modernes, meublés ou non, près université, hôpitaux, centre d'achats, jour seulement 688-0206. 659532

PARC Neilson, 1105 Dijon, coin boul. Neilson, 4½, aussi grand 2½ meublés, 653-8963, 875-4118, 658-2981. 671464

SEPTEMBRE gratuit, chemin de la Gare, grand 4½ $175. par mois, après 6 heures 651-0881. 672023

2½, 3½, 4½ MEUBLES si désiré, piscine extérieure, stationnement avec prise, service de buanderie, et télécâble, 659-1578. 664506

1 mois gratuit
Domaine St-Louis de France
3½ - 4½ - 5½ pièces, chauffé, éclairé, eau chaude, télécâble et stationnement inclus, piscine intérieure et extérieure, tabagie et garderie.
Garage intérieur
3040, chemin St-Louis, Ste-Foy.
Visitez ou appelez
de 11h. a.m. à 8h. p.m.
651-8344 — 522-7041
A.E. LePAGE
IMMEUBLES WESTMOUNT COURTIER
667627

419 STE-FOY

NORVEGE, 4, propre, stationnement, buanderie, téléeâble, immédiatement, septembre, octobre, 651-2581. 668391

2½ PIECES, meublé, chauffé, éclaire près toutes commodités, stationnement, libre 1er octobre, 683-3235. 674806

CENTRE-ville, septembre, 5½, non meublé, $150., chauffé, moderne, 653-3025. 676036

GRANDIN, 3½ pièces, luxueux, cuisinière, refrigerateur, tapis, buanderie, libre, 653-8982. 666339

2½, NEUF, meublé, 1er plancher, ensoleillé, tapis, balcon, tranquillité, 651-3282. 675688

4½ MODERNE, près des accommodations, 651-9443. 673509

LOGEMENT 2½, meublé ou non, près université, jour 527-2508, soir 683-3041. 665389

SOUS-LOUER, 4½, meublé, chauffé, éclaire, Neilson, $195., mois, 658-7423. 674741

MARICOURT, 2½, 4½, soir entre 6h et 7h, 658-6670, 833-3949. 670223

MAGNIFIQUES 3½, à l'électricité, tapis, 3,500 rue Maricourt, neufs, 651-9443. 671465

CARRE Tilly, 2½, 4½, 5½, électricité, tapis, 833-3949, soir 658-6670, 656-9466. 671310

SOUS-louer, 1½, meublé ou non, 1er septembre, 659-1633, soir. 674233

1½ PIECES, neuf, meublé, si désiré, 651-9443, 651-3513. 664548

2½ PIECES, neuf, meublé si désire, 651-9443, 651-3513. 664549

4½ PIECES, neuf, meublé si désiré, 651-9443, 651-3513. 664550

RUE Rougemont, 2½ semi-meublé, septembre à juin, $130., 653-7045. 672602

PARC Neilson, 4½, poêle, réfrigertateur, aussi 2½, meubles, 628-3643, 623-3055. 665348

DE Norvège, 3½ pièces, $145. chauffé, libre immediatement, 651-8832. 667739

CHAMBRE-boudoir, permis cuisine, toute commodites, boulevard Pie XII, 651-7811. 659511

4 PIECES, 840 de Bourgogne, libre, stationnement, 658-1328. 676868

4½, 916 Pie XII, entrée laveuse, sécheuse, tout inclus, 651-3238, 658-8682. 663372

1½ A 4½ PIECES, 3110-3120 boulevard Neilson, 656-2588. 666824

620 NORVEGE, 3½, 4½, chauffés, eau chaude, 527-8668, 653-5060, 829-2987. 674700

2½, MEUBLE, chauffés éclairé, stationnement, après 4 heures 656-1435. 675841

420 BANLIEUE

ORSAINVILLE
PLACE DES ROSES
Logements modernes, meublés ou non, 1½-2½-4½-5½ pièces, stationnement et prise de courant extérieure, chauffage, tapis, intercom, antenne de television, piscine, badminton, service de conciergе, buanderie. Près église, école, polyvalente, centre d'achats, arrêt d'autobus. Occupation immédiate. Informations:
4240 DES SAUGES, ORSAINVILLE
623-4523
667988

CAP-ROUGE LE 4191 DU MOULIN
20 LOGEMENTS neufs, 3-4½-5 pièces, électricité, chauffage électrique, eau chaude, stationnement, balcon compris, qualité, tranquillité, occupation immédiate, 681-6552 ou 658-4863. 662880

GIFFARD APP. HELENE BOULE
1½, 3, 4, 3 PIECES, meublés et non meublés, tous services inclus, intercom, services d'autobus, à la porte. Pour visiter 3465 Petitclerc, app. 201. Tél. 687-8418, 661-9361, 663-9029. 661829

PLACE METROPOLE VILLE VANIER
LOGEMENTS 4½ pièces, libres immediatement, tapis, entrée laveuse, sécheuse, 2 balcons, stationnement, chauffés, eau chaude fournie, bureau de location: 474 Santerre, app. 1. Tél. 681-3428. 673885

PLACE PREVERT
FACE à l'hôpital Christ-Roi, 5, 3½, 3, 2½ et 1½, électricité, eau chaude, chauffage, stationnement avec prise de courant, tout est inclus dans le prix de $111. à $171. Pour information, 199, Pont Scott, app. 106, 527-9873. 661499

LORETTEVILLE 1 MOIS GRATUIT
4 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, piscine extérieure.
842-1091
663649

BEAUPORT, encore quelques logements disponibles au Manoir Beauport. 1½, 3½, 4½, 5½, situés au 251 et 301 rue Delage. Piscine, terrain de jeux, buanderie gratuite à chaque étage, intercom, 663-3101. En cas d'absence 661-4486. 664964

ORSAINVILLE
3½, 5 CHAUFFE, eau chaude fournie, piscine extérieure.
626-1968
663652

NOTRE-Dame des Laurentides, 5½ pièces, semi-sous-sol, chauffé, eau chaude, électricité, insonorisé, tapis mur à mur, près école, libre 1er septembre, logement neuf, $140. par mois, 849-8847. 667721

LORETTEVILLE
4½, CHAUFFES, éclairés, tapis, intercom, entrée laveuse, sécheuse, près centres commerciaux, stationnement. Tél. 843-4204. 674910

BEAUPORT
RUE du Collège, 4½ neuf, chauffé, eau chaude fournie, entrée laveuse-sécheuse, balcon, stationnement, 828-2368. 675235

INCROYABLE
VILLENEUVE, 40 Montreuil, 3½ $120., 4½ $140., meublés désiré, électricité fournie, tapis, stationnement, buanderie, 687-6672. 675305

UN MOIS GRATUIT
VILLENEUVE, prix avantageux, grand 4½, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, tapis, construction neuve, 17 Montreuil, 667-3857. 674033

LORETTEVILLE
3½ PIECES, meublé, chauffé, éclairé, 1er étage, entrée seule, avant, arrière, stationnement, près polyvalente, hôpital, $140. par mois, 842-1828. 674879

AUBAINE
2½, 3½ MEUBLES ou non, meublés, tapis fournis, propres, $120., à $140. chauffés, éclairés, Ville Vanier, 683-5577, Montréal Trust courtier, 529-8341. 668782

VILLE VANIER
3½, CHAUFFE, eau chaude, électricité, stationnement, buanderie au sous-sol, tapis, immédiatement, 681-6384. 674911

NOTRE-DAME des Laurentides, 3½ pièces, chauffé, eau chaude, électricité, insonorisé, tapis mur à mur, près école, libre 1er septembre, logement neuf, $125. par mois, $135. meublé, 849-8847. 668456

VILLENEUVE
2 RUE Montreuil, 4½, chauffé, stationnement, libre immédiatement, $120 entrée laveuse, sécheuse, tapis 523-9831, 628-2371. 668126

NOUVELLE rue, Ville Vanier, 5½ pièces, neuf, électricité, eau chaude, chauffage électrique, tapis mur à mur, tout compris. $165., entrée télécable, libre 1er octobre, 681-4349. 672394

420 BANLIEUE

A LOUER
1½, 4½, 5½
Voisin centre Fleur de Lys
Meublés ou non
Chauffés, éclairés
prix à compter de $120
5 minutes du centre-ville
Location: 527-1771
688-8448
672971

BEAUPORT
AVENUE Royale, 3 pièces $150., meuble, ascenseur, cinerateur, intercom, piscine, stationnement. Tél. 667-4450. 666328

ORSAINVILLE, 1½, 3½ pièces, meublés futuriste, neufs, aussi 4 pièces non meublés, stationnement, chauffés, libres immédiatement, 628-5916. 663366

NOTRE-DAME des Laurentides, 3½ pièces, entree 220, eau chaude fournie, grand solarium, $70., libre 1er septembre. Tél. 849-4108. 661251

GIFFARD, 4½, au 2213 Avenue St-Edouard, chauffage électrique, près du centre d'achats, libre immediatement. 843-9933. 672654

GIFFARD
3½, 4½ NON meubles, sauna, terrasse, intercom, l'Elite, 3355 Petitclerc, app. 4 ou 5. 667-3452, 873-3855, 525-6396. 670633

BEAUPORT, 164, 166, 168 avenue Seigneuriale, prix raisonnable, conciergе, piscine extérieure etc. 667-2894, 661-3250, 661-0373. 667231

GIFFARD, 3515 Hardy, chauffé, eau chaude, stationnement, 2½, $105 meuble, $125., 667-3247, 527-2814, 822-0818. 671821

RUE BOUTET
LIBRE, 4½, chauffé, eam chaude, stationnement, conciergе. 842-0562. 662382

BOUL. PIERRE BERTRAND
VANIER, libre, 3½, chamffé, éclairé, stationnement, 681-0384. 664553

CAP-Rouge, 4½ pièces, libre 1er septembre 1974, $160. par mois, chauffage, electricité inclus, soir 658-2304, jour 653-7303. 667789

VILLENEUVE, 4½ pièces chauffé, eau chaude fournie, tapis chambres et salon, stationnement, près centre d'achats. Tél. 681-8186, 828-2733. 662169

LORETTEVILLE, 3½ pièces, non meuble, 1er plancher, tapis mur à mur, chauffage et eau chaude compris, stationnement privé, $100., 842-1082. 661732

GIFFARD 3535 Hardy, septembre, magnifique 4, meuble, chauffé, eau chaude, stationnement déneigé, autobus. 661-2889, 667-0235. 661737

COURVILLE
4, 3 CHAUFFES, meublés ou non, prix avantageux. 661-0282, 667-1541. 661971

SHANNON, 4 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, entrée laveuse sécheuse, libre immédiatement. 524-0768. 665397

GIFFARD, 4½ MEUBLE
ST-DAVID et Loyola, style colonial, laveuse, sécheuse, 628-5622. 667382

CENTRE DE BEAUPORT
3½ PIECES, meublé, chauffé, eau chaude fournie. Tel. 661-8931. 675490

VILLENEUVE, 4 pièces, tapis salon, stationnement, buanderie, très grande cuisine, $133. Tel. 687-4430, 687-0457. 676029

PRES centre Fleur de Lys, 1½, 4½, 5½, luxueux logements, chauffés, eau chaude, éclairés, tapis Shag, prix à partir de $120. par mois, jour 529-0755. 676428

VILLENEUVE, prix modique, 4½ pièces, tapis, aussi 2½, 3½ pièces, meublés, jour 529-0755, soir et fin semaine 661-8292, 523-5746. 676425

BEAUPORT, 4½ pièces, meublé, inclus laveuse vaisselle, tapis mur à mur, piscine, intercom, cause transfert, 687-9317, 661-5250. 676055

LORETTEVILLE, très beaux, 3½ meublés futuriste, $155. tout compris, 4½ non meubles, $150., stationnement, 842-4638. 663928

GIFFARD nord, 4 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, libre 1er septembre. Tél. 628-5396. 660869

ORSAINVILLE, 5040 boul. du Jardin, 3½ pièces, meublé ou non, 626-2964, 626-9985. 671651

BEAUPORT, 3½ meublé, sous-sol, chauffé, éclairé, stationnement, $115., 661-8789. 674937

LAC Beauport, 2½, foyer naturel, chauffé, électricité fournie, tapis mur à mur, $175. mois, 849-3502. 675285

ORSAINVILLE, 6 pièces, chauffé, libre 1er septembre, $130. par mois, 9101 Hector Laferté, Tél. 628-4506. 672639

ORSAINVILLE, 3½, meublé, chauffe, eau chaude fournie Sorentim Ltee, courtier 529-4921, soir 628-2744. 663732

ANCIENNE-Lorette près Aéroport, 4 pièces, decore, annexe chauffage, $85. mois, 1457, rue St-Jacques, 872-3852. 674610

BOISCHATEL, demi-sous-sol chauffé, 3½ pièces, plus salle de bains, $70. mois, 822-1161. 672588

GIFFARD, immédiatement, $150., 4 pièces, chauffé, meuble, eau chaude, stationnement, 661-2460. 675398

ANCIENNE-LORETTE, chambre et flat, chauffés, éclairés, salle bains, 872-4471. 675395

GIFFARD, grand 4½, insonorisé, piscine, stationnement $148. tout compris, 661-9180. 673023

LAC BEAUPORT, 3½ pièces, chauffé, éclairé, foyer, $165. par mois. Tel. 849-3406 ou 828-9371. 675425

BEAUPORT, 3 pièces, non meublé, stationnement, chauffé, vue sur le fleuve, $90. par mois, 663-4304. 675458

LORETTEVILLE, 3½, 4½, 3½, meublé si désire, tous les services compris, 842-8850, 843-3188. 661180

7102 DU DAIM, 3½ - 4½ pièces, 2e et 4e etage, chauffé, meublé, $140 par mois, 688-0113. 662451

4½ SOUS-louer, chauffé, éclairé, entrée laveuse, sécheuse, 100, Latulippe, Vanier, après 3 heures 683-2887. 672738

LORETTEVILLE, 2½, meublés, tous services compris, s'adresser 16, rue Boucher, app. 1, 687-0433, 843-3646. 672623

VANIER, 4½, propre, chauffé, éclairé, eau chaude, toutes accommodations, 688-9203. 674627

GIFFARD, 4 pièces, chauffé, 1er étage, entrée laveuse, sécheuse, libre 1er septembre, $135., 529-9488. 666723

BEAUPORT, entrée seule, appartement meublé, réfrigérateur, poêle, toilette, 663-9213. 667408

BEAUPORT, 4 pièces, chauffé, stationnement, libre immédiatement, 661-3674, 626-2283. 664234

VAL Bélair, logements neufs, prêts pour juillet, C$120. à $130. par mois, 842-0082, 842-2150. 663796

ORSAINVILLE, grand 4½ pièces, chauffé, eau chaude, piscine extérieure, $145. par mois, Tél' 623-9780. 661210

MONTMORENCY! libre 1er décembre, 4½ pièces, non chauffé, stationnement, cave, $90., 661-0529. 667957

GIFFARD, 3½, neuf, chauffé, eau chaude, stationnement, autobus, après 6 heures, 681-6003. 671290

BEAUPORT, 3½ pièces, chauffé, eau chaude, 1er plancher, stationnement, 683-9746. 673000

BEAUPORT, 3½, 4½, chauffés, éclairés, tapis, stationnement, $130., $140., 667-6032. 676761

420 BANLIEUE

COURVILLE, 3½ pièces, chauffé, très propre, libre immediatement, $110., 882-2361. 675710

STE-FOY (Champigny), boulevard Hamel, 4 pièces, 220, non chauffé, 872-7920. 677502

ORIGINAL, 3½, complétement fini bois pin, chauffé, éclairé, meublé, $115., aussi $80., Beauport Nord, 667-3161. 676883

GIFFARD, 4 pièces, non chauffé, stationnement, rue Bourg Royal, Tél. 661-2612. 676885

STE-CATHERINE, 6 rue Louis-Joliette, 4½ pièces, $100. par mois, libre immédiatement. Tél. 875-2249. 674568

ORSAINVILLE, 3½ pièces, chauffé, eau chaude fournie, piscine, 1 mois gratuit, 623-3477, 322-7121, 628-3817. 666247

NOTRE-Dame Laurentides, 3 pièces, meublé, avenue Notre-Dame, 849-8408. 670357

VANIER, demi-sous-sol, chauffé, 5 grandes pièces, $145. mois, libre 1er octobre, 683-3001. 675685

BEAUPORT, 1½, 2½, tous services inclus, 667-2504. 658691

3½, 4½, 5½ PIECES, ville Vanier, 626-4801, 688-0419. 661517

BEAUPORT, Place Orléans, grand 4½ pièces, chauffé, $120. mois, 687-3167. 673468

VANIER, 5½ pièces, chauffé, éclairé, tapis, libre $135., 667-2448. 673573

LAC St-Charles, 5 pièces, chauffé, eau chaude fournie, $115., 849-3715. 674554

3½, $155. TOUT compris, 120 Samson, app. 14, Vanier, après 6 heures p.m. 673364

GIFFARD, 4½ pièces, chauffé, 1831 Avenue Drouin, app. 2, 661-2926. 668090

BOISCHATEL, 4½, non chauffé, prix discutable, annexe à l'huile, 822-0430. 668113

4 PIECES, Notre-Dame des Laurentides, $70. mois, 849-3847, 849-4559. 668326

ANCIENNE-Lorette, demi-sous-sol, 4½ pièces, libre 1er septembre, 872-9181. 668345

GIFFARD, 3, 4 pièces, meublés, chauffés, eclairés, libres immédiatement, 667-2490. 668165

VANIER, 4½ pièces, chauffé, stationnement. Tel. de 9 à 4 heures 658-1330. 668910

ANCIENNE-Lorette, deux 6 pièces, $140 mois, Tel. 872-6213. 665508

STE-CATHERINE, logement 11 grandes pièces, chauffage central, libre, 875-2767. 665497

VANIER, 3½ MEUBLE, chauffé, $143. par mois, Tél. 527-5881. 669428

4½ CHAUFFE, eau chaude fournie, libre, Orsainville, près école, 628-4974. 672660

GIFFARD, 4½ pièces, près école secondaire. Tél. 661-0511. 675423

COURVILLE, 4 pièces. Tél. 687-4017, ou 522-8767. 676420

SOUS-louer, 3 pièces chauffé, Ville Vanier, 687-0068, 681-5293. 659616

ST-EMILE, 4 pièces, chauffé, demi-sous-sol, maison neuve, 681-3723. 664592

$110., 4½, BEAUPORT, septembre, ménage, tapis, rideaux à vendre, 663-6103. 668481

LORETTEVILLE, centre-ville, neufs, 3½, 4 et 5 pièces, 843-3188. 670923

BEAUPORT, 3½ pièces, meublé, chauffé, eau ehaude, 120, 667-8168. 672146

ORSAINVILLE, 5½ pièces, chauffé, eau chaude, $125., 2ème, 623-4630. 674622

2½ PIECES, chauffé, éclairé, meublé, Montmorency, 661-5053. 672787

BELAIR, 4 pièces, neuf, entrée laveuse, sécheuse, douche, $90., 843-1964. 676717

ORSAINVILLE, 4 pièces, chauffé, $130., 2 pièces meublé, $120., 649-3079. 659743

GIFFARD, 3, 4, meublés ou non, près St-Michel, 661-8197, 824-4087. 662111

LORETTEVILLE, Beauport, 2½, 3½, meublés ou non, 4½, piscine, 871-8722. 663512

VILLENEUVE, 3½, chauffé, eau chaude, meublé si désiré, 861-2440. 671209

BEAUPORT, 4½, 3½, chauffés, éclairés, meubl ou non, 667-1782, 667-6176. 669731

VANIER, 3 pièces, 2 balcons, $80., propre, 1er septembre, 527-8469

Chambres

429 LES SAULES DUBERGER NEUFCHATEL

LES SAULES, 3 grandes chares, tapis mur à mur, cuisine commune, entrée privée, service d' autobus en face, 871-7563 ou 871-9877. 671709

CHAMBRES, permis cuisine, entrée seule, pour 4 monsieurs, stationnement, 687-1349 672160

DUBERGER, monsieur, chambre, douche, accès boudoir, télévision, téléphone, stationnement, 681-5735. 669908

LES SAULES, grande chambre, poêle, réfrigérateur, chambre de bain privée, 871-1028. 672580

LES SAULES, chambre, monsieur, entrée privée, toutes commodités, stationnement, 872-9239. 668975

DUBERGER, monsieur, près polyvalente, avec commodités, entrée privée, stationnement, 683-0218. 673405

DUBERGER, entrée privée, accès cuisine, boudoir, télévision, stationnement, 681-3741. 669802

ARRIERE centres d'achats, double, simple, cuisine, salon, modernes, téléviseur, 681-2507. 677328

DUBERGER, stationnement, près polyvalente, télévision, douche, 527-0836. 668540

CHAMBRE avec stationnement, permis cuisine, Boulevard Hamel, 872-3473. 671838

CHAMBRE à louer à Duberger, 527-0813. 676415

430 CHAMPLAIN

CHAMERE, poêle, réfrigérateur, endroit tranquille, personne sobre, 3, des Ursulines. 661658

77 ST-LOUIS, permis cuisine, réfrigérateur, une personne, $15. semaine. 664409

431 LIMOILOU

PRES hôpital Enfant-Jésus, chambre-boudoir, avec lavabo, réfrigérateur, entrée seule, personne sérieuse, $14. par semaine, 523-5762. 672744

CAFE fourni, St-Albert, simple, double, accès cuisine moderne, près commodités, magasins, télécâble stationnement, tapis, espace rangement, jour 522-8221, soir 623-3393. 668582

ST-ALBERT, proximité tout, chambres modernes, tranquille, tapis, fauteuil, télévision, usage cuisine, entrée seule, monsieur distingué, 280 Colombière est, 626-1887. 676120

2 CHAMBRES, permis de cuisine, entrée seule, Avenue Normandie, St-François d'Assises, 325-6572 ou 522-7327. 676835

PRES St-Michel, chambre-boudoir, tapis, réfrigérateur accès cuisine, buanderie, 667-5183. 661288

GRANDE chambre, propre, bien éclairée, près de la 1ère Avenue, 523-1228. 670123

CHAMBRE et cuisine, $20. semaine, dame ou fille, 4ème Avenue, 525-6398, 875-3855. 670834

ST-PASCAL, chambre-boudoir, meublée colonial, tapis, lavabo, endroit tranquille, 681-0362. 670284

CHAMBRE-boudoir près Enfant-Jésus, cegep Limoilou, autobus, soir 529-8339. 670778

CHAMBRE avec poêle, réfrigérateur, près 1ère Avenue, endroit tranquille, 523-8242. 674807

CHAMBRE, réfrigérateur, cuisine commune, entrée indépendante, fille, 524-1034. 675290

PRES hôpital St-François d'Assise, chambre boudoir, permis cuisine, demoiselle, 523-6298. 675429

CHAMBRE-BOUDOIR, permis cuisine, près hôpital St-Michel, 2203 Canardière, 681-2922. 671575

2 CHAMBRES, permis de cuisine, entrée seule, 14ième Rue, 525-6572, ou 522-7327. 676836

ST-PIE X, chambre-boudoir, poêle, réfrigérateur, " étudiants, entrée seule, 681-0463. 676752

BOULEVARD Benoit XV, entre 18ème et 20ème Rue, permis cuisine, entrée seule, 524-7571. 670869

MEUBLEE, tout confort, $25. semaine, libre, 138 avenue Lamontagne, 522-2977. 675813

PRES hôpital, ensoleillée, téléphone, dame, demoiselle, âge moyen, 849-4537, 522-7158. 668250

ST-PASCAL, chambre accès cuisine, entrée seule, près autobus, hôpital, 687-2409. 672393

PRES 18ième, Bourassa, entrée seule, permis cuisine, stationnement, 842-9920, 523-2032. 676077

RUE des Remparts, chambre-boudoir, meublée, poêle, réfrigérateur, Tél. 523-4845. 670262

FACE hôpital St-François d'Assise, poêle, réfrigérateur, entrée privée, $15., 683-7990. 675699

ST-PASCAL, chambre, permis cuisine, homme seulement, 683-6879, 861-0684. 667814

DAME, fille, près hôpital, téléphone, accès cuisine, 626-2711, 626-0065. 668577

2015, 11ERE Avenue, modernes, tapis, stationnement, permis cuisine, $17., 873-4350. 668240

GRANDE chambre moderne, permis cuisine, près hôpital Enfant-Jésus, 522-4187. 668467

PRES Enfant-Jésus, chambre avec toilette, cuisine commune, neuve, 663-9738. 665409

PRES 1ère Avenue, permis cuisine, entrée seule, 628-7950. 669274

PRES Cegep, hôpital, 1ère Avenue, fille, étudiante, cuisine commune, 529-2801. 665321

GRANDE chambre, avec permis cuisine, près hôpital Enfant-Jésus, 663-6358. 674902

PRES 18ème, 1ère Avenue, entrée seule, permis cuisine, tranquilité, 661-3214. 661654

PRES hôpital d'Assise, grande chambre, poêle, réfrigérateur, lavabo, tapis, 661-3629. 663565

CHAMBRES, près 1ère Avenue, autobus, marché d'alimentation, 524-1053. 668160

ENTREE seule, salle bains, douche, pour monsieur, 623-3472. 667564

PRES Colisée, entrée seule, très propre, $18. par semaine, 628-6543. 667570

PRES hôpital St-François D'Assise, permis cuisine, 523-0409, 623-3030. 671496

PRES cegep, tapis, permis cuisine, libre, 661-3674, 628-2263. 671491

PRES Jato, entrée seule, cuisinette à partager, 164 St-Adélard, 525-4741. 671760

431, 2ème AVENUE, très propre, télévision, tapis, 523-7539. 674887

PRES Enfant-Jésus, chambre-boudoir, vanité, permis cuisine, 681-0818, 629-3225. 660277

BELLES petites chambres, lavabo, réfrigérateur, literie, 183, 7e Rue, 529-3429. 675719

CHAMBRE, permis de cuisine, entrée privée, $14 par semaine, 524-8353. 676292

432 MONTCALM

CHAMBRES, endroit tranquille, entrée seule, réfrigérateur, tapis mur à mur, permis de cuisine, femme seulement, Tél. 668-8487 entre 9h a.m. et 5h p.m. 671825

GRANDE chambre, très propre, lavabo, poêle, réfrigérateur, entrée privée, 688-1178. 673699

SIMPLE ou double, meublée, jour 843-3829, demandez Fernand, soir 872-3055. 675670

432 MONTCALM

PARTIR $15., POELE, REFRIGERATEUR, EVIER, ARMOIRES, TAPIS, CONCIERGE, 688-8391, 688-0217. 665884

RUE Belvédère, chambre avec permis cuisine, stationnement, appelez 683-0356. 675691

FERE MARQUETTE, POELE, REFRIGERATEUR, ENTREE PRIVEE, 686-6299. 669283

ST-SACREMENT, accès cuisine, entrée privée, buanderie, jeune fille, 688-9039. 672730

FACE hôpital St-Sacrement, accès cuisine, entrée seule, laveuse, sécheuse, 527-6238. 673065

ST-SACREMENT, quartier résidentiel, lavabo, près autobus, stationnement, propre, 653-5339. 676728

CALIXA-LAVALLEE, simple, double, privée, propre, 872-3058, 643-3829 demander Fernand. 674673

CHAMBRE avec permis cuisine, endroit tranquille, près écoles,% 524-5091 soir. 676436

BELVEDERE, Désy, 1er, entrée seule, permis cuisine, $10., $12., 651-9753. 670319

CHAMERE à louer, 217 Aberdeen, après 6 heures, 529-3962. 671662

MARGUERITE-BOURGEOIS, boudoir, lavabo, tapis, entrée privée, permis cuisine, 683-7459. 673494

CHAMBRE à louer, très propre, près du 200, 681-1026. 676432

PRES avenue Cartier, propre, commodités cuisine, différents prix, 523-2185. 670943

RUE Fraser, grande chambre, poêle, réfrigérateur, $55., mois, 2e, 525-3278. 673501

JOLIE chambre avec pension, conviendrait pour étudiant, 523-1981. 667432

2 CHAMBRES, quartier Belvedère, après 5 heures 663-9502. 675607

433 ST-JEAN BAPTISTE

2 RICHELIEU, chambre rénovée à neuf, poêle, réfrigerateur, lavabo, $65. à $75. mois, 667-6921, 658-2387. 670704

CHAMBRE, tranquillité, propre, permis cuisine, entrée seule, 830 Salaburry, 523-5376. 676870

GRANDE chambre permis cuisine, stationnement, 95 St-Jean, près Salisberry, 523-1695. 675294

CHAMBRES meublées, chauffées, éclairées, poêle, réfrigérateur, très propres, 524-2322. 663163

MEUBLEES, permis cuisine, $10., $12., $14., semaine, 859 Richelieu, 524-4520. 670249

PRES église, dame ou demoiselle. Tél. 524-6287. 478 D'Aiguillon. 676276

434 ST-ROCH

GRANDE chambre équipée pour cuisiner, couple sans enfant. 1 Simple même genre, homme seulement, près école technique, 75 de la Salle. 671873

FLEURIE, chambre-boudoir, permis cuisine, entrée seule, libre, 523-4124. 670179

CHAMBRES modernes, meublées, eau chaude, maison tranquille, $13., $15., 305 de l'Eglise Mme Lemieux. 667506

40 CHAMBRES, poêle, ur réfrigérate permis cuisine, 82, est, St-François. 671322

FLAT et chambres, permis cuisine, très propre, endroit tranquille, 525-9737. 665549

CHAMBRE à 609 bomlevard Charest est, app. 1. Tél. 523-0270. 670842

PRES Gare Centrale, permis cuisine, 52 St-Vallier Est, Tél. 529-8361. 676886

BON vieux, permis cuisine. Tél. 529-4003. 676437

435 ST-SAUVEUR

TRANQUILLITE, sécurité, confort garanti, chambre-boudoir neuve, permis cuisine, 623-1823. 656804

POUR jeune fille, permis cuisine, tapis mur à mur, entre 9 heures et 4 heures pm. 527-2262. 667923

CHAMBRE chauffée, endroit central, tranquillité, proximité autobus, déjeuner, 522-3497 523-4472. 672696

CHAMBRE, permis cuisine, très propre, il tranquilité, lavabo, eau chaude, 683-8268. 659618

436 CHARLESBOURG

GRANDE chambre, cuisinette, salle bains, entrée indépendante, chauffée, éclairée, 7560, 3ème Avenue ouest, 626-2958. 674632

TERRASSE Bon-Air, 3 chambres neuves, avec accès cuisine, stationnement, près polyvalente, hôpital Enfant-Jésus, 626-0944, 628-2566. 674763

ENTRETENUE, ensoleillée, monsieur, entrée privée, stationnement, permis cuisine, tapis, 623-4263. 672526

CHAMBRE-boudoir, monsieur, entrée privée, lavabo, stationnement, accès cuisine, 623-3218. 673462

CHAMBRE-boudoir moderne, meublée, permis cuisine, entrée privée, stationnement, 626-7826. 674995

CHAMBRE-boudoir, lavabo, entrée seule, permis cuisine, 626-3263. 672890

2 MILLES polyvalente, voyage par autobus gratuit, $15., jour 628-3752. 675283

CHAMBRE-boudoir, lavabo, entrée seule, accès cuisine, 626-3263. 661289

CHAMBRE meublée, $15. semaine, près autobus, 623-3010. 668205

CHAMBRE meublée, entretenue, entrée privée, libre immédiatement, 623-1338. 664620

CHAMBRE-boudoir, poêle, réfrigérateur, entrée privée, 228, 71ième Rue Est. 668157

ST-RODRIGUE, 3e Avenue ouest, pour monsieur, téléphone, entrée privée, 626-6297. 666715

CHAMBRE, près écoles, autobus, centre d'achats, maison privée, 623-2955. 675076

437 RIVE-SUD

MI-CHEMIN entre les 2 cegeps Lauzon, grandes chambres, pour 2 étudiantes, avec service cuisine, 837-5766. 674867

438 SILLERY

CHAMBRES à louer pour étudiants, étudiantes de l'extérieur, 626-3283 après 5 heures, Mini-Page 404. 671351

GRANDE chambre, près arrêt autobus, permis cuisine, 683-5315 ou 683-3849. 672782

439 STE-FOY

PERMIS cuisine, télévision, stationnement, entrée privée, monsieur, 653-0983, 1016 Mainguy. 663317

DEMOISELLES, face hôpital Laval, cuisine commune, entrée privée, 651-1857, 658-7025. 672898

CHAMBRES, entrée privée, permis cuisine, près hopital Laval, étudiantes, 653-2839. 672134

ARRIERE université Québec, entrée privée, stationnement, permis cuisine. Tél. 653-7767. 676702

DEMOISELLE, route de l'Eglise, permis de cuisine, téléphone, télévision, 658-1554. 676475

CHAMBRE double, entrée privée, cuisine commune, boulevard Pie XII, 653-5534. 676468

CHAMBRE-boudoir, tapis mur à mur, droit de cuisine, Quatre-Bourgeois, près Duchesneau, 656-9247. 671347

STE-FOY, près hôpital Laval, permis cuisine, lavabo, entrée privée, 656-0996. 673690

MONSIEUR, meublée, permis cuisine, vaisselle, téléphone, thermostat, entrée privée, 653-7042. 676103

PROXIMITE centre d'achats Laurier, chambres, semi-meublées, chauffées, éclairées, 628-7166. 676877

439 STE-FOY

GRANDE chambre, entrée privée, permis cuisine, stationnement, près cegep et université. Tél. 651-6128. 677507

CHAMBRE pour monsieur, dm lundi au vendredi, 658-0001. 669830

2 CHAMBRES, 2 personnes, cuisinette, salle bains, entrée privée, 651-0670. 666926

PRES université, étudiantes, chambre-boudoir, accès cuisine, 681-9818. 671567

CHAMBRES à louer, près hôpital Laval, permis cuisine, 653-7742. 671599

CHAMBRE, près Place Laurier, Ste-Foy, régionale Tilly, 653-0762. 675816

NEUVE, entrée privée, salle bains, tapis, télévision, accès boudoir, 651-6190. 677506

440 BANLIEUE

PRES Chemin St-Louis, chambre-boudoir, entrée privée, tapis, stationnement, 659-1243 après 5 heures. 673148

BEAUPORT, chambre et pension si désiré, pour fille ou fille-mère et son enfant, 661-5691. 675637

GIFFARD, chambres-boudoirs meublées, complètement neuves, libres immédiatement, 667-9672 soir. 664986

LORETTEVILLE, accommodation 2 personnes, entrée privée, nombreux avantages, 842-8668. 676094

GIFFARD, chambres, poêle, réfrigérateur, cuisine commune, literie, entrée privée, 681-9904. 675706

VANIER, chambre-boudoir, à louer, permis cuisine, 170 Champagnat, 527-4091. 675017

LORETTEVILLE, près autobus, centre d'achats, douche, entrée privée, tapis, 842-8244. 667428

LORETTEVILLE, chambre boudoir, entrée seule, lavabo, 842-2674. 675432

444 CHAMBRES ET PENSION

PENSION SPECIALE
POUR personnes âgées, située à Ste-Foy. Après 5 heures p.m., 878-2988. 666909

CHARLESBOURG, homme distingué ou dame, autobus, après 4 heures, 623-4575. 676834

CHAMBRE, pension dans famille, monsieur, Ancienne-Lorette, 1425 Bellevue, 872-1279. 677330

CHAMBRE pension pour monsieur, tranquille, lundi au vendredi, Tél. 623-9098. 671782

PAVILLON des Chutes, maison pour retraités, Boulevard Ste-Anne, Boischatel, 822-0700. 672534

MONTCALM, grande chambre, $16., pension $30., usage télévision couleur, 527-2192. 675092

CHAMBRE, pension dans Limoilou, conviendrait 2 étudiant(es) de l'extérieur, 529-3927. 672642

HOMMES, femmes, chambres modernes, doubles, simples, thermostat, lavabo, tapis, entrée privée, 230, 3e Avenue, 523-6945. 662105

STE-ODILE, près Colisée, jeune homme désirant bonne nourriture, propreté, 623-1644. 659791

POUR étudiant seulement, 5 minutes polyvalente Limoilou, 522-7277. 669260

CHAMBRE et pension dans Limoilou, près 1ère Avenue. Tél. 524-9060. 674598

CHAMERE et pension à Orsainville, 623-1782. 671505

ST-ALBERT, chambre et pension, homme seulement, tél. 623-5891. 670671

CHAMBRE et pension, St-Sauveur, 525-6896. 668239

448 MAISONS À LOUER

VILLE VANIER
DUPLEX NEUF
A VENDRE OU LOUER
AVEC un léger comptant, 5½ pièces, neuf, moderne, chauffé, tapis, espace de rangement, quartier résidentiel, près centre Fleur de Lys. Libre immédiatement. Raoul Emond Construction Inc., 824-4458, 681-6257. 670686

CHARLESBOURG, rue Chamonix, maisons jumelées, en rangées, 2 et 3 chambres, sous-sol idéal salle jeux, grande cour, piscine, près écoles, centres d'achats, $195. et $220, chauffage, électricité inclus, pour septembre et octobre, Roger Lacroix jour 522-7021, soir 687-1237. 675868

CHARNY, maisons jumelées, 3 chambres à coucher, 1½ salle de bains, salon, cuisine, sous-sol, $200. par mois, libre octobre. Brochu Construction Inc. 1712 - 13ème Avenue est, 832-6123, 839-4877, 653-0955. 667075

STE-FOY, avenue Gingras, magnifiques maisons jumelées, en rangées, 6 pièces, plus sous-sol, près écoles, grande cour, $280. tout compris, Roger Lacroix jour 522-7021, soir 687-1237. 675869

STE-FOY, maison 5½ pièces, partiellement meublée, sous-sol semi-fini, libre 1er septembre, $210., 623 rue Strasbourg, 653-0520, le dimanche de 8h à 18h. 675455

CHARLESBOURG, 191 rme Chamonix, maison jumelée, 5 pièces, 2 chambres comcher, plus sous-sol, libre 1er septembre, appeler Roger Lacroix, jomr 522-7021, soir 687-1237. 671847

BEAUPORT, résidence 6 pièces, 4 chambres, four auto-nettoyant, lave-vaisselle inclus. Facultatif: frigo, laveuse et sécheuse, 843-7028 entre 9 et 5 heures. Mme Lemire. 674885

ANCIENNE-Lorette, maison jumelée, 5 pièces, plus sous-sol, non chauffé, 1er septembre, $200. par mois, 842-3367, après 5 heures 842-5903. 674904

STE-FOY
BEAU 7 pièces, 4 chambres à coucher, 1½ salle de bain, 651-1360, 653-3168. 674960

EXECUTIF, luxueuse résidence à louer ou à vendre, située au 960 Chemin St-Louis, s'adresser à Boldue et Associées Inc. 681-4601. 668166

31EME Rue, Domaine des Châtes, Bernières, 1 mille Pont Pierre-Laporte, s'adresser à 340 Carré Landry, Bernières, 832-4162. 675888

STE-FOY, 624 Routhier, 7½ pièces, sous-sol, 1½ salle bains, libre 1er septembre, $280. par mois, 658-8392 après 4h. 675454

NEUFCHATEL, Développement Mont-Chatel, jumelée, construction neuve, sous-sol fini, terrain boisé, libre octobre, 872-1293. 676774

STE-FOY, jumelée, 2711 Place Vigneault, 7½ pièces, 4 chambres, libre 15 septembre, $275. mois, soir et fin de semaine, 688-1865. 674851

LORETTEVILLE, maison seule, 6 pièces, éclairé, chauffé, $185., 656-0142 entre 5 et 7 heures. 665026

STE-CATHERINE Portneuf, 6 pièces, chauffage central, sous-sol fini, 875-2094. 676219

BUNGALOW à louer, très bien situé, garage, sous-sol propre, 1211 Beaupré, 658-5109, 653-8635. 674653

ST-NICOLAS, 7 grandes pièces, avec vue sur le fleuve, poêle four encastrés, informations, 832-0418, 1-728-9917. 669364

PRES fleuve, maison luxueuse, bail discutable, $500. mois, 651-3794, Ste-Foy. 672004

LAC Beauport, 5½ pièces, route du golfe, foyer, entre 9 et 5 heures semaine: 628-0440. Lise Binet. 672083

MAISON ancienne, partiellement meublée, cinq grandes pièces, deux étages, chauffage à l'huile, près église, après 6h30, 842-4983. 673335

ORSAINVILLE, maison seule, grand terrain avec jardin, 5 pièces, plus sous-sol, $225. mois, 658-5828. 671806

VILLE Bélair, maison seule, terrain 100 x 174, 5 pièces, plus sous-sol, abri d'auto, $200. mois, 842-1894. 674686

FOSSAMBAULT, 3 pièces, $195., 4 pièces $175., tapis, foyer, 875-4350. 661570

448 MAISONS À LOUER

NEUFCHATEL, grand jumelé, 3 chambres, tapis, $220., libre, 667-2448. 673574

DUPLEX bas, 6½ pièces, cave, garage, $210. mois, chauffé, 872-3635. 672553

MAISON près Mont Ste-Anne, $75. mois, 15 septembre, 1-826-2427. 676004

MAISON 6 pièces, foyer, Lac Bleu, $150., 523-6239, 658-1325. 676433

448 MAISONS À LOUER

A louer, maison avec bâtiments, téléphoner entre 5h et 6h, 1-888-3306. 670020

DUBERGER, duplex 5½ pièces, libre 1er septembre, $173. mois, 843-1883. 672178

GRAND Rang, St-Raymond, maison neuve, tapis, $125. mois, 692-1315, 1-337-7620. 677316

Maisons

458 LES SAULES DUBERGER NEUFCHATEL MAISONS SEULES

AVANT D'INVESTIR SUR L'ACHAT D'UNE PROPRIÉTÉ... VISITEZ D'ABORD...

DÉVELOPPEMENT MONTCHATEL
DUBERGER, Québec

OUVERT AUX VISITEURS
DIMANCHE de 1h à 5h

131 DES CIMES
Neuf, bungalow tout brique, 5 pièces, sous-sol isolé, occupation immédiate. Seulement $31,000. André Blais 626-3257.

152 RUE GUÉRIN
Style intéressant, 6 pièces, 27 x 42, terrain exceptionnel 105 x 105, foyer, intérêts 9½%, construction 2 ans. Occupation immédiate si désiré. Marc Laflamme 658-0219.

498 BOUL. DES CIMES
Split-level des plus modernes, plan d'architecte, 9 pièces, garage double, 2 salles de bains, foyer, grand terrain paysagé. Conception nouvelle. Henri Beaudoin 683-1508

5 - 9 GLORIEUX
Jumelé exceptionnel avec foyer, 5 pièces, abri d'auto, taux intérêt 9%, marquetterie. C'est à voir. Orval Aumont 626-0644.

11 RUE KENNEDY
Joli bungalow 5 pièces, terrain 65 x 102, hypothèque à 8%, humidificateur, sous-sol isolé, marquetterie. Jean-Guy Rochette 842-8347.

4 RUE DUHAMEL
Moderne 6½ pièces, tapis, céramique, foyer, mur salle familiale en brique, maison 44 x 37, terrasse à l'arrière avec porte-patio. Construction terminée août 1974. André Blais 626-3257.

8 RUE BELLEROSE
Style canadien, 6½ pièces, marquetterie, tapis, cuisine exceptionnelle, salle bains céramique avec entrée laveuse-sécheuse, foyer typiquement canadien au salon. André Blais 626-3257.

438 BOUL. DES CIMES
Bungalow 6 pièces, brique, grand salon, terrain 75 x 110 boisé, construction 1974, maison 43 x 26. Prix intéressant. Henri Beaudoin 683-1508.

PRIX VARIANT
DE $29,000 à $70,000

Trust Royal COURTIER 667-7310
Succursale Canardière
674189

$18,500.
NEUFCHATEL, jumelée sur 1 étage, 3 chambres, cuisine, dinette, salon, avec terrassement, conditions faciles de financement, possibilité jusqu'à $72.50 de ristourne fédérale si vous vous qualifiez. Une seulement. Les Habitations Blanchet Inc., 872-4721, 872-4888, 872-4113. 668318

SOYEZ OPPORTUNISTE
LES SAULES, bungalow pierre 29 x 41 avec foyer, habitez le haut, louez 2 logements, sous-sol $5,000. comptant, $185. mois C.I.T. Michelle Labrecque, rés. 628-3915, Trust Royal, courtier, 667-7310. 673616

SEULEMENT $21,000.
½ JUMELE, finition extérieure clapboard aluminium, terrain gazonné, 180 pieds profondeur, faut vendre. Félix Poulin, rés. 653-2256, Trust Royal, Courtier, 667-7310. 675581

TRES PROPRE
JUMELEE, Neufchatel, 3 chambres, tapis 1er étage, humidificateur, bien décorée, un bijou à $18,900., possibilité ristourne fédérale jusqu'à $72.58 par mois, 872-4888, 872-4113. 670828

IL FAUT VOIR
CE joli bungalow "split Entrance" tout brique, 7 pièces, 42 x 25, terrain 100 X 75 garage, très propre et confortable, rue Daigle. Hugues Caron, rés. 628-8115, Trust Royal, courtier, 667-7310. 677076

COMPTANT $1,200.
JUMELE, propre, terrain fini, clôture, possibilité rabais fédéral. Marcel Grondin, 658-1025, Québec Land, Courtier, 529-8456. 675919

NEUFCHATEL
BUNGALOW très propre, belle finition intérieure, 3 côtés briques. Micheline Couture, 842-3562, Montréal Trust, courtier, 628-8383. 677457

REPRISE DE FINANCE
$1,000. COMPTANT, capital, intérêts, taxes entre $140. et $150. Dessureault, 878-2962, Québec Land, courtier, 529-8456. 675525

$18,000.
IMPECCABLE jumelé, split entrance, 6 pièces, terrain paysagé, tapis. Raymonde Maurais, 656-9027, Morin Ass. Courtiers. 675562

NOUVEAU MANDAT
NEUFCHATEL, $25,000. bungalow brique, 7 pièces, sous-sol, garage. Fiducie du Québec courtier 524-5206, Francoise Roy 651-7314. 674950

484 DE LA COLLINE
BUNGALOW 1972, 5 pièces, libre, état parfait, c'est à voir, B. Blais Labrecque courtier, 651-9908, 651-9895, 688-8749. 674529

TRANSFERT URGENT
NEUFCHATEL, 5 pièces beaucoup d'arbres, propre. André Picard, 663-7189, 829-3411, Québec Land, courtier, 529-8456. 675511

QUEBEC, LES SAULES
6 PIECES, soubassement aménagé, très bonne condition, il faut voir, Fiducie du Québec courtier 524-5206, Charles Roberge 653-9432. 671474

$23,000.
BUNGALOW 28 x 38, rue du Superbe, Neufchatel, hypothèque 8¾% Jacques Moisan, 651-5498, Montréal Trust, courtier, 529-0981. 667644

STYLE CANADIEN
QUARTIER résidentiel, excellente construction, brique, foyer, terrain boisé, $31,800. Rodrigue Major, 842-6817, Montréal Trust, courtier, 628-8383. 675121

NEUFCHATEL
MAISON neuve, 5 pièces, très peu de comptant, livraison immédiate, 842-5768, 626-3912. 671673

BUNGALOW, ABRI D'AUTO
27 x 41, ARRIERE centre d'achat L'Ormière. Marcel Grondin, 658-1025, Québec Land, Courtier, 529-8456. 675918

$19,000. SEULEMENT
NEUFCHATEL, 5 pièces, très propre, aubaine. André Picard, 663-7189, 829-3411, Québec Land, Courtier, 529-8456. 675935

NEUFCHATEL, rue de la Sultane, jumelée, 5 pièces, balance d'hypothèque $13,000 à 8¾%, $146 C.I.T. par mois. Cécile Dufour, 656-1608, Les Courtiers Sorentim Inc., 529-0321. 674447

CAUSE TRANSFERT
PRES boul. Capitale, 5 pièces, foyer sous-sol fini, tapis partout, très propre, informations à: J.G. Rochette, rés. 842-8347, Trust Royal, Courtier, 667-7310. 677089

RUE LEMIEUX
5½ PRES de tout, maison rénovée, cause retraite. Jacques St-Hilaire, 658-1624, Montréal Trust, courtier, 628-8383. 675124

BUNGALOW pierre, stucco, abri d'auto, sous-sol fini, bien paysagé, Conrad Légaré 688-9007, Fiducie du Québec courtier 524-5206. 674952

DERNIERE CHANCE
Il nous reste encore 4 maisons
au taux d'intérêt de 10%
NEUFCHATEL

NEUFCHATEL
Boul. Chauveau entre l'Ormière et Ancienne-Lorette.
PETITCLERC & ARVEAU Inc.
Inf. J.R. Jobin 842-9916 RES: 872-7825
674140

458 LES SAULES DUBERGER NEUFCHATEL MAISONS SEULES

Quebec Land Courtiers
Le courtier en immeuble qui s'occupe réellement de VOTRE AFFAIRE
529-8456
672415

NEUFCHATEL, boulevard Bastien, beau, propre, garage, 2 terrains, faut voir. André Jobin, 688-6464, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 675987

NEUFCHATEL, jumelée, 5 pièces, terrain gazonné, A. Marcon 523-4248, 529-0171. MAURICE TROTTIER COURTIER. 676572

DUBERGER, bungalow, 5 pièces, 3 pièces finies sous-sol, foyer, près école, pas d'agent, 683-3278. 672897

NEUFCHATEL, jumelé, 3 chambres, tapis, grande cour, $22,000., libre, 667-2448. 673575

STYLE CANADIEN neuf, foyer, 5 pièces, 10 pour cent. Giguère, 626-7873; J.-A. Turmel Inc., courtier, 522-8142. 669920

LES Saules, 8 pièces, 6½%, 25 ans, $32,000., 658-6884, 527-3565. 672786

459 LES SAULES DUBERGER NEUFCHATEL MAISONS À REVENUS

$16,500.
RENOVE, 2 - 5 grands pièces, comptant minime, très propre, aubaine. Roger Royer, rés. 527-6839, Trust Royal, courtier, 667-7310. 677490

LORETTEVILLE, Cottage Jumele, 2—5½ pièces, construction 1ère qualité, 9% transférable, Thivierge 683-8507, J.A. Turmel Inc., Courtiers 522-8142. 669916

461 CHAMPLAIN MAISONS À REVENUS

RUE St-Ursule 5 revenus 2 et 3 pièces, acompte $5,000. Théo Genest, courtier, 692-2540. 668890

QUARTIER latin, 16 revenus totalisant $18,000. brut, propriété en très bon état, prix et financement exceptionnels, 527-9181. 668173

RUE Hamel, 9 bachelors, 4 chambres, revenu total $11,400., acompte $10,000. SaRoMa Inc., courtier, 683-7071, 849-8527. 675991

462 LIMOILOU MAISONS SEULES

AUBAINE
MAGNIFIQUE, maison 6 pièces, 2 étages, terrain paysage, 50' x 100', toute offre raisonnable acceptée, 843-3130, 658-3656, 842-4644. 672193

ST-PAUL APOTRE
COTTAGE 8 pièces, 4 grandes chambres, chauffage électrique, situé 18ième Rue, Guy Sanfaçon, 849-2914, SaRoMa Inc., courtier, 849-8527. 675992

4 PIECES, près 1ère Avenue, maison seule, $14,000. Maurice Villemure, 871-3088, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 675973

BOUL. Henri Bourassa, 2 maisons voisines, très grand terrain. Jeanne Bégin, 626-4862, Lepage Courtier, 522-7041. 669891

DES Lilas, 6 logements, 5 pièces, propre. Hélène Roy, 651-3895, Montréal Trust, courtier, 529-0981. 675151

463 LIMOILOU MAISONS À REVENUS

SAINTE-ODILE
NEUVE, deux logements, construction qualité, belle finition intérieure. Pierre Chapus, 628-3710, Montréal Trust, courtier, 628-8383. 677446

PRIX D'EVALUATION
AVONS 3 maisons à revenu à vendre pour le prix d'évaluation, appelez Jacques Moisan, 651-5498, Montréal Trust, courtier, 529-0981. 675136

QUEBEC ST-ALBERT
BEAU 6 logements, vente rapide, cause maladie. André Plourde, 843-2642, Québec Land, courtier, 529-8456. 675914

ST-PIE X, TRANSFERT
TRES beau 6 logements, pierre brique, grand terrain, très propre, prix aubaine. Orval Aumont, rés. 626-0644, Trust Royal, Courtier, 667-7310. 673624

ST-FRANCOIS d'Assise, 2 beaux 5 pièces, chauffés, garage Fiducie du Québec courtier 524-5206, Francoise Roy 651-7314. 674947

LOGEMENT ENTREPOT
1 X 6, 2 X 5 et entrepôt arrière, aubaine. André Plourde, 843-2642, Québec Land, courtier, 529-8456. 675915

ST-FRANCOIS D'Assise, bonne construction, 2 logements, un 5, un 3, Fiducie du Québec courtier 524-5206, Marcelle Chevrier 651-7668. 676351

BLOC 9 logements, rapportant $14,760., intérêt 7%, pendant 25 ans, Fiducie du Québec courtier 524-5206, Jean Chevrier 651-7668. 676540

ST-PAUL Apotre, 11 logements, $20,400. revenu, Robert Chamberland 667-1917, 529-0171. MAURICE TROTTIER COURTIER. 676524

1558 LA RONDE, 6 logements, revenu brut $9275. $48,000., 653-7542. 664972

MAISON, revenu 3 logements six pièces, 259, 9ième Rue, 667-0562. 666831

ST-FIDELE, près église, maison 6 logements. S'adresser 689, 13ème Rue. 674498

DU PROPRIETAIRE, trois 5 pièces, revenu $3,552., prix $18,000., 871-3894. 675328

12 LOGEMENTS, 9½%, avec ou sans comptant, moderne, 529-6373, 529-5995. 669790

MAISON, 5 logements chauffés, 1380-1396, 3e Avenue, $45,000., 842-7968. 674291

Le plus grand choix d'emplois vous est présenté tous les jours dans nos pages d'annonces classées.

464 MONTCALM MAISONS SEULES

TRUST GENERAL
courtier québec
688-0630

SCOTT-JONCTION
2 propriétés avec immense terrain paysagé, prix d'aubaine. Faites une offre. J.-E. Lebel, 688-1320

DE NIVERVILLE
6 logements, revenu $5,550.00, très propre, demande $35,000.00. Lucien Nadeau, 527-4306

AVENUE BROWN
5 logements, 1/2, 1/3, 1/4, 1/9, 1/9 libre à l'acheteur, très propre et rentable. Fernand Talbot, 527-0580

SUPERBE
STYLE CANADIEN
Boul. du Lac, 7 pièces, foyer, construction & matériaux 1re classe, finie pierre des rivières. Lucien Nadeau, 527-4306

TAVERNE
Avec propriété dans centre commercial, plus exploitation éventuelle d'autres commerces connexes. Robert Blais, 663-9140

RUE BAYARD
4 logements, à sacrifier au prix de l'évaluation, revenus $3,540.00. Lucien Nadeau, 527-4306

RESTAURANT MOBILE
Prêt à opérer et très bien équipé, livraison immédiate. Emilien Dumas, 688-8553

BELVÉDÈRE
26 logements, revenus $40,680.00, bon placement. Lucien Nadeau, 527-4306

PLACE VIGER
Bungalow 5 pièces, sous-sol 4 pièces loués meublé, $43,000.00 discutable. Mme Javotte Lauzon, 527-7183

CANARDIÈRE
3 logements, 1/6, 2/5 pièces, stationnement, commercial, offre à soumettre. Lucien Nadeau, 527-4306

RUE DES FRANCISCAINS
3 logements de 5 pièces, très propre. Fernand Talbot, 527-0580

LE TOUT $16,800.00
Bungalow, 5½ pièces, terrain de 75 x 225, à 20 minutes de Québec. Emilien Dumas, 688-8553

LAC BEAUPORT
Rue Côté, près centre Relais, 4 pièces, meublé, cause départ. Lucien Nadeau, 527-4306

DES CHÊNES OUEST
6 logements, 4½ pièces, impeccable, prix raisonnable, financement facile. J.-E. Lebel, 688-1320

FACE RELAIS, LAC-BEAUPORT
Maison-chalet, meublé, foyer, hiver-été, 48,000 pieds carrés de terrain boisé, tennis, offre à soumettre. Lucien Nadeau, 527-4306

VENDUE MEUBLÉE
Près de l'aéroport de Ste-Foy, 6 pièces, style colonial, construction récente, terrain sur coin de rue. A. Valcourt, 872-9581

STE-FOY
Jouvence, bungalow, 5½ pièces, façade pierre, brique 3 côtes, libre immédiatement, cause départ. A. Valcourt, 872-9581

NOUVEAU MANDAT
716 Carré Bon Accueil, 6 pièces, plus chambre de bains, très grande salle de jeux avec 1 chambre au sous-sol, balance hypothèque à 7%, transférable, façade pierre, carport, beau terrain. Roger De Blois, 527-7843 ou 658-4243

730 DES TALUS
Split-level, 6 pièces avec possibilité de loyer, appartement au sous-sol, grand terrain, hypothèque 8¾% transférable, près des écoles et université. Roger De Blois, 527-7843 ou 658-4243

VUE SUR LE FLEUVE
Situé Parc Beauvoir, magnifique terrain 12,425 pie

472 CHARLESBOURG MAISONS SEULES

MAGNIFIQUE SECTEUR
BUNGALOW de style, salon 24 x 15 avec très beau foyer, beaucoup de commodités dans cuisine, jardins Laurentiens, $42,500. Mireille Palaysi, rés. 527-6839, Trust Royal, courtier, 667-7310. 677488

FAUT VENDRE
MAGNIFIQUE bungalow pierre 28 x 42, pièces fonctionnelles, intérieur agréable, terrain aménagé, transfert, toute offre sérieuse considérée. Michelle Labreeque, rés. 628-3915, Trust Royal, courtier, 667-7310. 677617

1150 LYONNAIS ORSAINVILLE
PLAIN-PIED brique, abri d'auto, salle familiale, sauna, salle bains, sous-sol, terrain 75 x 100, occupation immédiate si désiré, $31,000 seulement. Michelle Labrecque, rés. 628-3915, Trust Royal, courtier, 667-7310. 677619

A voir, très belle propriété. 5 pièces, 28-31 x 42, foyer, chauffage air chaud, plancher marqueterie, sous-sol 8½ pieds avec sortie extérieure. Hypothèque existante 9%, libre septembre, 1080 Place Chantenois, 628-3886. 666389

LIQUIDATION
RUE Bienvenue, propriété 52 x 28, 5 chambres, 3 foyers, piscine intérieure, bâtisse de 33 x 65, aubaine, faut voir. André Blais, rés. 626-3257, Trust Royal, Courtier, 667-7310. 675595

STYLE CANADIEN
CONSTRUCTION 5 ans d'André Rousseau, 7 pièces, foyer, sous-sol aménagé, piscine creusée, libre septembre. Elizabeth Lebrun 628-7381, Trust Royal courtier 667-7310. 677321

MARIA GORETTI
7265 BOULEVARD Cloutier, magnifique propriété, 46' x 28', pierre, brique, garage, libre immédiatement, cause décès, Louise Elizabeth Lebrun 628-7381, Trust Royal courtier 667-7310. 677320

SECTEUR DE CHOIX
5655 RUE Guy, bungalow 28 x 40, très grandes pièces, sous-sol semi fini, garage fermé, aubaine. Roger Royer, rés. 527-6839, Trust Royal, courtier, 667-7310. 677489

SUPER LUXE
BEAU secteur, bungalow 40 x 34, magnifique living-room avec foyer, cuisine ultra-moderne, belle décoration. Mireille Palaysi, rés. 527-6839, Trust Royal, Courtier, 667-7310. 677494

ST-JEROME
BEAU bungalow de pierre, 5 ans, 27 x 47, 8 pièces, grand terrain abri d'auto, cabanon, tapis, faut vendre. Orval Aumont, rés. 626-0644, Trust Royal, courtier, 667-7310. 677067

NOUVELLE INSCRIPTION
BUNGALOW 5 pièces plus salle familiale au sous-sol, Carré de 42 x 26, terrain 65 x 100, complètement aménagé avec foyer B.B.Q. André Blais, rés. 626-3257, Trust Royal, courtier, 667-7310. 677096

ABRI D'AUTO
IMPECCABLE, poutres plafond, 5½ pièces, soubassement fini. Pauline Pelletier, 653-8966, Montréal Trust, courtier, 628-8383. 677459

TRANSFERT
A VOIR, joli bungalow, 5 + 3 pièces, abri-auto, piscine surélevée. Monique Gagnon, 687-0588, Morin Ass. Courtiers. 672224

TRANSFERT
DIRECTEMENT propriétaire, bungalow 28 x 41, très bien situé, terrain 9,840 pieds carrés, abri d'auto, tapis mur à mur, pour informations 623-1277. 673478

PLACE MALOUIN
LIVRAISON immédiate, 3 chambres, abri d'auto, $35,700., $8,000. comptant, balance à 8¾%, directement propriétaire, 628-0320. 675811

PRES DOUCET
COTTAGE 8 pièces, 4 chambres, foyer naturel, abri auto, terrain paysagé, vue sur Québec. Guy Sanfaçon 849-2914, Sa-Ro-Ma, courtier 849-8327. 669958

LIBRE
EXTRA propre, brique, bien situé, beau terrain, rue Beaumont, faites une offre. Jacques Moisan, 651-5498, Montréal Trust, courtier, 529-0981. 675135

VOULEZ-VOUS VENDRE
BESOIN urgent, propriété Charlesbourg, Orsainville, pour vente rapide. Pierre Chapus, 628-3710, Montréal Trust, courtier, 628-8383. 675128

VOUS CHERCHEZ
VOUS cherchez maison, terrain en particulier, donnez détails. Jacques St-Hilaire, 658-1624, Montréal Trust, courtier, 628-8383. 675123

BUNGALOW 26 x 38, entrée divisée, vue sur les Laurentides, construit en 1970, MLS appelez Lise Légaré, 626-3581, 667-9010. Immeubles Westgate Courtiers. 669952

LIBRE1ER SEPTEMBRE
CHARLESBOURG, rue Doucet, 8 pièces, chauffage électrique, garage Lyse Dion, 656-0002, Morin Ass. Courtiers. 672223

MAISON BRIQUE & PIERRE
8 PIECES, 2 foyers, abri d'auto, rue tranquille. Nicole Thivierge, 653-4845, Montréal Trust, courtier, 628-8383. 677454

LIBRE IMMEDIATEMENT
67ème RUE ouest, 6 pièces, construction 1972, hypothèque 8¾, Giguère courtier, 681-7865, 653-5531. 673553

CHARLESBOURG
JOLI bungalow très bien fini. Cause transfert, situé voisin rue Doucet. A voir. Paulette Drouin, rés. 527-0656, Trust Royal, courtier, 667-7310. 675586

5655 RUE GUY
BUNGALOW 40 x 30, garage fermé, secteur choix, prix raisonnable. Mireille Palaysi, rés. 527-6839, Trust Royal, Courtier, 667-7310. 677498

CHARLESBOURG
TRES bel endroit, près école, centre loisirs, très peu de comptant, livraison immédiate, 628-3912, 842-5768. 672851

AVENUE PRADIER, style normand, 26x43, bureau au sous-sol, porte patio, garage, décoration exceptionnelle, taux 9%, Dumouchel, 628-8326, J.-A. Turmel Inc., courtier, 522-8142. 669924

OCCUPATION IMMEDIATE
BUNGALOW 5 pièces construction 4 ans, très propre, coin rues, près de tous services. André Blais, rés. 626-3257, Trust Royal, courtier, 667-7310. 677094

VUE EXCEPTIONNELLE
BUNGALOW 7 pièces dont 2 chambres et salle familiale au sous-sol, faut vendre, cause de transfert. André Blais, rés. 626-3257, Trust Royal, courtier, 667-7310. 677095

ST-RODRIGUE, 55IEME RUE
BUNGALOW brique 6 pièces, revenu $100 mois, sous-sol, maison excellente condition, près de tous services. Hugues Caron, rés. 628-8115, Trust Royal, courtier, 667-7310. 677077

PLACE DES NORMANDS
ORSAINVILLE, bungalow 5, 3 pièces, garage, terrain paysagé. Peu d'entretien. Hugues Caron, rés. 628-8115, Trust Royal, courtier, 667-7310. 677078

$25,000.
PRES boul. Laurentien, bungalow 25 x 37, 3 chambres, secteur de choix, terrain boisé. J.G. Rochette, rés. 842-6347, Trust Royal, Courtier, 667-7310. 677087

CHARLESBOURG, maison luxueuse, piscine, terrain 25,000 pieds, à voir. Robert Chamberland 667-1917, 529-0171.
MAURICE TROTTIER COURTIER. 676518

JOLI bungalow, 28 x 52, moderne, situé Charlesbourg, chauffage électrique, 6½ pièces, 3 chambres, 1 garage fermé, 628-7173. 661507

CHARLESBOURG, superbe propriété, terrain 80' x 150', grande piscine, très beau domaine, Lefebvre courtier, 831-1577, 832-2976. 670310

ORSAINVILLE, beau 5 pièces, soubassement fini, 2 toilettes, terrain paysagé, Claire Lemieux 651-0728, Montréal Trust courtier 529-0981. 677324

CHARLESBOURG, bungalow sous-sol fini, foyer, tapis, abri auto, neuf. André Lebin, 688-8464, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 675989

472 CHARLESBOURG MAISONS SEULES

ORSAINVILLE, bungalow 1972, 5 pièces, 3 chambres, terrain paysagé. Françoise Gagnon, 688-1547, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 675986

LIBRE IMMEDIATEMENT
5½ PIECES, foyer, financement intérêt 10% à 80% de la valeur. Félix Poulin, rés. 653-2256, Trust Royal, courtier, 667-7310. 677072

JARDINS LAURENTIENS
BUNGALOW 46 X 27, 4 chambres, abri d'auto, sous-sol fini, intérêt à 9½%. Robert Roy, rés. 872-4345, Trust Royal, courtier, 667-7310. 677073

COTTAGE, 7 pièces, style canadien, prix raisonnable, Margot O'Neill Ouellet 683-8479, 529-0171.
MAURICE TROTTIER COURTIER. 676570

ST-RODRIGUE, 2 maisons, revenus, sous-sol, impeccable, $35,500. et $40,900. Hélène Roy, 651-3895, Montréal Trust, courtier, 529-0981. 675148

PRES polyvalente, grand bungalow impeccable, magnifique terrain, Pallot courtiers, 623-9332. 669105

GRANDE maison, 4 chambres à coucher, salon, 2 foyers, salle jeux finie, abri d'auto, directement propriétaire, 626-4500. 665469

RUE Padrier, bungalow un an, 4 chambres, impeecable, sous-sol semi-fini, Pallot courtiers, 623-9332. 668632

DESLONGCHAMPS, 5 pièces, grand terrain paysagé, $32,000., Parent courtier, 527-3565. 675321

175, 51EME Rue ouest, Charlesbourg, maison 7 pièces, garage, $21,500., 626-1126, 875-4140. 671035

ORSAINVILLE, 2 étages, 7 pièces, pour transporter, réparer, $3,800., 527-4628. 673822

474 RIVE-SUD MAISONS SEULES

PLACE NORMANDIE
RTE 3, ST-NICOLAS
(à 5 minutes du Pont de Québec)
DEVELOPPEMENT ANTIPOLLUTION

LE BAYEUX
Plusieurs modèles déjà construits pour livraison immédiate, "occasion unique avant l'augmentation".
☆ MAISONS NOVELEC
Construites de façon conventionnelle
☆ PREUSINEES SECTIONNELLES
Acceptées par la S.C.H.L.
Rabais fédéral mensuel jusqu'à $72.58
TEL.: 832-4633 - 832-4634 - 832-4635
CENTRE D'ACHATS NORMANDIE
A PROXIMITE
29 MAGASINS
LOCAUX DISPONIBLES
674124

LAUZON
SUPERBE maison style suisse, sous-sol fini, garage, terrain 20,000 pi. car., vue sur le fleuve, endroit tranquille, M.L.S. Consultez Henriette Ruelland, 651-0419, 658-6690, Immeuble Westgate, courtier. 675907

CHARNY, 2500, 2502, 5ième Avenue, directement du propriétaire, jumelée moderne, construction 1973, à vendre au complet ou chaque côté séparément, terrain aménagé, remise à jardin, intérêt 9%, 872-9540. 675444

ST-LAMBERT COTTAGE
GRAND terrain, huit pièces, deux granges, garage double. Gervais Doyon, 653-5673, Québec Land, Courtier, 529-8456. 675928

BERNIERS 24 X 41, $25,500.
RABAIS fédéral, $1,500. comptant, cinq pièces, remise, superbe. Gervais Doyon, 653-5673, Québec Land, Courtier, 529-8456. 675930

TRANSFERT, faut vendre, 5 pièces, toit Normand, comptant minime, sujet à ristourne fédérale, Laurent Petit, 687-3298, Immeubles Canadiens, Courtier, 529-6178. 669907

BELLEVUE A ST-ROMUALD
5½ PIECES plus sous-sol, entièrement fini, carport avec armoires, vente cause maladie, prix intéressant. Félix Poulin, rés. 653-2256, Trust Royal, courtier, 667-7310. 677070

$11,500. SEULEMENT
8 PIECES, chauffage, air chaud, pommier, faut voir. Edwin Tanguay, 527-8826, Québec Land, Courtier, 529-8456. 675922

ST-ETIENNE, 7 milles pont Québec, bungalow, 5 pièces, pierre et claoboard aluminium, aubaine, Lefebvre courtier, Paul Tardif vendeur 831-1332, 832-2976. 675292

MAISON seule, à vendre, 3 pièces, 2 hangars et 1 garage, terrain 50 x 100, banlieue de St-Raymond, $3,400. Tel 839-4794 671897

ST-DAVID, 8 des Erables, bungalow canadien, terrain paysagé, près école, coin rue (aucune taxe supplémentaire), foyer, chauffage eau chaude, 637-0115. 658491

474 RIVE-SUD MAISONS SEULES

PLACE NORMANDIE
RTE 3, ST-NICOLAS
(à 5 minutes du Pont de Québec)
DEVELOPPEMENT ANTIPOLLUTION

LE BAYEUX
Plusieurs modèles déjà construits pour livraison immédiate, "occasion unique avant l'augmentation".
☆ MAISONS NOVELEC
Construites de façon conventionnelle
☆ PREUSINEES SECTIONNELLES
Acceptées par la S.C.H.L.
Rabais fédéral mensuel jusqu'à $72.58
TEL.: 832-4633 - 832-4634 - 832-4635
CENTRE D'ACHATS NORMANDIE
A PROXIMITE
29 MAGASINS
LOCAUX DISPONIBLES
674124

CHALET suisse, rang Ville-Marie, Lac Beaumont, grand terrain. Rollande Rodrigue, 837-5095, Lepage Courtier, 522-7041. 669939

LAURIER Station, 9 pièces, bardeau d'amiante, chauffage eau chaude, Roland O'Neill 653-7725, 529-0171.
MAURICE TROTTIER COURTIER. 676627

ST-ROMUALD, cottage 8 pièces, grand terrrain, plus 1¼ salle bain, Roland O'Neill 653-7725, 529-0171.
MAURICE TROTTIER COURTIER. 676569

CHARNY, jumelée moderne, construction 1973, très bien paysagé. Gilberte Duchesne, 837-0828, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 675970

ST-NICOLAS, construction 1972, 5½ pièces, très propre, bien décorée, terrain fini et boisé, 892 rue Du Rocher, 831-1093. 663125

ST-ROMUALD, maison 24' X 36', 4 chambres, terrain fini, taux 10½%, $27,000., 839-4023. 673070

MAISON en briques, plain-pied, 6½ pièces, 121, de l'Eglise, Ste-Claire, 42 x 30, garage, 882-2442. 661364

TERRAIN et maison à vendre, Parc Weller St-Rédempteur, 832-4795, 832-6612, 653-9622. 667371

GRANDE maison à vendre, dans la Beauce, avec grand emplacement, $16,000., 681-5256 ou 1-228-8152. 675626

CHARNY, St-Nicolas, 3 bungalows, façades brique, hypothèques 10½, occmpatio immediatns, 839-6844. 665084

ST-NICOLAS, route 3, maison 1½ étage, 18 x 22, terrain 100 x 100, prix $7000., visible 1186, Marie Victorin, 831-1538. 671271

ST-JEAN Port-Joli, chemin du Roi, 1½ étage, 22' x 24', terrain 12,000' carrés, $8,000., 651-0645. 670682

5 PIECES, grand terrain, montagnes, chasse, $6,000. discutable, soir, 525-7098. 675695

MAISON seule, vendre ou louer, 4 chambres à coucher, grand terrain, 884-2785. St-Michel de Bellechasse. 676074

MAISON 7 pièces, située St-Henri de Lévis, centre du village, bord rivière, arbres, 882-2110, 837-6733. 665434

ST-HENRI, maison 2 logements, 5½ pièces chaeun, propre. Rollande Rodrigue, 837-5095, Lepage Courtier, 522-7041. 669889

Parc Weller
DEVELOPPEMENT RESIDENTIEL
ST-REDEMPTEUR-DE-LEVIS A 5 MINUTES DE PLACE LAURIER
SORTIE 192 SUR LA 20
TERRAINS BOISES PRES RIVIERE CHAUDIERE
VENEZ VISITER NOS MAISONS MODELES OUVERTES TOUS LES JOURS JUSQU'A 9H. P.M.
AGENT DISTRIBUTEUR DES MAISONS MODULAIRE
PRES DE L'EGLISE
DE L'ECOLE
DU TERRAIN DE JEUX

"PLUS DE 100 MAISONS A CONSTRUIRE SUR LA RIVE-SUD"
Les Const. R.Bergeron inc.
832-4795 - 653-9622
674136

473 CHARLESBOURG MAISONS À REVENUS

16 LOGEMENTS
POUR votre futur fonds de pension, tout électricité, bien située, rapporte $29,292. annuellement, du propriétaire. 626-2799. 674637

CHARLESBOURG
MAGNIFIQUE maison, endroit tranquille, transfert. Paulette Drouin, rés. 527-0656, Trust Royal, courtier, 667-7310. 675583

7 LOGEMENTS, rue Laval Charlesbourg, $68,500., revenus $11,700., près Rond-Point Jean Talon. Mauriee Villemeure, 871-3088, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 675977

ST-RODRIGUE, 2 logements, 5 pièces, Margot O'Neill Ouellet 683-8479, 529-0171.
MAURICE TROTTIER COURTIER. 676571

46e OUEST, $27,000., 3 logements, un 5, deux 3, beau terrain, garage, Fiducie du Québec courtier 524-5206, Françoise Roy 651-7314. 674951

2 LOGEMENTS, 5 pièces, grand terrain, Paul Trottier 529-1596, 529-0171.
MAURICE TROTTIER COURTIER. 676536

4 LOGEMENTS, deux 5 et deux 4. Giguère 626-7873; J.-A. Turmel Inc., courtier, 522-8142. 669922

16 ET 24 logements neufs, tous loués, directement propriétaire, 828-2736. 665413

Les Annonces Classées du Soleil
COMPOSEZ 529-9231

474 RIVE-SUD MAISONS SEULES

MAISON campagne, garage, grange, terrain 180' x 300', près rivière, 1-888-3894. 666273

BREAKEYVILLE, maison 8 pièces, garage, clôture fer forgé, terrain 125' x 75' largeur, 832-8689. 677357

MONTREAL Trust, courtier, à Lévis, pour vendre votre maison: 837-8836. 663265

BERNIERES, 5 minutes Plaee Laurier, choix de 30 modèles. S.I.F. courtiers, 832-0446. 663547

BERNIERES, maison 7½ pièces, finition imitation brique, $22,000., Tél. 832-4194 661370

MAISON, 6½ pièces, Pintendre, Route Kennedy, terrain 80 x 100, 837-0945. 672683

ST-JEAN Chrysostome, 5 pièces, salle bains, rue de l'Eglise, 839-6271. 672778

MAISON 5½ pièces, 34 rue Paquet, Lauzon, vue fleuve, 833-2450. 676058

475 RIVE-SUD MAISONS À REVENUS

CHARNY, directement contructeur, 9 logements, entièrement loués, construction 1973, revenus annuels $16,128., un de 6 logements entièrement loués, construction 1970, revenus annuels $10,380., 832-8882, 832-6935. 668339

ST-ROMUALD, centre résidentiel 4 grands 5½ pièces genre quadruplex, 21,000 pieds carrés, construction récente, aubaine, 839-4019, 694-1941. 668688

COTTAGE avec cabines, impeccable, vue sur le fleuve, Lauzon. Rollande Rodrigue, 837-5095, Lepage Courtier, 522-7041. 669888

ST-VALLIER, 8 pièces, et local pour commerce, entrepôt et garage, A. Marcon 523-4248, 529-0171.
MAURICE TROTTIER COURTIER. 676573

CHRIST-Roi, duplex 2-5 pièees, garage, terrain 5,250 pieds carrés. Gilberte Duchesne, 837-0828, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 675972

LEVIS, rue St-Félix, 2 logements 5 pièces. Offre sérieuse acceptée. Gilberte Duchesne, 837-0828, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 675971

MONTREAL Trust, courtier, à Lévis, pour vendre votre maison: 837-8836. 663267

476 SILLERY MAISONS SEULES

DIRECTEMENT PROPRIETAIRE
MAISON pierre, aluminium, 11 pièces, 3 salles de bains, sous-sol fini, tapis neufs, buanderie, garage, piscine chauffée, terrain paysagé, pommiers, arbres magnifiques, fleurs, près université et école Marie-Victorin, $55,000. Tél. 651-0530. 676753

MAISON COLONIALE
SITUEE dans mn cadre champêtre, terrain 16,000' carré, jardin, pommiers, piscine 40' x 20', chauffée, 6 chambres à coucher, bibliothèque en pin, salon plus foyer, sous-sol fini, quartier Belvédère, Bernard Guimond 688-9181. 665420

FAUT VOIR!
PARC Falaise, immense bungalow avec terrain, superbe plus 1 logement rez-de-chaussée, 1 logement soubassement. Gisèle Darveau, 687-9705, Montréal Trust, courtier, 529-0981. 675157

PRES DE TOUT
JOLI et fonctionnel cottage 8 pièees plus soubassement terminé, garage, Madame Hardy, 527-7662, Morin Ass. Courtiers. 672222

FAITES UNE OFFRE
COTTAGE 8 pièces, près université, prix raisonnable, libre immédiatement, Montréal Trust courtiers, Pierre Gaillard, 529-0981 ou 651-5830. 671685

NOUVELLE INSCRIPTION
COTTAGE 8 pièces, secteur tranquille, salle familiale, 3 chambres. Henri Sansfaçon, 658-3078, Cartier, courtier, 681-6389. 676995

VUE SUR FLEUVE
IMMENSE terrain, 47,000 p.c. avec jolie maison de 8 pièces, faut voir! Gisèle Darveau, 687-9705, Montréal Trust, courtier, 529-0981. 675159

PRES DES PLAINES
SPACIEUX neuf pièces, sous-sol fini, 3 salles bain, Monique Lessard, 651-3868, Morin Ass. courtiers. 672221

Exécutif ou bureau professionnel
LUXUEUSE résidenee à louer ou à vendre, située au 960 Chemin St-Louis, s'adresser à Bolduc et Associés Inc., 681-4801. 668167

COTTAGE 10 pièces, coin St-Cyrille et Marguerite Bourgeois, conviendrait pour bureaux, Fiducie du Québec courtier 524-5206, Jean Chevrier 651-7868. 676542

PLOERMEL, spacieux cottage, 10 pièces, 5 chambres, foyer, style unique, libre septembre. Cartier, courtier 681-6389. 662278

MAISON neuve, luxueuse, 9 pièces, 3 salles bains, directement propriétaire, 2300 Massen, 653-5898. 672988

ST-CHARLES Garnier, 9 pièces, propre, garage, libre 1er septembre. Lyse Dion, 656-0002, Morin Ass., courtiers. 672225

DIRECTEMENT propriétaire, résidence impeecable, près université, garage, plus revenue, 527-5215. 672087

MAISONS neuves du constructeur, rue Onésime Gagnon, 671706

MAISON seule avec foyer naturel, 5 pièces, 2439 Bourbonnière, 688-0182. 675089

477 SILLERY MAISONS À REVENUS

URGENT BESOIN
BUNGALOWS, propriétés à revenus, commerces, entrepôts, terres, fermes, demandés pour répondre à la demande croissante de nos clients, payons comptant.
Marcel Grondin
529-8456
Québec Land Courtiers
672417

MAISON, 2 logements, 4 et 5 pièces, 527-5316. 674906

478 STE-FOY MAISONS SEULES

PRENEZ 15 MINUTES AVANT D'ACHETER VOTRE MAISON
COMPARABLE aux beaux secteurs de Ste-Foy, à 15 minutes du centre-ville. Mont-Chatel développement résidentiel de prestige où vous payez moins cher. Modèles exclusifs. Ouvert dimanche, voir annonce rubrique 458, 7 modèles différents à visiter, de $29,000 à $70,000. Trust Royal, courtier, 667-7310. 677099

UNE SEULEMENT
3 CHAMBRES, dinette, cuisine, salon, tapis dans chaque chambre, dans quartier résidentiel moderne, possibilité de ristourne fédérale jusqu'à $72.50 par mois, 872-4888, 872-4113, 872-4721. 676827

$157,000. - $135,000. $100,000.
JE possède des maisons de grande valeur, endroit sélect, vue sur le fleuve, si vous désirez une belle maison, appelez—moi, Claude Chalifour courtier 656-9844. 675856

2568 MONTBRAY
UNE Maison rêvée, endroit extraordinaire, très central, 14 pièces, 2 foyers, près université, cegep, centres d'achats, libre immédiatement, revenu possible, $210. mensuel, Chalifour courtier 656-9844. 675855

Pour placer votre annonce dans cette rubrique, téléphonez à 529-9231.

478 STE-FOY MAISONS SEULES | 478 STE-FOY MAISONS SEULES | 478 STE-FOY MAISONS SEULES

MAISON DE HAUTE QUALITE
LES MAISONS AUGMENTENT PEUT-ÊTRE MAIS C'EST ENCORE ABORDABLE PENSEZ-Y ET RESERVEZ MAINTENANT
Profitez du nouveau rabais fédéral vous donnant droit jusqu'à $72.58 par mois et ainsi devenez propriétaire pour à peu près le prix de votre logement actuel.

Un nid pour moi c'est assez, mais vous, consultez
MAISON MODELE
CHAUVEAU
RUE MARTEL
VIA L'AEROPORT
BOUL. HAMEL
CHATEAU NANCY
ROUTE DE L'AEROPORT
BOUL. DUPLESSIS
RUE NOTRE-DAME (Avenue Lorette)
OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE JUSQU'A 9h. P.M.
872-4721
872-4888
872-4113
les Habitations g. Blanchet inc.
TAUX D'INTÉRÊT À PARTIR DE 9½%
TERRAINS DISPONIBLES
PLATEAU LORETTAIN
STE-FOY NEUFCHATEL ANCIENNE-LORETTE
NOTRE RENOMMEE EST FAITE - CONSTATEZ-LE VOUS-MEME
674490

LE NOBLET
TRES vaste bungalow brique, 44 x 40, 16 pièces, 2 salles bains au rez-de-chaussée. Foyer pierre sous-sol. Immense terrain paysagé. Faut voir. Berthe Têtu, rés. 661-6440, 653-9659, Trust Royal, courtier, 667-7310. 675589

RABAIS JUSQU'A $72.58. PAR MOIS
SI vous êtes éligible au nouveau programme fédéral. Téléphonez pour un rendez-vous. Les Habitations Blanchet Inc. 872-4888, 872-4113. 672994

MAISON COLONIALE
ROUTE de l'Eglise, construction qualité supérieure, brique, 13 pièces, foyer, sous-sol fini, piscine chauffée et terrasse, immense terrain paysagé 120 x 200. Tél. soir 658-3559. 668970

7 PIECES
POSSIBILITE de 6 chambres, construction no 1, foyer, salle familiale, commodités à voir, Fiducie du Québec courtier 524-5206, Mariette Gamdreault 651-5283. 674941

ROUTE DE L'EGLISE
PROPRIETE 6 pièces, plus 4 chambres louées, grand terrain, âge 40 ans, prix d'aubaine, $24,000. pour informations Fiducie du Québec courtier 524-5206, Léo Bernard 477-2222. 675083

ST-LOUIS de France, splendide cottage, secteur de premier choix, vue sur le fleuve, pour acheteur sérieux. Marie Taillon, 683-9141, Cécile Dufour, 656-1608, Les Courtiers Sorentim Inc., 529-0321. 67448

6 CHAMBRES
IDEALE pour grande famille, situé près école, 2 salles de bains, garage, salle familiale à voir. Jacques Moisan, 651-5498, Montréal Trust, courtier, 529-0981. 667643

PRES UNIVERSITE
MAGNIFIQUE bungalow, 3 chambres coucher, salle familiale, très bon revenu au sous-sol, Céline Baltry, 658-4852, Morin Ass. courtiers. 672219

ST-THOMAS D'AQUIN
COTTAGE tout brique, 8 pièces, 3 salles bains, sous-sol fini, garage, très intéressant. Monique Lessard, 651-3868, Morin Ass. courtiers. 672216

JOHN WEST
BUNGALOW tout brique, abri-auto, près université, 7 pièces, salle familiale sous-sol, Monique Gagnon, 687-0588, Morin Ass. courtiers. 672204

BUNGALOW 6 pièces, soubassement aménagé, terrain paysagé, foyer extérieur, Claire Gagnon, 651-6832, Morin Ass. courtiers. 672220

BUANDERIE A L'ETAGE
STE-FOY sud, spacieux 8 pièees, fini extérieur permanent, magnifique terrain boisé, Madame Hardy, 527-7662, Morin Ass. courtiers. 672207

CHAUFFAGE ELECTRIQUE
TERRASSE St-Laurent, plain-pied 60 x 28, 7 pièces, sous-sol partiellement fini, terrain boisé. Monique Lessard, 651-3868, Morin Ass. courtiers. 672206

1676 COURTRAI
Ancienne-Lorette, ouvert jours et soirs, bungalows brique, votre choix de modèle, couleur. Pauline Pelletier, 653-8966; Montréal Trust, courtier, 628-8383. 663249

PRES PLACE LAURIER
2836 DE Soulange, 6 pièces, salle à manger, revenus possibles, Montréal Trust courtiers Pierre Gaillard, 529-0981, ou 651-5830. 671684

MAISON OUVERTE
DIMANCHE le 25 août, 2.30 à 4.30 heures, bienvenue à tous, au 3041, St-Castin, Ste-Foy. Mme Olive Bewick, 653-2118, Fiducie Prêt Revenus courtier. 675505

TRANSFERT
CAP-Rouge, superbe style canadien, 6 mois, 9 pièces, foyer, tapis partout, à voir! Hélène Roy, 651-3895, Montréal Trust, courtier, 529-0981. 675150

$25,900.
CAP-ROUGE, ½ jumelé, 6 pièces, excellente construction, grand terrain. Rodrigue Major, 842-6817, Montréal Trust, courtier, 628-8383. 675120

REMARQUABLE
TRES beau jumelée, endroit des mieux situé, actuellement loué. Roger Gagné, 628-1899, Lepage Courtier, 522-7041. 673689

CAP-ROUGE
BUNGALOW 5 pièces, sous-sol fini, chauffage, électrique, prix demandé $25,500., Fiducie du Québec courtier 524-5206, Mme Roberge 656-0782. 674943

RABAIS $4,000.
JOLI bungalow, foyer, sous-sol fini, impeccable selecte. Réjean Dessureault, 878-2962, Québec Land, courtier, 529-8456. 675507

1437 MOTEL STE-FOY
BUNGALOW 5 pièces avec revenu, paysagé, $26,900. seulement. Edwin Tanguay, 527-8826, Québec Land, Courtier, 529-8456. 677700

★★Mme Denis Lagueux
923, rue du Parc
St-Nicolas 673607

Incroyable $28,500.
SPLIT-Level, construction 1973, 5½ pièces, comptant $5,000 seulement, occasion extraordinaire Claude Chalifour courtier 656-9844. 675858

ST-THOMAS D'AQUIN
COTTAGE impeccable, beau terrain, deux revenus, proximité université. Pierre Chapus, 628-3710, Montréal Trust, courtier, 628-8383. 675129

NOUVELLE INSCRIPTION
ST-LOUIS France, bungalow très propre, attrayant, bien situé. Monique Rousson, 842-8606, Montréal Trust, courtier, 628-8383. 675131

2973 La Promenade
VUE fleuve, bord de la falaise, petit château, construction lière qualité, Claude Chalifour courtier 656-9844. 675857

2 ETAGES, NEUVE
$33,000., PRIX très en bas du normal, 6½ pièces, garage, occasion unique, Chalifour courtier 656-9844. 675859

PRES cegep et université, maison unifamiliale, très propre, 2 salles bains, garage, grand terrain, sous-sol fini avec 3 chambres et entrée privée, 658-7755. 675451

CHEMIN ST-LOUIS
LUXUEUSE résidence 10 pièces, sous-sol aménagé, foyer, garage double, terrain 22,000 p.c. J. Marcel Rondeau, SaRoMa Inc., courtier, 849-8527. 675994

UNE AUBAINE
VASTE bungalow stucco et pierre, sous-sol très bien fini, garage sur le terrain, près de tout. Berthe Têtu, rés. 653-9659, 661-6440, Trust Royal, Courtier, 667-7310. 677082

ST-LOUIS DE FRANCE
6 PIECES, sous-sol fini, solarium, piscine. Fernand Guay, 653-0446, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 673982

ST-THOMAS D'AQUIN
DIRECTEMENT propriétaire, revenu, Chemin Ste-Foy, près Madeleine Verchères, 9 pièces, meuble ou non, garage, 683-0583. 669722

LIBRE 1ER SEPTEMBRE
DIRECTEMENT du propriétaire, Carré Rochon, bungalow 4 chambres, prix $41,000., pour rendez-vous 653-9961. 671264

RABAIS $3,000.
JOLI bungalow brique, de la coiffine, faut vendre. Réjean Dessureault, 878-2962, Québec Land, Courtier, 529-8456. 675933

2056 Chemin Ste-Foy
TRES grande maison, 13 pièces, plus bachelor, très propre, près université, Claude Chalifour courtier 656-9844. 675860

478 STE-FOY MAISONS SEULES

SUPERBE bungalow pierre, grand terrain, 2 foyers salle familiale, près université, Raymonde Maurais, 656-9021, Morin Ass. courtiers. 672217

STE-FOY, maison jumelée, 4 logements, faut vendre, construction supérieure. H.J. Perron, 527-6655, Les Courtiers Sorentin Inc., 529-0321. 674452

COTTAGE 5 pièces, 3 chambres, sous-sol fini, revenu. Françoise Gagnon, 688-1547, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 675983

DE LA Promenade, cottage 8 pièces, foyer, vue sur fleuve. Fernand Guay, 653-0446, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 675981

BUNGALOW, Côte Ross, 6 pièces, vue sur fleuve, foyer, grand terrain. Fernand Guay, 653-0446, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 675979

CAP-Rouge, bungalow situé sur le golf, magnifique vue. Jacques Godin, 875-3770, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 675967

STE-FOY, bien situé, split-level, 7 pièces, transfert. Appelez Mme Bewick, 653-2118, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 675969

VERSAILLES, magnifique bungalow à sacrifier, hypothèque 8¾%, urgent, transfert. Madame Paquet, 653-4141, Cartier, courtier, 681-6389. 673272

RUE Sherbourg, 8 pièces, 2 salles de bains, sous-sol original avec foyer, directement du propriétaire. Tel. 651-3544. 675479

IMPECCABLE, bungalow, 11 pièces, intéressante, incluant soubassement, garage, paysagé, Louise Vaillancourt 651-4989, Montréal Trust 529-0981. 677307

STE-FOY, maison jumelée à vendre, conception exclusive, 3 chambres coucher, foyer, portes patio, sous-sol semi fini, hypothèque 8¾ %, 658-4075. 664955

AVEC REVENU
LOGEMENT 6 pièces, duplex jumelé, boisé, garage intérieur, 651-1360, 653-3168. 665030

LEGER COMPTANT
MAISON jumelée, 6 pièces, 1½ salle bains, 651-1360, 653-3168. 665029

STE-FOY, construction 1970, 2 étages, 4 chambres, abri, seulement $39,500. Appelez Mme Bewick, 653-2118, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 673903

MAGNIFIQUE résidence, 8 pièces, 4 chambres à coucher, 1½ salle de bain, salon avec foyer, salle à dîner, cuisine, salle familiale, 651-1360, 653-7573. 674961

BUNGALOW 1962, 4 chambres, salles dîner familiales, impeccable, demandez Henri Sansfaçon, 658-3078, Cartier, courtier, 681-6389. 675906

MUIR 6 quatre pièces, impeccable, stationuement, central. Mme Claire Letellier, 656-9560, Immeubles Cartier, courtier, 681-6389. 677422

STE-FOY, 6 pièces, plus sous-sol, près écoles occupation immédiate, impeccable. H.J. Perron, 527-6655, Les Courtiers Sorentim Inc., 529-0321. 674453

BUNGALOW Ranch, 8 pièces, terrain magnifique, avec foyer, arbres, jardin, H. Laroche, courtier, 656-9582. 670995

MAISON familiale, 25' x 40', 2955 Sasseville, 3 chambres, abri d'auto, tapis partout, terrain aménagé, $36,000., 651-6384. 662188

SAINTE-FOY, bungalow, sous-sol fini, doit vendre. Moisan, 658-7973; J.-A. Turmel Inc., courtier, 522-8142. 669919

DU constructeur, neuve, 24' x 40', 5 pièces, boulevard Chauveau, 656-0330, 527-3710. 670653

SASSEVILLE, bungalow, 5 pièces, très propre. Fernand Guay, 653-0446, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 675980

AVENUE des Talus, cottage 6 pièces, sous-sol fini, terrain paysagé, directement propriétaire, 851-1447.

WR Immeubles WESTGATE INC.

Le service d'immeuble de demain... aujourd'hui

SERVICE D'ORDINATEUR GRATUIT

Voici quelques-unes des milliers de propriétés que nous offrons. Si vous n'y trouvez pas votre compte, donnez-nous une description de ce que vous cherchez et en quelques secondes, l'ordinateur sortira une liste des propriétés appropriées.

CAP-ROUGE: Bungalow brique, 5 pièces, très beau site, tapis mur à mur, grand terrain, MLS Consultez Diane Charland, 658-6690, 656-9647.

VAL-BELAIR: Bungalow brique, 8 pièces, sous-sol fini, grand terrain paysagé, tapis mur à mur. On demande $28,500. MLS Consultez Diane Charland, 658-6690, 656-9647.

SILLERY: Superbe bungalow 12 pièces, 6 chambres, salle à dîner, salle de jeu, chambre froide, excellente construction, très bien situé, MLS Consultez Florence Lévesque, 658-6690, 523-0164.

STE-FOY: Split-level pierre, 7 pièces, 4 chambres, salle à dîner + 4 pièces louées au sous-sol, très propre, MLS Consultez Roger Lévesque, 658-6690, 523-0164.

Aubaine, un 5 logements, zoné commercial avec possibilité de commerce. Très central. MLS Appelez Lise Légaré, 667-8010, 626-3581.

Beauport, cottage 8 pièces près des écoles, aréna, piscine. Beau terrain. Garage, terrasse. MLS S'adresser à Gemma Poulin, 667-8010, 663-3858.

Bungalow en briqué à Beauport. Proximité des écoles. 7 pièces, sous-sol fini, mur acajou, et poutres dans le salon. Occupation immédiate. MLS Appelez Gemma Poulin, 667-8010, 663-3858.

ST-NICOLAS: Duplex pierre & déclin, 5/4 pièces construction de qualité, vue sur le fleuve. MLS Consultez Rolande Gérin, 658-6690, 683-5212.

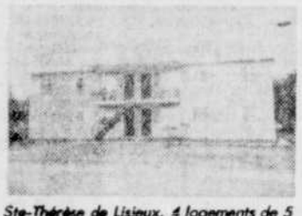
NEUFCHATEL RIVE-SUD

NEUFCHATEL: 8 logements, construction 1969, revenus $13,000. Très bien située MLS Consultez Cécile Laroche, 658-6690, 653-8455.

RIVE-SUD: Cottage canadien 26 x 36, chauffage électrique, grand terrain boisé. MLS Consultez Henriette Ruelland, 658-6690, 651-0419.

NEUFCHATEL: Attention, si vous désirez investir tout en vous logeant, avons maison 3 logements bons revenus. MLS Consultez Rose Alice Arès, 658-6690, 651-2417.

LAUZON: Superbe maison style suisse, sous-sol fini, garage, terrain 20,000 p.c. Vue sur le fleuve, endroit tranquille, MLS Consultez Henriette Ruelland, 658-6690, 651-0419.



Ste-Thérèse de Lisieux. 4 logements de 5 pièces, color-lock. Terrain de 9746 pi.car. Stationnement. Revenu annuel $4560. Très propre. On demande $43,000. MLS Appelez Diane Chabot, 667-8010, 667-1409.

Maison canadienne, parfait état. 3 poulaillers. Tout équipé. Générateur, etc. Possibilités de revenus. Prix $26,000. MLS Appelez Jean E. Caron, 667-8010, 1-598-3916.

Maison, bois et amiante. Peut être transformée en loyer. Près du centre-ville. Prix $24,000. MLS Jean-E. Caron, 667-8010, 1-598-3916.

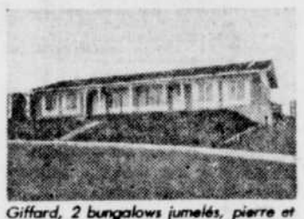
RIVE-SUD: Bungalow brique, 3 chambres, chauffage électrique, hypothèque 9¼%, MLS Consultez Pierrette Chamberland, 658-6690, 651-9596.

NEUFCHATEL: Bungalow 5 pièces, 3 chambres, garage, grand terrain, très propre, on demande $21,700. MLS Consultez Pierre Anctil, 658-6690, 688-8298.

LEVIS: Grand cottage 1900 rénové, 9 pièces, 5 chambres, magnifique terrain paysagé, garage double, MLS Consultez Laval Chartré, 658-6690, 833-3337.

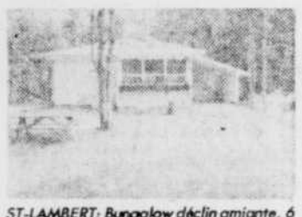
Canardière, 5 logements plus 1 local commerciel. Revenu annuel $13,380. Près hôpitaux, centre d'achats. MLS Appelez Rodolphe Corneau, 667-8010, 667-3999.

Près du futur centre d'achats "Place Beauport", magnifique cottage de 11 pièces. Piscine intérieure, système de vacuum central, possibilité de 3 foyers... etc. Terrain 135 x 200. MLS Appelez Diane Chabot, 667-8010, 667-1409.



Giffard, 2 bungalows jumelés, pierre et brique. Magnifique vue, près des écoles, aréna. 8 pièces. Comptant $15,000. MLS Appelez Elyse Dubuc, 667-8010, 667-0771.

Ste-Thérèse. Bungalow avec garage. Terrain 73 x 260. MLS Denis Fleury, 667-8010, 659-1524.



ST-LAMBERT: Bungalow déclin amiante, 6 pièces, abri auto, paysagé, 15 min. de Québec, on demande $24,900. MLS Consultez Michel Lalonde, 628-1616, 658-6690.

RIVE-SUD: Cottage pierre et brique, salle à dîner, grandes chambres, plus logement de 6 pièces. Terrain 65,000 p.c. Près rivière Chaudière MLS Consultez Michel Lalonde, 658-6690, 628-1616.

STE-FOY: Magnifique bungalow, 8 pièces, 4 chambres, sous-sol fini, garage, terrain paysagé, MLS Consultez Jacqueline Légaré Wagner, 658-6690, 651-6971.

Bungalow très propre. Vue superbe sur les Laurentides. $32,400. Sous-sol divisé, prêt pour finition. MLS Appelez Lise Légaré, 667-8010, 626-3581.

Deux superbes jumelés très propres avec revenus. Bonne construction. Terrain boisé. On demande $46,000. MLS Appelez Jean-Luc Marcoux, 667-8010, 628-7042.

Bungalow brique, blanche avec carport et remise. Entrée extérieure. On demande $34,000. MLS Appelez Jean-Luc Marcoux, 667-8010, 628-7042.

VENDUE

Ferme de 110 arpents environ. Maison, bâtiments bon état. Tout outillage inclus. Bonne terre pour culture. $17,500. MLS Jean-E. Caron, 667-8010, 1-598-3916.

WR Immeubles **WESTGATE** INC.
Courtiers, Membre de la Chambre d'immeuble de Québec.

STE-FOY

Centre d'Achats Place des Quatre-Bourgeois
999 de Bourgogne - Tél.: 658-6690

GIFFARD

Centre d'Achats Les Galeries Ste-Anne
1500 d'Estimauville - Tél.: 667-8010

25 succursales à votre service, ouvertes le soir, les fins de semaine et les jours fériés.

672448

PLACE CAP-ROUGE

DU constructeur directement, électrique, 43 x 27, foyer, accessoires de couleur, 2 éviers dans salle de bains, tablettes tournantes, faux plancher inclus, isolation de première qualité, porte-patio, cheminée double, façade en pierre, 3 côtés brique, fer forgé, terrain boisé, taux d'intérêt 10%, prix de vente $36,800., mensualités $329., comprenant capital, intérêt, taxe.

43' X 27', Cheminée double, foyer, descente de cave ouverte, plancher recouvert B.T. 5000(supérieur au varathane), armoire en frêne, faux plancher, 4 brique, électrique, terrain boisé 7019' carrés, prix de vente $35,900., mensualités $329., incluant capital, taxes et intérêt, taux 10%

43' X 27', Entrée recouverte, 4 brique, électrique, foyer, descente de cave ouverte, 3 chambres complètement à l'arrière, salon, cuisine, et dinette (avec comptoir) en façade, terrain boisé 7,477' carrés, prix de vente $36,800., comptant $5,450., taux d'intérêt 10%

45' X 28', Porte-patio, électrique, armoire tournante, accessoires de couleur 4 côtés brique, toit de 4 faces, terrain 8,076', taux d'intérêt 10%, comptant minimum $2,595.,

46' X 28', foyer, électrique, porte-patio, 4 brique, accessoires de couleur, prix de vente $35,500.

45' X 28', Style avec galerie, foyer, porte-patio, électrique, 4 côtés brique, terrain 11,321' carrés, prix de vente $39,.800.

Style canadien (2 luearnes), 36 x 28 x 2 étages, façade en pierre, terrain 8,000' carrés, prix de ver...: $45,900.

Style canadien, de toute beauté, 38 x 27, 2 étages, terrain boisé, 18,289' carrés, taux d'intérêt 10%, prix de vente $63,300.

PLACE CAP-ROUGE
1290 rue Provencher
651-1368, 651-6394.
675042

BELAIR, AUBAINE

6 MAISONS neuves de 5 pièces, déjà construites, prêtes immédiatement, que vous pouvez voir et toucher avant d'acheter et non pas une chose à venir. D'un entrepreneur dont la réputation est faite. Prix à partir de $22,750. tous frais inclus, le comptant que vous verserez sera applicable sur une construction déjà faite. J.G.B. Construction 842-5768, 626-3912.
663346

TRES URGENT POUR PROFESSIONNELS
PROPRIETE située rue de l'hôpital, très conventionnelle, carré 90 x 40, terrain 188 x 125, brique, garage double chauffé, 5 chambres. André Blais, rés. 626-3257, Trust Royal, Courtier, 667-7310.
675986

NOTRE-DAME DES LAURENTIDES

MAISONS neuves, 5 pièces, endroit où les taxes sont le meilleur marché dans la banlieue, prix et qualité défiant toute compétition, 626-3912, 842-5768, 683-5152.
663341

HATEZ-VOUS
HYPOTHEQUE 10%, bungalow foyer salon, salle familiale + chambre noire, piscine en surface 30 x 15, garage indépendant, prix demandé $29,900. Nicole Lépine, rés. 658-8358, Trust Royal, Courtier, 667-7310.
675569

FAUT vendre, rapidement, Beauport, bungalow 37 x 25, 5 pièces, plus salle bains, sous-sol fini, garage, par entremise Royal Trust, libre immédiatement, toute offre raisonnable acceptée, téléphone du propriétaire 661-6143.
672029

60 RUE CHOISY
POUR vente rapide, joli bungalow 7 pièces, terrain aménagé avec piscine 4 pieds chauffée. Toute offre sérieuse sera considérée. Hugues Caron, rés. 626-8115, Trust Royal, Courtier, 667-7310.
677079

DESOURDY

Encore 2 maisons à l'ancien prix, prêtes à habiter
ELLES SONT VISIBLES
Rabais fédéral, 843-3761.
672618

BEAUPORT
BUNGALOW 28 x 62.6 avec foyer, tapis et toile inclus, sous-sol fini avec possibilité revenu $240. mois. Marc Laflamme, rés. 658-0219, Trust Royal, Courtier, 667-7310.
675598

7 MAISONS A VISITER DIMANCHE
DE 1.00 à 4.00 HRES
(voir rubrique 458)
mont*chatel
développement résidentiel exclusif
QUEBEC (Neufchâtel).

Trust Royal Courtiers
Agent Exclusif 667-7310
Succursale Canardière
674132

ORSAINVILLE

LIVRAISON immédiate, près école, église, l'endroit le mieux situé à Orsainville. Visitez notre maison modèle coin des Bouvreuils et du Jardin. Tél. 626-3912, 842-5768.
672855

COTTAGE 8 PIECES
CONSTRUCTION pierre, 24 ans, terrain 100 x 100 paysagé, nombreux arbres, abri d'auto, grande entrée asphaltée, à voir. Hugues Caron, rés. 626-8115, Trust Royal, Courtier, 667-7310.
677081

ATTENTION PROFESSIONNELS
LAC Bonhomme, Val Bélair, site exceptionnel, villa très moderne, foyer dans salon, construction 1ère qualité. Berthe Têtu, rés. 661-6440, 653-9659, Trust Royal, courtier, 667-7310.
675592

BEAUPORT
BUNGALOW 6 pièces, salle familiale sous-sol, piscine chauffée, terrain paysagé, Fiducie du Québec courtier 524-5206, Mariette Gaudreault 651-5283
671470

LAC BEAUPORT
SENSATIONNELLE villa suisse en flane de montagne, foyer dans salon, 6½ pièces, très fonetionnelle, la maison de vos rêves. Berthe Têtu, rés. 661-6440, 653-9659, Trust Royal, Courtier, 667-7310.
677083

NE CHERCHEZ PLUS

VANIER, cottage jumelé, 5 grandes pièces, sous-sol fini, nombreuses commodités, piscine, Fiducie du Québec courtier 524-5206, Marcelle Chevrier 651-7668.
676850

UN PIED DANS L'EAU

ST-ANTOINE De Tilly, bungalow 6 pièces, terrain 80 x 140, piscine 9 pieds, Fiducie du Québec courtier 524-5206, Mariette Gaudreault 651-5283.
676764

URGENT

NOTRE-DAME des Laurentides, bungalow 5 pièces, sous-sol semi-fini, construction Modulex, piscine, Fiducie du Québec courtier 524-5206, William Adams 683-7858.
673542

ST-ANTOINE TILLY

SUR le bord du fleuve, maison 6½ pièces, terrain, 80 x 140, piscine, remise, prix $25,000., comptant discutable, Fiducie du Québec courtier 524-5206, Léo Bernard 477-2222.
675052

BUNGALOW NEUF

ANCIENNE-Lorette, financement 10%, nouveau développement, comptant minime. Marcel Trudel, 628-0726 ou 872-7423, Montréal Trust, courtier, 628-8383.
677450

ORSAINVILLE

COTTAGE, maison en rangée, décoration merveilleuse, vraiment impeccable. Marcel Trudel, 628-0726 ou 872-7423, Montréal Trust, courtier, 628-8383.
677451

OUVERT AUX VISITEURS

MERCREDI le 28 août, de 2 à 4 heures p.m., 3273 Alphonse Dupuis, Giffard, split-entrance 28 x 42, taut brique, faut visiter, Augustin Ménard, 668-8749, B. Blais Labrecque courtiers, 651-9908.
674881

DOMAINE CHATEAUBRIAND
DIRECTEMENT du constructeur, 2 maisons unifamiliales, construites sur terrain boisé, livraison septembre 1974, 842-0682, 872-2150.
663773

STE-PETRONILLE

MAISON neuve, 5 pièces, vue splendide sur fleuve, $31,000. Colette Castenguay, 527-7325, Montréal Trust, courtier, 529-0681.
675147

GIFFARD

VOUS cherchez grande maison 10 pièces, téléphonez-moi. Pauline Pelletier, 653-8958, Montréal Trust, courtier, 628-8383.
673115

REVENU - SECURITE
STE-THERESE Lisieux, bungalow brique, terrain 90 x 100, habitez le haut, louez sous-sol, $4,500. comptant $148. mois C.I.T. Michelle Labrecque, rés. 628-3915, Trust Royal, courtier, 667-7310.
673618

UN BIJOU
ST-UBALD, Cté Portneuf, magnifique maison campagne entièrement rénovée, 9 pièces, terrain 250 x 300 propice à la culture. $24,000 seulement. Michelle Labrecque, rés. 628-3915, Trust Royal, courtier, 667-7310.
673615

STE-CATHERINE $10,000.
JOLIE maison 4 pièces, partiellement meublée, sur magnifique terrain, boisé d'environ 14,000 p.c. près du golf. Orval Aumont, rés. 626-0644, Trust Royal, courtier, 667-7310.
673823

LORETTEVILLE - NEUFCHATEL

DIFFERENTS STYLES — INTERET 9¾ et 10%

LIVRAISON IMMEDIATE OU FUTURE
Pour informations et visites
"DEUX" RUE AVIGNON, COIN BOUL. L'ORMIERE, NEUFCHATEL
843-3434
LES CONSTRUCTIONS CHÂTEAU D'EAU INC.
674489

15 MINUTES QUEBEC
CHATEAU Richer, maison campagne, 2 étages, 8 pièces, garde-robes cèdre, terrain 90 x 125, $21,000 seulement. Michelle Labrecque, rés. 628-3915, Trust Royal, courtier, 667-7310.
673821

ST-RODRIGUE
JOLI bungalow brique, revenu sous-sol, très propre, 5 pièces au rez-de-chaussée, prix raisonnable. Reger Royer, rés. 527-6839, Trust Royal, Courtier, 667-7310.
677500

"URGENT DE VENDRE"
TRES joli bungalow neuf, 5 grandes pièces, 8,600 p.c. terrain au gazon, aubaine, près boul. Capitale. Mireille Palayst, rés. 527-6839, Trust Royal, courtier, 667-7310.
677486

64 RUE DE L'ORCHIDEE
BUNGALOW surélevé 36 x 32, 10 pièces, magnifique terrain boisé 75 x 150, près golf Loretteville, $69,500. Mireille Palayst, rés. 527-6839, Trust Royal, Courtier, 667-7310.
677496

VILLE VANIER, RUE BOILY

LIVRAISON immédiate, maisons 5 et 6 pièces, comptant minime, très bonnes conditions, 628-5152, entre 2 heures et 9 heures p.m.
663340

VUE SUR QUEBEC

23, LABRIE, style espagnol, impeccable, 8 pièces, sous-sol 8 pieds hauteur, magnifique vue. Monique Lessard, 651-3868, Merin Ass. Courtiers.
675556

ANCIENNE-LORETTE

BUNGALOW semi-jumelé, 5 pièces, très propre, transfert pour visiter demander Fiducie du Québec courtier 524-5206, Mme Roberge 656-0782.
674944

MONT STE-ANNE

10 MINUTES, pentes magnifiques, maison pierre récente, habitable hiver. Colette Castonguay, 527-7325, Montréal Trust, courtier, 529-0681.
675146

LAURENTIDES, magnifique bungalow un an, pierre, brique, abri d'auto, sous-sol semi fini, Pallot, 623-9332.
663449

LORETTEVILLE

BUNGALOW 6 grandes pièces MLS R. Arès 651-2417, 658-6690, Immeuble Westgate courtier.
673297

VILLENEUVE 6¼%
BUNGALOW pierre et brique, 27 x 42, 8 pièces, abri d'auto, asphalte, pelouse, vrai bijou, prix d'aubaine. Orval Aumont, rés. 626-0644, Trust Royal, courtier, 667-7310.
677089

MAGNIFIQUE
LORETTEVILLE, 7 pièces, foyer, tapis, abri d'auto, terrain boisé. Guy Paré, 843-2722, Montréal Trust, courtier, 628-8383.
675116

STYLE CANADIEN 9½%
ANCIENNE-LORETTE, 5¼ pièces, tout brique, paysagé, armoires, magnifique. Guy Paré, 843-2722, Montréal Trust, courtier, 628-8383.
675117

9½ A VOIR
LORETTEVILLE, 6 pièces, soubassement fini, grand terrain, patio. Guy Paré, 843-2722, Montréal Trust, courtier, 628-8383.
675118

200 MAISONS

DE ce nombre, sûrement une vous intéresse. Jacques St-Hilaire, 658-1624, Montréal Trust, courtier, 628-8383.
675122

LORETTEVILLE
BUNGALOW 7 pièces, exceptionnellement propre, très beau terrain. Roger Gagné, 626-1899, Lepage Courtier, 522-7041.
673690

TRES BON PRIX
BEAUPORT, bungalow brique 6¼ pièces, sujet rabais fédéral. Magloire Rioux, 623-5520, Québec Land, Courtier, 529-8456.
675920

BUNGALOW TOUT BRIQUE
LORETTEVILLE, 6 pièces, neuve, secteur nouveau. Monique Rousson, 842-8606, Montréal Trust, courtier, 628-8383.
675130

CONSTRUCTION 1750, maison 42 x 37, style canadien, à rénover, $16,500., 1196, avenue Royale, Villeneuve. H. Moreau, 661-5379, Morin Ass. Courtiers.
673555

CHARME D'ANTAN

MAISON canadienne, 30 milles Québec, 13 ou 18 pièces, à votre choix, Fiducie du Québec courtier 524-5206, Mariette Gaudreault 651-5283.
670763

VAL-ALAIN

FERME, 84 arpents, située 33 milles de Québec, $8,500. Jacques Godin, 875-3770, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers.
675089

PROFESSIONNELS

ST-LAMBERT, magnifique résidence, grandes pièces, foyer, grand terrain boisé. André Jobin, 688-8464, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers.
675990

ANCIENNE-LORETTE

MAISON neuve, pierre brique, style canadien, très intéressant. M. Laquerre, 688-0173, Québec Land, Courtier, 529-8456.
675923

LAC BEAUPORT, 6 PIECES

GRAND terrain, piscine, foyers, abri d'auto, soubassement fini, superbe. Céline Hudon, 628-0883, Québec Land, Courtier, 529-8456.
675925

ANCIENNE-LORETTE

SPLIT entrance, belle finition, 6 pièces, secteur paisible. Pauline Pelletier, 653-8966, Montréal Trust, courtier, 628-8383.
677460

ST-AUGUSTIN

NOUVEAU développement, bungalow, construction 1973, urgent de vendre. Marcel Trudel, 628-0726 ou 872-7423, Montréal Trust, courtier, 628-8383.
677452

ILE D'ORLEANS

ST-Jean, maison centenaire, 8 pièces, bon état. Appiez Mme Bewick, 653-2118, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers.
673606

GIFFARD
BUNGALOW pierre et brique 27 x 42 avec garage, sous-sol fini avec loyer $140. mois. Marc Laflamme, rés. 658-0219, Trust Royal, Courtier, 667-7310.
675597

NEUVE
CENTRE résidentiel exceptionnel, vue panoramique, 2 bungalows, foyer, libre immédiatement. J.G. Rochette, rés. 842-8347, Trust Royal, Courtier, 667-7310.
677090

BEAUPORT 8¾%
JOLI bungalow pierre, 5 ans, 9 pièces, garage, asphalte, gazon, faut voir. Orval Aumont, rés. 626-0644, Trust Royal, courtier, 667-7310.
677068

VENDU
J.A. Turmel INC. COURTIERS EN IMMEUBLES
1996, 1re avenue - 527-8147
SERVICE RAPIDE
522-8142
672413

STYLE CANADIEN
CONSTRUCTION 3 ans, brique, foyer, hypothèque 8¾%, Elizabeth Lebrun 628-7381, Trust Royal courtier 667-7310.e
677319

ST-JOACHIM

5 PIECES, chauffage air chaud, terrain 10,000 pi. car. Roger Gagné, 626-1899, Lepage Courtier, 522-7041.
673691

$14,000.
MAISON 2 étages, propre, comptant minime, faut voir. Mireille Palayst, rés. 527-6839, Trust Royal, courtier, 667-7310.
677492

PLACEMENT SUR
PROPRIETE à revenus 3 à 16 logements, très rentable, pour informations Roger Royer, rés. 527-6839, Trust Royal, courtier, 667-7310.
677487

Ouvert aux visiteurs

Neufchâtel, Place Pincourt, 12 maisons neuves, votre choix de style et couleurs.
Tony Lebel 656-0018
Jacques Moisan 651-5498

ANCIENNE-LORETTE
3 maisons neuves
Hyp. 9½ à 10%
1676, rue Courtrai
Boul. Hamel - St-Jean-Baptiste
Inf. Pauline Pelletier
656-8986

hypothèque à 10% (prix $25,000)
LORETTEVILLE
Encore 5 bungalows neufs, pelouse avant gratuite si vous achetez avant le 20 août.
40 à 68, rue Borduas, Loretteville.
Inf. Micheline Couture, 842-3562.
Guy Paré, 843-2772

NEUFCHATEL (boisé)
(développement de la Colline)
4 modèles à visiter
Hypothèque à 10%
Rue de Rouen (par boulevard de la Colline)
Inf. Pierre Chapus 628-3710
Rodrigue Major 842-6817

Montréal Trust Courtier
Charlesbourg 628-8383
Lévis 837-8836
Québec 529-0981
672445

le 'MOTS CROISES' de la semaine

SERA PUBLIE LUNDI DANS CES PAGES.
NOUS NOUS EXCUSONS DE CE CONTRETEMPS.

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

Montréal Trust courtier
628-8383
A VENDRE

ANCIENNE-LORETTE
1011 de l'Amitié, 5 pièces, tous brique, neuve, construction de qualité.
Nicole Thivierge 653-4845

NEUFCHATEL
45, Alexandre, 1½ étage, grand 7 pièces, escalier chêne, 2 salles de bains, galerie.
Guy Paré 843-2722

LORETTEVILLE
64 Bordeau, 5 pièces, grandes pièces, neuve, terrain paysagé.
Lucette Drouin 842-3562
Nous sommes à votre servias , jours, soirs, fin de semaine.

Montréal Trust courtiers
ON EN VEND DES CENTAINES
CHAQUE ANNEE DANS LE QUEBEC METRO
6903 boul. Bédard - Charlesbourg
628-8383
672446

BEAUPORT
BUNGALOW 52 X 26, 7 pièces, abri d'auto, isolation spéciale. Soubassement fini. Marc Laflamme, rés. 658-0219, Trust Royal, courtier, 667-7310. 677098

PRIX DISCUTABLE
MAISON 26 x 42 beau quartier, 5 pièces, belle construction, à voir. Roger Royer, rés. 527-6839, Trust Royal, Courtier, 667-7310. 677495

ST-AUGUSTIN
BUNGALOW tout brique, neuf, 5 pièces, Lucette Drouin, 653-0984, Montréal Trust, courtier, 628-8383. 675126

MONT SPORT
STYLE suisse, 6 pièces, foyer, finition pin. Lucette Drouin, 653-0984, Montréal Trust, courtier, 628-8383. 675127

$9,500.
ANCIENNE-Lorette, Boul. Aéroport, 6 pièces, besoin réparation, terrain paysagé, 7425' carrés, 872-1054. 672381

18, DENIS, St-Emile, 4 pièces, $13,000, beau terrain boisé, offre considérée, Immeubles Canadiens, Courtier, 529-6178. 669908

ANCIENNE-LORETTE, 1330 des Pins, bungalow 6 pièces, terrain paysagé, $26,500, Roger Turmel 872-6228, J.A. Turmel Inc., Courtiers, 522-8142. 669938

ANCIENNE-LORETTE, bungalow 1974, 5 pièces, abri auto, prix $28,900, informations Roger Turmel 872-6228, J.A. Turmel Inc., Courtiers, 522-8142. 669939

VAL Bélair, ave Ste-Geneviève, bungalow 4½ pièces, grand terrain, directement du propriétaire, prix $16,000., informations, 623-0711. 671615

ANCIENNE-Lorette, directement propriétaire, bungalow 5½ pièces, 27' X 41', brique des 4 côtés. Pour rendez-vous, après 5 heures, 872-3062. 674694

DOMAINE Lac Beauport, magnifique résidence, 8 pièces, 2 salles bains, grand solarium, garage, terrain 78,000' carrés, 849-3831. 665619

VAL ST-MICHEL
LIB, plain-pied, 4 pièces, propre, bord de ruisseau, $12,000. Comptant $6,000., particulier, 683-4795. 672559

POURQUOI payer la maison de votre propriétaire? Aucun comptant requis, seulement $150. mois, capital, intérêt, taxe, 843-3130, 842-4644. 675709

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

BEAUPORT
BUNGALOW 26 X 54, tout brique, sous-sol fini, garage, belle valeur pour prix demandé. Félix Poulin, rés. 653-2256, Trust Royal, courtier, 667-7310. 677071

VILLENEUVE
BUNGALOW de 5 chambres à coucher, très propre, abri d'auto, entrée double, intérêt 7%. Robert Roy, rés. 872-4345, Trust Royal courtier, 667-7310. 677074

NEUFCHATEL
RUE St-Paul, bungalow 25 x 40, 3 chambres, chauffage électrique. Intérêt 9½%. Robert Roy, rés. 872-4345, Trust Royal, courtier, 667-7310. 677075

41 DES COQUILLES
BEAUPORT, bungalow brique 43 x 27, 5½ pièces, terrain 100 x 100, excellente condition. Hugues Caron, rés. 628-8115, Trust Royal, Courtier, 667-7310. 677080

DE LUXE
GRAND bungalow 30 x 62, vue sur Québec, 3 chambres, buanderie solarium, garage, magnifique terrain paysagé. J.G. Rochette, rés. 842-8347, Trust Royal, Courtier, 667-7310. 677084

MONTCHATEL
COTE Nord, bungalow brique, 3 chambres, foyer brique, grand terrain boisé, secteur de choix. J.G. Rochette, rés. 842-8347, Trust Royal, Courtier, 667-7310. 677086

TRANSFERT
LORETTEVILLE, bungalow 27 x 38 brique, aluminium, 3 chambres, impeccable, aubaine. J.G. Rochette, rés. 842-8347, Trust Royal, Courtier, 667-7310. 677088

LAC Beauport, au pied du R-elais, 5 grandes pièces, 2 salles bains, intérieur luxueux, laveuse, sécheuse, lave-vaisselle, tapis, très beau foyer, 658-0213. 672106

VIVRE EN CAMPAGNE
$16,500. TRES propre, 7 pièces, terrain 80 x 230. Michel Dussault, 658-7226, Québec Land courtier, 529-8456. 675510

LORETTEVILLE
MAISON neuve, 5 pièces, libre immédiatement. Tél. 843-2913, 527-1514, 875-3006. 674562

TOUT BRIQUE
COTTAGE 7 pièces, vue sur Québec, faites offre. Mme Palmarini, 626-3071, Québec Land, Courtier, 529-8456. 675932

LAC BEAUPORT
DOMAINE Erablière, maison style autrichien, foyer, 3 grandes chambres, vue magnifique. Guy Sansfaçon, 849-2954, 849-8527, SaRoMa Inc., courtier. 673601

BEAUPORT, bungalow impeccable, 3 chambres, bien situé, une aubaine. Marie Taillon, 683-9141, Cécile Dufour, 656-1608, Les Courtiers Sorentim Inc., 529-0321. 674451

BUNGALOW en bardeau d'amiante, 7 pièces, grand terrain, toute offre raisonnable acceptée, M.L.S. consultez Laval Chartré, 522-8081, 658-6690, Immeuble Westgate courtier. 674392

IDEAL POUR MILITAIRES
5 PIECES plus soubassement, garage, atelier, rabais fédéral. Andrée Palmarini, 626-3071, Québec Land, Courtier, 529-8456. 677698

Maison canadienne 130 ans
ST-JEAN, Ile d'Orléans, 8 pièces, foyer, fleuve. Pour détails: Louise Vaillancourt, 651-4989, Montréal Trust, 529-0981. 677306

$30,000. GIFFARD
PIERRE, brique, 8 pièces, 2 salles bains, tapis, lustres, garage, hangar, patio, arbres, vue sur fleuve, vrai bijou. Orval Aumont, rés. 626-0644, Trust Royal, Courtier, 667-7310. 673625

SECTEUR TRANQUILLE
JOLI bungalow 29 x 41 avec foyer, revenu sous-sol, $235. mois, doit vendre rapidement. Roger Royer, rés. 527-6839, Trust Royal, Courtier, 667-7310. 677499

VUE MAGNIFIQUE
RUE Beauvigny, bungalow 26 x 42, très grandes pièces, terrain paysagé, faites offre, M.L.S. Roger Royer, rés. 527-6839, Trust Royal, Courtier, 667-7310. 677497

LORETTEVILLE, jumelés, rues Légaré et Gaspé, $39,500. et $20,000., propre. Hélène Roy, 651-3895, Montréal Trust, courtier, 529-0981. 675152

ORSAINVILLE, des Sureaux, 2 logements, propre, $32,500. Hélène Roy, 651-3895, Montréal Trust, courtier, 529-0981. 675153

BUNGALOW 4 chambres, construction supérieure, Beauport. Rollande Rodrigue, 837-5095, Jeanne Bégin, 626-4962, Lepage Courtier, 522-7041. 669892

STYLE canadien, 6 pièces, sous-sol aménagé, foyer, portes-patio, chauffage électrique. Céline Balfry, 658-4852, Morin Ass. Courtiers. 675554

SITE EXCEPTIONNEL
GIFFARD, maisons neuves, style Canadien, avec foyer, vue magnifique, 628-4618. 663328

STYLE NORMAND
PLAIN-pied neuf, brique, 5 pièces, intérêt 9%, 843-3434, 623-5133. 662193

ANCIENNE-LORETTE, bungalow 5 pièces, sous-sol loué $75. Gagnon, 527-0266, J.-A. Turmel Inc., courtier, 522-8142. 669921

LAC SAINT-CHARLES, 4½ plus salle jeux, abri auto, pelouse, paysagé, propre. Paré, 872-6798; J.-A. Turmel Inc., courtier, 522-8142. 669930

NEUFCHATEL, 6 pièces, 2 étages, 4 chambres, prix intéressant. Jeanne Bégin, 626-4662, Lepage Courtier, 522-7041. 669893

NEUVILLE, professionnel, grande résidence 8 pièces, Jean Francois Drapeau 842-9705, 529-0171. MAURICE TROTTIER COURTIER. 676568

LAC St-Charles, habitable à l'année, bord du lac, Bertin Vachon 667-0448, 529-0171. MAURICE TROTTIER COURTIER. 676534

STE-THERESE de Lisieux, split-level, 6 pièces, extérieur pierre, Roland O'Neill 653-7725, 529-0171. MAURICE TROTTIER COURTIER. 676526

ORSAINVILLE, bungalow vente rapide, cause transfert, libre, Robert Chamberland 667-1917, 529-0171. MAURICE TROTTIER COURTIER. 676521

BELAIR, 2 bungalows, faut vendre, offre acceptée, $16,500., et $24,000., Bertin Vachon 667-0448, 529-0171. MAURICE TROTTIER COURTIER. 676533

ST-BASILE Portneuf, style Canadien, 7 pièces, grand terrain, 1-329-2750 après 6 heures sur semaine, en tout temps fin de semaine. 673107

CHABELLE INC. VOUS OFFRE
MAISONS NEUVES A ORSAINVILLE
TAUX DE 9¾% ET 10%

CAP-ROUGE
Maison neuve, style colonial, 6 pièces, hypothèque 9½%, grand terrain boisé.

LAC-BEAUPORT
Chalet 4 pièces, meublé, bien paysagé, terrain de 100 x 115, très bien situé.

ORSAINVILLE
Maison neuve, construction 1974, sous-sol fini, intérêt 9¼%, chauffage électrique, quartier résidentiel.
Maison neuve à louer 6 pièces, quartier résidentiel.
Rue Roitelet grand terrain paysagé, 5 pièces, près école, style moderne, $27,000.

CHATEAU D'EAU
Maison pour professionnel, foyer intérieur et extérieur, piscine, sous-sol fini, paysagé, très beau à voir.

ST-NICOLAS
5 pièces, stucco, chauffage électrique, terrain 75 x 100 paysagé, intérêt 9%, construction 1973.

chabelle inc.
COURTIER STE-FOY
658-2028
Succ: Plaza Léo T. Julien, Lac-Beauport, 849-2935 674188

480 BANLIEUE MAISONS SEULES | 480 BANLIEUE MAISONS SEULES

AVENDRE Trust Royal L'ENSEIGNE QUI FAIT VENDRE

TRUST ROYAL ☆ 656-9660 ☆ TRUST ROYAL ☆ 656-9660 ☆ TRUST ROYAL ☆ 656-9660 ☆

512 ENTREPÔTS À LOUER

ESPACES DISPONIBLES

DE 1,000, 2,000, 3,000, pieds carrés ou davantage, dans entrepots neufs, bien situés, Parc Colbert, Metrobec ou Jean-Talon. Les Immeubles Roussin Ltée constructeur, 651-9443. 671466

Entrepôt à louer St-Romuald, 8,000' 839-4195

667389

200,000 PIEDS carrés subdivisés, directement du constructeur. Disponibles pour consultation aux différentes phases de votre projet. Bruno Roussin 651-9443. 672950

513 ENTREPÔTS À VENDRE

STE-FOY, entrepôt de 30,000 pieds carrés, à louer ou vendre en partie, bureaux très modernes, terrain 60,000 pieds carrés, stationnement pavé, H. Laroche courtier, 656-9582. 671836

ENTREPOTS, Québec et environs, prix $80,000. à $250,000., conditions discutables. Richard Dickson, 659-1149, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 675663

ST-JOACHIM, Entrepôt 35 x 85, plancher béton 3 portes, Dumouchel 626-6326, J.A. Turmel Inc., Courtiers 522-8142. 669923

515 LOCAUX À LOUER

IMMEUBLES de 5 étages, 4000 pieds carrés par plancher. Elevateur à marchandises, système de glicemrs, chauffage à l'eau chaude, stationnement pour 25 voitures, près gare centrale d'autobus. Se.vec Inc. 522-1228. 675711

ROND-POINT LEVIS

LOCAL
POUR COMMERCE OU BUREAU
FACADE VITREE 70 X 100
TEL: 524-6623
669041

CHARLESBOURG, 2 locaux 20' x 40', ou un seul 40' x 40' 1er étage, avec vitrines, stationnement pour 20 voitures, bâtisse neuve, libre immédiatement, 843-3271, 626-7113. 669760

LOCAUX disponibles dans centre d'achats Place Bourg Royal, situé 80ième Rue Est, Charlesbourg, pour vêtements pour dames, cadeaux, tissus, centre couture, informations Roger Lacroix, 522-7021. 669465

A VENDRE ou à louer, bâtisse commerciale, 3,600' carrés de plancher, 1er étage, logement 7½ pièces au 2ième, $20,000., St-Agapit, Cté Lotbinière, 1-888-4266, 1-888-3653. 665113

DANS MAIL ST-ROCH

BOUTIQUE ET LOCAUX
POUR TOUS GENRES D'AFFAIRES
JOUR 529-7294, SOIR 623-4103
666486

BOUTIQUES à louer dans agrandissement du centre d'achats Place Bourg-Royal situé 80ième Rue Est, Charlesbourg, $250., $350., $450., par mois, Roger Laeroix 522-7021. 670372

TRES beau local, 279, boul. L'Ormière, Loretteville, 2400 pieds carrés, plus 2 bureaux, libre immédiatement, 842-4358, 842-5200. 675656

MAIL ST-ROCH

REZ-DE-CHAUSSEE, grandeur 27 x 85, libre prochainement, écrire C.P. 3036, Québec. 662386

725 BOULEVARD Charest est, grand local, premier plancher et sous-sol, conviendrait pour bureau ou magasin, $725. par mois, 832-2684. 673420

LOCAL pour commerce à louer, très bien situé sur boulevard, pour renseignements 628-7007. 659455

POSTE commercial à louer, route 9, St-Rédempteur, chemin Aréna, 832-4737. 675843

BUREAUX, boutiques, choix dimensions, Galeries St-Jean, s'adresser 1100 St-Jean, 692-2488. 669069

ESPACES de 500 à 4,000 pieds carrés pour différents commerces, dans centre d'achats, 651-9443. 665905

LOCAL pour établissement de compagnie de finance, dans centre d'achats, 651-9443. 674953

CENTRE d'achats Horizon, 2480 Chemin Ste-Foy, local 4,500 pieds, autre local 500 pieds, 837-2523, 681-5501. 669071

LOCAL pour salon coiffure, dans centre d'achats nouvellement construit, Ancienne-Lorette. Clientèle assurée, 651-9443. 662365

RUE St-Joseph, 1,000', bureau, salle d'échantillons, 2ème plancher, $90., 651-3047. 674680

LOCAL commercial à louer, très bien situé sur 1ière Avenue, pour tout genre commerce, 628-2020. 675820

LOCAL à louer, conviendrait pour aménagement bureaux ou dépôts, 2e étage, 687-5773. 674876

BUREAUX. Edifice du Boulevard, 350 est Boulevard Charest, 529-3777. 657971

BEAUPORT, avenue Royale, local conviendrait pour pharmacie ou autres, 663-7818. 662935

LOCAUX à louer, un serait idéal pour tabagie, 681-0311, 527-1687. 675698

838, 11ERE Avenue, 1 pièce, commerciale, $80., éclairé, stationnement, 875-4350. 668254

POUR chaussures et bourses, situé dans centre d'achats, 651-9443, Bruno Roussin. 665903

LOCAL chauffé, premier plancher, vitrine, 470 rue de la Couronne, 837-2523, 681-5501. 669075

ST-VALLIER ouest, 16' x 45', centre affaires, 2 vitrines, libre, 522-4809. 671676

LOCAL pour vente de lingerie féminine, 651-9443. 674955

VILLA Du Poulet, serait très bien, située, 651-9443. 674954

EPICERIE, tabagie, boucherie, etc., peut avoir licence bière, 681-0496, 667-3936. 668259

ENVIRON 1,000 et 1,800 p.c., chauffé, rue Saint-Jean, s'adresser 653-4588. 662422

SOUS-sol, 1026 St-Jean, pour boutique, restaurant, club, etc., 524-6449. 661606

LOCAL à louer, 3,000 p.c. planeher, situé Centre St-Roch, 529-9051. 662787

STE-FOY, centre d'achats, cabine d'esthétique dans salon coiffure, 658-0248. 667415

527 LOCAUX DEMANDÉS

LOCAL à louer ou à acheter, environ 5000' carrés, rez-de-chaussée, 529-4449, 828-2458. 665177

530 COMMERCES À VENDRE

SEPT ILES, QUE
EPICERIE LICENCIEE STAN NAUD
40 RUE Monseigneur Blanche, coin Dequen, cause retraite, terrain commercial, bâtisse - équipement parfait état, stationnement asphalté, clientèle vingt-trois ans, bonne condition, acheteur sérieux.
TEL: CODE 418 - 962-6502 OU 962-9292
673336

ALIMENTATION

LAUZON, terrain, immeuble et logement 6 pièces, chiffre $83,000, annuel.

CAUSE MALADIE

Acompte $15,000. Fiducie du Québec courtier 524-5206, René ou Guy Duchesne 656-0919, 626-4132. 676537

EDIFICE A REVENUS

6 LOGEMENTS, 7 pièces, un grand garage pour réparations générales, prêt à être opéré, situé au village St-Benoit Labre, Beauce, à 8 milles de route Kennedy, rentabilité intéressante, rédigé avec le propriétaire, Noël Veilleux, St-Benoit Labre, Cté Beauce, tél. 1-418-228-9819. 664805

RIVIERE-du-Loup et Montmagny, lave-autos entièrement automatiques, et vente de gasoline, commerces bien situés, clientèle établie, bons revenus, cause commerce ailleurs, 1-852-2873 soir. 673834

530 COMMERCES À VENDRE

VAL BELAIR

BOUL. Pie XI, centre des affaires, snack-bar, salon barbier, bâtisse très bonne condition, terrain 46 x 278, M.L.S. consultez Roger Lévesque, 523-0164, 658-6690, Immeuble Westgate courtier. 668865

MOTELS

EXCELLENT choix, Québec ou banlieue, très rentables, 20 à 110 unités, financement assuré, consultez-nous, nous vous aiderons. Dumas, Girard, Hurtubise courtiers 681-7723. 673764

CAMPING très grand terrain, bien aménagé. Beau site, piscine, possibilité de bons revenus. MLS Consultez Jean-E. Caron, 1-598-3916, 667-8010, Immeubles Westgate Courtiers. 669946

HOMMES D'AFFAIRES
VENTE ou location, commerce de matériaux de construction, très bien situé, gros chiffre d'affaires, hypothèque avec propriétaire si désiré. Orval Aumont, rés. 626-0644, Trust Royal courtier, 667-7310. 673622

EPICERIE-BOUCHERIE centre d'Orsainville, bâtisse récente, chiffre d'affaires $400,000., prix $125,000. Location possible $500. plus inventaire et mobilier, revenu intéressant net, consulter Roch Doré courtier 651-4583, 875-3069. 664544

N.D. DES LAURENTIDES
2 ETAGES, 8 pièces, 2 salles bains, grand parterre, située jonction 2 rues, permis d'accommodation, Bacque & Thériault.
842-1533, 651-3581.
674692

MOTELS, 12-16-40-52 unités, résidence, air conditionné, avec ou sans restaurant, bar-salon, endroit séleet, acompte minimum $20,000., Fiducie du Québec courtier 524-5206, Emile Gagné 658-0177. 676545

RESTAURANT-SALON-BAR

EQUIPEMENT moder e, très bien situé, prix $19,000., acompte discutable, Fiucie du Qnébec courtier 524-5206, René ou Gmy Duchesne 656-0919, 626-4132. 676538

LIBRAIRIE STE-FOY

BONNES conditions, affaires annuelles $50,000., centre d'achat prospère. Gervais Doyon, 653-5673, Québec Land, Courtier, 529-8456. 675927

ALIMENTATION

TRES bon chiffre d'affaires, licencié, situé à Ste-Foy. Réal Dessureault, 653-3925, Trust Royal, Courtier, 656-9660. 674144

TEXTILE

RUE St-Joseph, pleine opération, bon chiffre affaires, bilan pour intéressés. Maurice Villemure, 871-3088, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers 675978

BOULANGERIE

AVEC bâtisses, très bien équipée, bonnes affaires. Marcel Lacombe, 527-2927, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 675975

PLACE LAURIER

BOUTIQUE cadeaux, prix demandé, $11,000., comptant $3,000., revenu net $8,000. Fiducie du Québec courtier 524-5206, Léo Bernard 477-2222. 673054

Alimentation-Tabagie

STE-FOY, très central, chiffre d'affaires $92,000., Claude Chalifour courtier 656-9844. 675867

POSTE de service, 2 portes, village prospère, 30 milles de Québec, Rive-Nord, terrain 200 x 111, bas prix, Fiducie du Québec courtier 524-5206, Edmond Baribeau 285-1674. 676454

A SACRIFIER

BUANDERETTE, 12 laveuses, 8 sécheuses, revenu $15,000., Giguère courtier, 681-7865. 673555

ACCOMMODATION
ST-ROCH, très bien situé, épicerie accommodation, bière, comptant très minime. J.G. Rochette, rés. 842-8347, Trust Royal, Courtier, 667-7310. 677085

HOTEL très propre, bon chiffre d'affaire, cause santé, toute offre raisonnable acceptée, pour vente rapide, pour acheteur sérieux seulement, 598-3292. 669680

RESTAURANT, bon chiffre d'affaires, comprenant bar-salon avec piste de danse, salle à manger et comptoir-lunch 35, 1ère Avenue, Lac St-Charles. Tél. 849-8942, 849-2822. 668906

ATTENTION

TABAGIE Roger Enr., 76ième Rue Ouest, Charlesbourg, 623-1412, soir seulement. 672535

RUE St-Vallier Ouest, maison chambres plus deux logis, aubaine, idéal pour couple, revenus $16,400 par année, Immeubles Canadiens, Courtier, 529-6178. 669910

PATISSERIE, accomodation, casse-croûte, quartier Laurentien, Ste-Foy, grand stationnement, bon chiffre d'affaires, Leclerc, 872-2076, J. Turmel Inc. Courtiers, 522-8142. 669942

EPICERIE-boucherie, licenciée et tabagie, très bien situées, prix intéressants. Marcel Lacombe, 527-2927, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. 675974

ACCOMMODATION licenciée, $9,000., bien située, clientèle établie, acompte discutable, 522-6256. 664238

TABAGIE à vendre directement du propriétaire, s'adresser à 43 St-Louis, Lévis. 670157

EN pleine expansion, à 60 milles de Québec, cause de vente: retraite. Appeler 658-3084 entre 6 et 9 heures P.M. ou écrire Dépt. 654, Le Soleil, Québec G1K 7J6. 670381

DEPANNEUR, alimentation licenciée, avec ou sans bâtisse, Ste-Foy, Québec, léger acompte, Fiducie du Québec courtier 524-5206, Emile Gagné 658-0177. 676546

EXCELLENTE opportunité, quincaillerie et matériaux construction, 22 ans d'existence, arrondissement Québec, Fiducie du Québec courtier 524-5206, Jean Chevrier 651-7668. 676543

STE-FOY, restaurant licencié, salon-bar, clientèle établie, aubaine pour du comptant, informations, écrire au dépt. 622, Le Soleil, Québec G1K 7J6. 659245

HOTEL, restaurant, épicerie, ville banlieue, bon chiffre d'affaires, Fiducie du Québec courtier 524-5206, Charles Roberge 653-9452. 671473

HOTEL à vendre, situé centre touristique, 25 chambres, 2 bars-salons, salle de réception, directement propriétaire, 1-598-6414. 672586

BRASSERIE ultra-moderne, dans Québec, cuisine, très bon chiffre d'affaires, prix $195,000., avec bâtisse, écrire dépt. 653 le Soleil, G1K 7J6. 667447

VALEUR $10,500., à sacrifier, tels que harnais usagés, cuir, boucles, anneaux, pour sellier ou cordonniers, il faut liquider à tout prix, 523-6931. 673055

SACRIFIER, tabagie, affaires $1,500 semaine, comptant $3,000, Poulin, 527-2749, J.A. Turmel Inc. Courtiers, 522-8142. 669934

COMMERCE meubles et d'appareils ménagers, achalandage plus de 30 ans, cause retraite. Ecrire département 655, Le Soleil, Québec G1K 7J6. 673660

LAC St-Charles, poste de commerce avantageux, J. Francois Drapeau 842-9705, 529-0171.
MAURICE TROTITIER COURTIER.
676522

COURVILLE, bon commerce, aucune compétition, bonne clientèle, Robert Chamberland 667-1917, 529-0171.
MAURICE TROTTIER COURTIER.
676520

RESTAURANT achalandé, excellent poste $9,000, comptant $5,000, Poulin 527-2749, J.A. Turmel Inc. Courtiers 522-8142. 669918

ATTENTION. Belle Pizzaria, très bon poste, Achalandée, Thivierge 683-8507, J.A. Turmel Inc. Courtiers 522-8142. 669917

BAR salon, salle à manger, brasserie, très bien situés, prix discutables. Marcel Lacombe, 527-2927, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. 673976

ST-ROMUALD, restaurant bar-salon, offre raisonnable acceptée, Bertin Vachon 667-0448, 529-0171.
MAURICE TROTTIER COURTIER.
676577

530 COMMERCES À VENDRE

TOUS genres de commerces, consultez Fiducie du Québec courtier 524-5206, Charles Roberge 653-9452. 671475

LAVOMATE 18 laveuses, 8 sécheuses, 1 essoreuse, air climatisé, le tout prix de débarras, 626-4500. 675657

VILLE-Vanier, maison 10 pièces, garage, débosselage, peinture, 658-6884, 527-3565. 669645

SALON de barbier, vraiment intéressant pour personne compétente, H. Laroche, courtier, 656-9582. 675644

ST-LAURENT, Ile d'Orléans, station de service Gulf, bonne clientèle, appeler à l'heure des repas, 828-2686. 669310

LEVIS, tabagie plus 3 logements, cause transfert, directement propriétaire, 837-4829. 673064

INDUSTRIE boucherie licenciée, directement propriétaire, St-Gervais de Bellechasse, 1-887-3982. 675877

TABAGIE, Haute-Ville, parfait 1er commerce, homme retraité, 1 employé, entre 8 et 10 pm, 647-9387. 662115

TABAGIE accommodations, Limoilou, chiffre d'affaire $55,000. cause santé, 626-2294. 676009

ACCOMMODATION licenciée, bon chiffre d'affaires, directement du propriétaire, 626-2285. 661909

EPICERIE, 3 revenus, Cap-Santé, bon chiffre d'affaires, Leclerc, 872-2076, J. Turmel Inc. Courtiers, 522-8142. 669940

LIMOILOU, épicerie licenciée, vrai spot, prix $15,000, Poulin, 527-2749, J.A. Turmel Inc. Courtiers, 522-8142. 669935

RESTAURANT très bas prix, cause maladie, Tél. 628-5630. 670242

AMEUBLEMENT épicerie-boucherie, cause abandon du commerce, 523-5559. 662173

LIMOILOU, 2 buanderettes, nettoyage sec, option location, cause maladie, 875-4350. 666255

TABAGIE accommodation, située dans Orsainville, 626-5325. 670992

TISSUS à la verge, coupons, accessoires de couture, ameublements, 626-2523. 675695

TABAGIE dans centre d'achats, cause santé, 667-3129 soir, 623-1643 jour. 670305

QUINCAILLERIE, haute-ville, très bien située, cause départ, 656-9582. 668102

EPICERIE à vendre, pour cause santé, dans Limoilou, Tél. 524-2032. 668187

PETIT casse-croûte, excellent poste, Ile d'Orléans, 828-9371, 840-3406, 681-3795. 666568

RESTAURANT
LIMOILOU, $2,500. comptant, 522-6938, 871-8581. 665971

TABAGIE bien située, $30,000. chiffre d'affaires, $5,000., 524-6002, 683-1396. 661241

RESTAURANT, salle à dîner, bar salon avec permis boissons, banlieue Québec, 681-7371. 663519

SALON de barbiers, coin 3ième Avenue, et 4ième Rue, 523-4621. 670650

COMMERCE de fer ornemental établi depuis 3 ans, Tél. 523-0620. 661380

531 COMMERCES À LOUER

BOUCHERIE moderne à louer, idéale pour Chevaline. Tél. 656-1908, 848-3334. 674648

CABINE d'esthétique à louer, salon Jacques Despars, Place Québec, 529-0349. 672102

KIOSQUE pour cireurs de chaussures, à louer, Salon Jacques Despars, Place Québec, 529-0349. 672103

LIMOILOU, 2 buanderettes, nettoyage sec, option d'achat, cause maladie, 875-4350. 666248

LOCAL, pour salon de coiffure, dans conciergerie, 150 logements, 628-8342. 650663

532 ASSOCIÉS (COMMERCE)

BRASSERIE INC.

Demande associé-gérant.
Capital requis: $5,000.
661-3232, 667-1815
672387

545 PROPRIÉTÉS COMMERCIALES

ARMAGH
BATISSE commerciale, 2 étages, occupée par Pharmacie Laporte, 1-5 pièces libre à l'acheteur, aubaine. Informations à: J.G. Rochette, rés. 842-8347, Trust Royal, Courtier, 667-7310. 677091

REVENUS $42,000.

RUE St-Louis, site idéal pour convertir en tourist room. Réal Dessureault, 653-3925, Trust Royal, Courtier, 656-9660. 674147

BERNIERES, usine neuve, 70' x 100', maison 9 pièces, chauffée, terre à lotissement, comptant requis: $38,000. Raymond Bélanger notaire, 523-5352, 525-5008. 666241

ANCIENNE boutique à bois, 3,000 pieds carrés, pianeher béton, entrée camion, 20,000' carrés terrain, 10 milles de Québec, particulier, 683-4795. 669304

PROPRIETE avec boutique, grand terrain, prix discutable. Marcel Lacombe, 527-2927, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. 675961

550 COMMERCES DEMANDÉS

"COMMERCE DEMANDE"
SERAIT interessé à acheter commerce, argent comptant, s'adresser à C.P. 32, Victoriaville. 664893

ACHETERAIS licence de taxis. Téléphoner soir apres 5 heures 827-2026. 675497

564 TERRAINS À VENDRE

15 MILLES DE ST-GEORGES CHASSE ET PECHE

8 milles des Etats-Unis
Terrains à vendre
$0.05 le pied carré
1(418)594-5133
1(418)599-2425
670116

Vous êtes pas écoeurés

DE payer le gros prix pour un terrain, nous en avons à Val Bélair, près du boulevard Henri IV, à $1,800., tous les services rendus, prêts à construire, conditions très faciles d'achat, M. Boivin, 843-3761, 681-6571. 676123

SUR BOUL. LAURIER

TERRAIN zoné commercial, environ 210,000 p.c., près Henri IV, zone résidentielle environ 210,000 p.c. MLS R. Arès 3651-2417 — 658-6690 Immeuble Westgate courtier. 673300

SENSATIONNEL VILLE VANIER

TERRAINS individuels ou en groupe, prêt è construire, services rendus, pour informations Raoul Emond 824-4458, 681-6257, 658-4137. 672992

VOUS ETES PAS ECOEURES

De payer le gros prix pour un terrain, nous en avons à Val Bélair, près du boulevard Henri IV, à $1,800., tous les services rendus, prêts à construire, conditions très faciles d'achat, M. Boivin, 843-3761, 681-6571. 672617

LAC BEAUPORT

IDEAL pour construire grande maison, terrain 61,864', bien situé, coin Montclair et boul. du Lac Nord, accepterais échange, ouvert aux offres. Jacques Moisan 651-5498, Montréal Trust, courtier 529-0361. 674315

COMMERCIAL

27,800 PIEDS carrés, angle St-Sacrement et boul. Charest ouest, près Boiteau Luminaire, coin très achalandé, bonnes conditions. Fiducie du Québec courtier 524-5206, René ou Guy Duchesne 656-0919, 626-4132. 676539

564 TERRAINS À VENDRE

TERRAIN COMMERCIAL
COIN Boul. Savard et Bastien, très bien situé face centre achats Dallaire. Pour tout genre de commerce ou maisons unifamiliales. Berthe Tétu, rés. 653-9659, 661-6440, Trust Royal, courtier, 667-7310. 660585

TERRAIN commercial 593,742 p.c., rue des Quatre-Bourgeois, Ste-Foy, idéal pour centre d'achat, hôtel-motel, restaurant, édifice à bureaux, hôpital, etc. J. Antoine Couillard, 681-5231; Les Courtiers Sorentim Inc., 529-0321. 663714

$25. MOIS

POUR devenir propriétaire, développement résidentiel, Lac St-Charles, 10 minutes centre-ville, 100 terrains encore à vendre. Agissez avant l'augmentation, 667-5078. 670864

TERRAINS COMMERCIAUX

SITUE à Rivière-du-Loup, St-Germain de Kamouraska, Val Alain à la sortie de la Transcanadienne. R. Dessureault, 653-3925, Trust Royal, Courtier, 656-9660. 674145

PRES boul. Laurentien, St-Emile, Parc des Erables, 7 minutes centre-ville, magnifiquement boisé, bel environnement, tous les services, rues asphaltées, immédiatement, prix, conditions imbattables, 653-9112. 674725

PARC BELAIR

MAGNIFIQUES terrains à vendre, nouveau développement pour maisons résidentielles. M.L.S. Consultez Diane Charland, 658-6690, 656-9647, Immeuble Westgate, courtier. 675904

VUE SUR LE FLEUVE

ST-DAVID, magnifique terrain 9537 p.c., plan disponible pour l'endroit. Claire Gagnon, 651-0832, Morin Ass. courtiers. 675551

40 TERRAINS

NOUVEAU développement, Terrasse St-Jacques, Neufchatel. 10 minutes du centre-ville. Vue magnifique sur Québec. Tél. 683-3903, 842-6027. 676785

POUR GENS D'IMAGINATION

85 x 100, BOISE, rocheux, devalant sur Etchemin, services rendus, 524-2042. 671313

VENDRE OU ECHANGER

DUBERGER, 35,176 pieds, multifamiliales, prêt à construire, aubaine. Edwin Tanguay, 527-8826, Québec Land, Courtier, 529-8456. 675921

PLUSIEURS TERRAINS

BOUL. Barthelémy, Lac John, N.D. Laurentides, Ste-Foy. Céline Hudon, 628-0883, Québec Land, Courtier, 529-8456. 675934

PLACE PORTNEUF

NOUVEAU développement St-Augustin, vue sur le fleuve, services installés, construction immédiate, 15 minutes du centre-ville. Tél. 878-2002 ou 878-2092. 669427

TERRAINS BOISES

A 8 minutes centre-ville par boul. Laurentien, limites Charlesbourg ouest, égout, asphalte, prêts à construire, conditions si désiré, 525-6212. 664480

A VENDRE EN BLOC

5 MINUTES du centre-ville, terrains prêts à développer. Richard Dickson, 639-1149. Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 675964

CHATEAU D'EAU

BEAU terrain boisé, endroit tranquille, 80' x 100' approximativement. Micheline Couture, 842-3562, Montréal Trust, courtier, 628-8383. 677486

EMPLACEMENT DE CHOIX

STE-FOY, immense terrain en bordure fleuve, financement disponible. Mme Hardy, 527-7662, Morin Ass. Courtiers. 675560

VAL St-Michel, à proximité du prolongement Henri IV, développement boisé érables, tranquillité, services 6,000 pieds, valeur $2,500. pour $1,850., 626-5441. 666389

$200. COMPTANT

$24.82 par mois, pour 60 mois, placement formidable, M. Boivin, 843-3761, 681-6571. 672618

NOTRE-DAME-LAURENTIDES
TERRAIN boisé, résidentiel, 122 x 100, Société de prêts et d'immeuble S.E. Inc., 688-0375. 673795

$3,500.

NOTRE-Dame des Laurentides, 100' X 100', boisé, coins de rue, services rendus, 849-3725. 674657

LE MAGNIFIQUE

23,700 p.c., DOMINANT la Chaudière, services rendus, boisé. Lyse Dion, 656-0002, Morin Ass. Courtiers. 675558

2 TERRAINS, St-Etienne de Lauzon, 75' x 100', 871-1681. 659643

LAC ST-JOSEPH

TERRAINS POUR CHALETS OU RESIDENCES AVEC PLAGE PRIVEE, AUCUN COMPTANT, 872-1462, 875-3484. 669136

PLACEMENT FUTUR

1,324,800 P.C. pour $32,500. seulement, $5,000. comptant. Mme Caron, 628-7361, Québec Land, Courtier, 529-8456. 675931

TERRASSE ST-JACQUES

DIRECTEMENT du propriétaire, terrains unifamiliaux, rue asphaltée, prêts à construire. Tél. 683-5903, 842-6027. 676784

N.D. DES LAURENTIDES
CHOIX de terrains boisés, différentes grandeurs, près du Zoo, prix $0.50 et $0.55 pied carré, bonnes conditions de paiement
842-1533, 651-3581.
661280

TRES BIEN SITUE

CAP-ROUGE, terrain 80' x 115', faut vendre. Jacques Bernard, 688-0562, Québec Land, courtier, 529-8456. 675508

PRIX RAISONNABLE

STE-FOY, terrain, bien situé, boisé, Augustin Ménard 688-8749, B. Blais Labrecque courtier, 651-9908. 674530

STE-FOY, Route l'Aéroport, terrain commercial industriel partir 0.25 pied, grandeur désirée CONDITIONS FACILES J.A. TURMEL INC. COURTIERS 522-8142. 669915

PLACE CAP-ROUGE

Du propriétaire, terrains unifamiliaux, boisés avec services, $0.89, à jumelés $0.95, à blocs $1.25, 651-1368, 651-6394. 667935

CHARLESBOURG O.

RUE Drolet, 16,943 pieds carrés, $0.45 pied, belle vue sur Québec, asphalte, aqueduc terminés, 651-0222. 668507

TERRAIN 117½ pi. x 200 pi. avec tous les services, situé sur le boul. Valcartier, M.L.S. Consuitez Pierre Anctil, 688-8298, 658-6690, Immeuble Westgate courtier. 673261

NEUFCHATEL

3 TERRAINS, 65 x 120. Servicea rendus, rue asphaltée, prêts à construire, du propriétaire, 683-5903, 842-6027. 676786

Grand terrain $6,900.

70' x 189', ANCIENNE-Lorette, Claude Chalifour courtier 656-9844. 675864

LAC BEAUPORT
VASTE choix Domaine St-Castin, Vallée Autrichienne, Mont Cervin, SaRoMa Inc., courtier, 849-8527, 849-2914. 673602

LAC Beauport, 25,000' carrés, boisé, prêt construire, aqueduc, voisin Manoir St-Castin et centre de ski, $0.35 pied carré, jour 525-4686. 665505

DERNIER grand terrain boisé, Place St-Laurent, bord du fleuve. Raymonde Maurais, 656-9027, Morin Ass. Courtiers. 675559

VAL Bélair, magnifique terrain boisé, pras école, église, bureau de poste, centre d'accommodation, prix à discuter, Tél. 653-9737 ou 843-2730. 676848

AUBAINE, commercial, industriel, résidentiel, route Kennedy, 4 milles de Lévis, superficies 200,000 pieds, 400,000 pieds et 2,500,000 pieds carrés, 656-6489. 663062

PROFIT 50%, achetez terrain, prix avantageux, revente à court terme, endroit des mieux situés, Orsainville, information 651-4583, 875-3061. 664545

564 TERRAINS À VENDRE

St-Nicolas, vue fleuve

100 x 100', BORD de falaise, Claude Chalifour courtier 656-9844. 675863

BELAIR, terrain avenue de L'Eglise, boisé, cause transfert, Bertin Vachon, 667-0448, 529-0171.
MAURICE TROTTIER COURTIER.
676535

ST-EMILE

QUELQUES magnifiques terrains, bas prix, prêts à éonstruire, 843-3981, 832-6245. 663580

PLACE CAP-ROUGE

BOISE, prêt à construire, 85 x 100, $0.74 le pied, 843-4482. 676487

LAC BEAUPORT, 25,000' carrés, boisé, prêt construire, aqueduc, voisin Manoir St-Castin et centre de ski, $0.35 pied carré, jour 525-4686. 673840

TERRAIN 4895 pi. carrés, situé sur rue Rémy, M.L.S. consultez Laval Chartre, 522-8081, 658-6690, Immeuble Westgate courtier. 674393

ST-MICHEL de Bellechasse, terrain 162,000 pieds carrés, A. Marcon 523-5248, 529-0171.
MAURICE TROTTIER COURTIER.
676574

ORSAINVILLE, 15 terrains à vendre, prêts à construire, près écoles, centre d'achats, 626-7173, 626-3129. 663354

CHARLESBOURG est, terrains boisés, prêts à construire, tous les services, rue asphaltée, 626-2244, 623-9366. 663368

COTE de Beaupré, vue sur fleuve, 25 arpents, idéal pour développement, ou culture maréehaire, 824-4324. 670735

LEVIS, terrain 85,000 pieds carrés, avec magnifique vue sur fleuve, services rendus, $25,000., 839-6928. 671553

CAP-ROUGE, près golf, piscine, tennis, autobus, 2 terrains merveilleusement situés, $0.66, rue pavée, 527-4628. 665979

CHARLESBOURG-ouest, terrains résidentiels, 70' X 120', comptant discutable, 623-1214, 842-0166. 673168

A VENDRE, lots boisés avec lac poissonneux et chalet non fini, à proximité de Rimouski. Ecrire à: C.P. 583, Rimouski. 673313

TERRAIN avec services, vendre ou échanger, rue Martineau, Neufchatel, 663-0545. 675895

TERRAIN 75 x 89, avec solage, entrée d'eau, rue Iberville, Val Bélair, 1-337-6493. 667476

ST-LAURENT I.O. bordure du fleuve, avenue Royale ou Route des Prêtres, heures repas, 828-2686. 668176

NOTRE-Dame des Laurentides, terrain boisé, 100' x 200', $0.15 pied carré, 849-3697 ou 525-6981. 672179

PANORAMIQUE, fleuve, chemin, 363 x 95, falaise, services, $8,500., Ste-Croix, 1-888-3793. 675449

STE-FOY, 115,000 pieds, zonés, bloc appartements, sur rue de la Paix, versant nord, 683-4795. 668124

ST-LAMBERT comté Lévis, terrain entièrement boisé, 100' X 200', et autres... Soir après 6 heures, 694-0740. 673050

VASTE terrain situé près du fleuve, 5 milles à l'ouest de Montmagny, 1-248-3914. 672008

MONT Cervin, 14,800 pieds carrés, site pittoresque, près pistes de ski, $4500., 833-4325. 665055

ILE d'Orléans, Ste-Pétronille, magnifique boisé, 16,090' carrés, vue fleuve, Louise Vaillancourt 651-4989, Montréal Trust 529-0981. 677308

BOISCHATEL, site merveilleux, magnifiques terrains, tous services, Boilard courtier, 661-2403. 668153

NEUFCHATEL, résidentiel, prêt bâtir, arbres, surplombant rivière, 65' x 150', 842-2014. 665596

ORSAINVILLE, résidentiel, 2 terrains, 134' x 117', Paré, 872-6798, J.A. Turmel Inc. Courtiers, 523-8142. 669932

ANCIENNE-LORETTE, terrain 70 x 75, rue St-Cyrille, après 6 heures, 872-4195. 671597

TERRAIN 200' x 210', site résidentiel, plein développement, après 7h: 523-9990. 672081

2 TERRAINS, Ancienne-Lorette, face au Golf Métropolitain, prêt à construire, 628-2090. 674939

3 TERRAINS à vendre ou échanger pour voiture 1974 et le reste en argent, 524-1912. 675315

TERRAIN de choix, pour résidence, 12,464 pieds, Place Aloouette, Orsainville, face centre d'achats Liray, 651-4583, 875-3069. 664547

$40. PAR MOIS, devenez propriétaire, $2,000. et $2,400., rue Des Sarcelles, Orsainville, Roch Doré courtier 651-4583, 875-3069. 664548

RIVE sud, terrains résidentiels, boisés, $0.30 et plus du pied carré, services municipaux installés, prêts à construire, 837-1657. 668580

PLACE Cap-Rouge, beau terrain boisé, ambaine, Fiducie du Québec courtier 524-5206, Francoise Roy 651-7314. 674949

ST-RAPHAEL, terrains pour chalets, 80' x 480', boisés, chasse, pêche dans les environs, $600., 833-0359. 676108

LAC Beauport, 28,000 pieds carrés, $8,000., facilité paiement, soir 651-5659. 673410

ILE D'ORLEANS terrains 05,08 p.c., Moisan 658-7973, J.A. Turmel Inc., Courtier 522-8142. 669927

LAC St-Charles, terrain 75 x 100, services rendus, $1,250, condition paiement, 843-2752. 674281

LAC St-Charles, terrain 80' x 140', prêt à construire, eau, egout rendus, $2,000., 849-8324 après 6h. 667414

1ère SORTIE après pont Laporte, Bernières, nouveau développement, 7560', 832-0923. 664230

3 TERRAINS boisés, 85' x 85', un mille golfe Loretteville, $500. chacun, bon placement, 524-5593. 672171

ILE D'Orléans, St-Pierre, résidentiel, 100' x 100', 828-9207. 659453

ST-VALLIER, Bellechasse, magnifique terrain 111' x 309', près route 20, 524-3243. 662940

ST-NICOLAS, terrain bord falaise, vue fleuve, Lefebvre courtier 832-2976, 831-1332. 661830

ST-AUGUSTIN, terrain 70 x 98, tous les services rendus, 522-6581. 676703

TERRAIN boisé, environ 100 x 130, situé domaine St-Augustin, 529-4628. 674815

TERRAIN 125' x 290', vue fleuve, Donnacona, 285-2916, entre 6-7h. 665482

CHARLESBOURG, rue Prévert, terrain 80' x 100', Tél. 628-2966. 672597

LAC Beauport, terrain 85 x 30, endroit idéal, $0.25 pied carré, 871-6590. 674871

$9000., 120 X 3000 pieds, vue sur le lac Beauport, 661-0839. 664214

TERRAIN à Bourg-Louis, 100' x 100', $800., 849-4996. 675812

75 TERRAINS à termes faciles, à Ste-Thérèse de Lisieux, 663-4173. 666461

STE-FOY, rue de la Paix, 20,000 pieds, zônés, résidentiels, 683-4795. 668122

FAUBOURG mont Ste-Anne, 10,932 pieds carrés, vur pentes, 525-5908, 1-826-2596. 668647

LAC Beauport, terrain 150 x 75, beau site, soir 628-8890. 671380

CAP-ROUGE, près fleuve, avec services, $0.65 pied carré, 651-2330. 672527

2 TERRAINS, à Charlesbourg, rue Pise, prêt à construire, 628-2090. 674938

BERNIERES, terrain 100' x 317', boisé, $2,000., soir 832-4194. 659567

LES SAULES, rue Laurin, 50 de façade x 100 profondeur, 661-4336. 666606

NEUFCHATEL, rue Kennedy, terrain résidentiel, 60 x 100, 628-0684. 674028

564 TERRAINS À VENDRE

LAC Beauport, rue Sanjet, 100 x 100, $0.20 pied carré, 849-3481. 671720

BESSETTE Sud, avenue St-Michel de Beauport, égout et eau posés, 663-3215. 671714

CHARLESBOURG, rue Doucet, très belle vue sur Québec, 663-0948. 675091

TERRAIN Val Bélair, 150 x 200, $0.15 pied carré, 842-4072. 674778

BEAUPORT, prêt construire, boisé, sable, plat, 70' x 90', $2800., 663-9262. 675722

STONEHAM (15 milles Québec), 100' x 200', boisé, $0.10 pied, 663-9262. 675721

3 MILLES du mont Ste-Anne, environ 51,000' carrés, 626-4178, 529-5066. 661978

RESIDENTIELS et pour chalet, St-Jean Chrysostôme, rivière, 839-4821, été 882-2076. 668428

COURVILLE, rue Brideau, terrain 88 x 88', 822-0106. 666880

STE-FOY, 75,000 pieds, zônés, jumelés, sur versant nord, 683-4795. 668123

ST-REDEMPTEUR, 90 x 80, $. $0.30 le pied carré, 656-0911. 657980

LAC St-Charles, 14 terrains 80 x 120, 849-8433. 667471

TERRAIN boisé à Bernières, 8,047 pieds carrés, bien situé, 872-3482. 675418

565

619 AUTOS À VENDRE | 619 AUTOS À VENDRE

VÉHICULES D'OCCASION AVEC
GARANTIE ÉCRITE

GROSSES AUBAINES SUR VOITURES USAGEES

1973 CELICA Blanche, 15,000 milles, automatique.	$3050
1973 TOYOTA COROLLA 23,000 milles, automatique.	$2400
1972 TOYOTA COROLLA Station-Wagon.	$1650
1972 DATSUN Orange, 37,000 milles.	$2025
1972 MARK II Station-Wagon, 34,000 milles.	$2225
1972 CELICA Joune, manuelle.	$2300
1971 COROLLA 39,000 milles.	$1150
1971 MARK II Sedan	$625
1971 RENAULT R16 Sedan	$1425
1970 DATSUN Station-Wagon, 18,000 milles	$1750
1969 CORONA Sedan, automatique.	$650
2 PANEL 1968 Chacun	$400

VEHICULES D'OCCASION AVEC GARANTIE
12 MOIS OU 12,000 MILLES, X-TEND

ste-foy TOYOTA INC.
658-1340
2777 BOUL. VERSANT-NORD (ANGLE CHANOINE-SCOTT, PRÈS HENRI IV

675384

JEEP ELAZER
Deluxe, très propre, 656-9382, après 5h. 673362

DATSUN 1600, 1971, bonne condition, peinture neuve, prix discutable, 628-1309, après 5h. 674539

MOTEUR Volkswagen 1971, dans carrosserie 1966, 35,000 milles, $200., 522-7212. 673191

TOYOTA 1972 Corolla 1600, manuelle, radio, 19,000 milles, $1,700., cause départ, jour 656-3318, soir 653-5816. 675219

CAPRI 1971 2000, 4 vitesses, propre, 37,000, après 5 heures, 658-2876. 671867

MUSTANG 1969, Fasthack, 302, en très bonne condition, 653-3711. 671877

VALIANT Duster 1970, cause travail extérieur, 623-0831, 667-3791. 673086

TOYOTA Corolla 1200, 1971, prix à discuter, 842-9048. 672779

ROAD Runner 1970, très propre, $1,500., 842-9325. 675256

DATSUN
Prix réduits
modèles 610 et 710
1974
J.-E. Dallaire AUTO INC.
LÉVIS — TÉL.: 837-8895
676209

MGA
1961, 1962, $300., une en marche, l'autre pour les pièces, 527-0856 après 5h30. 674099

PONTIAC 1968, décapotable, à vendre ou échanger pour mini-bus VW 1968. Tél. 683-0260. 675469

TOYOTA 1972, Station-Wagon, 29,000 milles, $1,800., après 5 heures, 626-4794. 674801

VOLKSWAGEN 1974, 9,500 milles, garantie, prix discuter, cause départ, 825-2618. 667465

CHEVROLET 1967, Caprice, 2 portes, équipée, offre raisonnable acceptée, 843-1563. 675489

DODGE Demon 1972, 24,000 milles, transmission manuelle, 225" cubes, 524-6380. 673230

BRONCO Jeep 1973, V8, automatique, radio, toit de toile et toit de métal, 12,000 milles seulement, 651-2412. 671554

VIVA 1968, un peu de débossage, réparations mineures, bonne mécanique, bien chaussée, $150., 651-4226. 675430

CHEZ LAURENTIDE
Nous en faisons gros
pour vous donner satisfaction.

1972 VEGA HATCHBACK — $1950
Automatique, très propre, rouge.

1973 COMET — $2850
6 cylindres, automatique, radio, en excellente condition.

1970 PLYMOUTH — $1350
Fury II, hard-top, 2 portes, automatique, radio, servofrein, servodirection, très beau spécial.

1972 METEOR — $2250
Sedan, tout équipée, bleu marine.

1972 CELICA — $1850
4 vitesses, radio, une belle petite voiture sport.

1972 CORTINA — $1200
4 vitesses, radio, 29,000 milles.

1971 L.T.D. — $2650
4 portes hard-top, air climatisée. Un bijou

1971 MAVERICK — $1950
Automatique, très propre, couleur cold.

1971 L.T.D. SQUIRE — $2850
3 sièges, bien équipée, la plus belle station sur le marché.

1970 MUSTANG — $2250
Decapotable, automatique, radio, servofrein, servodirection, vive l'été.

1972 CORTINA — $550
4 vitesses. Très spécial.

1966 CHEVROLET — $150
Impala, hard-top, 2 portes.

1972 FORD — $2650
Station-wagon, automatique, servofrein, servodirection, garantie.

1972 TOYOTA CORONA — $650
Sedan 4 vitesses, radio, à prix très spécial

Plusieurs de nos voitures portent une garantie 100% sur moteur, transmission et différentiel pour 30 jours

Conditions de paiement très faciles

LAURENTIDE
FORD – TORINO – MUSTANG – MAVERICK – PINTO
25 SUD, DORCHESTER, QUÉBEC / 525-8181

619 AUTOS À VENDRE

AUCUN COMPTANT
1973—DUSTER 318 EQUIPEE VERT
1973—VEGA HACH BACK - TOYOTA

1972—DUSTER SPORT 3 VITESSES
1972—NOVA 350 AUTOMATIQUE GOLD
1972—PONTIAC HARD TOP BROUGHAM
1972—TOYOTA - DATSUN - RENAULT

1971—FIREBIRD HARD TOP SPORT
1971—CAMARO HARD TOP SPORT
1971—DUSTER HARD TOP SPORT
1971—DUSTER HARD TOP SPORT
1971—OLDSMOBILE HARD TOP CUTLASS
1971—LE MANS HARD TOP EQUIPEE
1971—TOYOTA - DATSUN - RENAULT

1970—NOVA 350 AUTOMATIQUE
1970—VALIANT AUTOMATIQUE V8
1970—PONTIAC SEDAN EQUIPEE
1970—MAVERICK 6 CYLINDRES EQUIPEE

1969—NOVA 6 CYLINDRES EQUIPEE GOLD
1967—PONTIAC SEDAN $500
1965—PLYMOUTH SEDAN $300.
1965—PONTIAC HARD TOP G.T.O. $500.

BEAULE AUTOS INC.
1050 BOUL. DES CAPUCINS
529-5971 — 529-6365
672424

VOLVO 144 1969, très propre, en excellente condition, 623-0450, soir. 674958

PONTIAC Laurentien, 1969, très propre, bon ordre, 871-5327. 674721

CHRYSLER 1965, $250., très propre. Tél. 524-3493. 675361

CHRYSLER 1967, à vendre $200. Tél. 832-2684. 675421

CORTINA 1970, parfait ordre, 4 vitesses, $550., soir, 628-3299. 675437

TOYOTA Mark II 1970, propre, 1900 cc, manuelle, $800., 871-6194. 675074

VOLKSWAGEN 1968, très propre, 43,000 milles, $800., 628-5880. 675088

ACADIAN 1963, en bon état, $125., 529-5292. 675453

MARQUIS 1972, hard-top, 2 portes, 46,000, $2,800., 628-2508, 623-3479. 675452

TOYOTA Corolla, 1200, 1972, manuelle, très propre, cause départ, 833-1146. 676413

RENAULT 12, très propre, 1972, $1200., 872-3350. 675646

DUSTER 1970, servofrein, servodirection, très propre, $1,400., 653-5873. 674789

OLDSMOBILE 1967, 89,000 milles, toit vinyle défectueux, 525-6596. 670538

PONTIAC Laurentien 1972, sedan, s'adresser à 842-7726. 671774

PONTIAC Ventura 1971, 45,000 milles, 683-7542. 670614

CHEVROLET Vega 1971, très bonne condition, cause départ, Tél. 651-0204. 672550

JEEP 1967, 13,000 milles, après 5 heures: 661-6861. 672088

RENAULT 16, 1968, accidentée, vendre pour pièces, 871-8991. 671668

CADILLAC Eldorado, tout équipée, appelez 658-5672. 672750

DODGE Charger 1970, moteur et transmission reconditionnes, 661-0900. 672180

AUSTIN América 1971, 34,000 milles, standard, $750. Tél. 667-9261. 672182

SUCCESSION, Pontiac Parisienne 1969, Mustang 1969, bonne condition, peinture neuve, 523-4420. 675667

PONTIAC 2 portes, 1969, hard-top, Strato Chief, moteur 350, parfait état, 878-3074 jour. 675663

DODGE Charger 1971, excellente condition, 56,000 milles. Tél. 628-4810, 623-0254. 676040

MAVERICK 1970, automatique, 25,000 milles, très propre. $1,000. Tél. 626-2639. 676042

VENTE rapide, Mercury Montego Brougham 1970, toit vinyle, $895., 623-4263. 670377

FORD Galaxie, 500, 1966, très propre, en bon ordre, $350., visitez après 4 heures, 523-3005. 673599

DATSUN 1972, Station 26,000 milles, radio, 2e voiture, $1,350., particulier, soirée 658-0115. 671658

ANCIENNE automobile marque Pontiac 1951, tout équipée, très propre, parfaite condition, 1-744-3367. 671663

AUSTIN Cooper 1968, très propre, mécanique parfaite, prix d'aubaine, 667-6275. 675228

619 AUTOS À VENDRE

SPECIAUX DE LA SEMAINE

1973 Chevy Nova, coupé 2 portes, 6 cylindres, automatique, bas millage. $2895

1972 Cadillac Fleetwood, Brougham, tout équipée, comme neuve, 19,000 milles. $5995

1972 Datsun 1200, très bien, peinture neuve. $1895

1972 Toyota Mark II, comme 2e voiture, en parfaite condition. $2195

1972 Fiat 124 spider, décapotable, comme neuve. $2795

1972 Toyota Corolla, sedan, 2 portes, en parfait ordre. $1695

1972 Citroën SM, air climatisée, comme neuve, échange accepté. $7595

1971 Datsun 240Z, comme neuve, très sport. $2895

1971 Fiat 128, 2 portes, peinture neuve, idéal, comme deuxième voiture. $1595

1969 Pontiac Firebird, hard-top, 2 portes, très sport. $1595

1969 Volkswagen 1500, automatique, à sacrifier. $995

+ un lot de petites voitures à prix réduit. ?

Sovea AUTOS LTEE
1792 BOUL. HAMEL (RTE 2)
QUÉ. G1N 3Z2
TEL.: 681-0011
674459

CHEVROLET Impala, 1968, 2 portes, hard-top, prix à discuter, après 6h, 667-7400. 675446

CHEVROLET Biscayne 1963, très propre, mécanique parfaite, 327, 4 barils, manuel, après 6h, 837-5245. 675082

PONTIAC Ventura 1974, Custom Sprint, 6,000 milles, balance de garantie, équipement complet, 522-3781. 675085

RENAULT 10, manuelle, 1969, très bon état, refaite à neuf, prix à discuter, 827-2701. 672010

MG MIDGET, 22,000 milles, 1972, parfaite condition, servait comme 2e auto, $2,200., 626-9092. 673485

OLDSMOBILE 88, 425, très poropre, bonne mécanique, $1,200., Tél. 525-5912. 672518

CHARGER 1966, noir mat, très bonne condition, roues magnésium G75, 843-4639, jour seulement. 671378

CAMPWAGON, Dodge Maxi 1973, 15,000 milles, tout équipé, manufacturier, 832-0687. 674598

OLDSMOBILE Torcnado 1966, peinture neuve, pneus neufs, transmission neuve, 523-7090. 672612

DECAPOTABLE Pontiac Bonneville 1970, excessivement propre, 46,000 milles, 667-2979. 675260

VOLKSWAGEN 1971, 33,000 milles, peinture neuve, très bonne condition, 656-1508. 672625

CHEVELLE 1971, automatique, 8 cylindres, bon état, prix discutable, 872-4709. 672687

AUSTIN Mini 1971, moteur 1973, 5,000 milles, freins A1, intérieur 1973, spacers, pneus d'hiver, $800., 658-8884. 675068

CHRYSLER 1930, en parfait ordre, acheteur sérieux seulement, Tel. 1-418-248-4525. 670282

FIAT 128, 1973, parfaite condition, avec certains accessoires en plus, soir 832-0609. 671318

CHEVROLET Biscayne 1969, 30,000 milles, servodirection, servofreins' $695., 683-4213. 674521

PEUGEOT 304, 1972, blanche, parfaite condition, 30,000 milles, $1,850., 522-4608 entre 5 et 7. 673592

MUSTANG Mach 1, 1969, très propre, 4 vitesses, $1300., 872-7864, demandez Marc, avant 6 heures. 672751

TOYOTA Corolla 1600, 1973, manuelle, 19,000 milles, parfaite condition, soir seulement 661-7109. 672194

VALIANT 1965, automatique, $150., 628-4879 après 9 heures soir, le lundi après 6 heures. 675873

PLYMOUTH Satellite 1969, 8 cylindres, automatique, 48,000 milles, sedan, 4 portes, peinture neuve, 663-6104. 674719

VOLXSWAGEN 1969, moteur, peintmre et freins neufs, 6 bons pneus, $1,000., 651-4056. 675087

CHEVROLET Corvette, pratiquement neuve, moteur 100 milles, cause départ, 623-3701. 673870

1973 TOYOTA Corolla 1600, très bon état, radio am-fm, $2,100., semaine seulement, 878-2854 ou 871-8551. 671859

619 AUTOS À VENDRE

VOLKSWAGEN 1973, 6 mois de garantie, fille propriétaire, cause mariage, après 4 heures, 667-0760. 674643

CUDA 1974, moins de 5,000 milles, tout equipée, vente cause auto fournie, 837-4425. 675410

DECAPOTABLE Chevelle 1970, 350, automatique, stéréo, $1,650., a discutable, 849-2908. 673731

OLDSMOBILE Omega 1974, 6,000 milles, prix balance de financement, encore garantie, Tél. 529-2798. 672871

TOYOTA Corolla 1800, 2ème serie 1972, 19,800 milles, prix à discuter. Tél. 871-7858. 675419

1972 VOLKSWAGEN, radio, chaufferette, 37,000 milles, Que-Bourg Auto, 626-7777. 676710

TOYOTA Corolla 1600, 1971, 34,000, pneus radials, prix discutable, 527-1500. 676611

CHEVELLE 1972, de luxe, hard top, 2 portes, 307 automatique, 33,000 milles, 522-7560 après 5h. 676025

DATSUN 610, 1973, grise, très propre, pneus Michelin, radio AMFM, prix à discuter, 837-1580. 674839

VOLVO 123 GT, 1967, Overdrive, soir seulement, lundi au vendredi, 651-9427, bureau 657-2575. 674696

1972 DATSUN, manuelle, radio, très propre, propriétaire, pneus nylon, 524-1425. 676756

EXCEPTIONNELLE, Vega 1972, station, moteur 3,000 milles, peinture neuve, $2,200., 843-3158. 676800

MAZDA 808, 1973, 16,000 milles, peinture dégradee, 4 roues mag, état neuf, prix à discuter, jour 833-1311, soir 872-6199. 676251

CHRYSLER Newport 1967, bas millage, intérieur, moteur excellent état, 651-3907. 676462

TOYOTA Corolla 1600, 1972, automatique, 32,000 milles, très bonne condition, prix à discuter, 656-4556. 674840

DAME vendrait Dodge Dart GT sport 1968, excessivement propre, parfait ordre, $1,450., 822-1733. 677335

AUSTIN-Healey, 3,000, MK III, 1964, Mags, Overdrive électrique, besoin réparations, $1,000., 872-1054. 672380

OLDSMOBILE Cutlass 1970, Camaro 1969, Firebird 1968, Chrysler 1970, 524-4539. 676889

GRAND Prix Sport 1974, 3,000 milles, transmission au plancher, air climatisé, 843-5885. 675097

DATSUN 1972, 43,000 milles, très bon état, toute offre considérée. Départ, jour 694-3499, soir 656-3898. 666795

DATSUN 1600, 1972, tout équipée, 29,000 milles, parfait ordre, prix à discuter, 628-3969 9 - 11 matin, 5 à 8 soir. 672028

VOLKSWAGEN 1973, 27,000 milles, mécanique excellente condition. Tél. 872-4350. 674586

DATSUN 1971, 1600 cc, peinture neuve, prix à discuter, entre 6 et 8 heures 687-3589. 674584

VOLKSWAGEN 1968, semi-automatique, parfait ordre, peinture neuve. Tél. 683-7758. 674592

FORD Custom 500, 1972, 2 portes, hard-top, très propre, particulier, après 5½ heures 871-0762. 674928

TRIUMPH TR-6, 1974, état neuf, radio AM-FM, bon prix, cause départ, soir 658-7327. 673185

ECHANGERAIS Chevelle 1968, hard-top, pour Chevy-Van, vitré ou pick-up ½ tonne., 849-4728. 672896

VASTE CHOIX, SERVICE, PRIX COMPETITIFS

1973 VOLKS stock A65
Super De Luxe, radio, chauffage à gaz, 7,000 milles. $2577.77

1973 AUDI stock A66
100 GL, équipement complet, 30,000 milles. Spécial. Garantie (X-Tend Wynn's) 12 mois 12,000 milles. $4177.77

1973 VOLKS stock 1172A
Super, chaufferette à gaz, 33,000 milles. Spécial. Garantie (X-Tend Wynn's) 12 mois 12,000 milles. $2377.77

1972 VOLKS stock A598
Radio, chaufferette, 37,000 milles. $1877.77

1973 VEGA stock A64
Hatchback, automatique, 8,000 milles, (X-Tend Wynn's), garantie 12 mois 12,000 milles. $2477.77

1973 PINTO stock 1133A
4 vitesses, 37,000 milles. Spécial $1977.77

1972 TOYOTA stock A62
Corolla 1200, 25,000 milles, 1 propriétaire. $1577.77

Démonstrateurs 1974 maintenant en vente à prix spéciaux ??? achetez aujourd'hui économisez demain!

QUE-BOURG PORSCHE AUDI

wynn's
LA GARANTIE XTEND
est applicable sur toute notre gamme de voitures neuves pour 24 mois ou 40,000 milles.

QUE-BOURG AUTO LTÉE
Volkswagen - Porsche - Audi
7777 boul. H.-BOURASSA — 626-7777
672429

PINTO station-wagon 1974, état neuf, transmission automatique, $2,800., 849-8834. 675240

RENAULT 10, 1969, manuelle, à voir et essayer, $750., 1408 Du Buisson, Sillery. 674542

VAUXHALL Viva 1968, manuelle, 37,000 milles, propre, prix discutable, 842-2837. 674875

PINTO 1973, 4 vitesses, radio am-fm, équipée, prix spécial $1,975., après 7 heures 651-6006. 668915

MAVERICK 1970, manuelle, excellente mécanique, peinture neuve, $850., 842-7362. 671392

FIREBIRD 1968, hard-top, 2 portes, 6 cylindres, automatique, $950., 842-7362. 671389

MUSTANG 1967, V8, automatique, décapotable, 45,000 milles, très bon ordre, $1,200. après 5 heures: 656-6828. 672199

TOYOTA Corolla 1200, manuelle 1970, 75,000 milles, moteur reconditionné, $600., 522-3289. 675890

ATTENTION
THUNDERBIRD 1973, tout ele ctrique, après 5h: 683-1161. 676060

VOLVO 1973, modèle 164-E, tout équipée, 16,000 milles, $5,200., 527-3611. 676287

VEGA 1971, familiale, 4 vitesses, moteur 110 forces, 32,000 milles, deuxième voiture, 628-5631. 676272

RENAULT R16, 1969, R12, 1971, parfaite condition, $850., propriétaire, 683-0522. 683438

DESIRE échanger neuf, usagé. Vendre, acheter. Avez intérêt communiquer 623-4263. 681559

FORD Capri 1972, très bon état, 525-9066, heure souper. 671606

PONTIAC 1965, Parisienne, très bon ordre, 687-2586. 671616

DODGE Swinger 1969, 340 automatique, 2 portes, très propre, 529-5438. 674991

TOYOTA 1972, 45,000 milles, bon marché, 661-4141. 672792

CORTINA GT 1972, bas millage, propre, excellente condition, $1,300., 833-3379. 672788

DODGE Charger 1968, très bonne condition. Tél. 687-0389. 672185

FORD Torino GT 1970 302 pouces cubes, très propre, 4 pneus radiaux, 833-4872, 839-8656. 671634

MAVERICK 1970, automatique, radio, 37,000 milles, prix d'aubaine, $1,000., 623-4702. 671633

CHEVROLET Caprice, 1969, Station-Wagon, très bonne mecanique, $500., 626-4606. 671642

PEUGEOT 504, 1972, très propre, 2 pneus d'hiver Michelin neufs, $2500., 843-4537. 672094

AUBAINE, Renault 12, 1973, manuelle, 11,000, Michelin, mécanique parfaite, 661-9392. 674516

MUSTANG Mach 1, 1971, 351, automatique, 4 radiaux, équipement, après 4.30 heures, 822-4113, 523-5602. 674500

FORD Galaxie 500, 1969, V8, automatique, 51,000 milles, très propre, bonne mécanique, prix discutable, 837-0177. 675379

FORD Cyclone 1969, 428 Cobra, équipée avec mags, prix à discuter, 667-6820. 675266

CORVETTE 1971, 454 automatique, équipée, peinture originale, faut voir, 1-397-5425. 673263

RENAULT R16, 1971, très bon état, peinture neuve, valeur $1,800., à saerifier $1,200., 842-4847. 673162

BUICK le Sabre, 350, 1969, très propre, cause auto fournie, 89,000 milles, $950., 843-1858. 672766

RENAULT 12 TL 1971, très bonne condition, pneus neufs été, pneus hiver, $650., soir: 832-6960. 673357

PARTICULIER, Pontiac Grandville, 1973, hardtop, 4 portes, tout equipée, air conditionne, 636-0919 le soir.

NE CHERCHEZ PLUS

1972 TOYOTA
Corolla 1600, 4 portes, radio, bleu, très propre. $1395

1973 PEUGEOT 504
11,000 milles, balance de garantie usine, rouge. ???

1972 CHEVELLE
Hard-top, 2 portes, V8, automatique, peinture neuve. $2495

1973 RENAULT
R-12 L., garantie, 2 mois, 2,000 milles. $2495

1972 CHEVY NOVA
4 portes, 6 cylindres, automatique, pneus neufs, peinture neuve. $2395

1972 TOYOTA
Célica ST, bas millage, peinture neuve. $2395

1972 VEGA
2 portes, très propre. $1995

1972 RENAULT
R-15, coupé sport, très propre, bas millage, garantie 1 mois, 1,000 milles. $2395

1973 RENAULT
R-12 T.L., garantie, 2 mois, 2,000 milles. $2595

1972 RENAULT
R-12, station-wagon, très propre. $1995

CARETTE AUTOMOBILES LTÉE
2060 ouest, boul. Chorest, Ste-Foy, P.Q.
RENAULT PEUGEOT
TEL.: 681-7371

619 AUTOS À VENDRE | 619 AUTOS À VENDRE | 619 AUTOS À VENDRE

1973 NOVA
2 portes, V-8, automatique, radio, servofrein, servodirection.
$3000

1973 CHEVROLET
Hard-top, 2 portes, V-8, automatique, radio, servofrein, servodirection toit vinyle.
$3250

1973 OLDSMOBILE
Delta 88, hard-top 2 portes, V-8, automatique, radio, servofrein, servodirection.
$3500

1972 GMC
Pick-up ½ tonne, 4 x 4, V-8, 4 vitesses, radio, servofrein, servodirection.
$3900

1971 CHEVROLET
Impala, hard-top, 4 portes, V-8, automatique, radio, servofrein, servodirection, toit vinyle.
$2300

1970 PONTIAC
Parisienne, décapotable, V-8, automatique, radio, servofrein, servodirection.
$1700

1970 MUSTANG
Mach I, V-8, automatique, radio, servofrein, servodirection, sièges baquets, console.
$2300

DENIS PEPIN AUTOS LTÉE
2500, DES QUATRE-BOURGEOIS, STE-FOY, QUEBEC - 653-2861
674141

VOLKS 1973, 20,000 milles, garantie 7 mois, $2,175. 527-1377., 842-6985. 672168

FORD Galaxie 500, 1966, à vendre $200. Tél. 626-8738. 675476

VOLKSWAGEN Super-Beatle 1971, parfait ordre, 1600 cc, $1,600., 843-4291. 674688

MERCURY 1967, accidentée, automatique, $300. Tél. 688-0858. 675473

CHRYSLER 1967, New-Yorker. Téléphoner à 849-8195. 675470

OLDSMOBILE, Cutlass, 1968, en très bon état, 3246 Valombreuse, Ste-Foy. 676416

FORD Econoline, 1967, très propre, Tél. 522-3507. 676209

JEEP Safari, 1974, 3,000 milles, $3,700., Tel. 843-2251. 676807

1973 VOLKSWAGEN super de luxe, 7,000 milles, Qué-Bourg 626-7777. 676707

CHEVELLE Malibu 1968, très propre, prix à discuter, 527-0564. 676705

LEMANS Sport, 1970, V8, siége baquet, servofreins, servodirection, 667-3830. 665089

DODGE Dart 1969, 49,000 milles, automatique, 6 cylindres, $1,100. 688-0604. 669688

CITROEN SM, verte 1972, 23,000 milles. Tél. 522-7071, 524-6297. 667981

PINTO 1971, 40,000 milles, $1250., 527-6221. 672068

TOYOTA 1971, manuelle, 29,000 milles, très propre, 628-3737. 671646

FORD 1930, décapotable, remontable, $800., 626-3419. 672728

PLYMOUTH Fury 2, 1970, à vendre, $1,100., Tél. 653-4737. 672517

FIAT 1971, 4 portes, bonne mécanique, très propre, $700., 681-0178. 672076

MAZDA 808, 4 portes, 1972, très propre, 849-4868 entre 5 et 7 p.m. 672541

2 METEOR 1968, 1969, $300. chacun, 623-9372. 672543

MAVERICK 1971, $1,100., manuelle, 57 de l'Atre, app. 2, 527-5247. 675286

DODGE décapotable, 1969, $1,200., pneus radiaux, Tél. 623-4940. 672632

PARTICULIER, Chrysler 1972, état neuf, 20,000 milles, 683-2626. 675381

VOLVO 142, 1970, très propre, pneus radials neufs, 842-0907. 674715

JEEP Willis, CJ-5, 1973, 20,000 milles, moteur V-8, 304, 871-8435. 672158

PONTIAC 1969, toit rigide, 2 portes, freins disque, 350, 872-9762. 674244

METEOR Rideau 1966, offre raisonnable acceptée, 653-8488. 674928

MERCURY Montego 1969, cause mortalité 523-2658. 671694

VOLVO 144S, manuelle, fin 1972, 34,000 milles, état irréprochable, 878-2042. 674771

1972 TOYOTA, Corolla 1200, 25,000 milles, Qué-Bourg Auto, 626-7777. 676712

TRES propre, mécanique parfaite, bien chaussee, Renault 12, 1971, 842-6453. 673423

MAVERICK Graber, 1970, automatique, radio, 872-3271. 673422

CAPRI 2600 cc, 1973, manuelle, 8,000 milles, $3,000., 848-2304. 673408

TOYOTA Corolla Sprinter 1969, $650., mécanique très bon ordre, 667-3541. 673406

DATSUN 1971, manuelle, 34,000 milles, bonne condition, $875., 683-4213. 673400

JEEP WAGONNEER
tout équipée
A SACRIFIER

1973 AMBASSADOR
Tout équipée avec air climatisé
A LIQUIDER

1972 FORD GALAXIE
4 p., équipée au complet
SPECIAL ?

1969 PLYMOUTH GTX
Tout équipée
SPECIAL ?

Godbout Automobiles Enr.
72 Kennedy, Lévis, Qué.
837-9371
674130

MINI-Austin 1970, moteur défectueux, 628-2170. 670696

RENAULT 12, 1972, manuelle, 39,000 milles, bonne condition, Tél. 839-8724. 672506

RENAULT 1971, Sedan R-16, Tél. 658-1340, 661-0501, demandez Robert. 671898

CITROEN DS 1972, 35,000 milles, impeccable, jour 694-4929, soir 656-6943. 673074

CHEVROLET Impala 1965, $450., 628-4801. 672020

Jacques Soulard
conseiller

PAS DE PROBLEME CHEZ J.D. CHEVROLET

Henri Côté
conseiller

PLUSIEURS DE CES VOITURES PORTENT LA GARANTIE WYNN'S 12 MOIS, 12,000 MILLES, SUR LES PIECES DU MOTEUR, TRANSMISSION ET DIFFERENTIEL.

1974 NOVA	V-8, automatique, bas millage, stock 678-A	$3800
1973 VEGA	Hatchback, 4 vitesses, 20,000 milles, stock 1090-A - Garantie Wynn's	$2700
1973 VEGA	Station-wagon, 25,897 milles, stock 1014-A - Garantie Wynn's	$2500
1971 FORD	Sedan, 4 portes, stock 286-A	$2150
1972 PINTO	Transmission manuelle, stock 2149-A	$1850
1972 GRAN TORINO	4 portes, stock 1113-A - Garantie Wynn's	$2850
1971 OLDSMOBILE	Delta, hard-top, 4 portes, 32,000 milles, stock 1299-A	$2695
1971 DATSUN	4 portes, manuelle, stock 1475-A	$1350
1971 VEGA	3 vitesses stock X22-A - Garantie Wynn's	$1550
1973 PLYMOUTH	Fury 8, hard-top, 2 portes, V-8, automatique, servofrein, servodirection, radio, bas millage, stock 1518-A	$3250
1974 NOVA	V-8, automatique, servodirection, radio, bas millage, stock 678-A	$3850
1971 DATSUN	4 portes, stock 982-B Garantie Wynn's	$1000
1971 FORD LTD	Station-wagon, stock 1409-AQ	$2750
1970 JAVELIN	304 P.C., manuel, stock 1187-A	$1450
1969 BUICK	Le Sabre, 4 portes, hard-top, stock 1223-A	$1000

Plusieurs autres modèles de 1968 à 1974.
Conditions de paiement très faciles

JD CHEVROLET OLDSMOBILE
565, boul. Hamel — 529-4564

619 AUTOS À VENDRE | 619 AUTOS À VENDRE | 619 AUTOS À VENDRE | 619 AUTOS À VENDRE

TOUTES CES VOITURES SONT EN SPECIAL

1973 CAPRI	V-6, automatique, radio, intérieur de luxe, toit vinyle	$3450	1972 COMET	2 portes, 6 cylindres, 3 vitesses, radio 26,000	$2590
1973 CAPRI	V-6, automatique radio, intérieur de luxe	$3450	1971 PONTIAC	T-37, 2 portes, V-8 automatique, servofrein, servodirection, radio, 31,000 milles	$2690
1973 PINTO	2000cc 2 portes radio, toit vinyle 16,000 milles	$2450	1971 MARQUIS	Brougham tout equipe, air conditionné	$3190
1973 VEGA	Coach, automatique, 2 portes, radio, 11,000 milles	$2350	1971 TORINO	500, 4 portes, 6 cylindres servofreins, servodirection automatique, radio	$2550
1973 MONTEGO	Hard-top, 2 portes, V-8 automatique, servofrein, servodirection, radio	$3590	1971 RENAULT	R-16 sedan 4 vitesses, radio	$1750
1972 PINTO	Runebout, 3 portes, 4 cylindres, automatique radio, 22,000 milles	$2475	1971 MONTCALM	Hard-top, 4 portes, équipée, toit vinyle	$2390

OUVERT TOUS LES SOIRS

LOCATION DE CAMIONS ET D'AUTOMOBILES
A LA JOURNEE, A LA SEMAINE, AU MOIS, A L'ANNEE.

Montcalm Automobiles Inc.
"Votre garage de confiance"
901, 1re AV.
Qué.—529-2131
MERCURY LINCOLN

50% de garantie, 1 mois ou 1000 milles, sur moteur, transmission, différentiel et 2 ans d'escompte à 15% sur main-d'oeuvre et pièces

672425

EPIC 1969, partait ordre, frais peint, après 6 heures 667-2071. 670944

CRICKET 1972, radial, liste $1600., à sacrifier $1275., 658-4448. 673469

COMET 1973, 6, manuelle, 19,000 milles. Tél. 525-7506. 673149

EPIC 1966, Datsun 1200, 1971, 4 pneus, excellente condition, 628-3705. 674907

DODGE 1969, en bonne condition, jour seulement 849-8169. 672742

FORD 1965, Custom, bonne condition. Tél. 524-9875. 673166

DUSTER 1973, 6 cylindres, 4 Michelin, $2,700., Tél. entre 5h et 7h, 872-8226. 672562

METEOR 1966, mécanique très bonne condition, $300., appelez à 843-1297. 672758

VEGA 1971, coupé, 4 vitesses, très bonne condition. Tél. 523-2328. 674933

MONTE CARLO, 1973, très bon état, 628-1972. 674901

MGB 1968, très propre, $500., soir, demander Jean, 683-4066, 653-3320. 674979

DATSUN 1600, 1970, 4 portes, manuelle, bonne condition, $650., 831-1248. 675324

FIAT 128, 1972, bon état, 4 portes, 5 heures. 658-6113. 675632

RENAULT 12 TL 1971, à vendre pour pièces, propre, 667-3767. 675823

CORVETTE 1972, visible à Station Gulf, 2665 chemin Ste-Foy. 675275

DART Swinger 1970, moteur garanti 3 mois, pneus radiaux 529-4594. 675083

VOLVO 142E, 1971, injection, overdrive, radial, très propre, $2,650., 529-4594. 675433

AMBASSADOR 1967, 4 portes, peinture neuve, bon ordre, 837-8156. 675062

CHRYSLER 1965 à vendre, automatique, très bas prix, Tél. 628-4428. 676802

FORD T orino, 1971, station-wagon, parfaite condition, prix discuter, 661-4188. 668221

RENAULT 12, 1973, prix discutable, 7,000 milles, 843-3652, Val St-Michel. 668103

ALFA ROMEO, état neuf, 1971, 1750 cc, acheteur sérieux, 842-4098. 668934

EXCELLENT Station Mazda 1800, 4 cylindres, manuelle, 1972, $1,550., 656-1209. 669033

DATSUN 1971 1600, manuelle, très bonne condition, dame, $675., 842-3500. 669371

PLYMOUTH Sport Fury, 1969, équipée, 53,000 milles, $1,200., Tél. 658-6375. 672709

VOLKSWAGEN Beetle 1972, 32,000 milles, 643-5064 jour. 672013

TOYOTA 1600, 1972, $1700., entre 7 et 9 heures 692-1907. 672032

ALFA ROMEO, 1300, 1970, 65,000 milles, $1800., 651-6437. 673465

RENAULT 16 TA 1971, excellente mécanique, 871-4223. 671861

CHALLENGER blanc 1974, prix à discuter, cause départ, 651-3148, 681-7966. 674585

RENAULT 15, 1973, excellente condition, 832-4361. 672116

DATSUN 1600, 1972, à vendre cause départ, 667-5436. 672765

TOYOTA 1971, 1600 Deluxe, 4 portes, manuelle, propre, $895., 842-5418. 674925

FIAT 128, 1973, 15,000 milles, garantie, peinture neuve, impeccable, 651-3364. 673179

ACADIAN 1970, peinture neuve, prix à discuter, Denise, 626-2634. 672673

FIAT 1973, parfaite condition, soir, 658-7369. 672672

MAVERICK 1970, bon état, propre. Tél. 842-9352 après 5 heures. 674650

PONTIAC GrandPrix SJ 1973, tout équipée, 23,000 milles. Tel. 527-7649. 672166

FORD custom 1969, bonne mécanique, peinture neuve, $950., 663-3133. 673014

CORTINA GT 1970, pneus Michelins, après 18 heures, 683-1445. 674756

MOTEUR de Cooper S, 500, $500., 843-8268, après 4 heures. 674737

AUBAINE Torino 1971, automatique, V8, après 6 heures 875-3986. 664940

VEGA GT 1972, équipée, très propre, spécial $1600. Tél. après 7 heures 651-6006. 668916

AUBAINE, Cortina 1969, propre, radio, $500., après 5 heures 651-0519. 668867

RENAULT 16, 1970, peinture neuve, excellente mécanique, Michelin neufs, 822-2682. 664998

TOYOTA Corolla 1600, Coup, 1972, manuelle, 29,000 milles, très propre, $1800., 692-2459. 668077

VOLKSWAGEN 1965, pneus neufs, freins neufs, embrayage neuf. Tel. 628-8028. 670990

EPIC 1969, manuelle, propre, $300., cause maladie, 628-3338. 671388

DATSUN 1968, 4 vitesses, manuelle, bonne mecanique, $450., 842-7362. 671391

MGA 1960, 1500 cc, pièces d'origine, 623-0532. 675806

VOLKSWAGEN 1971, super de luxe, 43,000 milles, $1,350. Tel. 683-9247. 672197

VOLKSWAGEN 1968, automatique, très bon état, cause auto neuve, 822-2135. 675046

PONTIAC Stratochief, 1970, 2 portes, 8 cylindres, prix $1,400. 681-0415. 672196

COMET 1966, 6 cylindres, très bonne condition, $300. Tél. 523-3787. 672191

FORD Custom, 1970, sedan, 4 portes, très propre, équipé, 626-5686. 676052

RAMBLER 1965, Ambassador, 327, 694-1195. 676458

TOYOTA Célica 1973, manuelle, équipée, bon état, 628-7820. 675875

NON discutable, $2,450., Station LTD Square, 10 passagers, 832-4984. 674739

CAPRI 1971, excessivement propre, 681-3121. 676492

STATION-wagon, Chevrolet, 1968, 55,000 milles, très propre, $700., 667-4950. 676228

DATSUN 1972, modèle 510, très propre, parfait état, 527-9658. 671531

AUBAINE, 1965 Pontiac Parisienne, décapotable, $200., 529-8136. 671828

COMET GT 1971, 4 vitesses au plancher, 2900 Dumas, 626-2897, après 6 heures. 671565

MAZDA 808, 4 portes, 1972, très propre, 849-4868 entre 5 et 7 p.m. 667585

RENAULT 1970, 26,000 milles, parfaite condition, 688-1427. 672910

PINTO Ford 1971, mécanique bon ordre, automatique, $1,000., 524-2613. 674509

RAMBLER Américaine, 1967, parfait ordre, après 6h, 667-9884. 674517

PINTO 1972, en bonne condition, 872-1258. 673559

DATSUN 1600 1970, parfait ordre, 4 pneus neufs, $675., 628-0925. 673581

DATSUN 2402 1971, jamais sortie l'hiver, très propre, 837-8435. 670972

TOYOTA 1600, coupé 1973, très propre, cause auto fournie, soir, 658-6258. 671680

URGENT, cause départ, Cortina 2000, 1972, bas prix, 692-2459. 675004

TOYOTA Corona 1972, 2,000cc, très propre, 523-3787. 673738

VOLXSWAGEN Camper, 1973, très propre, radio, 7 Michelin, $3,000., 527-8407. 674744

MINI Austin 1971, 10,000 milles, $1000., 831-1602. 675617

BUICK 1965 Wildcat, 4 portes, sedan, prix $300., Tél. 527-1868. 672074

1973 PINTO, 4 vitesses, 37,000 milles, spécial, Qué-Bourg, 626-7777. 676711

1973 VEGA, automatique, 8,000 milles, Qué-Bourg Auto Ltée, 626-7777. 676706

1973 VOLKSWAGEN super, 33,000 milles, Qué-Bourg Auto, 626-7777. 676709

VOLKSWAGEN 1967, type 3, moteur brisé, $150., Tél. 626-2046. 676823

CAPRI 1971, 38,000 milles, bonne condition, $1,200., Tel. 843-3811. 676819

MUSTANG 1965, accidentée, $100., 822-2068. 676435

MUSTANG 1972, 42,000 milles, 8 pneus radials. Tél. 651-7995 après 6 heures. 675468

DEMON 1972, moteur 318 manuelle, 22,000 milles, 825-2302 après 5h. 676070

PONTIAC Station 1972, parfait ordre, prix à discuter, 683-4260. 676073

VEGA 1974, bas millage, vente cause maladie, prix discutable, 658-7550. 676794

CORTINA 1972, 4 portes, moteur et carrosserie parfaits, 524-1563. 676862

METEOR 1965, à vendre $150. Téléphoner à 628-8870. 676799

STATION-WAGON Dodge Coronet 1969, 6, 60,000 milles, premier propriétaire, 681-8743. 674208

BUICK Rivièra 1970, en parfaite condition, propre, comme neuve, 525-9827. 676771

DUSTER 1970, en très bon ordre, peinture neuve, transmission neuve, prix raisonnable. Tél. 832-4864. 676778

NOVA 1974, 6, automatique, servodirection, 8,000 milles, stéréo, $3,100., 524-2127. 676254

VOLKSWAGEN 1968, bonne condition, radio, pneus hiver, $375., 872-2423. 676474

TRIUMPH TR6 1971, 36,000 milles en bon ordre, 524-3344, 822-1619. 677045

RENAULT 10 1967, automatique, 48,000 milles, $250., cause départ, 651-8705. 676034

CHEVROLET Impala 1973, de luxe, air conditionné, tout équipée, 623-3489. 674829

PARTICULIER, GTO, 1972, 455 H.O., très propre, 26,000 milles, 628-0907. 676499

TRIUMPH GT-6, 1968, Triumph Spitfire 1967, prix à discuter, 523-0863. 676302

TOYOTA Célica 1972, 4 vitesses, 1-228-2802. 677341

A 15 MINUTES DE QUEBEC - ROUTE 20 SORTIE 179

CHOIX EXTRAORDINAIRE DE

ROLAND DUCHESNEAU
Représentant

1973 MUSTANG 6 cylindres, 3 vitesses, très propre. $2575

1973 VEGA Hatback, automatique, très propre. $1975.

1971 FORD LTD Brougham, 4 portes, hard-top, tout équipée. Tel quel. $1675.

1971 DATSUN Automatique, tel quel. $575

1971 TORINO 500, 2 portes, hard-top, V8, automatique. $1995

1969 FORD Camper, équipée au complet, très propre. $2575

JACQUES ROCHON
Directeur général

OUVERT SAMEDI De 9h. à 5h. P.M. 90 voitures à l'intérieur

CHEVROLET GM OLDSMOBILE

☆ Finance G.M.A.C.
☆ Assurance-Maladie
☆ Licence sur les lieux
☆ Mécanique générale - débosselage - peinture - pièces authentiques G.M.

☆ Service après vente le plus recherché
☆ Prix défiant toute compétition
☆ Meilleure allocation d'échange pour votre auto sur la Rive-Sud

MICHEL CLOUTIER AUTO inc.

ST-AGAPIT: 888-3936
LIGNE SANS FRAIS
DE QUEBEC 692-1936

674150

TOYOTA 1971, peinture neuve, pneus neufs, $925., 842-7362. 671390

MUSTANG 1970, 48,000 milles, $1,200., 626-2947. 673122

TRES belle Mustang 1969, état neuf, environ $1000., 628-8737 681-8648. 671061

VALIANT 1966, parfaite condition, 849-3606. 674541

CAMARO 1968, V8, 327, très propre, prix à discuter, 529-7510. 675273

JAVELIN SST 1968, automatique, servodirection, 529-2431. 672162

FORD Torino, GT, 1971, manuelle, 351 p.c., 839-8488. 675002

AUSTIN America 1970, 32,000 milles, soir 667-0965. 671334

CORTINA Sedan, 2 portes, 1971, transmission ordinaire, $950., 626-4988. 672549

TOYOTA Sprinter 1970, très propre, 219, boulevard l'Ormière Neufchâtel. 673063

TOYOTA Corolla 1200, 1970. Tél. après 5 heures 822-1606. 675412

PONTIAC 1962, moteur 40,000 milles, très bon ordre, $300., 667-0980. 675842

STATION Ford 1969, très bonne mécanique, subaine $500., 623-9038. 676441

MUSTANG 1968, bon état, propre, $300. Téléphoner à 849-8844. 676716

1973 AUDI 100GL, 30,000 milles, Qué-Bourg Auto, 626-7777. 676708

FAIRLANE Cobra-Jet, 428, peinture neuve, perfait, faut voir, 623-4263. 669720

DECAPOTABLE Météor Montcalm 1967, 62,000 milles, $450., 628-3270. 674017

VOLKSWAGEN de luxe, 1971, bon état, offre raisonnabie acceptée, 872-9729. 672701

JEEP CJ5 1973, radio AM-FM, roll-bar, freewelling, draw bar, bas millage, prix à discuter, 878-2838. 675698

DATSUN 1969, 4 portes, en bon état de fonctionnement, $500. Téléphoner sans tarder à 658-6457. 676772

CHEVROLET 1964, très propre, radio, 2660 Champfleury app. 6, 667-2748. 676248

CHRYSLER Newport 1969, 69,000 milles, prix à discuter, 839-8183. 676234

VOLKSWAGEN 1969, état neuf, $975., 661-8742. 675019

PLYMOUTH 1965, 4 portes, 60,000 milles, très propre, 661-9933. 676467

VOLKSWAGEN Jeep 1974, prix à discuter, 628-0174. 675674

RENAULT 12 manuelle 1972, 31,000 milles, 7 Michelin, soir 628-8508. 675686

PLYMOUTH Fury I 1970, très propre, bonne condition, 623-3007. 675887

TOYOTA 1974, 9,000 milles, très bon ordre 523-1679. 676729

CAPRI 1971, Deluxe, 4 vitesses manuelles, propre, Tél. 659-1802. 676851

VOLVO 1968, 122S, 2 portes, manuelle, propre. Tél. 656-9589. 676792

PONTIAC Laurentien, 6 clindres, 1967, $225. Tél. 849-8887. 676092

JEEP CJ5, 1968, mécanique très bonne, $450., 653-8685. 674870

VOTRE MEILLEUR ACHAT

LESSARD

1972	TOYOTA Corolla 1200, station-wagon.	$1850
1968	PEUGEOT 404, excellente condition.	$ 625
1973	FIAT 128 sedan, 4 portes, bas millage, très propre	$1900
1972	PONTIAC Ventura, 2 portes, coupé.	$2250
1971	FIAT 124 manuelle, révisée au complet	$1200
1967	CADILLAC Eldorado, mécanique, tout à fait neuve. Très propre.	$3000
1971	VEGA 2 portes, coupé, bas millage	$1450
1972	PEUGEOT 304, station-wagon, excellente condition.	$2050
1967	METEOR propre.	$ 650

FACILITE DE FINANCEMENT BANCAIRE SUR PLACE

M. LESSARD LTEE
CONCESSIONNAIRE PEUGEOT ET FIAT
49, BOUL. ST-JOSEPH, CHARLESBOURG-OUEST
623-5471

674480

PENSEZ ECONOMIE A PRIX ECONOMIQUE

ASTRE 1973	orange, aut., coupé 2 portes, radio.
PINTO 1972	or, 4 vitesses, arrière ouvrant.
PINTO 1972	bleu-blanc, 4 vitesses, arrière ouvrant, radio.
PINTO 1971	bleu, 4 vitesses, coupé 2 portes, radio.
TOYOTA 1972	station-wagon, bleu, 4 vitesses, radio.
FIAT 1972	orange, 4 vitesses, radio, 4 portes.
PINTO 1973	vert, 4 vitesses, arrière ouvrant, 2 portes.
PINTO 1973	station-wagon, rouge, 4 vitesses, radio.
VOLVO 142S 1970	rouge, 2 portes, radio.

Le Grand Trianon Inc
QUEBEC
2500, BOUL. MONTMORENCY, QUEBEC
667-9330

672423

JOS. LAHOUD

DEPOSITAIRE VOLKSWAGEN, PORSHE ET AUDI

1974 DASHER	automatique, 2 portes, radio, très bas millage, stock 2242-B.		
1974 AUDI FOX	automatique, 2 portes, radio, stock 2881-A.		$4,595
1974 VOLKSWAGEN	régulier, stock 2887-A.		$2,595
1973 AUDI 100 GL	automatique, 2 portes, radio, stock A 121-R.		$4,595
1973 VOLKSWAGEN	de luxe, stock 2666-A.		$2,395
1972 VOLKSWAGEN	de luxe, stock X218.		$1,795
1972 VOLKSWAGEN	de luxe, stock 2777-A, tel quel.		$1,350
1971 VOLKSWAGEN	de luxe, stock 2840-B.		$1,595
1970 VOLKSWAGEN	de luxe, stock 2841-A, tel quel.		$695
1970 VOLKSWAGEN	automatique, de luxe, stock 2764-B, tel quel.		$1,250
1969 VOLKSWAGEN	de luxe, stock 2827-A, tel quel.		$695
1968 VOLKSWAGEN	de luxe, stock 2800-A. Tel quel		$199
1972 DATSUN	240 Z, stock P 149-A.		$3,450
1972 VEGA	2 portes, stock 2791-A.		$1,895
1972 CHEVROLET	décapotable, Impala, tout équipée, stock 2671-B.		$3,395
1972 DATSUN	1600, stock 2788-A.		$1,795
1971 RENAULT	R-16, stock 2702-D.		$1,295
1971 DATSUN	240 Z, stock P 134-A-R.		$1,795
1969 VOLVO	144-S, sedan, stock C-G-T.		$1,295
1969 METEOR	Rideau 500, V8, automatique, stock 2675-D.		$1,195
1967 MERCEDEZ	automatique, stock A-104AR, tel quel.		$1,595

Devenez membre du club social Coccinelle
Tél.: 522-5388 - 525-4767

CHEZ-NOUS LA DIFFERENCE C'EST LE SERVICE

34 SUD, RUE DORCHESTER — TEL.:529-9051

674462

RAMBLER Classic 770, Station wagon, $350., 455 Richelieu, app. 2. 674217

VOLVO 142S 1969, overdrive, parfait ordre, $1,145., 527-7438. 677331

THUNDERBIRD 1970, propre, bonne condition, Tél. 667-5535. 676887

MUSTANG 1974, 7000 milles, 833-3117, après 6 heures. 675680

PONTIAC 1965, Parisienne, 2 portes, propre, bon ordre, 656-4411. 674826

ASTRE 1973, très bonne condition, bon prix, 688-0573. 676106

PONTIAC GTO, 1969, excellente condition. Tél. 527-3720. 676271

CHEVELLE Malibu SS 1966, bon état, soir 653-5867. 676117

VALIANT 1968, 6, sedan, 4 portes, $600. à discuter, 651-1928. 676298

VEGA 1974, 3400 milles, 849-3901. 674905

BUICK GS 1969, Tél. 628-3709. 672577

JEEP Willys, 1955, 822-1074. 672665

COUGAR Eliminator 1970, pneus radials, tout équipé, 842-2510. 676079

AMBASSADOR 1970, en parfaite condition. Tél. 651-9194. 676770

VOLKSWAGEN Super-Beatle 1971, parfait ordre, 1600 cc, 843-4291. 676505

ACCIDENTEE, FIAT, 128, 1972, 842-7657. 676506

PLYMOUTH 1967, 6 automatique, très propre, $575., 667-2391. 677303

620 AUTOS À LOUER

VEGA, Nova, Chevelle, Duster, journée, semaine, mois. La compagnie pas comme les autres Location d'autos Remparts Inc., l'autre compagnie à Québec, 188 St-Jean, 529-6362, 529-4001. 672871

DATSUN seulement, modèles 1200 et 1800, ordinaire ou automatique, à la journée ou mois, Pierre Gaulin, 522-5205. 669992

621 AUTOS DEMANDÉES

AUTOS 1967 A 1974
TOUS modèles, payons argent comptant, 1050 boul. Capucins.
529-5971, 529-6365.
663300

ACHETONS votre auto usagée à bon prix, modèles 1970 à 1974, Qué-Bourg Autos Ltée, 7777 Henri-Bourassa, 626-7777. 670833

ACHETONS, vendons, autos usagées. Philippe Bélanger, 2665 Chemin Ste-Foy, 653-0597. 673934

ACHETONS tous modèles d'autos accidentées, usagées, à partir 1967, Mainguy Auto Parts, 872-1483, 653-2562. 667377

ACHETONS autos 1967 à 1972, payons argent comptant, Carillon Autos Inc. 529-1323. 663299

DUMONT Autos Enr., sommes acheteurs d'autos usagées, accidentées, 681-9264. 669197

630 CAMIONS À VENDRE

BOITE DE PICK-UP
FIBRE de verre, fenêtres coulissantes, moustiquaires, 32", Campwagon, Bernières, 832-0687. 666337

AUBAINE
PICK-UP Toyota Hi-Lux, 1974, seulement 9,000 milles, état neuf, très économique, 32 milles au gallon, prix raisonnable. 831-1454. 671670

GRANDE VENTE FIN DE MOIS
SUR NOS VOITURES USAGEES

1974 MAVERICK	Grabber, 6 cylindres, automatique, servodirection.	$3650	
1974 VOLVO	142 G-L 4 vitesses 15,000 milles.	$4450	
1974 MUSTANG	Hard-top, 2 portes, 2300 cc, 4 vitesses, servofrein, servodirection.	$3750	
1973 MAVERICK	2 portes, 6 cylindres, 3 vitesses, radio.	$2650	
1973 VOLKSWAGEN	Super Beatles, 4 vitesses, excellente condition.	$2550	
1973 COUGAR XR7	Automatique, pneus Michelin.	$3975	
1972 PINTO	2000 cc, automatique, radio.	$1850	
1972 MAVERICK	Automatique, 6 cylindres, très propre.	$2350	
1972 TORINO	Station-wagon, 6 cylindres, automatique, garantie 100% 45 jours.	$2850	
1972 PINTO	Station-wagon, automatique, radio.	$2250	
1972 ECONOLINE	6 cylindres, 3 vitesses, manuelle.	$2450	
1971 CHEVROLET	Sedan.	$850	
1971 PINTO	Automatique, radio, très propre.	$1550	
1971 CHEVELLE	Station-wagon, 6 cylindres, automatique, besoin réparations.	SPECIAL	
1971 ECONOLINE	Van, 6 cylindres, automatique.	SPECIAL	
1971 MARQUIS	Brougham, hard-top, 4 portes, stéréo, vitres électriques.	SPECIAL	
1970 FALCON	Station-wagon, 6 cylindres, automatique, très propre.	SPECIAL	
1970 METEOR	Station-wagon, V-8, automatique, servofrein, servodirection.	SPECIAL	
1969 PLYMOUTH	Sedan, V-8, automatique, servodirection. Besoin de peinture.	SPECIAL	
1969 CHEVROLET	Station-wagon, V-8, automatique.	SPECIAL	
1969 T-BIRD	Landau, 4 portes, 30,000 milles, besoin peinture, bonne condition mécanique.	SPECIAL	
1969 FORD L-T-D	Hard-top, 4 portes, automatique, vitres électriques.	SPECIAL	

2 PONTIAC 1973, 1 PLYMOUTH 1973
1 PLYMOUTH 1971, 1 CHEVROLET 1971
PROVENANT DE LA SURETE DU QUEBEC. VENEZ NOUS RENCONTRER.

FINANCE DISPONIBLE AVEC FORD MOTOR CREDIT CO.

Maurice Lahoud Ford INC.
2145 O., BOUL. CHAREST
PARC JEAN-TALON SUD
STE-FOY
TELEPHONE: 681-6311

674456

GARANTIE 100%

VEHICULES D'OCCASION

POUR UNE PERIODE D'UN MOIS OU 1,000 MILLES SUR MOTEUR, TRANSMISSION, DIFFERENTIEL

POUR TOUTES LES TOYOTA LISTEES DANS CETTE ANNONCE

574-	1973 TOYOTA CELICA	4 vitesses.		$2950
181-	1973 TOYOTA MARK II	6 cylindres, hard-top, automatique.		$3950
U13-A	1973 TOYOTA CORONA	2000cc, hard-top, automatique.		$2775
260-A	1973 TOYOTA CORONA	2000cc, automatique, 4 portes.		$2775
356-A	1971 TOYOTA COROLLA	1600, station-wagon, 4 vitesses.		$1850
316-A	1970 TOYOTA COROLLA	1200, 4 vitesses, 2 portes.		$1150
	SPECIAL JUSQU'AU 31 AOUT '74			
117-A	1973 TOYOTA CELICA	4 vitesses.	ESCOMPTE SUR PRIX LISTE	$300
309-A	1973 TOYOTA COROLLA	1600, coupé, 4 vitesses.		
115-A	1972 TOYOTA CELICA	4 vitesses.		
138-A	1972 TOYOTA MARK 11	4 portes, 4 vitesses.		
210-A	1972 TOYOTA COROLLA	Coupé 1200, 4 vitesses.		
118-A	1972 TOYOTA COROLLA	Coupé 1600, 4 vitesses.		
216-A	1971 TOYOTA COROLLA	1600, 4 portes, 4 vitesses.		

charlesbourg AUTOMOBILES LTÉE TOYOTA
7925 boul. Henri-Bourassa — Tél.: 623-9843

672444

630 CAMIONS À VENDRE

CABINE pour pick-up

Choix de plusieurs modèles. De luxe, camper, industrielle. Neuves, usagées. Echange accepté.

MAISON MOBILE bob darveau INC
212, Route 2, St-Augustin
Québec / 878-2620

674468

CAMION GMC 1965, 10 roues, parfait état, avec 10 pneus neufs, différentiel 44,000 livres, boîte et dompeur, transmission 5 x 4, avec permis, 878-3074. 675684

PROPRIETAIRES, 4 x 4, Vans, camions, aménagements commerciaux, camping, isolation, finition, sièges-lit, Campwagon, Bernières, 832-0687. 673982

BOITE de camion 10 roues, avec dompeur télescopique Plate-forme camion 1-2 tonnes en acier, état de neuf, 878-3074. 675606

CAMION GMC 1967, boite aimminium, pneus neufs, moteur environ 15,000 milles, modèle Valy-Van, 14 pieds de boite, $1,100. comptant, 832-6241. 674838

FORD Econoline 1970, 17,000 milles, bonne conditiom, prix discutable, 681-2247. 674624

CHEVY Van 90, 1967, 6 cylindres, 250, manuel, parfait ordre, après 5 heures, 849-4842. 674785

PICK-UP, Ford, ½ tonne, 1970, très propre, 2390 Notre-Dame, Notre-Dame des Laurentides, 675011

CAMION Chevy Van, 1969, moteur 8 cylindres, 327 pouces cubes, prix à discuter, 6 à 7 heures p.m. 658-1874. 676400

PICK-UP Chevrolet, ½ tonne, 1974, 4 x 4, avec gratte Fisher, garantie transférable, 842-8120. 671888

PICK-up Ford 1972, ¾ tonne, avec camper, 34,000 milles, $3,200., 651-9313, soir 651-6290. 675288

Econoline 1967, 683-7193. 675238

JEEP Willis, 1958, moteur, transmission, peinture refaits à neuf, modèle station wagon, 651-3879. 675628

CAMION 10 roues, Ford 1971 Diésel, à vendre avec contrat à l'heure, 524-4559. 677346

CAMION 2½ tonnes, Dodge 1964, ordre, boite fermée, $1,000., 522-7121. 670620

CAMION à vendre, Chevrolet, ½ tonne, Tél. 681-3379. 672859

DODGE 10 roues, dompeur, 1973, Cummins 225, permis vrac, 527-3274. 675006

PICK-up Fargo 1970, ¾ tonne, 318 manuel, $1,200. 832-6426. 665140

JEEP Willis 1967 13,000 milles, le soir, 661-6861. 673571

PETIT camion exclusif, très équipé, 527-4390, 687-1218. 674907

CHEVY Van 108, 1969, $1,200., travail 658-8023, soir 658-8110. 671037

PICK-UP, Chevrolet, 1961, ½ tonne, 6 manuel, $375 839-4242. 674514

CHEVY-Van 1970, moteur 8 neuf, 2,000 milles, 839-4541, 839-9693. 676887

CAMION International Métro 1960, très propre, 872-3186. 676461

1970, FORD Econoline, heavy-duty, très bonne mécanique, 822-2178. 676290

JEEP 1969, mécanique, grattes parfaites $2,500., 104 ouest des Pins. 675872

JEEP Toyota 1972 Winch, après 7 heures, 626-6074. 676868

BOITES DE PICK-UP
FIBRE DE VERRE
TOUT D'UNE PIECE
32" DE HAUT

CAMPWAGON INC.
SORTIE 188, ROUTE 20
BERNIERES
TEL.: (418) 832-0687

666350

640 ACCESSOIRES D'AUTOS ET CAMIONS

EDGAR CROTEAU INC.
VENTE de pièces d'automobile, ailes, capots, grilles. Réparation, vente de pare-chocs, usagés et chromés, 335 rue des Sables, Québec, 524-7791, 524-2711. 669981

MAINGUY Auto Parts, vente d'autos et assortiments pièces, usagées, 2553 Notre-Dame, Ancienne-Lorette, 872-1483, 653-2562. 667376

P&R BOIVIN Autos, vente de pare-chocs, ailes, capots, radiateurs, neufs et usagés, Tél. 689-2509. 661381

PIECES d'automobile Plymouth 1969, Satellite Sport 318, accidentée, $250., 525-5945 entre 5 et 6 heures. 674629

PIECES de Datsun: différentiel, transmission, radio, etc., directement propriétaire, 842-0643. 672067

HUILE Kendall, GT-1, 20W50 $0.99, Castrol GT-X $0.99, filtre à l'huile $1.88, 1414 Maguire, 687-3881. 676459

4 RADIALS, Michelin d'été, 2 radials BF Goodrieht d'hiver, 775X14, comme neufs, $240., 628-1310, après 5 heures. 675689

TRANSMISSION Muncie, 4 vitesses, synchronisée, refaite à neuf, $200., shifter hurst $30., 832-2867. 676105

BOITE de camion fermée 18', prix à discuter, 522-3781. 675098

MOTEUR Chevrolet 283, aussi moteur Ford 289, tél: 523-3436. 672398

656 GARAGES-STATIONNEMENT À LOUER

GARAGE à louer pour les mois d'hiver, Ste-Odile, Tél. 623-2457. 671891

PRES Colisée, garage à lomer 9' x 20', libre, 524-3656. 673255

657 GARAGES-STATIONNEMENT DEMANDÉS

URGENT, louerais, ou achèterais garage, environ 30 x 40, soir 687-9589. 675023

663 MACHINERIE À VENDRE

TRACTEURS
TRACTEUR Case, 1,000 C, automatique, 8245077. John Deere 2010 sur pont. Loader avec pelle reversible (Pépine). Tracteur John Deere 440. Loader avec pelle réversible (Pépine). Camion International 1962, 4 tonne. Pick-Up Fargo 1971, ½ tonne. Mercury 1960, avec tablier pour transport de machinerie lourde. Pour rendez-vous, 827-2496. 665502

663 MACHINERIE À VENDRE

TIMBERJACK

SKIDER Timberjack, 217D, 1970, moteur Perkin Diesel, 230, 1970, moteur 358GM, 330, automatique, 1970, moteur 353GM, 540, 1970, John Deer C4, 1969, Trifermer, moteur Perkin Diesel, J5 Bombardier 1967-1968, F4 Dion neufs et usagés, Entreprise F4 Dion Inc., 195 route Nationale 138, St-Augustin, comté Portneuf, 418-878-2115. 664676

A VENDRE cause abandon des affaires, 3 pelles ¾ à 1½ v.c. 3 tracteurs HD-16, chargeur 3½ v.c., compresseur 350, 3 pompes de 4 po., 15 morceaux de grand bois 14" car. 30 à 35 pi de long, divers autres articles de construction, tél. 1-418-365-6151, après 6 heures à St-Severin de Proulxville, Cté de Champlain, Laverendrye Construction Limitée. 664847

CAMION Sicard 10 roues, 1961, moteur 230 Cumming, 12,000 milles, état neuf, essieux avant 23,000 livres, arrière 65,000 livres. Mixeur London, 9 verges, moteur industriel Ford Diesel, 4 cylindres, parfait état, vendu avec ou sans le mixeur, 626-6917. 674916

PAYLOADER

TIMBERJACK Tree Farmer Skidder Clarck 664, loader articulé de 2 à 5 verges et ordinaire, tracteur Caterpillar D7, D6, chargeur à - pulpe, loader avec bakoe, fioad pour tracteur et camion, 1-418-899-6840. 661611

TRACTEUR John Deere 1968, sur chenilles, traction neuve et moteur neuf, buil hydraulique complet, parfait état, avec trailer pour déménagement, 878-3074. 675665

DEBUSQUEUSE, Tree Farmer C4, Diesel, avec 4 chaines, 1969, très bonne condition, 337-2671 St-Raymond. 676438

LOADER sur chenilles, John Deere, 350, 1970, automatique, moteur, transmission et rouleau remis à neuf, apras 6 heures, 843-0890. 672583

2 TRAILER Manac 1972, en parfaite condition, bas millage, aussi équipé pour transport billots et bois de sciage, 882-2153. 676718

COMPRESSEURS d'air usagés, à vendre, un Ingersoll Rand, un DeVilbis, complet avec réservoirs 80 gallons, moteur 5 h.p.-575-3-60. Servec Inc., 522-1238. 666843

EPANDEUR d'engrais, et tracteur Cochut 540, parfaite condition. Tél. 828-9128. 672697

ur ATCO roulotte-bureau, 40 x 10 pieds, électricité chauffage installés, 527-2353. 672926

LOADER Allys Chalmer TL-16, 1961, en tres bon ordre, prix à discuter, 872-7502 ou 872-3660. 671255

MOISSONNEUSE-batteuse International, combinee 10 pieds de coupe, 400 heures d'usure, 827-4224. 676211

ABANDON des affaires, avons pelle mécanique, tracteur, grader, camion, 661-8631. 672951

TRACTEUR de ferme, tres bon état, 842-9639. 674702

COMPRESSEUR à air, 25 HP, 550 volts, reveil, Tél. 524-3436. 670183

MOISSONNEUSE-batteuse International, no 93, tres bon état, 829-2841. 671588

FARDIER (float) 25 tonnes, A vendre, 849-3195. 661231

JOHN Deere, 450, lame hydraulique, toutes positions, toit protecteur et treuil, 661-4809. 669363

CHARGEUR sur roues (Payloader), M-P 11, pour balance de finance, 628-1065. 672571

VENDRE, pelle Poclain LC-80, avec garantie, 653-3754. 671341

SEMI-REMORQUE, 38 pieds, Manac 1968, en bon ordre, 659-1058. 675424

TRACTEUR Case 450, 1968, automatique, cabine. Tél. 843-1884 ou 667-4804. 675494

966A Caterpillar 3 verges, 1964, 1-418-899-5840. 661603

LOADER 2010, serie 54215, 1965, 661-4809. 669362

664 MACHINERIE À LOUER

FERAIS travaux dans Québec, banlieue, loader 3 verges et 1 verge, terre de gazon et remplissage à vendre, 667-3470. 675682

672 ÉQUIPEMENT DE FERME

TRACTEUR de ferme, 35 forces, faucheuse, 681-6559, 6-8 soir. 676452

684 AUTOS-NEIGE

UN Bombardier 24 forces, un Polaris 40 forces, un Boa-Ski 19 forces, $250. chacun. Tél. 871-5066. 675415

BOMBARDIEE Nordic 1973, tout équipé, 500 milles, prix $1100., toile, état neuf, 3163 St-Samuel, Giffard. 667810

ARTIC Cat 1974, El Tigre, 400, bon ordre, $1,200., 626-3402. 667979

MOTONEIGE Yamaha, 1974, SM-292, $650., Tél. 832-8370 ou 832-0006. 672547

2 BOMBARDIER TNT 1971, bon ordre, $350. chacune, 667-8273. 675651

685 VÉHICULES TOUS TERRAINS

VEHICULE tout terrain Terra-Jet 1971, 842-5465. 673227

686 ROULOTTES

VENEZ AU BON ENDROIT

Là où le choix règne, modèles 1974

APPALACHE
17', 19', 27'
BELLEVUE
13' 19', 22', 26'
GRANDETTE
24', 25', 28'
LIONEL
16', 19'

USAGEES:

COBRA
24' 1973
VALBAR
23' 1969
BELLEVUE
22' 1972
L'ISLET
18½' 1969
L'ISLET
17' 1973
CAROLINE
16' 1973

TENTES-ROULOTTES 1974

BELLEVUE
DL8, DL6, Super 4
LIONEL
88, 90, 115

EXPO-CAMPING

L.G. VIGNEAULT
MONTMAGNY, ROUTE 20
Sortie 232

TEL: 1-248-2228
Ouvert lundi au vendredi, de 10 A.M. à 9 heures P.M., samedi de 10 à 5 heures; dimanche de 1 à 5 heures.

BIENVENUE AUX VISITEURS.

676713

UNIK
ROULOTTE DES MONTS
ROULOTTES NEUVES, USAGEES, VENTE FIN SAISON, MODELES A ECOULER, 872-3555.
668511

ARMAND REMILLARD LTEE
DEPOSITAIRE DE LA MAISON MOBILE CHAMPION
2230 BOULEVARD Hamel, Route 2, Duberger, 527-9878. Vaste choix de maisons mobiles. Magasin pièces et accessoires des plus complets pour toutes marques. Ouvert tous les soirs de la semaine. 673502

SUNSET & HOLIDAY
GARAGE ANDRE BELANGER
ROULOTTES neuves, usagées. Petites roulottes Cygnet pour voiture compacte. Vente, service, réparations. Spécialité: installation d'attache, 3367, boul. Hamel, Les Saules, 871-0167. 668405

686 ROULOTTES | 686 ROULOTTES | 686 ROULOTTES

CHASSE ou VACANCES D'HIVER

ROULOTTE MOTORISÉE À LOUER

A VENDRE
Echange accepté

$50.00 par jour sans frais de millage

FINANCEMENT 5 ANS - TAUX BANCAIRE.
Aussi: LOCATION D'AUTOMOBILES DATSUN

LOCATION MINI-AUTO INC.
Pierre Gaulin: 522-5205

672426

SPECIAL

1974 PMC 15 pieds, equipée avec réfrigerateur, chauffage, toilette, $2,550. Aussi en main autre grandeur disponible, 17', 18', 19', 21', 27', aussi tente-roulottes et roulottes Bellevue, Rive-Sud Sport, route Kennedy, St-Henri Levis, 882-2309. 655080

DEPOSITAIRE roulottes et tentes-roulottes, boites de pick-up Dauphine, Lisiet, Lionel, Comfort, Coleman, à des prix défiant toute compétition, service, equipement et réparation J.-Emile Levasseur & Fils Inc., près Rond Point, Levis, 833-2611, 837-0824. 655084

LOCATION DE CAMPWAGON

NOUS faisons la location à court et long terme, réservez maintenant. Location Voyages et Vacances Inc., 831-1662. 674180

LES ROULOTTES METROPOLITAINES

DEPOSITAIRE P.M.C. 3093, boul Hamel, Quebec, 527-4755. 662789

VALBAR

TENTE-roulotte 1972, 1973, toit rigide, equipée, chaufferette, prix à partir de $1,063., 1303 avenue Maguire, Sillery, 527-8634, 527-0373. 668425

ROULOTTE Triple E, 1971, état neuf, couche 5, $1,850., 688-1786. 672385

ROULOTTE 1974, couche 8, air elimatise, $4,000., 833-2135 ou 837-2383. 676762

BELLEVUE 1972, 19½', équipée, état neuf, $3,500. Tel. 653-4653. 676274

689 YACHTS-MOTEURS

BATEAU Tahiti 1973, 22 pieds, moteur Oldsmobile, 455 pouces cubes, 360 forces, jet-o-veter électrique, parfaite condition mécanique, valeur $14,000., inclus remorque, le tout pour $8,500., accepterais échange, Tél. 687-2975. 676113

BERGERON SPORT

VOILIERS Hobbie Cat 16', Tanzer 16', Snipe 15', Hilu 14', Laser 14', Flying Dutchman Junior 14', Thetford Mines 435 Route 1. Tél. 1-335-2945, 1-338-8355. 674909

SPECIAL d'introduction, OD-11 voilier de 11 pieds, fibre de verre, flambant neuf, regulier $600, pour $469., quantité limitee, Rousseau & Frares, 2325 Du Colisée, 529-5711.

BATEAU, plans pour amateur, construction fibre de verre, bois, fer, matériel, résine, fibre de verre, foam, bois, longueur 15 à 60 pieds, 683-3284, 651-8079. 672876

CRUISER 26', tout equipé, visible Yacht Club Quebec, 522-7161 entre 9 et 5 heures, soir à la marina, cause transfert. 672042

BATEAU plaisance, 22', fini acajou, couche 6, financement possible, 626-0880. 673103

YACHT 14 pieds, moteur Johnsom, 40 forces, remorque, tout équipé, état neuf, 833-0736. 667410

ATTENTION bricoleurs, bateau fibre de verre 16 pieds, légèrement accidenté, valeur $1500, pour $500., 626-1869. 611747

CHALOUPES fibre verre, 12', 14', $210. et plus, 527-4766. 666244

MOTEUR hors-bord, 6 forces. Tél. entre 6 et 7 heures 667-2581. 675462

GLASTRON 1975, brun, moteur Volvo 130, tout équipée, $5150., 523-0067. 672019

BATEAU 18', moteur 40 forces Johnson avec remorque, $1,200., 842-8391. 675354

MOTEUR 15 forces, Evinrude, encore sur garantie, 839-8771. 674708

YACHT 60 forces, parfaite condition, tout équipé, $2,400., Tél. 843-3493. 672544

MANUFACTURIER

AMENAGEMENT
de wagonnettes (Vans) 4x4, tous genres de véhicules.
Commercial ou Camping
Toit élevé, fibre de verre.
Boite pick-up, fibre de verre.
VENTE DE PIECES
OUVERT LE SAMEDI A.M.

campwagon INC
Sortie 188, Route 20,
Bernières - Tél.: (418)832-0687.

674058

Camping Mobile G. & H. Inc.

CITATION-Corsair-Centurion. Roulottes et roulottes-motorisees. Services, pièces, accessoires, 2,000 Place Côte, intersections boul. Hamel et Route Du vallon. Tél. bur: 527-3987, rés: 681-5957. 660838

Roulottes Langlois Inc.

1298 Boulevard Ste-Anne, Villeneuve
DEPOSITAIRE maisons mobiles Glendale, roulottes de voyage Dauphine, tentes-roulottes Bellevue, tél. 667-5753. 670149

MINI-CAMPEUR

RENAULT Estafette, 1971, 22,000 milles, bon état, accessoires, idéal jeune couple, cause maladie, $2,200., 653-7651. 674338

ROULOTTE Champlain 1973, achetée en mai 1974, modele 4-27008, 27 pieds, incluant fenetres doubles, antenne television, essieux tandem, $5,500. 872-2885 de 9 à 5 heures. 669725

PROPRIETAIRES, 4 x 4, Vans, camions, aménagements commerciaux, camping, isolation, finition, sièges-lit, Campwagon, Bernières, 832-0687. 673983

ROULOTTE 20 pieds, 1963, tout equipee, avec auvent neuf, plate-forme, radio, $2,000., tres propre, téléphonez 842-1211, 842-3778. 672592

ROULOTTE Sunset, 1974, 18 pieds, 1½ mois d'usure, $3,000., tout equipée, avec auvent, s'adresser 464 rue Santerre, app. 8, Ville Vanier. 676440

A VENDRE roulotte Travellux, 31 pieds, 1974, aussi maison mobile 12 x 65, marque Bonanza, à vendre ou à louer, 872-9995. 676783

CAMPER GMC, air climatisé, équipé au complet, couche 5, prix raisonnable, 843-3304. 661660

ROULOTTE Appalache, 22 pieds, avec air conditionne, état de neuf. Tel. 822-1323. 670938

OCCASION, roulotte Américaine, 1969, 18 pieds, 6 personnes, entierement équipée, parfait état, $2075., 651-6675. 675038

LUDO, 1970, 12', 800 livres, équipée au propane, $900., 658-1952. 661811

CAMPER mobile, tout équipé, à vendre. Tél. 661-6621. 675353

CAMPWAGON 1973, tout équipée pour 4 personnes, 623-1312. 675810

ROULOTTE Dauphine 1972, 24½', parfait état. Tél. 628-0291. 676008

ETAT neuf, roulotte 14½, 1971, Triple E, $1,875, 688-1786. 674250

ROULOTTE Dauphine L'Islet 21½ pieds, 1973 complètement équipé, 1-246-3914. 672009

APALACHE 1971, très propre, équipée, 13 pieds, 960 livres, 663-0866. 675099

ROULOTTE 17 pieds, Appalache, avec aecessoires, 688-1350, 872-2256. 674790

ROULOTTE Champlain, 1973, 23', état neuf, $4,600., Tél. 849-8198. 671681

ROULOTTE à louer, 13 à 17 pieds, appelez 832-6505, 831-1487. 675625

23 PIEDS, Dauphine, 1974, spécial à $5,450., 832-2711, 529-5217. 666751

APPALACHE 1972, 16½', tout équipée, hitch, 529-3639. 676022

LOCATION roulottes, 13', 16', 17'. Réservation, prix hors saison, 842-6817. 673978

CAMPWAGON, Dodge Maxi 1973, 15,000 milles, tout équipé, manufacturier, 832-0687. 674399

ROULOTTE industrielle Atco, 40 x 10 pieds, isolation, électricité et chauffage installés, 527-2353. 672927

ACCESSOIRES, pièces pour roulottes, Campers, Vans, bricoleurs, Campwagon, Bernières, 832-0687. 675403

ROULOTTE Holiday, 1970, 22 pieds, très propre, équipement complet, prix à discuter, 872-7502 ou 872-3660. 671256

LOCATION ROULOTTES
TENTES-roulottes, 159 St-Georges ouest, Lévis, jour 833-3142, soir 837-7438. 672991

J-5 BOMBARDIER, neufs et usagés, Snowmobiles, chargeuses, garage Plante, 1-(418)225-3935. 672646

CAMPWAGON, mini-caravane, aménagements complet et partiel, toit fibre de verre, pièces, unités inventaire, 832-0687. 669054

CAMPWAGON Chevrolet 1973, 16,000 milles, tout équipé, directement manufacturier, 832-0687. 673985

DE BONS RESULTATS

C'est ce que vous obtenez en vendant les items dont vous ne vous servez plus grâce à une annonce classée à coût minime dans Le Soleil

COMPOSEZ 529-9231

Horoscope

LUNDI 26 AOUT 1974

Les aspects de la Lune vous promettent une agréable journée. Votre intuition particulièrement vive vous dietera les paroles à prononcer, les actes à accomplir pour parvenir à vos buts et satisfaire votre entourage. Profitez de votre chance, ne laissez pas passer cette occasion. Chance avec 2 et 7.

ANNIVERSAIRES: Vous subirez une excellente influence qui vous permettra de vous dégager d'obligations pesantes et vous orientera vers des voies meilleures.

NAISSANCES: Vos enfants seront sérieux et appliqués. Ils ne manqueront ni de courage ni d'imagination pour réaliser ce qui leur tiendra à coeur.

BELIER (21 mars - 20 avril) Profession: Le cours capricieux des événements ne vous laissera pas beaucoup de répit et vous aurez fort à faire pour tenir vos engagements. **Affection:** Ecoutez la voix intérieure. **Santé:** Attention aux chutes.

TAUREAU (21 avril - 20 mai) Profession: Ne vous laissez pas imposer des conditions de travail trop pénibles ou des attitudes injustes que vous ne méritez pas. **Affection:** Vous serez tenté d'agir impulsivement. **Santé:** Ne vous laissez pas aller.

GEMEAUX (21 mai - 21 juin) Profession: La journée peut vous apporter une chance que vous devez utiliser sans retard si vous voulez un succès brillant. **Affeetion:** Essayez d'éviter les sujets de discussions pénibles. **Santé:** Tension nerveuse.

CANCER (22 juin - 22 juil.) Profession: Un embarras financier peut vous faire manquer une affaire, soyez plus prudent dans la gestion de votre budget. **Affeetion:** Vos soupçons offensent votre partenaire. **Santé:** Pas d'excès à table.

LION (23 juil. - 22 août) Profession: Des tractations discrètes seront comprises par votre attitude trop rigide, essayez d'être plus diplomate. **Affection:** Vous pouvez vous libérer de certaines complications. **Santé:** Bonne vitalité.

VIERGE (23 août - 22 sept.) Profession: Si les circonstances le permettent vos efforts personnels vous permettront de réaliser un projet ambitieux. **Affection:** C'est dans une ambiance familiale que vos sentiments s'épanouiront. **Santé:** Bonne.

BALANCE (23 sept. - 22 oct.) Profession: Vous vous faites une idée inexacte d'une situation et vous risquez de commettre des erreurs par votre précipitation. **Affection:** Un sentiment tendre s'éveille dans votre coeur. **Santé:** Digestions difficiles.

SCORPION (23 oct. - 21 nov.) Profession: Vous aurez de la chance mais certaines personnes chercheront à abuser de votre bonne volonté, soyez ferme. **Affection:** Vous croyez avoir trouvé l'idéal et vous nagerez dans le bonheur. **Santé:** Bon tonus.

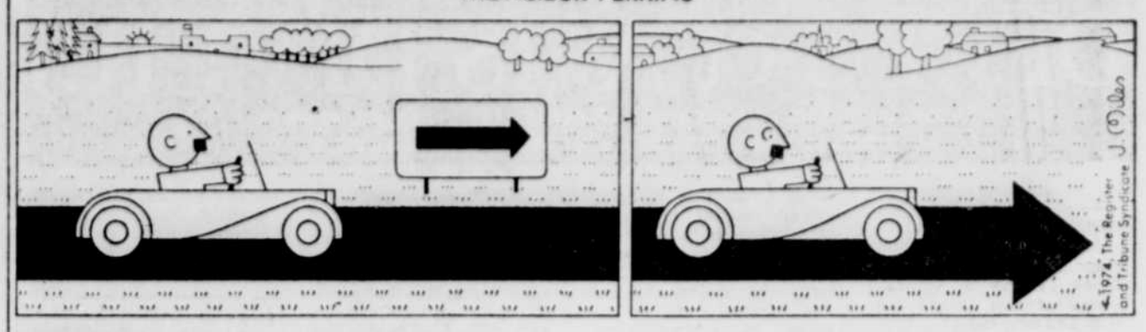
SAGITTAIRE (22 nov. - 20 déc.) Profession: Certains problèmes peuvent être repris en main et solutionnés heureusement si vous faites preuve d'assez d'énergie. **Affection:** Journée heureuse qui vous apporte ce que vous souhaitez. **Santé:** Cherchez le calme.

CAPRICORNE (21 déc. - 19 janv.) Profession: Un appui providentiel, une chance inattendue vous permettent de régler une question au mieux de vos intérêts. **Affeetion:** Soyez plus compréhensif envers l'être aimé. **Santé:** Un peu de fatigue en fin de soirée.

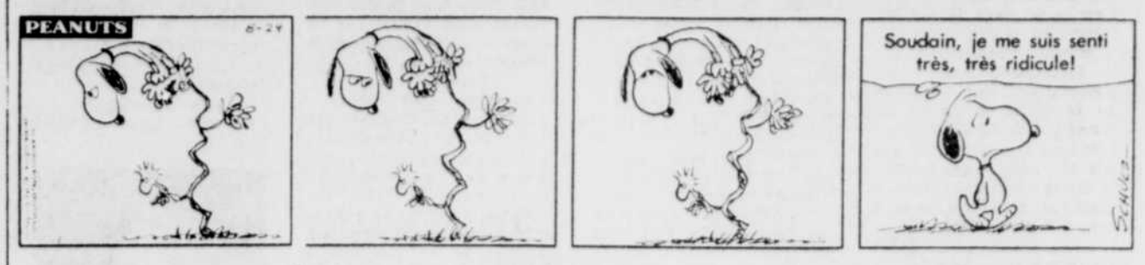
VERSEAU (20 janv. - 18 fév.) Profession: Vous avez des chances dans une affaire risquée et dangereuse mais ne relâchez pas vos efforts pour autant. **Affection:** Ne permettez pas que l'on se moque de vos sentiments. **Santé:** Bonne vitalité.

POISSONS (19 fév. - 20 mars) Profession: Certaines complications financières sont possibles surtout si vous n'avez pas été très prévoyant par le passé. **Affection:** Ne vous lancez pas dans une aventure sans lendemain. **Santé:** Surveillez vos points faibles.

MONSIEUR PERKINS



PEANUTS

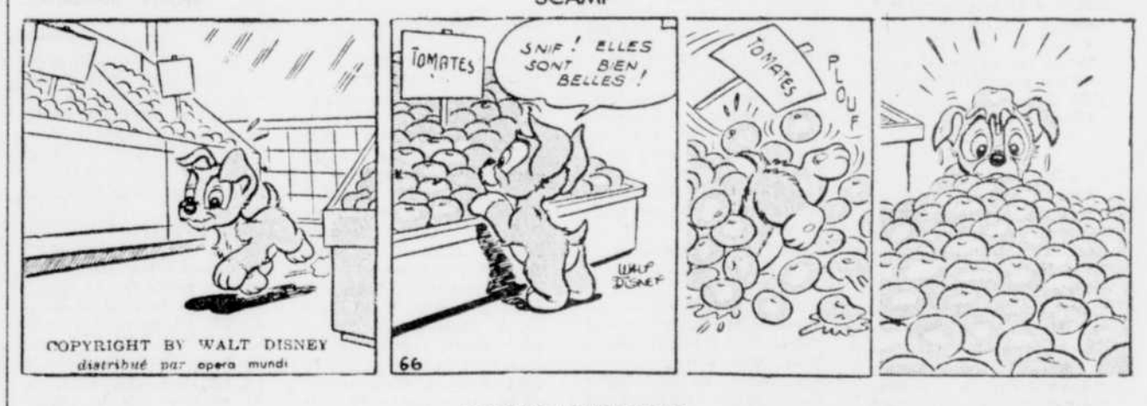


Dr BEAUDOC

MUTT et JEFF

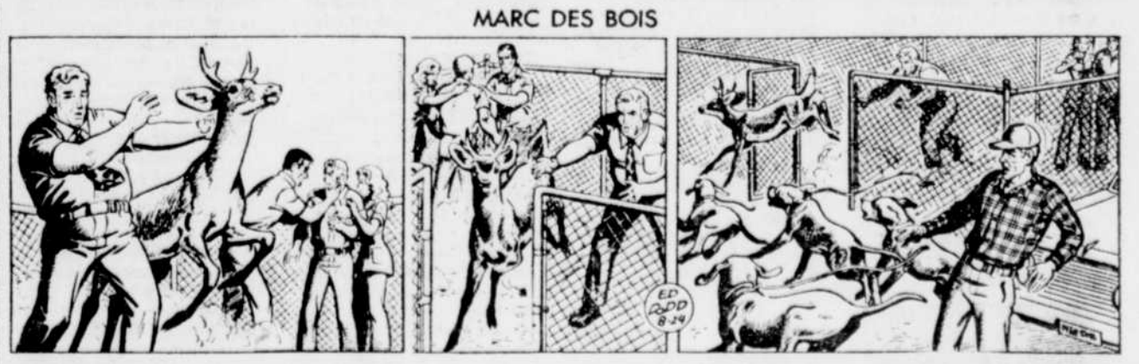
SOURIS MIQUETTE

SCAMP



HAGAR L'HORRIBLE

MARC DES BOIS



LES PIERRAFEU

DÉCÈS et AVIS DIVERS

• RHETORICIENS et AMICALES • FUNERAILLES • REMERCIEMENTS
• SERVICES ANNIVERSAIRES • IN MEMORIAM • FAVEURS

705 AVIS DE DÉCÈS

AUBIN (Jeanne B. Vézina) — A Montréal le 23 août 1974 à l'âge de 77 ans est décédée dame Jeanne B. Vézina, épouse de feu Joseph Aubin. Les funérailles auront liem le 26 août 1974 à 9h. Départ de la résidence
Magnus Poirier Inc.
6520, rue St-Denis
à 8h45 pour l'Eglise St-Jean de la Croix et de là au cimetière de Charlemache. Elle laisse dans le deuil ses fils: M. l'abbé J. Alp. Aubin, M. Lucien Aubin. Parents et amis sont priés d'y assister sans autres invitations. 670535

BECHETTE (Jeanne Fortier) — A Québec, le 23 août 1974, à l'âge de 44 ans, est décédée Madame Jeanne Fortier, épouse de Murice Béchette. Elle demeurait au 766, rue de la Salle. Les funérailles auront lieu lundi, le 26 août à 2h. Départ de la résidence funéraire de la compagnie
Hubert Moisan
253 est, rue St-Joseph
à 1h50 pour l'Eglise St-Roch et de là au cimetière Belmont. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants: Carole et Lise, sa mère, Madame Georges Fortier, ses soeurs et frères et belles-soeurs: M. et Mme Pierre Pelletier, M. et Mme Roger Fortier, Madame Louisette Fortier, M. et Mme Gérard Fortier, M. et Mme Roméo Ménard, M. et Mme Marcel Fortier, Madame Lorette Fortier, plusieurs oncles et tantes ainsi que neveux et nièces. Le salon sera fermé de 5 à 7 heures. 676612

BELANGER (Roméo) — A Québec, le 23 août 1974, à l'âge de 74 ans, est décédé Monsieur Roméo Bélanger, employé du CNR à sa retraite, fils de feu Arthur Bélanger et de feue dame Léa Dufresne. Il demeurait au 1765, rue Champfleury, Québec. Les funérailles auront lieu lundi le 26 août 1974 à 11h. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Ltée
1720, de la Canardière
à 10h45 pour l'Eglise St-Pascal de Maizerets et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil son frère et sa belle-soeur: M. et Mme Gérard Bélanger (Cécile Lemieux), sa tante Mlle Alma Bélanger, ainsi que plusieurs neveux et nièces. Le salon sera ouvert à compter de 7h samedi le 24 août 1974. 670528

CANTIN (Amanda Moffette) — A l'hôpital Notre-Dame de Charny, le 21 août 1974, à l'âge de 75 ans et 10 mois, est décédée dame Amanda Moffette, épouse de feu M. J. Lauréat Cantin. Elle demeurait au 1400, 23e Rue, Charny. Les funérailles auront lieu samedi le 24 août à 3h30. Départ des salons
Claude Marcoux Ltée,
Place de l'Eglise,
Charny
à 3h20 pour l'église de Charny et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles, Dr et Mme Rosaire Cantin (Germaine Doyon), M. et Mme Henri Cantin (Lina Couture), M. et Mme Raymond Cantin (Charlotte Côté), M. et Mme Léopold Cantin (Suzanne Hinse), M. et Mme Marcel Cantin (Elizabeth Allen), Me Gaston Cantin, notaire, soeur Noella Cantin, S.P.D.C., M. et Mme Raymond Dutil (Anita), M.et Mme Guy Robitaille (Laurette), M. et Mme Pierre Gingras (Yolande), M. et Mme Jacques Petitclerc (Lise), M. et Mme Michel Couture (Claudette); ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, Mme Alcide Moffette, M. et Mme Joséphat Moffette, Mme Joseph Fournier, Mme Alonzo Roy, M. et Mme Philippe Moffette, M. et Mme Alfred Moffette, M. et Mme Alcide Boucher, M. et Mme Gérard Biron, Mlle Antoinette Moffette, M. et Mme Max Salmonovitz, Mme Onéziphore Cantin. 676018

CLOUTIER (Philippe-Henri) — A Orsainville, le 21 août 1974, à l'âge de 62 ans, est décédé Monsieur Philippe-Henri Cloutier, employé de l'Union des Carrières et Pavage, époux de Dame Lucienne Métivier. Il demeurait au 4244 des Sauges, app. 404. Les funérailles auront lieu lundi le 26 août, à 10h30.

Départ de la résidence funéraire
Clomtier Ltée
6450 boulevard Henri-Bourassa
Charlesbourg
à 10h15 pour l'église Saint-Charles-Borromée et de là au cimetière Belmont. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, son fils, sa fille et son gendre: M. et Mme Yvon Lapointe (Murielle Cloutier), M. Gaston Cloutier; ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Borromée Cloutier (Bertha Tanguay), M. et Mme Maurice Cloutier (Cécile Simoneau), M. et Mme Jean-Louis Cloutier (Marie-Jeanne Vézina), Mme Raymond Therrien (Marie-Stella Cloutier), M. Jules Côté, Mme Louis-Philippe Métivier, Mlle Germaine Métivier; ses tantes: Mme Arthur Sanfaçon, Mme Alphonse Jobin, ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines. Le salon sera fermé entre 5h et 7h. 676750

DENIS (Louis) — A Québec, le 23 août 1974, à l'âge de 77 ans, est décédé M. Louis Denis, ancien sacristain de la paroisse St-François d'Assise, fils de feu M. Edouard Denis et de feu dame Délia Gagnon. Il demeurait autrefois au 117, 10ème rue. Les funérailles auront lieu lundi le 26 août à 2h30.

Départ de la résidence funéraire
Cloutier Ltée,
990, 1ère Avenue
à 2h15 pour l'église St-François d'Assise et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil son frère: M. Adélard Denis; ainsi que plusieurs neveux et nièces. Le salon sera f rmé entre 5h et 7h. 677533

DINELLY (Diana Smith) — A Covina en Californie le 21 août 1974, est décédée subitement dame Diana Smith épouse de monsieur Delano Dee Dinelly. Elle demeurait en Californie, autrefois de Québec. Les funérailles auront lieu lundi le 26 août. Elle sera inhumé au cimetière de Forest Lawn à Covina, Californie. Elle laisse dans le deuil outre son époux, sa fille Mia, sa soeur: Mme R. Trudel (Margaret), et ses neveux et nièces: Paul (Mme Nicole Boulanger), Lise et Robert. 676252

DUMONT (Jean-Baptiste) — A Lévis, le 23 août 1974, à l'âge de 56 ans, est décédé M. Jean-Baptiste Dumont, époux de dame Angéline Gagné. Il demeurait au 9 Rousseau, St-David. Les funérailles auront lieu lundi le 26 août à 2h. Départ de la résidence
Gilbert & Turgeon Ltée,
58 Ave Bégin,
Lévis
à 1h45 pour l'église St-David et de là au cimetière St-Lambert. Il laisse dans le deuil outre son épouse, un fils André, sa belle-mère Mme Emile Gagné, ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Mme Cécile Dumont, M. et Mme Fernand Bédard (Alice), M. et Mme Isidore Gosselin (Blandine), M. et Mme Joseph Turgeon (Bernadette), M. et Mme Fernand Dumont (Lucienne), Mlle Henriette Dumont, M. et Mme Léon Vézina (Thérèse), M. et Mme Mareel Gagné (Marie), M. et Mme Raoul Vézina (Henriette), M. et Mme Marcel Bourdages (Gaby)%, M. et Mme Raoul Roy (Annette), M. et Mme Jean Cayer (Jacqueline), M. et Mme Jacques Gagné (Cécile), M. et Mme Bernard Gagné (Jacqueline), M. et Mme Florient Roy (Marthe), M. et Mme Michel Gagné (Lauretle), Mlle Raehelle Gagné. 676598

FISET (Gérard) — A Québec, le 23 août 1974, est décédé monsieur Gérard Fiset, ex-employé de la ville de Québec, époux de dame Irène Cliche. Il demeurait au 845, rue des Jésuites app. 4. Les funérailles auront lieu mardi le 27 août à 10h. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Ltée
975, ave. Marguerite-Bourgeois
à 9h45 pour l'église St-Sacrement et de là au cimetière Belmont. Il laisse dans le deuil outre son épouse ses enfants, son gendre et ses belles-filles: M. et Mme G. Carreira (Céline), M. et Mme Michel Poirier (Michèle), M. et Mme André Fiset (Esther Paulin), ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Mme Antoinette Huppé, Mme Henri Gagnon (Eva), M. et Mme Maurice Picard (Claire), Mlle Jeanne Fiset, M. et Mme Robert Fiset, Mme Charles Fiset, M. et Mme Gérard Paradis, M. et Mme Arthur Cliche, Mlle Yvonne Cliche, M. et, Mme Roméo Cliche. Le salon sera fermé entre 5 et 7 heures. 676600

FLYNN (Noémi Roy) — A Québec, le 23 août 1974, à l'âge de 84 ans, est décédée dame Noémi Roy, épouse de feu M. W.-A.-E. Flynn, avocat à Percé. Elle demeurait au 1050, Raymond-Casgrain, app. 409. Les funérailles auront lieu samedi le 24 août, à 2h. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Ltée
975 Marguerite-Bourgeoys
à 1h45 pour l'église des Saints-Martyrs-Canadiens
et de là au cimetière Sainte-Claire de Dorchester. Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: Lucie et Noémi de Québec, M. et Mme Henri Bévillon (Irène) de Paris, Me et Mme Bernard Flynn (Diana Kingsmill) de Dorval, Rév. Mère Sainte-Irène, r.j.m. (Evangéline) de Rome, Me et Mme J.-P.-L. Flynn (M.-A. Chamard) de New Carlisle; ses frères, soeurs et son beau-frère: Julien et Léo de Montréal, notaire Paul Paquet de Montréal; ses petits enfants: Paul, Marc, Michael, Suzanne, Anne, Pierre et Philippe. 670533

FRECHETTE (Mme Juliette Bélisle) — A Montréal, le 22 août 1974, à l'âge de 68 ans, est décédé Mme veuve Charles-Auguste Fréchette, née Juliette Bélisle. Les funérailles auront lieu lundi, le 26 août, à 10h. Départ de la résidence funéraire
J.-Paul Marchand
4228 Papineau
à 9h45 pour l'église de l'Immaculée-Concerption
et de là au cimetière de Côte des Neiges. Elle laisse dans le deuil Jeannine, épouse d'Alcide Lévesque, Marius, époux d'Huguette Pichél Denise, épouse de Gilles Lavigne, ainsi que plusieurs petits enfants. 670027

GERMAIN (Alexina Paquet) — A Québec, le 22 août 1974, à l'âge de 83 ans et 9 mois, est décédée dame Alexina Paquet, épouse de Gédéon Germain. Elle demeurait au 494 de Mazenod. Les funérailles auront lieu lundi à 10h.

Départ de la résidence funéraire
Sylvio Marceau Ine.
224 ouest, Saint-Vallier à 9h45 pour l'église Saint-Sauveur et de là au cimetière Saint-Charles. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants et gendres, M. et Mme Maurice Leclerc (Gemma), M. et Mme P.-E. Cormier (Marie-Paule), Mme Paul Goudreault (Jeannette), M. et Mme Raymond Beaumont (Jeanne d'Arc), M. et Mme Willy Pageau (Pierrette); ses soeurs, frères, beaux-frères et belles-soeurs, M. Ovila Paquet, Mme Robert Papillon (Blanche Paquet), M. et Mme Henri Germain, Mme Ephrem Paquet, Mme Onésime Germain; ainsi que plusieurs petits enfants, neveux et nièces, cousins et cousines. Salon fermé de 5h à 7h. 674218

GRENIER (Soeur Marie-Anne) — Au Couvent Ste-Marie des Anges, le 22 août 1974, à l'âge de 76 ans, dans la 52e année de sa rentrée en religion, est décédée Soeur Marie-Anne Grenier (Marie-Alexandra), S.F.A. Les funérailles auront lieu samedi le 24 août à 14h30' dans la
Chapelle du couvent,
5350 boul. Henri Bourassa
et l'inhumation se fera dans le cimetière des Soeurs de St-François d'Assise, à Charlesbourg, sous la direction de la maison J. Bouchard & Fils Ltée, Québec. 676508

HAINS (Rose-Anna Grenier) — A l'Hôpital de l'Enfant-Jésus le 23 août 1974, à l'âge de 60 ans est décédée Rose-Anna Grenier épouse de M. Gérard Hains. Elle demeurait au 800 Ave Ste-Thérèse, Ste-Thérèse de Lisieux. Les funérailles auront lieu lundi le 26 août à 10h. Départ de la résidence funéraire
Wilbrod Robert Ine,
738 Avenue Royale,
Beauport
à 9h30 pour l'église de Ste-Thérèse de Lisieux et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants: Raymond (Lucille Giguère), Gérard (Lise Vachon), Adrienne (Mme Jacques Viger), Lucille (Mme Robert Bisson), Jean-Guy, Jean-Marc, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Joseph Grenier, M. et Mme Albert Grenier, M. et Mme Lionel Giroux (Alice), M. et Mme Lionel Giroux (Eva), M. et Mme Alfred Grenier, Mme Marie-Louise Guillot, M. et Mme Lorenzo Hains, M. et Mme Georges Boutet, M. et Mme Lucien Hains, M. et Mme Philémon Hains, ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces. Salon fermé de 5h à 7h. 674856

JACQUES (Anne-Marie Côté) — A Québec, le 22 août 1974, à l'âge de 71 ans et 8 mois, est décédée Anne-Marie Côté, épouse de feu Wilfrid Jacques. Elle demeurait au 326, rue St-Germain. Les funérailles auront lieu lundi à 11h.

Départ de la résidence funéraire de
Sylvio Marceau Inc.
224, ouest, rue St-Vallier
à 10h45 pour l'église de St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil ses enfants, M. et Mme Roger Jaeques (Rachelle Bélanger), Mme Vve André Jacques (Cécile Brodeur), Granby, M. et Mme Jean-Marie Jacques (Gemma Renaud), M. et Mme Gaston Jacques (Alexandra Morin) Sehreiber, Ontario, M. et Mme Marcel Côté (Marguerite Jacques), M. et Mme Richard Couture (Jeannine Jacques) Breakeyville, M. et Mme Yvon Arseneault (Monique Jaeques), M. et Mme Raoul Arseneault (Pierrette Jacques), Mlie Jeannette Jacques; ses soeurs et beaux-frères, Mme Auguste Lapierre (Alice Côté) Montréal, Mme Henri Cameron (Florence Côté), M. et Mme Edouard Barrette (Marguerite Côté), Mme Fortuna Couture (Lucina Jacques), M. et Mme Mathias Breton, M. Fortuna Blanchette; plusieurs petits-enfants, neveux et nièces. Salon fermé de 5h à 7h. 674219

LAVOIE (Anna Lajoie) — A Québec le 23 août 1974, à l'âge de 66 ans et 8 mois, est décédé dame Anna Lajoie, épouse de Albert Lavoie. Elle demeurait au 275 Des Lilas est, app.3. Les funérailles auront lieu lundi à 10h. Départ du funérarium de l'Anse,
280, 8e Rue,
à 9h45 pour l'église de St-Albert le Grand et de là au cimetière St-Charles, Boul. Hamel. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants, gendres et belles-filles Mlle Marie Paule, M. et Mme André Lavoie (Madeleine Légaré), Mlle Jeannine Lavoie, M. et Mme Jean-Marc Lavoie (Pierrette Bouffard), M. et Mme Roger Lavoie (Suzanne Arel), M. et Mme Yvan Caron (Lise), Mlle Francine Lavoie; sa mère: Mme Jean-Charles Lajoie; ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Oscar Lajoie (Gilberte Hudson), M. et Mme Noé Plante (Gilberte), Mlle Raymonde Lajoie, Mlle Jeanne Lajoie, M. et Mme Gérard Lajoie (Claire Hamel), M. et Mme Jean Paré (Rose Alma), Mme Arthur Lavoie (Adrienne Martin), Mme Alexandre Lavoie (Madeleine Giguère), Mme Paul-Henri Garneau (Yvette), Mme Albéni Lavoie (Adrienne Savard), M. et Mme Maxime Bourret (Yvonne), M. et Mme Edmond Vézina (Marguerite), M. et Mme Joseph Lavoie (Berthe Fréchette), M. Roland Lavoie ainsi que 13 petits-enfants, neveux et nièees. 676509

LEVESQUE (Noëlla) — A l'hôpital Enfant-Jésus, le 22 août 1974, est décédée Mlle Noëlla Lévesque, fille de feu M. Etienne Lévesque et de feu dame Clémentine Dubé. Elle demeurait autrefois à Mont-Joli. Les funérailles auront lieu lundi, le 26 août, à 10h. Départ du salon funéraire
Bissonnette
et Frères
1624, Boul.
Jacques-Cartier
Mont-Joli
à 9h55 pour l'église Notre-Dame de Lourdes et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses frères et soeurs: M. Etienne Lévesque de Mont-Joli, M. et Mme Marie-Antoine Lévesque (Annie Dubé) de Montréal, le docteur et Mme Paul Lévesque (Françoise Normand) de Mont-Joli, Mme Blanche Lebrun de Sherbrooke, le colonel et Mme Paul Bélanger (Aurore) de Québec, ainsi que plusieurs neveux et nièces. 676871

MORIN (Anne-Marie Laforest) — A Sainte-Foy, le 22 août 1974, est décédée dame Anne-Marie Laforest, épouse de monsieur Léo Morin. Elle demeurait au 2775, Ville-Marie, Sainte-Foy. Les funérailles auront lieu lundi le 26 août à 2h. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Ltée,
1025 route de l'Eglise,
Sainte-Foy
dans le deuil son frère: M. Jean Morin; ses petits-enfants: M. et Mme Jacques Rousseau (Agathe Gaudreau), M. et Mme André Rousseau (Nicoie Dion), M. et Mme Gilles Rousseau (Lisette Légaré), M. et Mme Roméo Viel (Lise Rousseau), M. Guy Rousseau, Mlle Francine Rousseau, M. et Mme Michel Petit (Carole Rousseau, M. Jean Rousseau; ainsi que plusieurs neveux et nièces et arrière-petits-enfants.. Le salon sera fermé entre 5h et 7h. 670522

VILLENEUVE (Rodolphe) — A La Malbaie, le 22 août 1974, à l'âge de 68 ans, est décédé M. Rodolphe Villeneuve, époux de Dame Anita Boivin. Il demeurait au 100, rue Doucet, La Malbaie. Les funérailles auront lieu le 26 août à 10h. Départ du Funérarium Lépine Ltée
134, rue Doucet
à9h45 pour l'Eglise St-Etienne et de là au cimetière de la paroisse. 670534

720 CARTES DE REMERCIEMENTS

COUTURIER (Mme Pierre Pouliot-Couturier) — LES familles Pouliot, Couturier et Michaud, remercient toutes les personnes qui leur ont manifesté des sympathies lors du décès de Mme Pierre Pouliot-Couturier, décédée le 24 juillet dernier. 673391

FALARDEAU (Mary Auclair) — Les enfants de Mme Joseph J. Falardeau et la famille remercient sineèrement les parents, amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'oceasion du décès de Mme Joseph J. Falardeau (Mary Auclair), soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite, assistance aux funérailles. A tous cordial merci. 671202

FISET (Martin) — Madame Martin Fiset, ses enfants Odile et Martine ainsi que les familles Fiset et Bédard remercient très sincèrement les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathies a l'occasion du décès de Martin Fiset soit par des offrandes de messe, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci. 673352

725 SERVICES ANNIVERSAIRES

BEGIN (Fernando) — MARDI le 27 août, à 5h15 p.m., en l'église Saint-Dominique, rue Grande-Allée, Québec, sera chantée la messe anniversaire de Monsieur Fernando Bégin, époux de Simone Duchesne. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 670867

BELANGER (Claude) — LUNDI le 26 août à 7h15 P.M. en l'église de Ste-Geneviève, sera chanté le service anniversaire de M. Claude Bélanger. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 675206

BERNIER (Joseph-Edouard) — Jeudi, le 29 août 1974, à 7h30 p.m. en l'église de Ste-Claire d'Assise, sera chanté le service anniversaire de M. Joseph-Edouard Bernier, époux de dame Germaine Savard. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 674286

COTE (Gérard) — MARDI le 27 août à 7h et trente p.m. en l'église St-Mathieu Apôtres Ste-Foy, sera chantée une messe anniversaire pour M. Gérard Côté, époux de dame Céiine Rochette. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 671884

GARNEAU (Marie-Blanche Savard) — Vendredi le 30 août 1974, à 7h15 p.m., en l'église St-Pierre-aux-Liens à Orsainville, sera chanté le service anniversaire de Mme Marie-Blanche Savard, épouse de M. Eugène Garneau. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 674299

HUOT (Ange-Albert)— Samedi le 24 août q 4 heures, en l'église de l'ange-Gardien sera chanté le service anniversaire de M. Ange-Albert Huot époux de dame Diane Lachance. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 676844

LAROCQUE (Michelle Têtu) — LUNDI le 26 août 1974 à 9h a.m., en l'église de St-Thomas d'Aquin, sera chanté le service anniversaire de dame Michelle Têtu, épouse de monsieur Lucien Larocque. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 673080

PELLAND, Cary — Les membres de ta famille et tes nombreux amis ne peuvent oublier Cary qu'il y a déjà un an maintenant que tu les as quittés. Pour rappeler ton souvenir et celui de ta foi profonde, iis ont pensé se retrouver dimanche, le 25 août à 11 heures a.m. à la chapelle du Patro Roc Amadour, 2301, 1ère Avenue, Québec. Une messe y sera célébrée à tes intentions par le Père Raymond Bernier. 674976

760 FAVEURS OBTENUES

GRAND remerciement à Jean XXIII pour faveurs obtenues avec promesse de publier. M.P.A.G. 672386

Remerciements à Notre-Dame du Sacré-Coeur pour avoir rendu la santé à mon mari avec promesse de publier. Mme J.G.L. Matane. 673351

SERVICES SPECIAUX

790 MONUMENTS FUNÉRAIRES

VILLENEUVE & FRERE
MANUFACTURIER monuments depuis 1897, meilleur prix en ville, économisez, consultez-nous avant d'acheter, qualité garantie. 1029, St-Vallier, ouest, 527-0854, 523-5394. 663795

THERIAULT & FILS
710, 1ère Avenue, Québec 524-1561. 661368

MÉTÉO

PRÉVISIONS

MONTREAL (CP)—Voici les prévisions régionales pour la province de Québec et la Vallée de l'Outaouais émises par le Bureau météorologique de Montréal à 22h00 HAE vendredi pour samedi avec un aperçu pour dimanche. Entre parenthèses, degrés Celsius.

Pontiac-Témiscamingue, Haute-Mauricie: généralement nuageux, avec quelques averses; le ciel se dégagera tard en soirée, maximum, près de 70 (21C), Aperçu pour dimanche: Généralement ensoleillé.

Outaouais, Laurentides, Montréal, Cantons de l'Est, Québec, Trois-Rivières: Nuageux, avec quelques averses et possibilité d'orage en matinée, maximum, environ 75 (24C). Aperçu pour dimanche: le ciel se dégagera.

Lac St-Jean, Rimouski, Gaspésie, Baie-Comeau: Ensoleillé, avec passages nuageux, maximum, 55 à 60 (13 à 16C). Aperçu pour dimanche: Le ciel se dégagera.

Sept-Iles: Généralement ensoleillé, Maximum, de 55 à 60. (13 à 16C). Aperçu pour dimanche: Ensoleillé.

TEMPÉRATURES

TORONTO (PC)—Voici les températures enregistrées vendredi dans quelques villes d'Amérique du Nord:

	Min.	Max.		Min.	Max.
Vancouver	61	72	Saint-Jean N.B.	55	75
Edmonton	50	61	Moncton	60	78
Calgary	43	71	Halifax	62	83
Saskatoon	45	80	Charlottetown	61	78
Regina	52	71	Sydney	66	78
Winnipeg	38	67	Saint-Jean T.N.	60	69
Churchill	42	57	Chicago	66	78
Sudbury	64	71	Detroit	66	87
Toronto	70	84	Boston	69	82
Ottawa	64	87	New York	72	—
Montréal	68	82	Washington	72	—
Québec	66	71	Jacksonville	72	84
Fredericton	62	79	Miami	79	87

La page d'histoire

1572 — Le massacre de la Saint-Barthélémy commençait il y a 402 ans aujourd'hui. Fomenté par Catherine de Médicis, mère du roi Charles IX de France, et visant à juguler l'influence toujours grandissante des chefs huguenots, il s'était soldé par la mort de quelque 50,000 protestants français.

1795 — Naissance de William Wilberforce, apôtre anglais de l'esclavage.

1870 — L'expédition de sir Garnet Wolseley atteignant Fort Garry, mettant un terme à la rébellion de la Rivière Rouge.

1891 — Thomas Edison déposait une demande de brevet pour une caméra de vues animées.

1944 — Un certain nombre de Parisiens s'insurgeaient contre l'occupation allemande.

1945 — Le victome Wavell, vice-roi de l'Inde, constituait un gouvernement intérimaire de chefs indous et musulmans, qui devait conduire éventuellement à l'indépendance de l'Inde et du Pakistan.

SOLEIL

DIMANCHE
Lever 4.55 — Coucher 18.39
LUNDI
Lever 4.57 — Coucher 18.37

MARÉE

DIMANCHE	LUNDI
	Haute 1h40
Basse 8h15	Basse 9h20
Haute 13h15	Haute 14h25
Basse 20h05	Basse 21h15

Nixon aurait eu à subir les mesures de destitution

WASHINGTON (d'après UPI) — Le dossier de Richard Nixon est complété du moins en ce qui concerne la Commission judiciaire de la Chambre des représentants dont tous les membres ont conclu que si l'ancien président n'avait résigné ses fonctions il aurait dû subir les mesures de destitution.

Le rapport final de la Commission compte 525 pages.

Il fait suite à la seconde enquête en vue de la destitution du président des Etats-Unis en 107 ans. L'accusation imputait à Nixon d'avoir menti, d'avoir violé les lois et d'avoir transgressé la constitution américaine.

Environ la moitié du rapport a été rédigée par son président Peter W. Rodino, démocrate du New-Jersey et le conseiller de la Commission, John M. Doar.

Des membres de la Commission se sont aussi exprimés, étalant en annexe au rapport leur point de vue dans un langage parfois même plus sévère.

"Il est évident, lit-on dans le rapport, que Richard Nixon a utilisé sa charge de président pour en tirer un profit politique, pour exercer des représailles à l'endroit de ses opposants et pour acquérir une fortune personnelle".

Même le représentant du Michigan Edward Hutchinson, qui a présenté une défense de Nixon, reconnaît dans le rapport que l'ancien président américain a été impliqué dans le maquillage de l'affaire du Watergate.

"Il s'agit bien d'obstruction à la justice", a soutenu Hutchinson. Et il s'est joint à ses collègues pour que la Commission fasse l'unanimité sur un article du rapport portant sur la destitution du président Nixon.

Diversité

Le rapport démontre aussi que les auteurs se prononcent en faveur de la procédure de destitution mais que certains retenaient des arguments de la preuve sans les approuver un à un.

De plus, certains membres de la Commission en ont profité pour se prononcer contre l'immunité dont pourrait jouir l'ancien président Nixon à l'égard de poursuites judiciaires futures. Ils ont aussi rejeté le principe de la "sécurité nationale" comme pouvant être utilisé en défense pour justifier les actions futures du gouvernement.

Sam Garrisson réfute dans le rapport les arguments de Rodino et de Doar en faveur de la destitution. Il précise cependant qu'à son avis, la déclaration de Nixon faite le 5 août prouve l'implication de ce dernier dans le maquillage de l'affaire du Watergate.

Il souligne toutefois que le président Nixon ne doit pas être perçu comme responsable des autres actes d'accusation que la majorité des membres de la Commission ont retenu contre lui.

Abus

Le représentant Don Edward, démocrate de la Californie, a rédigé une partie du rapport où il souligne entre autres choses que le recours au concept de la "sécurité nationale" menait à toutes les offenses passibles de destitution.

Il a d'ailleurs fait la mise en garde suivante: "Le Congrès, la presse et, bien sûr, tout le peuple américain, doivent être bien conscients des dangers de ce concept subversif voulant que tout détenteur d'un poste d'autorité, qu'il s'agisse du président ou d'un policier, possède un genre de pouvoir particulier lui permettant de s'écarter de la constitution s'il croit que l'intérêt public ou la "sécurité nationale" l'exige.

"Ce concept, estime-t-il enfin, est le postulat de la tyrannie".

Pour le représentant démocrate du Michigan John Conyers, la preuve établie devant la Commission indique que les recours du président Nixon à la raison d'Etat sont souvent un écran utilisé pour se protéger lui-même de conséquences sur le plan personnel et politique.

Conyers a aussi affirmé qu'il était important que "le rapport de la Commission soit complet afin qu'aucun président américain ne puisse à l'avenir déduire que nous avons implicitement sanctionné ce que nous n'avons pas explicitement condamné".

Le représentant démocrate de New York, Charles Rangel a conclu: "Ce que Richard Nixon a fait, c'est d'avoir substitué le pouvoir à la loi".

C'est d'ailleurs l'esprit de la conclusion des 11 démocrates membres de la Commission, qui ont statué que tout Américain, même s'il est président, ne peut enfreindre avec impunité les lois et la constitution des Etats-Unis.

PAR DESSUS TOUT... UN BON TOIT

Nous imperméabilisons tout genre de toit avec un enduit de plastique résistant, choix de couleurs, BAS PRIX, garantie et estimation gratuite.

Ce produit miraculeux est un thermo-plastique moderne de l'âge atomique, qui demeure flexible à des températures allant de 80° F SOUS ZERO à plus de 300° F au-dessus pour protéger votre toit.

ECONOMISEZ
ne payez plus des prix ridicules pour votre toit

Depuis 1944, ce genre d'enduit de plastique est utilisé par les grandes industries de notre continent. C'est la première fois que ce produit est offert aux propriétaires localement. Vous serez surpris de l'argent que vous pouvez économiser, ainsi que la beauté que présentera votre toit.

Couvre, protège, rajeunit toutes les sortes de toitures: Asphalte, goudron, gravier, bardeaux plats ou en pente.

Plus de 10,000 toits ont été protégés avec ce produit.

INSTALLATION IMMEDIATE

ARETO Corp.

Pour information
849-2117

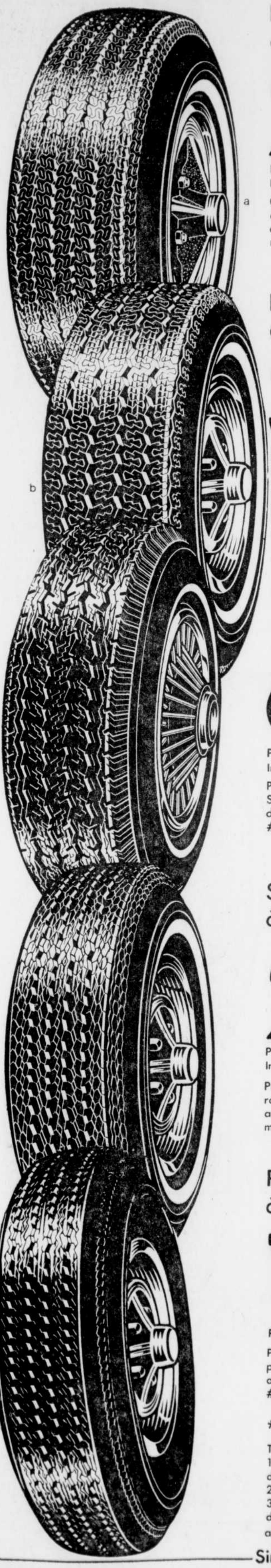
CHARGEX

105, rue Dorval, N.D. des Laurentides
SERVICE TELEPHONIQUE DE 24 HEURES

TELEPHONEZ AUJOURD'HUI, DIMANCHE OU N'IMPORTE QUEL JOUR OU LE SOIR

Sears
Centre de l'Auto

Voici des pneus qui vous assurent la sécurité



Pneu 2+2 à bandes en fibre de verre

27.49 ch.

Paroi noire. F78X14
Installé

Carcasse à 2 plis en nylon pour robustesse et sécurité. Les bandes en fibre de verre offrent une grande stabilité et un long millage. Garantie de 36 mois. #14240

Dimensions	Prix paroi noire
A78-13	24.49
B78-13	25.49
C78-13	25.49
B78-14	26.49
C78-14	26.49
E78-14	26.49
F78-14	27.49
G78-14	28.49
H78-14	30.49
F78-15	27.99
G78-15	28.99
H78-15	30.99

*Paroi blanche $1.50 de plus.

Pneu 2+2 acier et nylon

32.99 ch.

Paroi blanche. F78X14
Installé

2 solides bandes en acier pour robustesse, sécurité et long millage, plus 2 plis en nylon. Semelle large à dessins. Garantie de 40 mois. #19340.

Dimensions	Prix paroi blanche
A78-13	29.99
D78-14	31.99
E78-14	31.99
F78-14	32.99
G78-14	33.99
H78-14	35.99
F78-15	33.49
G78-15	34.49
H78-15	36.49
L78-15	39.49

Pneu radial à bandes en acier

63.99 ch.

Paroi blanche. (F78X14) 195X14
Installé

Pneu assurant la sécurité dans les virages. Semelle très large pour une meilleure tenue de route. Garantie de 40,000 milles. #77340.

Dimensions	Prix paroi blanche
165-13	49.99
175-13	51.99
185-14	56.99
195-14	63.99
205-14	70.99
215-14	76.99
165-15	54.99
205-15	74.99
215-15	78.99
225-15	86.99

Supertred à 4 plis nylon

24.99 ch.

Paroi noire
Installé

Pneu à 4 plis en nylon DuPont pour robustesse et sécurité. Semelle large, plate avec dessins pour stabilité. Garantie de 32 mois.

Dimensions	Prix
D78-14	23.99
E78-14	23.99
F78-14	24.99
G78-14	25.99
F78-15	25.49
G78-15	26.49

Paroi blanche $2 de plus.
Aussi pneus à 2 plis nylon pour petites voitures.

Pneu à 4 plis nylon

19.99 ch.

Paroi noire. Installé

Pneu à 4 plis en nylon DuPont très robuste, plus une semelle donnant une bonne adhérence. Garantie de 20 mois. #10240.

Dimensions	Prix Flanc noir
B78-13	17.49
F78-14	19.99*
G78-14	20.99*
H78-14	22.99
F78-15	20.49
G78-15	21.49*
H78-15	23.49

* Paroi blanche $2 de plus.

Pneus - Rayon 95

*Triple garantie Sears

Tout pneu installé sur voitures privées est garanti.
1) contre usure de semelle pour toute sa durée - sans égard à la cause de la défectuosité;
2) les crevaisons ne vous seront pas facturées;
3) chaque pneu est garanti pour un certain nombre de mois. En cas d'usure de semelle avant l'expiration de la aarantie, il vous sera alloué une somme d'argent sur le prix courant du pneu en question.

Simpsons-Sears Ltd.

Bibliothèque
et Archives
nationales
Québec

Le Soleil

Section perspectives
Page(s) manquante(s)